



UNGARN- JAHRBUCH

Zeitschrift für die Kunde Ungarns
und verwandte Gebiete

Begründet und geleitet von Georg Stadtmüller

Unter Mitwirkung von Imre Boba (Seattle),
Thomas von Bogyay (München), Rudolf Grulich (Regensburg),
Edgar Hösch (München), Helmut Klocke (Pöcking), László Révész (Bern)
und László Szilas (Innsbruck)

Herausgegeben von

GABRIEL ADRIÁNYI
HORST GLASSL
EKKEHARD VÖLKL

Band 10

Jahrgang 1979



DR. DR. RUDOLF TROFENIK — MÜNCHEN

Das Ungarn-Jahrbuch erscheint jährlich

Redaktion

HORST GLASSL (Abhandlungen, Forschungsberichte)
EKKEHARD VÖLKL (Besprechungen, Chronik)

Für den Inhalt verantwortlich:
GEORG STADTMÜLLER (als Herausgeber)

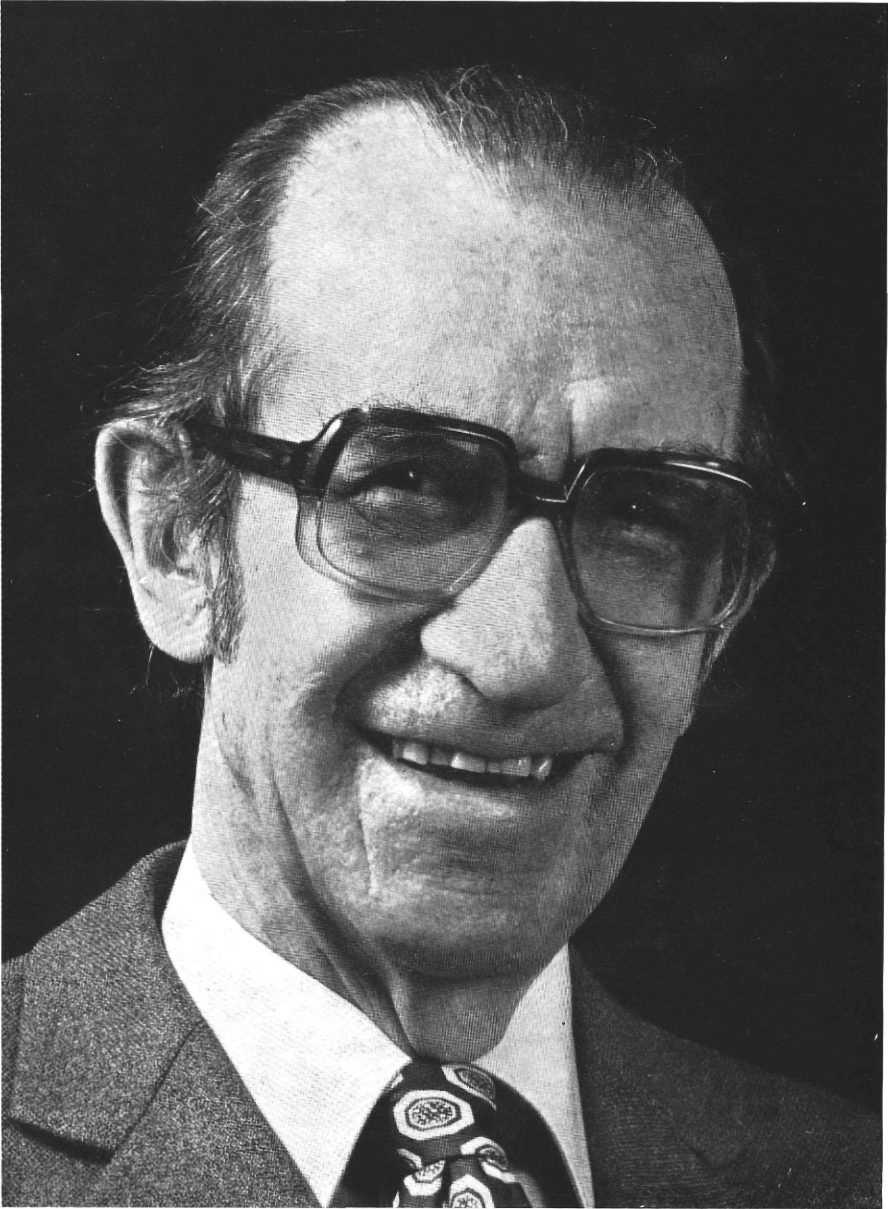
Manuskripte und Besprechungsexemplare sind zu richten an:
Ungarisches Institut, Clemensstraße 2, 8000 München 40

Die Drucklegung wurde durch Spenden gefördert

© Copyright 1981 by Dr. Dr. Rudolf Trofenik Verlag München
Printed in Germany
ISBN 3-87828-148-X (Buchnummer)
ISSN 0082-755 X (Zeitschriftennummer)

THOMAS VON BOGYAY

zur Vollendung des 70. Lebensjahres
zugeeignet



Thomas O. Bodenhamer

INHALTSVERZEICHNIS

<i>Georg Stadtmüller</i> Ein Wort des Dankes: Thomas von Bogyay 70 Jahre alt	1
---	---

ABHANDLUNGEN

<i>Gyula Décsy</i> Bogya und Bogyay in Ungarn	11
<i>Szabolcs de Vajay</i> Byzantinische Prinzessinnen in Ungarn	15
<i>Stanisław Swidziński</i> Die bischöflichen Regeln des Pauliner Ordens	29
<i>Friedrich Martini</i> Der Deutsche Ritterorden und seine Kolonisten im Burzenland	41
<i>Imre Bard</i> The Break of 1404 Between the Hungarian Church and Rome	59
<i>Edgar Hösch</i> Renaissance und Humanismus in Ungarn	71
<i>Gabriel Adriányi</i> Die Kirchenpolitik des Matthias Corvinus (1458—1490)	83
<i>László Révész</i> Staat und Recht in Ungarn im Zeitalter des Humanismus und der Renaissance	93
<i>Karl Nehring</i> Bemerkungen zur Legitimitätsvorstellung bei Matthias Corvinus	109
<i>Thomas von Bogyay</i> Die gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Grundlagen der Renaissancekunst unter besonderer Berücksichtigung der Architektur in Ungarn	121
<i>Stefan Torjai-Szabó</i> Das literarische Schaffen im Zeitalter des Humanismus und der Renaissance in Ungarn	133
<i>Krista Zach</i> Humanismus und Renaissance in Siebenbürgen	163

<i>Monika Glettler</i>	
Probleme und Aspekte der Reformation in Ungarn	225
<i>Tibor Dénes</i>	
Le rôle du théâtre dans l'évolution sociale de la Hongrie	241
<i>Yehuda Lahav</i>	
Die Sowjetunion und die transsylvanische Frage	261

FORSCHUNGSBERICHTE

<i>Michael de Ferdinandy; Thomas von Bogyay</i>	
Neue Monographien über die Geschichte der Hunnen	301
<i>Friedrich Hainbuch</i>	
József Kardinal Mindszenty — Versuch einer Bibliographie	311

BESPRECHUNGEN

Kirchengeschichte — Übergreifendes

<i>Zoványi, Jenő</i> : Magyarországi protestáns egyháztörténeti lexikon. (P. Fónyad)	323
<i>Bucsay, Mihály</i> : Der Protestantismus in Ungarn (P. Fónyad)	324
<i>Barton, Peter F., Bucsay, Mihály, Stupperich, Robert</i> : Brücke zwischen Kirchen und Kulturen. (P. Fónyad)	325
»... et in gentibus dispersisti nos«. (P. Fónyad)	328
<i>Bangó, F. Jenő</i> : Die Wallfahrt in Ungarn. (G. Adriányi)	328
A kétszázszentendős szombathelyi egyházmegye emlékkönyve. (G. Adriányi)	329
A székesfehérvári egyházmegye jubileumi névtára 1977-ben, alapításának 200. esztendejében (G. Adriányi)	330
<i>Gergely, Jenő</i> : A politikai katolicizmus Magyarországon 1890—1950. (G. Adriányi)	330
<i>Gergely, Jenő</i> : A keresztényszocializmus Magyarországon 1903—1923. (G. Adriányi)	331
<i>Soldo, Josip</i> : Pregled povijesti hrvatske Crkve. Podsjetnik. (R. Grulich)	332
<i>Sekulić, Ante</i> : Drevni Bač. Sekulić, Ante: Tragom Franjevačkog ljetopisa u Subotici. (R. Grulich)	333

Ungarns bis zum 18. Jahrhundert

Album Elemér Mályusz. (T. v. Bogyay)	334
<i>Deér, Josef</i> : Byzanz und das abendländische Herrschertum. (T. v. Bogyay)	335
<i>Gutheil, Jenő</i> : Az Árpád-kori Veszprém. (G. Adriányi)	335
<i>Bonfinis Antonius de</i> : Rerum ungaricarum decades. (T. v. Bogyay)	337
Serbisches Mittelalter. Altserbische Herrscherbiographien. (H. Glassl)	337
<i>Binder, Ludwig</i> : Grundlagen und Formen der Toleranz in Siebenbürgen bis zur Mitte des 17. Jahrhunderts. (K. Zach)	339
<i>Gündisch, Gustav; Albert Klein; Harald Krasser; Theobald Streitfeld</i> : Studien zur siebenbürgischen Kunstgeschichte. (K. Zach)	340
<i>Magyar, Arnold</i> : Güssing. (M. Pöllinger)	341
<i>Káldy-Nagy, Gyula</i> : A Budai szandzsák. (E. Völkl)	342
<i>Káldy-Nagy, Gyula</i> : Studia Turco-Hungarica. (E. Völkl)	342
<i>Benda, Kálmán</i> : Ráday Pál, Rákóczi fejedelem kancellárja. (P. Fónyad)	343
Ferencz II. Rákóczi. (T. Dénes)	345
<i>Tessedik, Sámuel</i> : Theschedik Sámuel önéletírása. (P. Fónyad)	346

Ungarn im 19. Jahrhundert

<i>Kovács, Endre</i> : Szabadságharcunk és a francia közvélemény. (L. Révész)	347
<i>Hidas, Peter J.</i> : The Metamorphosis of a Social Class in Hungary during the Reign of Young Franz Josef. (H. Klocke)	348
<i>Spencer, Donald S.</i> : Louis Kossuth and Young America. (A. Kadarkay)	350
<i>Széplaki, Joseph</i> : Louis Kossuth, »The Nation's Guest«. (L. Gräser)	352
<i>Hodik, Fritz P.</i> : Beiträge zur Geschichte der Mattersdorfer Judengemeinde im 18. und der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts. (M. Brocke)	352
<i>Hamann, Brigitte</i> : Rudolf, Kronprinz und Rebell. (G. Stadtmüller)	353
<i>Schiel, Irmgard</i> : Stephanie, Kronprinzessin im Schatten von Mayerling. (G. Stadtmüller)	355
<i>Senz, Ingomar</i> : Die nationale Bewegung der ungarländischen Deutschen vor dem Ersten Weltkrieg. (J. Haltmayer)	356
Donauschwäbische Kirchengeschichte. (G. Adriányi)	357
<i>Fischer, Holger</i> : Oszkár Jászi und Mihály Károlyi. (J. Galántai)	358
Die Habsburgermonarchie 1848—1918. (H. Glassl)	360

Ungarn 1918—1945

<i>Közi Horváth, József</i> : Apor püspök élete és halála. (G. Adriányi)	363
<i>A szegények orvosa</i> : Batthyány-Strattmann László. (G. Adriányi)	364
<i>Vardy, Steven Bela</i> : Modern Hungarian Historiography. (E. Hösch)	364
<i>Tihany, Leslie Charles</i> : The Baranya Dispute 1918—1921. (H. Klocke)	365
Bilderbuch der kgl. ung. Streitkräfte (1919—1945). (P. Darnóy)	366
<i>Tilkovszky, Lóránt</i> : Ez volt a Volksbund. (J. Haltmayer)	368
<i>Borsányi, Júlián</i> : Das Rätsel des Bombenangriffs auf Kaschau. (G. Wehner)	370
Ostmitteleuropa im Zweiten Weltkrieg. (G. Stadtmüller)	371
<i>Piekalkewicz, Janusz</i> : Pferd und Reiter im 2. Weltkrieg. (P. Darnóy)	372

Ungarn seit 1945

<i>Singer, Ladislaus</i> : Der ungarische Weg. (G. Stadtmüller)	373
Ungarn 78. (H. Klocke)	374
Ensemble pour une bonne cause. (G. Adriányi)	375
<i>Anderson, Andy</i> : Die Ungarische Revolution 1956. (A. Toth)	376
<i>Méray, Tibor</i> : Nagy Imre élete és halála. (E. Balogh)	378
<i>Kozma, Ferenc</i> : Mire képes a magyar népgazdaság? (H. Klocke)	379
<i>Csizmadia, Ernő</i> : Socialist Agriculture in Hungary. (H. Klocke)	381
<i>Benet, Iván; Gyenis, János</i> : Economic Studies on Hungary. (H. Klocke)	382

Sprachwissenschaft, Musik

<i>Zolnay, László</i> : A magyar muzsika régi századaiból (G. Adriányi)	384
<i>Suppan, Wolfgang; Lujza Tari</i> : Das Leben von Jenő Takács. (Gy. Vargyai)	385
<i>Róna-Tas, András</i> : A nyelvrokonság, kalandozások a történeti nyelvtudományban. (I. Fodor)	387

CHRONIK

Forschungskonferenzen des Ungarischen Institutes	391
--	-----

MITARBEITER DIESES BANDES

Adriányi, Gabriel	Wolfgasse 4, 5330 Königswinter 1
Balogh, Elemér	Theresienstr. 56 II., 8000 München 2
Bard, Imre	Honolulu, Hawai
Bogyay, Thomas von	Gaissacher-Str. 23, 8000 München 70
Brocke, Michael	Universität, 4100 Duisburg
Darnóy, Paul	Kurfürsten-Str. 40, 8000 München 40
Décsy, Gyula	University Indiana, Bloomington USA
Dénes, Tibor	Av. Weber 17, CH 1208 Genève
Ferdinandy, Michael de	Box 21701 UPR-Rio Piedras — Puerto Rico 00931 USA
Fodor, István	Niehler Kirchweg 71, 5000 Köln 41
Fónyad, Pál	Lindengasse 44a/20, 1070 Wien
Galántai, József	Pesti Barnabás u. 1, 1364 Budapest
Glassl, Horst	Rauschberg-Str. 7, 8011 Putzbrunn
Glettler, Monika	Arabellahaus App. 1129, 8000 München 81
Gräser, Lothar	Haus Nr. 8 1/6, 8401 Irl b. Regensburg
Grulich, Rudolf	Kapellenberg-Str. 20, 8411 Beratzhausen
Hainbuch, Friedrich	Institut f. Kirchengeschichte, 5300 Bonn, Univer- sität
Haltmayer, Josef	Staflenbergstr. 44, 7000 Stuttgart
Hösch, Edgar	Friedrich-Str. 23, 8000 München 40
Kadarkay, Arpad	Santa Barbara, Californien
Klocke, Helmut	Hochfeld 12, 8134 Pöcking
Közi Horváth, József	Innerer Stockweg 6, 8024 Oberhaching
Lahav, Yehuda	Rahvat Ilan 14/42, Giv'at Shmuel, Israel
Martini, Friedrich	Reutbergstr. 1, 8820 Gunzenhausen
Nehring, Karl	Degenfeldstr. 1, 8000 München 40
Pöllinger, Martina	Fidelgasse 8, 8400 Regensburg
Révész, László	Gewerbestr. 17, CH 3012 Bern
Stadtmüller, Georg	Siegesstr. 20, 8000 München 40
Świdziński Stanisław	Goxel 12, D-4420 Goesfeld-Goxel
Torjai-Szabó, Stefan	Jakob Klarstr. 1a, 8000 München 40
Toth, Adalbert	Franz Joseph-Str. 36a, 8000 München 40
Vajay, Szabolcs de	26 Av. Victor Hugo, F 75116 Paris 16e
Vargyai, Gyula	Pesti Barnabás utca 1, 1364 Budapest V.
Völkl, Ekkehard	Zirkelstr. 7, 8400 Regensburg
Wehner, Gerd	Hiltenspergerstr. 25, 8000 München 40
Zach, Krista	Sailerstr. 18, 8000 München 40

**Ein Wort des Dankes:
Thomas von Bogyay 70 Jahre alt**

T. v. B. kam am 9. April 1909 als ein k. u. k. »Tornisterkind« in der westungarischen Kleinstadt Güns (Kószeg) auf die Welt. Sein Vater Ludwig Bogyay von Nagymád und Várbogya war Oberleutnant im k. u. k. Husarenregiment Nr. 1, seine Mutter Katharina war die Tochter des verstorbenen Ministerialrates Landesarchivar Dr. Julius von Pauler. Am 20. April wurde er auf die Namen Thomas Akusius Pankratius getauft. Er war das vierte Kind dieser Ehe.

Den »Tornisterkindern« in der weiten Doppelmonarchie fehlte die natürliche Bindung an einen heimatlichen Boden. Der Wechsel des väterlichen Garnisonortes brachte die Gewöhnung an mehrere Sprachen mit sich.

Als T. v. B. vier Jahre alt war, wurde sein Vater, da er infolge eines Reitunfalles zum Frontdienst untauglich geworden war, am Vorabend des I. Weltkrieges als Kommandant der »Pferdeassentkommission« nach Nagykanizsa versetzt. 15 Jahre hindurch wohnte die Familie nun in dieser Provinzstadt. Dort besuchte T. v. B. die Volksschule und das Piaristen-Gymnasium, das er 1927 mit dem Abitur verließ.

Als seine Heimat empfand er jedoch Badacsony, den erloschenen Vulkan und herrlichen Weinberg am Plattensee (Balaton), wo er die meisten und schönsten Sommerferien verbrachte und wo die Familie 1929 das vom Pauler-Urgroßvater erbaute Haus bezogen hatte. Denn hier hatten sich die Eltern T. v. B.-s kennengelernt, war doch der Bogyay-Urgroßvater es, der auf seinem Mustergut den internationalen Ruhm der Badacsonyer Weine begründet hatte. Im Haus selbst lebte aber der kulturelle Geist der mütterlichen Vorfahren v. Pauler.

Die väterliche Familie v. Bogyay war eine traditionelle Offiziersfamilie. Alle Onkel väterlicherseits waren bis auf eine Ausnahme Berufsoffiziere, alle Husaren. Dagegen ging von der akademischen Familientradition der Mutter eine geistige Einstellung aus, die stark auf die Prägung der Kinder einwirkte. Als der junge T. v. B. in der elterlichen Bibliothek stöberte, stieß er in den zahlreichen historischen Büchern immer wieder auf die eigenhändigen Notizen und Bemerkungen seines Großvaters von Mutterseite Julius von Pauler, des Historikers und Archivars.

Die Familie bewohnte das von dem Pauler-Urgroßvater erbaute Haus, das dann dem Onkel Ákos v. Pauler (1876—1933), dem unverheirateten Bruder der Mutter gehörte, einem angesehenen Professor der

Philosophie an der Universität Budapest, der sich in seinen Vorlesungen und Veröffentlichungen insbesondere um die Synthese von Phänomenologie, Wertlehre und Relationstheorie bemühte. Von seinen zahlreichen Werken sind einige auch in deutscher Sprache erschienen: Grundlegung der Philosophie. Berlin, Leipzig 1925. — Logik. Versuch einer Theorie der Wahrheit. Berlin Leipzig 1929. — Aristoteles. Paderborn 1933. — Eine gute Übersicht über Lebensweg und Werk in: The Encyclopedia of Philosophy Vol. 6 (London 1967) S. 59—60.

In der wirtschaftlichen Notzeit nach dem I. Weltkrieg wurde Ákos v. Pauler die Stütze der Familie, die ihr Vermögen als Kriegsanleihe verloren hatte. So wurde »Ákos bácsi« zu einer zentralen Gestalt für die ganze Familie, auch die Kindheits- und Jugenderlebnisse wurden von dem Eindruck des berühmten Onkels geprägt.

Früh zeichnete sich bei T. v. B. das geschichtliche Interesse ab, insbesondere zog ihn die Archäologie an. Auch die Sprachen fielen dem begabten Schüler leicht. Im Gymnasium lernte er Latein, Griechisch und Deutsch, auf Wunsch der Mutter lernte er — ebenso wie seine Geschwister — privatim Französisch.

Das Piaristen-Gymnasium war eine hervorragende Unterrichtsstätte. T. v. B. erklärte noch später, daß er bei diesen Piaristen Charakter und kritische Selbständigkeit gelernt hätte, sie hätten ihn gelehrt, sich selbst zu finden und das Leben zu meistern.

Im Herbst 1927 wurde er als »praematurus« in das Eötvös-Collegium aufgenommen, als dessen Mitglied auch sein um 6 Jahre älterer Bruder sein Studium absolviert hatte. Diese in Ungarn einzigartige höhere Unterrichtsanstalt hatte der berühmte Physiker Baron Lóránt Eötvös (1848—1919) nach dem Vorbild der École Normale Supérieure von Paris ins Leben gerufen und nach seinem Vater, dem berühmten liberalkonservativen Staatsmann und Schriftsteller Baron Josef Eötvös (1813—1871) benannt.

Das Eötvös-Collegium war — wie auch sein Pariser Vorbild — ein Internat. Je vier Studenten von verschiedenen Jahrgängen, aber möglichst mit gleicher oder verwandter Fachrichtung, bildeten eine »Familie« und hatten ein Arbeits- und ein Schlafzimmer. Sie besuchten die Vorlesungen an der Philosophischen Fakultät, erhielten aber auch im Collegium Unterricht, der Seminar-Charakter hatte. Dafür waren sie von den Kursen des sog. Gymnasiallehrerbildungsinstitutes an der Universität befreit. Den Studierenden stand die ausgezeichnete Bibliothek des Eötvös-Collegium zur Verfügung, die heute dem Literaturwissenschaftlichen Institut der Akademie der Wissenschaften angegliedert ist.

In dem Collegium herrschte der gleiche kritische Geist, der dem Studierenden schon in dem Piaristen-Gymnasium vertraut geworden war, freilich auf dem höheren, dem Universitätsstudium angemessenen Niveau.

Lehrer und Schüler des Collegium stellten eine strenge Auslese dar. Unter den Studierenden im Eötvös-Collegium waren nicht wenige, die nachmals als berühmte Wissenschaftler bekannt wurden: die Historiker Sándor Domanóvszky, Gyula Szekfű, Gyula Miskolczy, der Rechts-

historiker Ferenc Eckhart, die Literarhistoriker Julius von Farkas und János Horváth, der Byzantinist Gyula Moravcsik, der Finnougrist Miklós Zsirai, der Slawist István Kniezsa und der Musiker Zoltán Kodály u. a.

Direktor war Géza Bartoniek, ein Physiker, den noch Lóránt Eötvös mit der Leitung betraut hatte, nach ihm der berühmte Linguist Zoltán Gombocz. Kurator des Collegium war Graf Paul Teleki.

Da das Eötvös-Collegium Gymnasiallehrer ausbilden sollte, durften seine Mitglieder nur die Fächer der staatlichen Lehramtsprüfung wählen. Sonstige Disziplinen konnte man nur als 3. Nebenfach belegen. Daher wählte T. v. B. aus praktischen Erwägungen (auf Anraten des Direktors Géza Bartoniek) die Studienfächer Ungarisch und Französisch, als drittes Fach nahm er zunächst noch Italienisch dazu. Am Ende des 4. Semesters entschied er sich dann für Kunstgeschichte als 3. Fach beim berühmten Anton Hekler. Für seine Dissertation wählte er ein mediävistisch-kunstsoziologisches Thema: »Der Künstler in der ersten Hälfte des Mittelalters.«

Im Frühjahr 1932 legte er das pädagogische Staatsexamen in Ungarisch und Französisch ab, womit er das Diplom als Gymnasiallehrer erwarb. Im Oktober 1932 promovierte er mit der erwähnten Dissertation als Kunsthistoriker (Note: »Summa cum laude«). Onkel Ákos bezahlte mit der bei ihm selbstverständlichen Großzügigkeit die Druckkosten.

Da bei der herrschenden akademischen Arbeitslosigkeit eine bezahlte wissenschaftliche Anstellung damals nicht möglich war, blieb T. v. B. zunächst bei Prof. Hekler als Praktikant am Institut für Kunstgeschichte und Klassische Archäologie, also im unbezahlten Dienst der Universität. Seinen Unterhalt bestritt er teilweise durch Privatstunden in Französisch.

Für das Sommersemester 1933 erhielt er ein Stipendium im Collegium Hungaricum zu Berlin, das mit dem Ungarischen Institut der Universität Berlin verbunden war. Leiter des Instituts war der Literarhistoriker Julius von Farkas, sein ehemaliger Lehrer am Eötvös Collegium. Er hörte Vorlesungen an der Universität, arbeitete im Kaiser-Friedrich-Museum und außerhalb Berlins in den Sammlungen und Archiven von Gotha, Schwerin und Weimar. Das Wintersemester 1933/34 verbrachte er als Stipendiat des Ungarischen Historischen Instituts in Rom. In Berlin und Rom befaßte er sich — dazu angeregt von seinem Lehrer Hekler — vor allem mit dem französischen Bildhauer Jean-Antoine Houdon (1741—1828), dem größten Portätisten seiner Zeit.

1935 fand er in dem reorganisierten ungarischen Schulwesen eine feste Anstellung am Schulratsamt Zalaegerszeg in südwestlichen Ungarn. Der damalige Pfarrer der Provinzstadt Zalaegerszeg war József Mindszenty (damals noch unter dem Geburtsnamen Pehm), später Bischof von Veszprém, dann Erzbischof von Gran und Kardinal. Unter Anregung von Mindszenty und Hekler befaßte sich T. v. B. mit den meist kaum bekannten Denkmälern in der Umgebung von Zalaegerszeg. Insbesondere Mindszenty machte ihn auf die romanischen Denkmäler in den abgelegenen Dörfern der Umgebung von Zalaegerszeg aufmerksam. T. v. B. be-

reiste das ganze Komitat Zala und sammelte systematisch mittelalterliche Denkmäler.

Über seine damaligen Reisen im Komitat Zala sagte er später rückschauend: »Für mich war nicht die rein künstlerische Form das wichtigste. Ich betrachtete die alten Kirchen und ihre oft enigmatischen Bildwerke als Zeugnisse der Kultur einer längst vergangenen Gemeinschaft. Deshalb war ich stets bemüht, den historischen Hintergrund aufzuklären und interessierte mich besonders für die Ikonographie.«

In den Jahren, da er in Zalaegerszeg wirkte (1935—1940) knüpfte er auch freundschaftliche Beziehungen zu den Denkmalpflegern und Historikern der Nachbarländer Kroatien und Slowenien. Die kroatischen und slowenischen Minderheiten auf dem Boden der Komitate Zala und Eisenburg (Vas) mögen gewisse Anregungen in dieser Richtung gegeben haben.

In Zalaegerszeg lernte er auch seine Frau Wilhelmine Halliarszky kennen. Sie stammt aus einer Familie, die in dem siebenbürgischen Komitat Szilágy beheimatet war und auch im Szeklerland Verwandtschaft hatte. Nach dem Frieden von Trianon hatte die Familie ihre Heimat verlassen müssen.

Bald nach der Hochzeit konnte T. v. B. mit Hilfe eines von dem Kultusministerium gewährten Stipendiums an einem Kurs an der italienischen Ausländeruniversität (Università per Stranieri) in Perugia teilnehmen.

Dank dem Einfluß von Prof. Hekler wurde er 1940 nach Budapest ins Kultusministerium versetzt, wo er zuerst in der Sektion für Volksschulen, dann in der neugeschaffenen Sektion für Fachschulen, schließlich in der Kunstsektion tätig war. Schon bald wurde er Referent für Denkmalspflege und ausländische Kunstaustellungen. Dem Pfarrer Mindszenty konnte er manchmal behilflich sein bei der Vertretung der Interessen des Komitates Zala, d. h. nachzusehen, wenn im Kultusministerium liegende Anträge nur schleppend erledigt wurden. Diese Tätigkeit in Budapest war anstrengend, ermöglichte aber die Rückkehr in das wissenschaftliche Leben. Am Institut für mittelalterliche Architektur der Technischen Universität konnte er eine Monographie über die romanische Abteikirche von Ják fertigstellen, womit er von dem Herausgeber der in Szombathely erscheinenden Kulturzeitschrift »Dunántúli Szemle« (»Rundschau von Transdanubien«), die sich vor allem mit Fragen der Heimatforschung befaßte (1933—1939 unter dem Titel »Vasi Szemle«, 1940—1944 als »Dunántúli Szemle«), beauftragt wurde.

Als Teilnehmer an den 1938 und 1939 von Prof. Hekler organisierten Studienreisen der Budapester und Berliner Universitätsinstitute gewann er gute Fühlung zu dem christlichen Archäologen Friedrich Gerke, der dann 1940—1943 als deutscher Gastprofessor an der Universität Budapest wirkte. In seinem »Seminarium doctorum« trug B. seine ersten Überlegungen zu den Problemen der ungarisch-byzantinischen Beziehungen unter König Béla III. vor. In der von Gyula Szekfű geleiteten Arbeitsgemeinschaft katholischer Historiker behandelte er die gesellschaftlichen Grundlagen der mittelalterlichen Altarbaukunst in Ungarn und

den sozialen Hintergrund der im ehemaligen Südwestungarn befindlichen, ikonographisch einzigartigen spätmittelalterlichen Kirchenmalereien. Es waren meist Themen, die er erst nach 1945 in Deutschland ausführlich bearbeiten konnte.

Als Anfang November 1944 die wichtigsten Behörden aus dem durch die näherrückenden Kriegshandlungen bedrohten Budapest wegverlegt wurden, wurde er mit seiner Frau zunächst in dem kleinen Dorf Alsó-Szölnök bei Szent-Gotthárd (Komitat Vas) bei einer slowenischen Bauernfamilie einquartiert. In Szent-Gotthárd arbeitete er an der Inventarisierung der dorthin verbrachten Kunstschatze aus dem Budapester Museum der Schönen Künste und an der Vorbereitung für ihren Weitertransport. Er begleitete dann den staatlichen Kunsttransport im April 1945 nach Deutschland, wo die ungarischen Kunstschatze von den Amerikanern übernommen und zunächst nach München überführt wurden. Er selbst blieb nun für sieben Jahre in dem kleinen oberbayerischen Dorf Staudach-Egerndach (Chiemgau). Er und seine Frau arbeiteten in Betrieben, er dann als Lohnbuchhalter und Handelskorrespondent. Nach der Währungsreform (1948) blieb er zunächst auf die Arbeitslosenunterstützung als notdürftigen Lebensunterhalt angewiesen.

Allmählich konnte er die Verbindung mit der Fachwelt wiederherstellen, mit dem Zentralinstitut für Kunstgeschichte und dem Südost-Institut in München, mit den Instituten in Marburg, mit Prof. Friedrich Gerke in Mainz, mit Prof. Josef Deér in Bern und auch mit Kollegen in Ungarn. Friedrich Gerke war ihm behilflich, in der wissenschaftlichen Welt Deutschlands Fuß zu fassen.

Auf Prof. Deérs Vorschlag wurde er zum Redigieren der neugegründeten exilungarischen Kulturzeitschrift »Új Magyar Út« (»Neuer Ungarischer Weg«) (1950—1952 veröffentlicht in Deutschland, 1953—1956 in den USA) herangezogen. Dieser Verbindung verdankte nun T. v. B. die Stellung, die zu Anfang 1952 seine Übersiedlung nach München ermöglichte.

1962 steuerte T. v. Bogyay für die Festschrift »Kardinal Mindszenty. Beiträge zu seinem siebzigsten Geburtstag« (München: Donau Verlag 1962) einen Beitrag bei: »Mindszenty als Historiker« (S. 85—90). In den Jahren, da Kardinal Mindszenty in Wien Zuflucht fand (1971—1975) wurde er in historischen Fragen mehrmals von dem Kardinal zu Rate gezogen.

Mit der Übersiedlung nach München begann für T. v. B. wieder das Leben auf zwei Gleisen, das erst nach 22 Jahren mit dem Erreichen des Pensionsalters endete. Seine schriftstellerische Arbeit wurde mit der Zeit immer stärker durch seine fachlichen Interessen bestimmt, nun konnte er sich ganz der Wissenschaft widmen.

In dem Lebensweg dieses Wissenschaftlers spiegelt sich der Schicksalsweg seines leidgeprüften Volkes. Der Forscher, der gemäß seiner ganzen Anlage dem Lärm der Politik abhold war und einer politischen Stellungnahme eher auswich, wurde gegen sein Wollen in den Strudel der großen politischen Ereignisse hineingezogen. Als Hüter ungarischer Kunstschatze teilte er in dem Unheilswinter 1944/45 das Schicksal seiner Kunstschatze, dann verzichtete er auf die Rückkehr in die geliebte

Heimat, um sich die persönliche Freiheit zu bewahren. Es folgten schwere Jahre, da er unter dem Druck wirtschaftlicher Notsituation sich ganz mit einer praktischen Erwerbstätigkeit abfinden mußte, um überleben zu können.

Nach diesen schwierigen Jahren fand er schrittweise wieder den Anschluß an die Wissenschaft, wenn es ihm auch — bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand (1974) — nicht vergönnt war, sich ganz der Wissenschaft zu widmen.

Umso erstaunlicher ist die Leistung, die der stille, der äußeren Anerkennung eher aus dem Wege gehende Gelehrte den widrigen Lebensumständen doch noch abgetrotzt hat.

Nach Ausweis seiner Veröffentlichungen, die nach Zahl, innerem Gewicht und wissenschaftlicher Gründlichkeit als bedeutend bezeichnet werden müssen, gehört er zu der kleinen Zahl hervorragender Kenner der ungarischen Geschichte, Kunstgeschichte und Archäologie des Mittelalters. Aus dem Erkenntniszuwachs, der auf diesem Forschungsbereich während der letzten Jahrzehnte gewonnen wurde, kann der Name Thomas von Bogyay nicht weggedacht werden.

Ein besonderes Verdienst erwarb er sich um das Ungarische Institut München. Bei der Gründung des Institutes (1962) wirkte er entscheidend mit. Er war dann viele Jahre (1962—1968) Direktor des Instituts und Herausgeber der vom Institut veröffentlichten Buchreihe »Studia Hungarica«. Seit der Begründung des »Ungarn-Jahrbuches« ist er dessen Mitherausgeber. Durch zahlreiche Abhandlungen und Besprechungen, die stets durch strenge kritische Sorgfalt gekennzeichnet sind, hat er wesentlich zur Ausgestaltung und zum internationalen Ansehen dieser Fachzeitschrift beigetragen.

Seine besondere Stärke lag in der tiefbohrenden, aber auch die Forschung weiterführenden Kritik. Diese angeborene kritische Begabung wurde durch die widrigen Lebensumstände geradezu gefördert.

Leider hatte T. v. B. nie Zeit und Muße, nur aus Neigung und ohne äußeren Anlaß ein wissenschaftliches Problem anzupacken. Am Anfang jeder Arbeit stand bei ihm nicht ein Einfall oder eine »Erleuchtung« sondern stets die Kritik. Offensichtlich war es so, daß er seinem kritischen Widerspruchsgeist die besten Anregungen zu verdanken hatte.

Dem Jubilar, der als Mensch und Wissenschaftler sich die Hochachtung aller erworben hat, sagen wir zur Vollendung des 70. Lebensjahres unseren geschuldeten Dank für die vielfache wertvolle Mitarbeit und Hilfe sowie unsere herzlichen Glückwünsche:

Ad multos annos!

Schriften von Thomas von Bogyay

Selbständig erschienene Arbeiten:

A művész a korai középkorban (fr. Resümee: L'artiste dans la première moitié du moyen âge). Budapest 1932. — *A jáki apátság templom és Szent Jakab-kápolna* (Die Abteikirche und die Jakobskapelle zu Ják). Szombathely o. J.

(1944) — *Karolingische Skulpturen am Chiemsee*. Nachrichten des Deutsch. Instituts f. merowing.—karoling. Kunstforschung, Erlangen 1953. — *Lechfeld. Ende und Anfang*. München 1955. — *Kép és látomás. Egy fejezet a magyar romantika történetéből* (Bild und Vision. Ein Kapitel aus der Geschichte der ungarischen Romantik. Illustrationen der Zeitgenossen zum Werk Vörösmartys). Köln 1962. — *Bayern und die Kunst Ungarns*. München 1964 (Studia Hungarica 1) — *Grundzüge der Geschichte Ungarns*. Darmstadt 1967. 2. Auflage 1973. 3. überarbeitete und um ein Register vermehrte Auflage 1977. — *Stephanus rex. Versuch einer Biographie*. Wien — München 1975. — *Stephanus rex* (ungarische Ausgabe). Ebd. 1976.

Aufsätze und Vortragstexte in Periodica, Festschriften und Kongreßakten (Auswahl)

Mauriac katolicizmusa (Der Katholizismus von Mauriac). In: *Élet XXII* (1931). — *A modern vallásos művészet dilemmája* (Das Dilemma der modernen religiösen Kunst). In: *Magyar Kultúra XXI* (1934). — *Nouveaux documents relatifs aux rapports de la cour de Gotha avec les artistes français I. Laurent Guiard et Gotha*. In: *Bulletin de la Société de l'Histoire de l'art français* 1934. — *Nouveaux documents etc. II. Houdon et Gotha. Ses projets pour le mausolée de la duchesse Louise-Dorothee*. Ebd. 1935. — *Houdon à Weimar*. In: *Gazette des Beaux-Arts 77^e Année* (1935). — *A szentmihályfai templom* (Die Kirche von Szentmihályfa). In: *A Magyar Mérnök- és Építész-Egylet Közlönye LXXI* (1937). — *A kapornaki egykori bencés apátság bazilikája* (Die Basilika der ehemaligen Benediktinerbetei von Kapornak). In: *Történetírás II* (1938). — *A kallosdi kerek templom* (Die Rundkirche von Kallosd). In: *Dunántúli Szemle VII* (1940). — *Isten Báránnya. Adatok az Árpád-kori templomkapuk ivmeződiszítéseinek ikonográfiájához* (Lamm Gottes. Beiträge zur Ikonographie der Tympanondekorationen der Kirchenportale in der Arpadenzeit). in: *Regnum* (Jahrbuch für Kirchengeschichte) 1940/1941. — *Szent István korabeli oltár töredéke Zalavárról a Vasvármegyei Múzeumban* (Ein Altarfragment aus dem 11. Jahrhundert im Museum zu Szombathely). In: *Dunántúli Szemle VIII* (1941). — *Két Árpád-kori timpanondombormű Zala megyéből* (Zwei Tympanonreliefs der Arpadenzeit aus dem Komitat Zala). In: *Technika* 1941. Nr. 6. — *Heidnisches Erbe und christlicher Glaube in der frühen ungarischen Kunst. Ungarische Frömmigkeit in der Kunst des späten Mittelalters*. In: *Die Kirchen der Kirchen XIX* (1942). — *Wenig geänderte Fassung der Aufsätze: Vom Taschenblech zur Basilika. Inhalt und Ausdrucksform der ungarischen Kunst des späten Mittelalters*. In: *Vom Geist der ungarischen Kunst*. Berlin 1942 (Das Bildwerk. Kunst im Geist und Leben der Völker 1). — *Adatok a középkori magyar oltárdíszítő művészet történetéhez* (Beiträge zur Geschichte der mittelalterlichen ungarischen Altardekorationskunst). In: *Regnum* (Jahrbuch für Kirchengeschichte) 1942/1943 Festschrift Gyula Szekfű — *A Szent György-hegyi Szent Kereszt-kápolna* (Die Heiligenkreuzkapelle am Berg Szent György). In: *Technika* 1943 Nr. 4. — *Elpusztult és átépített középkori templomok a Balaton vidékén* (Untergegangene und umgebaute mittelalterliche Kirchen im Balaton-Gebiet). In: *Balaton Szemle II* (1943), *III* (1944). — *Az ákosi református templom* (Die kalvinistische Kirche von Ákos). In: *Magyar Építőművészet* 1944 Nr. 3. — *Tíz év középkori ásátásainak művészettörténeti eredményei* (Kunstgeschichtliche Ergebnisse der Ausgrabungen eines Jahrzehntes). In: *Századok* 78 (1944). — *Donatorska slika iz l. 1384 v Turnišču II. Koga kazejo podobe donatorjev na turniški sliki?* (Stifterbilder aus dem Jahre 1384 in Turnišče II. (Wem stellen die Stifterfiguren des Bildes in Turnišče dar?). In: *Zbornik za umetnostno zgodovino* (Ljubljana) I (1951). — *L'iconographie de la »Porta Speciosa« d'Esztergom et ses sources d'inspiration*. In: *Revue des Études Byzantines VIII* (1950). — *A szent korona eredete — kérdések és válaszok* (Die Herkunft der Heiligen Krone — Fragen und Antworten). In: *Új*

Magyar Út III (1952). — *Ausgrabungen in Ungarn 1934—1944. Kunstgeschichtliche Ergebnisse*. Dt. Fassung des in Századok 1944 erschienenen Berichtes. In: Kunst im Osten und Norden. Mitteilungen der Nord- und Ostabteilung beim Forschungsinstitut für Kunstgeschichte Marburg/Lahn. Lief. Nr. 10, März 1952. — *Izkopavanja v Zalaváru in njihova zgodovina razlaga* (Die Ausgrabungen in Zalavár und ihre historische Erklärung). In: Zbornik za umetnostno zgodovino (Ljubljana) II (1952). — *Normannische Invasion — Wiener Bauhütte — Ungarische Romanik*. In: Forschungen zur Kunstgeschichte und christliche Archäologie II. Wandlungen christlicher Kunst im Mittelalter. Baden-Baden 1953. — *Die kunst- und kirchengeschichtliche Bedeutung der Ausgrabungen von Mosapurc-Zalavár*. (Referat an der Internationalen Tagung zur Kunstgeschichte des 1. Jahrtausends n. Chr. in Mainz 1950). In: Forschungen zur Kunstgeschichte und christlichen Archäologie I. Neue Beiträge zur Kunst des 1. Jahrtausends. 2. Halbband: Frühmittelalter. Baden-Baden 1954. — *Mosapurc und Zalavár. Eine Auswertung der archäologischen Funde und schriftlichen Quellen*. In: Südost-Forschungen XIV (1955). — *Forschungen zur Urgeschichte der Ungarn nach dem 2. Weltkrieg*. In: Ural-Altäische Jahrbücher XXIX (1957). — *Zum Problem der Flechtwerksteine*. In: Forschungen zur Kunstgeschichte und christlichen Archäologie III. Karolingische und ottonische Kunst. Werden — Wesen — Wirkung. Wiesbaden 1957. — *Die Reiternomaden im Donaunraum des Frühmittelalters*. (Vortrag an der 1. Internationalen Hochschulwoche der Südosteuropa-Gesellschaft 1954 Herrenchiemsee). In: Völker und Kulturen Südosteuropas. München 1958. — *Der Löwe mit dem Kreuz. Das Tympanon von Domanjšovci (Domonkosfa) und verwandte Denkmäler*. In: Zbornik za umetnostno zgodovino (Ljubljana) V/VI (1959) Stelè-Festschrift. — *Observations sur une miniature du manuscrit B. N. Lat. 17716. Une pratique d'origine française de quelques chantiers romans en Europe Centrale et Centre-Orientale*. In: Actes du XIXe Congrès international d'histoire de l'art Paris 1958. Paris 1959. — *Der Eintritt des Ungarntums in die christlich-europäische Kulturgemeinschaft im Lichte der Kunstgeschichte* (Vortrag an der 2. Internationalen Hochschulwoche der Südosteuropa-Gesellschaft 1955 Herrenchiemsee). In: Südost-Forschungen XVIII (1959). — *Bild und Gedicht. Die zeitgenössischen Illustratoren Vörösmartys. Ein Beitrag zur Geschichte der ungarischen Romantik*. In: Ural-Altäische Jahrbücher XXXI (1959) Gedenkband Julius von Farkas. — *Zur Geschichte der Hetoimasie*. In: Akten des XI. Internationalen Byzantinisten-Kongresses 1958 München. München 1960. — *Eine karolingische Schrankenplatte von der Fraueninsel im Chiemsee*. In: Das Münster 13 (1960). — *A magyarok eredete és őstörténete — Ahogy a kutatók a második világháború után látják* (Herkunft und Urgeschichte der Ungarn — Wie die Forscher sie nach dem zweiten Weltkrieg sehen). In: Új Látóhatár III (1960). — *Karolingisches aus Benediktbeuern*. In: Beiträge zur Kunstgeschichte und Archäologie des Frühmittelalters. Akten zum VIII. Internationalen Kongreß für Frühmittelalterforschung 1958 Wien. Graz-Köln-Wien 1961. — *Research into the Origin and Ancient History of the Hungarian Nation after the Second World War*. In: The Hungarian Quarterly Vol. 3, 1962. — *Die Bedeutung Bayerns für die Kunst im alten Ungarn* (Vortrag an der Jahrestagung der Südostdeutschen Historischen Kommission 1961 Passau). In: Südostdeutsches Archiv 5 (1962). — *Studien zu Jean Antoine Houdons Werk in Deutschland*. In: Zeitschrift für Kunstgeschichte 27 (1964). — *Die Barockforschung in Ungarn nach dem zweiten Weltkrieg. Probleme — Methoden — Ergebnisse*. In: Südostdeutsches Archiv 7 (1964). — *Neuere Ansichten über die geographische Lage der finnisch-ugrischen Urheimat*. In: Ural-Altäische Jahrbücher XXXVI (1965). — *Kontinuitätsprobleme im karolingischen Unterpannonien. Methodios' Wirken in Mosapurc im Lichte der Quellen und Funde*. In: Das östliche Mitteleuropa in Geschichte und Gegenwart. Acta Congressus historiae Slavicae Salisburgensis in memoriam SS. Cyrilli et Methodii anno 1963 celebrati. Wiesbaden 1966. — *L'homme de l'Occident en face des incursions hongroises* (Contribution à la 12e grande réunion annuelle de l'Académie Internationale

Libre des sciences et des lettres à Paris 1963). In: *Miscellanea di studi dedicati a Emerico Várady*. Modena 1966. — *Deesis und Eschatologie*. In: *Polychordia*. Festschrift Franz Dölger II. Amsterdam 1967. Dass. auch in: *Byzantinische Forschungen II* (1969). — *Selbstbildnisse des Malers Johannes Aquila aus den Jahren 1378 und 1392*. In: *Stil und Überlieferung in der Kunst des Abendlandes*. Akten des 21. Internationalen Kongresses für Kunstgeschichte in Bonn 1964. Band III. Berlin 1967. — *Honfoglaló magyarok és szlávok* (Landnehmende Ungarn und Slawen). In: *Katolikus Szemle XX* (1968). — *Problémák Szent István és koronája körül* (Probleme um den hl. Stephan und seine Krone). In: *Új Látóhatár XIII/XXI* (1970). — *Urgeschichtliche Wunderdinge* (Vortrag am Martinus Vogelius Symposion 1969 Hamburg). In: *Ural-Altäische Jahrbücher 41* (1969). — *Die Kunst der corvinischen Renaissance. Bemerkungen zum Problem ihrer Entstehung, Wesenszüge und Nachwirkungen* (Vortrag an der Jahrestagung der Südostdeutschen Historischen Kommission 1969 Linz). In: *Südostdeutsches Archiv 13* (1970). — *Über Herkunft, Gesellschaft und Recht der Székler* (Vortrag im Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde 1965 Ansbach). In: *Ungarn-Jahrbuch 2* (1970). — *Újabb Szent István-kutatások* (Neuere Sankt Stephan-Forschungen). In: *Katolikus Szemle XXIII* (1971). — *L'adoption de la Déisis dans l'art en Europe centrale et occidentale*. (Referat am XIII. Internationalen Byzantinisten-Kongreß 1966 Oxford). In: *Mélanges Szabolcs de Vajay*. Braga 1971. — *Der Sarkophag des hl. Stephan und seine Ikonographie*. In: *Das Münster XXV* (1972). — *A hétszázötvenéves Aranybulla* (Die 750 Jahre alte Goldene Bulle). In: *Mit ér az ember, ha magyar? 14. Magyar Pax Romana Kongresszus* (Was ist der Mensch wert, wenn er ein Ungar ist? Der 14. Ungarische Pax Romana Kongreß 1972 Zangberg). Rom 1972. Dass. auch in: *Katolikus Szemle XXIV* (1972). — *Bemerkungen zum Problem der ersten byzantinisch-ungarischen Berührungen*. In: *Überlieferung und Auftrag*. Festschrift Michael de Ferdinandy. Wiesbaden 1972. — *Über den Stuhlweißenburger Sarkophag des hl. Stephan*. In: *Ungarn-Jahrbuch 4* (1972). — *Adalbert von Prag und die Ungarn — ein Problem der Quelleninterpretation*. In: *Ungarn Jahrbuch 7* (1977). — *Az ország és koronája* (Das Land und seine Krone). In: *Katolikus Szemle XXX* (1978). — *Das Schicksal der östlichen Ungarn im Lichte moderner Forschungen*. In: *Ural-Altäische Jahrbücher 50* (1978). — *Történetírás — történetkutatás* (Geschichtsschreibung — Geschichtsforschung). In: *Magyar Méréleg I. SMIKK, Zürich 1979*. — *Zum Stand der Sankt-Stephan-Forschung. Bemerkungen zu Györflys »István király és műve«*. In: *Südost-Forschungen XXXVIII* (1979).

Mitverfasser

Ungarische Bibliographie 1945—1950. Mit Gertrud Krallert-Sattler. In: *Südost-europa-Bibliographie I/2*. München 1959. — *Julius von Farkas: Die Kultur der Ungarn*. Mit Beiträgen von T. v. B. In: *Die Kultur der eurasischen Völker*. Frankfurt/M. 1968 (Handbuch der Kulturgeschichte, neu hrsg. v. Eugen Thurnher).

Herausgeber

Ungarns Geschichtsschreiber. Verlag Styria Graz. Band 1: *Die heiligen Könige*. Übersetzt, eingeleitet und erklärt von Thomas von Bogyay, János Bak, Gabriel Silagi. 1976. — Band 2: *Kelemen Mikes, Briefe aus der Türkei*. Ausgewählt und eingeleitet von Gyula Zathureczky, übersetzt von Sybille Baronin Manteuffel-Szoegé, kommentiert von Thomas von Bogyay, mit einem literaturgeschichtlichen Beitrag von Antal Szerb. 1978.

Mitherausgeber

Ungarn-Jahrbuch. Ungarisches Institut München. Verlag Dr. Dr. Rudolf Trofenik München. Band 1—10 (1969—1979).

Ferner 44 kleinere Beiträge in Zeitschriften und Jahrbüchern, 46 Artikel in sieben Fachlexika, 175 Buchbesprechungen in 30 Periodica.

ABHANDLUNGEN

Gyula Décsy, Bloomington (USA)

Bogya und Bogyay in Ungarn

Kenner der ungarischen Orthographie wissen, daß das *y* im Namen *Bogya y* adlige Herkunft anzeigt. In der Tat, wenn wir das offizielle Register ungarischer Adliger aus dem Jahre 1938 aufschlagen, finden wir dort auf der S. 72 *Várbogyai és nagymádi Bogya y* (Dr. Gerő József; A m. kir. belügyminiszter által igazolt nemesek 1867—1937. Budapest 1938). Unter den Mitgliedern der Adelsfamilie ist auch der am 8. April 1909 in Kőszeg geborene *Tamás* mitregistriert. *Nagy Iván* (1824—1898) vermerkt im Band II., S. 154 seines bekannten Werkes *Magyarország családai* über die Bogyays: Eine solche Adelsfamilie gibt es in den Komitaten Pest, Somogy und Zala. Nach der Familientradition war der ursprüngliche Name der wahrscheinlich weitverzweigten Sippe *Bartalos*. Im Mittelalter Burgministerialen (*várjobbágyok*, lateinisch *jobagiones castri*) wurden sie im 16. Jahrhundert reformiert. Ein Teil der Familie blieb jedoch katholisch, und um sich von den protestantisch gewordenen Verwandtschaft deutlich zu unterscheiden, nahm diese den Namen *Bogya i* auf, zu dem sich dann später die adeligen Vornamen *nagymádi és várbogyai* gesellten. Sie blieben im westlichen, katholischen und sicherlich habsburgtreuen Gebieten des historischen Ungarn, wo auch *Tamás* geboren wurde.

Mir ist kein Beitrag bekannt, der sich mit der Etymologie des Ortsnamens *Bogya* befaßte. Es ist weder in Gombocz-Melichs großem Etymologicum Hungaricum (1914—1944 bis geburnus fertiggestellt), noch in Lajos Kiss *Földrajzi nevek etimológiai szótára* (Budapest: Akadémiai Kiadó, 726 pp.) als Lemma anzutreffen. In den mir zugänglichen namenkundlichen Quellen läßt sich der ON geographisch-historisch folgendermaßen identifizieren:

Bogya Ortschaft auf der Schüttinsel, Komitat Komorn, gegenwärtig Tschechoslowakei, zur Ortschaft gehört auch *Bogyarét*. Im Jahre 1941 770 Einwohner. *Magyarország Helységnevtára* 1941. Ältestes Vorkommen 1268 *Bogha castri* (Mon. Strig I. 555), Šmilauer *Vodopis starého Slovenska* 30, L. Makkai *Századok* 81 (1947) 134, Gerő 117, Stanislav, *Slovenský juh v stredoveku* II 59. setzen ein urslaw. oder präslowak. *Bodja* PN als die Grundlage des ON an, ohne jedoch ihn (den PN) näher zu erörtern oder auf Makkai Bezug zu nehmen, der den ON *Bogya* als ung. Personennamen erklärte.

Bogyatanya 47° 27' Nord, 18° 35' Ost (U. S. Board of Geographical Names, Alphabetischer Index). Nach den Koordinaten muß

die Ortschaft in der Gegend von Bicske, Fellsógalla und Mór liegen. Bei Stanislav, a. a. O. 62 finde ich *Bogyai tanya* aus Komitat Zemplén angezeigt — wahrscheinlich eine weniger bekannte Ortschaft.

Es unterliegt keinem Zweifel, daß der Familienname Bogyay (im 18. Jh. noch Bogyai) aus dem Namen der Schüttinsel-Ortschaft entstand. In der Nähe dieses Bogyay befindet sich nämlich *Nagy m á d* (Magyarország Helységnevtára 1941, 258 p.), das neben Várbogya als Adelsprädikatsname der Bogyays benutzt wurde. Man versah *Bogya* mit dem ungarischen nomen-possessi-suffix *i*, das historisch mit dem Besitzzeichen *-é* identisch sein dürfte (Bogyai ist also etwa so viel wie Bogyáé, zu Bogyay gehörig usw., vgl. Berrár, Jolán: *Magyar történeti mondatok*. Budapest 1957, 20). *Bogyai* ~ *Bogya* ist also ein sog. Herkunftsname, dessen korrekte deutsche Übersetzung von *Bogya* wäre (vgl. die üblichen entsprechenden lateinischen Formen *de Czege*, *de Gara* usw. Czegei, Garai usw.). Ein wesentlicher Teil der ungarischen Familiennamen (insbesondere der Adelsgeschlechter) gehört zu diesem Namenstyp (vgl. Pesti, Szegedi, Kisfaludi, Csanádi, Jókai, Czeglédy, Huszti, Kolosváry etc., s. Benkő, Loránd und Imre, Samu: *The Hungarian Language*. Budapest 1972, 234—235).

Die Frage ist nun, welcher Herkunft der Ortsname *Bogya* selber ist. Bei erster Betrachtung würde man an das Appellativ *bogyó* 'Beere' denken, das uralischer Herkunft ist und u. a. zum wogulisch *pol 'id.*, syrjänisch *puv* 'Preiselbeere' und finnisch *puola 'id.* gestellt wird (Lakó, György und Rédei, Károly: *A magyar szóképzlet finnugor elemei*. I. Budapest 1967, 108—109). Bei gründlicher Abwägung der semantischen Faktoren muß jedoch diese Erklärung ausscheiden. Für die Benennung eines Ortes nach Beere läßt sich m. E. keine Sachmotivation finden. Ein Ort in sich kann keine Beere sein, nicht einmal metaphorisch. Beerenähnlich könnte vielleicht eine Pflanze, das Gebüsch oder der Wald sein, für ihre Bezeichnung müßte man jedoch eine weitergebildete Form des Appellativs erwarten, etwa *Bogyós* 'mit Beeren versehen, beerenreich', oder aber ein Kompositum (etwa: *Bogyófalva*, *Bogyólak* 'Beerendorf, Beerenhaus' usw.) Ich glaube daher nicht, daß der Familienname *Bogyay* auf das ungarische Appellativ *bogyó* 'Beere' zurückzuführen wäre.

In Anlehnung an L. Makkai und J. Stanislav gehe ich davon aus, daß im Ortsnamen *Bogya* ein Personennamen steckt, der als Koseform zu den Slawischen *Budislav*, *Budimir*, *Budivoj* gehört. Koseformen dieser slawischen Personennamen waren in der altungarischen Zeit ziemlich verbreitet. Nicht wenige sind davon Ortsnamen geworden, und zwar durch die typische ungarische Ortsnamengebung, bei der der Personennamen ohne Zusatzsuffix (also ohne Weiterbildung) einfach als Personennamen für die Bezeichnung einer Ortschaft verwendet wird. Diese Art der Ortsnamengebung war in Ungarn im Mittelalter sehr verbreitet. Wir können darin das Fortleben einer Nomaden-Orientierungsform nach dem Selbsthaftwerden erblicken (Feldpost-Komplex bei Botschaftsübermittlung,

Einzelheiten in meinem Buch *Die linguistische Struktur Europas*, Wiesbaden 1973, S. 226). Es ist eine Ironie der Geschichte, daß die Ungarn im Mittelalter im Rahmen dieses Nomaden-Erbguts-Prinzips sehr oft slawische Personennamen — mitunter in Koseform — in ihrem Zentralgebiet zum Ortsnamenruf verholten haben. Ich gebe hier eine kleine Sammlung solcher Ortsnamen aufgrund des *Földrajzi nevek etimológiai szótára* von Lajos Kiss:

Bucsuta, Komitat Zala vgl. serbokr. Bačeta.

Buda, die alte Hauptstadt Ungarns, aus der Koseform (vgl. tschech.

Buda, Bouda) von Budivoj, Budimir, Budislav usw.

Bugyi, Komitat Pest, aus der Koseform Bugy (1222/1250) desselben Namens (also Budivoj usw.).

Bugyhó Name eines Gipfels im Börzsöny-Gebirge, wahrscheinlich vom Budichov vrch 'B.-s Berg'.

Szoboszló (in: Hajdúszoboszló), Badestadt im Komitat Hajdú-Bihar, vgl. tschech. Soběslav.

Szolnok, Stadt an der Theiß', aus dem magyarisierten slaw. Personennamen Solnik.

Besondere Bedeutung kommt bei der Erklärung des Namens Bogyaden folgenden zwei ungarischen Ortsnamen zu:

Bogyiszló, Dorf im Komitat Tolna, Heimat berühmter Paprika-Plantagen, vgl. tschech. Budislav (1272: Buguzlou),

Bogyoszló, Ortschaft im Komitat Győr-Sopron (1228: Bogyuslou) ebenfalls zu Budislav.

In Bogyiszló und Bogyoszló hat in der ersten Silbe $u > o$ stattgefunden, ein altungarischer Lautwandel, dessen Durchführungsbedingungen nicht präzisiert werden können (vgl. Die Welt der Slaven 3.376, 1958). Wenn wir denselben Lautwandel auch für Bogyavoraussetzen, erhalten wir die ansetzbare altungarische Form* Bogyav, die als eine Kosevariante von Buda und Bugyai (vgl. oben) angesehen werden kann. Somit wäre der Stamm des Namens Bogyav mit dem von Buda (in Budapest) identisch. Der Personennamen Bogyav ist also slawischer Herkunft, er ist aber durch eine typisch ungarische Namengebung zu einem magyarischen Ortsnamen geworden.

Nach verbreiteter Auffassung sind Koseformen in Europa erst seit Ende des Mittelalters zu einem allgemeinen Gebrauch gelangt. Ich bin der Ansicht, daß diese These revidiert werden muß. In Ungarn sind schon im 11. Jahrhundert viele Hypokoristika durch die typisch ungarische Namengebung (Feldpostkomplex, s. oben) Ortsnamen geworden. Ich versuchte kürzlich in einem Artikel die deutsch-ungarischen Namenspaare Klausenburg ~ Kolozsvár aus den entsprechenden Koseformen von Nikolaus zu erklären (dt. Klaus, ung. Kolos, vgl. UAJb 50, 49—52). Wir können daher davon ausgehen, daß Koseformen wahrscheinlich viel früher als angenommen in Europa in Gebrauch waren, in die Schriftquellen sind sie jedoch erst ab Ende des Mittelalters eingedrungen; der Grund hierfür könnten wir darin erblicken, daß die

Schriftkundigen bei der Anfertigung von Protokollen, Urkunden, Chroniken usw. die Koseformen in die offiziellen kirchlichen Namensformen umgeändert haben. Diese »Namensrestituierung« wurde in Ungarn lange Zeit wahrscheinlich nur beschränkt durchgeführt, da die oft eigenartigen Koseformen für die Lateiner als uralte ungarische Namen galten; ihre Verbindung zu den offiziellen Namensformen wurde nicht oder nur selten erkannt. Diesem Umstand dürften zahlreiche altungarische Personennamen — mitunter auch slawischer Herkunft — die Überlebenschance verdanken. Zu ihnen dürfte auch *Bogya* und *Bogyai* gehören.

Schrifttumsverzeichnis

- Benkő, Loránd—Imre, Samu** *The Hungarian Language*. Budapest 1972.
- Berrár, Jolán** *Magyar történeti mondattan* [Ungarische historische Satzlehre]. Budapest 1957.
- Décsy, Gyula** Die Entsprechungen der gemeinslawischen Halbvokale im Finnischen und Ungarischen, in: *Die Welt der Slawen* 3 (1958) S. 369—387.
- Décsy, Gyula** *Die linguistische Struktur Europas*. Wiesbaden 1973.
- Décsy, Gyula** Kolozsvár, in: *Ural-Altäische Jahrbücher* 50 (1978) S. 49 bis 52.
- Dr. Gerő, József** *A m. kir. belügyminiszter által igazolt nemesek 1867—1937* [Die von kgl. ung. Innenminister bestätigten Adligen 1867—1937]. Budapest 1938.
- Lakó, György—Rédey, Károly** *A magyar szókészlet finnugor elemei* [Finnisch-ugrische Elemente des ungarischen Wortschatzes]. Band I. Budapest 1973.
- Magyarország helységnévtára** 1941 [Ortsnamenverzeichnis von Ungarn 1941]. Budapest o. J.
- Makkai, László** *Csallóköz településtörténeti vázlata* [Eine Skizze der Siedlungsgeschichte der Schüttinsel], in: *Századok* 81 (1947) S. 109—135.
- Nagy, Iván** *Magyarország családai* [Ungarns Familien]. Band II. Pest 1858.
- Stanislav, Jan** *Slovenský juh v stredoveku* [Der slowakische Süden im Mittelalter]. Turč. Sv. Martin 1948.

Byzantinische Prinzessinnen in Ungarn

Bemerkungen zu Raimund Kerbls Wiener Dissertation »Byzantinische Prinzessinnen in Ungarn zwischen 1050—1200 und ihr Einfluß auf das Arpadenkönigreich«¹

Der Geschichtsforscher hat ebenso ein Recht auf Einbildungskraft wie der Schriftsteller oder Künstler, nur mit dem Unterschied, daß der Forscher zum Nachweis verpflichtet ist; und die Richtigkeit der Intuition zu prüfen ist öfters umständlich, manchmal unmöglich. Durch die Annahme einer Vorstellung gehen wir von den Tatsachen zu den Vermutungen — also vom »Wissen« zum »Glauben« — über.

Byzantinische Prinzessinnen in Ungarn von Raimund Kerbl lädt uns mannigfaltig zu diesem Übergang ein. Des Autors überzeugender Scharfsinn erleichtert es sehr, ihm zu »glauben«: er macht seine Vorschläge immer mit kluger Behutsamkeit. All dies könnte wohl so gewesen sein... War vielleicht so! Es fällt einem leicht, der logischen Führung seiner historischen Empfindsamkeit zu folgen: wir »glauben« ihr. — Manche, vom Autor nicht überall in Betracht gezogene Anzeichen veranlassen den Leser jedoch, hie und da, zu einem verschiedenen »Glaubensverhalten«, ohne damit behaupten zu wollen, daß die eine oder andere Wahrscheinlichkeit entscheidend richtiger sei. Die Frage der Alternative muß trotzdem aufgeworfen werden.

Unter gebührender Anerkennung des Geleisteten, führen wir daher im Folgenden einige Bemerkungen und Kommentare, besonders in Hinblick auf Genealogie, Onomastik und Chronologie an:

1. Die Flucht der Vazul-Söhne — Andreas und Béla — dürfte kaum während der zweiten Regierungsperiode des Königs Peter, 1043/44 (S. 12), sondern schon eher, 1037, stattgefunden haben, im Zusammenhang mit dem gescheiterten Attentat ihres Vaters gegen den König St. Stephan. Dieser Versuch konnte weniger politische, als eben heidnisch-sakralische Beweggründe gehabt haben; ein Königsopfer gemäß khazarischem Brauch, nach 40 Jahren seines Herrschens. Da St. Stephan 997 dem Vater folgte, lief diese magische Frist 1037 ab. Der zeitlich nirgendwo bestimmte Mordversuch des Vazul gegen den damals allerdings schon betagten König, scheint also für diese 40. Jahreswende am wahrscheinlichsten. Die logische Folge wäre die sofortige Flucht der Söhne². Der erst in Kiew getaufte Andreas — sein Heidenname bleibt unbekannt und der erhalte-

¹ Kerbl, Raimund —: Byzantinische Prinzessinnen in Ungarn zwischen 1050—1200 und ihr Einfluß auf das Arpadenkönigreich, Dissertationen der Universität Wien, Nr. 143., Wien, 1979, 158 u. LXV S., 17 genealogische Tafeln u. Skizzen, Verzeichnis von 103 Quellen u. 172 Titeln der verwendeten od. weiterführenden Literatur.

ne ist der des Schutzpatrons St. Andreas von Kiew, in seiner slawischen Form: Ondrej > Endre — heiratete schon 1039 Anastasia Jaroslawa in der russischen Hauptstadt.

2. Dux Béla hatte Tuta von Formbach nie zur ersten Frau (S. 12—13). Wäre dies der Fall gewesen, so könnte die Tuta kaum als Königin von Ungarn genannt werden — wie sie es wurde. Der Schreiber dieser Zeilen glaubt, in Tuta die dokumentarisch belegte, jedoch nie namentlich genannte Gemahlin des Königs Peter zu erkennen, also eine zwar zeitweilige, aber tatsächliche Königin von Ungarn².

3. Infolgedessen entsproß die nacheinander mit Ulrich von Kärnten und Magnus von Sachsen verheiratete Sophie von Ungarn (S. 13) ebenfalls König Bélas polnischer Ehe, wovon auch der Name Sophie zeugt. Dieser wurde im Westen durch Kaiserin Theophanu eingeführt. Die strikten Regeln der frühmittelalterlichen Namensgebung erlauben die Annahme, daß sämtliche dynastischen Sophien von dieser, aus Byzanz gekommenen Kaiserin abstammen³. Dies war der Fall bei König Bélas polnischer Gemahlin, deren Name Richenza dokumentarisch nicht belegt, ihre Abstammung von Theophanu aber urkundlich nachweisbar ist.

4. Hervorragend ist Kerbls Beweisführung in Bezug auf die byzantinische Heirat des Dux Géza (S. 18—24). Daß diese Verbindung mit dem mächtigen Feldherrn an der Donau-Grenze geplant wurde, klingt höchst wahrscheinlich. Daß aber Dux Géza außerdem schon eine frühere Ehe hinter sich hatte, ist dennoch ohne Zweifel. Der junge Prinz kam, wie Kerbl es betont, 1062 noch unverheiratet als Geisel an den Kaiserhof (S. 8). Dort wurde er aber mit Sophie von Looz, einer kaiserlichen Verwandten, verheiratet. Diese erscheint bei Alberich von Trium Fontium als *ducissa in Hungaria*, die aber *genuit regem de Hungaria*, sowie auch eine Tochter⁴. Solch eine genealogische Konstellation kann in der Stammlinie der Arpaden nur für die Triade Géza-Sophie-Koloman zutreffen, wobei Sophie noch vor der Erhebung Gézas zum König als *ducissa* ver-

² Beweisführung bei Vajay: Großfürst Geysa, S. 101, Note 141., wobei die Flucht der Vazul-Söhne sogar bis 1033 zurückzusetzen erlaubt wäre. Allerdings scheint 1037 ein Datum *post quem non* zu sein.

³ Diese Meinung haben wir schon 1962 vertreten und so weit wie möglich auch dokumentarisch wahrscheinlich gemacht, vgl. Vajay: Großfürst Geysa, S. 61—63, dazu auch Quellenverzeichnis u. Literatur, S. 96 Noten 114, 115 u. 116.

⁴ Es wird gewöhnlich behauptet, daß die sieben Enkelinnen der Theophanu Kinder der Kaisertochter Mathilde und des Pfalzgrafen Ezzo — alle, bis auf eine Äbtissinnen wurden. Diese Behauptung ist zwar richtig, es sollte jedoch in Betracht gezogen werden, daß man Äbtissin nicht nur als Jungfrau, sondern auch — und hauptsächlich: — als Wittve wurde. Eine Abstammung von den sechs späteren Äbtissinnen ist also durchaus möglich und stellt noch unerforschte Wege für die Übermittlung des Leitnamens Sophie dar. — Für Adelhaid, die spätere Äbtissin von Nivelles, sind Nachkommen aus einer vorhergehenden Ehe jedenfalls bezeugt, vgl. Eckhardt, *Geneal. Funde*, S. 119—122.

⁵ Alberici Chron., in: MGH, SS Bd. XXIII, S. 851. — Hier soll bemerkt werden, daß Kerbl die Cisterzienser Abtei Trium Fontium — heute Trois-

storben ist, ihr Sohn aber dennoch König wurde.⁶ — Diese Episode steht durchaus nicht im Gegensatz zu Kerbls These betreffs der Umstände von Gézas byzantinischen Heirat — die schon ab 1065 tatsächlich stattgefunden haben konnte — sie stellt nur die Mutterschaft der Synadene in Bezug auf König Koloman in Frage, während die Königin weiterhin als die Mutter des Dux Álmos und mindestens einer Tochter betrachtet werden kann. Géza zeugte nämlich zwei Söhne *ac filias*. Von diesen letzteren schreibt jedoch der Mönch Alberich nur eine der Sophie von Looz zu. Diese Ansicht wird auch dadurch erhärtet, daß König Koloman seiner Erstgeborenen den Namen Sophie, also den seiner Mutter, gab.

5. Ohne auf die immer mehr unstrittene Frage der »Kronenschenkung« des Kaisers Michael VII. Doukas an den Dux Géza näher eingehen zu wollen, kann einer der Vorschläge von Kerbl (S. 48—51) allerdings bestätigt und weiter entwickelt werden. Ungeachtet des Gesamtbestandes der *Corona Graeca*, stammen deren Emaille-Platten sicherlich von Michael Doukas: dieser und sein Symbasileus Porphyrogennetos erscheinen ja auf den Platten. Daher die angeblich »genaue« Datierung der *Corona Graeca*: sie entstand als (1) Michael Doukas schon herrschte — also zwischen dem 24. Oktober 1071 und 7. Januar 1078 — (2) sein Sohn, der Porphyrogennetos Konstantinos schon geboren war — also Ende 1074 — und (3) Dux Géza schon zum König erkoren worden war — und daher die Inschrift Kralés — also 1074, formelles Datum der »Kronenschenkung«. — Geben wir zu daß einer Ikonographie jener Zeiten nie eine physische Ähnlichkeit zuzuschreiben ist. Die Künstler kennen ja ihre »Modelle« gar nicht und ihr Werk stellt eher eine rein typologische Idee dar... Diese Abstraktion kann sich jedoch nicht so weit vom Reellen entfernen, daß man einen Neugeborenen wie im Falle des Pophyrogennetos Konstantinos 1074 — als einen Jüngling darstellt. Dazu bemerkt also Kerbl mit Recht (S. 48—49), daß es sich, aller Wahrscheinlichkeit nach, nicht

fontaines, Luxemburg — mit der gleichnamigen Filiale in Ungarn — Háromkút — durcheinander bringen zu scheint (S. 78—79, Note 79). Der Mönch Albericus war allerdings ein Rheinländer, hat aber gewiß am Anfang des XIII. Jh., auch einige Zeit in Ungarn verbracht, jedoch kaum im aber erst 1232 gegründeten Béliháromkút (heute: Béliapátfalva, Komitat Heves).

⁶ E. Brandenburg versuchte diese, mit dem ungarischen Dux verheiratete Sophie dem Dux Álmos anzutrauen und Béla II. als seinen, zum König gewordenen Sohn zu betrachten. Dies allerdings mit einem lobenswerten Vorbehalt (vgl. Nachkommen, S. 70, zu XI. Generation, Nr. 161, u. Kommentar S. 101). Die von ihm vorgeschlagene Sophie — die Schwester des Grafen Arnulf I. v. Looz (— 1138) war aber mit Heinrich v. Schwalenberg verheiratet und kann daher weder mit Álmos, noch, chronologisch gesehen, mit dem schon 1077 gestorbenen Géza in Zusammenhang gebracht werden. Es scheint sich um eine gleichnamige Tante zu handeln, also um eine Schwester, statt einer Tochter, des 1078 gestorbenen Grafen Emmo; also Tochter der Grafen Giselbert. — Brandenburg bemerkt wohl (S. 101): »in den älteren Genealogien der Grafen von Looz gibt es viel Zweifel« und fügt hinzu: »indessen ist schwer zu sagen, wie Álmos dazu gekommen sein sollte, eine lotharingische Grafentochter zu heiraten«. — Betrifft aber diese Heirat den Dux Géza, der sich 1062 als ledige Geisel am Kaiserhofe befand, erhellt sich die Frage ohne Schwierigkeit.

um den Sohn des Kaisers Michael, sondern eher um seinen jüngeren Bruder handelt, ebenfalls Porphyrogennetos und Symbasileus⁷. Dieser hieß aber nicht Konstantinos, sondern Konstantios⁸. Auf der entsprechenden Emaille-Platte wird der Mitherrscher nur mit drei Purpur-Buchstaben — KON — bezeichnet. Dies kann natürlich für die beiden Symbasilei — den Sohn, Konstantinos, oder den Bruder, Konstantios, gelten. — Der Bruder war 1071 schon großjährig, als er eine kaiserliche Chrysobulle seines »maior natu« an Guiscard Robert von Sizilien unterzeichnete. Dieses gute Argument hat aber Kerbl nicht genügend ausgewertet, um seinen sehr wahrscheinlichen Vorschlag damit zu bekräftigen. — Was folgt nun daraus? Die Emaille-Platten der Corona Graeca müssen zu einem Zeitpunkt entstanden sein, als Michael Doukas und sein Bruder Konstantios Symbasilei waren, und der junge Konstantinos — dessen Geburt 1074 die Ungnade des Konstantios hervorrief — noch nicht geboren war⁹. Also vor 1074. — Dabei darf nicht vergessen werden, daß Michael Doukas schon seit etwa 1060 der Symbasileus seines Vaters, des Kaisers Konstantin X., gewesen war; also — »stricte iure« — »herrschte«. Dies war auch der Fall bei Konstantios, während der dritte Bruder, Andronikos Doukas, erst von seinem Stiefvater, Romanos IV. Diogenés, 1068 zum Symbasileus gemacht wurde. Als Kaiser Konstantin X. 1067 starb, wurde seine Witwe Eudokia zur Regentin, es »herrschten« aber — immer »stricte iure« — ihre zwei minderjährigen Söhne. Diese Lage dauerte bis zur Wiedervermählung der Eudokia mit Romanos Diogenes, der dann als Romanos IV. effektiv Kaiser wurde, obwohl der Symbasileus-Status der zwei Doukas-Söhne nicht nur erhalten blieb, sondern mit der Hinzufügung des Andronikos noch erweitert wurde¹⁰. Die Zeitspanne in der nur die zwei Doukas-Söhne, Michael und Konstantios — also diejenigen, die auf den Emaille-Platten erscheinen — regierten (unter der Regentschaft ihrer Mutter), beschränkt sich dabei auf bloße sieben Monate: vom 21. Mai bis zum 31. Dezember 1067. In dieser Zeitspanne müssen also die Emaille-Platten der »Corona Graeca« entstanden sein¹¹. — War aber Géza da schon ein »Kralés?« Nein — aber ein Prätendent war er bereits sicherlich, da ja seine Streitigkeit mit dem, dem Salier völlig unterworfenen Salomon, trotz verschiedener Treuga, seit 1064 im Gange war. Gézas Ausrufung zum König kam 1074 gar nicht »plötzlich«,

⁷ Vgl. Polemis: The Doukai, S. 48—53, Nr. 17.

⁸ Vgl. Antoniadis-Bibicou: Chrysobulle, S. 244—251.

⁹ Für seine Biographie vgl. Leib: Un basileus ignoré, S. 341—359, und auch Polemis, op. cit., S. 60—63, Nr. 23. — Polemis behauptet aber hier, daß Konstantins Bildnis »von der Heiligen Krone Ungarns« bekannt ist (S. 63). Diese Behauptung muß nun auf S. 53 übertragen werden, wo es in Bezug auf Konstantios heißt: »Keine Bildnis oder Siegel wurde von ihm erhalten«. Nun erscheint aber dieser an der Emaille-Platte!

¹⁰ Über diese zeitlichen Überlegungen, vgl. Grumel: Chronologie byzantine, S. 358.

¹¹ Nach dem 1. Januar 1068 (und bis zum 19. August 1071) wäre ja auch eine Platte dem Romanos IV., ja sogar auch dem Symbasileus Andronikos Doukas gewidmet worden!

sondern hatte schon einen langen ideologisch-politischen Weg hinter sich: die Machtkomponente Géza-Byzanz übertrifft hier die von Salomon-Heinrich IV. Dazu kommt noch, daß die »erste« Stefans-Krone noch immer in Rom, durch jenen Papst Gregor VII. zurückgehalten wurde, der mit dem schismatischen *basileus* ebenso herbe Beziehungen pflegte wie mit dem Investiturstreit führenden Salier...

6. Mit der Hand von Synadene — einer zu dem engsten Kreise des Kaiserhofes gehörige *Kyra* — hat aber Géza »seine« Krone möglicherweise schon früher erhalten. Eben damit ist er ja auf »seiner«, nun auf 1067 gesetzten Emaille-Platte abgebildet! Dieses Diadem ist ein Stematogyrion, das mit dem dazugehörigen Scepter-artigen Stab sehr wohl der Symbolik eines Sebastos entspricht, ein Titel, den Géza als »Heiratsgeschenk« schon um 1065 erhalten haben mag¹². Er blieb dem byzantinischen Bündnis jedenfalls treu, womit er auch die auf der Emaille-Platte erscheinende Benennung *pistos kralés* — getreuer König — verdient hat. — Die zwei, nach der Kaisermacht greifenden Feldherren und einstigen Freunde — Botaneiates und Diogenes — wurden aber nach dem Tode des Kaisers Konstantin X. zu Rivalen. Um sein Bündnis mit Géza zu stärken, verheiratete Romanos IV. seinen Stiefsohn Andronikos Doukas mit Gézas Schwester, in Byzanz Maria genannt, was Kerbl sehr richtig bemerkt hat (S. 38), womit er auch die Polemik zwischen Decker-Hauff und Gyóni gleichzeitig entscheidet¹³. Er wurde sich dennoch der psycho-politischen Begründung dieser, übrigens kinderlos gebliebenen, Ehe nicht völlig bewußt: es handelt sich offenbar um ein innerpolitisches Manöver in Byzanz, um sich den *pistos kralés* zu sichern: einer der Rivalen verheiratet ihn um 1065 mit seiner Nichte und der andere vermählt mit der Schwester desselben *Kralés* seinen Stiefsohn, den er 1068 darum ebenfalls zum Symbasileus promoviert; nachdem in der Zwischenzeit der »dritte Klan« der innerpolitischen Spannungsspläre — die zwei Doukas-Söhne und ihre Mutter, Vertreter der »Legitimität« — schon im Sommer 1067 dem *Kralés* den Emaille-Schmuck der *Corona Graeca* zukommen lassen hatten.

7. Mit der unter Punkt 4. angeführten genealogischen Vorstellung der zwei Heiraten des Dux Géza steht auch die Frage der comites Ivan et Bors, im Aufbruch um 1120/1125 gegen König Stefan II., als solidarische

¹² Die *Sebastoi* stellen die fünfte Kategorie in der dynastischen Hierarchie von Byzanz dar, nach den *Basilei*, *Sebastokratoroi*, *Gambroi* und *Protosebastoi*; ihnen folgen aber noch die *Nobelissimoi*, *Curopalatoi* und *Proedroi*. Im Anfang war der Sebasten-Titel den Mitgliedern des kaiserlichen Hauses vorbehalten, im ausgehenden XI. Jh. wurde er aber schon »vulgarisiert«: aus politischen Überlegungen erhielten ihn auch für das Reich wichtige Persönlichkeiten, in Byzanz selbst und auch im Ausland. Dies soll der Fall des mit Byzanz treu verbündeten Dux Géza gewesen sein. — Für die Gesamtaufstellung der Systeme, vgl. Stiernon: *Sebaste et Gambros*, S. 222—232. Für die Typologie des, in späteren Zeiten dem Despoten gehörigen *Stematogyron*, vgl. Pílz: *Kamelaukion et Mitra* S. 33.

¹³ Vgl. die Vorschläge von Decker-Hauff (Századok 81 (1947) S. 95—108, und deren Widerlegung durch Gyóni (ebda., S. 212—219).

Doppelprätendenten, in engem Zusammenhang (S. 73). König Stephan war aus seinen beiden Ehen kinderlos geblieben, schwerkrank, vielleicht auch zeugungsunfähig (worauf sein sadistisches Verhalten mit Frauen zu schließen erlaubt). Da die verborgene Existenz des als Kind geblendeteten Prinzen Béla damals noch unbekannt war — *occulte tenebatur* — streben die *comites* Ivan und Bors die Nachfolge an und wurden sogar in *regem electi*. Der Einzahl — *in regem* statt *in reges* — scheint vielleicht an einer anachronistischen Erneuerungsversuch des Doppelkönigtums der Heidenzeit zu deuten¹⁴. Stephan reagiert energisch: Ivan wurde enthauptet und Bors nach Byzanz verbannt. Diese Unterschiedlichkeit der Bestrafung veranlaßt Kerbl, Bors mit dem späteren Prätendenten Boris gleichzustellen (S. 74). Da können wir ihm nicht folgen. Prätendent zu werden erforderte im Mittelalter Blutrecht. Dieses konnte im Falle der Doppelkandidaten — die keine Brüder waren — nur durch Abstammung von zwei Töchtern des Königs Géza entstehen, und zwar die von Bors aus der Ehe von einer Tochter der Synadene, daher danach die Verbannung nach Byzanz, um das Verhältnis mit dem Basileus nicht zu trüben. König Stephan bestimmte dann Saul zu seinem Nachfolger, den Sohn seiner Schwester Sophie. Dieser, als ein Neffe 4. kanonischen Grades, war ihm näher verwandt als Bors und Ivan, Vettern 5. kanonischen Grades. Eine Identität Bors = Boris wäre auch schon darum unhaltbar, weil es sich in diesem Falle um einen Halbbruder — also 2. kanonischen Grades verwandt — handeln würde (allerdings näher als Saul!). Der im Ausland lebende Boris hätte auch kaum der Träger der Würde eines ungarischen *comes* gewesen sein können, eines königlichen Funktionärs! — Abgesehen davon, ist die Versippung mit dem Königshause des *genus* Miskolcz — woraus der *comes* Bors entsproß — durchaus bezeugt. König Béla III. erläßt 1194 eine Schenkungsurkunde *dilecto cognato Dominico bano*¹⁵, dessen Sohn von König Béla IV. 1226 als *Bors comes cognatus noster* bezeichnet wird¹⁶. Da der 1194 beschenkte Dominik Sohn eines Bors gewesen war, kann dieser, zeitmäßig, als ein Enkel des um 1120/30 nach Byzanz verbannten Prätendenten angenommen werden. In dem letzteren einen Enkel des Königs Géza zu vermuten rechtfertigt nicht nur seine Prätendenz, sondern auch die Verwandtschaftsbezeichnungen in den Urkunden von 1194 und 1226.

8. Bei der Umgestaltung dieses Abschnittes der Arpaden-Genealogie entsteht auch die Frage des richtigen Namens der ersten Gemahlin des Königs Koloman, die seit Jahrhunderten irrtümlich als *Buzilla* bezeich-

¹⁴ Über die kosmisch-mythische Vorstellung des Doppelkönigtums in der ungarischen Urreligion, vgl. Ferdinandy: *Mythologie*, S. 256—257.

¹⁵ Vgl. Wenzel: *Árp. Új Okmt.*, Bd. XI., S. 56—57, Nr. 37.

¹⁶ Vgl. Szentpétery: *Kritikai jegyz.*, Bd. I., S. 136—137, Nr. 420. — Der allzu vorsichtige Szentpétery meint, daß das in der vorherigen Note angeführte Dokument eventuell eine Fälschung sein könnte (ebda., S. 50, Nr. 157). Dies wird jedoch nicht allgemein angenommen, aber wäre es auch so, die Urkunde von 1226 ist zweifellos authentisch und zeugt dabei von derselben Blutsverwandtschaft.

net wird¹⁷. Daß dieser Name — der nie existiert hat — aus einer Fehlleistung des Wortes *pucele* — Jungfer — in einer Aufzeichnung des Simone de Leontine entstand¹⁸, erkennt Kerbl sehr genau (S. 61, N. 9), in Bezug auf den richtigen Namen der Königin läßt er sich in eine Forschung nicht ein. Der Schreiber dieser Zeilen glaubt, die Königin hieß Felicia¹⁹. Diese Vermutung beruht auf der Tatsache, daß zwischen den zahlreichen Töchtern des Grafen Roger von Sizilien, in einer griechischen Urkunde Süd-Italiens, eine mit dem Namen Eleutheria erwähnt ist. Es gibt keine weitere Nachricht über diese²⁰. Die lateinische Form dieses Namens ist wohl Felicia, in den normannischen Dynastien häufig verbreitet. Bei der aus Süd-Italien plötzlich verschwundenen Eleutheria könnte es sich wohl um jene *pucele* handeln, die dem König von Ungarn überlassen wurde. Sie sollte also Felicia heißen, wie auch ihre Zeitgenossin, die ebenfalls aus normannischen Geschlecht stammende Königin von Aragonien, Felicia von Roucy.

9. Die heraufbeschworene Schwierigkeiten in Bezug auf die mütterliche Herkunft der nemanjidischen Königin Helene erkennt Kerbl richtig und legt auch das Problem klar vor, ohne eine Lösung vorschlagen zu wollen (S. 70—72). Er geriet in diese Sackgasse mit einer allzu engen Deutung des ausgewerteten Textes, welcher die Königin als *neptem ex sorore fuisse Constantinapolitano Impratori* bezeichnet. Daß die Helene keineswegs eine Tochter oder Enkelin einer der vier Schwestern des Kaisers Johannes II. Komnenos gewesen sein konnte, erkennt Kerbl mit Recht (S. 71, N. 56). Dieser Text sagt aber nicht etwa so etwas wie *Constantinapolitano Imperatori tunc imperanti*, was dann die Bezeichnung *ex sorore neptis* nicht auf Johannes II. beschränkt, sondern auf seinen 1118 verstorbenen Vater, Kaiser Alexios I. Komnenos, anzuwenden erlauben würde. — Die Namensgebung der Komnenen war protokollgemäß streng geregelt: nie durfte ein Sohn den Namen des Vaters, oder eine Tochter den der Mutter, erhalten²¹. Die Mutter der Königin Helene hieß Anna; diese mußte also von einer anderen Anna, die nicht ihre Mutter war, abstammen, mit einer Tochter als Zwischenglied die nicht Anna hieß. Bei der namengebenden Anna könnte es sich nur um Anna Dalasena, Mutter des Kaisers Alexios I., handeln, die dem Gatten nebst vier

¹⁷ Bis auf die encyclopaedischen Nachschlagewerke, wie z. B. Isenburg: Stammtafeln, Bd. II., Tafel 104.

¹⁸ Biblioteca Nazionale, Napoli, Mss., *Istorie e Croniche di Sicilia*, Bd. 5., G 29 a 161; gedruckt bei Wenzel, op. cit., S. 34—35, Nr. 18, dort allerdings als »Busilla« . . . Die Urquelle des Irrtums!

¹⁹ Vgl. V a j a y : *Uralmi szimbolika*, S. 350—351, u. Note 48.

²⁰ Vgl. H o l z m a n n : *Maximilla regina*, S. 162.

²¹ Die äußerst komplexe Regelung der dynastischen Namenswahl, Namensgebung und Namensfolge in Byzanz, sowie auch die des Vererbungsrechtes nicht nur der Taufnamen-Sequenz, sondern auch der mütterlichen Familiennamen, wurde das erste Mal durch Stiernon erkannt und systematisiert, vgl. *Notes de titulature*, S. 184, Note 1. Das Verbot, den Taufnamen des Vaters bzw., der Mutter zu führen erscheint ebda., unter 1°; wird dann auch unter 22° erwähnt: die erstgeborene Enkelin führt meist den Taufnamen der Großmutter.

Söhnen auch drei Töchter geschenkt hatte. Ohne sich hier in eine eingehende Forschung einlassen zu wollen, sind wir der Meinung, daß die mit dem Fürsten Uroš in Byzanz verheiratete Anna die Tochter einer der drei Schwestern des Alexios I. Komnenos, also eine Enkelin der Anna Dalassena war und infolgedessen eine Cousine des zur Zeit der Heirat ihrer Tochter regierenden Kaisers Johannes II²². Die von Buonocore de Widman vorgeschlagene Lösung, aus Helene eine Großnichte der Kaiserin Eirene Doukaina statt des Kaisers zu machen, ist durch Kerbl vernünftig wiederlegt: erstens behauptet das Zitat keineswegs so etwas wie *ex sorore matris Constantinopolitano Imperatori* und, zweitens, damit wäre Anna, die Gemahlin des Uroš, zu der Tochter einer anderen Anna (der der mit als Vater vorgeschlagenen Georgios Palaiologos verheirateten Anna Doukaina), was schon, wie gesagt, protokollgemäß völlig ausgeschlossen ist.

10. Und nun zu der Familie des Sebastokrators Isaak, die im Zusammenhang mit der 1153 mit Friedrich Barbarossa verlobten, dann 1156 mit Stephan IV. von Ungarn verheirateten Maria Komnena vielfach behandelt wird (S. 110—112). Kerbl gibt zu, daß das Komnenos Manuskript von S. De Jongh ihm nicht zugänglich war, auch übersieht er die schon veröffentlichten Studien von Hecht und Varzos²³. Die Schlußfolgerungen dieser drei Autoren erlauben nämlich eine wesentliche Verbesserung der Aussagen von DuCange, Chalandon und J. Laurent, die zu der Skizze von Kerbl gedient haben. — Isaak wurde als dritter Sohn des Kaisers Johannes II. um 1115 geboren und starb tatsächlich 1174, wie Collenberg anführt. Als Nachfolger des Vaters 1143 beiseite geschoben, begnügte er sich mit dem Sebastokratorat und lebte ständig unter einer kaum verschleierte Verdächtigung des zum Kaiser gewordenen jüngeren Bruders, Manuel. Dieser fühlte sich dennoch frei, über die zahlreichen Kinder des Sebastokrators für seine politischen Pläne zu verfügen. — Aus seinen zwei Ehen hatte Isaak tatsächlich etwa sieben Kinder. Mit seiner ersten Frau, Theodora — vielleicht normannischer Herkunft, mit Namenswechsel in Byzanz — zeugte er zwischen 1135 und 1144 Kinder: Anna, um 1152 mit Konstantin Makrodoukas verheiratet; die um 1138 geborene Maria, dem Kaiser Friedrich versprochen, dann 1156 mit Stephan IV. von Ungarn in kinderloser Ehe verheiratet; Irene, Gattin des Androniks Doukas Kamateros (Eltern des Usurpator-Kaisers Isaak von Zypern), dann noch Alexios und Johannes, die laut dem Grabgedicht des Pródromos jung ums Leben kamen²⁴; die Geburt des Letzteren, 1144, kostete auch

²² Sollte diese genealogische Struktur stimmen, so könnte als Mutter der Anna, mit Beachtung chronologischer Überlegungen, nur die jüngste Schwester des Kaisers, die mit Konstantinos Diogenes verheiratete Theodora Komnena in Frage kommen. Der als Geisel in Byzanz verweilende Uroš wurde also — ebenso, wie der Dux Géza an dem Hof der Salier — mit einer Nichte des Kaisers verheiratet — vermutlich Anna Diogenissa — und dann, schon treu zu Byzanz, Groß-Zupan von Rascien geworden.

²³ De Jongh: *Généalogie des Comnène*, Mss., Bruxelles, 1937; Hecht: Die »Kaiserin von Montpellier«; Varzos: *Ἀλέξιος Κομνηνός*

²⁴ Daran erinnert eine Klage »aus dem Munde des Kaisers«, des Theodoros Pródromos, um die so früh geschwundenen Alexios und Johannes, Söhne des

das der Mutter. Der verwitwete Sebastokrator schloß schon 1145 eine zweite Ehe mit der Irene Dyplosynadene — d. h. durch Vater und Mutter aus dem Hause der Synadenvi entsprossen — und hatte mit ihr zwei weitere Töchter: die 1146 geborene Theodora, 1158 mit Balduin III., König von Jerusalem verheiratet²⁵, und Eudokia, die auf Geheiß ihres kaiserlichen Oheims zwei Ehen in Italien einging; laut den *Annales Pisani* zuerst mit Oddone II. Frangipane, dann 1179 mit Guelfo di Porcaria, aus Pisa, beide »Aktivisten« gegen die Ghibellinen, Anhänger der Hohenstaufen, in der mit dem Papst und dem Basileus verbündeten Guelfen-Partei²⁶. — Damit wird jene abendländische Heiratspolitik des Kaisers Manuel, welche auch Stephan IV. von Ungarn einschloß, in eine wesentlich erweiterte Perspektive eingebettet.

Man könnte diese Liste von Einzelheiten noch verlängern, was aber nicht der Zweck dieser Bemerkungen sein kann. Viel wichtiger scheint es, auch die zweite Hälfte des Titels zu betrachten: nicht nur die Byzantinische Prinzessinnen in Ungarn, sondern auch ihren Einfluß auf das Arpadenkönigreich. Zu dieser prioritären Substanz bietet Kerbl Wesentliches dar. Ungarns Stellung zwischen den östlichen und westlichen Reichen wurde selten so nüchtern zusammengefaßt. Dux Géza erst mit einer Verwandten der Salier, dann aber, schon als König, mit einer byzantinischen *Kyra* verheiratet, nimmt dieselbe Doppelhaltung auch *in politicis* ein, wovon seine Korrespondenz mit Papst Gregor VII. und die fast gleichzeitige Anerkennung als *pistos kralés* durch den Basileus als Gleichgewichtsfaktoren, zeugen. In der Folge ist Byzanz im ungarischen Schicksalslauf des XI. und XII. Jahrhunderts immer »da«, und zwar in Kerbls neuer Beleuchtung viel öfters und entscheidender als es aus den, für die moderne Geschichtsschreibung eher zugänglichen, späteren Überlieferungen hervorgeht. Diejenigen, deren Streben nach Macht in Ungarn erfolglos blieb, oder die an den dynastischen Streitigkeiten scheiterten, fanden meistens Aufnahme in Byzanz: Álmos, Bors, Boris, Stephan IV., und andere. Ein Ausgleich trat nur dank Béla III. auf, der dem Verhalten nach ebenso Byzantiner wie auch Ungar war. Trotz zweier, wohlüberlegter Versuche — 1169 und 1185 — scheiterte sein Plan, die beiden Reiche, an der Donau und am Bosphorus in eine Art von Personalunion zu einer supranationalen Staatstruktur zusammenzuschmieden. Die Heilige Krone Ungarns — ihrer Gestaltung nach eine Reichskrone, dem Vorbild des kommenischen *Kamelaukion* folgend — erstand in ihrer heutigen Form dennoch aus diesem Streben²⁷. Wäre das Unternehmen 1185 gelungen,

Porphyrogennetos und Sebastokrator Isaakios, vgl. Möran der: Prodro-mos, S. 328—329, Gedicht XXIII.

²⁵ Wie schon betont (vgl. Note 21), hätte die Theodora keineswegs die Tochter einer anderen Theodora gewesen sein können! Da die zukünftige Königin von Jerusalem als die Tochter des Sebastokrators Isaak bezeugt ist, mußte dieser eine zweite Ehe geschlossen haben, und zwar mit einer Frau, die nicht Theodora hieß.

²⁶ Vgl. Ann. Pisani, S. 68.

²⁷ Der Verfasser stimmt mit Frau Éva Kovács und Thomas de Bogyay überein, daß ein *Kamelaukion* nicht bloß eine Typologie, sondern auch ein politisches Sinnbild, der Ausdruck einer theokratischen Ideologie ist, vgl. Kovács:

hätte Ungarn seit dem ausgehenden XII. Jahrhundert, eine viel engere Verbindung zu dem morgenländischen Kulturkreis entwickelt, und die burgundische Burgkapelle im Schatten der *Porta Speciosa* zu Gran wäre vielleicht auch nicht errichtet worden... 1185 ist ein nicht erkanntes Wendejahr in der ungarischen Geschichte: Bélas »Großer Plan« mußte im Osten scheitern — womit, nebenbei bemerkt, auch Byzanz zu dem nie wieder ganz überwundenen Schicksalsschlag von 1204 verurteilt wurde — und schon trifft die brautwerbende Gesandtschaft des Ungarnkönigs 1186 in Paris ein: das Reich der Magyaren kehrt sich nun, ein für allemal, dem Westen zu. Und das gewiß byzantinisch beeinflusste Programm der *Porta Speciosa* wird schon durch einen, in Flandern oder im Rheinland geschulten Meister ausgeführt, woher dann die offenbare Mißdeutung der byzantinischen Symbolik²⁸. Dieser Wendepunkt tritt in seiner ganzen Bedeutung aus dem von Raimund Kerbl geschilderten Bild hervor.

All das Geschilderte stimmt auch mit menschlichen, psychologischen und benehmenskundlichen Modellen überein. Bereitwilligst glaubt man es Kerbl auch, daß Béla III. — der einstige *Despotés* Alexios am Kaiserhof — sich zur Orthodoxie bekannt hatte (S. 142); daher dann die Schwierigkeiten, als die Stunde seiner Nachfolge in Ungarn etwas unerwartet schlug. Der Zeitpunkt dieser Nachfolge schwebt weiterhin im Ungewissen: obgleich diese 1172/73 vollstreckt und mit einer Krönung besiegelt worden war, trat Béla scheinbar schon seit etwa 1163 auf die Seite seines Oheims, Stephan IV., als ein Symbasileus byzantinischen Beispiels auf, was dann die Prägung der kupferfolioartigen Denare des Königs Stephan rechtfertigt, die zwei gekrönte Königsfiguren trägt: *Stephanus rex* — er selbst — und *Béla rex*, welche 1163/65 kaum seinen 1141 verstorbenen Vater, sondern eher seinen ebenfalls in Byzanz weilenden, aber erst ab 1166 Alexios genannten Neffen, als Mitherrscher darstellen soll²⁹.

Zur Vervollkommnung des Panoramas würde noch der Abzug nach Byzanz der Königinmutter Euphrosyne gehören, die mit ihren jüngeren Kindern, Géza und Margarethe, Ungarn verließ³⁰. Die junge Prinzessin

A magyar korona, S. 130, u. B o g y a y : Ungarns Heilige Krone, S. 230. — König Béla III. ließ 1185 nicht eine kamelauktionartige, sondern eine als Kamelauktion zu dienen bestimmte Krone verfertigen. Die wichtigsten Merkmale waren ja dazu gesammelt: eine himmlisch-irdische Ikonographie, ein Gipfelkreuz und die kaiserliche *Pendilia*. Die vollkommene Geschlossenheit des *Kamelauktion* war dabei eher eine Stil- als eine Symbolik-Frage. Die vielfachen Wandlungsmöglichkeiten der Erscheinung eines Kamelauktion, ohne daß sich dabei die dazu gehörige Idee ändert, hat E. Pilz sehr überzeugend behandelt, vgl. *Kamelauktion et Mitra*, S. 74—76.

²⁸ Vgl. B o g y a y : *Porta Speciosa*, S. 100—101.

²⁹ Vgl. V a j a y : *Uralmi szimbolika*, S. 368, wo der Vorschlag von Réthy auf dieser Prägung König Béla II. zu erkennen (vgl. *Magy. Egyet. Éremtár*, S. 20. zu Tafel 6., Nr. 98—102) widerlegt ist. Ebenso müssen wir die Zuschreibung dieser Münzen an Béla III., als irrtümlich erklären, was L. Huszár anzudeuten scheint (vgl. *Münzkatalog*, S. 40, Nr. 72), allerdings nur in der Einordnung, ohne Besprechung oder Hinweis auf Literatur.

³⁰ Vgl. M o r a v c s i k : *Byzantium*, S. 91. — Nach der Hinrichtung ihres Gatten durch den Tyrannen Andronikos, kam Margarethe nach Ungarn zurück und heiratete in zweiter Ehe Andreas, den Gespan von Somogy.

heiratete Isaak Makrodoukas, während Géza den Namen Johannes annahm und mit einer byzantinischen Frau mindestens zwei Söhne zeugte. Wie es auch Kerbl erwähnt (S. 156—157), wurde von ungarischen Malkonten 1209 erfolglos der Versuch unternommen diese nach Ungarn zurückzurufen. Dennoch hatte der ältere, Alexios, 1218 mit dem, auf Kreuzfahrt in Nikea weilenden König Andreas II. — seinem leiblichen Vetter — einen heftigen Zusammenstoß³¹.

Man bedauert es natürlich, daß Kerbl die Behandlung der dynastischen Verbindungen freiwillig auf den Abschnitt 1050—1200 begrenzt. Die Heirat des Heiligen Emmerich mit der Argyra³², jene Bélas IV. mit Maria Laskarina — kaum eine bloße »Liebesheirat«, wie es Kerbl vermutet (S. 157) — und die der in Byzanz zu Anna gewordenen Agnes von Ungarn mit Andronikos II. Palaiologos, hätten das Gesamtbild entschieden bereichert.

³¹ Vgl. meinen, vor der Mittelalterlichen Arbeitsgemeinschaft der Ungarischen Akademie der Wissenschaften 1977 gehaltenen, noch unveröffentlichten Vortrag: *Az Árpád-ház néhány eleddig ismeretlen tagjáról*, wo ich eine, in einem Kodex des St. Katherina-Klosters zu Sinai durch K. Varzos entdeckte und folgendermassen lautende Glosse des Mönches Pakhomios behandelte:

Ὅτι ὁ κύριος Ἀλέξιος ὁ πρεσβύτερος τῶν παιδῶν τοῦ κυρίου Ἰωάννου τοῦ Παίονος, δὲ υἱὸς ἦν τοῦ τῶν Παίωνων ἡγεγός, τοῦ Γετζᾶ, ἐν Νικαίᾳ πολὺν τινα διατριφῆς χρόνον, Ἀνδρέᾳ τῇ θῆγῃ Παίωνων, τῇ καὶ ἐξαδέλφῳ αὐτοῦ, ἐχθιστος ὢν, ἐμαίνετο, καὶ τὸ τοῦ πάππου αὐτοῦ, τοῦ Γετζᾶ ὄνομα ἀναλαβόμενος — καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ Γετζᾶς ἠκούετό ποτε λεγόμενος — ἐς Παιονίαν ἐξοῦλετο ἀπιέναι καὶ τῆς ἀρχῆς ἐπιβῆναι ἅτε, τῶν Παίωνων μάλᾳ δυσχερῶς ἀνεχομένων τὴν τοῦ ἡγεγός Ἀνδρόκου ἀρχὴν.

[Σημειώσεις ἀπὸ περιθώρια σιναϊτικῶν κωδίκων, σημετωσις ἀοθ. 16.]

Johannes, dessen Vater, Gitza (Géza) König der Paíōnen war, hielt sich längere Zeit in Nikea auf, wo er sich mit großem Zorn gegen Andreas, König der Paíōnen, wendete, der zwar sein Vetter, aber auch sein erbitterter Feind war. Dann nannte er sich selbst auch Gitza, wie sein Großvater — da ja der ursprüngliche Name seines Vaters ebenfalls Gitza war — und stieß auf Paíōnen vor um dort die Macht zu ergreifen, da die paíōnischen Herren nur widerwillig die Herrschaft des Rex Andreas ertrugen.«

³² Die ziemlich späte Legende der Hl. Margarethe, in der die Gemahlin des Hl. Emmerich als eine Tochter des »griechischen Kaisers« bezeichnet ist, beruht auf einer seither verschollenen Aufzeichnung des Johannes Vercellensis, der 1254—55 in Ungarn weilte vgl. Horváth: Johannes Vercellensis, S. 19. Dabei konnte es sich aber kaum um die zwei, mit dem Hl. Stefan zeitgenössischen, und mit ihm auch verbündeten, *basilei* — *Basileios* II. und Konstantin VIII. — handeln. Bleibt als einzige Möglichkeit jene Prinzessin, die einst zur Königin von Ungarn bestimmt war, aber es nie geworden ist, als eine Tochter des Kaisers Romanos III. Argyros (1028—1034) zu betrachten. Und zwar aus dessen um 1000/1005 geschlossener, zweiten Ehe, mit Helene, während der damals nur noch Megas Domestikos Argyros erst durch seine dritte Heirat, mit Zoë, Erbtochter des Konstantin VIII., 1028 zum Kaiser — genauer: zum Symbasileus — wurde. Die dem Hl. Emmerich bestimmte Argyra — ihr Taufname bleibt unbekannt — wurde also 1028 tatsächlich zur »Tochter eines Kaisers«, wie es die Margarethen-Legende erinnert. Die vermutete Richtigkeit dieser Behauptung ist auch dadurch erhärtet, daß die Argyroi mittels der Orseoli von Venedig mit den Arpaden auch schon vorher versippt waren, vgl. Vajay: Géza nagyfejedelem, S. 90—93, u. Note 106, S. 91.

Auch hoffen wir, daß Raimund Kerbl seine Forschung fortsetzen, erweitern und vertiefen wird. Über das Verhalten des ungarischen Königreiches gegenüber Byzanz gibt es wohl noch manches zu sagen — und nicht nur in Bezug auf das Zeitalter der Arpaden und auf der Ebene der dynastischen Heiratspolitik. Griechische Familienbeziehungen sind auch für den ungarischen Hochadel bezeugt und die Patrozinien so vieler morgenländischer Heilige — Demetrios, Pantaleon, Georgios, usw. — in den mittelalterlichen Kirchen in Ungarn, deuten auch rege Kulturverbindungen an, die gewiß nicht nur für das geistliche, sondern auch für das praktische Leben — Handel, Technologie, Gewerbe, usw. — gelten dürften.

Die auf einen freiwillig abgegrenzten Themenkreis zentralisierte Studie von Raimund Kerbl öffnet also weit die Tore zu dem, was noch hinter der Mauer an Neuem entdeckt werden mag. Die in diesem Beitrag angeführten genealogischen und chronologischen Bemerkungen stellen dazu nur einen bescheidenen, wenn auch vielleicht nicht bedeutungslosen Beitrag dar.

Literaturverzeichnis

- Albericus: Monachus Trium Fontium, S. O. Cist.: Chronicon ab orbe condito usque ad annum 1241, ed. Pertz: Monumenta Germaniae Historica, Scriptorum, Bd. XXIII., S. 674—950.
- Ann. Pisani
- Gli Annales Pisani di Bernardo Maragone, ed. Lupo Gentile, Rerum Italicarum Scriptorum, Bd. VI., Teil II., Bologna, 1936.
- Antoniadis-Bibicou: Chrysobulle.
- Antoniadis-Bibicou, Hélène: Note sur l'un des signataires du Chrysobulle de Michel VII Doukas en faveur de Robert Guiscard. Konstantios ou Konstantinos, in: Revue des Études byzantines, Bd. 23, Paris, 1965, S. 244—251.
- Bogyay: Porta Speciosa.
- Bogyay, Thomas: L'iconographie de la »Porta Speciosa« d'Esztergom et ses sources d'inspiration Revue des Études byzantines, Bd. VIII., Paris, 1950, S. 85—129.
- Bogyay: Ungarns Heilige Krone
- Bogyay, Thomas von: Ungarns Heilige Krone. Ein kritischer Forschungsbericht, Ungarn-Jahrbuch, Bd. 9, München, 1978, S. 207—235.
- Brandenburg: Nachkommen
- Brandenburg, Dr. Erich: Die Nachkommen Karls des Großen (I.-XIV. Generationen), Leipzig, 1935 und Faksimile-Nachdruck als Caroli Magni Progenies, herausg. v. Heinz F. Friederichs, Genealogie und Landesgeschichte, Bd. 10, Frankfurt am Main, 1964.
- Decker-Hauff: Századok
- Decker-Hauff, Hansmartin: A legkorábbi magyar-bizánci házassági kapcsolatok, Századok, Bd. LXXXI., Budapest, 1947, S. 95—108.
- De Jongh: Généalogie des Comnène
- De Jongh, Susanne: La généalogie des Comnène de Byzance. Travail de licence, Université Libre de Bruxelles, octobre 1937; ungedruckt, 108 Maschienenseiten, Mss. 378. 493 B 839, No 55, Université Libre de Bruxelles.

- Eckhardt**: Geneal. Funde
- Eckhardt, Karl August**: Genealogische Funde zur allgemeinen Geschichte, Deutschrechtliches Archiv, Hft. 9, Witzzenhausen, 1963.
- Ferdinandy**: Mythologie
- Ferdinandy, Michael de**: Die Mythologie der Ungarn, Wörterbuch der Mythologie, herausg. H. W. Haussig, Stuttgart 1963, S. 211—259.
- Grumel**: Chronologie byzantine
- Grumel, V.**: Traité d'Études byzantines. Bd. 1.: La Chronologie, Bibliothèque byzantine, Paris, 1958.
- Gyóni**: Századok
- Gyóni, Mátyás**: A legkorábbi magyar-bizánci házassági kapcsolatok kérdéséhez, in: Századok, Bd. 81 (Budapest 1947), S. 95—108.
- Hecht**: Die »Kaiserin« von Montpellier
- Hecht, Winfried**: Zur Geschichte der »Kaiserin« von Montpellier, Eudoxia Komnena, in: Revue des Études byzantines, Bd. 26 (Paris, 1968), S. 161—169.
- Holzmann**: Maximilla regina
- Holzmann, Walter**: Maximilla regina, soror Rogerii regis, in: Deutsches Archiv f. Erforschung d. Mittelalters, Bd. 19 (Wien/Köln/Graz, 1963), S. 149—167.
- Horváth**: Johannes Vercellensis
- Horváth, Cyrill**: Johannes Vercellensis és a magyar Margit-legenda, Magyar Tudományos Akadémia, Értekezések a Nyelv- és Széptudományok köréből, fasc. 8., Nr. 20, Budapest, 1908.
- Hörander**: Prodrornos
- Hörander, Wolfram**: Theodoros Prodrornos. Historische Gedichte, in: Wiener Byzantinische Studien, Bd. 11 (Wien, 1974).
- Huszár**: Münzkatalog
- Huszár, Lajos**: Münzkatalog Ungarns von 1000 bis heute, München 1979.
- Isenburg**: Stammtafeln
- Isenburg, Wilhelm Karl Prinz von**: Stammtafeln zur Geschichte der Europäischen Staaten (Europäische Stammtafeln), berichtiger u. ergänzter Abdruck, herausg. v. Frank Baron Freytag v. Loringhoven, Marburg, 1956, Bd. 2.
- Kerbl**: Byzantinische Prinzessinnen
- Kerbl, Raimund**: Byzantinische Prinzessinnen in Ungarn zwischen 1050—1200 und ihr Einfluß auf das Arpadenkönigreich, Dissertationen der Universität Wien, Nr. 143, Wien, 1979.
- Kovács**: A magyar Korona
- Kovács, Éva**: A magyar korona a legújabb kutatások tükrében in: Művészettörténeti Értesítő, Bd. 6 (Budapest, 1957), Nr. 2/3., S. 128—130.
- Leib**: Un basileus ignoré
- Leib, Bernard**: Un basileus ignoré — Constantin Doukas (1074—1094), in: Byzantino-Slavica; Bd. 18 (1956), S. 341—359.
- Moravcsik**: Byzantium
- Moravcsik, Gyula**: Byzantium and the Magyars, Budapest, 1970.
- Pilz**: Kamelaukion et Mitra
- Pilz, Elisabeth**: Kamelaukion et Mitra. Insignes byzantins impériaux et ecclésiastiques, Acta Universitatis Upsaliensis Figura N. S., Nr. 15, Stockholm, 1977.
- Polemis**: The Doukai

- Polemis, Demetrios I.:** *The Doukai. A Contribution to Byzantine Prosopography.* University of London Historical Studies, Bd. XXII., London, 1968.
- Ransanus:** *Epitome*
- Ransanus, Petrus:** *Episcopus Lucerinus: Epitome Rerum Hungaricarum,* ed. M. Florianus, *Historiae Hungaricae Fontes Domestici,* Bd. IV, Budapest, 1885, S. 116—286.
- Réthy:** *Magy. Egyet. Éremtár*
- Réthy, László, Dr.:** *Magyar Egyetemes Éremtár. Corpus Nummorum Hungariae,* Bd. I.: *Árpád-házi királyok kora,* Budapest, 1899.
- Stiernon:** *Notes de titulature*
- Stiernon, Lucien:** *Notes de titulature et de prosopographie byzantines, À propos de trois membres de la famille Rogerios (XII^e siècle),* *Revue des Études byzantines,* Bd. XXII., Paris, 1964, S. 184—198.
- Stiernon:** *Sebaste et Gambros*
- Stiernon, Lucien:** *Notes de titulature et de prosopographie byzantines. Sebaste et Gambros,* *Revue des Études byzantines,* Bd. XXIII, Paris 1965, S. 222—243.
- Szentpétery:** *Kritikai jegyz.*
- Szentpétery, Imre:** *Az Árpád-házi királyok okleveleinek kritikai jegyzéke,* Bd. I., (1001—1270), Budapest, 1923.
- Vajay:** *Árpád-ház ismeretlen tagjai*
- Vajay, Szabolcs:** *Az Árpád-ház néhány eddig ismeretlen tagjáról,* *Vortrag an d. Ung. Akademie d. Wissenschaften,* Budapest, 27. Okt. 1977, Mss.
- Vajay:** *Géza nagyfejedelem*
- Vajay, Szabolcs:** *Géza nagyfejedelem és családja, Székesfehérvár Századai,* Bd. I.: *Az államalapítás kora, Székesfehérvár,* 1967, S. 63—100.
- Vajay:** *Großfürst Geysa*
- Vajay, Szabolcs de:** *Großfürst Geysa von Ungarn. Familie und Verwandtschaft, Südost-Forschungen,* Bd. XXI., München, 1962, S. 45—102.
- Vajay:** *Uralmi szimbólika*
- Vajay:** *Szabolcs: Az Árpád-kor uralmi szimbólikája, Memoria Saeculorum Hungariae,* Bd. I.: *Középkori kútfőink kritikus kérdései,* Budapest, 1974, S. 339—373.
- Varzos:** *Ἀλέξιος Κομνηνός*
ΒΑΡΖΟΣ, Κωνσταντίνος: Ἀλέξιος Κομνηνός — Εἰρήνη ἢ Ρωσικὴ καὶ οἱ ἄντροι ἀπογοιοὶ τοῦς, Βυζαντινά, Bd. 7., Thessaloniké, 1975, S. 129—175.
- Wenzel:** *Árp. Új Okmt.*
- Wenzel, Gusztáv:** *Árpád-kori Új Okmánytár,* Bd. X. (1000—1270), Budapest, 1873, *Monumenta Hungariae Historica; Diplomataria,* Bd. XX.

Die bischöflichen Regeln des Pauliner Ordens

Alle Forscher, die sich mit dem Anfang des Pauliner Ordens beschäftigen stoßen auf dessen bischöfliche Regeln. Sie werden auch die ältesten¹ Regeln im Pauliner Orden genannt, was der Wahrheit nicht ganz entspricht. Den Terminus »Regel« soll man nicht parallel zur Regel des hl. Benedikt² oder zur Regel des hl. Augustinus³ verstehen, sondern als sehr allgemeine und kurze bischöfliche Vorschriften für die Eremiten, die sich seit 1250 langsam in dem Pauliner Orden entwickelten⁴. Diese Vorschriften sollen von folgenden Bischöfen herausgegeben worden sein: Bischof Bartholomäus von Fünfkirchen i. J. 1215, Bischof Paulus von Veszprém i. J. 1263, und Bischof Andreas von Erlau i. J. 1297. Die Texte dieser Regeln haben bis jetzt keine kritische Edition und auch keine kritische Monographie⁵. Mit diesem kleinen Aufsatz möchte ich diese Lücke ausfüllen.

1. Über den Ursprung der Regeln

Pater Ferdinand Pasternak sprach stets in seinen Vorlesungen⁶ und Abhandlungen⁷ mit großer Ehrfurcht über die Vergangenheit des Pauliner Ordens. Außerdem fehlten ihm die geschichtlichen Vorkenntnisse zu einer kritischen Bearbeitung⁸ dieses Problems. Nach dem Urteil von K. Elm⁹ hatte er »sich mit den frühen Regeln der Pauliner beschäftigt, ohne freilich das Problem der Authentizität und der Stellung innerhalb der kanonikalen, monastischen und eremitischen Gesetzgebung aufzugreifen«. Ich würde so sagen: Seine Publikationen wiederholen Kenntnisse der Autoren des 17. Jh., natürlich in einem modernen, wissenschaftlichen Kleid. Darum bringen sie uns, inhaltlich gesehen, nichts Neues. Er kennt nicht¹⁰ die älteste Quelle d.h. *Vitae Fratrum*¹¹, vom Beginn des 16. Jh., wo wir zum ersten Mal diese Regeln finden. Er zitiert nur als schriftliche Quelle in seiner Arbeit den Boleslavius¹², aber er vergaß

¹ Pasternak.

² Vgl. Hanslik.

³ Świdziński, Augustinerregel.

⁴ Świdziński, *Constitutio Ordinis*.

⁵ Ebenda, S. 14, 36.

⁶ Ebenda, S. III.

⁷ Vgl. Fußnote 1.

⁸ Świdziński, *Constitutio Ordinis* S. 13—14, 35, 36.

⁹ Elm S. 109 u. 178.

¹⁰ Świdziński, *Constitutio Ordinis* S. 14 u. 36.

¹¹ Gyöngyösi S. 75.

¹² Boleslavius, *Bartholomaeus*.

hinzuzufügen, daß Pater Boleslavius aus der Zeit um 1630 stammt. Es ist ihm auch ein Aufsatz von Elemér Mályusz¹³ unbekannt. Außerdem schreibt er sehr oft mit einem vagen und propagandistischen Stil, wie z. B. ... »Ordenschroniker zitieren exakt alte Ordens- und weltliche Urkunden« ...¹⁴

Welche? Wo? Wann?, können wir aus seiner Arbeit nicht erfahren. Man kann ohne Zweifel annehmen, daß für ihn die drei bischöflichen Regeln authentisch und echt sind.

Im Gegensatz zur Ansicht von Pater F. Pasternak ist die Regel von Bischof Bartholomäus von Fünfkirchen nach E. Mályusz apokryph¹⁵. Zu dieser Beurteilung kommt er aufgrund des Inhalts dieser Regeln (genauer gesagt, aufgrund eines bischöflichen Briefes), und der geschichtlichen Fakten. Es ist nämlich das erste Dokument, das den Eremiten St. Jakob erwähnt. Es stammt aus dem Jahre 1234. Über das Kloster Patacs hören wir erst in der Mitte des 14. Jh. Diese Inkosequenz hat schon J. Koller¹⁶ im Jahre 1782 bemerkt. Über die weiteren zwei Regeln¹⁷, d.h. Bischof Paulus und Andreas, äußert er sich nur allgemein mit Zweifel und Vorbehalten.

Auf der Basis meiner bisherigen Forschungen¹⁸ über den Anfang des Pauliner Ordens bin ich zu der Überzeugung gekommen, daß alle drei Regeln nicht authentisch sind. Der beste Beweis dafür ist die Tatsache, daß sie sich nicht in den zwei ältesten Regesten befinden. Das erste Regest¹⁹ stammt aus dem Jahre 1364—1388 und wird im Kodex des Klosters Gründwald aufbewahrt. Es beinhaltet die Dokumente vom 13. Dezember 1308—16. September 1377. Das zweite Regest²⁰ stammt aus dem Jahre 1520—1522 und enthält eine Sammlung von Ordens-Dokumenten vom 15. Januar 1308—25. Juli 1583. Diese Sammlung besteht aus 2 Teilen, der 1. Teil betrifft ca. 80 Klöster und der 2. Teil, der vielleicht aus einer etwas späteren Zeit stammt, registriert die päpstlichen Bullen.

Wenn also die drei bischöflichen Regeln damals existierten, müssen sie sich in diesen Sammlungen befinden, weil sie alle Ordensdokumente enthalten²¹.

Man muß wenigstens zugeben, daß die 3 bischöflichen Regeln bis ca. 1521 unbekannt waren.

2. Kritische Texte der bischöflichen Regeln

Die kritischen Texte, die ich unten ediere, bearbeite ich aus den vier Handschriften, die mir bekannt sind. Die älteste Handschrift ist ca. i. J.

¹³ Mályusz, A pálosrend.

¹⁴ Pasternak, Powstanie zakonu, S. 210.

¹⁵ Mályusz, A pálosrend, S. 20. u. 40.

¹⁶ Koller S. 14.

¹⁷ Mályusz, A pálosrend, S. 20 u. 43.

¹⁸ Świdziński, Constitutio Ordinis, S. 7—22.

¹⁹ Elm S. 120—124.

²⁰ Mezey S. 188—199.

²¹ Mályusz, A pálosrend, S. 10.

1520 entstanden. Sie ist von Pater G. Gyöngyösi²² geschrieben²³ und befindet sich jetzt in Ungarn in der Budapester Universitätsbibliothek²⁴ unter der Signatur 151 a und 151 c. Die Handschrift 151 c ist eine Kopie von 151 a²⁵.

Die dritte Handschrift wurde ca. 1630 von Pater Bartholomäus Boleslavius²⁶ geschrieben. Sie befindet sich in Polen im Archiv²⁷ des Klosters Jasna Góra.

Die vierte bekannte Handschrift ist ca. 1663 von Pater Martinus Borkovich²⁸ angefertigt worden. Sie ist jetzt in Budapest in der Universitätsbibliothek zu finden²⁹. Wahrscheinlich gab es früher noch mehrere³⁰ Handschriften, die mit der Zeit verloren³¹ gingen oder vernichtet wurden.

Obwohl die bischöflichen Regeln bis jetzt nicht kritisch³² ediert sind, waren sie schon von 1520 bis 1874 publiziert und republiziert. Ihre fragmentarische Zusammenstellung findet der Leser bei Pasternak³³, K. Elm³⁴ und in meiner³⁵ Dissertation. Genaue und komplette Angaben über die verschiedenen Regeln werden unten angeführt. Zur kritischen Bearbeitung dieser Texte habe ich alle mir bekannten Handschriften und Editionen benutzt.

Es hat sich ergeben, daß außer seltenen Ausnahmen keine größeren Unterschiede bestehen. Diese Unterschiede habe ich in den Fußnoten mit einem kleinen lateinischen Buchstaben und add. (= addit), scr. (= script), om. (= omittit), gezeichnet. Die orthographischen Fehler oder Zeichen der Edition z. B. bei Mallechich³⁶ habe ich nicht notiert.

²² Ebenda, S. 12 u. 28; Mályusz, Zakon paulinów, S. 270. Świdziński, S. 11, 23.

²³ Nr. 151 b, vgl. Mályusz, A pálosrend, S. 12 u. 28.

²⁴ Catalogus librorum, S. 75 und 151.

²⁵ Mályusz, A pálosrend, S. 3.

²⁶ Vgl. Fußnote 11.

²⁷ Nr. 752.

²⁸ Borkovich, Matrinus. Catalogus librorum, S. 76 u. 153.

²⁹ Catalogus librorum, S. 76, Nr. 153.

³⁰ Vgl. Mályusz, A pálosrend, S. 17.

³¹ Durch den Brief von Dr. Iván Borsa, der an mich geschrieben ist, vom 27. VII. 73, (Nr. 12795/73 OL sz.-Magyar Országos Levéltár) wissen wir, daß im erzbischöflichen Archiv Eger kein Exemplar mehr von Vitae Fratrum zu finden ist. Vgl. Świdziński, Constitutio Ordinis, S. 12, 23. An dieser Stelle möchte ich mich bei Herrn Dr. I. Borsa herzlich bedanken, daß er mir den Brief mit den Mikrofilmen zugeschickt hat. Leider ist der Mikrofilm von der Edition Prilezky falsch gemacht, wodurch ich den Text nicht vergleichen kann.

³² Pasternak, Najstarsze, S. 59; Świdziński, S. 14, 36.

³³ Pasternak, Powstanie zakonu, S. 216—217.

³⁴ Elm S. 109.

³⁵ Świdziński, Constitutio Ordinis, S. 14, 36; 17, 59, 60.

³⁶ Mallechich, Gasparus.

Ich habe sie auf allgemeiner³⁷ paläographischer Grundlage bearbeitet.

a) *Regel von Bischof Bartholomäus von Fünfkirchen*³⁸, der von 1215/1221 bis 1252 die Diözese Pécs administrierte. Er soll seine Regel im Jahre 1215 für den Eremiten vorgeschrieben haben. Die handschriftlichen Texte finden wir G. Gyöngyösi: *Vitae fratrum*... (ca. 1520 Jh.) 151 a S. 3—4, 151 c S. 5—6; B. Boleslavius: *Paulina Eremus*... (ca. 1630 Jh.) S. 136—137; M. Borkovich: *Fragmen panis*... (1663 Jh.) S. 42^r—42: Der gedruckte Text befindet sich bei A. Eggerer: *Fragmen panis*... (1663 Jh.); G. Mallechich: *Quadripartitum regularium*... (1738 Jh.) S. 25³⁹. Nun der Text der Regel:

De modo vivendi quem tradit Dominus Bartholomeus Episcopus Quinqueecclesiensis^a Charissimi mei Fratres simul in domibus communiter vivant, de laboribus manuum suarum, et de redditibus vitam transigant mediocrem. Ecclesias devote frequentent, humilem et simplicem habitum, statui eorum congruentem deferant. Canones et decreta Patrum diligenter custodiant, virtutum et devotionis studiis sollerter insistant, et non solum irreprehensibiles, verum etiam exemplares se aliis exhibeant, ut sic possint Deo gratum et acceptabile servitium offerere, non solum sua bona conversatione, sed etiam de aliorum, quorum corda per eorum monita compungere dignabuntur, conversione et salute. Atque ad hunc modum proficiendi sese accingentes, omnia eorum exercitia, utputa orationes, meditationes, lectiones, vigiliis, ieiunia, exercitationes, opera manuum, et compositionem tam exterioris, quam interioris hominis agant ad hunc finem, ut sic directa via ad charitatem et gustum aeternae sapientiae facilius et commodius pertingant, praestante Domino nostro Jesu Christo, qui consolari dignetur eos in omnibus operibus poenalibus. Amen.^b

b) *Regel von Bischof Paul*⁴⁰ *von Veszprém*, der von 1257 bis 1275 seine Diözese dirigiert hat. Man meint, daß diese Regel i. J. 1263 geschrieben wurde. Sie ist auch als »modus vivendi« von Bischof Benedict⁴¹ falsch bezeichnet. Die handschriftlichen Texte finden wir in G. Gyöngyösi: *Vitae fratrum*... (ca. 1520 Jh.) 151 a; S. 9—11, 151 c; S. 16—19; B. Boleslavius: *Paulina Eremus*... (ca. 1630 Jh.) S. 152—154; M. Borkovich: *Fragmen panis*... (1663 Jh.) S. 48^r—49. Der gedruckte Text befindet sich bei A. Eggerer: *Fragmen panis*... (1663 Jh.) S. 78—80; G. Mallechich: *Quadripartitum regularium*... (1738 Jh.) S. 29—30; J. Prileszky: *Acta Sanctorum*⁴²... (1744 Jh.) S. 14—15; übernommen von: St. Katona: *Historia*

³⁷ Świdziński, *Constitutio Ordinis*, S. 53—55.

³⁸ Pasternak, *Powstanie zakonu*, S. 211.

³⁹ Eggerer, *Andreas*.

a) scr. Bartholomaeus Dei Voluntate Episcopus Quinqueecclesiensis, *Eremitis in Patach salutem Boleslavius, Borkovich, Eggerer und Mallechich*.

b) add. anno 1215 Boleslavius S. 137.

⁴⁰ Pasternak, *Powstanie zakonu*, S. 216—217.

⁴¹ Świdziński, S. 17 u. 60.

⁴² Prileszky, *Johannes*.

critica⁴³ . . . (1782 Jh.) S. 398—401; übernommen von G. Fejér: Codex diplomaticus⁴⁴ . . . (1829 Jh.) S. 174—178.

Nun der Text der Regel:

Paulus Dei Gratia Episcopus Wesprimiensis Aulae Dominae Illustris Reginae Hungariae Cancellarius! Omnibus Christi fidelibus salutem in vero salutari. Ad universorum notitiam tenore praesentium volumus pervenire, quod accedens ad pedes Sanctissimi Patris et Domini Nostri Urbani⁴⁵, Dei gratia Sacrosanctae Romanae Ecclesiae Summi Pontificis, dilecti filii Provincialis et alii Priores ac Fratres Eremitae diversorum locorum nostrae Dioecesis, supplicarunt, ut eis Regulam Beati Augustini⁴⁶, ad quam de cultu eremitico se transferre cupiebant, concedere dignaretur. Quorum precibus misericorditer annuens, nobis Sanctitatis Suae litteris dedit in mandatis, ut eis (dummodo facultates haberent, de quibus sustentari possent) Regulam ipsam observandam ab eis autoritate concederemus Apostolica si videremus expedire, sine praeiudicio iuris alieni. Nos igitur, mandatum eiusdem Summi Pontificis, Patris et Domini nostri cupientes reverenter adimplere, diligenter incepimus inquirere; sed nec per ipsos nec per alios potuimus invenire, quod tantis abundarent facultatibus, quae eis sufficerent ad observantiam Regulae supradictae. Quare eis (habito tractatu cum Capitulo nostro, et consilio diligenti) autoritate praedicta indulsumus, ut in eisdem domibus, in quibus nunc sunt, tamquam licita Collegia, in cultu Eremitico de caetero Domino famulentur; (salvis decimis et aliis iuribus Episcopo Dioecesano debitis a locis illis ubi sunt situati).

Verum, cum nec certa divina officia aut jejunia, seu alias observantias, statuta quae omnes Eremitae cultores universaliter astringant, a Patribus antiquis relicta inveniantur: ne huiusmodi instantiarum seu observantiarum diversitate, unitatis et charitatis vinculum, ipsis divinitus inspiratum, inimico homine superseminante zizania dirumpatur, eorum instantia seu observantia, quas in manu nostra promiserunt, haec sunt. Celebrabunt enim jejunium a Festo Omnium Sanctorum usque^c ad Nativitatem Domini, utendo tantum semel in die lacticiniis usque ad Adventum Domini,^d exceptis debilibus et infirmis, qui de licentia Prioris, si opus fuerit, carnibus vesci possunt. Incipiendo autem a Nativitate Domini usque ad Septuagesimam, comedent carnes tribus diebus in septimana. A Septuagesima usque ad carnisprivium comedent iterum lactinia semel in die. A Pascha vero usque ad Festum Omnium Sanctorum, comedent

⁴³ Katona, Stephanus.

⁴⁴ Fejér, György.

⁴⁵ Vgl. Świdziński, Constitutio Ordinis, S. 17—18. d. h. Urbanus IV.

⁴⁶ Świdziński, Die Augustinerregel, S. 29—38.

c. Usque ad Nativitatem Domini om. Boleslavius S. 153.

d. add proxima autem Dominica Adventus usque ad Nativitatem Domini exclusive, ieiunabunt cibis Quadragesinalibus semel tantum in die comedendo, praeter dies Dominicos, in quibus bis comedent; exceptis debilibus . . . Boleslavius S. 153, vgl. Świdziński s. o. S. 93.

carnes tribus diebus in hebdomada. Circa divina vero officia hunc ordinem observabunt, quem secundum Regulam Beati Augustini Canonici Cathedralium Ecclesiarum servare consueverunt. Item Priorem Provinciam, quem pro tempore elegerint, praesentabunt Diocesano Episcopo confirmandum. Item ad S. Synodum Episcopi Diocesani, singulis annis, duo Fratres de qualibet cella ipsorum venire teneantur, suscepturi et observaturi eisdem Synodi salutaria monita et statuta. Item numerum locorum quae inhabitant, augmentare non possunt, quorum nomina haec sunt: Insula Pilup⁴⁷, S. Helenae⁴⁸, Köveskut⁴⁹, S. Mariae Magdalенаe⁵⁰, Bakony⁵¹, S. Jacobi⁵², Idegsith⁵³, B. Elisabeth⁵⁴, Badochun⁵⁵, S. Emerici⁵⁶, Insula prope Armeniies⁵⁷, Elek⁵⁸, S. Mariae Magdalенаe⁵⁹, Szakácsi⁶⁰, S. Dominici⁶¹. Qui vero in aliis locis in nostra Dioecesi sub habitu praedictorum Fratrum inventi fuerint, excommunicationis sententiae ex nunc volumus subiacere. Actum Anno Domini 1263.

c. *Regel von Bischof Andreas von Erlau*⁶², der von 1275 bis 1304 seiner Diözese diente und i. J. 1297 die sogenannte 3. Regel schuf. Die handschriftlichen Texte finden wir in G. Gyöngyösi: *Vitae fratrum...* (ca. 1520 Jh.) 151 a S. 34—41, 151 c S. 20—21; B. Boleslavius: *Paulina Eremitus...* (ca. 1630 Jh.) S. 175—181; M. Borkovich: *Fragmen panis...* (1663 Jh.) S. 55^r—57^r. Der gedruckte Text befindet sich bei: *Declarationes constitutionum...*⁶³ (ca. 1520 Jh.) S. 87^v—88^v; A. Eggerer: *Fragmen panis...* (1663 Jh.) S. 91—95; G. Mallechich: *Quadripartitum regularium...* (1738 Jh.) S. 33—35; N. Schmitth: *Episcopi Agrienses...*⁶⁴ (1768 Jh.) S. 228—230, übernommen von St. Katona: *Historia critica...* T. VI. (1782 Jh.) S. 1182—1184, übernommen von G. Fejér: *Codex diplomaticus...* T. VI. 2. (1823) S. 95—97, übernommen von F. Knauz: *Monumenta...*⁶⁵ T. 2 (1874) S. 418.

⁴⁷ D. h. Pilis, vgl. Kisbán, S. 321.

⁴⁸ Ich konnte es nicht identifizieren, vgl. Świdziński, *Constitutio ordinis*, S. 40—41.

⁴⁹ Kisbán S. 321.

⁵⁰ Ebenda.

⁵¹ Ebenda.

⁵² Ebenda.

⁵³ D. h. Hidekut, vgl. Kisbán S. 321.

⁵⁴ Kisbán S. 321, 4.

⁵⁵ D. h. Badacsony, vgl. Kisbán S. 321, 5.

⁵⁶ Vgl. Kisbán S. 321, 5.

⁵⁷ D. h. Örményes, vgl. Kisbán S. 321, 6.

⁵⁸ Elek, vgl. Kisbán S. 321.

⁵⁹ Vgl. Kisbán S. 321, 6.

⁶⁰ D. h. Szakácsi, Vgl. Kisbán S. 321, 7.

⁶¹ Vgl. Kisbán S. 321, 7.

⁶² Pasternak, *Powstanie zakonu*, S. 218—219.

⁶³ Świdziński, *Constitutio*, S. 45—46.

⁶⁴ Schmitth S. 228—230.

⁶⁵ Knauz S. 418.

Nun der Text der Regel:

Andreas Miseratione Divina Episcopus Ecclesiae Agriensis.^e

Universis Religiosis et Deo amabilibus Viris, eremiticam vitam in quibuscunque antris ac solitudinibus per hec Provinciam ducentibus et degentibus, salutem et paternam benedictionem.

Quia conditionis humanae infirmitas reprehensione digna, obnoxia in malum et prona sive lubrica per naturam, propter dissolutum usum vitae Fratrum mutuae charitatis vinculum refrigerare, et nervum disciplinae regularis disrumpere consuevit, et nonnullos ex religiosis viris ex instinctu humani generis inimico, ab obedientiae bono retrahens, in inobedientiae profundum nititur praecipitare: restat ob hoc abundantibus cautelis, constitutionibus videlicet antiquorum Patrum, tanquam nexibus indissolubilibus regularem observantiam circumplecti, limitare et terminis vallare; nam iuxta proverbium vulgare: difficile solvitur nexus multipliciter circumplexus.

Hinc est, quod dilectus nobis in Christo filius, Frater Laurentius⁶⁶ Prior domus Sanctae Crucis prope Strigonium⁶⁷, vice et nomine religiosi viri Fr. Stephani⁶⁸ Prioris Provincialis, et aliorum Priorum Ordinis ipsorum, ad nostram acedens praesentiam, exhibuit nobis Constitutiones seu regulares observantiae Religionis ipsorum, in privilegio Reverendissimi Patris Domini Lodomerii⁶⁹, per eandem gratiam Sanctae Strigoniensis Ecclesiae Archiepiscopi, eiusdemque loci Comitum perpetui, continentes, petens a nobis instanter et devote, ut quemadmodum idem Dominus Archiepiscopus praedictus Constitutiones et regulares observantias Religionis eorum ratificavit, approbavit et confirmavit, tenore sui privilegii mediante, sic et nos per consequens eas ratificare, approbare, confirmare et roborare autoritate nostri privilegii dignemur. Quorum Quidem Constitutionem et observantiarum tenorem inserendum duximus praesentibus in haec verba: In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.^f Haec sunt, quae Fratres Debent firmiter observare, videlicet ut unanimes habitent in domo, et ut eis sit anima una et cor unum in Domino⁷⁰. Nec dicant vel habeant aliquid proprium, sed sint eis omnia communia. Et distribuatur eis victus et tegumentum a Priore suo secundum possibilitatem domorum suarum. Provideat autem Prior summopere, quod Fratres, qui sunt professi et communem vitam promiserunt, duas tunicas⁷¹ vel tres habeant, et in hyeme pelliceum; et quodocunque fertur

^e scr. Andree Episcopi Agriensis, Constitutio unica, qua Constitutiones quosdam seu observantias Fratrum ratificat et approbat in sua Dioecesi Mallechich S. 33.

⁶⁶ Vgl. Pasternak, Powstanie zakonu, S. 218.

⁶⁷ Ebenda. Świdziński, Constitutio Ordinis, S. 18.

⁶⁸ Ebenda.

⁶⁹ Pasternak, Powstanie zakonu, S. 218. Świdziński, Constitutio Ordinis, f. add. regula praescripta ab Archiepiscopo Strigoniensi Borkovich S. 55. S. 18 u. 62.

⁷⁰ Świdziński, Constitutio Ordinis, S. 61.

⁷¹ Vgl. Świdziński, Constitutio Ordinis, S. 96, XLIV.

pelliceum ipsum, tunica vel cappa aut mantello sit coopertum. Chlamydes et pelles habeant, quibus se operiant; si habere poterunt; calceos, caligas, soccos et botas habeant; et lectos secundum quod facultas eorum, admitterit et decet religiosos viros; camisas non habeant, vestimentum autem et alia necessaria a priore petant, prior autem deligenter et sine murmure debet eis necessaria providere. Prior cum fratribus dormiat in dormitorio, et nulli fratrum concedatur extra dormitorium pernoctare. Item nulli fratrum liceat extra dormitorium per se cellam tenere, sed omnes fratres simul dormiant in uno dormitorio, exceptis infirmis⁷². Item novitii per annum stent in probatione et post annum faciunt professionem, si stare voluerint; si vero noluerint, abire libere permittantur. Item prior et omnes fratres comedant in uno refectorio et nullus remaneat de mensa praeter servitores. Servitores autem comedant in secunda mensa aequalem tamen habeant praebendam tam prior, quam alii fratres. Item si alicui fratri deliciae missae fuerint ab amicis vel notis, in communi dividantur.

Item nulli fratri aliquid sine licentia sui prioris accipere vel dare, mutuare vel accomodare liceat, quod si dederint vel acceperint, mutaverint vel accomodaverint sine licentia, in capitulo se proclament vel ab aliis fratribus proclamentur et fortiter disciplinentur. Item fratres tam in priori mensa quam in secunda, permaneant in silentio; prior tamen in mensa et aliis opportunis temporibus loqui poterit; item surgentes de mensa veniant ad Ecclesiam legendo Psalmum⁷³: Miserere mei, Deus. Item, locum habeant deputatum, ubi post Vesperas de Deo et de Sanctis utilia loquantur. Item ante Completorium fiat signum ut fratres conveniant ad bibendum, si habuerint, postea vadant ad Completorium et dicto Completorio vadant dormitum; item tunica et scapulari praecincti⁷⁴ dormiant, habentes coligas in pedibus. Item domum infirmorum⁷⁵ habeant, ubi infirmii iaceant et comedant. Item, si priorem infirmari contigerit, in infirmeria cum aliis fratribus iaceat et comedat eodem modo sicut alii fratres infirmi comedunt et bibunt. Item infirmi servitorem habeant, qui eis die noctuque serviat et eis necessaria procuret. Item in capitulo nullus contendere, clamare vel interrompere sermonem prioris sui, aut loqui praesumat, nisi in occasione sui aut aliorum, sed ad interrogata quilibet poterit respondere. Exhortationes autem et admonitiones sanctas per priorem in capitulo factas devote audiant, et disciplinationes in eodem, ibidem nudato corpore usque ad cingulum pie et benigne in remissionem suorum peccatorum recipiant; et eos postmodum prior ipsorum de peccatis private aut per communem confessionem confessos, autoritate nostra absolvat. Item fratribus ad invitationes saeculares ire, sine licentia nullo modo concedatur. Item, si alicui aliqua vestis a cognatis vel amicis portata fuerit, sine licentia non accipiatur. Item si aliquis proprietarius inventus fuerit, in capitulo graviter punjatur

⁷² Ebenda, S. 96, XLIII.

⁷³ Ps 50.

⁷⁴ Świdziński, Constitutio Ordinis, S. 96.

⁷⁵ Ebenda, S. 98, XLVIII.

et quadraginta diebus ieiunet in pane et aqua⁷⁶; et si pro proprietatis culpa poenitentiam sibi iniunctam tenere noluerit, excommunicetur et de claustris eiiciatur. Item ad domos parentum suorum sine licentia et sine socio ire non audeant; si qui autem cum licentia ierint, ultra terminum a priore assignatum moram facere non audeant, quod si fecerint, in capitulo post reversionem suam se accusent et graviter disciplinentur et tres dies in pane et aqua ieiunent. Item tam iuvenes fratres, quam senes sibi invicem per hebdomadas serviant ad mensam et omnia vasa a servitoribus secundae mensae in unum colligantur et in loco competenti in refectorio reponantur. Item inter caetera statuimus, quod nulli fratrum liceat recedere de domo, in qua professionem fecit⁷⁷ absque suorum superiorum licentia, ex sua propria temeraria voluntate: et similiter nulli priorum liceat absque sui prioris provincialis, aut vices ipsius gerentis permissione vel sine litteris recipere fratrem vel fratres proterviter recedentes; sed si forsitan fratrum aliquis residentiam alterius domus desiderat, si super hoc prioris, in cuius domum anhelat, consensum habeat, possit in eam, prius semper prioris provincialis aut vices ipsius gerentis obtenta licentia, cum Dei benedictione se transferre: Quicumque enim secus fecerint et ausu temerario absque suorum superiorum licentia recesserint vel quicumque priores taliter recedentes recipere praesumserint, aut qui inobedientes et rebelles, vagi et discurreres extiterint vel in locis religioni eremitae indecentibus et ineptis, contra voluntatem suorum superiorum temere se locaverint; ex tunc prior provincialis ordinis illorum aut vices ipsius gerentes, quicumque fuerint constituti, possint in domum vel domos in fratrem vel fratres praedicto modo inobedientes, interdicti excommunicationisque ferre sententiam, quam eis mediantibus litteris concessimus, auctoritate nostra freti. Et insuper, si forte quidam essent sic incorrigibiles et dissoluti, quod per huiusmodi sententiam in eos latam corrigi non curarent, ex tunc praedicti superiores eadem auctoritate eum vel eos, per quoscumque Sacri Ordinis fratres captivare et incarcerare possint, tamdiu, donec bene poeniteant et domentur et a suis insolentibus resipiscant. Item quia multi sunt, qui propter sola sustentationem sui corporis ventrisque ingluviem in praeiudicium ordinis in provinciis tamquam acephali circumeunt et discurrunt. Ideo ipsa ea auctoritate possint eum vel eos similiter per quoscumque fratres Ordinis captivare et incarcerare, aut habitum auferre, si deputata loca non habuerint, vel insignum privationis habitus tamquam exclusis ab Ordine capparum aut scapulariorum capucia praecidere seu truncare.

Nos igitur precibus eorum, videlicet prioris provincialis et Fratris Laurentii Prioris praefati aliorumque priorum eiusdem ordinis, volentes paternaliter primum et benignum adhibere consensum, praesertim quia petitio eorum erat saluti animarum proficua, aequitati conveniens, iustitiae congrua et consona rationi, Constitutiones et regulares observantias eorum praemissas, auctoritate praesertim ratificamus, approbamus et

⁷⁶ Ebenda, S. 128, LXIX.

⁷⁷ Ebenda, S. 84, XXVI.

confirmamus. Et in huius rei memoriam ac perpetuam firmitatem, appensione sigilli nostri seu munimine fecimus roborari. Datum Agriae, Anno Domini 1297. In Crastino B. Lucae Evangelistae.

Schrifttumsverzeichnis

- B**oleslavus, Bartholomeus Paulina Eremus seu commentarius historicus, in: quo Ordinis Fratrum Eremitarum S. Pauli Primi Eremitae primordia, progressus, fundationes, privilegia, viri illustras referuntur (ab a. 230 usque 1375), ca. a 1630 conscriptus.
- B**orkovich, Martinus Fragmen panis corvi protoeremitici seu reliquiae annalium eremi coenobiticorum ordinis fratrum eremitarum s. Pauli primi eremite... opus compediario scriptum et sub tempus sacrae Oecumenicae congregationis fratris s. Pauli primi eremite in lucem editum anno nati Emanuelis 1663. Viennae Austriae.
- E**ggerer, Andreas Fragmen panis corvi protoeremitici seu reliquiae annalium eremi-coenobiticorum Ordinis Fratrum Eremitarum Sancti Pauli Primi Eremitae. Viennae 1663.
- E**lm, Kaspar Quellen zur Geschichte des Paulinerordens aus Kloster Grünwald im Hochschwarzwald in der Stiftsbibliothek von St. Pauli in Lavental, in: Zeitschrift für die Geschichte des Oberrheins. 120, N. F. 81 (1972) S. 109, 178.
- F**ejér, György Codex diplomaticus Hungariae ecclesiasticus ac civilis. T. IV, 3. Budae 1829.
- G**yöngyösi, Gregorius Vitae fratrum Ordinis Fratrum Heremitarum S. Pauli Primi Heremite (in. seac. XVI), in: Catalogus librorum manuscriptorum Bibliothecae Regiae Scientiarum Universitatis Budapestinensis. Budapestini 1889.
- H**anslik, Rudolphus Benedicti regula, in: Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum. Vol. LXXV. Vindobonae 1960, S. I—LXXVII, 1—376.
- K**atona, Stephanus Historia critica Regnum Hungariae stirpis arpadianae, ex fide domesticorum et externorum scriptorum concinata... T. VI. Budae 1782.
- K**isbán, Emil A magyar Pálosrend története (= Historia Ordinis Paulinorum in Hungaria). T. 1. Budapest 1938.
- K**nauz, Ferdinandus Monumenta Ecclesiae Strigoniensis. T. 2. Strigoniae 1874.
- K**oller, J. Historia episcopatus Quinqueecclesiarum. T. 2. Pozsony 1782.
- M**allechich, Gasparus Quadripartium regularium, in quo primo de privilegiis in communi, secundo de privilegiis particularibus Ordinis s. Pauli primi eremite, tertio de privilegiis eisdem ordinis, per viam communicationis cum partibus carthusiensibus, quarto de privilegiis et iuribus regularium in genere et in specie... Neostadii 1738.
- M**ályusz, Elemér A pálosrend a középkor végén (= Ordo Paulinorum exeunte Medio Aevo), in: Egyháztörténet (= Historia ecclesiae). III. (1945). Budapest 1947. S. 1—53.
- D**ers.: Zakon paulinów i devotio moderna (= Der Paulinerorden u. die »devotio moderna«), in Mediaevalia. Warszawa 1960.
- M**ezey, Ladislaus Codices latini medii aevi Bibliothecae Universitatis Budapestinensis. Budapest 1961.
- P**asternak, Ferdynand Najstarsze węgierskie reguły Zakonu paulinów na tle kościelnego prawa powszechnego [Die ältesten ungarischen Regeln des Pauliner Ordens auf dem Hintergrund des Kirchenrechts], in: Praca

- naukowa wydziału prawa kościelnego w latach 1954—1964. Warszawa 1965, S. 50—59.
- Ders.: Powstanie Zakonu Paulińów i jego najstarsze reguły (= Origo Ordinis Paulinorum eiusque antiquissimae regulae), in: Prawo kanoniczne X (1967) S. 193—220.
- Prileszky, Joannes Bapt. Acta Sanctorum Hungariae, ex Joannis Bollandi... aliisque scriptoribus excerpta et Prolegomenis, ac Notis illustrata. Pars 2, Tyrnavia, Typ. Acad. S. J. 1744.
- Schmitth, Nicolaus Episcopi Agrienses fide diplomatum concinnata, T. 1. Tyrnavia, Typ. Acad. S. J. 1768.
- Świdziński, Sebastian Stanislaus Die Augustinusregel im Pauliner-Orden, in: Augustiniana XVII (1968) S. 29—38.
- Ders.: Constitutio Ordinis Sancti Pauli Primi Eremitae iuxta textum ante annum 1643 conscriptum. Historia-textu-sententia, in: Archivum Ordinis Sancti Pauli Primi Eremitae. Fontes I (1973) S. 7—22.

Der Deutsche Ritterorden und seine Kolonisten im Burzenland

Zur ältesten Siedlungsperiode im Burzenland stehen heute 28 Urkunden zur Verfügung, sodaß wir hier mehr erfahren über die Ansiedlung, als über andere Siedlungsgebiete Siebenbürgens. Allerdings, so wie auch sonstwo üblich, viel über die Verhältnisse der Herrschaften, ihre Unternehmungen, ihre Grenzveränderungen und ihre Konflikte mit rivalisierenden weltlichen und kirchlichen Mächten innerhalb und außerhalb ihrer Gebiete.

Weniger erzählen die alten Quellen von den Bedingungen, unter denen die sogenannten niederen Stände, die Bauern und Handwerker, die Basis schufen, auf der die anderen Stände ihre Macht aufbauten. Keine Urkunde kündet über die Gründung einer Dorfsiedlung im Burzenland. Gerade auf diesem Gebiet war der Deutsche Ritterorden kolonisatorisch tätig. Der quellenmäßige Niederschlag darüber ist dürftig. Caspar schreibt in seinem Vorwort zu *»Hermann von Salza und die Gründung des Deutschordensstaates in Preußen«*: »Eine Beschränkung auf die Tatsachen vermag weder den Umfang historischer Forschung allseitig auszumessen, noch auch den Inhalt historischen Geschehens voll auszuschöpfen«¹.

Zur Vorgeschichte des Ordens wäre folgendes zu erwähnen: Der Deutsche Orden ging aus zwei Wurzeln hervor: zunächst war er eine religiöse Gemeinschaft nach der Regel der Johanniter, und neun Jahre später wurde er auch zu einer Schutztruppe für die heiligen Stätten nach der Regel der Templer. Angesichts der unsicheren Lage im Heiligen Land und in Syrien suchte der Deutsche Orden ein anderes Betätigungsfeld. Er nahm daher das Angebot des ungarischen Königs Andreas II. an, sich im Burzenland als Grenzwächter und Kolonisator niederzulassen. Das Burzenland sollte ein selbständiger deutscher Kolonisationsstaat unter seiner Herrschaft werden.

Nicht nur im Orient, auch im Burzenland konnten die Brüder ihrer Idee des Kampfes gegen die Heiden treu bleiben. In den ersten Jahren, und zu diesen müssen die nur 14 Jahre währende Ordenszeit im Burzenland gerechnet werden, leisteten die Ordensbrüder wohl kaum Samariterdienst, da sie hauptsächlich mit der Abwehr der Kumanen beschäftigt waren. In den Burzenländer Urkunden sind keine Spitäler erwähnt und es sind auch keine archäologischen Spuren solcher Bauten entdeckt worden.

Hingegen ist der Schutzdienst, für die Kolonisten schnell aufgenommen und im Eiltempo vorangetrieben worden. Bereits ein Jahr nach der Verleihung entstand sogar außerhalb des zugewiesenen Ordensgebietes die Kreuzburg, und bis 1222 sind weitere fünf Ordensburgen nachweisbar.

¹ Caspar, Hermann von Salza, im Vorwort.

Der Deutsche Orden hat nicht nur seine Schenkungsverpflichtung »Castra« zu errichten, ernst genommen, sondern auch die der Besiedlung des Burzenlandes. Es ist mit an Sicherheit angrenzender Wahrscheinlichkeit anzunehmen, daß er hierzu sofort Bauernsiedler aus dem älteren deutschen Siedlungsgebiet, dem »Altland«, herangeholt hat, da diese Zeit für den Zuzug von Auswanderern aus dem westlichen Abendland zu kurz war. Die Ordensbrüder entfalteten rasch eine rege Bau- und Siedlungstätigkeit. Bereits 1212 gab es schon zahlreiche neue Siedlungen im Burzenland².

Andreas II., der Landesherr, war anfänglich mit der Tätigkeit der Ordensbrüder zufrieden, er bestätigte nachträglich die vertragswidrig gebaute Kreuzburg³. Papst Honorius III. lobte die Ritter als ein festes Bollwerk des ungarischen Reiches, das sie gegen die unaufhörlichen Angriffe der Kumanen verteidigten und sich nicht fürchteten, Tag für Tag dem Tod ins Auge zu sehen. Und der Bischof Wilhelm von Siebenbürgen nannte 1213 die Ritter die »Frommen, die nur für Gott streiten«⁴. Auch 1222 hat der Papst den Deutschen Orden »zur Freude und der ganzen Christenheit zum Nutzen gepriesen«⁵. Am 12. Mai 1225 rühmte Papst Gregor IX. die rege Siedlungstätigkeit der Ritter, um sie wieder in das Land zurückzurufen, da es durch den ungeheuren Eifer der Ritter sich blühend entwickelt habe⁶.

1211 schenkte König Andreas II. den »Brüdern von Deutschen Hause« »das sogenannte Burzenland, mag es auch verlassen, und unbewohnt sein, übergeben zu friedlichem Bewohnen und zu freiem Besitz, für immer und ewig, damit das (ungarische) Reich durch ihr Wirken erweitert sich ausdehnen, und unsere fromme Stiftung durch ihr Gebet vor dem höchsten Gott getragen werde, zum Heil unserer Seele und der unserer Eltern«⁷.

Die Schenkungsurkunde 1211 hatte mancherlei Mängel. Es fehlten Bestimmungen über Gegenleistungen, Verpflichtungen des Beschenkten, zum Gefolgschaftseid, zur Heeresfolge, Vorgehen bei Vertragsverletzungen, wie bei der 1212 erbauten Kreuzburg u. a. zur Ableistung des Treueides, zu dem der Grundherr seinem Landesherrn verpflichtet war, ist Hochmeister Hermann von Salza, trotz der Einladungen des Königs, am Königshof nie erschienen und betonte damit seine eigene souveräne Unabhängigkeit. Vielleicht war er unglücklich darüber, daß man 1211 dem König die Jurisdiktion zugestanden hatte. Die Schenkung erfolgte nicht an ihm, sondern an den Burzenländer Landkomtur, und so mußte die Jurisdiktion zur Quelle dauernder Zusammenstöße werden, weil der Orden von vornherein beabsichtigte, eine souveräne Herrschaft zu errichten. Deutlich trat im Verhalten des Ordens immer wieder die Ten-

² UB 22.

³ UB 22.

⁴ UB 27.

⁵ UB 31.

⁶ UB 34.

⁷ UB 19.

denz zur Entwicklung territorialer, herrschaftlicher Gewalt über eine eigene Bevölkerung hervor. Er begnügte sich nicht damit, als Grundherr den vom König geschenkten Boden mit Kolonisten zu besetzen. Als 1224 der Papst auf Initiative des Ordens diesem das Burzenland schenkte, vollzog der Orden eine Wendung von Grundherrn zum Landesherrn. Dieses Ereignis führte zur endgültigen Vertreibung aus dem Burzenland.

Die Verleihungsurkunde von 1211 barg eine Fülle von Konflikten in sich. Als nach zehn Jahren eine Überprüfung der königlichen Schenkungen vorgenommen wurde, bedeutete die Mangelhaftigkeit der Urkunde von 1211 eine große Gefahr für die Ordensritter, aber nicht im gleichen Maß für die von ihm angesiedelten Bauern.

Der Deutsche Orden hat mit den Privilegien im Burzenland nicht nur für sich, sondern auch für seine Kolonisten Schutzbestimmungen ausbedungen. Es kam 1211 im Burzenland zu einer Befreiung der Gemeinfreien und Siedler von der Kopfsteuer⁸. Bereits 1212 erwirkte der Orden für sich und seine Kolonisten einen wirksamen Schutz gegen die in Ungarn übliche Ausbeutung durch Geldwechsler, indem er erreichte, daß der Münzwechsel ihm übertragen wurde und vom König den Münzbeamten verboten wurde, das Burzenland zu betreten. Es sollten nur soviele neue Münzen geprägt werden, wie die Bevölkerung des Burzenlandes benötigte⁹. Damit wurde die verheerende Geldentwertung mit den dünnen zerbrechlichen silbernen Bracteen gebremst und eine festere Geldwährung geschaffen. Die Sanierung des Geldes gewährte den Kolonisten Schutz gegen die Auswirkungen der in Ungarn herrschenden Münzverschlechterung. Andreas II. hatte in vierzehn Jahren fünfzehn Feldzüge unternommen. Die Kosten deckte er aus den Einkünften aus den Regalien, die er an Wucher treibende Händler verpachtete. Im Münzregal war jährlich ein zweimaliger Geldwechsel angeordnet. Die ungarische Bevölkerung weigerte sich, die ständig sich verschlechternden königlichen Münzen anzunehmen. Sie wickelten ihre Handelsgeschäfte mit ungeprägten Silber ab.

1222 wurde der Geldwechselschutz verstärkt, der Gewinn, der bei dem Wechseln erzielt wurde, das Aufgeld, ein einträgliches Königsregal wurde dabei dem Orden zugeschanzt¹⁰. Dem König ging das »lucrum Camerae« verloren. Im Privileg 1222 erwirkte der Orden nicht nur für sich, sondern auch für seine Kolonisten Zollbefreiung bei Reisen durch das Széklergebiet an den Ostkarpaten und durch das Fogarascher Walachengebiet¹¹.

Über die materielle Ausstattung der Siedler gibt es keine urkundlich bezeugten Tatsachen. Nach mitgebrachtem Gebrauch und im Vergleich mit den Verpflichtungen im späteren Ordensland an der Ostsee mögen die Abgaben an den Orden nicht hoch gewesen sein. Wie hier, und wie es nicht anders sein konnte, waren die Siedler die ganze Ordenszeit hin-

⁸ UB 19.

⁹ UB 22.

¹⁰ UB 31.

¹¹ UB 31.

durch überhaupt abgabefrei; sie mußten aber den Kirchenzehnt an den Bischof bezahlen. Seit 1213 war diese Abgabe an den Orden zu bezahlen¹².

Von größter Tragweite, nicht nur für die kurze Ordenszeit, sondern für die ganze nachfolgende Entwicklung des Burzenlandes war die rechtliche Ausstattung der Siedler. Im Gebiet des Altlandes war schon im »Geysanum«, wenn auch nicht schriftlich, der Grund gelegt für die Weiterentwicklung zum Andreanum durch die Gewährung der freien Pfarrerwahl, der freien Richterwahl und der Freiheit zur Vereinigung der örtlichen zu überörtlichen kirchlichen und politischen Verbänden. Hierauf gründete sich die achthundertjährige, bewährte Selbstverwaltung, der Siebenbürger Sachsen. Das Sachsenland war nie ein souveränes Land, sondern seine Bewohner haben den verschiedenen Landesherren in verpflichtender Treue gedient und nur selten ist über sie wegen Hochverrat Gericht gehalten worden.

Fragen wir nach den Anfängen der dörflichen Selbstverwaltung im Burzenland im Vergleich mit den geysanisch-andreanischen Rechtsverhältnissen. Lokationsurkunden fehlen hier wie dort. Das Privileg 1222 bezeugt, daß im Burzenland Lokatoren am Werke waren, jedoch nichts über einzelne Tätigkeiten¹³.

Nach Kurze ist die 1224 im Andreanum schriftlich festgelegte freie Pfarrerwahl nicht in den Ansprüchen der »hospites«, der Gastsiedler, sondern in der die Freiheit und die Selbstbestimmung garantierenden Privilegierung durch den ungarischen König zu suchen. Er führt auch an, daß nach Zimmermann (S. 83) für die »hospites« der König der Grundherr war, auf dessen königlichen Boden sie siedelten¹⁴. Sicher ist auch, daß es der ungarische König war, der seinen »hospites« erlaubte, ihre Priester selbst zu wählen¹⁵.

Kurze versucht in seiner Abhandlung alle bekannten ländlichen Pfarrerwahlen in den Territorien des Altsiedellandes und in den östlichen Kolonisationsgebieten anzuführen. Im Altsiedelland standen die Patronate der Eigenkirchen der freien Pfarrerwahl durch die Dörfler entgegen¹⁶. Im Burzenland fungierte in der Ordenszeit nur ein Grundherr als Patron, eben der Deutsche Orden.

1213 hatte der Deutsche Orden sich vom Diözesenbischof Wilhelm die Bestellung der Geistlichen an den neugegründeten Kirchen beurkunden lassen¹⁷. Die Wahl und die Einsetzung der Dorfgeistlichen war nun allein Sache des Ordens aufgrund seines grundherrlichen Patronatsrechtes. Die Siedler besaßen keinen Einfluß, eine freie Pfarrerwahl hat es in dem Ordensland Burzenland sicher nicht gegeben. Maschke, Caspar, und Tumler interpretieren aus der Urkunde das gleiche Ergebnis¹⁸. Die Geist-

¹² UB 27.

¹³ UB 31.

¹⁴ Kurze, Zur historischen Einordnung, S. 157.

¹⁵ Kurze, Zur Historischen Einordnung, S. 157.

¹⁶ Kurze, Zur historischen Einordnung, S. 147.

¹⁷ UB 27.

¹⁸ UB 27.

lichen für diese Pfarreien ernannte der Deutsche Orden. Gleichzeitig tritt im Jahre 1213 der Diözesenbischof das Zehntrecht an den Orden ab¹⁹. Es ist kaum anzunehmen, daß die Ordensleitung den Zehnt an die Dorfgeistlichen weitergegeben hat und sich bloß mit einem Zins begnügt hat, etwa wie die Pfarrer der Hermannstädter Provinz einen Kathedralzins an den Bischof oder an den Erzbischof entrichteten.

Nach G. E. Müller hat der Deutsche Ritterorden den Burzenländer Pfarrern mit Zustimmung des siebenbürgischen Bischofs drei Zehntquarten entzogen, die den freien Pfarrern zugestanden hätten²⁰.

Der Kirchenzehnt gehörte in der Urkirche dem Bischof, zur Verwendung für den Unterhalt der Geistlichen, aber auch zum Bau, zur Einrichtung und Erhaltung von Kirchen, Kapellen, Friedhöfen und anderem Kirchenvermögen. Dieser Zehnt war die größte Abgabe der Bauern, welche die überwiegende Mehrheit der Bevölkerung bildeten. Dadurch daß der Deutsche Orden diese Gelder größtenteils für sich beanspruchte, ging nicht nur dem Ortpfarrer, sondern auch der Ortsgemeinde eine enträglichke Finanzierungquelle verloren. Pfarrer und Gemeinde wurden stärker von der zentralen Oberbehörde abhängig, während im Gebiet der Hermannstädter Provinz die Kirchenväter in Selbstverwaltung das Kirchenvermögen verwalteten.

Caspar weist darauf hin, daß der Kirchenzehnt (und andere Abgaben) die eigentliche Ursache einer ständigen Auflehnung der freiheitlichen niederdeutschen Sachsen gegen die fränkische Herrschaft und damit auch gegen das Christentum gewesen sei²¹. Es ist anzunehmen, daß der größte Teil der Erträge des Burzenländer Zehnten für den Bau von Burgen verwendet wurde und daß der Kirchenbau, den die Ansiedler gewiß als vordringliches Anliegen in einer fremden Umgebung empfanden, stiefmütterlich behandelt wurde. Dem Orden ging es nicht so sehr darum, den Landausbau durch stärkere Förderung der Siedlungen voranzutreiben, sondern mehr darum, durch den Bau von Befestigungen Expansionsziele zu verfolgen. Dazu gehörte die Herauslösung des Ordensgebietes aus dem Diözesanverband. 1218 wandte er sich an den Papst, und bat um einen nicht vom Bischof abhängigen Dekan, oder Erzpriester²². Am 12. Januar 1223 befiehlt Honorius III. dem Erzbischof von Kalocsa, daß für die Burzenländer Geistlichen ein vom Orden ihm vorgeschlagener Dekan als Vorgesetzter eingesetzt werden sollte²³. Am 12. Dezember 1223 bietet er den Bischof Raynald von Siebenbürgen sich aller unmittelbaren Eingriffe gegen den unmittelbar unter dem Papst stehenden Orden zu enthalten, damit dieser »vom Tau seiner Gnaden getränkt, wie ein Baum in die Höhe erwachse«²⁴. Am 12. Dezember 1223 verbot der Papst dem

¹⁹ UB 27.

²⁰ Müller, Die deutschen Landkapitel . . ., S. 135.

²¹ Caspar, Hermann von Salza, S. 21.

²² UB 35.

²³ UB 36.

²⁴ UB 35.

Bischof, die geistliche Gerichtsbarkeit im Burzenland auszuüben²⁵. Die Urkunde vom 30. April 1224 erwähnte bereits den im Burzenland amtierenden Dekan²⁶. Caspar drückte diese Entwicklung so aus: 1223 hatte sich der Orden von Honorius III. bestätigen lassen, daß er keinen Bischof oder Prälaten als allein den Papst über sich habe²⁷.

Somit hatte der Deutsche Orden die volle Exemption und damit volle kirchliche Selbständigkeit für sich unter starker Schützenhilfe von Rom, das in den Konflikten des Ordens mit dem König für den Orden eintrat. In Ungarn stand es dem König zu, die kirchlichen Verhältnisse zu ordnen. Währenddessen wählten die Pfarrer in der Hermannstädter Provinz den Dekan ihres Sprengels unter sich frei, präsentierten ihn dem Bischof, der ihn nur kanonisch prüfte und dann ohne weiteres bestätigte. Auch dieser Zusammenschluß erfolgte unter spezifisch ungarischem Königsrecht, dem Recht seiner »hospites«, zur Vereinigung zu einem autonomen Verband.

Zusammenfassend kann man sagen, daß in kirchlichen Angelegenheiten die Kolonisten des Burzenlandes nicht den königlichen Schutz erlangten, den der König seinen »hospites« in seinem ganzen Machtbereich gewährte.

Nicht ein so klares Bild über den »königlichen Schutzmantel«, wie Kurze sich ausdrückt, ergibt sich über die rechtliche Ausstattung der politischen Gemeinde im Burzenland in der Ordenszeit. Im Andreanum von 1224 ist für die Hermannstädter Provinz gleichzeitig mit den Pfarrerwahlen auch die freie Richterwahl bezeugt²⁸. Es ist wahrscheinlich die Kodifizierung eines früheren Privilegs unter Geysa. Gerade über die richterlichen Verhältnisse im Ordensland Burzenland sprechen die Urkunden undeutlich.

Kurze sagt, überall, wo Pfarrerwahlen in den königlichen Freibriefen erscheinen, tritt als weltlicher Bruder die Richterwahl neben die geistliche Schwester, die Pfarrerwahl. Beide Rechte, die sich ergänzen, gewährt ursprünglich und im allgemeinen der ungarische König²⁹. Nun wäre zu erwarten gewesen, daß die weltliche Selbstverwaltung auch in den Urkunden des Burzenlandes verankert worden wäre. Es fehlen leider Lokationsurkunden. In der Verleihungsurkunde von 1211 heißt es: den Richter sollen sie (die Brüder) untereinander wählen und über sich setzen³⁰. Eine solche Bestimmung im Privileg des Königs ist jedoch fehl am Platze. Er ist hier nicht zuständig. Über die Ordensbrüder richteten die Ordensobern, die auch nach in Ungarn anerkannten Recht auch deren Richter waren, ohne daß dem König auch nur ein Einfluß hierüber zustand. Die Kronjuristen am ungarischen Königshof haben es offensichtlich nicht verstanden, den Deutschen Orden organisch in die Rechtsord-

²⁵ UB 36.

²⁶ UB 40.

²⁷ Caspar, Hermann von Salza, S. 18.

²⁸ UB 43.

²⁹ Kurze, Zur historischen Einordnung, S. 155.

³⁰ UB 19.

nung des Landes einzugliedern. Die Mängel der Schenkung von 1211 enthielten zahlreiche, mögliche Konflikte. Es hätte wenigstens heißen sollen, die Ordensbrüder sollen den Kolonisten Richter geben. Über den Dorfrichter ist im Privileg von 1211 keine Bestimmung enthalten.

Da es keinen Hinweis darüber gibt, daß es in Burzenland Erbrichter gegeben hat, ist anzunehmen, daß die Kolonisten des Ordens anfänglich mit freigewählten Dorfvorstehern gelebt haben, gleich den »hospites« der Hermannstädter Provinz und davor im geysanischen Freitum. Jedenfalls entsprach eine freie Wahl der Dorfvorsteher nicht den Vorstellungen des Deutschen Ordens, die er wenige Jahre später in Preußen verwirklichte, indem er den Lokatoren die Schultheißenwürde erblich einräumte. Nach den Untersuchungen von Kurze bot in Ungarn der König den Ansiedlern einen umfassenden Schutzmantel, der nicht in alle Freiheitsbriefe aufgenommen wurde³¹. Im Burzenland ist die Stellung des Dorfrichters von beiden Seiten offengehalten worden, die des Königs und die des Ordens. Recht wurde erst später 1222 gesetzt³².

Nach Schütze erweiterte Andreas II. die früheren Rechte des Ordens unter anderen sogar so weit, daß er ihm die Oberhoheit über die Bewohner des Burzenlandes übertrug³³. 1222 ging den Burzenländer Siedlern der sie bis dahin schützende Königsmantel verloren, die Ansiedler wurden dem Orden als ihrem Grundherrschaft überlassen. Die gesellschaftliche Stellung verschlechterte sich damit bedeutend, denn der Deutsche Orden hatte andere, im Westen Europas übliche Vorstellungen über die in der Grundherrschaft lebenden Bauern als der ungarische König zu seinen »hospites«. Der Deutsche Orden hat die berühmte Kaiserbulle Friedrich II. zu Rimini aus dem Jahre 1226 immer als seine wichtigste Urkunde angesehen, und in ihr sein Programm gesehen. Nach Caspar wird darin der Begriff der Untertanen definiert, denen der Orden Richter und Beamte setzen soll³⁴. 1211 war in der Schenkungsurkunde über die Stellung der Bewohner nichts angeführt, daß heißt, bei der Mangelhaftigkeit dieses Privilegs war dies eine offene Frage geblieben. Nach der Situation der weit und breit angelegten Siedlungen hat die Privilegierung des ungarischen Königs für alle seine »hospites« durchgehend gegolten oder es ist mit Sicherheit anzunehmen. So hatte sie auch für die Burzenländer Geltung und wurde auch hier bis zur Unterstellung der Bewohner des Burzenlandes unter die Oberhoheit des Ordens in der Praxis ausgeübt. Recht wurde erst im Privilegium 1222 gesetzt, die bäuerlichen Siedler in die Grundherrschaft des Grundherrschaft hineingenommen. Bis dahin standen sie unter Königsschutz. Nach geltendem mittelalterlichen Recht war der König selbst der Schutzherr von Gruppen freier bäuerlicher Siedler, die seinen Schutz und Gerichtsbarkeit unterstanden, Freibauern, auch die Freien, Königsbauern, Königsleute genannt. Sie hatten unter diesem Schutz eine besondere Rechtsstellung; denn der

³¹ Kurze, Zur historischen Einordnung, S. 156.

³² UB 31.

³³ Schütze, Bemerkungen zur Berufung, S. 281.

³⁴ Caspar, Hermann von Salza, S. 37.

König hatte besondere Rechtsgewalt. Die Königsleute hatten besondere Freiheiten in dem ihnen durch die Privilegien zugewiesenen Siedlungsraum. Der König war der Herr der Gruppen, die ihm Steuern zahlten und ihm in Aufgebotsen zu Kriegsdiensten verpflichtet waren.

1221 war der Zorn des Königs Andreas II. über die Ritter entbrannt wie in der Urkunde 1222³⁵ vermerkt wird. Der König hatte die Schenkung widerrufen und den Orden zum Verlassen des Burzenlandes aufgefordert. Um diese Zeit setzte die Opposition, der niedere Adel, die Forderung nach Überprüfung der nach ihrer Ansicht durch Andreas verschleuderten Krongüter durch. Wegen der Mangelhaftigkeit der Schenkungsurkunde 1211 war auch der Deutsche Orden im Burzenland von den eingesetzten Gerichten betroffen. Hingegen waren die »hospites« des Königs in der Goldenen Bulle des Adels ausdrücklich von der Überprüfung ausgenommen.

Die Gründe, warum kurze Zeit später der König die Kündigung wieder zurücknahm und 1222 die Schenkung sogar mit erweiterten Privilegien wieder verlieh, sind unbekannt geblieben³⁶. K. Horedt gibt eine Motivierung, derzufolge suchte Andreas II., geschwächt durch die vom niederen Adel erpreßte »Goldene Bulle«, ein Gegengewicht gegen die ihm dauernd widerstrebende nationale Adelspartei in der Bundesgenossenschaft des Deutschen Ordens zu gewinnen³⁷. Obwohl in der vorangegangenen »Golden Bulle« des ungarischen Adels der König hatte versprechen müssen, die Rechte der »hospites« im ganzen Lande zu schützen, und zu erhalten, wirkte sich die Wiederverleihung zugunsten der Burzenländer aus. Der Siedler stand dem Orden gegenüber in einem feudalen Rechtsverhältnis wie ein Bauer zu seinem Grundherrn.

Tumler bemerkt, in dem er eine Lokationsurkunde in Preussen als Beweis angibt, zu den Grundsätzen einer Dorfgründung, daß der einzelne Bauer praktisch unfähig war, etwaige Rechtsansprüche gegen seinen Dorfschulzen im Dorfgericht durchzusetzen, da der Richter dort zugleich sein Beklagter wäre. Diesem Übelstand suchte man dadurch abzuhelpen, daß Zivilstreitigkeiten allgemein in dem Landthing vorgebracht werden konnten, auf dem der Komtur präsiidierte. Der Komtur war es auch, der die Ausführung des von der Zentrale entworfenen Siedlungsplanes seiner ihm zugeordneten Siedlung leitete³⁸. Nach Tumler vermied es der Deutsche Orden, Allode und Lehensleute in Dorfgemeinschaften einzugliedern, weil sie ein anderes Recht hatten und damit einen störenden Fremdkörper gebildet hätten³⁹. Nach der Urkunde von 1222 sind Lokatoren im Burzenland in der Ordenszeit bezeugt, nicht jedoch ihre Tätigkeiten. Lokationsurkunden fehlen⁴⁰. S. Rheindt berichtet aus der im Ortsarchiv Brenndorf befindlichen Urkunde von 1368, daß

³⁵ UB 31.

³⁶ UB 31.

³⁷ H o r e d t, Zur deutschen Kolonisation, S. 1.

³⁸ T u m l e r, Der Deutsche Orden, S. 471.

³⁹ T u m l e r, Der Deutsche Orden, S. 170.

⁴⁰ UB 31.

der Ortsgräve Jakobus de Bothfalva, Besitzer abgabefreien Eigentums, klagt, daß ihm die von seinen Vorfahren ererbten Realitäten, das Wohnhaus, samt allen übrigen Gebäuden und die Mühle, von Feinden und Verfolgern in der Gemeinde, also von Brenndörfer Einwohnern, in Flammen gesetzt und verbrannt worden seien, wobei ihm auch zwei auf seinen adeligen Besitz bezügliche Freibriefe zugrunde gegangen seien. In der Urkunde von 1419 beauftragt der König den Woiwoden Nikolaus von Siebenbürgen die Brüder, zwei Gräven, Ladislaus und Johann, von Braundorf gegen die Bewohner zu schützen⁴¹. Während die Gemeinde wohl Sonderrechte zu verhindern oder zu beseitigen suchte, bemühte sich die Grävenfamilie um ihre angestammten Sonderrechte, z. B. das Mühlrecht zu erweitern und zu festigen. Auch streben sie in den Adelsstand aufzusteigen. Trotz des Streites mit der Gemeinde haben sie als Mitglieder der Altschaft die Gemeinde mehrmals vertreten. 1419 wird der Gräve Ladislaus als Bürger der Gemeinde angeführt. Die gleiche Urkunde berichtet, daß die Gräven ca. zwei Drittel ihres Besitztums in Brenndorf an die Gemeinde verkauften⁴².

Die 1368 genannten Vorfahren der Grävenfamilie mögen drei Generationen vorher gelebt haben und im Zeitraum nach dem Mongoleneinfall 1241 bis zur Jahrhundertwende, bei der Gründung der Gemeinde als Lokatoren tätig gewesen sein, und auch späterhin zeitweis als gewählte Ortsgräven. 1423 heißt der Ortsname Brenndorfs »villa Brigonis«, aus dem lateinischen Text der Urkunde geht eindeutig der Ortsname »Brigondorf« hervor. Dr. Erhard Antoni schreibt in einem Privatbrief: »Brigon dürfte der Locator dieses Ortes gewesen sein und nach seinem Namen (im Genetiv des männlichen Geschlechts) ist der Ortsname Brigondorf entstanden. Mundartlich abgeschleift wurde es erst zu Brionjderf, dann heute zu Bronjderf von heute. Der Name Brigon oder vielleicht Brion deutet auf wallonische Herkunft. Bekanntlich sind unter den Locatoren der ersten Siedlungszeit wallonische Kleinadlige gewesen. In siedlungsgeographischer Beurteilung ist anzunehmen, daß Brenndorf im o. g. Zeitraum, als Tochttersiedlung der Muttergemeinden Petersberg und Bartholomä entstanden ist.

Ein Ortsgräve ist auch aus Weidenbach bekannt, ebenfalls einer Spätsiedlung aus der Nachordenszeit. Peter von Weidenbach, der Sohn Michaels von Weidenbach, der Neustadt besitzt, hat 1368 einen nicht näher bekannten Besitzstreit mit dem Gräven Tyl aus Tartlau, der von seinem Vater, Peter, das Neudorf benachbarte Schnakendorf geerbt hat⁴³. Von Weidenbacher Grävengeschlecht ist keine Privilegierung bekannt. Das schließt nicht aus im Gegenteil es kann vielmehr angenommen werden, daß Mitglieder der Familie als gewählte Gräven zeitweise hier amtiert haben.

Weiter zurück reichen die Urkunden über die Tartlauer Grävenfamilie. Der Ortsgräve Dietrich, Sohn des Teel, erhielt vom König Béla

⁴¹ R h e i n d t, Vortrag: Brenndorf, S. 2.

⁴² UB 1855.

⁴³ UB 909.

IV. (1235—1270) die Besitztümer Schnakendorf und Nyen, dieses mit Zubehörten Markos und Dobollo, die er sich am 10. Dezember 1301 vom König Wenzel bestätigen ließ, samt den dortigen Mühlen und Nutzungsrechten. Tartlau ist eine Fröhsiedlung, die in der Ordenszeit gegründet wurde. Von einer Privilegierung der in Tartlau wohnenden Grävenfamilie ist nichts bekannt. Das Haus Dietrich nahm nach Csallner keine Vorzugsstellung in der Gemeinde Tartlau ein⁴⁴. Demgegenüber ist es sehr wohl annehmbar, daß der Vater Dietrichs, Teel und seine Vorfahren in Tartlau wohnten, zeitweise dort als gewählte Dorfvorsteher amtierten und daß der erste dieser Familie in Tartlau als Lokator bei der Dorfgründung in der Ordenszeit tätig war.

Da Lokationsurkunden fehlen, sind die Tätigkeiten der im Burzenland nur allgemein bezeugten Lokatoren im Einzelnen nicht bekannt. Da es aber hiezulande Erbgräven nicht gegeben hat, ist das besondere erbliche Recht der Schulteifenwürde, die an die Lokatoren in Preußen und in Schlesien vergeben wurde, für im Burzenland tätig gewesene Gräven als Lokatoren auszuschließen. Gemäß dem Wiederverleihungsprivileg von 1222 sollten die Kolonisten persönlich frei, dem Orden zu Diensten verpflichtet und auf dessen Nutzen als freie Bauern bedacht sein⁴⁵. Der Orden hat als Landesherr an der Ostsee das Bodenregal jedoch voll aufrecht erhalten, auch auf Acker, Weide und Wald. Dementsprechend war der Inhaber des neu gegründeten Landes nicht Eigentümer am Boden, sondern bloß Lehensnehmer. Der Ansiedler erhielt von seinem Grundherrn, dem Orden, ein Zinsgut, er war Zinsbauer. Zinslehen erhielten alle Lehnsträger, die Land gerodet hatten.

Weiter oben wurde schon angeführt, daß die Ansiedler der Ordens mit Abgaben wohl wenig belastet waren, man kann 6—20 Freijahre annehmen. In Preußen waren für die deutschen Bauern keine unfixierten Abgaben und Arbeitsdienste vorgesehen. Jedoch in späteren Lokationen wurden auch für sie Robotdienst vorgeschrieben, drei Tage Holzarbeit im Winter, drei Tage Feldarbeit in der Vegetationszeit.

In Preußen verrichteten den Burgen- und den Troßdienst nicht die deutschen, sondern die einheimischen Bauern. Dem deutschen Siedler wurden in Preußen 2—2 1/2 Hufen, gleich 30 bis 37,5 ha Land zugeteilt. Eine Hufe, 15 ha, galt als genügend zum Unterhalt einer Familienexistenz.

Über die Größe einer Siedlerstelle im Burzenland erzählt keine Urkunde. Bei der verhältnismäßig großen Entfernung der Fröhsiedlungen voneinander war die ursprüngliche Feldmark sicherlich groß, so groß, daß sie später zur Gründung einer Tochttersiedlung ausreichte. Sogar noch um die letzte Jahrhundertwende hielt Ackerbauschuldirektor Hintz die Gemarkungen der Siedlungen für die eigene Landbewirtschaftung für zu groß. Er weist darauf hin, daß die Marienburger große Teile ihrer Feldmark an die Heldsdörfer verpachteten, weil die betreffenden Grund-

⁴⁴ Csallner, Der königliche Markt Tartlau, S. 20.

⁴⁵ UB 31.

stücke zu weit von der Hofstelle entfernt lagen, um von dieser aus bewirtschaftet werden zu können⁴⁶.

In den Jahren vor der Wiederverleihung muß die Kolonisation beträchtliche Fortschritte gemacht haben. Von diesem Zeitpunkt an verschlechterte sich die Situation der Burzenländer Ansiedler, der Zustrom von Kolonisten ließ nach. 1224 begründete der Papst die Übernahme des Landes in den Schutz des päpstlichen Stuhls unter anderem auch bevölkerungspolitisch: damit der Strom der Zuwanderer neu einsetzen sollte, in das Land, das weit und breit der Bebauer entbehrt⁴⁷.

Einig sind sich die Forscher, daß das Burzenland seine deutschen Siedler im wesentlichen aus den schon früher besiedelten Gebieten bezogen habe. Daran ist nach Aussage der Urkunden nicht zu zweifeln. »Als Tochttersiedlung gilt das Burzenland, das seine Kolonisten durch Abwerbung aus den älteren Siedlungen bezog«⁴⁸. In der Ordenszeit hatte von Anfang an ein starkes Herüberwechseln vom Altland eingesetzt, entgegen dem Willen des Königs, dem es daran lag, aus dem Ausland weitere »hospites« zu gewinnen. Andreas II. wurde diese Binnenwanderung zu stark, so daß er sich veranlaßt sah, weiteren Zuzug zu verbieten und die schuldigen Lokatoren ihm oder seinem Bevollmächtigten auszuliefern⁴⁹. Diese zwei Anordnungen des Königs können nur wegen vertragswidrigem Verhalten des Ordens ausgesprochen worden sein. Von 1222 an konnten die Ritter ihren Bedarf an Kolonisten nicht mehr auf diesem Wege decken, die rege Siedlungstätigkeit im Burzenland ließ nach, es herrschte Mangel an Siedlern⁵⁰. Die Siedlungstätigkeit des Ordens verschob sich in den letzten Jahren vor der Vertreibung in das Gebiet jenseits des Schneegebirges, zu den neuen Schenkungen in Kumanien. Nach B. Graf war es dem Ritterorden während seiner kurzen Wirkungszeit kaum um einen strategisch unwichtigen Siedlungsausbau im Burzenland zu tun, er war vielmehr darauf bedacht, nach Befestigung des Burzenlandes seine Macht raschenstens in das Land jenseits der Schneeberge zu tragen⁵¹.

Da der Papst 1226 in diesem Gebiet, wahrscheinlich am Milcovfluß, einem Nebenfluß der Seret, das Kumanenbistum Milcov errichtete, muß angenommen werden, daß an diesem Platz der Deutsche Orden im Zusammenhang mit dem Bau der Befestigungsanlage »castrum munitissimum« auch eine Siedlung begründet hat. Wezcerka unterscheidet bei den im Papstbrief vom 12. Juni 1225, betreffend die anbefohlene Ernennung des ersten Kumanenbischofs, angeführten »fraters« und »homines«: die letztern seien seiner Ansicht nach deutsche, magyarische und rumänische Ansiedler, die kurze Zeit nachher zu einem Volke verschmolzen, sowohl Deutsche als auch Magyaren seien zum griechischen Glauben

⁴⁶ Hintz, Vortrag: Natur- und Kulturbilder.

⁴⁷ UB 40.

⁴⁸ Klein, Transsylvanica, S. 206.

⁴⁹ UB 31.

⁵⁰ UB 40.

⁵¹ Graf, Die Kulturlandschaft, S. 64.

übergetreten⁵². Nach Glassls Ansicht waren alle auf Betreiben des Deutschen Ordens hierher eingewandert, der hier gebaut hatte⁵³. Maschke folgert aus dieser Siedlungstätigkeit, daß dem Deutschen Orden sowohl in Kumanien wie später an der Ostsee, eine nationale Siedlungspolitik durchaus fremd war⁵⁴. Der Orden handelte in weitausgespannten abendländischen Vorstellungen, er hatte weit verstreute Besitzungen in Westeuropa und auf dem Balkan.

Die Burzenländer Ansiedler hatten im Siebenbürger Altland, welches zwei Generationen früher besiedelt worden war, ihre Verwandten mit denen sie regelmäßig verkehrten und dabei ihre rechtliche Situation miteinander verglichen. Im Burzenland hatten sie spezielle, zusätzliche eigene Verpflichtungen, welche von der militärischen Organisation des Landes durch den DO berührten: Hand- und Spanndienste bei dem Bau von Befestigungen und bei militärischen Unternehmungen als Troßmannschaft zur Versorgung mit Lebensmitteln und Futtermitteln. Diese Leistungen mußten in Preußen die dort lebenden einheimischen Altpreußen aufbringen. Im Burzenland, das Andreas II. übergeben hatte, »mag es auch verlassen und unbewohnt gewesen sein«⁵⁵, standen geeignete Einheimische und Gefangene nicht zur Verfügung, sodaß hier alle Hilfsdienste zwangsläufig den neuen Bewohnern zufielen.

Eine besondere Frage ist, ob außer diesen Diensten die Siedler auch als Hilfstruppen mit der Waffe herangezogen wurden. An der Ostsee mußten die Einheimischen auch diesen Dienst leisten, die deutschen Bauern nur bei feindlichen Einfällen zur Verteidigung. Rösler meint, daß die Burzenländer Bauern auch Kriegsdienste leisteten⁵⁶. Auch Philippi führt an, daß der Orden von ihnen verlangte, Kriegsdienste zu leisten: Die Worte 1222 »ad eorundum fratrum servitium« beweisen, daß die Burzenländer Ansiedler von Anbeginn zu Kriegsdiensten verpflichtet waren. Denn »servitium« bezeichnet im mitterlalterlichen Kanzleistil Kriegsdienst der Freien (der Adligen und Freien) im Gegensatz zu »servitium rusticum«, das ist Frondienst⁵⁷.

Neuerdings begründet Adriányi Kriegsdienstpflicht aus der Schenkung 1222: Die Bewohner des dem Orden überlassenen Landes wurden (sine requisitione) als Gemeinfreie dem Orden als Dienstmannen überlassen. Das ergäbe sich mit der Rechtsformel »concessimus, contulimus«, Lehensbestimmungen, wodurch dann der König die Pflicht zur Heeresfolge überträgt⁵⁸. Dieser Auslegung ist entgegenzuhalten, daß zwar die Bezeichnung »Lehen den Bauern« im Mittelalter vorkam. Da sie aber nur eine Bezeichnung bedeutet, änderte sie nichts an dem Rechtsver-

⁵² W e c z e r k a , Das mittelalterliche, S. 69, 70.

⁵³ G l a s s l , Der deutsche Orden im Burzenland, S. 41.

⁵⁴ M a s c h k e , Der deutsche Ordensstaat, Gestalten S. 197.

⁵⁵ UB 19.

⁵⁶ R ö s l e r , Die Deutschen Ritter im Burzenland.

⁵⁷ P h i l i p p i , Die Deutschen Ritter im Burzenland, S. 3.

⁵⁸ A d r i á n y i , Zur Geschichte des Deutschen Ritterordens, S. 16.

hältnis des Bauern zu seinem Grundherrn. Kriegsdienstpflicht kann auch nicht durch Analogie aus der Situation an der Ostsee übertragen werden. Noch weniger kann angenommen werden, daß 1222 vom ungarischen König dem Deutschen Orden Siedler als Dienstmannen, als Lehensträger mit Kriegsdienstpflichten überlassen worden sind. Dienstmannen waren Berufskrieger, Ritter. Die Definition Philippis in seiner Gegenüberstellung des »Servitium« dem »servitium rusticum« des Frondienenden, meint nicht den Dienstmann, sondern den zwischen beiden stehenden, den Freibauern oder Zinsbauern. Daß schließt nicht aus, daß von diesen Burzenländer Bauern angesichts der häufigen Einfälle der Kumanen und der wahrscheinlich geringen Zahl der Ritterbrüder, auch Kriegsdienste verlangt wurden⁵⁹.

Die Ansiedler waren durch die vielen, ihnen zwangsläufig zufallenden Verpflichtungen ohnehin überlastet. Insbesondere der Bau und die Versorgung der von der Basis weit entfernten Burgen, der Rucärburg in der Walachei, der Kreuzburg an der ehemaligen Reichsgrenze und des am weitesten entfernten Castells in der Moldau am Milcovfluß erforderte besondere schwere Dienstleistungen, lagen sie doch jenseits der Schneegebirge. Man kann sich vorstellen, daß zur Versorgung der Rucärburg zwei Siedlungen, Rosenau und Bartholomä, der Kreuzburg und dem Castel drei Siedlungen, Tartlau, Honigberg und Petersburg zugeordnet waren. Die Marienburger hatten außer der Marienburg auch die Heldenburg, die Zeidner nur die Schwarzburg zu versorgen. Die genannten sieben Orte sind als Frühsiedlungen der Ordenszeit anzusehen, die sieben weiteren Orte als Spätsiedlungen, im Siedlungsausbau in der Zeit nach der Vertreibung entstandene Tochttersiedlungen.

Die Ansiedler der sieben Frühsiedlungen waren dem Ruf des Deutschen Ordens in das Burzenland gefolgt, um unter besseren Bedingungen zu wirtschaften: fruchtbarere Bodenarten, ebene Lagen, für jeden Landwirt entscheidende Faktoren.

Hier aber sind sie mit von ihnen nicht vorauszusehenden speziellen Verpflichtungen überfordert worden, insbesondere in der Zeit als der Deutsche Orden seine Expansionstaten und mit ihnen seinen Konflikt mit dem König auf die Spitze trieb. Sein Hochverrat löste die endgültige Vertreibung aus. G. Freytag meint, daß der Deutsche Orden »durch den Widerstand der Ungarn und der (niederdeutschen) Bauern, die dort

⁵⁹ T u m l e r , Der Deutsche Orden, S. 187.

Nach Tumler berichten über Kumaneneinfälle in das Burzenland mit völliger Verödung desselben:

Königliche Urkunde	vom Jahre 1213, UB 27.
Königliche Urkunde	Mai 1222, UB 31.
Päpstliches Schreiben	19. 4. 1218, UB 28.
Papsturkunde	19. 12. 1222, UB 34.
Papsturkunde	12. 12. 1223, UB 36.
Papsturkunde	30. 4. 1224, UB 40.
Papsturkunde	26. 4. 1231, UB 59.

angesiedelt waren, vertrieben« wurde⁶⁰. Im Aufgebot des Königs taten die Andreanum-Krieger des Herrmannstädter Provinz mehr als ihre Pflicht für den König. Sie wirkten mit der Waffe an der Abwendung des unbefriedigenden Loses ihrer Verwandten im Burzenland mit. Von der Mitwirkung erfahren wir aus der am 12. Juni 1225 an den König gerichteten Schreiben des Papstes: »Neulich haben wir ihre (der Ritter) Klage vernommen, Du seiest auf Betreiben böser Menschen, mit vielen Reitern und Fußgängern in ihr (der Ritter) Land eingedrungen⁶¹.

Unter den Fußgängern kann man nur die Andreanumskrieger verstehen. Die Kosten des Waffendienstes zu Pferde waren dazumal groß. Infolge fortschreitender Waffentechnik mußten Reiter und Pferd mit immer zunehmender Panzerung geschützt werden. Nicht auszuschließen, naheliegend ist die Mitwirkung von burzenländischen Ansiedlern. Somit hatte sich im Frühjahr 1225 im Burzenland unter der tatkräftigen Führung des Königs, der auch persönlich tapfer war, eine Bauernbefreiung zugetragen.

Während die Aktion des Königs zur Vertreibung des Ordens lief, beauftragte der Papst drei Zisterzienseräbte mit der Untersuchung des Konflikts zwischen Orden und König. Im Bericht der Äbte wird unter anderm angeführt: »Die Ritter fangen des Königs Leute, belasten sie mit ungebührlichen Auflagen und bereiten ihnen auf andere Weise viel Schaden und Belästigung«⁶².

Die genannten Königsleute können nur gedeutet werden als das im Burzenland zur Vertreibung des Ordens eingesetzte Aufgebot der Andreanumkrieger des Altlandes, von auf Besuch bei ihren Verwandten im Burzenlande weilenden Altländern, vielleicht auch um Burzenländer Siedler an deren und des Königs Widerstand der Deutsche Orden im Burzenlande scheiterte.

Nach K. Horedt suchte sich der König Andreas 1224 nicht mehr auf den Deutschen Orden, sondern auf die deutschen Siedler zu stützen und stellte ihnen für das Gebiet der Hermannstädter Provinz den Goldenen Freibrief aus. Diese müssen sich in ihren Zielen und in ihrem Verhalten von den deutschen Ordensherren unterschieden und sich durch deren Expansionsbestrebungen bedroht gefühlt haben⁶³.

Nicht unbegründet, denn späterhin hat angesichts der Türkenbedrohung der Deutsche Orden um Wiedereinsetzung mit gleichzeitiger Eingliederung der Hermannstädter Provinz, mit dem ungarischen König Sigismund verhandelt. Die Verhandlungen scheiterten nach Glassl am Protest der deutschen Bürgerschaft von Kronstadt⁶⁴. G. E. Müller findet es bemerkenswert, »das der Deutschen Orden im Jahre 1426 die ganze Südgrenze Siebenbürgens bis zum Eisernentorpaß in seinen Besitz zu bringen versucht hat, und daß bei Verhandlungen hierüber auch die

⁶⁰ Freytag, Besiedlung des Ostens, S. 576.

⁶¹ UB 45.

⁶² UB 49.

⁶³ Horedt, Zur deutschen Kolonisation, S. 6.

⁶⁴ Glassl, Der deutsche Orden im Burzenland, S. 47.

Sachsen um ihre Meinung befragt werden sollten (... möglicherweise sollte auch der im Jahre 1224 durch den König verfügte Zusammenschluß der deutschen Siedlungsverbände zur Hermannstädter Provinz einen Teil des Sicherungsrahmens bilden gegenüber dem Deutschen Orden, indem dieser Zusammenschluß die Durchführung etwaiger Einverleibungsversuche des Deutschen Ordens erschwerte⁶⁵.)

Nach Bethlen läßt sich das Andreanum 1224 auf das Burzenland nicht anwenden⁶⁶. Glassl bemerkt zur Vertreibung des Deutschen Ordens aus dem Burzenland, daß König Andreas II. und sein Sohn und Nachfolger erkannt hatten, daß das Ziel der Verleihung, nun (1224) erfüllt sei, das südöstliche Reichsgrenzgebiet gesichert und auch das weitere Ziel, in die Tiefebene südlich und östlich vorzustoßen in unglaublich kurzer Zeit ausgeführt worden sei. Der Orden hatte jedoch diese Gebiete nicht für das Königreich Ungarn, wie im Privileg 1211 vorgesehen, sondern für sich gewinnen wollen⁶⁷. Da die Kumanen Heiden waren, besaß nach mittelalterlichen Rechtsvorstellungen der christliche ungarische König einen Rechtsanspruch auf Kumanien⁶⁸.

Caspar dagegen führt an, daß der Deutsche Orden allerdings auch hier, wie an der Ostsee, nicht nur darauf bedacht war, den christlichen Glauben zu verbreiten, sondern auch Haus zu Haus, und Acker zu Acker zu fügen wollte, als müßte er allein im Lande leben⁶⁹. Maschke betont in diesem Zusammenhang, daß das Burzenland ein selbständiger deutscher Kolonisationsstaat unter der Herrschaft der Brüder werden sollte⁷⁰.

Zum Schluß sei noch die politische Frage erwähnt, wie es wäre, wenn der Deutsche Orden im Burzenland geblieben wäre? Philippi prophezeite Unterdrückung der Bauern⁷¹, andere sagten, es wäre ein großer Staat entstanden, wie das an der Ostsee der Fall war. Wird diese Frage in bezug auf die Innenpolitik gestellt, so müßte die Antwort anders aussehen. Ein im westlichen Abendland seltenes, freies Bauerntum, wie es sich im Siebenbürger Altland und auch später im Burzenland entwickelt hat, wäre unter längerer Ordensherrschaft nicht entstanden.

Im Ordensland Preußen präsierte im Landthing der Komtur, wenn Zivilklagen vorgebracht wurden! Der Komtur war zugleich Verwaltungsmittelpunkt der ihm zugeordneten Siedlung. Er leitete die öffentliche Verwaltung, empfing die Erträgnisse der Regalien und hob die Steuern ein u. a.⁷².

Abel erklärt, daß auf dem Boden des Ordenslandes Preußen später die sogenannte Gutswirtschaft des Ostens entstand, in welcher die Bauern mit Weib und Kindern zu Hand-Spann- und Gesindediensten verpflichtet

⁶⁵ Müller, Der Ursachen der Vertreibung, S. 53.

⁶⁶ Bethlen, Geschichtliche Darstellung.

⁶⁷ Glassl, Der deutsche Orden im Burzenland, S. 40.

⁶⁸ Glassl, Der deutsche Orden im Burzenland, S. 40.

⁶⁹ Gaspar, Hermann von Salza, S. 22.

⁷⁰ Maschke, Der deutsche Ordensstaat, Gestalten S. 31.

⁷¹ Philippi, Die deutschen Ritter im Burzenland.

⁷² Tumler, Der Deutsche Orden, S. 456.

waren. Der Gutsherr war lokaler Verwalter öffentlicher Dienste und zugleich Arbeitgeber! Es waren ihm Verwaltungs- und Herrschaftsbefugnisse zugeordnet. Die ostdeutschen Güter waren nicht nur Wirtschaftseinheiten, sondern lokale Herrschaftszentren gewesen⁷³.

Weber sah in der ostdeutschen Gutswirtschaft die soziale Situation des Bauern bedeutend schlechter als in den Grundherrschaften des westlichen Abendlandes⁷⁴.

Die historische Bedeutung und Leistung des Deutschen Ordens im Burzenland ist darin zu sehen, daß er in diesem besonders gefährdeten Gebiet im Karpatengürtel, nämlich im Karpatenknie, den Grenzschutz organisiert und für längere Zeit einen Schutzwall durch Befestigungsanlagen in kürzester Zeit errichtet hat. Allerdings geschah dies unter großen Anstrengungen der vom Orden ihm gegründeten Frühsiedlungen und ihren deutschen Kolonisten. In dem gut gewählten Siedlungsgelände mit seinen fruchtbaren Böden und ebenen Lagen entwickelten sich nach dem Mongolensturm unter dem siedlungsfördernden Nachfolger von Andreas II., König Béla IV., diese Ansiedlungen so günstig, daß man von ihnen aus sieben weitere Orte neu begründen konnte. Diese Mutter- und Tochtersiedlungen blieben dann sieben Jahrhunderte lang musterhaft für eine leistungsfähige, fortschrittliche Landbewirtschaftung.

Schrifttumsverzeichnis

- Abel, Wilhelm: Agrarpolitik, Göttingen 1958
- Adriányi, Gabriel: Zur Geschichte des Deutschen Ritterordens in Siebenbürgen in: Ungarn-Jahrbuch 3 (1971) S. 9—22.
- Bethlen, Graf von: Geschichtliche Darstellung des deutschen Ordens in Siebenbürgen. Wien 1830.
- Caspar, Erich: Hermann von Salza und die Gründung des Deutschordensstaates in Preußen. Tübingen 1924.
- Csallner, Robert: Der königliche Markt Tartlau von ältester Zeit bis zum Beginn der Türkeneinfälle. Hermannstadt 1930.
- Freitag, Gustav: Besiedlung des Ostens in: Bilder aus der deutschen Vergangenheit. Band 1, Berlin 1927.
- Glassl, Horst: Der deutsche Orden im Burzenland und in Kumanien (1211—1225) in: Ungarn-Jahrbuch 3(1971) S. 23—49.
- Graf, Benno: Die Kulturlandschaft des Burzenlandes (Diss.) München 1934.
- Hintz, Johann: Unsere Zuckerfabrik und der Rübenbau im Burzenland. (Vortrag) 1904.
- Horedt, Kurt: Zur deutschen Kolonisation in Südsiebenbürgen in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts in: Korrespondenzblatt für Siebenbürgische Landeskunde 3 (1971) S. 1—6.
- Klein, Karl Kurt: Transsylvanica. Gesammelte Abhandlungen und Aufsätze. 1963.
- Kurze, Dietrich: Zur historischen Einordnung der kirchlichen Bestimmungen des Andreanums in: Siebenbürgisches Archiv 8 (1971) S. 133—159.

⁷³ Abel, S. 17.

⁷⁴ Weber, Aufsätze zur Sozial- und Wirtschaftsgeschichte, S. 411.

- Maschke, Erich: Der deutsche Ordensstaat. Gestalten seiner großen Meister. 1936.
- Maschke, Erich: Der Ordensstaat Preußen in seinen deutschen und europäischen Beziehungen in: Jahrbuch des ostdeutschen Kulturrates. Göttingen 1961.
- Müller, Georg Eduard: Die Ursachen der Vertreibung des Deutschen Ordens aus dem Burzenland in: Korrespondenzblatt des Vereins für Siebenbürgische Landeskunde 48 (1925) S. 41—68.
- Müller, Georg Eduard: Die deutschen Landkapitel in Siebenbürgen, in: Siebenbürgisches Archiv 63 (1940) S.
- Philippi, Friedrich: Die deutschen Ritter im Burzenland. Kronstadt 1861.
- Rheint, Samuel: Brenndorf im Sächsischen Hausfreund. 1877.
- Rössler, Gustav: Die deutschen Ritter im Burzenland, in: Das sächsische Burzenland. Kronstadt 1925, S. 4—25.
- Schütze, Joachim: Bemerkungen zur Berufung und Vertreibung des Deutschen Ordens durch Andreas II. von Ungarn in: Siebenbürgisches Archiv 8 (1971) S 277—283.
- Tumler, P. Marian: Der deutsche Orden im Werden, Wachsen und Wirken, Wien 1955.
- Weber, Max: Aufsätze zur Sozial- und Wirtschaftsgeschichte. 1924.
- Weczerka, Hugo: Das mittelalterliche und frühneuzeitliche Deutschtum im Fürstentum Moldau von seinen Anfängen bis zum Untergang 13—18. Jahrhundert. München 1960. Buchreihe der Südostdeutschen Historischen Kommission 4.

Abkürzungen

A = Anmerkungen

UB = Urkundenbuch zur Geschichte der Deutschen in Siebenbürgen hrsg. von Franz Immermann und Carl Werner. Band 1—3. Hermannstadt 1892—1895.

The Break of 1404 Between the Hungarian Church and Rome

Since World War II, Hungarian historians paid relatively little attention to the late medieval church, except Professors Elemér Mályusz and Erik Fügedi. The results of the Hungarian scholarship on the subject can be stated in a few sentences. The most positive achievement of King Sigismund's fifty year's long reign (1387—1437) was its church policy, which was inspired by the clergy. The essence of this policy was the radical curtailment of papal rights in the Hungarian church and the corresponding increase of the royal right of patronage (called *főkegyúri jog* in Hungarian) in ecclesiastical affairs. The resulting independence of the Hungarian church from Rome meant that the papacy lost incomes which it earlier derived from the filling of benefices and from the appeals to the papal court. But it also meant the subjection of the Hungarian church to the state. Between 1404—17, King Sigismund either left archbishoprics and bishoprics vacant, or filled them with his own men, including barons. Also, the incomes of sees were partly diverted into the royal treasury¹.

The object of this essay is to reexamine the conclusions of the Hungarian historians about the changing relationship among the Hungarian church, the papacy and the state. The scope of the break requires clarification, its causes involve papal as well as Hungarian politics, and its consequences should be evaluated within the larger context of the relationship between church and state during the late middle ages.

The break of 1404 was part of a process that was evolving in many parts of late medieval Europe and can be summed up in the phrase: the gradual integration of the local churches into the policy. It emerged with the shift of allegiance by the French and English clergies towards their kings and against Pope Boniface VIII around 1300; it continued in acts like the English statutes of the 1350's; and it culminated in the French subtraction of obedience from the Avignonese papacy in 1398. The English statutes aimed at protecting the English church from papal demands, but the French in 1398 went further creating, in effect, a »national church«².

The French subtraction and the Hungarian break both happened during the Great Schism of the Western Church (1378—1417), during which three sets of popes, the Roman, the Avignonese and, after 1409, the Pisan, claimed the leadership of the Western Church. This confusion

¹ Barta pp. 35—40; Mályusz A konstanzi zsinat pp. 75—90.

² Kaminsky concluded that "subtraction expressed nothing but consent to a royal policy, and that the Gallican Liberties were functionally an expression of the prelates' concern to preserve their status under the new arrangements". PAPHa p. 397. For the definition of Gallican liberties in 1407 cf. Delaruelle pp. 128—29.

at the top of the hierarchically organized church accelerated the process of integration because the contending popes weakened the papacy, thus allowing increased control by powerful laymen over local churches.

There were five leading actors, or groups of actors, in the break of 1404. They were: King Sigismund of Hungary who was later, in 1410, elected German king also and was partly responsible for ending the Great Western Schism; the Roman Pope Boniface IX, renowned for his unprecedented nepotism³, whose reign (1389—1404) ended a few months after the break; King Ladislas of Naples (1386—1414), whom many Hungarian prelates and barons used as a pawn in their revolt against King Sigismund in 1402—3⁴; those Hungarian barons who remained faithful to Sigismund during the revolt of 1402—3 and were rewarded by the king with the administration of the sees of the rebel prelates after the break; and, finally, two foreign-born Hungarian prelates, Eberhard Albeni, Bishop of Zagreb and John Uski, Provost of Pécs and secret chancellor, who probably inspired the break and drew up the royal decree announcing the break.

On the 6th of April 1404, King Sigismund and the barons issued a decree (*decretum*) in the city of Pozsony (Bratislava) bearing the secret seal. It accused the papal appointees (*bullatos*) of having violated the rights of the clergy and laity in Hungary by imposing such ecclesiastical penalties (*censuras*) as "citations outside of the kingdom, excommunications, interdicts, warnings, exactions of monies and properties and burdensome extortions and contracts"⁵. The Hungarian clergy and laity appealed to the king to remove these abuses. The king responded as the defender of the status, liberties and jurisdictions of the whole kingdom and levelled another accusation against the Holy See. According to the decree, "the appointees of the Holy See and others acting by its authority had worked for the transfer of the kingdom and the crown to another during the recent revolt of 1402—3, and are still laboring tirelessly for the deposition of King Sigismund"⁶.

The decree goes on to say that the king, after he deliberated with all the important people in Hungary and "by the authority of the holy crown and of the fullness of royal authority," decided to pursue four courses of action. (1) Papal appointees could not obtain, possess or retain

³ Esch pp. 12—22, 575—81.

⁴ Cf. my *Aristocratic Revolts and the Late Medieval Hungarian State* (Seattle 1978, unpublished Ph. D. diss. University of Washington).

⁵ »citationes extra regnum, excommunicationes, interdicta, monitiones, pecuniarum, rerum et bonorum exactiones, extorsiones et pactationes gravatos.« DRH p. 181. The citations referred to the payment the newly elected prelate owed in place of his obligation to visit Rome. The quotes that follow are from the complete Latin text published in DRH pp. 180—82.

⁶ »presertim hiis proximis disturbiorum et regni nostri motionum temporibus per bullatos ac alios auctoritate sedis apostolice, quam ad nostri honoris, status et gradus deiectionem, regni nostre et corone in alium translationem, ac alias ad nostri totalem depositionem laborasse et adhuc sentimus indefesse laborare.«

ecclesiastical benefices without royal consent. (2) The prelates and the clergy could not dispose of benefices because the right of patronage was restricted to the king and the nobles. (3) Orders emanating from pope, cardinals, papal legates, auditors and judges regarding benefices and criminal and civil cases were declared invalid⁷. Finally, (4) opponents of these decisions were warned that they would incur the crime of lese majesty and will be punished accordingly⁸.

The text of the decree — also known as *placitum regium*⁹, because it made royal consent an absolute requirement in Hungarian ecclesiastical affairs — seems to confirm the general conclusion of Hungarian historians that the break resulted in the independence of the Hungarian church from Rome or any other ecclesiastical superior — since Hungary did not join the Avignonese obedience — on the one hand, and its subjection to the state, represented by the exclusive patronage rights of the king and the barons in the Hungarian church, on the other hand¹⁰.

The text of 1404 also suggests that the break was caused solely by the wide-ranging abuses of the Roman papacy and its representatives. But the decree fails to mention by name Pope Boniface IX who supposedly committed or authorized the commission of the abuses, or King Ladislas of Naples whom the pope and many Hungarian prelates and barons used against King Sigismund during the revolt of 1402—3.

The causes and the results of the break can be clarified by examining papal actions before the break and by following the implementation of the decree's decisions. This approach will not only answer the question why the Hungarian church broke with Rome, but it will make it possible to compare the change in the position of the Hungarian church with the position of two other churches, those of France and Florence, during the Great Western Schism.

A survey of Pope Boniface IX's activities between 1400—04 does not support the decree's accusation of spiritual abuses. He did not place Hungary, or any part of the kingdom, under interdict and he did not

⁷ »nullas quoque litteras apostolicas et rescripta, cuiuscunque tenoris seu legatorum, cardinalium, auditorum ac iudicum, officialium et executorum quorumcunque, sive in Romana curia, sive extra eandem... tam in casibus beneficialibus, quam in aliis quibuscunque causis litigiosis, criminalibus vel prophanis emanatas vel obtenta valeat atque possit, auctoritate regia supra-dicta irritum decernentes et inane.«

⁸ The punishment was capital punishment and confiscation of goods.

⁹ On the meaning and the use of *placet*, cf. Du Chesney.

¹⁰ In his *A magyar rendi állam Hunyadi korában* (Budapest 1958) p. 4, Mályusz implied that the prelates' policy of joining the state against the Roman pope in 1404 paid off a generation later when the church became more independent of both. But see Kaminsky's *caveat* in contrasting "a dream of freedom with the facts of subjugation." PAPH A p. 397.

¹¹ ZsO 2/1, nos. 45, 709. On "the decadence" of Hungarian monasteries after 1393 cf. Delaruelle p. 1041

oversee excommunication. Two of the seven recorded cases of excommunication were directed against persons who injured a Cistercian monastery and a church¹¹, three were absolutions¹², and two only threatened it. In one of the last cases, Boniface IX ordered the bishop of Várad (Oradea) to excommunicate the newly appointed bishop of Transylvania (Alba Iulia, Gyulafehérvár) if he did not pay, before he entered his see, the *servitium*¹³ which a Florentine banker paid for him into the apostolic chamber¹⁴. The bishop collected 3,000 gold florins before he died around 1 July 1400, but this money was appropriated by the provost and the chapter of Transylvania. A new bishop, István Upori, was elected and on 7 August 1400 Boniface IX gave him permission to be consecrated. Upori was either unwilling or unable to pay the *servitium*. Therefore, the pope translated him to another see and appointed the provost of the chapter — who helped to expropriate the *servitium* of the first bishop — as bishop. When he also failed to pay the *servitium*, the pope reinstated Upori who, as late as 27 January 1403 was still promising to pay the taxes due to Rome from himself and from his predecessors¹⁵.

The case of the see of Transylvania illustrates that it is very difficult, if not impossible, to separate the spiritual from the fiscal aspect of papal activity. It seems that in the case of Transylvania Boniface IX was more anxious to get money from the bishopric than to provide for the continuous and effective spiritual leadership in that diocese. Pope Boniface IX's fiscality was not unique, however. His predecessors, the Avignonese popes (1305—78), made the apostolic chamber, headed by the *camerarius* and the treasurer, the most important institution of the papacy¹⁶. Fiscality became even more rampant during the Great Schism when rival popes competed for income. A Canadian historian has noted that the concessions of the first Avignonese pope during the Great Schism, Clement VII, to the French king "encouraged a regional and national spirit among the [French] clergy, who saw Rome no longer as a protector, but as a destroyer of their liberties and rights"¹⁷. Pope Boniface IX did not make concessions to King Sigismund of Hungary on the scale of those made by his Avignonese rival. The most likely explanation is that

¹² *Ibidem* nos. 1154, 1175, 2147.

¹³ Since the early fourteenth century, all prelates had to pay a tax, the *commune servitium*, to the papal treasury — which amounted to about one — third of the annual income of the see within a certain time. Sheehan: Transylvania was one of the wealthier sees in late medieval Hungary. Mályusz, *Egyházi* pp. 180—81.

¹⁴ On the Florentine bankers in Hungary cf. Esch p. 53, n. 144.

¹⁵ ZsO 2/1, nos. 187, 287, 1142, 1432—33, 2234; Theiner p. 172.

¹⁶ Cf. G. Mollat *The Popes at Avignon 1305—1378* (London 1963) pp. 285—88.

¹⁷ Gilchrist p. 94. According to Gilchrist, Clement VII gave the French king commendatory rights to several bishoprics and 750 other benefices. *Ibidem* p. 294, n. 97.

Boniface IX was in a worse financial situation than the Avignonese pope¹⁸.

Boniface IX's actions in Hungary before the break were motivated chiefly by financial need and by political considerations. During the four years that preceded the break, he granted about two dozen indulgences, approved the holding of plural benefices by at least fourteen canons and archdeacons¹⁹, and demanded from newly appointed prelates payments owed by their predecessors. When he also insisted that the Hungarian church pay for the daily expenses of the papal legate whom he sent to prepare the way for King Ladislas of Naples to become king of Hungary, the die was cast. The fiscal and political acts of Boniface IX, not spiritual abuses, precipitated the break of 1404.

The political conflict between the Roman pope and King Sigismund began in 1400 when Boniface IX turned against the interests of the Luxemburg dynasty and supported the deposition of King Wenceslas, half-brother of King Sigismund, by the German princes and his replacement as German king by Ruprecht of Pfalz. By 31 March 1401, Boniface IX suspected that his support of Ruprecht might result in the defection of Hungary from the Roman obedience²⁰, but Sigismund's troubles at home (his imprisonment in 1401 and the revolt of 1402—3) postponed the break for three years. During Sigismund's troubles King Ladislas of Naples — whose father was king of Hungary between Dec. 1385—Feb. 1386 — made his move to gain the Hungarian throne. On 27 May 1401, he appointed a viceroy as his representative in Hungary, Croatia and Dalmatia²¹. Pope Boniface stayed neutral for a while; in July 1401 he confirmed two of Sigismund's actions concerning the Hungarian church²². Sigismund seems to have decided to break with Rome soon after his imprisonment: around November 1401 King Wenceslas notified King Charles VI of France that the Hungarian king was interested in discussing the problem of how to end the schism²³. This would explain why Bo-

¹⁸ For the worse situation of the Roman pope, cf. Favier pp. 505—24. It is difficult to decide whether Boniface IX was more needy or more greedy in Hungary. His predecessor, Urban VI, already reserved the incomes of vacant benefices in Hungary, but was apparently unable to collect them. Ibidem p. 323. Boniface IX may have been more demanding — as the case of Transylvania illustrates — because he ordered, on 24 May 1397, that newly elected prelates must pay all their servitium *before* they received "leur bulle de provision" ... and that "l'évêché ou le monastère serait alors considéré comme vacant depuis un an." Favier p. 390. Favier adds that these new practices of Boniface IX created a scandal. Cf. also Smyth.

¹⁹ ZsO. 2/1 nos. 51, 97, 143, 341, 992, 1018, 1038, 1065, 1190, 1246, 1265, 1275, 1284, 1298. Boniface IX also reserved at least eight benefices, one for five years, probably to the highest bidders, between 1400—04. Ibidem nos. 5, 109, 110, 1055, 1125, 1182, 1209, 2224.

²⁰ He wrote about this to his ambassadors in Germany. ZsO 2/1, no. 957.

²¹ Ibidem no. 1086.

²² Ibidem nos. 1161, 1162.

²³ ZsO 2/1 no. 1319. There is, however, no record to show that Sigismund was interested in working for the end of the schism at this time. But a visit

niface IX refused to receive Sigismund's envoys and even ridiculed the Luxemburg family to the Paduan envoys in March 1402²⁴.

A year later, on 23 April 1403, the pope openly sided against King Sigismund by authorizing Ladislás of Naples to use the tithes of the Neapolitan churches to gain the throne of Hungary²⁵. Less than two months later, on 1 June, Boniface appointed Angelo Cardinal Acciaiola as *legatus de latera*²⁶, and on 17 June he appointed Brando da Castiglione as papal judge-delegate and wrote to the Hungarian clergy to facilitate his passage into Hungary²⁷. Neither papal representative is recorded to have ever reached Hungary. The legate and King Ladislás sailed from Barletta on 10 July 1403 and arrived at Zara (Zadar) where Ladislás was crowned with a crown blessed by the legate²⁸.

Unfortunately for them, the pope and Ladislás acted too late. The revolt of 1402—3 was nearing its end when the king landed in Dalmatia. The legate was authorized to absolve the anti-Sigismund prelates and barons and to excommunicate those who were pro-Sigismund²⁹. But even if these sentences were made public, they had no apparent effect: the rebel prelates and barons, with a few exceptions, capitulated to Sigismund. The papal order to pay daily 33 and 1/3 gold florins for the expenses of the legate and his entourage³⁰ was disregarded by the Hungarian clergy. Only a week before the break, Boniface IX wrote to the bishop of Zengg (Senj) to use all means to get this money³¹.

The decree of 1404 that announced the break was correct in stating that Pope Boniface IX's fiscal and political, although not spiritual, acts precipitated the break. But how did the break affect the position of the Hungarian prelates and the church?

The changes in the position of the prelates after the break are easier to evaluate than the changes in the Hungarian church as a whole. The few rebel prelates who refused to submit after the revolt of 1402—3 lost their sees to trusted barons of King Sigismund. These lay adminis-

by the persuasive Simon de Cramaud, Patriarch of Alexandria, who played a leading role in the French subtraction, in Buda in April 1400 may have helped Sigismund's decision to break with Boniface. *Ibidem* no. 206.

²⁴ *Ibidem* no. 1477.

²⁵ Cutolo Vol. 1 pp. 250—58; Esch p. 398; ZsO 2/1 no. 2382.

²⁶ This was the most important representative of the medieval papacy, followed by the judge-delegate and the nuncio. Schmutz, in: SG 15 (1972) p. 463.

²⁷ ZsO 2/1 no. 2512.

²⁸ Hóman p. 521, and most Hungarian historians think that János Kanizsai, Archbishop of Esztergom, performed the coronation. But the only record of the coronation is Ladislás' letter to the Republic of Venice.

²⁹ ZsO 2/1 nos. 2458, 2468. These papal orders enabled Sigismund to blame Boniface IX, unjustly, for the revolt of 1402—3. In a letter to the cardinals after the break, dated 12 June 1404, Sigismund wrote that the pope was responsible for the death of 20,000 people in Hungary. *Ibidem* no. 3251.

³⁰ *Ibidem* no. 2495.

³¹ *Ibidem* no. 3078. The papal letter to the bishop is dated 31 March 1404.

trators (*gubernatores*) governed, for various periods, both of the archiepiscopal sees and about half of the bishoprics. The see of the unrepentant archbishop of Kalocsa (*Colocensis*) was entrusted to János Maróti, Warden of Macsó³². The bishopric of Eger, see of another recalcitrant rebel, went to another supporter of King Sigismund, the Polish-born baron Stibor³³, who also governed, for a shorter time, 1405—7, the see of the rebel archbishop of Esztergom, János Kanizsai³⁴. Other barons who served as lay governors of sees included Miklós Szécsi at Veszprém (*Vespremiensis*), the Croatian baron Károly Korbáviai at Vác (*Vaciensis*) and Pál Bessenyő at Győr (*Iauriensis*)³⁵.

The fate of the two prelates who probably inspired the break and drew up the decree of 1404 indicates that the Hungarian church came under royal as well as under baronial control. Bishop Eberhard Albeni took over the chief chancellorship from the former rebel Archbishop of Esztergom, János Kanizsai. He also served as bishop of Várad (1406—9) before resuming his career at Zagreb (1409—19). His nephew, János Albeni was bishop of Veszprém (1407—10) and Pécs (1410—21)³⁶. The prelate who worked with Eberhard, János Uski, ended his career as secret chancellor (1402—4) shortly after the break, but retained the profitable benefices he accumulated in Sigismund's service since 1398³⁷. Less than two weeks after the break, on 18 April 1404, the king ordered that Uski, "our secretary, provost of Pozsony and rector (*parochialis*) of Buda" be transferred from the jurisdiction of the archbishop of Esztergom to the jurisdiction of the royal court³⁸. No other prelate received the same treatment. Presumably Uski, a foreignborn churchman and inspirer of the break, needed special protection, or Sigismund just began to exercise his new role as "the patron and defender of all the churches of the realm"³⁹.

The other prelates, with the exceptions of the archbishop of Kalocsa and the bishop of Eger who died unrepentant in exile, were faced with several problems. They lost their right to collate to benefices⁴⁰, lay go-

³² ZsO 2/1 no. 5129. For the Hungarian bishops in the 15th century cf. Fügedi, in: TSz (1965) pp. 477—98.

³³ Ibidem no. 6650. The rebel bishop of Eger, Tamás Ludányi, died in exile.

³⁴ Stibor was "ecclesiarum Strigoniensis et Agriensis gubernator per regiam maiestatem constitutus," and as such confirmed the provost and the chapter of Eger in their liberties. Ibidem no. 3608.

³⁵ ZsO 2/1 nos. 3982, 4500, 5397, 4839. The lay governors divided the incomes of the sees between the needs of the churches and the royal treasury. Barta p. 40; Hóman p. 524.

³⁶ Bónis pp. 98, 104.

³⁷ For the career of Uski cf. Bónis pp. 96—8, 102, 104.

³⁸ ZsO 2/1 no. 3124.

³⁹ Ibidem nos. 3105, 3335, 4200, 4247, for the use of this title during the first two years after the break.

⁴⁰ There were exceptions. Archbishop János Kanizsai, for example, filled some benefices, contrary to the decree of 1404, but probably after he obtained royal approval. Mályusz A Konstanzi pp. 88—89.

vernors controlled the incomes of their sees and the royal treasury took part of that income, and lawsuits between prelates and laymen were decided in the royal court⁴¹.

The bishopric of Veszprém, in Western Hungary, is a good example of the changes that occurred in the Hungarian church. Pope Boniface IX translated the rebel bishop of Bosnia, George, to Veszprém on 9 March 1403⁴² but King Sigismund refused to recognize him. Later, the king nominated János Albeni as bishop, who held the see between 1407—10. In 1412 a Sándor is listed as *electus episcopus* but, in the same year, Pope John XXIII appointed an Italian cardinal as administrator. Royal charters listed Veszprém as vacant until 1417⁴³. Other churches besides Veszprém, notably the wealthy Priorate of Vrana (Vransko)⁴⁴, were subjected to conflicting claims by appointees of the king, popes and chapters. The break of 1404 created unprecedented confusion as well as unequalled lay control in the Hungarian church⁴⁵.

At the end, however, King Sigismund fulfilled the promise he made in 1404 to protect the rights of the clergy and laity against papal exactions. On 19 September 1417, the cardinals, including the future Martin V, the first pope of the reunited church after the Great Schism, issued a bull. The bull of the cardinals recognized the principle of royal consent in ecclesiastical affairs by excluding unilateral papal appointments to Hungarian benefices⁴⁶, recognized only legitimate appeals to the Roman court⁴⁷, and reduced the *servitium* owed by the Hungarian prelates to Rome⁴⁸. The wording of the bull of 1417 implies that the Roman popes made excessive fiscal demands on the Hungarian prelates earlier.

Hungarian historians have disagreed about King Sigismund's motives in the break of 1404. According to the majority opinion, the king did not break with the Roman papacy, only with Pope Boniface IX for sup-

⁴¹ ZsO 2/1 nos. 3657, 3942, 4388, for cases decided in 1405—06.

⁴² ZsO 2/1 no. 2303.

⁴³ M á l y u s z A konstanzi p. 107; B ó n i s p. 99.

⁴⁴ ZsO 2/1 nos. 3515, 3690, 3865, 3899, 3915.

⁴⁵ Barta p. 43. The first successor of Boniface IX, Pope Innocent VII (1404—06) offered to King Sigismund, on 24 August 1405, the right to choose his own confessor who could absolve him from all ecclesiastical penalties, including those reserved to the Holy See. ZsO 2/1 no. 4111. But no agreement was reached between the Hungarian king and the Roman popes concerning the status of the Hungarian church until the end of the schism.

⁴⁶ »Item quod sedes apostolica non intromittat se de collatione beneficiorum quorumcunque in regno Hungarie et aliis sibi annexis.« This and the following quotes are from the complete Latin text of the bull, printed by M á l y u s z, who discovered the text, in A konstanzi zsinat pp. 9—11.

⁴⁷ »Item quod nullus extrahatur extra sua regna predicta ad iudicia auctoritate litterarum apostolicarum, nisi cum cause predictorum regnorum per appellationem legitime fuerint ad sedem apostolicam devolute.«

⁴⁸ »Item tamen, quod hii, quos ad metropolitanas ecclesias promoveri postulaverit, moderatas solvent annatas ad instar ceterarum ecclesiarum nationis Germanice.«

porting Ladislas of Naples' candidacy for the Hungarian throne⁴⁹. This writer sides with the older, minority opinion⁵⁰. The decree of 1404 was not directed against Boniface IX alone. Sigismund aimed at protecting the Hungarian church from papal exactions: the bull of the cardinals in 1417 was only the final result of a long effort in that direction. Sigismund may have known that the rights of the early Hungarian kings over the church were extensive, but they were gradually reduced by the expansion of papal jurisdiction⁵¹. Whether he intended in 1404 merely to restore a situation that existed before the mid-twelfth century, or to start a new trend which eventually led to a "national church", cannot be documented from the sources⁵². But whatever were King Sigismund's motives behind his protection of the church, the break between the Hungarian church and Rome was a step in the direction of a "national church", because the "nation" around 1400 included only the barons and the upper nobility⁵³ who, with the king, controlled the church between 1404—17.

The break of 1404 stopped short of the French subtraction of 1398 and the Florentine rejection of the pope as the true pope in 1409 because the Hungarians did not deny the spiritual, only the fiscal and jurisdictional rights of the papacy. The Hungarian break resembled the stand taken by the Republic of Florence between 1375—82. During the war of Eight Saints and the Ciompi regime, the Signory repudiated the temporal claims of both the Roman and Avignonese popes, but remained faithful to Rome in spiritual matters⁵⁴.

The political situation in Hungary was not conducive for a total break from Rome in 1404. King Sigismund was not yet interested in ending the schism, in spite of some prodding by the French. The Hungarian barons were satisfied to profit at the expense of the church. Even the prelates may have found the increase of royal, if not baronial, jurisdiction over the church agreeable because they may not have had to pay more to the state than they paid to the papacy before 1404⁵⁵.

⁴⁹ Mályusz A konstanzi zsinat p. 90; Hóman p. 523; cf. Ervin Pamlényi (et al.) A History of Hungary (London 1975) p. 79.

⁵⁰ Barta pp. 35—6.

⁵¹ In 1169 King Stephen III (1161—72) formally renounced the right of the king to install and depose bishops. J. R. Sweeney p. 10.

⁵² Hóman argued, incorrectly, for an unbroken tradition of royal patronage over the church when he stated that the decree of 1404 became later "il pilastro fondamentale di quel principio del diritto ecclesiastico ungherese che già in antico aveva attribuito al 're apostolico' il diritto di patronato generale." p. 523. The 're apostolico' refers to King Stephen (died 1038) founder of the Hungarian kingdom.

⁵³ I hope to deal with this question in a forthcoming study.

⁵⁴ Martines pp. 286—310, is an excellent treatment of Florentine-papal relations during the late middle ages.

⁵⁵ There is no information about how the incomes of the churches were divided. There is data to show that the king continued the earlier practice of augmenting, restoring or penalizing the private properties of prelates. Cf. ZsO 2/1 nos. 3942, 4386, 4408.

In fact, there are several indications that the prelates accepted the new arrangement and were, therefore, distrusted by the papacy. Only a few laymen and members of the lower clergy are recorded to have appealed to Rome in violation of the decree of 1404⁵⁶. One bishop complained to King Sigismund about such an appeal by one of his priests⁵⁷. The papal distrust of the Hungarian prelates is indicated by the fact that all seven papal collectors of taxes in Hungary between 1386—1408 were of foreign origin. Everywhere else in the Roman obedience, including neighboring Bohemia and Poland the popes used some native papal collectors, except in Hungary⁵⁸.

An American medievalist concluded "that in the five years of subtraction the French church was fully integrated into the French realm; papal government could never be the same again"⁵⁹. I would like to propose that, in spite of the fact that the break of 1404 fell short of the French example, papal monarchy was never the same again in Hungary either. Unlike the French prelates, the Hungarians could not vote for the new relationship between church and state because most prelates were recently defeated or amnestied rebels. But the Hungarian church was in the process of being integrated into the realm.

Bibliography

- Barta, István: *Egyház és állam viszonya Magyarországon a középkor végén* (The relationship between church and state at the end of the Middle Ages). Budapest 1935.
- Bónis, György: *A jogtudó értelmiség a Mohács előtti Magyarországon* (The Legal Profession in Hungary before Mohács). Budapest 1971.
- Bonniwell, W. R.: Innocent VII, Pope, in: *NCE* 7 (1967) p. 526.
- Cutolo, Alessandro: *Re Ladislao d'Angiò-Durazzo*. Vols. 1—2. Milan 1936.
- Delaruelle, E. Labande, E. R. Ourliac, P. (Eds.): *L'Église au temps du Grande Schisme et de la Crise conciliaire*. Paris 1962.
- Dóry, Franciscus, G. Bónis, V. Bácskai (Eds.): *Decreta Regni Hungariae 1301—1457*. Budapest 1976.
- Du Chesney, C. B. D.: Exequatur and Placet, in: *NCE* 5 (1967) pp. 717—18.
- Esch, Arnold: *Bonifaz IX und der Kirchenstaat*. Tübingen 1969.
- Favier, Jean: *Les finances pontificales à l'époque du Grande Schisme d'Occident 1378—1409*. Paris 1966.
- Fügedi, Erik: A 15. századi magyar püspökök (The Hungarian bishops in the Fifteenth century), in: *TSz* 8 (1965) pp. 477—98.
- Gilchrist, J.: *The Church and Economic Activity in the Middle Ages*. New York 1969.

⁵⁶ *Ibidem* nos. 4129, 4139.

⁵⁷ *Ibidem* no. 3882.

⁵⁸ For the list of papal collectors in Hungary cf. Favier p. 738. For the names of collectors elsewhere in the Roman obedience *ibidem* pp. 721—41.

⁵⁹ Kaminsky, in: *PAPhA* p. 397.

- Hóman, Bálint: Gli Angioini di Napoli in Ungheria 1290—1403. Roma 1938.
- Kaminsky, Howard: The Politics of France's Subtraction of Obedience from Pope Benedict XIII, 27 July 1398, in: PAPA 115 (1971) pp. 366—97.
- Mályusz, Elemér: A konstanzi zsinat és a magyar főkegyúri jog (The Council of Constance and the Right of Royal Patronage). Budapest 1958.
- Mályusz, Elemér: Egyházi társadalom a középkori Magyarországon (The Ecclesiastical Society in Medieval Hungary). Budapest 1971.
- Mályusz, Elemér (Ed.): Zsigmondkori Oklevéltár (Charters of the Age of Sigismund). Vols. 1—2/1. Budapest 1951—56.
- Martines, Lauro: Lawyers and Statecraft in Renaissance Florence. Princeton 1968.
- Schmutz, Richard A.: Medieval Papal Representation: Legates, Nuncios and Judges-Delegate, in: SG 15 (1972) pp. 443—63.
- Sheehan, M. M. Annates, in: NCE 1 (1967) pp. 556—57.
- Smyth, E. J.: Boniface IX, Pope, in: NCE 2 (1967) pp. 673—74.
- Sweeney, J. R.: Papal-Hungarian Relations during the Pontificate of Innocent III. Unpublished Ph. D. diss. Cornell University, Ithaca, New York 1971.
- Theiner, Augustino: Vetera monumenta historica Hungariam sacram illustrantia. Vols. 1—2, n. p. 1859—60, reprinted Osnabrück 1968.

Abbreviations

- DRH = Decreta Regni Hungariae
 NCE = The New Catholic Encyclopedia
 PAPA = Proceedings of the American Philosophical Association
 SG = Studia Gratiana
 TSz = Történelmi Szemle
 ZsO = Zsigmondkori Oklevéltár

Renaissance und Humanismus in Ungarn

Die Frage nach Eigenständigkeit und Wesen humanistischer Traditionen im östlichen Europa und nach den Ausstrahlungen und Ausformungen der Renaissancekultur in diesem Raume ist in der Forschung vielfach diskutiert und völlig unterschiedlich beantwortet worden¹. Ein oftmals allzu eifriges nationales Prestigedenken, das durchaus berechtigte Differenzierungen zu verwischen drohte, waren der unvoreingenommenen Bestandsaufnahme und Würdigung ebenso abträglich wie ungerechtfertigte Pauschalurteile und eine abwertende, zu wenig auf die besonderen örtlichen Gegebenheiten abgestimmte Betrachtungsweise². Ein an den Vorbildern der italienischen Renaissancekunst geschultes Auge hatte es in der Tat nicht leicht, jenes neue »moderne« Lebensgefühl in den künstlerischen und literarischen Ausprägungen eines andersgearteten kulturellen, kirchlichen, sozialen und nationalen Umfeldes mit der notwendigen Umbefangenheit widerzuerkennen. Die bisherigen Versuche, ein eigenes begriffliches Instrumentarium zur adäquaten Erfassung und Beschreibung dieser Sachverhalte zu entwickeln, haben sich als wenig ermutigend erwiesen und wegen mißverständlicher Ausdeutungsmöglichkeiten noch mehr zur allgemeinen Verwirrung beigetragen³.

¹ Zum gegenwärtigen Forschungsstand vgl. die Sammelbände, die von Brahmmer, Branca, Irmscher, Klaniczay und Székely in den letzten Jahren herausgegeben wurden, und die zusammenfassenden Darstellungen aus kunsthistorischer bzw. literarhistorischer Sicht von Białostocki und Picchio, dazu die von M. Boskovits redigierte bibliographische Zusammenstellung: *L'art du Gothique et de la Renaissance (1300—1500). Bibliographie raisonnée des ouvrages publiés en Hongrie*. 2 Bände. Budapest 1965. Als Gesamtbibliographie der Renaissance- und Humanismus-Forschung erscheint seit 1966 (beginnend mit Berichtszeitraum 1965): *Bibliographie internationale de l'Humanisme et de la Renaissance*. Genf 1966 ff. — Zur Diskussion in der ungarischen Forschung und zur Abgrenzung »bürgerlicher« und marxistischer Konzeptionen in der Humanismusauffassung vgl. T. Kardos: *A magyar humanizmus kérdése. Hozzászólásokkal*, in: *Magyar Tudományos Akadémia Nyelvész Irodalomtudományi Osztályának Közleményei* 4, no. 1—2 (1953) S. 149—231.

² Dazu unter dem Blickpunkt der slavischen Länder Osteuropas I. N. Goleniščev-Kutuzov *Gumanizm u vostočnych slavjan (Ukraina i Belorussija)*. Moskva 1963 = *Doklady sovjetskoj delegacii v međunarodnyj sezd slavistov (Sofija, sentjabr' 1963)* und H. Birnbaum: *On Mediaeval and Renaissance Slavie Writing. Selected Essays*. The Hague, Paris 1974. Vgl. Dimitri S. Lichatschow: *Die Kultur Rußlands während der osteuropäischen Frührenaissance vom 14. bis zum Beginn des 15. Jahrhunderts*. Dresden 1962 (= *Fundus-Bücher* 8).

³ R. Picchio, »Prerinascimento esteuropeo« e »Rinascita slava orthodoxa« (A proposito di una tesi di D. S. Lichačev) in: *Ricerche slavistiche* 6 (1958) S. 185—199 und die Erwiderung Lichačevs: *Neskol'ko zamečanj po povodu stat'i Rikkardo Pikkio*, in: *Trudy Otdela drevnerusskoj literatury instituta russkoj literatury* 17 (1961) S. 675—678.

Einigkeit besteht heute darin, daß der Vorwurf des reinen Epigonen-tums und der stupiden Reproduktion, der in der Stilisierung der absoluten Vorbildlichkeit des modernen italienischen Geistes nahezu zwangsläufig mitschwingt⁴, den tatsächlichen Gegebenheiten nur in unzureichendem Maße gerecht wird. Gegen das von Jacob Burckhardt geprägte klassische Renaissancebild ist wiederholt zurecht eingewendet worden, daß es ohne Geschichte dem Sein mehr als dem Werden verhaftet sei und »daher die Entwicklungslinien vernachlässigt, welche die Renaissance mit dem Mittelalter verbindet«⁵. Unter diesen Voraussetzungen mußte erst das Verständnis für die eigenständige Variation vorgegebener Themen neu gewonnen werden, um einer »nordischen« Renaissance neben den in Italien vorgeformten Entwicklungen ein Eigenleben zuerkennen zu können⁶ und sie nicht als »Bastardkunst« mißzuverstehen.

Problematisch blieb in dieser wissenschaftlichen Diskussion weiterhin die volle Einbeziehung des europäischen Ostens, dessen offensichtliche wirtschaftliche Unterentwicklung und relative gesellschaftliche Rückständigkeit für »Physiognomik und Rhythmik einer Kultur des Bürgertums«⁷ die denkbar ungünstigsten Anknüpfungspunkte bot. Hier fehlte jenes ganze Ambiente, das in einmaliger Weise die »Soziologie der Renaissance« (A. von Martin) mitgeprägt hat, obwohl auch in Italien selbst nicht nur das neu aufkommende Bürgertum als Trägerschicht der kulturellen Erneuerungsbewegung in Erscheinung getreten ist und gerade die vielfältigen Wechselbeziehungen und Übergänge von der urbanen zur höfischen Gesellschaft nicht zu verkennen sind. »Als Träger der Renaissancekultur steht neben der stadtbürgerlichen Gesellschaft von Anfang an der Tyrannenhof. Natürlich sind, von Haus aus, stadtbürger-

⁴ Vgl. Jacob Burckhardt: Die Kultur der Renaissance in Italien. Erstausgabe Basel 1860, nach dessen Auffassung es dem modernen italienischen Geist bestimmt war, »für den Okzident maßgebendes Vorbild zu werden«. Die Italiener konnten als »die Erstgeborenen unter den Söhnen des jetzigen Europa« nach der Überwindung der mittelalterlichen »Barbarei« die Reproduktion des Altertums leichter vollziehen. »Außerhalb Italiens handelt es sich um eine gelehrte, reflektierte Benutzung einzelner Elemente der Antike, in Italien um eine gelehrte und zugleich populäre sachliche Parteinahme für das Altertum überhaupt, weil dieses die Erinnerung an die eigene Größe ist.« (Kröner Taschenausgabe Band 53, S. 163).

⁵ A. Buck (Hrsg.): Zu Begriff und Problem der Renaissance. Darmstadt 1969 (= Wege der Forschung 204) S. 19, vgl. S. 55—58, dazu P. O. Kristeller: Changing views in the intellectual history of the Renaissance since Jacob Burckhardt, in: The Renaissance. A Reconsideration. Madison 1961, S. 27—52 und W. K. Ferguson: The Renaissance in Historical Thought. Five Centuries of Interpretation. Cambridge Mass. 1948. — Bedenken gegen eine vorschnelle Ausweitung des Renaissance-Begriffes auf die Kultur des Nordens überhaupt z. B. bei Carl Neumann: Ranke und Burckhardt und die Geltung des Begriffes »Renaissance« insbesondere für Deutschland, in: Historische Zeitschrift 150 (1934) S. 485—496.

⁶ O. Benesch: The Art of Renaissance in Northern Europe. Its Relations to the Contemporary Spiritual and Intellectual Movements. 2. Auflage London 1965, vgl. die Beiträge in dem Kongreßband: Évolution.

⁷ So der Untertitel der grundlegenden Untersuchung von A. von Martin: Soziologie der Renaissance. 2. Auflage Frankfurt 1949.

liche Kultur und diejenige, die sich um einen Gewaltherrscher gruppiert, geschworene Gegensätze. Doch die urbane Kultur und Bildung wirkt, von Anfang an, stark ein auf die Gewaltherrschaften — vor allem durch das Herüber- und Hinüberfluktuieren einer moralisch und politisch charakterlosen Bildungselite, bestehend aus humanistischer Intelligenz und aus Künstlern. So werden die Höfe urbanisiert — und die Städte »verhöflicht«... Der ursprüngliche Gegensatz wird mehr und mehr flüssig⁸.

Renaissance und Humanismus in Osteuropa lebten aus anderen Voraussetzungen. Einem echten »Bürgerhumanismus« italienischer oder westeuropäischer Prägung fehlten hier die Entfaltungsmöglichkeiten, nachdem die hoffnungsvollen Ansätze einer wirtschaftlichen Konsolidierung und einer expandierenden Stadtentwicklung wieder ins Stocken geraten waren und durch die auf der Balkanhalbinsel vordringenden osmanischen Türken zusehends in Frage gestellt wurden. Nur im Umkreis des Fürstenhofes und einzelner Residenzen weltlicher und geistlicher Herren konnte der neue Geist eine bleibende Heimstätte finden. Die finanzielle Abhängigkeit von fürstlichen Mäzenen und Auftraggebern ist nicht ohne Auswirkungen geblieben. Sie hat, anders als in Italien, diesen »Hofhumanismus« in eine vornehmlich staatstragende Funktion hineinwachsen lassen, die auch innerhalb der kirchlichen Hierarchie auf Zustimmung gestoßen ist. Am Beispiel Ungarns konnte Tibor Kardos anschaulich zeigen, »daß die ungarischen Humanisten ein Jahrhundertlang fast ausschließlich aus kirchlichen Kreisen kamen oder als Staatsangestellte kirchliche Pfründen genossen«⁹ und damit zu einer wichtigen Stütze der Fürstenmacht und zu wortgewandten Verfechtern eines »modernen«, die Zentralisierungsbestrebungen fördernden Staatsgedanken geworden sind.¹⁰

Der Vergleich mit den angrenzenden Territorien läßt teilweise ähnliche Tendenzen erkennen, aber auch die unverkennbaren spezifischen Eigenarten deutlicher hervortreten, die die Entwicklung in Ungarn von den Nachbarländern abheben. Mehr noch als am Beispiel Böhmens oder Polens¹¹, mit denen Ungarn durch enge dynastische Beziehungen ver-

⁸ a. a. O. S. 115—116.

⁹ Tibor Kardos: Entwicklungsgang und osteuropäische Merkmale des ungarischen Humanismus, in: *Irmischer*: Band 2, S. 3—8, hier S. 4. Vgl. die Gesamtdarstellung von T. Kardos: *A magyarországi humanizmus kora*. Budapest 1955 und *Ders*: *Che cosa fu l'umanesimo ungherese?* Rom 1937 (= *Biblioteca dell'Accademia d'Ungheria di Roma* 7).

¹⁰ T. Kardos: Zentralisierung und Humanismus im Ungarn des 15.—16. Jahrhunderts, in: *Székely* S. 397—414, *Barta* S. 113, *Bak* S. 55—56 und der Exkurs: Innenpolitische Voraussetzungen der corvinischen Außenpolitik, in: *Karl Nehring* S. 218—222, *Bérenger* S. 259—262.

¹¹ Vgl. Anm. 1, insbesondere Jan Šlaski: *Italie, Ungheria e Polonia al tempo dell'Umanesimo e del Rinascimento (proposte di ricerca)*, in: *Branca* S. 53—66 und *Brahmer*, dazu L. Holotík A. Vantuch (ed.): *Humanizmus a renesancia na Slovensku v 15.—16. storočí*. Bratislava 1967 und die den aktuellen Forschungsstand zusammenfassenden Bemerkungen von *Bérenger*.

bunden war, ergeben sich aus dem kontrastierenden Vergleich mit dem Moskauer Rußland in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts Anhaltspunkte für eine differenziertere Betrachtung der Renaissancekultur im östlichen Europa¹².

Der Importcharakter von Renaissance und Humanismus in diesem Bereich ist wiederholt herausgestellt worden¹³. Er ist ein Teilaspekt jener besonderen dynastischen Konstellationen, die Prinzessinnen aus Italien mit einem standesgemäßen Gefolge aus Diplomaten, Gelehrten und Künstlern in osteuropäische Residenzstädte einziehen ließen. Die moskowitzische und ungarische Fürstenhochzeit von 1472 bzw. 1476 verbindet dabei nicht nur ein enger zeitlicher Zusammenhang, beide Ereignisse fügen sich auch einem vergleichbaren legitimistischen Konzept ein. Als Großfürst Ivan III. sich im Jahre 1472 in zweiter Ehe mit der Nichte des letzten byzantinischen Kaisers, Sof'ja-Zoe, verband, stand der Gedanke einer allgemeinen Aufwertung seiner Fürstenmacht unter den Potentaten des westlichen Europa sicher mehr im Mittelpunkt seiner taktischen Überlegungen als die vage Aussicht auf das »byzantinische« Erbe¹⁴. Für den Emporkömmling Matthias Corvinus war die eheliche Verbindung mit Beatrix von Aragon, der Tochter König Ferdinands von Neapel, ein wesentlicher Schritt zur Sicherung der bestrittenen Königswürde gegenüber den habsburgischen und jagiellonischen Anfechtungen¹⁵.

Ivan III. war gewiß kein »homo novus«. Doch auch der Moskauer Herrschaft seines Hauses war aus der gewaltsamen Ablösung der überlebten teilfürstlichen Ordnung und aus der innerdynastischen Krise im Übergang von Seniorat zur Primogenitur eine Legitimationskrise besonderer Art erwachsen¹⁶. Sein Vater Vasilij II. († 1462) hatte nur mit schweren persönlichen Blessuren (daher der Beiname Temnyi — der Geblendete) die bürgerkriegsähnlichen Auseinandersetzungen der 40er Jahre mit seinem Onkel und seinen Neffen überlebt und sein Sohn und

¹² Unter den Versuchen eine vergleichenden Betrachtung sind zu nennen: I. P u s i n o : Die Kultur der Renaissance in Italien und Rußland (Versuch einer vergleichenden Analyse) in: *Historische Zeitschrift* 140 (1929) S. 23—56; M a t t e o G u k o v s k j : Il Rinascimento italiano e la Russia, in: V. B r a c a (ed.): *Rinascimento Europeo e Rinascimento Veneziano*. Venedig 1967, S. 121—136; G. S t ö k l : Das Echo von Renaissance und Reformation im Moskauer Rußland, in: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* N. F. 7 (1959) S. 413—430; A. I. K l i b a n o v : Reformacinnye dviženija v Rossi v XIV — pervoj polovine XVI. vv. Moskva 1960; Goleniščev- Kutuzov. — Zur Eindornung der ungarischen Entwicklung in den europäischen Zusammenhang J. B é r e n g e r und S. C s a b a i : Europäische und ungarische Renaissance, in: *Ungarische Jahrbücher* 16 (1937) S. 268—274.

¹³ K. L e p s z y, in: *I r m s c h e r* Band 2, S. 211.

¹⁴ Zum Forschungsstand M. H e l l m a n n : Moskau und Byzanz, in: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* N. F. 17 (1969) S. 321—344.

¹⁵ N e h r i n g S. 76.

¹⁶ J. L. I. F e n n e l l : Ivan the Great of Moscow. London 1961 und H e d w i g F l e i s c h a c k e r, Die staats- und völkerrechtlichen Grundlagen der moskauischen Außenpolitik (14.—17. Jahrhundert). Nachdruck Darmstadt 1959, hier bes. S. 3 ff.

Nachfolger Ivan hatte in der Folgezeit noch wiederholt gegen die Ansprüche seiner Brüder anzukämpfen, die er aus der Teilhabe an der Macht verdrängt hatte¹⁷. Die Heirat mit der byzantinischen Prinzessin, die im Italien der Renaissance und in katholischer Umgebung aufgewachsen war, mußte als eine willkommene Aufwertung der beanspruchten herrscherlichen Würde erscheinen. Im prunkvollen Ausbau des Moskauer Kreml' und in der Angleichung der höfischen Repräsentationsformen an zeitgenössische europäische Vorbilder — insbesondere an den Kaiserhof in Wien¹⁸ — hat sie ihren sichtbaren Ausdruck gefunden.

An den Bauaufträgen Ivans III., zu deren Ausführung er italienische Architekten in großer Zahl engagierte¹⁹, läßt sich der Stellenwert ableiten, den er der Renaissancekultur in seinem Herrschaftsbereich zuzubilligen geneigt war. Er hat sich den Errungenschaften westlicher Bautechnik und insbesondere der vielgerühmten italienischen Fortifikationskunst nicht verschlossen. In den das Moskauer Herrschertum symbolisierenden Bauwerken des Kreml' sind dagegen die ererbten Bauformen die maßgebliche Norm geblieben²⁰. Selbst der berühmte Bologneser Architekt Aristotele Fioravanti degli Uberti ist zum Studium der altrussischen Sakralarchitektur nach Vladimir und Suzdal' entsandt worden, ehe er mit der Bauausführung der Maria-Himmelfahrts-Kathedrale betraut wurde. Ivans III. herrscherliches Selbstverständnis lebte aus der stolzen Gewißheit einer jahrhundertelangen rurikidischen Tradition. Die genealogische Rückführung der Moskauer Dynastie auf den römischen Kaiser Augustus ist nur ein zeitbedingtes gelehrtes Beiwerk einer auch in Titulaturfragen beanspruchten Gleichrangigkeit mit den westlichen Potentaten²¹. Obwohl in der russischen Publizistik der Zeit vereinzelt renaissancehafte Auffassungen von der Fürstenmacht und ein eher laizistisches Weltverständnis anklingen²², sind in der offiziellen Staatstheorie die geläufigen Bahnen der orthodoxen politischen Theologie noch nicht verlassen worden.

¹⁷ Vgl. P. Nitsche: *Großfürst und Thronfolger. Die Nachfolgepolitik der Moskauer Herrscher bis zum Ende des Rjurikidenhauses*. Köln 1972.

¹⁸ G. Alef: *The Adaption of the Muscovite Twoheaded Eagle: A Discordant View*, in: *Speculum* 41 (1966) S. 1—21.

¹⁹ E. Lo Gatto: *Gli artisti italiani in Russia*. 3 Bände Rom 1934—1943.

²⁰ H. Faensen, W. Iwanov: *Altrussische Baukunst*. Wien, München 1972 mit Einzelnachweisen, doch vgl. auch F. Kämpfer, *Über die theologische und architektonische Konzeption der Vasilij- Blažennyj-Kathedrale in Moskau*, in: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* N. F. 24 (1976) S. 481—498.

²¹ A. L. Choroškevič: *Istorija gosudarstvennosti v publicistike vremen centralizacii*, in: *Obščestvo i gosudarstvo feodal'noj Rusi, Sbornik statej, posvjaščenyj 70-letiju akad. L'va Vladimiroviča Čerepnina*. Moskva 1975, S. 114—124, hier S. 122.

²² I. U. Budovnic: *Russkaja publicistika XVI veka*. Moskva, Leningrad 1947 und W. Philipp, Ivan Peresvetov und seine Schriften zur Erneuerung des Moskauer Reiches. Berlin 1935, vgl. Ders.: *Die gedankliche Begründung der Moskauer Autokratie bei ihrer Entstehung (1458—1522)*, in: *Forschungen zur osteuropäischen Geschichte* 15 (1970) S. 59—118.

Fedor Kuricyn, einer der einflußreichsten und gebildetsten Diplomaten am Hofe Ivans III., hatte sich als Vermittler neuer geistiger Anregungen erheblicher kirchlicher Widerstände zu erwehren. Orthodoxe Eiferer hatten die Entstehung der Häresie der sogenannten »Judaisierenden«, die auf Betreiben des Novgoroder Erzbischofs Gennadij und des streitbaren Abtes Iosif von Volokolamsk gewaltsam ausgerottet wurde²³, mit der Rückkehr Fedor Kuricyns von der Gesandtschaftsreise an den Hof des Ungarnkönigs Matthias Corvinus im Jahre 1485 in einem unmittelbaren Zusammenhang gesehen²⁴. Von seinen Auslandsaufenthalten brachte er offensichtlich den Drakula-Stoff in seine Heimat mit²⁵ und mit seinem Namen verbunden ist jenes immer noch rätselhafte Laodizäner Sendschreiben, dessen Einleitungssätze häufig als Ausdruck eines renaissancehaften, antikirchlichen Lebensgefühles in Rußland mißverstanden worden sind²⁶. Nicht zufällig ist dieser weitgereiste Diplomat im Zuge der innerkirchlichen Auseinandersetzungen in Novgorod und Moskau an der Wende zum 16. Jahrhundert in Häresieverdacht geraten und schließlich aus dem politischen Leben verschwunden.

Den gleichen Verdächtigungen sah sich zwei Jahrzehnte später der berühmte Athosmönch Maksim Grek ausgesetzt. Er hatte in jungen Jahren in Italien studiert und Anschluß an dortige Humanistenkreise gefunden²⁷. Vorübergehend lebte er im Dominikanerkloster St. Markus in Florenz, ehe er sich 1505 in das Vatopedion-Kloster auf den Heiligen Berg Athos zurückzog. Als einer der bedeutendsten griechischen Theologen seiner Zeit wurde er 1517 von seinen Oberen dazu ausersehen, die von Großfürst Vasilij III. erbetenen Übersetzungen kirchlicher Bücher in Moskau zu besorgen. Obwohl er sich in seiner neuen Wahlheimat als eifriger Vorkämpfer der Orthodoxie bewährte und gerade auch gegen jene modischen Begleiterscheinungen humanistischer Studien — die Beschäftigung mit astrologischen und geheimen Wissenschaften — zu Felde zog²⁸,

²³ E. Hösch: *Orthodoxie und Häresie im alten Rußland*. Wiesbaden 1975 (= *Schriften zur Geistesgeschichte des östlichen Europa* 7) S. 68 ff. und Lur'e.

²⁴ Lur'e S. 141—142.

²⁵ Lur'e S. 395—402; Ders. (J. Luria) *Probleme der gegenwärtigen »Draculiana«*, in: *Osteuropa in Geschichte und Gegenwart*. Festschrift für Günther Stöckl zum 60. Geburtstag. Köln, Wien 1977, S. 316—327.

²⁶ Edition in: N. A. Kazakova i Ja. S. Lur'e: *Antifeodal'nye eteričeskie dviženija na Rusi XIV-načala XVI. veka*. Moskva, Leningrad 1955, Nr. 7, S. 256—276 — in der Ausdeutung haben sich inzwischen zahlreiche Autoren versucht, vgl. jetzt Fairy von Lilienfeld: *Das »Laodikijskoe poslanie« des großfürstlichen D'jaken Fedor Kuricyn*, in: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* N. F. 24 (1976) S. 1—22.

²⁷ Jack W. Haney: *From Italy to Muscovy. The Life and Work of Maxim the Greek*. München 1973 (= *Humanistische Bibliothek*. Reihe I. Abhandlungen. Band 19).

²⁸ A. I. Ivanov: *Literaturnoe nasledie Maksima Greka. Charakteristika, atribucii, bibliografija*. Leningrad 1969, besonders S. 119—133, und mit breiter Diskussion der text- und überlieferungsgeschichtlichen Problematik. N. V. Sinicyna: *Maksim Grek v Rossii*. Moskva 1977, S. 74 ff.

wurde er schon 1525 und nochmals 1531 in ein förmliches kirchliches Gerichtsverfahren hineingezogen und zu lebenslanger Klosterhaft verurteilt. In welchem Ausmaße westeuropäische — humanistische — Elemente in seinem theologischen Denken dieses Verdikt der Moskauer Hierarchie mitverursacht haben, ist beim derzeitigen Quellenstand noch nicht mit Sicherheit zu entscheiden. Das Schicksal Maksim Greks war kein Einzelfall. In einer Reihe vergleichbarer Vorgänge hat sich die Moskauer Kirche gegenüber den Wortführern einer »neuen«, die überlieferten Strukturen aufbrechenden Geistesrichtung mit unnachgiebiger Härte abgegrenzt. Trotz der Einwirkungen von Renaissance und Humanismus, deren Einflüsse sich in der Moskauer Architektur ebenso widerspiegeln wie in der Literatur und im Übersetzungsschrifttum der Zeit, ist die grundsätzliche Abwehrhaltung noch nicht nachhaltig erschüttert worden.

* * *

Die Entwicklung in Ungarn kontrastiert in auffallender Weise von diesem moskowitzischen Konservativismus. Gerade ein Herrscher wie Matthias Corvinus mußte sich schon aus seiner schwächeren dynastischen Position heraus bewußter und vorbehaltloser der Renaissancekultur öffnen. Er hat sich mit sicherem Instinkt der ihm hier gebotenen propagandistischen Möglichkeiten bedient, um die brüchige Legitimation seines Herrschaftsanspruches elegant zu überspielen und seine niedrige Abstammung im schwelgerischen Glanze einer höfischen Repräsentationskultur vergessen zu machen²⁹. Nur vordergründig rückt ihn dabei die Gemeinsamkeit der innenpolitischen Zielsetzungen in die Nähe Ivans III. Beide Herrschergestalten werden in der heutigen Forschung nicht ohne Grund als jene kraftvollen Persönlichkeiten gewürdigt, die überzogene Ansprüche des Adels erfolgreich zurückgedrängt und der fürstlichen Zentralgewalt zu neuem Ansehen verholfen haben. Während sich der Corvine dabei mit dem mittleren Adel gegen die mächtigen Magnatengeschlechter verbündete³⁰, schuf sich Großfürst Ivan durch gezielte Landvergaben eine loyale Schicht adeliger Kleinbesitzer (sog. pomest'e-System). Doch anders als in Moskau waren die »italienische« Heirat des Königs und seine betont zur Schau getragene Aufgeschlossenheit für künstlerische, literarische und technisch-wissenschaftliche Anregungen aus Italien wesentliche Vorbedingungen einer dauerhaften und erfolgreichen Macht-sicherung. In der Wahl der Mittel zeigte sich Matthias Corvinus als jener moderne »politische Unternehmer«, der in den Condottieri Italiens beispielhaft vorgeprägt war³¹, so sehr sich auch die Neubelebung des Attila-Mythos und die von dem Hofhistoriographen Antonio Bonfini ausge-

²⁹ T. Kardos: Mattia Corvino, re umanista, in: *La Rinascita* 3 (1940) S. 803—841 und 4 (1941) S. 69—83.

³⁰ Bak S. 56 vgl. oben Anm. 10; E. Mályusz: *A magyar rendi állam Hunyadi korában*, Budapest 1957; Lajos Elek: *Mátyás és kora*, Budapest 1956.

³¹ T. Kardos, in: Székely S. 399—401; Bak S. 56.

schmückte römische Genealogie der corvinischen Familiengeschichte einem der Vergangenheit zugewandten Legitimitätsdenken einfügen³².

Im Gegensatz zum Moskauer Rußland, das sich nach der sog. »Abschüttelung« des Tatarenjoches (1480) nur zögernd und mit erheblichen inneren Widerständen westlichen Kultureinflüssen öffnete, haben die räumliche Nähe und vielfältige Kontakte der Begegnung Ungarns mit der italienischen Renaissancekultur schon längst den Boden bereitet. Während nach dem verheerenden Tatareneinfall 1238—1240 die Westverbindungen Rußlands für mehrere Generationen gewaltsam unterbunden waren, hatte sich das arpadische Ungarn von dem schweren Schicksalschlag des Jahres 1241/42 leichter erholt und unter den Königen der Anjou-Dynastie im 14. Jahrhundert den Anschluß an den wirtschaftlichen und kulturellen Aufschwung der angrenzenden Territorien gefunden³³. Über den Besitz Küsten-Dalmatiens (12.—14. Jahrhundert) hatte es unmittelbaren Anteil an der Entwicklung der italienischen Stadtkultur, die auf die adriatischen Küstenstädte ausstrahlte³⁴. Die Handelspolitik der Anjou-Könige ermunterte den Handelsaustausch mit Italien, die wiederholten Auseinandersetzungen mit Venedig, dem natürlichen Rivalen im nördlichen Adriabereich, und die Italienzüge Ludwigs des Großen (1347/48 bzw. 1350) verhalfen dem ritterlichen Gefolge des Ungarnkönigs zu persönlichen Begegnungen.

Die neugegründeten Hohen Schulen in Bologna, Padua und Neapel hatten schon seit dem 13. Jahrhundert ungarländische Studierende angezogen. Mit seiner eigenen Universitätsgründung im Jahre 1367 in Pécs folgte König Ludwig dem italienischen Beispiel. Sein Hof und seine Kanzlei entwickelten sich zu Zentren des italienischen Kultureinflusses. Über eine wachsende Kolonie italienischer Künstler, Kaufleute, Bankiers, Maler, Ärzte u. a. ist von der königlichen Residenz aus der Verbreitung der italienischen Renaissancekultur in Ungarn der Weg geebnet worden³⁵. Seine Nachfolger haben als Mäzene und Auftraggeber diese Entwicklung zügig weitergeführt. Dabei sind neben den zahlreichen Italienern — unter denen Pietro Paolo Vergerio d. Ä. (1370—1444), der seit 1417 als

³² Sante Graciotti: L'»Athila« di Miklós Oláh fra la tradizione italiana e le filiazioni slave: in: *Branca* S. 275—316.

³³ Zur Vorgeschichte des ungarischen Humanismus vgl. T. Kardos: *A magyar humanizmus kezdetei*. Pécs 1936 (= *Pannonia-Könyvtár* 20) und Kardos S. 54—105, außerdem B. Homan: *Gli Angiovisini di Napoli in Ungheria, 1290—1403*. Rom 1938 und die Untersuchung von E. Schaffran: *Ungarn im 15. Jahrhundert und die italienische Frührenaissance*, in: *Archiv für Kulturgeschichte* 35 (1953) S. 52—84.

³⁴ T. Kardos: *Dalmácia a magyar humanizmus kapuja*, in: *Apollo* (1938) S. 25—38; A. Kadic: *The Croatian Renaissance*, in: *Slavic Review* 21 (1962) S. 65—88; C. Stief: *Renaissancen i Dalmatien*. Kopenhagen 1968; Goleniščev-Kutuzov, vgl. auch M. Sunjić: *Dalmacija u XV stoljeću*. Sarajevo 1967, R. Fener-Tóth: *Le rôle de la Dalmatie dans l'expansion de la Renaissance florentine en Hongrie*, in: *Acta Congrès Budapest 1969*. Band 1, Budapest 1972, S. 623—630.

³⁵ Kardos S. 93—96, Ders.: *L'Ungheria meridionale, l'Umanesimo e gli Hunyadi*, in: *Kardos Studi* S. 54—61, hier S. 51—52.

Sekretär Kaiser Siegismunds in Ungarn weilte, und Antonio Bonfini zweifelsohne den ersten Rang einnehmen — gerade auch Künstler und Gelehrte kroatisch-dalmatinischer Herkunft als Vermittler hervorgetreten. Kroatischer Abstammung waren der Erzieher des Matthias Corvinus und spätere Kanzler und Primas von Ungarn János Vitéz da Sredna (1408—1472) und sein Neffe Janus Pannonius (eigentlich Ivan Česmički, 1434—1472)⁸⁶ ebenso wie eine Reihe von Gelehrten und Künstlern minderen Ranges, die Matthias Corvinus um sich sammelte (u. a. Giovanni Dalmata, d. i. Johannes Dunković aus Trogir, Felice Petanzio, d. i. Feliks Petančić aus Ragusa)⁸⁷. Ungarn ist gleichzeitig zum Durchzugsland für italienische Gelehrte, Künstler und Diplomaten geworden, die nach Böhmen, Polen oder Moskovien weiterreisten⁸⁸.

Für mehrere Jahrzehnte konnte sich Matthias Corvinus im Glanze eines Musenhofes sonnen, der weit über die Grenzen Ungarns hinaus Aufsehen erregte und große Geister aus ganz Europa an sich zog. Den in der berühmten Bibliotheca Corviniana gesammelten Prachthandschriften und Frühdrucken⁸⁹, den aufwendig ausgestalteten Residenzen in Ofen und Visegrád⁴⁰, einer aus der mittelalterlichen Tradition fortlebenden lateinischen Sprachkultur der königlichen Kanzlei und einer kunstvollen neulateinischen Dichtung (Janus Pannonius)⁴¹ hatte der Moskauer Fürstenhof Ivans III. kaum Vergleichbares an die Seite zu stellen. Während in Moskau nur wenige Einzelgänger die fruchtbaren Neuansätze aufgriffen und das grundsätzliche Mißtrauen kirchlicher Kreise nie ausgeräumt worden ist, hat die positive Einstellung der ungarischen hohen Geistlichkeit der von Renaissance und Humanismus ausgehenden Erneuerungsbewegung eine erheblich größere Breitenwirkung gesichert. In den kirchlichen Reformbestrebungen der Folgezeit, die gerade auf ungarischem Boden mit Vehemenz aufgegriffen worden sind, hat sich der humanistische Gedanken populärere, »plebejische« Ausdrucksformen geschaffen und den Übergang zur Volkssprache vermittelt⁴². Die einmaligen historischen Konstellationen des 14. und 15. Jahrhunderts haben die Teilhabe Ungarns an der italienischen Renaissancekultur nahezu ohne Phasenverschiebung ermöglicht. Das von Matthias Corvinus initiierte Baupro-

⁸⁶ Kardos S. 106—149.

⁸⁷ V. Filipović: Kroatische Humanisten des 15. und 16. Jahrhunderts, in: Südostforschungen 17 (1958) S. 31—45, vgl. Birnbaum (Anm. 2), Goleniščev-Kutuzov: Band 1, S. 164 ff., S. 186 ff. Picchio.

⁸⁸ So weilte der schon genannte Bologneser Architekt Aristotele Fioravanti vorübergehend auch auf ungarischem Boden und viele personelle Querverbindungen zeigen einen engen Zusammenhang zwischen der polnischen und der ungarischen humanistischen Bewegung auf vgl. W. Tomkiewicz, in: Székely S. 493 ff.

⁸⁹ Kardos S. 321 ff., Bérenger S. 263—264.

⁴⁰ Balogh.

⁴¹ T. Kardos: Giano Pannonio e la civiltà Veneta, in: Klaniczay S. 21—41.

⁴² T. Klaniczay: La littérature de la Renaissance et la noblesse hongroise, in: Székely S. 243—252, T. Kardos, in: Irmischer Band 2, S. 6 und Bérenger S. 282 ff.

gramm in Ofen schloß sich direkt »an die zweite, prunkvollere, reichere Epoche des Quattrocento an. Er (sc. der Palast) war der weit nach Norden vorgeschobene Vorposten der toskanischen Baukunst«⁴³ und gleichzeitig war der Hof des Ungarnkönigs »die wichtigste Niederlassung des italienischen Humanismus im Ausland«⁴⁴.

In der späteren Entwicklungsphase des ungarischen Humanismus⁴⁵ traten neben dieser italienischen Komponente die »nordischen« Züge stärker hervor. Sie waren vornehmlich geprägt durch die erasmische Richtung und die mit der »devotio moderna« sich verbreitende religiöse Erneuerungsbewegung. Mit der Habsburgerin Maria, der Tochter Erzherzogs Philipps des Schönen von Burgund und Johannas der Wahnsinnigen, war ein neuer Geist in die Hofgesellschaft eingezo-gen. Sie war 1505 in Brüssel geboren und in Mecheln im französischen Kulturraum aufgewachsen, doch noch als junges Mädchen kam sie aus den Niederlanden zu ihrem Onkel Maximilian und wurde in den Jahren 1514—1521 in Innsbruck mit den Idealen einer religiös gefärbten humanistischen Erziehung vertraut. Am Hofe von Ofen sammelte sie seit 1521 einen Kreis gleichgesinnter kirchlicher Würdenträger um sich, der sich rasch durch den Zuzug weltlicher Vertreter bürgerlicher Herkunft grundlegend umstrukturierte. Ute Monika Schwob hat in ihren eindringlichen prosopographischen Untersuchungen diese soziologischen Umgruppierungen in den Trägerschichten des ungarischen Humanismus und die damit verbundene allmähliche Ablösung des nach Italien orientierten Humanismus der Hofgesellschaft und der hohen Geistlichkeit durch einen bürgerlichen Humanismus »niederländisch-deutscher Färbung mit deutlicher Betonung des Praktischen und Individuellen sowie der Neigung zu einer Religiosität im Sinne der devotio moderna«⁴⁶ überzeugend herausgearbeitet und den Anteil deutscher Bürger aus Siebenbürgen, der Zips und Schlesien hervorgehoben. In welcher Weise das vornehmlich deutsche Patriziat in den oberungarischen Städten und die zu den Universitäten Krakau und Wittenberg verlaufenden regen Verbindungen im 16. Jahrhundert für die Entwicklung des ungarischen Humanismus Bedeutung erlangten, ist erneut von Bérenger betont herausgestellt worden⁴⁷.

Ungarn hatte so, und darin ist seine Sonderstellung im Rahmen des europäischen und auch des osteuropäischen Renaissance-Humanismus zu sehen, unmittelbaren Anteil sowohl an der von Italien ausgehenden klassischen Ausprägung der Renaissancekultur wie an der westeuropäischen Variante, der sogenannten »nordischen Renaissance, die über

⁴³ Balogh S. 101.

⁴⁴ Horst Rüdiger: Die Wiederentdeckung der antiken Literatur im Zeitalter der Renaissance, in: Die Textüberlieferung der antiken Literatur und der Bibel (= Geschichte der Textüberlieferung der antiken und mittelalterlichen Literatur Band 1) München 1975 (dtv Wissenschaftliche Reiche 4176) S. 513—576, hier S. 543.

⁴⁵ Zum folgenden Schwob und Bérenger.

⁴⁶ Schwob S. 53.

⁴⁷ Vgl. Anm. 11 und Bérenger S. 272—282 («L'humanisme 'bourgeois' de Haut-Hongrie»).

Erasmus von Rotterdam und die religiöse Erneuerungsbewegung der »devotio moderna« vermittelt wurde und in den reformatorischen Bestrebungen der Folgezeit weiterwirkte. Während die Öffnung des Moskauer Rußland zum Westen an der Wende zum 16. Jahrhundert vergleichsweise abrupt erfolgt ist und weder durch einen längeren, über die räumliche Nähe begünstigten gegenseitigen Austausch vorbereitet noch von einem breiteren gesellschaftlichen Konsens getragen worden war, ist die Renaissance in Ungarn aus einem engen Kontakt und Nebeneinander mit der entstehenden italienischen Stadtkultur hervorgewachsen. Die relative Breitenwirkung über den engeren Kreis einer aristokratischen Hofgesellschaft hinaus ist in entscheidendem Maße der kirchlichen Hierarchie in Ungarn zu verdanken, die von Anfang an mit größerer Aufgeschlossenheit als die Moskauer Geistlichkeit die neue Bewegung mitgetragen hat. Eine weitere wesentliche Voraussetzung war die Ergänzung bzw. schrittweise Ablösung des rein aristokratischen, nach Italien hin orientierten Humanismus des 15. Jahrhunderts durch einen mehr »bürgerlichen« Typ, der in den 30er und 40er Jahren des 16. Jahrhunderts auch im städtischen Patriziat Fuß faßte und eine fruchtbare Bildungsbewegung auslösen half⁴⁸,

Die unaufhaltsam vordringende osmanische Eroberung hat allerdings der ungarischen Kultur nicht mehr die Chance geboten, diese weiterführenden Ansätze ungestört auszuleben. Nach der Katastrophe von Mohács im Jahre 1526 und der dem Lande aufgezwungenen Teilung waren nur noch lokale Sonderentwicklungen dieser mit Renaissance und Humanismus verbundenen gesamteuropäischen Kulturbewegung auf ungarischem Bogen möglich.

Mehrfach zitierte Schriften

- Bak = János M. Bak: Königtum und Stände in Ungarn im 14–16. Jahrhundert. Wiesbaden 1973.
- Balogh = Jolán Balogh: Die Anfänge der Renaissance in Ungarn. Matthias Corvinus und die Kunst. Graz 1975.
- Barta = Die Geschichte Ungarns. Von I. Barta, I. T. Berend u. a. Redigiert von Ervin Pamlényi. Budapest 1971.
- Bérenger = J. Bérenger: Caractère originaux de l'humanisme hongrois, in: *Journal des savants* (1973) S. 257–288.
- Białostocki = Jan Białostocki: The Art of the Renaissance in Eastern Europe: Hungary, Bohemia, Poland. Ithaca, N. Y. 1976.
- Brahmer = Italia, Venezia e Polonia tra Umanesimo e Rinascimento, a cura di M. Brahmer. Wrocław 1967.
- Branca = Venezia e Ungheria nel Rinascimento. A cura di Vittorio Branca. Firenze 1973 (= *Civiltà Veneziana Studi* 28).

⁴⁸ Bérenger S. 287.

- Évolution** = *Évolution générale et développement régionaux en histoire de l'art* (= Congrès international d'histoire de l'art, Actes). Band 1, Budapest 1972.
- Goleniščev-Kutuzov** = I. N. Goleniščev-Kutuzov: *Il Rinascimento italiano dei secoli XV e XVI* a cura di Santa Graciotti e Jitka Křesálková. 2 Bände Milano 1973 (russische Originalausgabe: *Ital'janskoe vozroždenie i slavjanskije literatury XV—XVI vekov*. Moskva 1963).
- Irmischer** = *Renaissance und Humanismus in Mittel- und Osteuropa*. Eine Sammlung von Materialien besorgt von J. Irmischer. 2 Bände Berlin 1962 (= Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Schriften der Sektion für Altertumswissenschaft 32).
- Kardos** = Tibor Kardos: *A magyarországi humanizmus kora*. Budapest 1955.
- Kardos, Studi** = Tibor Kardos: *Studi e ricerche umanistiche italo-ungheresi I*. Debrecen 1967 (= *Studia Romanica Universitatis Debreceniensis de Ludovico Kossuth nominatae fasc. III, Series litteraria*).
- Klaniczay** = *Rapporti veneto-ungheresi all'epoca del Rinascimento*. A cura di Tibor Klaniczay. Budapest 1975 (= *Atti del II Convegno di Studi Italo-Ungheresi promosso ed organizzato dall'Accademia Ungherese delle Scienze, dalla Fondazione Giorgio Gipi, dall'Istituto per la Relazioni Culturali di Budapest. Studia humanitatis 2*).
- Lur'e** = Ja. S. Lur'e: *Ideologičeskaja bor'ba v ruszkaj publicistike konca XV — načala XVI veka*. Moskva, Leningrad 1960.
- Nehring** = Karl Nehring: *Matthias Corvinus, Kaiser Friedrich III. und das Reich. Zum hunyadisch-habsburgischen Gegensatz im Donauraum*. München 1975 (= *Südosteuropäische Arbeiten 72*).
- Picchio** = Riccardo Picchio: *L'Europa orientale dal Rinascimento all'età illuministica*. Milano 1970.
- Schwob** = Ute Monika Schwob: *Der Ofener Humanistenkreis der Königin Maria von Ungarn*, in: *Südostdeutsches Archiv 17/18 (1974/1975) S. 50—73*.
- Székely** = *Le Renaissance et la Réformation en Pologne et en Hongrie. Renaissance und Reformation in Polen und Ungarn (1450—1650)*. Red. Gy. Székely, E. Fügedi Budapest 1963 (= *Studia Historica 53*).

Die Kirchenpolitik des Matthias Corvinus (1458—1490)

Als Matthias Corvinus am 24. Januar 1458 den ungarischen Königsthron bestieg, war er erst 18 Jahre alt. Erstaunlich ist es daher, mit welcher Reife und Konsequenz er auch seine Kirchenpolitik dem Ziel aller Renaissancefürsten entgegentrieb, dem Ausbau der nationalen und staatlichen Souveränität. Doch war und blieb Matthias Zeit seines Lebens trotz aller Schwächen und Verfehlungen, im Gegensatz zu seinen vielen ebenfalls berühmten Zeitgenossen, nicht nur ein treuer Sohn der Kirche, sondern auch ein innerlich tief religiöser Mann.

Matthias verdankte seine geistig-religiöse Ausbildung dem ehemaligen Beichtvater des Königs Wladislaw I. von Ungarn, dem Pfarrer von Vieliczka, Gregor Sanocki¹, der mit einer Schar von Gelehrten die außerordentliche Begabung des Jungen förderte. Entscheidende Impulse bekam Matthias jedoch von dem bedeutendsten ungarischen Humanisten seiner Zeit, dem Bischof János Vitéz². Vitéz war ein Humanist christlicher Prägung, erkannte und schätzte neben den antiken heidnischen Autoren auch die Kirchenväter und verband seine große Gelehrsamkeit mit einer echt kirchlichen Gesinnung. Vitéz stand außerdem mit dem Vater des ungarischen Humanismus, Pier Paolo Vergerio³ in engster Verbindung. Dieser hatte sich 1417 auf dem Konzil von Konstanz dem König Sigismund angeschlossen, trat als Ratgeber in seinen Dienst und ließ sich in Ungarn nieder. Vergerio, ein Anhänger der »devotio moderna«⁴, verfaßte in Ungarn unter anderem ein Lehrbuch über die Erziehung der adeligen Jugend, in dem er neben der praktischen auch die geistig-religiöse Ausbildung forderte⁵. Es ist höchst wahrscheinlich, daß dieses Buch auch auf die Ausbildung des jungen Matthias Einfluß hatte. Nachweislich beschäftigte sich aber Matthias als Student und sogar später als Herrscher neben den Klassikern auch mit theologischen und kirchlichen Studien. In seiner weltberühmten Bibliothek⁶ standen zahlreiche Werke berühmter theologischer Autoren. Seine theologischen Kenntnisse reichten aus, mit dem Dominikanertheologen Giovanni Gatti, der 1467 an

¹ Vgl. Fraknói, Vilmos: Hunyadi Mátyás király [König Matthias Corvinus]. Budapest 1890. S. 74 ff.

² Zu János Vitéz [1408—72] vgl. Magyar Életrajzi Lexikon [Ungarisches Biographisches Lexikon], im Weiteren: MÉL. Bd. 2. Budapest 1969. S. 108 f.

³ Zu Pier Paolo Vergerio [1370—1444] vgl. Magyar Irodalmi Lexikon [Ungarisches Literarisches Lexikon]. Bd. 3. Budapest 1965. S. 515.

⁴ Sie war eine religiöse Erneuerungsbewegung des Spätmittelalters, die auf eine persönliche Frömmigkeit hinzielte, vgl. Haaß, Robert, Devotio moderna, in: Lexikon für Theologie und Kirche, Bd. 3², Sp. 314.

⁵ Hermann, Eged: A katolikus egyház története Magyarországon 1914-ig [Die Geschichte der katholischen Kirche in Ungarn bis 1914] = Dissertationes Hungaricae ex historia Ecclesiae, 1. München 1973. S. 138.

⁶ Vgl. dazu die Arbeiten von I l o n a H u b a y.

die Universität Preßburg in Ungarn kam⁷, Glaubensgespräche zu führen⁸. Doch war Matthias eher ein Praktiker. So wie seine eigenen, von ihm konzipierten und geschriebenen Briefe kaum eine Spur von klassischen Studien verraten, so beschäftigten ihn eher Probleme der praktischen Theologie, vor allem die alltäglichen Auswirkungen des religiösen Lebens. Um dieses Letztere zu heben, tat er sehr viel in betreff der sakralen Kunst, der Kirchenbauten, der Herausgabe von Missalien und Brevieren. Aus diesem Grunde drängte er nach der Kanonisation der Seligen Margareta von Ungarn⁹ und des Johannes Capestrano¹⁰. Seine praktisch-religiöse Gesinnung trieb ihn auch zum Plan einer durchgehenden Reform aller Orden und Klöster in Ungarn; wegen ihrer strengen Disziplin schätzte er die Pauliner mehr als alle anderen Orden und hielt sich in ihrem Kloster von Budaszentlőrinc oft auf, um sich religiösen Übungen und kirchlichen Studien zu widmen¹¹.

Matthias beging zwar in seinem Privatleben und in seinen Amtshandlungen manch schwere Verfehlung, doch war seine Religiosität ungeheuchelt. Darin übertraf er viele seiner Zeitgenossen. Der päpstliche Legat, Bartolomeo Maraschi, schrieb nach einem feierlichen Gottesdienst am Königshof 1483 an Sixtus IV.: »Ich war tief gerührt und beschämt, als ich sah, daß dieser weltliche Fürst uns im Hinblick auf religiöses Benehmen übertrifft... Eure Heiligkeit möchte diesen König schätzen, da in ihm die militärischen Tugenden sich mit Generosität und tiefer Frömmigkeit paaren«¹². Diese, seine tiefe religiöse Gesinnung, hinderte Matthias freilich nicht daran, sich auch mit der Astrologie und dem Averroismus zu befassen oder seine kirchenpolitischen Konzeptionen mit allen Mitteln rücksichtslos durchzusetzen. Auch begründete er seine rein politischen Zielsetzungen oft mit religiösen Motiven, z. B. seine Eroberungen in Böhmen, obwohl es offenkundig war, daß er diese aus machtpolitischen Gründen betrieb. Die Gründung einer Nationalkirche lag ihm fern, auch wies er den Plan des französischen Königs Ludwig XI. energisch zurück, zusammen mit ihm gegenüber der Autorität des Hl. Stuhles die Suprematie der Konzilien, den Konziliarismus, durchzusetzen¹³. In seiner Korrespondenz mit den Päpsten und in den In-

⁷ Über Giovanni Gatti siehe Hermann, ebd. S. 158.

⁸ Hermann, ebd. S. 138.

⁹ Margareta von Ungarn (1242—1270), Tochter des ungarischen Königs Béla IV., war eine Dominikanerin. Ihr Seligsprechungsprozeß wurde 1276 eingeleitet, ihre Kanonisation erfolgte erst 1943, vgl. Juhász, Kálmán: Margareta von Ungarn, in: Lexikon für Theologie und Kirche. Bd. 7², Sp. 22 f.

¹⁰ Johannes von Capestrano (1386—1456), Franziskaner, Observant, wirkte seit 1454 im Dienste des Türkenkrieges und half Johannes Hunyadi, dem Vater des Matthias Corvinus mit, 1456 Belgrad zu befreien. Er wurde 1690 heiliggesprochen, vgl. Bonmann, Ottokar: Johannes von Capestrano, in: Lexikon für Theologie und Kirche. Bd. 5², Sp. 1014 f.

¹¹ Vgl. Hermann, ebd. S. 139.

¹² Marczali, Henrik: Enchiridion fontium historiae Hungarorum. Budapest 1901. S. 276—286, hier S. 284.

¹³ Vgl. Hermann, ebd. S. 140.

struktionen an seine Abgesandten nach Rom unterstrich er immer wieder seine treue Ergebenheit, seinen Gehorsam gegenüber dem Papsttum. Er empfing die päpstlichen Legaten mit Pomp seiner Renaissance-Hofhaltung auf dem königlichen Thron in Anwesenheit der Königin und der weltlichen und kirchlichen Würdenträger, wechselte mit ihnen demonstrativ freundliche Worte, oft entließ er sogar seinen Hof, um unter vier Augen mit ihnen eingehende und lange Gespräche zu führen¹⁴.

Matthias pflegte gegenüber den päpstlichen Legaten zu betonen, daß Ungarn ein Bollwerk der westlichen Christenheit gegen die Türken und Hussiten sei. Er erkannte die Verdienste, die materiellen und moralischen Hilfeleistungen der Päpste gerne an, doch unterstrich er auch immer die traditionelle Treue und Dankbarkeit der ungarischen Nation und deren Könige gegenüber dem Apostolischen Stuhl. In seiner Person verband er den Geist des Spätmittelalters und der sich anbahnenden Neuzeit und übte, je nach dem, wie die augenblickliche Situation es verlangte, in seiner Politik und Handlungsweise einmal die Prinzipien des Mittelalters, zum anderen die Grundsätze der Neuzeit aus. Seine Ergebenheit gegenüber dem Hl. Stuhl bedeutete auch nicht, daß er auf die Methode der Renaissance-Diplomatie gegen die Päpste verzichtet hätte. Um seine wahren Absichten oder tatsächliche Vorgänge zu verbergen, die geheimgehaltenen Bestrebungen des Hl. Stuhles zu enthüllen, nahm er alle Praktiken der damaligen Zeit in Anspruch. Er erlaubte sich oft sogar Verdächtigungen, grundlose Anschuldigungen, bittere Vorwürfe oder schonungslose Angriffe auf die Päpste, nur um die augenblickliche Lage der Dinge auszukundschaften oder die Päpste von seinen eigenen Taten abzulenken. Im Mittelpunkt seiner Handlungen stand das Interesse eines neuen Nationalstaates und sein eigener Ehrgeiz. Seine Kirchenpolitik läßt sich an drei Zentralfragen abmessen: wie er die höchsten kirchlichen Ämter besetzt, die kirchliche Gerichtsbarkeit eingeschränkt und die kirchlichen Zehnten geregelt hatte.

1. Besetzung der kirchlichen Benefizien

Zwar hatte König Sigismund (1387—1437) im Wirrwarr des abendländischen Schismas und des Konzils von Konstanz mehrere Male den Versuch unternommen, bischöfliche und andere höhere kirchliche Benefizien als oberster Patronatsherr eigenständig zu besetzen¹⁵, doch wurden

¹⁴ Galla, Ferenc: Mátyás király és a Szentszék [König Matthias und der Heilige Stuhl], in: Mátyás király emlékkönyv születésének ötszázéves fordulójára [Gedenkbuch des Königs Matthias zu seinem 500jährigen Geburtstag, Hrsg. von Imre Lukinich]. Bd. 1. Budapest 1940. S. 97—170, hier S. 98.

¹⁵ Vgl. Mályusz, Elemér: Das Konstanzer Konzil und das königliche Patronatsrecht in Ungarn. Budapest 1959, dazu die Rezension von Hubert Jedin in: Zeitschrift für Kirchengeschichte, 71 (1960). S. 163 und Tomko, Josef, Die Errichtung der Diözesen Zips, Neusohl und Rosenau 1776 und das königliche Patronatsrecht in Ungarn. Wien 1968.

die höchsten kirchlichen Stellen in Ungarn auch unter Sigismund fast ausnahmslos, unter seinen Nachfolgern jedoch ausschließlich, durch päpstliche Reservationen, d. h. Ernennungen, besetzt. Freilich versuchten die Könige, so Albert (1437—39) und Wladislaus I. (1440—44), bei der päpstlichen Ernennung ihre Kandidaten durchzusetzen, beschränkten aber ihr Vorgehen auf eine offizielle Empfehlung¹⁶. Erst 1445 lehnte sich der Ungarische Reichstag gegen diese Praxis auf, verlangte an Stelle von Ausländern die Einsetzung ungarischer Prälaten und beauftragte 1446 den neugewählten Reichsverweser János Hunyadi¹⁷, den Interessen des Reiches beim Hl. Stuhl Geltung zu verschaffen. Zugleich übertrug der Reichstag Hunyadi die Rechte, im Einverständnis mit dem Reichstag alle Erzbistümer, Bistümer und hohe Prälaten des Reiches frei zu besetzen¹⁸. Der Reichsverweser ersuchte daraufhin 1447 den Papst, die alten Privilegien der ungarischen Krone zu bestätigen. Nikolaus V. (1447—55) war bereit, diesen Wunsch zu erfüllen, vorausgesetzt, daß die Dokumente, wenigstens in Abschrift, ihm vorgelegt wurden. Dies ließ sich aber trotz aller Mühen nicht bewerkstelligen. Kein Wunder, denn die angeblichen Vorrechte Ungarns waren nicht in päpstlichen Bullen, sondern in der Mentalität und in den Vorstellungen der Zeitgenossen vorhanden. Trotz päpstlichen Widerspruches übte Hunyadi die Patronatsrechte aus. Dies führte dann zu wiederholten Spannungen zwischen Ungarn und dem Hl. Stuhl. In einigen Fällen, besonders wenn für den Hl. Stuhl feststand, daß die Ausübung des königlichen Patronatsrechtes ungerechtfertigt, unbegründet war, gab die römische Kurie nicht nach¹⁹. So waren Hunyadi und sein Nachfolger, Ladislaus V. (1446—58), oft gezwungen, bei Besetzung von Bistümern nach vorgehenden diplomatischen Auseinandersetzungen auf eine offizielle Nomination zu verzichten und stattdessen den Papst zu bitten, den vorgeschlagenen Kandidaten zu ernennen²⁰.

Die dreißigjährige Regierungszeit des Matthias Corvinus war in der Geschichte des Landes ein erfolgreiches Unterfangen, den Einfluß der päpstlichen Politik in Ungarn auszuschalten und die Ingerenz der ungarischen Könige auf das gesamte kirchliche Leben auszudehnen. Abgeleitet vom Gedanken eines übertriebenen königlichen Patronatsrechtes, wonach sämtliche kirchliche Benefizien unter Oberhoheit des Königs fallen würden, versuchte Matthias auch in der Praxis das uneingeschränkte Recht der Benefizienverleihung zu gewinnen und es auszuüben. Er dehnte deswegen das oberste Patronatsrecht auf alle kirchlichen Ämter und Benefizien des Landes aus. Da sich manche Priester um Pfründen an

¹⁶ Vgl. Galla, ebd. S. 104—111, bes. S. 109.

¹⁷ János Hunyadi (1407—1456), einer der besten Feldherren seiner Zeit, Vater des Matthias Corvinus, war von 1446 bis 1452 Reichsverweser Ungarns, vgl. MÉL Bd. 1. Budapest 1967 S. 759f.

¹⁸ Hermann, ebd. S. 137.

¹⁹ Ein Paradebeispiel ist dafür die Besetzung der Propstei von Dömös im Jahre 1449, vgl. ebd. S. 137.

²⁰ Vgl. Galla, ebd. S. 110.

die Päpste wandten, verbot er kurzerhand, Ernennungsurkunden ohne Mitwirkung des Patronatsherren unmittelbar in Rom zu erwirken. Während er im ersten Regierungsdezennium noch von der königlichen Nomination (Präsentation) sprach, ersuchte er später den Hl. Stuhl nicht mehr um die eigentliche Ernennung, sondern lediglich um die Bestätigung. Mit der Übergabe des Benefiziums wartete er nie die Antwort des Papstes ab, er übertrug das kirchliche Amt dem königlichen Kandidaten sofort nach der Ernennung. Bei dieser einseitigen Handlungsweise berief er sich auf die öffentliche Stellung der Bischöfe im Königreich, besonders auf ihre große politische, staatskirchliche und wirtschaftliche Macht, die für den König nicht gleichgültig sein konnte²¹.

Die Päpste erkannten ihrerseits dieses Patronatsrecht nicht an. Paul II. richtete z. B. am 19. Juli 1465 einen ausführlichen Brief an Matthias und wies die von ihm eingeleitete Praxis hinsichtlich der Ernennung von Bischöfen als Anmaßung und Unrecht energisch zurück²². In der Tat war in den päpstlichen Ernennungsurkunden niemals die Rede von der königlichen Ernennung. Sie erwähnten lediglich, wenn überhaupt, nur die königliche Fürsprache oder Empfehlung. Matthias setzte sich aber in der Praxis ausnahmslos durch, so daß unter seiner Regierung kein einziger Bischof in Ungarn zu seinem Amt kam, der nicht das Vertrauen, die Zustimmung und den ausdrücklichen Willen des Königs besessen hätte. Hier seien nur einige, besonders charakteristische Beispiele genannt:

1480 ernannte Sixtus IV. auf Drängen seines Kardinalnepoten Giuliano della Rovere (später Julius II.) ohne vorherige Fühlungnahme mit Matthias, einen Dalmatiner, den Priester Christophoro, zum Bischof von Modrus²³. Matthias schickte daraufhin eine Gesandtschaft nach Rom und protestierte energisch gegen das Vorgehen des Papstes. Er schrieb wörtlich: »Eure Heiligkeit weiß oder zumindest aus Hörensagen kennt die Gesinnung und die Natur meiner ungarischen Landsleute. Diese sind eher bereit, sich vom katholischen Glauben zu trennen und in das Lager der Ungläubigen überzutreten, als zu erlauben, daß der Hl. Stuhl die Benefizien des Landes ohne königliche Erwählung besetzen würde... Eure Heiligkeit kann sicher sein, wer auch immer dieses Bistum erlangen möchte, dies wird ihm (ohne unsere Zustimmung) nie gelingen, auch wenn das genannte Bistum ohne Oberhirte bleiben müßte«²⁴. Diesen, seinen Standpunkt bekräftigte er in einem ebenfalls übertriebenen Brief an das Kollegium der Kardinäle, das im Konsistorium Einfluß auf die Ernennung der Bischöfe hatte. Der König unterstrich das oberste

²¹ Ebd. S. 129.

²² Theiner, Augustinus; *Vetera Monumenta Historica Hungariam Sacram illustrantia*. Bd. 2. Rom 1860, S. 393—397; 400—403.

²³ Die Stadt Modrus bei Fiume (Rijeka) war von 1460 bis 1493 Sitz des Bischofs von Korbávia/Krbava in Slawonien vgl. A Pallas Nagy Lexikona. Bd. 12. Budapest 1896. S. 720.

²⁴ Vgl. Marczali, ebd. S. 275f, vgl. auch Pastor, Ludwig von: *Geschichte der Päpste*. Bd. 2. [Neudruck 1955]. S. 621.

Patronatsrecht und teilte den Kardinälen mit, auch wenn er auf das königliche Recht verzichten würde, erlaubten dies die ungarischen Stände nicht. Die Ungarn seien eher bereit zu sterben, als ihre Rechte aufzugeben. Die ungarische Nation mache lieber im Staatswappen aus dem ungarischen Doppelkreuz das dreifache Kreuz der Schismatiker, als daß sie dem Papste erlaube, die Benefizien selbst zu besetzen²⁵. Da Matthias bei seinem Standpunkt blieb und auch dem päpstlichen Kandidaten mitteilen ließ, dieser würde niemals das Bistum von Modrus erlangen, auch wenn der Bischof den Papst dem König zum Feinde machen sollte²⁶, gab Sixtus' Nachfolger, Innozenz VIII. (1448—92) schließlich nach und ernannte den Dominikaner Antonius von Zara zum Bischof von Modrus, der von Matthias vorgeschlagen worden war²⁷.

Einen ähnlich typischen Fall für die Benefizienpolitik des Matthias stellte 1486 die Ernennung des Prinzen Hippolyt d'Este²⁸ zum Erzbischof von Gran und Primas von Ungarn dar. Am 17. Oktober 1485 starb in Rom Kardinal Johannes von Aragon²⁹, ein Schwager des Matthias, Bruder der Königin Beatrix³⁰, der 1480 von Matthias zum Erzbischof von Gran bestellt, vom Papst jedoch erst 1484 zum Verwalter der Erzdiözese mit Nachfolgerecht ernannt worden war³¹. Innozenz VIII. sprach nun gemäß der alten Tradition³² die päpstliche Reservation für die Neubesetzung des Graner Metropolitansitzes sofort aus und ernannte ein paar Monate später den Kardinal Ascanio Sforza³³ zum neuen Erzbischof von Gran. Kaum aber hatte Matthias vom Ableben seines Schwagers Kenntnis, ernannte er wiederum einen Verwandten seiner Frau, den siebenjährigen Sohn des Herzogs von Ferrara, Hippolyt, zum neuen

²⁵ Hermann, ebd. S. 140.

²⁶ Galla, ebd. S. 118.

²⁷ Ebd. S. 118, Hermann, ebd. S. 141.

²⁸ Hippolyt d'Este (1479—1520), Sohn des Herzogs von Ferrara, Ercole, und seiner Gemahlin, Eleonore von Aragon — einer Schwester der ungarischen Königin Beatrix — wurde bereits im Alter von 13 Jahren Kardinal, hatte eine Reihe von Bistümern inne lebte aber in Italien und war dem Amt eines Bischofs höchst unwürdig, vgl. MÉL Bd. 1. Budapest 1967 S. 448; Hermann, ebd. S. 196.

²⁹ Johannes von Aragon (1463—85), Sohn des Königs Ferrante von Neapel, wurde bereits 1477 zum Kardinal ernannt, vgl. Katholikus Lexikon. Bd. 1. Budapest 1931 S. 104.

³⁰ Matthias Corvinus heiratete 1476 in zweiter Ehe Beatrix von Aragon (1457—1508), Tochter des Königs Ferrante von Neapel, vgl. MÉL, Bd. 1. Budapest 1967. S. 152.

³¹ Der rechtmäßige Primas von Ungarn, Johann Beckensloer (1427—89), war 1476 aus politischen Gründen nach Salzburg geflüchtet, vgl. MÉL Bd. 1. Budapest 1967. S. 155.

³² Kirchliche Benefizien, deren Inhaber in Rom oder in Avignon beim päpstlichen Hof starben, wurden seit Mitte des 14. Jahrhunderts von den Päpsten neu besetzt.

³³ Ascanio Sforza (1455—1505) war seit 1484 Kardinal, ein Prototyp der hochkultivierten aber sittlich korrumpierten Renaissanceprälaten, vgl. Haidacher, Anton: Sforza, in: Lexikon für Theologie und Kirche. Bd. 9² Sp. 711f.

Primas von Ungarn. Papst Innozenz lehnte das Ansinnen des Königs am 6. Juni 1486 entschieden ab. Er schrieb, er habe es nicht einmal gewagt, das königliche Schreiben im Konsistorium den Kardinälen vorzulegen, denn das hätte dem Ansehen des Königs nur geschadet, handelte es sich doch um eine Bitte, deren Erfüllung schier unmöglich sei. Es wäre ja ein törichtes und durch keine Sophisterei zu rechtfertigendes Vorgehen, die erste Diözese Ungarns einem Kleinkinde anzuvertrauen³⁴.

Matthias ließ sich nicht überzeugen und gab seinem römischen Agenten neue, noch schärfere Instruktionen. Er teilte ihm mit, die Ausführungen des Papstes seien wertlose, unnütze Ausreden. Hätte der Papst die ehrliche Absicht gehabt, die erbetene Gunst zu erweisen, so hätte er dies ohne Schwierigkeiten tun können. Sixtus IV. habe auch den Sohn des Herzogs von Sachsen zum Bischof von Mainz und damit zum ersten Kurfürsten im Deutschen Reich gemacht³⁵. Es sei auch bekannt, daß die Päpste die nötige Dispens für die mangelnde Altersgrenze nicht nur Söhnen von Fürsten, sondern auch unehelichen Säuglingen erteilt hätten. Die nötige Dispens könne also auch im vorliegenden Fall erteilt werden. Sollte sich aber der Papst trotz allem weigern, seine Einwilligung zur Ernennung von Hippolyt zu geben, so solle dem Papst zur Kenntnis gebracht werden, daß er, der König, bei seinem Entschluß bleibe und daß Hippolyt auch ohne päpstliche Bestätigung in sein Benefizium in Ungarn eingeführt werde. Zugleich führte Matthias auch jenen zwei Kardinälen (Ascanio Sforza und Rodrigo Borgia), die gegen seine Pläne und seine Italienpolitik waren, vor Augen, nicht sie, die Kardinäle und der Papst seien Könige von Ungarn, sondern er sei es, Matthias³⁶. Innozenz VIII. mußte sich beugen. Am 27. Mai 1487 ernannte er Hippolyt zum Administrator der Erzdiözese und bestellte einen Bischof für deren Verwaltung. Als Hippolyt dann in Ofen seinen feierlichen Einzug hielt, ritten hinter ihm nicht nur seine zahlreichen Diener und 300 Husaren, sondern auch seine Amme von Ferrara, die hoch am Roß in einer kostbaren Tasche die Spielzeuge des neuen Erzbischofs und Primas trug³⁷.

2. Einschränkung der kirchlichen Gerichtsbarkeit

Ähnlich wie die Könige in Frankreich und England schränkte auch Matthias die Kompetenz der kirchlichen Gerichte in Ungarn bedeutend ein. Die entsprechende Gesetzgebung baute er mit Hilfe der Reichstage aus. Besonders die Gesetze von 1462, 1464, 1471 und 1486^{37a} enthielten

³⁴ Theiner, ebd. S. 509.

³⁵ Ernst, Kurfürst von Sachsen (1441—86) erwarb für seinen Sohn Ernst (1464—1513) 1476 das Erzbistum Magdeburg und 1481 für seinen Sohn Albrecht (1467—84) das Erzbistum Mainz, vgl. Blaschke, Karlheinz: Ernst Kurfürst von Sachsen in: Neue Deutsche Biographie. Bd. I. Berlin 1959. S. 620.

³⁶ Vgl. Galla, ebd. S. 122f.

³⁷ Zolnay, László: Kincses Magyarország [Das reiche Ungarn]. Budapest 1977. S. 398.

^{37a} Vgl. Marczali, ebd. S. 290—299.

zahlreiche Bestimmungen bezüglich der kirchlichen Gerichtsbarkeit. Bei seinen Maßnahmen griff er auf die alte Praxis zurück, die unter König Sigismund entstanden war. Diese verbot den Geistlichen, in rein weltlichen Angelegenheiten Urteile zu fällen, erklärte die Vorladungsschreiben und Gerichtsentscheidungen, die in Rom durch den Papst, die Kardinäle, päpstliche Legaten, Richter und andere Beamte des Hl. Stuhles ausgestellt wurden, für ungültig und drohte einem jeden schwere Strafen an, der es wagte, entsprechende Schriften von Rom anzufordern, anzunehmen oder bekanntzugeben³⁸.

Matthias wollte die eigenständige nationale Gerichtsbarkeit entfalten. Er trachtete aus diesem Grunde danach, die rein zivilrechtlichen Angelegenheiten aus der Rechtsbefugnis der kirchlichen Gerichte herauszunehmen. Er ordnete an, daß die kirchlichen Gerichte ausschließlich in innerkirchlichen Fragen eine Rechtsentscheidung herbeiführen durften. Ausführlich ließ er jene Probleme und Vergehen aufzählen, deren Prozeßführung in die Kompetenz kirchlicher Gerichte fiel. Diese hingen meist mit Ehesachen, Testamenten, Meineid und Mißhandlungen von Geistlichen und Frauen zusammen³⁹. Matthias strebte weiterhin an, daß alle Prozesse, gleich welcher Natur auch immer, an den heimatlichen weltlichen und kirchlichen Gerichtshöfen geführt wurden. Er verbot allen Untertanen, außerhalb Ungarns sich an fremde Gerichte zu wenden. Damit meinte er die Gerichte in Rom und die vom Hl. Stuhl in anderen Ländern eingerichteten Tribunale. Prozesse sollten also in Rom und im Ausland nicht eröffnet werden. So forderte er, wenn er Kenntnis davon erhielt, die Parteien immer wieder auf, ihre in Rom eingeleiteten Prozesse zurückzunehmen und ihre Ansprüche an heimatländischen Gerichtshöfen geltend zu machen. Auf dem Reichstage von 1471 drohte er den Zuwiderhandelnden, da sie die seit Stephan dem Heiligen († 1038) bestehende Freiheit des Vaterlandes verletzt hätten, mit dem Verlust des Gesamtvermögens und sogar mit der Todesstrafe⁴⁰. Auch ergriff er 1488 Maßnahmen gegen die religiösen Orden, die sich auf ihre Exemption beriefen und Prozesse in Rom führten⁴¹. Sonst aber erkannte Matthias die Zuständigkeit der kirchlichen Gerichte in rein religiösen Angelegenheiten an, sie sollten jedoch ihre Kompetenzen nicht überschreiten.

Im allgemeinen hatte er auch nichts dagegen, daß gegen Urteile ungarischer kirchlicher Instanzen Berufungen in Rom eingelegt wurden. Doch bat er in vielen Fällen den Hl. Stuhl, die Prozeßführungen nach Ungarn zu verlegen oder die Urteile durch ungarische kirchliche Richter oder durch die in Ungarn weilenden päpstlichen Legaten aussprechen zu lassen. Dabei stellte er die Zuständigkeit der römischen Gerichte nicht in Frage und begründete seine Bitte stets mit praktischen Schwierigkeiten, so mit Kriegswirren, der großen Entfernung oder mit der schwieri-

³⁸ Galla, ebd. S. 126.

³⁹ Ebd. S. 126.

⁴⁰ Ebd. S. 126.

⁴¹ Hermann, ebd. S. 141.

gen Durchführung einer Romreise. Sonst achtete er sehr darauf, daß die Souveränität und die Kompetenz der ungarischen Gerichte nicht geschmälert wurden und wies Einmischungen des Hl. Stuhles schroff zurück. Als nach dem Tode der Witwe des Grafen Ulrik Cillei (Ulrich Cilli)⁴² die Güter von Csáktornya an den ungarischen Staat fielen und ein deutscher Graf seine angeblichen Erbschaftsrechte in Rom durchsetzen wollte, wies Matthias seinen Botschafter in Rom an, dem Papst mitzuteilen, daß er seine Rechte mit allen verfügbaren Mitteln verteidigen wolle. Denn er erkenne wie die anderen Fürsten in weltlichen Angelegenheiten über ihn keine Autorität an und er würde lieber alles verlieren, sogar das eigene Leben, als daß er die eigene und der lieben Heimat Freiheit aufopfere⁴³.

3. Die Regelung des kirchlichen Zehnten

Die mittelalterliche Kirchensteuer, der Zehnt, wurde mit dem Christentum durch Stephan den Heiligen eingeführt. Sein sechster Nachfolger, der Heilige Ladislaus (1077—95), erließ im Gesetzesartikel 40. von 1092 ausführliche Bestimmungen hinsichtlich des Zehnten. Die Bischöfe erhielten den Zehnten auch aus königlichen Regalien, wie Markt- und Zollabgaben, aus Geldprägung und Geldwechsel. Seit alters her gab es auch den Neunt (nona), der von Ludwig I. 1351 neu umschrieben wurde. Die Adeligen zahlten den Zehnten nicht, denn von ihren Hörigen war die Kirchensteuer bereits entrichtet. König Sigismund erhielt 1415 auf dem Konzil von Konstanz von den Kardinälen das Privileg, daß die kirchliche Steuerfreiheit auch auf jene Adeligen ausgedehnt wurde, die keine Hörigen hatten und ihre Felder selber bebauten. Religiöse Orden und Geistliche, die aus eigener Investition und Kraft Felder urbar machten, genossen aus diesen Einkünften ebenfalls die kirchliche Steuerfreiheit. Einen empfindsamen Verlust an Einkünften bedeutete jedoch für viele Bischöfe die spätmittelalterliche Sitte, daß manche Feudalherren unter Bezeichnung von »Kurien« oder »Allodien« aus ihren Ländereien ganze Herrschaftsgüter aussonderten und den Zehnten aus diesen Einkünften verweigerten. Auch ließen manche Herrschaften die Eintreibung des Zehnten durch bischöfliche Steuereinnehmer nicht zu und störten ihre Arbeit, obwohl die weltliche Macht des Komitats, der Stuhlrichter (»szolgabíró«) verpflichtet war, ihnen Schutz zu gewähren. So kam im 14. Jahrhundert die Gewohnheit auf, die bischöflichen Zehnten zu verpachten. Die Pächter drückten freilich die offiziellen Einkünfte zu Ungunsten der Kirche nieder, damit sie weniger abzuliefern brauchten, während sie die Bauernschaft regelrecht ausnahmen⁴⁴.

⁴² Ulrich Cilli (1406—1456), seit 1436 deutscher Reichsfürst, war der entschiedenste Gegner des Hauses Hunyadi, vgl. MĚL Bd. 1. Budapest 1967. S. 187f.

⁴³ Galla, ebd. S. 128.

⁴⁴ Vgl. Erdei, László: Tized [Der Zehnt] in: Katholikus Lexikon, Bd. 4. Budapest 1933. S. 363f.

Matthias legte die definitiven Vorschriften auch für die Handhabung der Kirchenzehnten in Ungarn nieder. Die Streitigkeiten im Hinblick auf den Zehnten fielen zwar theoretisch in die Kompetenz der kirchlichen Gerichte, doch entwickelte sich die Praxis in Ungarn anders. Wenn eine der Parteien zum weltlichen Stand gehörte, war es Sitte, das weltliche Gericht anzurufen. Seit Anfang des 14. Jahrhunderts pflegten die Parteien in Siebenbürgen ausschließlich die königlichen Gerichte anzurufen. Matthias machte diese Rechtsgewohnheit 1486 zum allgemeinen Landesgesetz: er ordnete an, daß in Fragen des Zehnten nur der König und seine Gerichte Entscheidungen treffen durften, von wo aus dann auch keine Möglichkeit zur Berufung bestand⁴⁵.

* * *

Zusammenfassend darf festgestellt werden, daß Matthias Corvinus, auch wenn der Hl. Stuhl das königliche Patronatsrecht offiziell nicht anerkannte, seinen Willen hinsichtlich der Besetzung der kirchlichen Benefizien, der Einschränkung der kirchlichen Gerichtsbarkeit und der Fragen des Kirchenzehnten durchgesetzt hatte. Während seiner langen Regierung entfaltete sich endgültig das königliche Patronatsrecht, jene ungarische staatsrechtliche Auffassung, nach der der König von Ungarn Patronatsherr aller kirchlichen Benefizien sei und ihm folgerichtig die Besetzung dieser Ämter zustehe. An dieser Entwicklung des ungarischen öffentlichen Rechtes hatte Matthias einen Löwenanteil, der 1514 von István Werbőczy⁴⁶ im Tripartitum (Pars I. Kap. 11) kodifiziert wurde.

⁴⁵ Hermann, ebd. S. 142.

⁴⁶ István Werbőczy (1458—1541), bedeutender Humanist und Rechtsgelehrter, hatte höchste Staatsämter inne, verfaßte 1514 in drei Bänden die Sammlung ungarischer Gesetze [Tripartitum opus juris consuetudinarii inclyti regni Hungariae], die über 300 Jahre hindurch und in 51 Auflagen verbreitet als Quelle des ungarischen Gewohnheitsrechtes galt, vgl. MÉL Bd. 2. Budapest 1969. S. 1039f.

Staat und Recht in Ungarn im Zeitalter des Humanismus und der Renaissance

I. Ungarn nach den Árpáden

1. Innenpolitische Schwierigkeiten

1301 starb der letzte König aus dem Hause Árpáds und damit — bzw. vielleicht schon etwas früher — trat in der Geschichte der innenpolitischen Entwicklungen Ungarns eine neue Periode ein. Die für das frühere Ungarn so charakteristische Zentralisierung der Macht hörte auf; die zentrale Macht fiel beinahe auseinander, die zentrifugalen Kräfte nahmen überhand. Anstelle der früheren Stabilität kam eine lange Periode der inneren Unsicherheit, der ständigen innenpolitischen Spannungen, was mit zwei Faktoren zusammenhing: Einerseits mit der jetzt eingeführten Königswahl und den mit ihr verbundenen Wahlkapitulationen, andererseits mit der Entstehung rivalisierender und gegen die Zentralmacht kämpfenden Ligen des Hochadels — als Folge der mit der Wahl verbundenen Schwächung der zentralen Macht. Den Anjous (1308—1382) ist es gelungen, für einige Jahrzehnte eine positive Entwicklung zu garantieren und Ungarn erneut eine gewisse Machtstellung in Ostmitteleuropa zu sichern, nach 1382 kam aber erneut die Anarchie. Erst in der Zeit der relativen Stärkung der Ständestaatlichkeit konnte der König, sich auf den in den Komitaten zusammengeschlossenen Mitteladel stützend, seine Macht wieder ausbauen und die zentrifugalen Kräfte unter Kontrolle halten.

Die Königswahl ermöglichte gleichzeitig sowohl Rom als auch fremden Mächten die Einmischung in die inneren Angelegenheiten Ungarns. Gegenkönige oder mindestens Anwärter wurden zum Teil von außen aufgestellt, wodurch das Durcheinander im Lande noch größer wurde. Die Landesbarone führten auf eigene Faust Verhandlungen mit fremden Dynastien.

Es war in erster Linie der Heilige Stuhl, welcher auf die Besetzung des ungarischen Throns schon 1290 Anspruch erhob, der jedoch vom ungarischen königlichen Rat nicht akzeptiert worden ist. Es ist Rom erst nach 18 jährigen mehrfachen Versuchen 1308 gelungen, die Neapler Linie der Anjous auf den ungarischen Thron zu setzen, aber auch dann erst nach der Vereinbarung mit dem Reichstag von Rákos, wonach sich die Vollmachten des Papstes lediglich auf die Bestätigung des von den Ständen gewählten Königs beschränken¹. Die Unterstützung fremder Dynastien durch Rom wiederholte sich gegen Sigismund (1387—1437) am Ende des 14. bzw. Anfang des 15. Jahrhunderts, weshalb sich die Beziehungen zwischen Rom und Ungarn besonders nach der Verabschie-

¹ Eckhart, Magyar alkotmány- és jogtörténet, S. 82—83.

dung des sog. *placetum regium* 1404 bedeutend abkühlten. Der Reichstag verbot den von Rom eigenmächtig ernannten Bischöfen die Übernahme der an ihren Posten gebundenen Grundbesitze und im Sinne des erwähnten königlichen Dekrets von 1404 durften die sog. päpstlichen Bullen in Ungarn erst verkündet werden, nachdem der König sein »*Placet*« erteilte. Mit den Einmischungsversuchen Roms sowie mit der zunehmenden Macht des Adels hing die Möglichkeit zusammen, daß der Reichstag durch das Gesetz Nr. 30/1447 — also in der Zeit des Interregnums — die Königswahl als Recht der Oberhirten, Barone und der Delegierten der adligen Komitate bezeichnete. Dies war das erste Gesetz in Ungarn über die Regelung der Königswahl².

Den Anjous ist es nach kurzer Zeit — schon 1312 — gelungen, den gegen die zentrale Macht gerichteten Ligen ein Ende zu setzen bzw. nachher einen neuen, mit der Dynastie solidarischen Hochadel zu schaffen. Unter Sigismund hat sich die Lage erneut wesentlich geändert. Er verdankte seinen Thron nicht seiner Herkunft, seiner Verwandtschaft mit der Dynastie Árpáds, sondern einer Gruppe von Grundbesitzern und vor allem seiner Ehe mit der Königstochter³.

2. Die Rechtsentwicklung

a. König und Adel

Mit den inneren Kämpfen, mit dem Kampf des Königs und des Mitteladels gegen den Hochadel wurde in Ungarn eine staatliche und juristische Entwicklung eingeleitet, welche — nach ihrer Kodifizierung durch Stephan Werbőczy 1514 — das Gepräge von Staat und Recht für Jahrhunderte bestimmte.

Im 15. Jahrhundert wurde der König — wie auch in Böhmen und Polen — nach der kirchlichen Krönungszeremonie vereidigt. Er verpflichtete sich, Rechte und Privilegien des Adels zu respektieren und das Land zu verteidigen. Dadurch entstand die für die spätere Entwicklung entscheidend wichtige staatsrechtliche Auffassung: Die königliche Macht werde dem König aus dem Willen der Stände übertragen. Diese neue Rechtsauffassung wurde 1440, anlässlich der Krönung von Wladyslaw I., gesetzlich und *expressis verbis* verankert. Die Krönung wurde also von einer kirchlichen Zeremonie zu einer der wichtigsten Garantien der Ständeversammlung, — verbunden natürlich mit den Wahlkapitulationen ähnlichen Inhaltes. Damit geriet die Heilige Krone bzw. die Ideologie der Heiligen Krone in den Mittelpunkt des Staatslebens und sie bildete

² Vgl. ausführlicher und historischem Zusammenhang. Fraknói: Magyarország egyházi és politikai összeköttetései.

³ Vgl. ausführlicher: Elekes — Léderer — Székely: Magyarország története, S. 143—367. — Siehe noch die ausgezeichnete chronologische Darstellung der politischen Geschichte Ungarns: Gunst, Magyar történelmi kronológia, S. 45—84.

bis zum Ende des II. Weltkrieges — besonders aber nach dem Ersten Weltkrieg — das Kernstück der ungarischen staatsrechtlichen Auffassung. Die Krone trat schon Ende des 14. Jahrhunderts als Symbol des Staates auf — zum ersten Male im Turiner Friedensvertrag von 1381. 1401 hielten die Barone bzw. eine Gruppe von ihnen, König Sigismund während eines halben Jahres in Gefangenschaft und für diese Zeit übten sie die Macht *auctoritate iurisdictionis sacrae coronae* aus. Unter Sigismund wurde die Person des Königs gegenüber der *corona Regni Hungariae* in Hintergrund gedrängt. Die Treue der Untertanen galt gegenüber der Krone und nur indirekt gegenüber dem König. Das Gesetz Nr. 16/1439 aus der Zeit Albrechts (1437—1439) sprach schon von den Untertanen der Heiligen Krone. Wie die »*corona regni Bohemiae*« wird auch die Stephanskrone zum Symbol auch der territorialen Integrität des Staates.

Unter den Anjous symbolisierte die Krone noch eher die königliche Macht, im 15. Jahrhundert erschienen immer mehr die Stände als Vertreter der Krone. Die Stände handelten im Namen der Krone, sie schlossen den Vertrag mit dem neuen König ab und verpflichteten ihn, die Rechte und Privilegien der Mitglieder der Heiligen Krone zu achten. Die Krone wurde im Ungarn des 15. Jahrhunderts — wie auch im damaligen Böhmen — eine über König und Ständen stehende Rechtspersönlichkeit. Der Unterschied lag hauptsächlich darin, daß die »*Corona Regni Bohemiae*« nicht an irgendwelche konkrete Krone gebunden war, während man in Ungarn die Rechte der Krone an die Heilige Krone, die Stephanskrone, band. Umsonst haben der päpstliche Nuntius und die Stände in der Zeit, wo die Stephanskrone in fremde Hände fiel — wie nach 1305 in die Hände des Siebenbürger Wojwoden (*vajda*) oder nach 1440 in die Hände von Friedrich III. — auf die Ersatzkrone alle Rechte und Eigenschaften der Stephanskrone übertragen. Dennoch war jeder König bemüht, die alte Krone, wenn nötig durch Gewalt und Krieg, zurückzubekommen und sich mit ihr zum zweitenmal krönen zu lassen. Dies war der Fall bei so großen Persönlichkeiten wie Karl Robert von Anjou nach 1308 und bei Matthias I.

Die Idee der Mitgliedschaft der Heiligen Krone entwickelte sich schon im 15. Jahrhundert, sie wurde jedoch in aller Klarheit erst von Werbőczy 1514 formuliert: »*una eademque libertas*« — nämlich für Hoch- und Mitteladel — und »*una eademque nobilitas*«. Die Entwicklung dieser Idee läßt sich aber auf das Dekret von Ludwig dem Großen aus dem Jahre 1351 (Art 11) zurückführen, in welchem schon die Idee der gleichen Rechte für den gesamten Adel verankert wurde⁴.

Das Dekret von 1351 trug aber auch zur materiellen Stärkung des Adels und zur weiteren Schwächung der materiellen Basis der Krone bei, da es die Goldene Bulle von 1222 — die ungarische Magna Charta — bestätigte, doch das Erbrecht der ganzen adligen Familie auf Kosten der Krone anerkannte. Damit wurde Art. 4 der Goldenen

⁴ Eckhardt, A szentkorona-eszme története. Siehe noch die äußerst schwache, rein politisch motivierte Studie von Sarlós.

Bulle endgültig außer Kraft gesetzt, wonach die Güter des Adligen, wenn er ohne Nachfolger starb, auf die Krone zurückzugehen hatten.

Die Folge der zunehmenden Machtstellung der Barone und von 15. Jahrhundert an des gesamten Adels war die Erweiterung des Einflusses des königlichen Rates, besonders in der Zeit des Interregnums. In ihm war im 15. Jahrhundert schon nicht nur der Hochadel, sondern auch der Mitteladel vertreten. Als Sigismund 1401 von einer kleinen Gruppe der Barone in Haft gehalten wurde, übernahm der Rat — bestehend aus einigen Baronen — die Staatsgewalt; 1444, nachdem König Wladyslaw I. in der Schlacht bei Warna gegen die Türken gefallen war, übernahm der königliche Rat — jetzt als »consilium regni« — für die Dauer des Interregnums die oberste Gewalt und sein Stempel war das »sigillum praelatorum baronum et nobilium regni Hungariae«. Auch in der Zeit der Regentschaft von Johannes Hunyadi (1446—53) funktionierte der Rat als »consilium regni« mit sehr breiten Befugnissen beim Regenten, aber trotzdem selbständig. Der königliche Rat — jetzt schon praktisch als Landesrat — stellte politisch (nicht juristisch!) sogar den Anspruch, auch den König in beschränktem Rahmen unter Kontrolle zu halten; andererseits war und blieb er aber juristisch verantwortlich gegenüber dem König. Wie der größte ungarische Rechtshistoriker, der 1957 verstorbene Ferenc Eckhart, hervorhob, entstand an der Wende des 14. und 15. Jahrhunderts durch diesen Rechtsstatus des königlichen Rates eine Entwicklung in Richtung der beschränkten Monarchie⁵. Es war lediglich Matthias I., der für kurze Zeit dem Rat eher eine bürokratische Entwicklung verlieh, wodurch er diesen praktisch sich selbst unterstellte. Nach seinem Tode folgte man aber dem unter Sigismund eingeschlagenen Weg zur Ausdehnung der Machtstellung des Rates.

Auch der Mitteladel erhielt — teils durch königliche Unterstützung — einen zunehmenden politischen Einfluß und dies hatte zur Folge, daß der Reichstag zu einer ständigen Institution des Staatslebens wurde. Diese Entwicklung begann für kurze Zeit schon Ende des 13. Jahrhunderts (Art. 25/1290 ordnete die jährliche Abhaltung des Reichstags zwecks Beratung und Kontrolle und nicht mehr zur Gerichtsbarkeit an), sie wurde jedoch von den Anjous 1308—1382 unterbrochen. Im 15. Jahrhundert, besonders nach dem Tode von Sigismund, wurde seiner Bedeutung wesentlich größer. Der Großgrundbesitz hatte praktisch eine entscheidende Macht im Lande, rein staatsrechtlich mußte er jedoch diese Macht mit den übrigen Ständen, von der Mitte des 15. Jahrhunderts an sogar mit dem städtischen Bürgertum, teilen. Die teilweise Anerkennung des neuen Status des städtischen Bürgertums als Mitglied des Reichstags erfolgte 1435. Vorher, durch das berühmte Dekret von Sigismund aus dem Jahre 1405, wurde das Ansehen der Städte wesentlich erhöht. Es garantierte den königlichen Städten das privilegium fori, das privilegium libertatis, das Recht auf die Steuerhebung und vor allem auf die autonome Justiz⁶. 1435 erhielt das Bürgertum auch formell das

⁵ Eckhart, Magyar alkotmány- és jogtörténet, S. 102.

⁶ Csizmadia, Magyar állam- és jogtörténet, S. 89.

Recht auf die Vertretung am Reichstag, obwohl es damals keinen großen Wert darauf legte. Die Delegierten der königlichen Städte konnten die Sprache des Reichstags, die damals noch das Ungarische war, nicht und außerdem hatten sie wesentlich geringere Bedeutung als der Adel, weshalb ihr Einfluß auf die Verhandlungen im Reichstag ganz minimal blieb⁷.

Trotzdem war diese Anerkennung für das deutschsprachige Bürgertum von großer Wichtigkeit. Es lag bis zu einem gewissen Grade auch im königlichen Interesse, daß die Städte an den politischen Entscheidungen einigermaßen beteiligt werden und dadurch zur Zurückdrängung des Hochadels ihren Beitrag leisten.

Trotz der zunehmenden Bedeutung des Reichstags konnte dieser die sich auf die Gewohnheit stützende königliche Macht nur ausnahmsweise und auch dann nur für kurze Zeit zurückdrängen. Sigismund fühlte sich z. B. durch die Entscheidungen des Reichstags keineswegs gebunden, Matthias I. noch weniger.

Die Einberufung des Reichstags wurde jedoch zu einer Notwendigkeit, hauptsächlich wegen Steuern bzw. Finanzen. In der Endphase der Herrschaft des Hauses Árpád, besonders aber im 14. Jahrhundert, hörte das traditionelle patrimoniale ungarische Königreich endgültig auf zu existieren. Der die Basis der königlichen Macht bildende Grundbesitz ging durch Donationen in kirchlichen bzw. adligen Besitz über und der König war auf die Steuern angewiesen besonders in der Zeit der ständigen Türkenkriege. Die wichtigsten Einnahmen des Königs flossen also nicht mehr von den königlichen Domänen, sondern aus den Regalien, ferner aus den Steuern, u. a. aus den 1336 eingeführten außerordentlichen Steuern, den »subsidia«.

Die Bedeutung des Reichstags kam in außenpolitischen Belangen bedeutend mehr zum Ausdruck als in der Innenpolitik. In der Zeit von Sigismund und nachher wurde nämlich — nach westlichem Muster — der Vertrag über die Thronfolge zu einer Begleiterscheinung der Dynastiepolitik und so auch der Landespolitik, — und dies trotz Anerkennung des Prinzips der Königswahl durch den König. Alle erwähnten Verträge wurden zu Gunsten der Habsburger abgeschlossen; diese legten aber einen sehr großen Wert darauf, daß diese Verträge durch die Stände ebenfalls akzeptiert und bestätigt wurden⁸.

Im Reichstag berieten sich die »praelati et barones« sowie der Mitteladel, ferner die Vertreter der Städte getrennt. Die Struktur der Legislative war aber nicht geregelt. Einmal kamen durch die Delegierten der adligen Autonomie, der Komitate, zusammen, ein anderes Mal wurde das persönliche Erscheinen aller Adligen vom König angeordnet. Die Königswahl erfolgte immer im Rahmen einer Massenversammlung (persönliches Erscheinen aller Adligen). Es war Matthias I., der nicht gewillt

⁷ Eckhardt, Magyar alkotmány- és jogtörténet, S. 113. — Ferner: Mályusz, Zsigmond király.

⁸ Mályusz, A magyar rendi állam. — Eine ausgezeichnete Studie über die Entwicklung des ungarischen Staatsrechts zwischen 1437 und 1458.

war, mit den Massen des Adels zu verhandeln, weshalb in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts bis Ende der Herrschaft von Matthias die Komitate am Reichstag durch einige Delegierte vertreten waren. Nachher, nach 1490, kamen dann erneut die Massen-Parlamente in Mode. Die Provinzversammlungen von Siebenbürgen, Kroatien und Slawonien waren am Reichstag durch ihre »Oratoren« vertreten⁹.

Eine beträchtliche Einschränkung der Bedeutung des Reichstags lag darin, daß — wie angedeutet — die Könige die vom Parlament verabschiedeten Rechtsakte lange Zeit als für sich nicht unbedingt bindend erachteten. Andererseits hatten die vom König unterzeichneten Gesetze nur für dessen Regierungszeit Gültigkeit. Matthias I. erklärte sein sog. »Decretum Maius« von 1486 als für ewige Zeiten gültig, sechs Jahre später, also zwei Jahre nach seinem Tode, wurde es aber trotzdem außer Kraft gesetzt¹⁰.

* * *

Eine wichtige Entwicklung des ungarischen Staatsrechts bedeutete die Entstehung der »Universitas Saxonum« im 15. Jahrhundert in Siebenbürgen, meines Wissens die erste autonome Organisation einer nationalen Minderheit in Europa. Mit dem »Diploma Andreanum« von 1224 — die Goldene Bulle der Siebenbürger Sachsen — begann der Ausbau der »Universitas Saxonum«. Es unterstellte aber alle Sachsen dem Hermanstädter (Nagyszebener) Gespan, der vom König aus der Reihe der ungarischen Barone ernannt wurde. Das »Diploma Andreanum« bedeutete aber lediglich die teilweise Verwirklichung des sächsischen Wunsches: »unus sit populus«. Neben Hermannstadt gab es nämlich noch weitere sieben sog. sächsische Stühle mit gewählten Richtern. Sigismund befreite die Sachsen 1402 und 1422 von der Unterordnung unter den Székler Gespan und König Matthias verzichtete auf die Ernennung ihrer Richter, wodurch die nationale Einheit der Sachsen unter einem selbständig gewählten Comes von Hermannstadt eine juristische Tatsache wurde.

Das Militärwesen

Die Entwicklung der Innen- und Außenpolitik des Landes bestimmte von 1368 an, als die erste Schlacht zwischen Ungarn und der Türkei auf dem Balkan stattfand, der Türkenkrieg. Die Auswirkungen der ständestaatlichen Entwicklung waren in diesen Zusammenhang sehr nachteilig. Der Adel wollte die Verteidigung des Landes als eine königliche Pflicht, im besten Falle als Pflicht des Königs und der »praelati et baronum«, auffassen; schon 1290 (Art. 10) wurde die adlige »insurrectio« auf den Fall beschränkt, daß das Heer vom König persönlich kommandiert wird.

⁹ Csizmadia, S. 139. — Hauptsächlich: Elekes: A központosító politika.

¹⁰ Elekes, Mátyás és kora. Ferner siehe noch Kardos, Zentralisation.

1298 beschloß sogar der Reichstag, die Kriegsführung sei Aufgabe und Pflicht des Königs. (Art. 21)

Unter den Anjous wurden die von den Großgrundbesitzern ausgestellten, aus den sog. familiares bestehenden Banderien die Grundlage der Kriegsführung und nicht die adlige »insurrectio«. 1397 bestätigte der Adel den Grundsatz: die adlige »insurrectio« sei nicht verpflichtet, außerhalb der Staatsgrenzen zu kämpfen, weshalb — angesichts der zunehmenden Türkengefahr — eine neue Regelung des Militärwesens eingeführt werden mußte. Die Grundbesitzer mußten aus der Reihe ihrer Bauern Soldaten stellen. Zuerst (1397) entfiel ein Dragoner auf 20 Bauernhufen, später (1435) ein Reiter auf 33 Hufen. Infolge des zunehmenden Chaos wurden aber auch die Gesetze nicht verwirklicht, weshalb sich die Kriegsführung auf die Banderien der praelati et barones, sowie auf das Söldnerheer des Königs stützen mußte. Das Gesetz Nr. 3/1439 beschloß: Der König sei verpflichtet, Söldner zu halten und die insurrectio dürfe erst angeordnet werden, wenn die Söldner die Grenzen nicht mehr verteidigen können.

Mit dieser Armee konnte sich Ungarn vor den Türken nicht verteidigen und Johannes von Hunyadi führte eine neue Art der Kriegsführung und eine neue Methode der Rekrutierung ein. 1440 wurde er Oberkommandierender der südungarländischen Streitkräfte; er verzichtete auf die bisherige leichte Kavallerie und übernahm sehr viele Elemente der hussitischen Kriegsführung und Militärorganisation. Gegen die Türken setzte er hauptsächlich die auf Pferdewagen transportierte Infanterie ein, — was vom ungarischen Hochadel als erniedrigend befunden und kritisiert wurde. In seinem großen Feldzug von 1443/1444 wurden 600 Kriegswagen eingesetzt und diese trugen zu seinen Siegen wesentlich bei. Außerdem setzte er auch neue Waffen ein und nahm hussitische Söldner in seine Armee auf. (Später führte er allerdings einen erbitterten Krieg gegen Hussitenführer Giskra in Oberungarn). Hunyadi war der reichste Grundbesitzer Ungarns mit 4,2 Millionen Joch Land (1 Joch = 0,57 ha) und hielt — nach dem Beispiel der übrigen Grundbesitzer — auch ein gut ausgebildetes und ausgerüstetes Privatheer und setzte dieses gegen die Türken ein. In der Kriegszeit stützte er sich teilweise auch auf die Städte, da die Barone meistens gegen ihn waren¹¹.

Verwaltung und Justiz

Mit der schon erwähnten Zunahme des Einflusses des Mitteladels hing die Stärkung der adligen Autonomie in den Komitaten zusammen, die von den Königen als Gegengewicht gegenüber den mächtigen Baronenliggen unterstützt worden ist. Schon Sigismund stütze sich auf die Komitate gegenüber den Baronen und die Komitate begannen einen eigenen Haushalt auszubauen. Unter der Regentschaft Hunyadis gingen die Kompetenzen des Obergespans zu Gunsten der Universitas der Adligen zu-

¹¹ Molnár, Magyarország története, Bd. I. S. 124 ff.

rück¹². In der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts entwickelte sich auch die Komitats-Justiz in der Form der sog. »sedes judiciaria« (sedria); vom Komitatsgericht war die Berufung an den Hof gesichert, besonders unter Matthias. Von großer Bedeutung war die Befreiung der Komitate von dem vom Obergespan aus dem Kreis seiner eigenen familiares ernannten Vizegespan, der in der Administration und Justiz den zentralen Platz einnahm¹³. Gegen Ende des 15. Jahrhunderts kam es dann ausnahmsweise vor, daß der Vizegespan von der Generalversammlung des Komitatsadels gewählt und nicht vom Obergespan ernannt wurde. Die Hand des Obergespans wurde unter Matthias auch bei der Auswahl seiner Vizegespane gebunden, da das Gesetz Nr. 60/1486 ihn verpflichtete, nur einen Adligen vom betreffenden Komitat zu ernennen.

Die geschilderte Entwicklung mußte auch auf die Organisation der Justiz einigermäßen auswirken, und zwar durch die schon erwähnte sedria. Ein wichtiges Merkmal der ungarischen Entwicklung im 15. Jahrhundert war — im Gegensatz zur polnischen — die Zurückdrängung der kirchlichen Justiz. In Polen und Litauen hing im 16. Jahrhundert die rasche Verbreitung der Reformation u. a. auch mit den breiten Kompetenzen der kirchlichen Justiz auch in rein weltlichen Angelegenheiten zusammen. In Ungarn boten die Streitigkeiten mit Rom Gelegenheit dazu, diese Gerichtsbarkeit auf die eigentlichen kirchlichen Angelegenheiten, auf die zu Gunsten der Kirche verfaßten Testamente und auf Eheprozesse zu beschränken. All dies erfolgte durch königliche Dekrete und führte teilweise zur Stärkung der königlichen und der Komitatsjustiz.

Es ist notwendig, kurz auch auf die Entwicklung der Finanzpolitik hinzuweisen, da diese in der Zeit der Türkenkriege einen sehr wichtigen Platz einnahm und mehrere neue Charakterzüge erhielt. Die erste regelmäßige Jahressteuer für den Staat war mit Karl Robert von Anjou verbunden. Sie war eine nach den Bauernhufen zu zahlende Steuer. 1336 führte er die erste außerordentliche Steuer, das subsidium, ein. Von Bedeutung war auch Sigismunds Finanzpolitik; durch sein Dekret von 1405 wurde das Land erneut als ein einheitliches Wirtschaftsgebiet mit einheitlicher Valuta erklärt, wodurch er eigentlich der Finanzpolitik der Anjous folgte¹⁴.

II. Matthias Corvinus

Nach 1458, der Thronbesteigung von Matthias Hunyadi, hat sich die Entwicklung des ungarischen Staats- und Rechtswesens eine ganz neue Richtung erhalten. Matthias genoß von seinem 5. Lebensjahr an eine humanistische Erziehung; er wurde der ungarische Renaissance-König. Ähnlich wie die italienische Renaissance hatte auch die ungarische —

¹² S z e k f ú , Magyar történet, S. 435.

¹³ Ebenda, S. 535.

¹⁴ M o l n á r , a. a. O. S. 116.

verkörpert durch König Matthias I. — einen starken nationalen Charakter. Das ungarische Nationalbewußtsein war eine ungarische Variation des italienischen Nationalismus. Matthias vertrat trotz seiner großen Eroberungen die Idee des ungarischen nationalen Königreiches. Seine Eigenschaft als König von Böhmen trennte er ständig von jener des ungarischen Königs. Die italienische Renaissance erlaubte praktisch alle Mittel gegenüber dem Feind und Matthias war in dieser Beziehung ebenfalls nicht wählerisch. Er ließ seine ehemaligen Freunde und Anhänger, die mit der Zeit — da sie seine Politik nicht begriffen — seine Gegner und sogar Feinde wurden, ihres Postens entheben und mehrere von ihnen einsperren. Den Erzbischof von Kalocsa ließ er ohne Verfahren inhaftieren, obwohl dieser ihm früher große Verdienste erwies. Eines tat er jedoch nicht; Er ließ keine Todesstrafe zu¹⁵!

Sein Hauptbestreben war, besonders in den ersten zwei Jahrzehnten seiner Herrschaft, sich von jenen Schranken zu befreien, welche ihm durch die Ständestaatlichkeit aufgezwungen worden sind. Gegenüber dem Reichstag vertrat er die Auffassung: Er allein vertrete die gesamtstaatlichen Interessen, deshalb könne er — der König — den Ständen auch etwas Versprechen, was er aber nicht einhalten wolle! Er leistete sogar auf mehreren Reichstagen den Eid, er werde keine neuen oder weiteren Steuern erheben; am nächsten Reichstag stellte er jedoch erneut eine solche Forderung. Als Rechtfertigung betonte er später, die Stände hätten die Steuern freiwillig angenommen. Er weigerte sich mit Massenversammlungen zu verhandeln — wie erwähnt — und als er seinen Thron etwas festigen konnte, lud er den Adel durch Komitats-Deputierte zum Reichstag ein. Dazu noch verlangte er für die Deputierten die plena facultas, ohne Komitats-Instruktionen. Auf diese Weise konnte er mit ihnen erfolgreicher verhandeln. Er handelte also mit »mentalis reservatio«; die Folge seiner Auffassung war, daß die Gesetze weder von ihm noch von den Ständen ernst genommen worden sind. Ein Beweis dafür liefert die ständige Wiederholung, besonders der Steuergesetze. In der Einstellung des Adels zu den Reichstagen trat ganz logisch eine grundlegende Änderung ein. Er war nicht mehr für das persönliche Erscheinen, sondern befürwortete eher — wie auch der König — die Vertretung durch die Komitats-Deputierten.

Das Ziel von Matthias war die Schaffung eines großen Reiches, mit dessen Kräften er die Türken aus Europa verjagen kann. Aus diesem Grunde hörte er schon in den 60er Jahren mit den Türkenkriegen im wesentlichen auf und konzentrierte seine Politik auf Böhmen und Austria. Die jahrzehntelangen Spannungen zwischen Rom und Böhmen gaben ihm die Möglichkeit zur Einmischung und 1468 erklärte er den Krieg gegen Poděbrad. Schon 1469 übernahm er von den katholischen Ständen Böhmens die tschechische Krone. Der Krieg ging jedoch erst durch den Olmützer Vertrag 1479 mit der Teilung Böhmens zu Ende. Matthias erhielt die Nebenländer Schlesien und Lausitz. Auf seine diplomatischen

¹⁵ F r a k n ó i, Mátyás király élete.

Fähigkeiten ist bezeichnend, daß er in seinem Konflikt mit Friedrich III. Polen fernhalten konnte¹⁶.

Seine Kriege gegen die Türken, gegen Böhmen, Polen und Friedrich III. nahmen die Kräfte des Ungarischen Königreiches mehr als genug in Anspruch. Steuerreform, Armeereform, Zentralisierung und Bürokratisierung der Macht waren die wichtigsten Charakterzüge seiner 32 jährigen Regierungszeit.

Die Einnahmen seines Vorgängers, László V. (1453—57) beliefen sich auf etwa 218.000 Forint im Jahr, jene von Matthias auf etwa 6,8 Millionen¹⁷. Er erreichte diesen Anstieg durch die Erhöhung der Regale-Einnahmen, die Judentaxe inbegriffen. 1467 ließ er auch ganz neue Steuern einführen, da ein großer Teil gerade der mächtigen Barone bis dahin von den Steuern befreit war. Des öfteren erhielt Matthias auch vom Papst und Venedig größere Unterstützungen zur Vorbereitung zum Türkenkrieg. Auch die nach den bäuerlichen Hufen zu zahlenden Steuern wurden unter ihm etwa auf das Dreifache erhöht.

Ohne geordnete Finanzen hätte Matthias seine aktive Außenpolitik nicht betreiben können. Für seine Kriegspläne brauchte er eine starke und moderne Armee, und zwar möglichst unabhängig von den Ständen. Am Beginn seiner Herrschaft gab es nur die nach der Anzahl der Bauernhufen ausgestellten Bauerntruppen und die Banderien der Barone und Bischöfe. Später stützte er sich hauptsächlich auf seine Söldnertruppen und setzte sich dafür ein, daß barones et praelati anstelle der Banderien ihm Geld zahlen¹⁸. Die Bauerntruppen wurden in die Komitatseinheiten eingeschaltet¹⁹. Das Hauptgewicht legte jedoch Matthias auf die Söldner, deren Kern die Hussiten bildeten. Die genaue Stärke kennen wir nicht; 1487, anlässlich einer Truppenschau in Wienerneustadt, marschierten etwa 20.000 Reiter und 8000 Infanteristen auf. Auf diese Weise machte er sich vom Adel unabhängig.

Die Regelung der Justiz diente seiner Zentralisierungspolitik; durch seine Justiz- und Verwaltungsreformen wollte er Ungarn wenn nötig mit Gewalt, aus dem Mittelalter ausreißen. Dabei ging er vom Gedanken aus, die königliche Macht sei im Interesse der Unterdrückten auszuüben. Sofort nach seiner Thronbesteigung ließ er vom Reichstag strenge Gesetze gegen die eigenmächtigen Barone bzw. deren Gewalthandlungen verabschieden. Die Barone mußten im königlichen Hof, in der Anwesenheit des Königs, vor Gericht gestellt werden.

Sowohl die Justizreform als auch seine Verwaltungsreform lassen sich u. a. damit charakterisieren, daß er infolge seines Mißtrauens gegenüber den Großgrundbesitzern diese von den letzten Entscheidungen fernhalten wollte. Das letzte Wort wurde z. B. in der Justiz, in den Angelegenheiten der Barone, der königlichen Kurie vorbehalten. Diese wurde unter Matthias das erste ständige Gericht in Ungarn. In der Gerichtsbar-

¹⁶ Szekfű, S. 513.

¹⁷ Ebenda, S. 529.

¹⁸ Csizmadia, S. 149—150.

¹⁹ Molnár, S. 316.

keit des Hofes erhielten die von ihm abhängigen Funktionäre der königlichen Kanzlei, die praktisch alle Rechtsgelehrten waren, das entscheidende Wort. Durch die Verbindung der zentralen Justiz mit der Kanzlei, der sog. kleinen königlichen Kanzlei, trennte er Justiz und Politik. Andererseits erhielten in der zentralen Justiz als Beisitzer jetzt auch Angehörige des Mitteladels eine beträchtliche Rolle. Die Gerichtsbarkeit des Palatinus auf der Provinz ließ er zuerst einschränken und 1486 beseitigen. Auch der Palatinus kam in den Hof, wo aber seine Justizkompetenzen sehr stark beschnitten wurden²⁰.

Unter Matthias entwickelte sich das nachher jahrhundertlang praktizierte System der höheren Gerichtsbarkeit. Es entstanden die *tabula regia judiciaria*, unter dem Präsidium eines Locumtenens und als Berufungsorgan bzw. als oberstes Gericht die *curia regia*. Nach der Liquidierung der palatinalen Gerichtsbarkeit auf dem Lande wurden die zivilrechtlichen Prozesse des Adels im königlichen Hof entschieden.

Auch in der Komitatsjustiz ging die schon unmittelbar vor ihm eingeschlagene Entwicklung weiter: Der Hochadel verlor einen weiteren Teil seines Einflusses auf das Komitatsgericht, die *sedes judiciaria* und die führende Rolle in ihr wurde von den höheren Schichten des Mitteladels übernommen.

Durch die Zentralisierung der Staatsverwaltung gerieten die Angehörigen des Hochadels noch mehr in den Hintergrund. Die Gefahr einer zentrifugalen Entwicklung wie z. B. unter Sigismund, hörte jetzt völlig auf²¹. Ohne die Aufstellung von neuen Regierungsorganen, durch innere Reglemente, vermochte Matthias die Zentralverwaltung zu reorganisieren, wodurch auch die Kompetenzen des königlichen Rates beschnitten wurden. Dieser hätte für seine Ziele eventuell gefährlich werden können. Der Rat wollte nämlich in den ersten Jahren der Herrschaft des jungen Königs eine Art kleinliche Betreuung übernehmen und die königliche Macht einschränken. Auf den ersten Dokumenten, die der Rat erließ, figurierten Name und Stempel des Ratsvorsitzenden. Die von seiner Person abhängige Kanzlei verband nachher Matthias mit dem königlichen Rat; es war die Kanzlei, welche die einzelnen Angelegenheiten für den Rat bearbeitete, die Beschlußentwürfe unterbreitete und Informationen erteilte. Es hing vielleicht ebenfalls mit Matthias' Mißtrauen gegenüber dem Hochadel zusammen, daß die Funktionäre der Kanzlei entweder Angehörige des Mitteladels oder von ihm neulich in den Hochadel erhobene Leute waren. Die Sekretäre der Kanzlei, die die wichtigsten Aufgaben übernahmen, waren meistens talentierte jüngere Leute von niedrigerer sozialer Herkunft. Unter ihnen war auch Tamás Bakócz, der spätere Primas von Ungarn. Schon gegen Ende der 70er Jahre des 15. Jahrhunderts wurden für den königlichen Rat etwa 59 % aller Angelegenheiten — und dazu die wichtigsten — von den Kanzleisekretären bearbeitet.

²⁰ Gerics: Beiträge zur Geschichte der Gerichtsbarkeit; Ferner Bertényi, Zur Gerichtsbarkeit des Palatinus.

²¹ Kardos, A magyarországi humanizmus.

Auch in Schlesien, das von Ungarn erobert wurde, führte Matthias im Interesse der Zentralisierung und gegen die schlesischen fürstlichen Familien eine ähnliche Verwaltungsreform ein. Er erhielt Schlesien 1479 durch den Olmützer Vertrag, seine Reform hat er jedoch in dem von ihm schon früher besetzten Land vorher eingeführt. Er ließ es nicht zu, daß sich die einheimischen piastischen Fürsten eigenwillig mit ausländischen Mächten in Verbindung setzten und gegeneinander ständig Kämpfe führten. Er wollte die innere Sicherheit und Stabilität auch in Schlesien gewährleisten, wie es ihm gegen Mitte der 70er Jahre in Ungarn gelungen ist. Die Fürstentage wurden ihrer Kompetenzen beraubt, sie hatten die Mitteilungen der königlichen Kommissare einfach zur Kenntnis zu nehmen. Matthias ernannte für Schlesien einen Oberhauptmann (főkapitány) und auch die übrigen Würdenträger wurden von ihm ernannt. Früher waren es die Fürsten, welche die Steuern bestimmten, 1474 hat Matthias auch in Schlesien ein einheitliches Steuersystem eingeführt. Die Landtage hatten zwar rein formell auch weiter das Recht auf die Ausschreibung der Steuern, dies wurde aber in Schlesien ebenfalls zu einer reinen Formalität, wie in Ungarn. Mähren hat seine aufgeklärte Diktatur ebenfalls zu spüren bekommen; die mährischen Stände wurden auf ihren Landtagen vielleicht noch mehr unter Kontrolle gehalten, da viele von ihnen mit dem böhmischen König, Wladyslaw, paktierten. Dieser war dadurch berühmt geworden, daß er seinen Untertanen praktisch alles erlaubte. Als er nach Matthias' Tod 1490 ungarischer König wurde, erhielt er den Namen »Dobrze László«, da seine Antwort auf alle Fragen nur »gut« oder »ja« lautete.

Matthias hat auf zwei weiteren Gebieten eine sehr positive, man könnte sagen, eine fortschrittliche Politik geführt, nämlich gegenüber den Bauern und dem Bürgertum. Wie sein Vater setzte sich auch Matthias für die Freizügigkeit der Bauern ein. Dies lag im Interesse nicht nur des Bauerntums, sondern auch der Städte und sogar der Familie Hunyadi, in deren riesigen Besitzungen eine große Zahl von Städten zu finden war. Die Städte haben die Bauern nicht als »cives«, sondern als Arbeitskräfte aufgenommen; die Grundbesitzer wollten ihre Bauern aber schon damals an Grund und Boden binden. Die Vorgänger, die Könige Albrecht (1437—39) und László V., konnten die diesbezüglichen Bestrebungen der Grundherren kaum in Zaum halten. Es war Sigismund, der große Förderer des ungarischen Städtewesens, der sich dem Adel erfolgreich widersetzen konnte und das Recht des Bauern auf die Freizügigkeit öfters garantierte. Die Wiederholung zeigt jedoch, daß es nicht so einfach war, den Adel zu zwingen, die königlichen Dekrete zu respektieren. Die Grundherren unternahmen nämlich verschiedene Versuche, die Bauern z. B. unter Berufung auf die Nichtbezahlung der Steuern oder Schulden zurückzuhalten.

Auch Matthias mußte ziemlich lange gegen den Adel kämpfen und die Suspendierung der bäuerlichen Freizügigkeit dreimal (1459, 1463 und 1474) hinnehmen²². Das waren die Jahre, in welchem er auf die Unter-

²² Csizmadia, S. 103.

stützung des Adels besonders angewiesen war. Nachdem er aber seine Position zu festigen vermochte, handelte er auch in dieser Beziehung eindeutig und entschieden im Interesse der Bauern. Das Gesetz Nr. 39/1486 verkündete die Freizügigkeit der Bauern für ewige Zeiten.

Unter Matthias lebten die Bauern trotz der ständig steigenden Steuern gut und sie genossen die Sicherheit gegenüber ihren Herren, da sie wußten, Matthias stehe hinter ihnen. Die sich im 14. und 15. Jahrhundert ausdehnende grundherrliche Gerichtsbarkeit wurde unter die Kontrolle des Komitates gestellt, wo der Einfluß des Hofes beträchtlich zunahm.

Die Grundherren konnten die bäuerlichen Feldergemeinschaften nicht überall beseitigen und dies erwies sich als eine indirekte Garantie einer beschränkten bäuerlichen Autonomie. In diesen Dörfern bezahlten die Bauern die Steuern kollektiv; es war die Gemeinde und nicht der Einzelbauer, der mit dem Grundherrn Kontakt pflegte. Den Bauern war es erlaubt, ein Stück Land von den Grundherren in Pacht zu nehmen, da diese öfters außerstande waren, ihre Besitzungen sogar einigermaßen zu bestellen. Die auch vorher existierende wohlhabende bäuerliche Schicht wurde noch wohlhabender und viele Bauern begaben sich in die Städte. Sie ließen sich dort nieder und wurden öfters Handwerker. Auch der Weg zum Adel stand durch eine Heirat offen. Um die Lage der Bauern weiter zu festigen und eine übermäßige Abwanderung in die Städte zu verhindern — da dies mit der Vernachlässigung der bäuerlichen Wirtschaft verbunden war —, verlieh der König vielen Bauerndörfern das Recht, Märkte und — durch selbstgewählte Bauernrichter — eigene Justiz zu haben. Unter Matthias belief sich die Zahl dieser »oppida« auf etwa 800; ein Drittel der Marktflecken lag jedoch auf königlichem Boden²³.

Matthias war auch den Städten behilflich, sich vom Hochadel und den Komitaten zu trennen. Schon unter Sigismund konnten sich die Städte mit ihren Beschwerden an den Hof wenden, wo als ständiger Richter für die Städte der »magister tavernicorum« (tárnokmester) amtierte. Im 15. Jahrhundert war es aber nicht möglich, Prozesse zwischen Bürgern bzw. Bürgern und Städten direkt vor den königlichen Hof zu bringen; das Gericht des »magister tavernicorum« galt als Berufungsinstanz. Dieses Gericht erarbeitete die Regelmements für das Prozeßrecht und die Grundsätze des städtischen Rechts, im allgemeinen nach dem Budaer Recht, das sich seinerseits auf das Magdeburger Stadtrecht stützte. Der »magister tavernicorum« bestätigte unter Matthias eine ganze Reihe von materiellen und prozeßrechtlichen Bestimmungen (Artikeln). Unter Matthias kamen die Vertreter der Städte jährlich einmal zusammen, um die an dieses oberste Städtegericht berufenen Angelegenheiten zu behandeln. Das Gericht tagte in Buda, da das Budaer Recht den größten Einfluß auf die städtische Gerichtsbarkeit ausübte.

Wenn man Hunyadis Anstrengungen im Interesse der Aufrechterhaltung der Ordnung, seinen Einsatz im Interesse der Verbesserung der

²³ Szekfű, S. 250.

Lage der unteren Schichten im Auge behält, so kann man verstehen, daß im Volksmund König Matthias jahrhundertlang als der »Gerechte« bezeichnet wurde. Nach seinem Tode verbreitete sich unter den Bauern die Angst: »König Matthias starb, das bedeutet das Ende der Gerechtigkeit«.

1490 starb Matthias, und zwar völlig unerwartet und nach ihm fiel Ungarn erneut ins dunkle Mittelalter, in Anarchie und Unordnung zurück. Ungarn trennte sich von dem auf dem Wege der Renaissance und des neuzeitlichen Absolutismus voranschreitenden Westen und lebte erneut unter chaotischen Zuständen, vielleicht noch mehr als zwischen 1301 und 1308, vor der Thronbesteigung des ersten Anjou-Königs, oder wie in den ersten zwei Jahrzehnten der Herrschaft von Sigismund oder nach dessen Tod. Seine Reformen wurden rückgängig gemacht, der Bauer wurde bald seinem Herrn ausgeliefert. Die Kluft zwischen Hof und Adel, Hochadel und Mitteladel, Adel und Stadt, Adel und Bauern wurde immer tiefer und dies gerade in einer Zeit, wo Ungarn seine Kräfte hätte sammeln müssen, um sich vor den Türken verteidigen zu können.

Schrifttumsverzeichnis

- Bertényi, Iván: Zur Gerichtsbarkeit des Palatinus und des Landesrichters (judex curiae regiae) in Ungarn im XIV. Jahrhundert. *Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös nominatae. Sectio historica* 7. Budapest 1965, S. 29—42.
- Csizmadia, Andor (Red.): Magyar állam-és jogtörténet [Ungarische Staats- und Rechtsgeschichte]. Bd. 2. Budapest 1971, S. 89.
- Eckhart, Ferenc: A szentkorona-eszme története [Geschichte der Idee der Heiligen Krone]. Budapest 1941.
- Eckhart, Ferenc: Magyar alkotmány- és jogtörténet. [Ungarische Verfassungs- und Rechtsgeschichte]. Budapest 1946.
- Elekes, Lajos: Mátyás és kora [Matthias und sein Zeitalter]. Budapest 1956.
- Elekes, Lajos: A központosító politika belső erőforrásai a XV. század második felében [Die inneren Quellen der Zentralisierungspolitik in der zweiten Hälfte des XV. Jahrhunderts] in: *Századok* 89 (1955) S. 1—33.
- Elekes, Lajos; Léderer, Emma; Székely, György: Magyarország története az őskortól 1526-ig [Ungarns Geschichte vom Urzeit bis 1526]. 2. Aufl. Budapest 1965, S. 143—367.
- Fraknói, Vilmos: Magyarország egyházi és politikai összeköttetései a római Szentszékkal [Kirchliche und politische Bindungen Ungarns mit dem Heiligen Stuhl in Rom]. Bd. 2. Budapest 1902.
- Fraknói, Vilmos: Mátyás király élete (Magyar történelmi életrajzok, Bd. 31. [Das Leben von König Mathias. (Ungarische historische Biographien), Bd. 31.] Budapest 1890.
- Gerics, József: Beiträge zur Geschichte der Gerichtsbarkeit im ungarischen königlichen Hof und der Zentralverwaltung im XIV. Jahrhundert.

- Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös nominatae. Sectio historica 7. Budapest 1965, S. 3—28.
- Gunst, Péter [Redaktion]: Magyar történelmi kronológia. Az őstörténettől 1966-ig [Ungarische Geschichtschronologie. Von der Urzeit bis 1966]. 2. Aufl. Budapest 1970.
- Hóman, Bálint; Szekfű, Gyula: Magyar történet [Ungarische Geschichte]. Bd. 3. von Szekfű, Gyula. Budapest 1936.
- Kardos, Tibor: A magyarországi humanizmus kora [Das Zeitalter des ungarländischen Humanismus]. Budapest 1955.
- Kardos, Tibor: Zentralisation und Humanismus im Ungarn des 15. und 16. Jahrhunderts. In: Székely, Gy. und Fügedi, E.: La Renaissance et la Réformation en Pologne et en Hongrie. Budapest 1963, S. 397—414.
- Mályusz, Elemér: A magyar rendi állam Hunyadi korában [Der ungarische Ständestaat in der Zeit Hunyadis], in: Századok, 91 (1957) S. 46—153 und S. 529—602.
- Mályusz, Elemér: A konstanzi zsinat és a magyar főkegyúri jog [Die Konstanzer Synode und das ungarische Oberpatronatsrecht]. Budapest 1939.
- Mályusz, Elemér: Zsigmond király központosító törekvései Magyarországon [Die Zentralisierungsbestrebungen von König Sigismund in Ungarn]. Történelmi Szemle, Budapest, Nr. 2—3 (1960) S. 162—192.
- Molnár, Erik [Red.]: Magyarország története [Die Geschichte Ungarns]. Bd. 1. Budapest 1964.
- Sarlós, Márton: A »Szent Korona tan« kialakulásához. A 15. századbeli magyar államfelfogás és szellemtörténeti jogtörténetünk [Zur Entstehung der »Lehre der Heiligen Krone«. Die ungarische Staatsauffassung des XV. Jahrhunderts und unsere geistesgeschichtliche Rechtsgeschichte], in: Jogtudományi Közlöny, Nr. 7—8 (1959) S. 357—362.

Bemerkungen zur Legitimitätsvorstellung bei Matthias Corvinus

Nach dem Tod von Ladislaus Postumus konnten sich in Böhmen und Ungarn zwei Herrscher durchsetzen, die im Gegensatz zu Kaiser Friedrich III. und dem polnischen König keiner alten Dynastie entstammten. Dabei hatte insbesondere Matthias Corvinus den Widerstand einer einflußreichen Magnatenpartei zu überwinden, die zur Sicherung ihrer Privilegien einen Habsburger als König von Ungarn vorgezogen hätten. Dieser Habsburger — Friedrich III. — verfügte nicht nur über die »idoneitas«, sondern auch über die ungarische Krone, die die Witve König Albrechts II. mit nach Wien gebracht hatte. Erst nach langen Verhandlungen war Friedrich III. bereit, im Vertrag von Wiener Neustadt 1463/64 gegen Geldzahlungen, Gebietsabtretungen und der Anerkennung der habsburgischen Erbfolge in Ungarn — falls Matthias ohne legitime männliche Erben sterben sollte — die ungarische Krone an Matthias herauszugeben¹. Den Titel eines Königs von Ungarn aber behielt Friedrich III. bei.

So sehr Matthias zur Festigung seiner Legitimität der Krone bedurfte, so demütigend waren für ihn die von Friedrich III. diktierten Vertragsbedingungen. So ist der hunyadisch-habsburgische Gegensatz in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts zum großen Teil die Geschichte der ungarischen Revisionsbestrebungen hinsichtlich jenes Vertrages, der der Herausbildung einer hunyadischen Hegemonialstellung im Donauraum im Wege stand. Andererseits ist er ein Folge der hartnäckigen Hausmachtspolitik des Kaisers, der alle Demütigungen und den Verlust eines Teils seiner Erblände in Kauf nahm, bevor er jenen Rechtsanspruch auf Ungarn aufgab, den er sich im Vertrag von Wiener Neustadt zusichern ließ. Diesen Widerspruch der gegensätzlichen Interessen, der durch die Vereinbarung von 1463/64 nur notdürftig überbrückt worden war, versuchte Matthias durch seine Wahl zum König von Böhmen zu seinen Gunsten zu entscheiden. Doch Friedrich III. widersetzte sich fortan allen freundschaftlichen Annäherungsversuchen und kriegerischen Drohungen des Ungarn, die das Ziel hatten, den Kaiser zu einem Verzicht auf die habsburgischen Thronfolgeansprüche in Ungarn zu bewegen.

Die Hartnäckigkeit des Kaisers zwang Matthias in seinen dynastischen Bestrebungen die Friedrich III. indirekt im Vertrag von Wiener Neustadt anerkannt hatte, zeit seines Lebens zum Kampf an der Westgrenze seines Reiches, dem er schließlich alle anderen außenpolitischen Unternehmungen unterordnete. Es war die Auseinandersetzung zwischen dem »homo novus«, der dem walachischen Komitatsadel entstammte, und den Mächten, die sich auf das Legitimitätsprinzip, auf die Tradition und den Herrschaftsanspruch einer alten Dynastie stützten.

¹ Zum Vertrag von Wiener Neustadt vgl. Nehring, Karl: Matthias Corvinus, Kaiser Friedrich III. und das Reich. München 1975 S. 13—23.

Es fehlt nicht an zahlreichen Zeugnissen seitens der in- und ausländischen Gegner des Corvinen, die ihm das legitime Recht eines Königs von Ungarn absprechen. Für Friedrich III. war Matthias nur ein gewählter König, für den brandenburgischen Kurfürsten Albrecht Achilles ein »uffgeruckter Fürst«, die Jagiellonen sahen in Matthias den »rex Hungariae modernus«², dem das göttliche Königsheil fehle, und Georg Heimbürg, der enge Vertraute des böhmischen Königs Georg Podiebrad, drohte Matthias in Anspielung auf seine wallachische Herkunft, ihn dorthin zurückzutreiben, »als seine Eltern gewest seien«. Auch der Teil der ungarischen Adelsopposition, der zu Beginn der Herrschaft von Matthias mit dem Kaiser sympathisierte, betrachtete Matthias aufgrund seiner Abstammung von einem wallachischen Vater und einer ungarischen Mutter als »Bastard«, als »valachorum regulum«³, und hob demgegenüber die Idoneität des Kaisers, dessen »probitas«, »caesarea dignitas« und dessen legitimes Erbrecht in Ungarn hervor, weil seine »caesarea maiestas regi Ladislao sanguine coniuncta fuit... et sibi haereditario iure in aliis relictis per ipsum principatibus et terris successit.«⁴

Zur Anerkennung und Sicherung seiner Herrschaft suchte Matthias seine zukünftige Frau unter den Töchtern des polnischen Königs und des Kaisers. Zunächst ließ Matthias um die Tochter Kasimirs IV. werben, um jene Hedwig, die später mit dem bayerischen Herzog Georg die Landshuter Hochzeit feierte⁵. Doch trotz der Zusicherung der jagiellonischen Erbfolge in Böhmen seitens der ungarischen Unterhändler ging der polnische König auf die ungarische Werbung nicht ein. Peter Eschenloher, der damalige Stadtschreiber von Breslau berichtet: »Die Polen verschlugen und achteten diesen Matthias samt ungleich und untauglich der königlichen Tochter von Polen«⁶. Auch bei einem erneuten Versuch verwiesen die Polen auf die niedere Abstammung des ungarischen Königs, die »samt spottlich, samt unedlich, samt nichts zu rechnen sei«⁷.

So setzte Matthias seine ganze Hoffnung auf ein Fürstentreffen mit dem Kaiser in Wien zu Beginn des Jahres 1470. Unter Hervorhebung des Vater-Sohn-Verhältnisses, wie es 1463 vereinbart worden war, glaubte Matthias, die Zustimmung des Kaisers für die Ehe mit dessen Tochter Kunigunde zu erreichen. Vom polnischen König Kasimir IV. abgelehnt, sollte eine verwandtschaftliche Verbindung zum Kaiserhaus das Ansehen und die Legitimität der Herrschaft des Hunyaden gegenüber den europäischen Fürsten festigen. Darüber hinaus konnte Matthias in der Form

² Prochaska, Antoni: Wyprawa św. Kazimierza na Węgry (1471 do 1474). In: *Ateneum Wileńskie* 1 (1923) S. 22.

³ Bonfini, Antoni de: *Rerum Ungaricarum decades*. Hrgg. I. Fögel u. a. 4 Bde. Lipsiae, Budapest 1936—1941. Hier Bd. 3 S. 224.

⁴ Kovachich, Martius Georgius: *Vestigia comitorum apud Hungaros*. Budae 1790 S. 349.

⁵ Vgl. Nehring, Karl: Die ungarische Außenpolitik in der Zeit der Landshuter Hochzeit, In: *Österreichische Osthefte* 18 (1976) S. 236—245.

⁶ Eschenloher, Peter: *Geschichten der Stadt Breslau*. Hrg. J. Kunisch. Breslau 1872. Bd. 2. S. 126.

⁷ Ebd. S. 244.

einer Mitgift eine friedliche Revision des Vertrages von Wiener Neustadt, die Rückgabe der westungarischen Gebiete und vielleicht sogar die Aufgabe des habsburgischen Erbrechts auf Ungarn erwarten.

Es liegt die Vermutung nahe, daß auch die römische Königswürde Gegenstand der Gespräche zwischen Matthias und Friedrich III. war⁸, doch wäre es eine Überinterpretation der Quellen, dieser Vermutung mehr Gewicht beizumessen, als den Hoffnungen des Corvinen, durch eine Ehe mit Kunigunde den latenten habsburgisch-hunyadischen Gegensatz aufzuheben. Die Spekulationen über das römische Königtum wurden ohnehin am Hofe von Prag ernster genommen als in Wien oder Buda. Mag Matthias auch mit dem Gedanken einer Kandidatur für das römische Königtum gespielt haben, so war die Sicherung seiner Stellung als einziger König von Ungarn für ihn weitaus bedeutender, wie es auch aus seinem späteren Verhalten gegenüber dem Kaiser hervorgeht.

Friedrich III. wollte nicht selber dazu beitragen, daß die Aussichten einer habsburgischen Thronfolge in Ungarn eingeschränkt oder unmöglich gemacht wurden, denn noch hatte Matthias keine legitimen männlichen Nachkommen. Italienische Berichte sprachen von den »discordi della dotta«⁹ sowie davon, daß die Verhandlungen in Wien an der Existenz des elfjährigen Maximilian gescheitert seien. Im Interesse seiner Hausmachtspolitik hatte der Kaiser die Bitte um die Hand seiner Tochter zurückgewiesen. Nachdem es noch zu Auseinandersetzungen wegen der ungarischen Hilfe für den österreichischen Adligen Andreas Baumkirchner gekommen war, ist Matthias »ohne end und ohne urlaub vom kaiser geschieden«¹⁰.

Den Nachteil, den Matthias seiner niederen Abstammung zu verdanken hatte, kompensierte er auf vielfältige Weise. Im Geiste des Humanismus erzogen, baute er Buda und Visegrád zu Zentren der Kunst und Kultur der italienischen Renaissance aus und beschäftigte an seinem Hofe italienische Gelehrte und Künstler, die seiner Herrschaft jenen äußeren Glanz verliehen¹¹, der in eigenartigem Gegensatz zur Kultur am Hofe des Kaisers stand, die in ihrem geistigen und künstlerischen Ausdruck noch ganz der Spätgotik verhaftet blieb. Doch dürfen die vielfältigen Beziehungen des Ungarn zu Fürsten und Künstlern der italienischen Stadtstaaten, die Errichtung großer Renaissancebauten sowie der seinerzeit hochberühmten Bibliotheca Corviniana¹², die neben der des Vatikans

⁸ In diesem Sinn äußert sich Fraknói, Vilmos: *Mátyás törekvései a császári trónra*. Budapest 1914. Zur Kritik von Franknóis einseitiger Quelleninterpretation vgl. N e h r i n g : Matthias Corvinus S. 201.

⁹ Mailand. Archivio di Stato. Arch. Duc. Visc.-Sforz. Busta 355: Bericht von G. von Collis aus Venedig vom 30. April 1470.

¹⁰ Deutsche Reichstagsakten Bd. 22 Nr. 34 [im Druck].

¹¹ Zur Kunst und Kultur am Hof von Matthias Corvinus vgl. Balogh, Jolán: *A művészet Mátyás király udvarában*. 2 Bde. Budapest 1966. Von dem gleichen Werk ist eine deutschsprachige Kurzfassung erschienen: Dies.: *Die Anfänge der Renaissance in Ungarn*. Matthias Corvinus und die Kunst. Graz 1975.

¹² Csapodi, Csaba u. Klára: *Bibliotheca Corviniana*. Die Bibliothek des Königs Matthias Corvinus von Ungarn. München, Berlin 1969.

und der der Medici zu den kostbarsten und umfangreichsten ihrer Zeit zählte, nicht darüber hinwegtäuschen, daß die Renaissance in Ungarn nur am Hofe und bei einigen Magnaten Eingang gefunden hatte und im Kontrast zu den wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Verhältnissen in Ungarn stand, die es nicht zulassen, bei aller Undefiniertheit des Begriffes, Ungarn als Renaissancestaat zu bezeichnen. Dies schließt nicht aus, daß Matthias es ausgezeichnet verstand, den künstlerischen Pomp der Renaissance in den Dienst seiner Herrschaft zu stellen, wie dies bei Fürstentreffen, Empfängen von Botschaftern an seinem Hof und bei der Entsendung von Gesandten zum Ausdruck kam. Matthias' Verhältnis zur Renaissance in Ungarn war zum großen Teil bestimmt von deren Rolle als Legitimitätsfaktor seiner Herrschaft. Als Symbol seines Herrschaftsanspruches überstrahlte sie den bescheidenen Glanz der kaiserlichen Hofhaltung in Wien, Wiener Neustadt und Graz und verlieh dem Corvinen jenes Überlegenheitsgefühl, für das die habsburgischen Ansprüche auf Ungarn eine ständige Provokation waren.

In diesem Sinne förderte Matthias auch den dynastischen Panegyricismus an seinem Hofe, in dessen Rahmen sein Hofhistoriograph Bonfini die Abstammung des ungarischen Königs auf das römische Adelsgeschlecht der Corvini zurückführte, das auf göttlichen Befehl wiederauferstanden sei¹³. Bezeichnenderweise geschah dies in Abgrenzung zu einem anderen homo novus, in Abgrenzung zu der Abstammung Georg Podiebrads. Um die vornehme Herkunft Matthias' durch ein näher zurückliegendes Ereignis noch zu unterstreichen, griff Bonfini eine Erzählung seiner Zeit auf, nach der der Vater von Matthias, Johann Hunyadi aus einer Liaison König Sigismunds mit einer walachischen Adelstochter entstammt sein sollte und somit der spätere deutsche Kaiser der Großvater von Matthias gewesen sein sollte¹⁴. Realistischer war die Einstellung des ungarischen Komitatsadels zur Abstammung von Matthias. Da seit dem Aussterben der Arpaden kein Ungarn mehr die ungarische Krone getragen hatte, sahen sie nach den verschiedenen Thronfolgekämpfen jetzt in Matthias ihren »dominus naturalis«¹⁵ und stellten die Würde eines gewählten ungarischen Königs über den Legitimitätsanspruch alter Dynastien.

In diesem Zusammenhang soll auf eine bisher unbekannte Quelle aufmerksam gemacht werden, die sich in der Handschriftenabteilung der Bayerischen Staatsbibliothek befindet¹⁶. Es handelt sich dabei um einen Aufruf des ungarischen Königs zur Gründung eines Ritterordens zur Bekämpfung der Türken. Nachdem Karl Robert 1326 den Hl. Georgs Orden gestiftet hatte und König Sigismund den Drachenorden gegründet hatte¹⁷, war dies der dritte und wahrscheinlich auch der kurzfristigste

¹³ Bonfini: *Rerum Ungaricarum* 3 S. 206.

¹⁴ Ebd. S. 224f.

¹⁵ Magyar Törvénytár. *Corpus Iuris Hungarici*. Hrg. D. Márkus. Bd. 1 Budapest 1899 S. 372 Art. 1474, 1.

¹⁶ Cod. germ. 6006 Fol. 2r—3v. Vgl. die Reproduktion S.

¹⁷ Vgl. Baranyai, Béla: Zsigmond király ú. n. Sárkány-rendje. In: *Századok* 59/60 (1925/26) S. 561—591, 681—719.

Versuch zur Errichtung eines Laienordens in Ungarn. Diese Ordensgründung ist natürlich nicht nur in ihrer ungarischen Tradition zu sehen, sondern vor allem im Zusammenhang mit der großen Ausstrahlung des 1430 gegründeten burgundischen Ordens vom Goldenen Vlies¹⁸. Dieser Orden beinhaltete nicht nur ein politisches Ziel wie den Kreuzzug gegen die Türken, sondern zog auch Ritter aus anderen Ländern an, was der Bedeutung und Stellung des burgundischen Herrschers zuträglich war. Als eine Art Gegenwehr gründete der französische König Ludwig XI. 1469 den Michaelsorden. In diesem Zusammenhang ist auch Matthias' Aufruf zur Ordensgründung aus dem Jahre 1472 zu verstehen, der an alle christlichen Ritter gerichtet, die Souveränität des Ordensgründers und dessen Stellung als christlicher Herrscher unterstreichen sollte. Weitere Einzelheiten über diese Ordensgründung müßten noch untersucht werden, so z. B. hinsichtlich der päpstlichen Bestätigung oder der Ikonographie des geplanten Ordenszeichen¹⁹.

Wesentlichen Anteil an dem Emanzipationskampf des Corvinen gegenüber den legitimistischen Mächten hatte bis zum Ende der siebziger Jahre die Kurie, die in Ungarn das *antemurale della christianità* sah. Diese Bezeichnung, die unter König Wladislaw I. in Ungarn allgemein bekannt wurde und die Frontstellung gegen die Türken bezeichnete, sicherte dem Corvinen zunächst die Unterstützung der Päpste Pius II. und Paul II., die sich in den Thronstreitigkeiten zugunsten Matthias entschieden hatten, um ein weiteres Vordringen der Osmanen zu verhindern. Matthias verstand es geschickt, das Interesse der Kurie mit seinem eigenen zu verbinden und entwickelte daraus einen Teil seiner Herrschaftsideologie, bei der er die Auffassung vertrat, daß das, was seiner Herrschaft nütze, auch zum Nutzen der Christenheit geschehe. Als »defensor fidei« war für ihn der Kampf gegen Ungarn identisch mit dem Kampf gegen die Interessen der Christenheit, so wie er seine Eroberung der böhmischen Kronländer mit den Interessen der Christenheit gleichsetzte. Da der Kaiser als oberster weltlicher Beschützer der Christenheit versagte, hatte er es ungewollt Matthias überlassen, in dem Krieg gegen die Utraquisten sich als Verteidiger des christlichen Glaubens zu legitimieren und gleichzeitig jenen Prozeß einzuleiten, der ihm »sub colore mittendi contra Turcos« die Vorherrschaft im Donauraum brachte. Matthias wußte, daß er die Anerkennung seiner Herrschaft im Westen verteidigen mußte. Dieser Zwang führte zu der für Ungarn fatalen Entscheidung, daß der ungarische König nach der Eroberung von Jajce und Šabac keinen entscheidenden Waffengang gegen die Türken unternahm und sich auf defensive Maßnahmen gegen die Osmanen beschränkte, so sehr er auch jeden Feldzug gegen sie als

¹⁸ Zur älteren Literatur vgl. Charles de Terlinden: Der Orden vom goldenen Vlies. Wien 1970.

¹⁹ Das geplante Ordenszeichen mit den Symbolen der »arma Christi« ist dargestellt auf einem Kanonblatt im Missale, das Matthias Corvinus 1469 dem Franziskaner Thomas de Ungaria geschenkt hat und in der Vatikanischen Bibliothek (Rossiana 1164) aufbewahrt wird. Diesen Hinweis verdanke ich Frau Dr. J. Balogh (Budapest).

großen Beitrag zur Verteidigung der Christenheit herauszustellen verstand. Den großen politischen und diplomatischen Erfolg, den Matthias 1477 durch den Ausgleich mit dem Kaiser und 1479 mit der Anerkennung seiner Herrschaft durch die Jagiellonen erreicht hatte, nutzte Matthias nicht als Ausgangsbasis für einen groß angelegten Feldzug gegen die Osmanen, mit denen er 1483 einen Waffenstillstand schloß, sondern dafür, um vom Kaiser schließlich doch noch einen Verzicht auf dessen ungarische Erbansprüche zu erreichen. In den Fehden zwischen Friedrich III. und Matthias, auf die der ungarische König in den achtziger Jahren sein besonders politisches Interesse und den größten Teil seiner militärischen Macht verwandte, zeigte es sich deutlich, daß dem Corvinen die Errichtung einer hunyadischen Dynastie wichtiger war, als jenen berühmten Kampf fortzusetzen, den Johann Hunyadi mit seinem Sieg bei Belgrad den Weg gewiesen hatte.

Nach der Eroberung von Niederösterreich sowie von Teilen der Steiermark und Kärnten galt Matthias' besondere Sorge, die Nachfolge seines unehelichen Sohnes Johann Corvin auf dem ungarischen Thron zu sichern. Doch neben dem Kaiser trat immer mehr die ungarische Königin Beatrix in Opposition zur Thronkandidatur von Johann Corvin. Gestützt auf ihre italienische Verwandtschaft und den Einfluß der italienischen Partei am Hof von Buda, die Beatrix durch Ernennung ihres Neffen Hippolyt von Este zum Primas von Ungarn geschickt zu verstärken verstand, beanspruchte die Königin jetzt für sich die Nachfolge in Ungarn. Matthias wagte nicht die direkte Auseinandersetzung mit Beatrix, sondern wandte sich im Frühjahr 1489 an seinen Schwager und neapolitanischen Thronfolger, Herzog Alphons von Kalabrien, um die Aragonesen zu bitten, nicht mehr die Thronansprüche der ungarischen Königin zu unterstützen. Die dafür ausgestellte königliche Instruktion, eine Art politisches Testament²⁰, ist ein eindruckvolles Zeugnis, mit welcher Umsicht Matthias die innenpolitischen Voraussetzungen für eine hunyadische Erbfolge getroffen hatte und gleichzeitig die Gefahr sah, daß trotz eines etwaigen Verzichts der Königin die ungarischen Stände sich doch noch gegen seinen Sohn entscheiden könnten. Dennoch sah Matthias in dem habsburgischen Erbanspruch, in der Person Friedrich III. — »totius regni nostri capitalis hostis«²¹ — die Hauptgefahr für die Kandidatur seines Sohnes. Denn mißtrauisch warnte Friedrich III. seinen Sohn Maximilian, der zu Verhandlungen mit Matthias über die ungarische Thronfolge bereit war, nicht die habsburgischen Interessen im Osten zu vernachlässigen. Doch das geplante Treffen zwischen Maximilian und Matthias kam wegen der Krankheit des ungarischen Königs nicht zustande. Statt dessen schickte Matthias seinen Rat Jacob Zackel im Oktober 1489 nach Laibach, wo ihn der Kaiser »praeter consuetudinem suam« wie ein Zeuge berichtet, empfing²². Zackel hatte den Auftrag,

²⁰ Kovachich: SS rer. Hung. minores. Bd. 1 Budae 1978 S. 341—350.

²¹ Ebd. S. 347.

²² Admont. Stiftsbibliothek. Admonter Formelbuch Ff 23a Nr. 415 Fol 130v bis 131r: Bericht über die Verhandlungen des ungarischen Boten Jakob Zackel mit Kaiser Friedrich III.

Friedrich III. zu bitten, Johann Corvin als König von Bosnien und Kroatien anzuerkennen. Matthias war dafür bereit, die ungarischen Eroberungen in der Steiermark und in Kärnten zurückzugeben. Nur die Eroberungen in Niederösterreich, die er nur unter großen Mühen und Kosten sichern konnte, wollte er bis zu seinem Tod behalten. Angesichts des Widerstands der Königin Beatrix und einiger ungarischen Magnaten gegen die Nachfolge Johann Corvins versuchte Matthias vom Kaiser die Legitimation für die Herrschaft seines Sohnes in den ungarischen Teilkönigreichen zu erlangen. Für die Legitimation seines Sohnes war Matthias, der bisher besonders gegen die Habsburger die Souveränität Ungarns unterstrichen hatte, bereit, fast alles aufzugeben, wofür er bisher gegen den Kaiser gestritten hatte, denn für die Anerkennung Johann Corvins als König von Bosnien und Kroatien versprach Matthias zusätzlich, sich bei den ungarischen Magnaten für die Erfüllung des Vertrages von Wiener Neustadt, für die Nachfolge der Habsburger einzusetzen. Das plötzliche Zugeständnis des Corvins hinsichtlich der habsburgischen Thronfolge in Ungarn bestätigte Friedrich III. in seiner abwartenden starren Haltung sowie in seinen kompromißlosen Forderungen. Gern ging Friedrich III. darauf ein, Johann Corvin als König in den Teilkönigreichen zu bestätigen, mit der ironischen Anspielung, er setze dabei voraus, daß es in diesen Gebieten auch Untertanen gebe, die Johann Corvin anerkennen würden. Er bestand jedoch darauf, daß sich Matthias vorher auch aus Niederösterreich zurückziehen müsse und stellte dafür eine angemessene Geldsumme in Aussicht²³. An diesen Forderungen scheiterten die günstigen Aussichten für die Habsburger, um nach dem Tode von Matthias alle Kräfte gegen den von den ungarischen Magnaten unterstützten Thronkandidaten richten zu können.

Gerade der ungelöste habsburgisch-hunyadische Gegensatz und der daraus folgende Kampf um die Nachfolge in Ungarn ermöglichte es den ungarischen Magnaten, sich von dem Joch des corvinischen Zentralismus zu befreien und der Gefahr einer Eingliederung in das wachsende habsburgische Imperium zu entgehen. Indem Wladislaw als Nachfolger von Matthias den Wünschen der Magnaten entgegenkam, wurden der Jagiellone und der ungarische Hochadel zunächst die eigentlichen Nutznießer des habsburgischen-hunyadischen Konfliktes. Der letzte aussichtsreiche Versuch zur Gründung eines ungarischen Königsgeschlechts, zur Verwirklichung einer hunyadischen Herrschaftstradition, war gescheitert.

²³ Vgl. hierzu den ausführlichen Bericht über die Verhandlungen zwischen Maximilian und Matthias in der Zeit von November 1489 bis Februar 1490. Nürnberg. Staatsarchiv Ansbacher Kriegssachen Nr. 4. Fol. 1—26. Die in Anm. 22 u. 23 zitierten Berichte sind ediert bei N e h r i n g, Karl: Quellen zur ungarischen Außenpolitik in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts. In: *Levél-tári Közlemények* 47 (1976) S. 251—260.

Jesus

In dem Namen der heiligen und ungetheilten Dreieinigkait Gottes vatters und des suns und des heiligen geists. wolle von Mathus von schutung der selben gotlichen gnaden kumg zu vngern ze behern. zu walmanen etc. Das kund sey allen Cystiglaubigen menschen gegenburtigen und kunstigen: Als wir nu etlich vergangen laz bey zeiten vnser zergung, stetiglich und an vnderlaß betruibt worden sem zu horen die vnzunlich etc: so die vngelaubigen weint gotes des almechtigen. Die Tueden durch saumung etlicher verfluechitz geleichsener chusten. Dem aller hochsten sacrament gotesleichnam. mit auß schutting zetretung weispuzlug und ander mangfeliger smechung. Auch die abdingung will grosser kumgzeuch und land, und nottung der leuit von der gehorsam der heiligen kustenlichen kirchen. und von dem heiligen glauben. Das zu die sameleichen und gehoren todt und maere. Die sye den ellenden verlassen Cystin menschen an legen das vor der gebuid chrisi des herren und syder her nye von ihm nem rouetuch solich genussame maere erhoret ist und die pamblich zerproung der tempel Gotes des almechtigen. und dar in aller sacrament. der pilonuf Chusti des herren Maere der muetter gots. und aller heyligen smechliche verachtung: Auch die gewaltig schemung aller Cystenlichen frauen und kundersauen: Das zu das sie dy ellenden re gefinggen Cysten notten. mit in wider die Cystenheit zu ziehen. und die vordrusten zu sem in swimen und preuten. Die sy wider alle menshliche z mustt das omb anfahen. mit in zu eien: sinder sy spottliche vnaussprechenslich smach und vbel so sy dem heiligen Cystenlichen glauben an vnderlaß vobeyssen. an menglich re zung und widerstand. So durch sy nu in solcher feyrsamkeit ermanet sem: Das sie teglich diestet Cystenlichs plucts ze vergessen. Des auch nicht mochten ersattet werden vng zu ganger wider druckung des heiligen kystenlichen glaubens. Zerproung der heiligen kystenlichen kirchen und erleschung der ehantnuf vnser herren chusti ihesu: Das vmb vor in vnsern kumglichen gemuet al ander sach die vns zu wider weichtigheit großleich gestrichet werden. und oblagu, klam wegen. Bunder allam dem sienemen der vngelaubigen turcken fur alle vnser wider weichtigkait. als am chystenlichen kumg embzuglich gedemken zu begogen. wie

wie mit der hilff gods des almächtigen und der Captenleut /
die das auch zu heizen nemen den Ellenden elassen das
sen weder den haydemisthen hunt mochten zu praten le-
men Da mit sy auß der dienstpflicht der Tuzten /
erledigt und weder zu Captenleuten fixiert und zu ge-
hoersam der hailigen churken mochten gebracht worden /
Vom aber die vordig kion zu vngern in aller Captenheit
erkant ist als am rthit und schirm des heyligen gelaubes
und nu durch solche sroere anfechtung der Tuzten in gras-
se abfall etlicher land und leut komen ist / also das uns
zu solchem vnsam finemen nött tuett: auch ander churki
glaubiger leut hilff zu ersuchen: Aber nach dem wir
und vnser vauorden löblicher gedechtnuß die kung ze vn-
geren die vor oft ersucht und mit auf teglich haben er-
langen mugen so lang das die Tuzten den füpwich fü-
vnser kungreich ze vngern auff andea Captenleut land gewü-
nen haben so die ellenden churken aller hilff und trostes
verlassen sind: Dar umb haben wir got dem almächtigen
zu lob als am Churkenleuten kung dem pillig erpamet
die verthigung des lobs churki des hein: Nach dem wir
dem heiligen gelauben genaugt sein zu hilff und zethund
und alzeit der ihm er sthem wollen uns einen oden und
gesthelschafft füngenomen: Die wir dem an uns nemen und
die allen gelehrten churken die da geselschafft vordig sein
und der begen werden mitteilen und verleyhen wollen
in dem namen gods des almächtigen und der hailigen mar-
ter churki zu lob und euf: Dar zue verfaben und verplichten
wir uns bey vnser kunglichen vorden und in konst des
bzeuffs das wir aller der den wir solch vnser gesthelt-
afft leyhen und mitteilen werden. Es sein Geauen. sey
heer. Rutan oder knechten. gepsuchen oder woltlichen
in vnser vordikant stand oder vosten sy sein karmen auf
genommen. sel verpflichten. bestirmer genediger heer
und helfer sein wollen. vnder die vordenden vordit
Ceim dy Tuzten und alre helfer: Dar zu uns am
yeglicher der dy gestheltafft enpfacht geloben soll mit
seiner Captenleuten reuen zu helfen so wir in dar zu er-
fordern durch sich selbs oder die sein: Doch dy mit fü-
ren sein auff vnser chost und schaden. und ob am oder
meniger dem wir solch vnser gestheltafft leyden werden

an solicher hilf und dienstparghait des heiligen gelouben
verhinderet vord beswörung der er sich zu recht an billeich
peten erpoten heit oder rechtnis begeret / und des nicht be
kommen mocht / von wem das roez / wem oder den sullen
und vollen von nach allem vnsern vermügen leybs und
guets helfen Das er zu recht gelassen und zu bestimmen
das er wider recht nicht gedungen vord fm auch gewalts
und vnrechts vor sein : Von wollen auch selbs kommen
der solich vnser geselschafft haben vord künne Gewalt
noch vnrecht tuen. Nach des yemant andern zu tuen gesm
ten Und ob von von solicher hilf und schirms wegen ge
gen yemant in vechd oder vermitschafft künmen / Des sullen
vns die. oder der da durch willen es geschiecht nach allem
nem vermügen leybs und guets zohelfen / und sich aussich.
alb vnsermt den selben vnsern vermt in künne weg
veramem nach zichten ongeuerdlich : Desvnder wollen
wir ob sich zwangung begeb zwisthen den dy solich vnser
vnser geselschafft haben vord : Das dy dar vmb in kün
weg in vechd noch vermitschafft wider am ander chömen
funder das vord tral der auf der geselschafft dar zue
geb und amc obman ayng vord : Ob sy sich aber vmb
den obman nicht veramem mochten / so sullen wir macht
haben in den dar zu zeoden : Die seben dan fleis tuen schulden
sy vmb re rreug / gutlich ze verainem Ob sy des aber den an
den wullen nicht sint funden sy dan mit recht yere reuung
entschaden : Dober es dan die zwitrechtigen tral sullen
beloben lassen : Ob sich aber künng ober fuzten neben vns
in solich geselschafft geben und die an sich nemen vord
mit den vollen wir vns dar sine brüderlich und ferdlich
betragen als sein und vnsern künngkleuchen und fuzten /
lehen worden vol gepuelt : Und ist das die geselschafft
das am yeder offenbar kengen sol wem wir die leyhen
oder ver günen ze leyhen . Am chring von gold oder silber
gemacht / eben gleich als er vö dreyen doenen geflohen
sey / Das in em stul mit amc precht vmbpunden und kee
uzling da durch am lingen und am kow mit amc padstron
men : vnd vnden dar an hangend / an amc kietlen am
zotes kruz dar in statund Drey nigel / mit einer ober
gestruufft vord puch haben. I. N. R. I. Anders kecuget
rechten seyten sol hangen am gnyfel / vnd ander linder
seyten am pesten / alles von gold oder silber Auff dy ob
gestruuben geleuhnus : vnd sol em yeder kietze der die

gestelshafft haben vored ze lob der marter christi do von go
ld oder vergold vnd am knecht von silber gemacht tragen
zu gedechtnus des pittern leydens vnseres lieben herrn
iesu christi: Es sol auch am yedes da die gestelshafft
haben vored ze lob der marter christi alle quottemer am
mes volbringen lassen ze hilf vnd trost allen lobendigen
vnd totten die soluh gestelshafft haben werden: Was
aber geleernter feun vnd funckfeunen gnußlich oder welt
lich solch vnser gestelshafft begeren vnd die haben werden
die sollen aling teglich verpflucht sein ze sprechen funff
paternoster funff auc maria vnd am glauben ze lob der
marter cristi das got da almechtig der gestelshafft
gelucke vnd sig geb vored die vngelaubigen Twicken: von
aber der tod am erlepfer ist meißlichet gedechtnus: ha
ben vor in vnserm kumgluchem muett betracht soluh vnser
funemen vnd vntodlicher gedechtnus gestrußlichen zu
befelhen vnd die gestelshafft mit vnserm kumgluchem
maermit insigel zu bestetten: Do man zalt nach cristi von
seis leben herrn gepurd in dem vierzehenhundert vnd zro
ayund sebmzugsten lazen: ~

Item die gestelshafft sol mit ausgeben vnd in grosser gehaim
gehalden werden: so lang das vnser her der kumg ee
sein gehaim botshafft zu vnserm hailigen vatter dem
kayst send dem heiligkait das funemen in dem pesten
form vnder zuthen vnd bitten laß das er die sachen ze nutz
der heiligen kirchen da mit fieder das am yedes christen
mensch dem die gestelshafft ver lichen vored vnd er halt
als so fur genommen ist gang vergebung hab aller sein
funden von pen vnd schuld dinst in leben vnd aynt
zu des todes zeit in dem form der kirchen als gewondlich
ist prouent zu geben: vnd so das erlangt vored: da mit
ist die gestelshafft vor dem bapstlichen pucl bestett vnd ist
verporzgenlich erlangt: ~

Item dan so mocht es sein gnad in alle land verkunden als
die zu gehort durch ehalten vnd die dem selbs tragen
vnd auß geben. : ~ ~

**Die gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Grundlagen
der Renaissancekunst unter besonderer Berücksichtigung
der Architektur in Ungarn**

Wer sich mit den Denkmälern der ungarländischen Renaissance zu befassen hat, ist in der glücklichen Lage, praktisch das gesamte bekannte Material in zwei grundlegenden Publikationen vorzufinden. Beide stammen von Jolán Balogh, die mehr als fünf Jahrzehnte der Erforschung der Renaissancekunst in Ungarn gewidmet hat. Die erste ist die 500 Seiten starke Dokumentation mit einem dazugehörigen Tafelband: *A művészet Mátyás király udvarában* (Die Kunst am Hofe des Königs Matthias) Band I-II. Budapest 1966. Band I. enthält einen Katalog sämtlicher bis 1966 bekannt gewordenen Quellen, sowohl Schriften wie auch Sachen. Die meisten Schriftquellen sind in der Originalsprache abgedruckt. Die Auswertung des riesigen Materials bietet der deutschsprachige Band: *Die Anfänge der Renaissance in Ungarn*. Graz 1975.

Ein soziologisch und allgemein kulturgeschichtlich orientierter Überblick aufgrund der Dokumentation von Jolán Balogh wurde in meinem 1969 an der Jahrestagung der Südostdeutschen Historischen Kommission in Linz gehaltenen Vortrag versucht. Er ist, geringfügig erweitert, unter dem Titel: *Die Kunst der corvinischen Renaissance. Bemerkungen zum Problem ihrer Entstehung, Wesenszüge und Nachwirkungen*, im »Südostdeutsches Archiv« 13, 1970. S. 44—55 veröffentlicht worden. Formulierungen und Feststellungen dieser Arbeit werden hier ohne Quellenangabe wiederverwendet.

Als im Linzer Vortrag, möchte ich auch jetzt von der Tatsache ausgehen, daß die italienische Renaissance in Ungarn nach Ausweis der Denkmäler um rund zwei Generationen früher Eingang fand als in das übrige Europa diesseits der Alpen. Und sie blieb nicht nur eine absonderliche Treibhausblume, sondern sie hat hier auch Wurzel schlagen können. Zur Erklärung dieser Tatsache soll hauptsächlich die Architektur herangezogen werden, und zwar aus mehreren Gründen. Erstens, weil die Baukunst eine viel breitere gesellschaftliche Basis benötigt als die übrigen Kunstgattungen. Zweitens, die Lebensform- und Geschmackswandlungen spiegeln sich am besten eben in der Architektur wieder. Schließlich ist es kein Zufall, daß in der Ausbildung des neuen Stils in Italien die Baukunst die führende Rolle spielte¹.

Im 15. Jahrhundert gehörte Ungarn zur Sphäre der internationalen Spätgotik nordisch-germanischer Prägung wie auch Österreich, Böhmen und Polen. Davon zeugen nicht nur zahlreiche erhaltene Bauten, sondern auch die älteste Nachricht von einer territorialen Abgrenzung der Gerichtsbarkeit der einzelnen sogenannten Hauptbauhütten. In den Beschlüs-

¹ Mühlmann S. 127.

sen des 1459 in Regensburg abgehaltenen Hüttentages erscheinen Straßburg, Bern, Köln und Wien als Zentren der Hauptbauhütten. Über Wien heißt es: »Item Lorentz Spanring, Werkmeister des Baues zu Sant Steffen zu Wyen, dem gehört zu: Lampach, Styren, Werkhusen, Ungern aus und die Donau abhin.« Die Gerichtsbarkeit bedeutete freilich keine organisatorische Bindung, doch beruhte sie wohl auf den bestehenden Beziehungen, die in der Tat nachweisbar sind².

Die nordische Gotik war auch in Ungarn durchaus imstande, den Bedarf an geschulten Fachkräften zu decken. Wie leistungsfähig die gotischen Bauhütten im 15. Jahrhundert, eben zur Zeit der Übernahme der Renaissancekultur aus Italien, waren, zeigen heute noch zahlreiche hervorragende Denkmäler und Meisternamen. Von höchster Qualität ist z. B. die 1472 von Imre Zápolya, dem späteren Palatin gestiftete Familienkapelle von Donnersmark (Csütörtökhely — Štvrtok nad Hornádom) in der Zips³, deren Grundriß und mehrere Aufrißzeichnungen wohl nicht zufällig in der Plansammlung der Wiener Bauhütte erhalten geblieben sind⁴. Stephanus lapicida de Casovia, Meister Stephan Steinmetz von Casha oder Stainmecz Werkmeister von Khasaw war ein von jeder Zunftbindung freier städtischer Baumeister, der unter anderem auch von König Matthias zu sehr bedeutenden Bauten herangezogen wurde⁵. Die Gefahr eines Überangebots bestand aber nicht und deshalb konnten sich in Ungarn im Mittelalter keine selbständige Maurerzünfte entwickeln.

Die Arbeitsverhältnisse waren ziemlich frei von Zwängen und Bindungen. So wird es verständlich, daß das Land auch italienischen Künstlern offen stand. Aus dem »Paradiso degli Alberti« des Giovanni da Prato wissen wir, daß die unternehmungslustigen Florentiner das Königreich Ludwigs des Großen als eine Art Schlaraffenland betrachteten⁶. Unter König Sigismund von Luxemburg fand der Humanist Pier Paolo Vergerio, hervorragender Diplomat des Königs, in Ungarn seine zweite Heimat, wo er auch starb. Der Florentiner Filippo Scolari, der als kaufmännischer Lehrling begonnen hatte und unter Sigismund Bannerherr Ungarns wurde, holte seinen Landsmann Manetto Ammanatini, einen Kunsttischler und Architekten, nach Ungarn, wo dieser auch im Dienste des Königs längere Zeit hindurch arbeitete. Leider sind von ihm weder in Italien, noch in Ungarn Werke bekannt. Er gehörte jedenfalls zum Kreis des großen Bahnbrechers der Renaissance-Architektur, Filippo Brunelleschi⁷. In dem freilich äußerst lückenhaften Denkmalbestand Ungarns findet man aber noch keine Spur des neuen Stils.

² Discher S. 29 ff.; Csemegi S. 22—26; Marosi.

³ Schürer—Wiese S. 138.

⁴ Häufig abgebildet, z. B. Grimschitz Abb. 57—61.

⁵ Balogh I. S. 502—503.

⁶ Székely S. 40.

⁷ Horváth S. 38—39.

Dieses Negativum ist deshalb wichtig, weil zwischen Renaissance und Gotik gerade in der Architektur wesentliche Unterschiede bestanden. Nur einige können wir hier andeuten⁸. Die mittelalterliche Architektur hatte sich aus der spätantiken Tradition entwickelt. Die Gotik hat die Bauformen der Spätantike extrem umgestaltet. Der gotische Kirchengebäude gleicht nicht selten einem Gerippe, dessen Glieder die statischen Funktionen abstrakt, man könnte sagen, entmaterialisiert darstellen. Von Materialgerechtigkeit kann keine Rede sein. Stein, Holz, Metall werden gleich behandelt und in die gleichen architektonischen Formen gezwungen. Bezeichnend ist die hervorragende Rolle der abstrakten geometrischen Konstruktion. Nicht nur Grundrisse und Bauglieder, etwa Pfeiler und Fialen werden aus einfachen geometrischen Grundformen wie Quadrat oder gleichseitiges Dreieck entwickelt. Selbst die Welt der Lebewesen, Mensch und Tier werden geometrisch gesehen und begriffen. Das Bauhüttenbuch des französischen Architekten Villard de Honnecourt liefert dafür charakteristische Beispiele⁹.

Für die Renaissance gilt die Verwendung antikischer Motive als auffälligstes Merkmal. Das Wesentliche ist aber eine der Gotik völlig fremde materialgerechte Tektonik. Das Spiel der Kräfte wird rational-verständlich anschaulich gemacht wie in der Antike. Der Mensch wird der Maß der Dinge. Nicht nur die Säulen folgen den Proportionen des menschlichen Leibes, auch Grundrisse können durch menschliche Proportionen bestimmt werden. Francesco di Giorgio, der sienesische Architekt, Bildhauer und Maler, stellte in seinem Trattato di architettura civile e militare fest, daß die Proportionen der Gotteshäuser von denen des Menschen abgeleitet sind und hat seine These auch zeichnerisch dargestellt¹⁰.

Die Werke des neuen Stils sind keine sklavischen Kopien der Antike und sie stellen in Italien keinen radikalen Bruch mit der Vergangenheit dar. Denn in Italien war das Römische immer gegenwärtig, deshalb lebte auch die Romanik so zäh fort. Filippo Brunelleschi, der die Gotik konsequent eliminierte, griff eigentlich auf die toskanische Romanik zurück, die auch als Protorenaissance bezeichnet wird. Treffend sagte Edgar Lehmann, der hervorragende Architekturhistoriker aus Ost-Berlin in seinem Referat am internationalen Kunsthistorikertreffen in Budapest, das die Probleme der Gotik und der Renaissance in der Kunst Mitteleuropas behandelte: »Auf dem Wege über die romanische Kunst seiner Heimat näherte sich Brunelleschi der Antike. Für Italien war der neue Stil wirklich 'Rinascimento', was er für Ost- und Norddeutschland überhaupt nicht und für Süd- und Westdeutschland keineswegs in gleichem Maße sein konnte«¹¹. Wir können Süd- und Westdeutschland auch Ungarn hinzufügen.

⁸ Lehmann.

⁹ Hahnloser Taf. 36—37.

¹⁰ Francesco di Giorgio Tav. 236.

¹¹ Lehmann S. 67.

Noch zwei Feststellungen Edgar Lehmanns sind für uns von besonderer Wichtigkeit. Erstens die der Spätgotik und der italienischen Renaissance gemeinsame Tendenz zu einem eine einheitliche Erscheinung anstrebenden Raumbild, zu einem Raum, den man klar überblicken oder gar mit einem Blick erfassen kann. Dem Renaissance-Ideal kamen die Zentralbauten am nächsten, die Spätgotik schuf gerne Saalkirchen mit Netzgewölbe ohne jede Jochgliederung. Der zweite wichtige Hinweis Lehmanns macht darauf aufmerksam, daß die Renaissancearchitektur, die in Florenz und Rom aufblühte, im 15. Jahrhundert selbst in Italien eine Art Inselcharakter hatte¹².

Noch wichtiger als die stilistischen Unterschiede sind für das Problem der Anfänge der Renaissance in Ungarn die kunstsoziologischen. Wir müssen Gotik und Renaissance auch in dieser Beziehung miteinander vergleichen.

Dem Mittelalter war der heutige Kunstbegriff vollkommen unbekannt. Bildende Kunst galt als Handwerk. Ein Architekt, Maler oder Bildhauer war bloß ein Handwerker wie ein Schuster, Schneider, Schmied usw. Er hat seinen Beruf als ein Handwerk erlernt und dementsprechend war die Arbeit organisiert. Bauhütte und Zunft sind die typischen Gemeinschaftsformen des spätmittelalterlichen Kunstbetriebes. Leitende Architekten genossen allerdings ein hohes Ansehen, sie traten als Persönlichkeiten oft in den Vordergrund, während Maler und Bildhauer noch in der Anonymität verborgen waren. Dafür liefert die Geschichte der Künstlerbildnisse manche Beispiele¹³. In der Tat, die Meister, die die herrlichsten Kathedralen bauten, hatten nur eine handwerksmäßige Ausbildung erhalten. Freilich, an der Planung waren die Auftraggeber in viel größerem Maße beteiligt als es heute üblich ist.

Im italienischen Quattrocento begann man die bildenden Künste systematisch zum Range der Wissenschaft zu erheben und sie damit den »freien Künsten«, d. h. den geistigen Beschäftigungen gleichzustellen. Wichtige Argumente waren, daß etwa die Proportionslehre im Grunde genommen Mathematik und die Bildperspektive Geometrie sei. So stieg der bildende Künstler zum Gelehrten, der Handwerker zum Intellektuellen auf. Diese Emanzipation wurde jedoch erst durch reiche und sehr anspruchsvolle Personen und Gemeinschaften möglich, die mit ihren Aufträgen die engstirnige Interessenvertretung der Zünfte sinnlos machten. So wird der kapitalkräftige Mäzen, im späten Quattrocento immer mehr die Fürsten, die Schlüsselfigur der Renaissancekunst¹⁴.

Es handelt sich um eine entscheidende Wandlung, deren wichtigster Repräsentant Leon Battista Alberti war, ein Florentiner, der auch in Rom wirkte, Humanist und Literat, Mathematiker und Architekt. Ein vornehmer Herr, kein gelernter Handwerker mehr. Sein im Jahre 1452 verfaßtes Buch »De re aedificatoria«, »Vom Bauwesen«, ist das wichtigste architektur- und kunsttheoretische Werk der Frührenaissance.

¹² Ebenda.

¹³ Gerstenberg; Bogyay Die Selbstbildnisse.

¹⁴ Hauser I. S. 341—343.

Es ist sicher kein Zufall, daß im geringen erhaltenen Rest der Bibliotheca Corviniana Albertis Traktat in zwei Exemplaren zu finden ist¹⁵. Er hilft uns auch, den Kunstbetrieb im Ungarn des Königs Matthias zu verstehen.

Im Gegensatz zu den ziemlich zahlreichen künstlerischen Handbüchern des Mittelalters enthält Albertis Schrift nicht nur praktische Anweisungen. Sie ist im wesentlichen vielmehr ein theoretisches Werk¹⁶. Wesen und Sinn der Baukunst werden erörtert und philosophisch begründet. Nach Alberti haben praktische Bedürfnisse der Menschen die Architektur entstehen lassen. Die Wertschätzung richtet sich nach den Aufgaben. An erster Stelle stehen die Sakralbauten. Es ist bezeichnend, daß er unter ihnen auch die Stadtmauern anführt, denn erst durch sie wird die Stadt wirklich gegründet, eine Idee, die nur im Land der Stadtstaaten entstehen konnte. An zweiter Stelle folgen die öffentlichen Gebäude und schließlich die Privatbauten. Die Zweckmäßigkeit fordert die Schönheit. Alberti führt z. B. an, daß die Schönheit eines Bauwerkes selbst den Feind von der Zerstörung zurückhalten kann. Was die Formen anbelangt, ist die Vorbildlichkeit der Antike für ihn selbstverständlich, er gibt aber keine formale Vorschriften. Schönheit ist der Einklang der Einzelheiten in einem Ganzen. Der Einklang darf keine Eintönigkeit bedeuten. Alberti fordert vom Kunstwerk »varietas«, Mannigfaltigkeit, doch müssen sich die unterschiedlichen Einzelheiten so harmonisch zusammenfügen, daß nichts ohne Schaden des Gesamteindrucks weggenommen werden kann. Der Humanist hält aber das Schöne und das Gerechte irgendwie identisch. Dem Tempel als dem Ort der göttlichen Gerechtigkeit ist die höchste Schönheit angemessen. So wird die Architektur eine politisch-ethische Angelegenheit. Umso mehr als sie die Gestaltung der beinahe gesamten Umwelt des Menschen umfaßt, Stadtplanung, Gartenkunst, Wasserbau, hygienische Einrichtungen, alles gehört dazu.

König Matthias als Bauherr dachte an alles. Urbanistische Probleme haben ihn ebenso beschäftigt wie der Festungsbau und die fürstliche Repräsentation im eigenen Palast. Nicht nur zahlreiche Quellen zeugen davon, sondern auch ein Buch. Im Jahre 1488 brachte der florentinische Humanist und Diplomat des Königs, Francesco Bandini dei Baroncelli, Antonio Filaretos »Trattato d'architettura« nach Buda¹⁷. Das Buch mit den kühnen und meist unrealen Plänen einer Idealstadt hat den König derart interessiert, daß er seinem Hofhistoriker Antonio Bonfini befahl, das Werk innerhalb drei Monate ins Lateinische zu übertragen. Das ist auch geschehen, allerdings in stark gekürzter Form. Die Übersetzung ist in einer reich geschmückten Handschrift der Bibliotheca Corviniana erhalten geblieben und das zweite Titelblatt zeigt eben die Baustelle eines Renaissance-Palastes¹⁸. Eines Palastes und keiner Kirche! Das ist symptomatisch. Denn Filaretos

¹⁵ Balogh *I mecenati*, S. 207; Bibliotheca Corviniana Nr. 74, 100.

¹⁶ Klotz; Mühlmann.

¹⁷ Balogh *Anfänge*, S. 28; Bibliotheca Corviniana Nr. 129.

¹⁸ Bibliotheca Corviniana Nr. 129, Taf. XC.

Idealstadt, die Sforzinda heißt, ist keine von Patriziern beherrschte Stadtrepublik mehr. Der florentische Bildhauer und Architekt hat sein architekturtheoretisches Werk zwischen 1461 und 1464, teilweise in Anlehnung an Leon Battista Alberti, im Dienste des Herzogs von Mailand, Francesco Sforza verfaßt und darin auch eine Stadt ersonnen, die jegliche denkbare Annehmlichkeit bieten sollte. Die ursprünglich bürgerliche Renaissancekultur bekam also immer mehr ein aristokratisches Gepräge. Gleichzeitig wurden aber die italienischen Fürstenhöfe von dem Realismus und Rationalismus des Bürgertums durchdrungen, waren ja doch die Medici in Florenz, wichtigstes Zentrum des Rinascimento, aus dem städtischen Patriziat hervorgegangen. Die Vermischung der städtisch-bürgerlichen und der ritterlich-romantischen Kunstrichtungen bezeichnete den Weg, der von der städtischen Demokratie zum fürstlichen Absolutismus führte¹⁹. In dieser Entwicklungsphase wurde die italienische Renaissance wirklich export- und verpflanzungsfähig.

In Ungarn war der Boden vorbereitet. Nicht nur eingewanderte Italiener wie Filippo Scolari und seine Verwandtschaft boten sich an, das Neue zu vermitteln und zu vertreten. Es gab auch eine einheimische Elite, die an italienischen Universitäten, vornehmlich in Bologna, Padua und Ferrara ausgebildet, die neue Kultur auch in seiner Heimat nicht vermissen wollte. Eine der bedeutendsten Persönlichkeiten war Johannes Vitéz, Humanist, Diplomat und Kirchenfürst, der Matthias erzogen hatte und ihm auch als Erzkanzler diente. Er hat 1465—1472 den erzbischöflichen Palast von Esztergom prächtig ausgebaut und mit Wandbildern schmücken lassen. Die vor dem 2. Weltkrieg entdeckten Reste seines Arbeitszimmers mit den Darstellungen der Tugenden und Allegorien der Gestirne von einem Schüler Filippo Lippis zeugen von der italienischen Orientierung des hohen Klerus²⁰.

König Matthias aber wurde ein Mäzen, dessen Großzügigkeit und Kunstverstand selbst in Italien Bewunderung auslöste. Alle Quellen hierüber sind bei Jolán Balogh nachzulesen²¹. Dem königlichen Beispiel folgte eine kirchliche und weltliche Aristokratie, die ebenfalls über fast unbeschränkte Mittel verfügte. Am Anfang des 16. Jahrhunderts traten schon auch Stadtgemeinden als Auftraggeber auf. Die hohen Ansprüche und das Reichtum der feudalen Oberschicht waren die Voraussetzungen für die Rezeption der italienischen Renaissancekunst in Ungarn²².

Was ist von den großen Plänen des Königs Matthias verwirklicht worden? Aus den Quellen geht eindeutig hervor, daß er in Buda dem Palast seiner Vorgänger einen Renaissanceextrakt hinzugefügt und auch ältere Teile umgestaltet hat. Als der päpstliche Gesandte Bartolom-

¹⁹ Hauser I. S. 294.

²⁰ Prokopp.

²¹ Balogh I.

²² Balogh Imecenati.

meo de Maraschi, Bischof von Castello, im Oktober 1483 die Residenz besichtigte, schrieb er dem Papst, »es gäbe auch in Italien keinen größeren und schöneren Palast«²³.

Das prächtige Bauwerk wurde bei der Belagerung von Buda im Jahre 1686 größtenteils zerstört, seine Ruinen mußten den Neubauten weichen. Aus dem Bauschutt kamen jedoch Tausende von Fragmenten zutage, welche die Rekonstruktion mancher architektonischen Details wie typische Renaissance-Fenster- und Türrahmen ermöglichen²⁴. Aufgrund der Bauplastik hervorragender Qualität lassen sich sogar die unmittelbaren Verbindungen mit den führenden Kunstzentren Italiens bestimmen. Einem Pfeilerkapitell des Burgmuseums in Buda stellte Balogh ein Parallelstück aus der von Leon Battista Alberti erbauten Cappella Rucellai in Florenz an die Seite²⁵. Zu einem Wandpfeilerfragment fand László Gerevich die beste Analogie an der Loggia der Facciata dei Torricini des Palastes von Urbino, wo 1472—1474 florentinische Steinmetzen tätig waren²⁶. Ein anderes Türrahmenbruchstück geht mit der Ornamentik des um 1470 von Giovanni Bertini geschaffenen Hauptportals von S. Maria Novella in Florenz zusammen²⁷. Der Gesamtentwurf der Fassade stammt wiederum von Alberti. Italienische Meister, die den Werkstätten in Faenza nahestanden, leiteten die Majolikawerkstatt, die für den Königspalast herrliche Bodenfliesen herstellte²⁸.

Spurlos verschwunden ist leider alles aus Holz. Das Holz spielte aber in der Renaissancearchitektur und besonders in der Innenausstattung eine viel größere Rolle als man heute glaubt. Ammanatini war nicht der einzige Tischler und Zimmerman, der als Architekt tätig war. Seit 1478 beschäftigte Matthias den Florentiner legnauolo Chimenti Camicia, der 1479 sieben weitere legnauoli aus Florenz nach Ungarn kommen ließ. Chimenti Camicia war nach Vasari auch Gartenarchitekt und Wasseringenieur, sicherlich hat er auch den Ausbau der Sommerresidenz in Visegrád geleitet.

Was in Buda aus dem Bauschutt bekannt ist, ist hier teilweise in situ erhalten geblieben. Visegrád zeigt auch am besten, wie Gotik und Renaissance nebeneinander bestanden. Das schönste Beispiel dafür ist der Brunnenhof des Nordpalastes mit den wiederaufgebauten gotischen Arkaden des Umganges und den Renaissance-Balustraden darüber. Der Umgang ist 1484 datiert. Über ihnen erhob sich einst eine Loggia, die aber nicht wiederaufgebaut wurde, weil die Bruchstücke keine vollständige Rekonstruktion ermöglichten²⁹. Das Innere des Umganges ist rein

²³ Balogh Anfänge, S. 96.

²⁴ Balogh Anfänge, Abb. 30—35; Gerevich A budai vár, Textabb. 412—415, 419—420.

²⁵ Balogh Anfänge, Abb. 12—13.

²⁶ Gerevich Réflexions, Fig. 7.

²⁷ Balogh Anfänge, Abb. 24—26.

²⁸ Balogh Anfänge, Abb. 182, 183; Gerevich The Art, Pl. XCVII/259.

²⁹ Dercsényi Pl. 25.

spätgotisch, wahrscheinlich ein Werk des Frater Johannes, eines Franziskaners, der dann auch die Báthory-Kirche in Nyirbátor und — im Auftrag des Königs selbst — die heutige kalvinistische Kirche von Klausenburg erbaute³⁰. Das zweite Geschöß hatte eine Balustrade und Säulen mit Architrav, den Leon Battista Alberti als Wahrzeichen fürstlich-vornehmer Architektur anführt. Eine Säule konnte vollständig rekonstruiert werden³¹. Ihr Kapitell zeigt in bossierter Form den Typus der Kapitelle des Hofes von Santa Croce in Florenz, war aber nach den Quellen wohl vergoldet³². Kálmán Lux hat eine zeichnerische Rekonstruktion des Brunnenhofes versucht³³. Als Obergeschöß nahm er allerdings nur eine Pergola an, was mehr als fraglich ist. Viel wahrscheinlicher ist eine Kassetendecke, selbstverständlich farbig. Denn alles war farbig: die Säulen und die Baluster weißer Kalkstein, die kleinen Zwischenpfeiler Rotmarmor. Die Rotmarmorakzente der Loggiabalustrade fanden ihren Widerhall in dem Rotmarmorbrunnen in der Hofmitte. Balogh nimmt an, daß die Ausführung schon einheimischen Kräften anvertraut wurde. Bezeugt sind aber italienische Gärtner, denen gerade hier eine wichtige Rolle zufiel.

Gotik und Renaissance nebeneinander wie sie in Visegrád heute noch zu sehen sind, bedeuteten keine Inkonsequenz. Die zweite Generation der Florentiner Architekten war kein Purist mehr wie Brunelleschi. Alberti forderte Mannigfaltigkeit und Michelozzo verwendete im Rathaus von Montepulciano bewußt auch gotische Formen³⁴.

Die Schloßkapelle von Visegrád, ein gotischer Bau, wurde um 1480 bis 1485 im Renaissancestil umgestaltet. Die sogenannte Madonna von Visegrád war die Lunette des Kaptellenportals³⁵. Nach Jolán Balogh ist sie ein Werk des sog. Meisters der Marmormadonnen, der auch in Italien nachweisbar ist. Obwohl verstümmelt, strahlt das Relief heute noch die Anmut des Quattrocento aus.

Diese Kunst begann aber auch auf das Land auszustrahlen. Im Kinizsi-Schloß zu Nagyvázsöny, nördlich des Balatons (Plattensee), wurde ein Fragment mit Engelköpfen gefunden³⁶. Nach dem Stil soll es sich ebenfalls um ein Werk des Meisters der Marmormadonnen handeln. Der Bauherr war ein berühmter Feldherr des Königs Matthias, Paul Kinizsi, der seine Karriere als Müllergeselle begonnen haben soll.

In der klassizistischen Kathedrale von Vác erinnern eine Balustrade und ein Wappenstein heute noch an den Vorgängerbau. Nach Zeugnis der Wappen stammen sie aus der Zeit des Bischofs Nikolaus Báthory, der 1506 starb³⁷.

³⁰ Balogh II, Abb. 271.

³¹ Balogh Anfänge, Abb. 75.

³² Balogh Anfänge, Abb. 73—74.

³³ Héjj Abb. 15.

³⁴ Saalman.

³⁵ Balogh Anfänge, Abb. 114—116.

³⁶ Balogh Anfänge, Abb. 119.

³⁷ Genthon II. Abb. 448.

In Diósgyőr, wo eine imposante königliche Burg stand, wird die Doppelgesichtigkeit der künstlerischen Kultur der Matthias-Zeit auf interessante Weise sichtbar. Der schon erwähnte gotische Steinmetz Stephan von Kaschau war hier 1476 im Dienst des Königs als Baumeister tätig. Aber auch die Renaissance ist bestens vertreten. Giovanni Dalmata, eigentlich Johannes Duknovich de Tragurio, der in Rom die Grabmäler des Papstes Paul II. und des Kardinals Roverella geschaffen hatte, hat zwei Marmoraltäre angefertigt, einen für die Burgkapelle im Auftrag der Königin Beatrix³⁸, den zweiten für die Paulinerkirche als Stiftung des Bischofs Urban Dóczy von Nagylucse, wohl um 1480—1490³⁹.

Am 6. April 1490 ist Matthias in Wien plötzlich gestorben. Sein Abgang bedeutete kein Ende. Die meisten Künstler blieben und arbeiteten weiter. König Wladislaw II. versuchte, allerdings nur einige Jahre hindurch, seinem Vorgänger zu folgen⁴⁰. Esztergom aber wurde unter dem Kind-Erzbischof Ippolito d'Este fast eine italienische Kolonie. Auch Königin Beatrix zog sich hierher zurück. Die Italiener ließen eifrig alles herrichten und manches ausbauen, ihre Abrechnungen sind in Modena größtenteils erhalten geblieben. Auch Chimenti Camicia trat in den Dienst der Königin. Auffallend ist wiederum, wie viele Arbeiten aus Holz ausgeführt wurden, ferner, daß in der Ausführung schon ein Einheimischer, der in Esztergom ansässige Dionisio de Gyarmat, anscheinend der Vorstand der örtlichen Zunft der Zimmerleute, die wichtigste Rolle spielte⁴¹.

Ippolitos Nachfolger, Erzbischof Thomas Bakócz ließ 1506—1507 als ein Anbau der Kathedrale die sog. Bakócz-Kapelle errichten⁴². Sie ist ein Meisterwerk der reifen toskanischen Renaissance, ein Kuppelbau auf kreuzförmigem Grundriß. Die Meister kamen aus dem Kreis des Giuliano Sangallo. Der Altar ist ein Werk des Andrea Ferrucci da Fiesole aus dem Jahre 1519, die Figuren sind allerdings modern. Bei dem Bau der heutigen klassizistischen Kathedrale wurde die Kapelle 1823 in 1600 nummerierte Einzelstücke zerlegt und mit umgekehrter Achse in den Neubau eingefügt. Sie hat keine Außenseite mehr.

Ein Beispiel für einen Renaissance-Außenbau bietet aber die Lászay-Kapelle der Kathedrale von Gyulafehérvár (Karlsburg, Alba Julia) in Siebenbürgen⁴³. Die romanische nördliche Vorhalle erhielt ein gotisches Netzgewölbe und vor 1512 wurde sie im Renaissancestil umgestaltet. Der Stifter, der Domherr Johannes Lászay, kannte Italien gut und der Entwurf stammt wahrscheinlich von einem lombardischen Meister.

³⁸ Balogh Anfänge, Abb. 105.

³⁹ Balogh Anfänge, Abb. 102.

⁴⁰ Csapodi.

⁴¹ Voit I codici.

⁴² Balogh La cappella Bakócz.

⁴³ Entz Abb. 155—159.

Mit der Ausführung wurde aber wohl ein Einheimischer betraut. Nach dem Umbau der Kapelle ging Johannes Lászay nach Rom, wo er als Beichtvater der ungarischen Pilger starb. Die Inschrift über seinem Grab in Santo Stefano Rotondo, damals Kirche der ungarischen Pauliner, ist ein bezeichnendes Bekenntnis: »Wanderer, wenn du siehst, daß der, der am Ufer der frostigen Donau geboren wurde, jetzt im römischen Grab liegt, wundere dich nicht: Rom ist unser aller Mutter.«

Wie der neue Stil immer breitere Gesellschaftsschichten eroberte, zeigen die beiden monumentalen Renaissance-Pastoforien der Budapester Innerstädtischen Pfarrkirche aus dem Jahre 1507⁴⁴. Der eine Stifter war der Stadtpfarrer und Titularbischof Andreas Nagyrévi, der früher als Vikar des Erzbischofs Ippolito d'Este gewirkt hatte. Das andere wurde von der königlichen Stadt Pest, also vom Bürgertum gestiftet. Beide sind Werke eines Italieners aus Toskana, der wohl in Esztergom arbeitete.

Gleichzeitig hat die Stadt Bártfa (Bartfeld, Bardejov) ein neues Rathaus bauen lassen⁴⁵. Im Vertrag wurde bedungen, daß Meister Alexius »fenestrae ytalicales«, »italienische Fenster« machen soll. Man meinte damit Fenster mit steinernem Fensterkreuz, die auch aus dem Bauschutt des Palastes von Buda zum Vorschein kamen. Das Ergebnis wurde eine gelungene Mischung von Gotik und Renaissance.

Was Holz als Werkstoff für die Renaissance bedeutete, läßt uns das Chorgestühl ahnen, das aus der spätgotischen Familienkirche der Báthory in Nyirbátor in das Kunstgewerbemuseum zu Budapest gelangte⁴⁶. Laut Inschrift wurde es von drei Brüdern, alle hohe Würdenträger, im Jahre 1511 gestiftet. Charakteristisch sind die prächtigen Schnitzereien und noch mehr die Intarsien. Stil und Motive sind auf die florentinischen Kunsttischlerwerkstätten zurückzuführen. Daß hier Italiener am Werk waren, beweisen auch die Beischriften der Darstellungen wie Vergilio statt Vergilius oder Virgilius. Woher die Meister kamen, zeigt der Vergleich mit einem Detail des Chorgestühls von Monte Oliveto in Siena⁴⁷. Es wurde im Jahre 1505 von dem Olivetanermönch Giovanni da Verona geschaffen. Giovanni's Schüler war der Mönch Roberto Marone und der Name Marone wurde auch auf dem Chorgestühl von Nyirbátor entdeckt. Vermutlich war hier ein Bruder von Roberto tätig.

Der jüngste der Stifter des Chorgestühls von Nyirbátor war Andreas Báthory, der als Kämpfer in den Türkenkriegen seinem Geschlecht Ehre machte. Er hat jedoch auch das schöne Madonnenrelief gestiftet, mit dem ich meine Ausführungen abschießen möchte⁴⁸. Hier war kein Italiener, sondern ein Einheimischer am Werk. Das anmutige

⁴⁴ Gerő S. 19, 21—22.

⁴⁵ Voit I codici, Fig. 11; Balogh, I mecenati, S. 212.

⁴⁶ Voit Una bottega, Fig. 28—46.

⁴⁷ Ebenda, Fig. 18—21.

⁴⁸ Heute im Museum der Bildenden Künste in Budapest, Fülep—Der csényi—Zádor Tafelband Abb. 161.

Bildwerk trägt die vielsagende Jahreszahl 1526, das Jahr der Schlacht von Mohács. Die Báthory-Madonna kündigt die echte ungarische Renaissance an, als das mächtige mittelalterliche Königreich für immer zugrunde geht.

Schrifttumsverzeichnis

- Balogh, Jolán: La cappella Bakócz di Esztergom, in: *Acta Historiae Artium* 3 (1956) S. 1—197.
- Balogh, Jolán: A művészet Mátyás király udvarában I (Dokumentation) II (Tafelband) (Die Kunst am Hofe des Königs Matthias). Budapest 1966.
- Balogh, Jolán: I mecenati ungheresi del primo rinascimento, in: *Acta Historiae Artium* 13 (1967) S. 205—212.
- Balogh, Jolán: Die Anfänge der Renaissance in Ungarn. Graz 1975.
- Bibliotheca Corviniana. Die Bibliothek des Königs Matthias Corvinus von Ungarn. Eingeleitet und erläutert von Csaba Csapodi und Klára Csapodi-Gárdonyi. Budapest 1969.
- Bogyay, Thomas von: Die Selbstbildnisse des Malers Johannes Aquila aus den Jahren 1378 u. 1392, in: *Stil u. Überlieferung i. d. Kunst des Abendlandes. Akten des 21. Internationalen Kongresses für Kunstgeschichte in Bonn 1964*. Berlin 1967. Band III. S. 55—59.
- Bogyay, Thomas von: Die Kunst der corvinischen Renaissance. Bemerkungen zum Problem ihrer Entstehung, Wesenszüge und Nachwirkungen, in: *Südostdeutsches Archiv* 13 (1970) S. 44—56.
- Csapodi, Csaba: Qando cessò l'attività della bottega di miniatura di re Mattia? in: *Acta Historiae Artium* 14 (1968) S. 223—233.
- Csemegi, József: Die Konstruktionsmethoden der mittelalterlichen Kirchenbaukunst, in: *Acta Historiae Artium* 2 (1954) S. 15—50.
- Dercsényi, Dezső: *Monuments de la Hongrie. Leur sauvegarde, restauration et mise en valeur*. Budapest 1969.
- Discher, C. E.: *Die deutschen Bauhütten im Mittelalter und ihre Geheimnisse*. Wien 1932.
- Entz, Géza: *A gyulafehérvári székesegyház (Die Kathedrale von Karlsburg)*. Budapest 1958.
- Francesco di Giorgio Martini: *Trattati di architettura ingegneria e arte militare*. A cura di Corrado Maltese. Trascrizione di Livia Maltese Degrassi. Milano 1967.
- Fülep, Lajos—Dercsényi, Dezső—Zádor, Anna: *A magyarországi művészet története (Geschichte der ungarischen Kunst)*. 4. Auflage. Budapest 1970.
- Genthon, István: *Magyarország művészeti emlékei 1—3. (Die Kunstdenkmäler Ungarns)*. Budapest 1961.
- Gerevich, László: *A budai vár feltárása (Die Freilegung der Burg von Buda)*. Budapest 1966.
- Gerevich, László: *Réflexions sur le château de Buda à l'époque du roi Mathias*, in: *Acta Historiae Artium* 13 (1967) S. 123—132.
- Gerevich, László: *The Art of Buda and Pest in the Middle Ages*. Budapest 1971.
- Gerő, László: *A pesti belvárosi plébániatemplom*. Budapest 1956.
- Gerstenberg, Kurt: *Die deutschen Baumeisterbildnisse des Mittelalters*. Berlin 1966.

- Gosebruch, Martin: »Varietà« bei Leon Battista Alberti und der wissenschaftliche Renaissancebegriff, in: Zeitschrift für Kunstgeschichte 20 (1957) S. 229—238.
- Grimschitz, Bruno: Hanns Puchspaum. Wien 1947.
- Hahnloser, Hans R.: Villard de Honnecourt. Kritische Gesamtausgabe des Bauhüttenbuches ms. fr 19093 der Pariser Nationalbibliothek. Zweite, revidierte und erweiterte Auflage. Graz 1972.
- Hauser, Arnold: Sozialgeschichte der Kunst und Literatur. München 1958.
- Héjj, Miklós: Visegrád. Budapest 1956.
- Horváth, Henrik: Budai kőfaragók és kőfaragójelek (Ofener Steinmetzen und Steinmetzzeichen). Budapest 1935.
- Klotz, Heinrich: L. B. Albertis: »De re aedificatoria« in Theorie und Praxis, in: Zeitschrift für Kunstgeschichte 32 (1969) S. 93—103.
- Lehmann, Edgar: Zur Entwicklung der kirchlichen Baukunst des 15. Jahrhunderts in Italien und Deutschland, in: Acta Historiae Artium 13 (1967) S. 61—68.
- Marosi, Ernő: Die zentrale Rolle der Bauhütte von Kaschau (Studien zur Baugeschichte der Pfarrkirche St. Elisabeth um 1400), in: Acta Historiae Artium 15 (1969) S. 28—75.
- Mühlmann, Heiner: Über den humanistischen Sinn einiger Kerngedanken der Kunsttheorie seit Alberti, in: Zeitschrift für Kunstgeschichte 33 (1970) S. 127—142.
- Prokopp, Mária: Vitéz János esztergomi palotája (Der Graner Palast von Johannes Vitéz), in: Janus Pannonius. Tanulmányok (J. P. Studien). Redaktion: Tibor Kardos und Sándor V. Kovács. Budapest 1975. (Memoria Saeculorum Hungariae 2) S. 255—264.
- Saalman, Howard: Palazzo Communale in Montepulciano, in: Zeitschrift für Kunstgeschichte 28 (1965) S. 146.
- Schürer, Oskar—Wiese, Erich: Deutsche Kunst in der Zips. Brünn 1938.
- Székely, György: Wallons et Italiens en Europe Centrale aux XI^e—XII^e siècles, in: Annales Univ. Scient. Budapest. Sectio Historica Tom. 6 (1964).
- Voit, Pál: I codici modenesi di Ippolito d'Este e le costruzioni edili di Esztergom, in: Acta Historiae Artium 5 (1958) S. 283—315.
- Voit, Pál: Una bottega in Via dei Servi, ebenda 7 (1960) S. 195—228.

Das literarische Schaffen im Zeitalter des Humanismus und der Renaissance in Ungarn

Die in einem tief-religiösen Geiste wurzelnde ungarische Literatur, deren Anfänge bis zu der Zeit Stefans der Heiligen zurückreichen, hatte ihre schönsten Früchte überhaupt noch nicht hervorgebracht, als der mit den Ideen einer diesseitigen Welt erfüllte Humanismus italienischer Herkunft, nach manchen vorangehenden Bestrebungen und nicht abzuschätzenden Leistungen, mit der Unterstützung des mächtigen Renaissance-Fürsten, Matthias Corvinus, auch in Ungarn heimisch geworden ist. Durch die Verbreitung des neuen Bildungsideals trennte sich die mittelalterlich-klösterliche, von der weltlich-höfischen Literatur. Die neue Richtung vernichtete die alte nicht, im Gegenteil, der Humanismus hatte die klösterliche Literatur in den späteren Zeiten, durch mehrere Stufen seiner Entwicklung, zur Blüte verholten.¹ König Matthias pflegte bewußt das Neue, hatte sich durch die Konzentrierung der Staatsmacht, nicht nur an den neuen Regierungsstil, sondern auch an die neue europäische Kultur angepaßt und dadurch auch neue Wege und Entwicklungsmöglichkeiten für die ungarische Kultur eröffnet. Nach seinem Tode brach sein staatspolitisches Werk zusammen, nur diese eine seiner Eroberungen vermochte nicht einmal der tobende und vernichtende Sturm nach der Schlacht von Mohács hinwegzufegen.

Das neue Bildungsideal mit seiner von dem Religiösen losgelösten Wertskala hatte die Empfindsamkeit für die, den Menschen vervollkommende und zierende *studia humaniora*² und für die inbegriffenen ästhetischen Werte, wie Form und Schönheit des Stils, Achtung vor der Sprache, der reinen Latinität, die nicht mehr bloß Diener des Sakralen ist, die nicht nur *auctoritas* und *ratio* im Sinne der Scholastik auszusprechen hat, geweckt. Das alles bildete einen neuen Literatur-Begriff, inspirierte literarischen Ehrgeiz. Dazu kam noch, daß die Priesterschaft aufgehört hatte, eine engabgeschlossene, nur der Kirche dienende Schicht zu sein; die vornehmsten und bestens gebildeten aus ihrer Reihen lebten am Königshof, bekleideten weltliche Ämter, waren die Vorsteher und Notare der fürstlichen Kanzleien und diese wurden dann die ersten vermittelnden Herde der aus den italienischen Stadtstaats-Kanzleien ausstrahlenden humanistischen Ideen, deren bloße Existenz auf die Abenddämmerung des Mittelalters und auf die Morgenröte eines neuen Zeitalters deutete.

¹ Horváth, Az irodalmi műveltség megoszlása. Magyar humanizmus; Kardos, A renaissance Magyarországon.

² Vgl. ebenda S. 22. die berühmte Formulierung Leonardo Brunis:
»... quae pertinent ad vitam et mores quae propterea humanitatis studia noncupantur quod hominem perficiant atque exornent«.

Früh genug hatte König Matthias von den reichen potentiellen Kraftquellen und in sich verborgenen Ideen der italienischen nationalen Gemeinschaft, vom Beispiel des neuen römischen Patriotismus, äußerst zielbewußt im Interesse seines »Nationalstaates« Gebrauch gemacht. Er war der erste zielstrebige Repräsentant des in den Begriff des nationalen Königs sich herauskristallisierenden neuzeitlichen nationalen Bewußtseins.

Die ersten Spuren, — eigentlich mehr des italienischen Geistes im allgemeinen, als die der Renaissance — finden wir am Hofe Ludwigs des Großen, des zweiten Anjou-Königs in Ungarn³. Ludwig ließ sich nicht mit italienischen Höflingen umgeben, seine Würdenträger kamen fast ausnahmslos aus dem ungarischen Adel. Trotz seiner Verbindungen mit dem Volkstribunen Cola di Rienzo, von dem Ludwig den Titel eines »Herrn von Rom« nicht annehmen wollte, blieb er stets dem Geiste und dem Stil des Rittertums verbunden. Unter seiner Regentschaft inskribieren immer mehr ungarische Studenten an den Universitäten von Padua, Bologna und Vicenza⁴. Auch deshalb ist es nicht verwunderlich, daß die vom Geiste des aufstrebenden Humanismus erfüllten *Pécs-Fünfkirchner Universitätsgespräche* [Sermones compilate in studio generali quinque ecclesiensi in regno Ungarie]⁵ nach allen Anzeichen von einem gelehrten Dominikaner vorgetragen, eben in der von Ludwig dem Großen gegründeten und von Vilmos, dem Kanzler, geleiteten Universität, und zwar nach deren wissenschaftlichen Inhalt und gebildeten Ton urteilend, vor der Studentenschaft und Klerikern, vielleicht auch vor manchen kultivierten Bürger der Stadt erklingen sind. An die neuen Ideen erinnert ein Merkmal dieser Gespräche: in seiner Beweisführung bezieht sich der Redner nicht nur auf die Heilige Schrift und die Kirchenväter, sondern auch auf die Größen der Antike: Aristoteles, Cicero, Juvenalis und Sallust. Er protestiert gegen die Tyrannei der Mächtigen, plädiert im Sinne des humanistischen Geistes für die *concordia ordinata*, für ein geordnetes Einvernehmen in der Gesellschaft.

Im ersten Jahrzehnt nach seiner Thronbesteigung, ließ Ludwig durch Márk Kálti, auf Grund der Gesta der Árpádenzeit [Chronica Hungarorum] eine neue Chronik verfassen. Káltis bebilderte Chronik (1358)⁶ gibt Ludwigs Kult für den heiligen Ladislaus, den Ritterkönig aus dem Hause Árpád, einen neuen Gehalt. Das in echt dichterischen Einzelheiten reiche Werk verleiht einer ruhmreichen Epoche der ungarischen Geschichte neuen Glanz. Übrigens ein Werk der Übergangszeit: bei Kálti erscheinen zum erstenmal die Begriffe, wie *humanitas*, *fortuna*. Des Hofkaplans und Notars des Königs, Johannes Kükülleis *De Ludovico*

³ P ó r, Nagy Lajos; D e r c s é n y i, Nagy Lajos kora.

⁴ P ó r, Adatok a bolognai és padovai jogegyetemen a 14. században tanult magyarokról, S. 97, 112.

⁵ B é k e f i, A pécsi egyetem; K a r d o s, A magyarországi humanizmus kora.

⁶ Nach dem Aufbewahrungsort auch Bécsi Képes Krónika (Wiener Bebilderte Chronik) genannt. D é k á n i, A Bécsi Képes Krónika.

rege 1387—1395⁷ ist eine Memorien-ähnliche Biographie des Königs, in der der vertraute Hofmann viele in den anderen Chroniken nicht enthaltenen Fakten für die Nachwelt hinterlassen hatte. Küküllel lobt seinen König dessen Regierungsprinzip *vigens industria et regnativa prudentia* war; der viel Wert darauf legte, daß seine Untertanen fühlen und wissen, daß sie *sub principe glorioso* leben. »Das nämlich ist der Rat der Frömmigkeit, das verlangt die gesunde Vernunft und das fordert die Gerechtigkeit« (*pietas suadet, ratio postulat et ius requirit*). Der Chronist preist die immerwährend tätige menschliche Kraft, huldigt den *virtus*, dieser Begriff ist bei ihm mit der heldenhaften Attitude des Mannes identisch. Er kennt den Drang nach Anerkennung und Ruhm; in seiner Chronik macht er von einem umfangreichen Beweismaterial — Dokumente, Briefe-Gebrauch. Nach seinem Latein noch dem Mittelalter angehörend, praktiziert er die Methode der neuen Geschichtsschreibung eines Andrea Dandolo von Venedig⁸.

Der nächste Herrscher von Bedeutung unter dessen Regierungszeit spürbare humanistische Tendenzen zur Geltung kommen, ist König Sigismund (1387)⁹, Ludwigs des Großen Schwiegersohn, aus dem Hause Luxemburg, der 1433 in Rom die Kaiserkrone erwarb. Weltweite Perspektiven eröffnen sich vor ihm; des römischen Kaisers wahre Stütze blieb aber stets sein ungarisches Königreich. Italienische Künstler und Magister kamen in großer Zahl nach Ungarn; die Schriftsteller begannen mit schmeichelhaften Widmungen bei Sigismund zu werben. In Konstanz, während der Konzil-Debatten hatte er die Bekanntschaft des Pier Paolo Vergerio gemacht und er holte ihn 1417 nach Buda-Ofen, wo der Gelehrte bis zu seinem Tode (1444) blieb. Vergerio, einer der würdigsten Repräsentanten des frühen Humanismus, lehrte Philosophie in Florenz und war in Padua Carrara's Kanzler. Er gilt als der Ahne der in Ungarn angesiedelten Humanisten, der Galeottos und Bonfinis, und übte einen entscheidenden Einfluß auf den Werdegang des ersten ungarischen Renaissance-Staatsmannes, Sammlers und Mäzens, Johannes Vitéz aus. Der Geist der Humanisten hatte also in der Kanzlei Sigismunds Fuß gefaßt und hier beginnt der glänzende Aufstieg des letzteren, der mit dem ihm verwandten Hunyadi die erste Epoche des ungarischen Humanismus gestaltete. Unvergängliche Größe und Decorum dieser Zeit ist Vitéz's Neffe, Janus Pannonius, der Dichter.

Die Kontinuität der nach den Árpáden eingetretenen Fremdherrschaft wurde zum ersten Male durch die Regentschaft des Johannes Hunyadi (1446—1452)¹⁰ unterbrochen; sein Sohn, Matthias hatte dann die Restaurierung des nationalen Königtums vollbracht. Unmißverständliche, mit den nationalen Gefühlen der italienischen Renaissance gleichwertige und gleichbedeutende Emotionen sind hier am Werk, und ein vollkommen

⁷ Dékányi, Küküllel János Nagy Lajos király viselt dolgairól; Pó r, János küküllel főesperes Nagy Lajos király történetirója.

⁸ Kardos, A renaissance Magyarországon S. 38.

⁹ Horváth, Zsigmond király és kora.

¹⁰ Teleki, A Hunyadiak kora Magyarországon.

verwandtes Gedankengut. Das militärische und organisatorische Genie, der sich selbst aufopfernde Charakter Hunyadis hatte die Türkengefahr eingedämmt und seine hohe Stellung eines Reichsverwesers mit eigener Kraft erreicht. Die Dankbarkeit der ganzen Nation und leidenschaftlicher Aufschwung der dazu Berufenen hatte Matthias auf den Thron erhoben (1458). In den zwei Jahrzehnten zwischen dem Tode Sigismunds und der Thronbesteigung Matthias' waren Hunyadi und Vitéz das Zentrum, die Seele des am Anfang seiner eigentlichen Entwicklung stehenden ungarischen Humanismus.

Es gibt keine wahrhaftigere Renaissance-Karriere: Johannes Hunyadi stieg aus den unbekanntenen Volksschichten empor auf den Gipfel europäischen Ruhmes, ohne von den Vorfahren überkommenen Traditionen, allein, aus eigener Kraft, aus dem eigenen Willen des Genies. Dennoch ist sein Charakterbild den italienischen Renaissance-Fürsten nicht ähnlich, obwohl er das Handwerk des condottiere in Italien gelernt hatte; er war der »cavaliere bianco«, der Söldner-Kapitän des Herzogs von Mailand (1431—1433), weist keine Abenteurer-Züge auf; seinen überpersönlichen Idealen opferte er sein ganzes Leben. Johannes Hunyadi ist der klassisch-ungarische Feldherr und bleibt als solcher einmalig.

Johannes Vitéz, Hunyadis Zeitgenosse (1408—1472)¹¹, der von dem Reichsverweser auf dem Bischofsitz von Nagyvárad-Großwardein erhoben wurde (1445), war schon zu Zeiten Sigismunds königlicher Kanzleinotar. Nach dem Tode Hunyadis bis zu der Wahl seines Sohnes Matthias, in diesem Zeitraum von acht Jahren, hatte Vitéz eine vielfältige, erfolgreiche, sogar glänzende diplomatisch-politische Tätigkeit ausgeübt; ein wahres Meisterstück des humanistischen Staatsmannes. Mehr als dreißig Jahre nahm er an der Regierung teil, und war die vertrauteste Stütze, der geistreichste Inspirator und energische Vollstrecker der nationalen und familiären Politik der Hunyadis. Nicht zuletzt hatte Vitéz diese Politik in den zeitgemäßen Formen der Bildung, in dem Stile der Zeit, mit Würde und Energie, auf ein hohes Niveau gebracht. Seine Persönlichkeit und seine Tätigkeit leiten den zweiten, den Hunyadi'schen, Abschnitt des ungarischen Humanismus ein.

Als Nachfolger von Andrea Scolari und Giovanni Milanesi da Prato hatte Vitéz seinen Várader Hof in ein wahrhaftiges *confugium bonorum omnium ac literarum asyllum* verwandelt. Idyllisch-akademisch war das Leben des Humanisten-Kreises an seinem Hofe, in dessen Zentrum die auch von seinem Neffen besungene Bibliothek stand. Als Freund und Gönner der Poeten und Gelehrten war er in der Welt der Gebildeten allgemein bekannt; zahlreiche Persönlichkeiten aus aller Herren Länder besuchten ihn und verweilten auch längere Zeit bei ihm. Der berühmteste seiner Gäste war der schon erwähnte Vergerio der große Pädagoge, der den letzten Abschnitt seines langen Lebens in Várad verbrachte. Hier finden wir den griechischen Dichter Podo-Catharo aus Cypern, von dem auch Vitéz griechisch lernte; einen Lehrer von Wladislaus I., Ladislaus

¹¹ F r a k n ó i, Vitéz esztergomi érsek élete.

und Matthias Hunyadi, den Polen Gregor Szánoki; den aus Frankfurt stammenden Musiker und Magister Peter u. s. w. Als Anfang 1455 Georgio Polykarpus, ein Magister der Schule von Ferrara, den kaiserlichen Hof um eine Stellung ersuchte, schrieb ihm Enea Silvio Piccolomini: »... es wäre am gescheitesten, wenn Du dich mit deiner Bitte an den ungarischen König oder an seine Hofleute wenden würdest. Könntest aber auch um die Unterstützung des gelehrtesten und besten Oberhirten, des Bischofs von Várad bitten und seine Hilfe in Anspruch nehmen...« In diesem Kreis wurden regelmäßige Tagungen abgehalten; literarische und wissenschaftliche Fragen waren an der Tagesordnung. In dem an Johannes Vitéz gerichteten Empfehlungsbrief einer seiner Werke, erinnert sich Nikolaus, der Bischof von Modrus, den Enea Silvio Piccolomini als Pius II. als Gesandten nach Ungarn schickte (1462): »... an den glücklichen und unvergeßlichen Winter, den er im Kreise zahlreicher gelehrter Männer und in der reichen Bibliothek so angenehm und heiter verbrachte«. Laut Szánoki: »Man kann sich keine erlauchtere und heiligere Gesellschaft als die, die damals dort beisammen war, vorstellen...«¹².

Vitéz war ein leidenschaftlicher, aber auch ein kundiger Büchersammler¹³. In seinem Werk »Vita di uomini illustri« hatte der Florentiner Meister und Miniator Vespasiano da Bisticci den Lebenslauf seiner vornehmsten Besteller geschrieben. Neben mehreren Italienern lesen wir da über einige Engländer, Franzosen, Spanier, Portugiesen, — über einen einzigen Deutschen, den Nikolaus Cusanus — und über drei Ungarn, den Johannes Vitéz, Janus Pannonius und Georg, den Erzbischof von Kalocsa. Da Bisticci schreibt, daß Vitéz' größte Sorge die Beschaffung einer, sämtliche Zweige der Wissenschaft umfassenden Bibliothek war¹⁴. Der Váradener Bischof ließ hauptsächlich in Italien nach schön gestalteten und fehlerlosen Büchern suchen. Er beschäftigte sich auch viel mit der Prüfung der Texte, führte also eine philologische Textkorrektur durch¹⁵. Seine eigenhändig geschriebene Marginalien ersetzten die damals unbekannteren Register und Inhaltsverzeichnisse. Gelehrte Büchersammler wandten sich an die Váradener Bibliothek; der Bischof von Krakau ließ 1449 die Werke von Livius und Pius II., 1453 die von Tertullianus aus dem Exemplar der Vitéz'schen Sammlung kopieren.

Der Kanzler und spätere Erzbischof war kein Schriftsteller im heutigen Sinne des Wortes: hatte auch keine dichterischen, wissenschaftlichen Werke verfaßt; nicht einmal seinen Namen hatte er latinisiert! Andere Kräfte hatten ihn bewegt: die *cura patriae*, das Gefühl der Verantwortung für das Land, dessen Kanzler und »Außenminister« er in den bewegten Zeiten unter Johannes Hunyadi und seines Sohnes, König

¹² Ábel, Adalékok a humanizmus történetéhez Magyarországon S. 167—168.

¹³ Fraknói, Vitéz János könyvtára; Ders. Vitéz János Livius codexei; Hoffmann, Régi magyar bibliofilek; Csapodi-Gárdonyi, Die Bibliothek des Erzbischofs Johannes Vitéz.

¹⁴ Vgl. Horváth S. 67.

¹⁵ Siehe den Demosthenes-Kodex in der Bayer. Staatsbibl. (Cim. 310.)

Matthias, war. Sein literarischer Nachlaß ist seine Briefsammlung¹⁶, bestehend aus 78 Briefen (1445—1451) und einigen Reden, die er dem humanistischen Geiste und seiner Praxis entsprechend, mit vielen bunten Fäden seiner klassischen Bildung durchwebt hatte. So werden die in diesem Staatspapiere von Vitéz geprägten und gebrauchten Begriffe und Ausdrücke zu allgemeinen Sprachbegriffen, die den Humanismus in einen Staatshumanismus umwandeln. In dieser Briefsammlung erscheinen zum erstenmal die Worte: *patria, humanitas*, die dann die Parolen der Matthias Epoche werden. Diese Briefe dienten aber auch als Modelle der *ars epistolandi*, auch der Kanzlei-Praxis, der Ausbildung von Kanzlei-Konzipienten und der Dokumentensammlung für die Geschichtsschreiber der kommenden Generationen.

Vitéz's Briefe und Reden folgen den Regeln und den Wendungen der ciceronischen Rhetorik, ihr Gegenstand ist aber wie schon gesagt, die *cura patriae*, die Sorge um das der Türkengefahr ausgesetzten Vaterlandes. Als Papst Nikolaus V. anlässlich des Heiligen Jahres (1450) auch für diejenigen, die persönlich nicht nach Rom zu pilgern vermochten, einen Ablass verkündet hatte, nur für hochstehende kirchliche und weltliche Würdenträger versteht sich, verlangte Vitéz in einem seiner Briefe von dem Papst, denselben Ablass — mit seinem Worten — für »sämtliche Volksschichten, also für alle, die dasselbe Vaterland besitzen sich durch denselben Glauben und durch Huldigung dem apostolischen Stuhle verbunden fühlen«. Vitéz ist der erste ungarische Staatsmann, der angesichts der Türkengefahr, den zeitgemäßesten Gedanken seiner Epoche ausspricht: die *patria*, das Vaterland gehört nicht nur den Privilegierten, sondern einem jedem Menschen, der in diesem Lande wohnt. Diese frühe Aussage über die Gemeinsamkeit des Vaterlandes steht in der ungarischen politischen Literatur ohne Beispiel da. Der Humanist, der dem höchsten, dem ciceronischen Stilideal huldigt, spart als Staatsmann nicht mit den aus einem erbarmungslosen Realismus stammenden bündigen Formulierungen. In einer Rede, die Vitéz vor dem Kaiser im Interesse einer Koalitionsbildung gegen die Türken gehalten hatte, rief er aus: »*Hungari semper pleni sudores et sanguinis!*« Seine pädagogischen Ziele sind mit denen Vergerios identisch, d. h. er strebt auf eine in die Praxis umgesetzte Moral, erzieht seine Umgebung und seine Schützlinge, die ins Ausland geschickten Stipendiaten für den Dienst an der Gemeinschaft¹⁷. Er bevorzugt einen in der Moral und Bildung wurzelnden Adel. »Die Charakterzüge, die den Adel begründen, suche ich in dem Herzen des

¹⁶ Die Briefsammlung hatte der Hofkaplan und spätere Propst von Császma, Paul, Ivanich zusammengestellt. Ausgabe: Johannus de Zredna, *Epistolae, Scriptorum Rerum Hungaricarum*, ed. J. G. Schwandtner Vol. II. Vindobonae, 1746.

Ung. Übersetzung des gesamten Textes: Magyar humanisták levelei. Veröffentlicht von V. Kovács, Sándor, Budapest 1961. Eine Auswahl der wichtigsten Briefe: Kardos, A renaissance Magyarországon.

¹⁷ P. P. Vergerii: *De ingeniis moribus et liberalibus studiis adolescentiae*; S. 9, 21—25, 27; Finánczy, A renaissancekori nevelés története S. 31.

Menschen und nicht anderswo...« Seine Geschichtsauffassung war die modernste in seiner Zeit: ein jedes Land ist nur durch die ihm eigenen Faktoren determiniert, hat eine eigens zu erforschende Situation und ein eigenes Schicksal.

»Ein liebsamer und vorzüglicher Gelehrter war dieser Johannes Pannonius — schrieb hundert Jahre nach seiner Geburt, der Chronist Kaspar-Helai — er hatte in Ungarn nicht seinesgleichen, besonders als Verfasser von Versen...« — »Er war nämlich nicht nur im Vergleich zu seinen Zeitgenossen von überragender Größe; es fiel ihm leicht auch mit der Antike zu wetteifern, und er hätte heut' noch größeres Ansehen, wenn ihn der Tod nicht so frühzeitig überwältigt hätte« — schrieb Johannes Zsámboki, der Pannonius' Verse im XVI. Jahrhundert herausgegeben hatte. Fast wörtlich sind diese Feststellungen auch heute noch gültig. Janus Pannonius ist der erste große ungarische Lyriker, obwohl er keine Zeile ungarisch, sondern nur in lateinischer Sprache schrieb. Dennoch ist er ein würdiger Vorfahre von Balassi, Csokonai, Petöfi und Ady; die Geschichte der ungarischen Lyrik wäre ohne ihn, unvollständig. Sein Ruhm, sein Name hatte die Grenzen überschritten und vierhundert Jahre lang — bis Petöfi — ist er der einzige in ganz Europa bekannte und auch anerkannte ungarische Dichter geblieben¹⁸.

Janus Pannonius, geborener Johannes Kesince (1434—1472)¹⁹ verlor seinen Vater als Kleinkind, wurde mit viel Sorgfalt und Opfer von der Mutter Barbara, einer Schwester von Johannes Vitéz erzogen. Sein Onkel schickte den talentierten, aber schwächlichen Jungen 1447 nach Ferrara, in die damals berühmte Schule des großen Pädagogen Guarino Veronese. Das war eine humanistische Erziehungsanstalt ersten Ranges für angehende höhere Beamte, Diplomaten, Redner und Gelehrte. Im Mittelpunkt von Guarinos pädagogischen Zielen stand die Ausbildung des geschickt-versierten Rhetors. Er wollte gute Stilisten, d. h. Kanzleikonzipienten erziehen. Die Lehrmethode seines Meisters hatte

Janus in einem längeren Loblied in folgender Weise geschildert:

Das erste Gebot bei Dir ist die Wissenschaft der sauberen Rede,
Dann lernst Du richtig schreiben, daß die Zunge artikulieren kann
Und die Feder in der Hand nicht ausrutscht — — dann
Formierst Du mit fiktivem Briefe unseren Stil,
Dann wieder blätterst mit uns Annalen durch, — dann
Kommt die Redenkunst an die Reihe, das Versifizieren,
Bis reif und gebildet das Talent mit sicheren Schritten
Auf den Gipfel ansteigt...²⁰.

Der dichterisch begabte Janus wurde in kürzester Zeit auch in außerschulischem Kreise berühmt. Er hatte das Bildungsideal der Epoche, die formelle Perfektion der antiken Poesie erreicht. Das Mittel der

¹⁸ Gerézdi—Kálnoky, Janus Pannonius válogatott versei S. 5.

¹⁹ Kardos—Kovács, Janus Pannonius S. 36, 65—76.

²⁰ Silva panegyrica ad Guarinum Veronensem praeceptorem suum. Um 1455. (Silva in übertrag. Sinn: Blume. Nach einer ung. Übertrag. von Győzö Csorba. Gerézdi—Kálnoky S. 141.)

Aneignung dieser Perfektion war die Nachahmung. Dieser Jüngling war aber kein Nachahmer mehr, er war ein Dichter geworden. Guarino rühmt sich gerne mit seinem Schüler; einen ähnlichen hatte er noch nie gehabt. Mit dem Empfehlungsbriefe des überall bekannten Meisters hatte Janus der Reihe nach mehrere italienische Städte und die namhaftesten Humanisten besucht. Im Laufe seines siebenjährigen Studiums kam er bloß zweimal in die Heimat; zum zweitenmal im Sommer 1454, aber im Herbst dieses Jahres fuhr er nicht mehr nach Ferrara, sondern auf den Wunsch des Onkels, nach Padua, um Kirchenrecht zu studieren. Die in dem Kreise der angesehenen Patrizier verbrachten vier Jahre hatten einen entscheidenden Einfluß auf Janus ausgeübt. Padua stand unter der Oberhoheit des weltumsegelnden Venedigs, und Janus besuchte Venedig öfters. In diesen zwei schönen und reichen Städten lernte er die Perspektiven der 'großen Welt' kennen; all das was Handel, Gewerbe, Technik, Architektur und Kunst und in deren Folge was Schönheit, Feinheit, Bequemlichkeit des menschlichen Lebens bedeutet. Er hatte begriffen, daß er in einem neuen Zeitalter lebt, eben in dem der Renaissance:

Es entwickelt sich eine neue Wissenschaft, die alte Welt wird neu-
 geboren,
 Die Zeiten Alexanders des Großen, und die des ruhmreichen Caesars
 kannst Du heut' erleben,
 Die Gegenwart ist glänzend, kann ruhig mit der Vergangenheit
 wetteifern,
 Das Wissen strahlt Licht aus und des Menschen Geist schafft^{20a}.

Nach Janus, Rückkehr in die Heimat, d. h. nach seinem ersten Besuch in Nagyvárad-Großwardein, verabschiedete er sich mit einer, in epigrammatischer Form verfaßten Elegie, einer der schönsten der ungarischen Literatur, von dieser — 200 Jahre vor der Türken-Plünderung — großen und prächtigen Stadt. In der fünften Strophe verherrlicht der Dichter die Vitéz'sche Bibliothek:

Der Himmel sei mit dir, o, Bibliothek,
 Berühmte Bücher der verklärten Alten,
 Phoebus verließ sie schon Patara, lebt hier;
 Den Dichtern göttlichen Gönnern der Musen
 Ist Castilien nicht mehr begehrenswert;
 Also Gesellen, laßt uns den Weg folgen.

In der siebenten und letzten Strophe fleht Janus den Heiligen Ladislaus an, dessen Standbild damals auf den Platz vor der Kathedrale stand:

^{20a} Panegyricus ad Jacobum Antonium Marcellum Venetum. Um 1456. Nach einer ung. Gerézdi Übertrag. von K. Berczel Anselm. Gerézdi — Kálnoky S. 153.

Und du, unser Reiter-König im Harnisch,
 Mit der Streitaxt in deiner Rechten
 Auf Marmorsäulen ruhend — einst
 Reichlich hatte dein Leib Nektar verdunstet,
 Edler Ritter du, helfe uns auf den Wege hin.
 Also Gesellen, laßt uns vorwärts eilen²¹.

Die Dichtkunst des Janus ist völlig neu; von dem Religiösen, von den Motiven, Themen des Mittelalters losgelöst; oft spottet er mit der Kirche, mit ihren Würdenträgern sogar auch mit dem Papst. Spottet mit den Pilgern, mit dem guten Freund Galeotto der einmal nach Rom pilgerte. Seine spöttisch-spaßhafte Sentenz aus der Studentenzeit lautet: *Nemo religiosus et poeta est*. In vielen seiner in Italien verfaßten Epigramme erreicht, überschreitet er sogar die Grenzen der Frivolität. Seine Leser, meistens Freunde und gleichgesinnte Humanisten waren nicht empört; alle gingen den gleichen Weg der Verweltlichung. Der Kanzlei-Humanismus kennt die Strenge der religiösen Moral auch nicht mehr; die Kanzleien hatten eine neue Diplomaten-Moral entwickelt, deren leitendes Prinzip die Wahrnehmung des Interesses des Nationalstaates, bzw. das des Fürsten war, auch wenn dieses Interesse mit den Geboten der Moral in Konfrontation kam.

Johannes Vitéz kehrte einmal gerade vor Ostern aus Wien zurück, wo er diplomatische Verhandlungen führte, nach Esztergom-Gran heim, und wollte dem König erst nach den Feiertagen Meldung erstatten. Der Königsbote stand aber bereits an der Schwelle des Palastes und überreichte ihm den in höflichen Befehlston (von Janus verfaßten) Brief des Königs: *Divinis vero servitiis quodlibet tempus est aptum...* Messe kann man jederzeit lesen, das aber was wir pro salute patriae, für das Heil des Vaterlandes tun, gilt als Gottesdienst!²²

Der Humanist wirft auch das Kleid der mittelalterlichen Anonymität weg, er will sein eigenes Leben führen, schaut auf sich und auf die

²¹ Abiens valere jubet sanctos reges Varadini. Um 1451. Nach einer ung. Übertrag. von Ludwig Áprily, Gerézdi—Kálnoky S. 38—39. Der Originaltext:

Ac tu, bibliotheca iam valetō
 Tot claris veterum referta libris,
 Quam Phoebus Patara colit relicta,
 Nec plus Castalias amant recessus,
 Vatum Numina, Mnemosis puellae,
 Quam primum, o comites, viam voremus...

At tu, qui rutilus eques sub armis
 Dextra belligeram levas securim,
 Cujus splendida marmorum columnis,
 Sudarunt liquidum sepulcra nectar,
 Nostrum rite favens iter secunda.
 Quam primum, o comites, viam voremus.

²² Fraknói, Mátyás király levelei Budapest, 1893 Bd. 1. S. 17—18.

reale Welt. Anstatt des Marienkultes z. B. erscheint in seiner Dichtung die Familie, die eigene Mutter, und im Gegensatz des mittelalterlichen Universalismus, erscheint das konkrete Bild der *patriae*, des eigenen Vaterlandes; und er sucht die Wege des Heiles dieses Vaterlandes. Janus ist ein typischer Repräsentant dieses humanistisch inspirierten Patriotismus, d. h. der bewußten politischen Interessengemeinschaft mit dem Fürsten, der den Hunyady'schen Nationalstaat verkörpert. Seine aus diesem Gedanken- oder Gefühlskomplex entstandenen Gedichte, ohne eine einzige Ausnahme, sprechen von den Taten der beiden Hunyadis. In einer Serie von Epigrammen 'singt' er über den König Attila; über seine Wahl, seine Kämpfe und Heldentaten, dann über seine Feinde, besonders über Friedrich III., in dem er den größten von Matthias' Feinden sieht, den Fremden, der nur auf die Vernichtung des Vaterlandes sinnt.

Janus' Patriotismus hat aber auch europäische Perspektiven. Antonio Constanzi, auch ein Schüler Guarinos wandte sich mit einem Gedicht an den ungarischen König. Janus, der Hofpoet, antwortet in Namen seines Herrn; sein Grundgedanke: die Interessen Ungarns sind eigentlich mit denen der ganzen Christenheit identisch. Beide sind durch den gemeinsamen Feind, den wilden Türken bedroht. Janus erwähnt hier all das was sein Land auch im Laufe dieses Jahres (1463) 'dank der Heldentaten des Königs' nicht nur für das eigene Vaterland, sondern auch für die Verteidigung des *gemeinsamen Europas* getan hatte. Dann zeigt er auf die *sündige Gleichgültigkeit der europäischen Nationen*, die nicht mehr fähig sind, erstrangige eigene Interessen zu erkennen.

Jetzt noch, Du weißt es, gibt's niemanden auf Erden
Den unser, der Waisen Anliegen begeistern würde.
Gallien schläft? Iberien? Denen ist Christus gleich
England? Die wenigen Kräfte verbraucht es in Parteistreitigkeiten.
In der schlaunen Germania, da folgt nach einer Sitzung die andere.
Kauft und verkauft, sammelt das Geld der Italiener — —
Niemand teilt unsere Sorge, vielleicht noch Venedig . . .
Da es eben ein Vertrag mit uns verbindet . . .
Hast Du gehört, es bereitet sich für den Kampf vor —
Seine Galeeren schwingen auf den weißen Schaum des Meeres
Wellen;
O, wie anders geartet ist unser Schicksal, die anderen faulenzten nur
Wir neigen nicht, o, Gott, zum Leichtsinne, haben auch die Zeit dazu
nicht.

Der niederträchtige Osmane sitzt auf unseren Rücken . . .
Läßt uns nicht lange Ruh' —
Ich aber werde ihn immer mit meinem Schwerte verfolgen
Sollte nur der Himmel mich nicht daran hindern;
Das lehrt mir das ehrenhafte Beispiel meines hochangesehenen Vaters.
Dann spricht J a n u s wieder von den Osmanen:
Das Rückgrat des Westens will er brechen, — und
Wenn dies Unterfangen ihm gelingt, gehört ihm die Welt . . .

Deshalb der Aufruf:

Steht auf, Ihr tapferen Latiner!²³

Der politische Hintergrund des Gedichtes: In den 60-er Jahren des XV. Jahrhunderts stand aus handelspolitischen Gründen die Serenissima momentan dem Osmanenreich feindlich gegenüber. Also hatte sie König Matthias finanzielle und militärische Hilfe versprochen. Im Sinne des nach dem Abschluß des Vertrages ausgearbeiteten Planes, hätten die Truppen Pius II., Venedigs Flotte und die Armeen des ungarischen Königs den Türken gleichzeitig von drei Seiten angreifen sollen. Der Papst aber starb und der Türke hatte Venedig den Wind aus den Segeln genommen; der im Stich gelassene König konnte im Laufe des nächsten Feldzuges diesmal nur lokale Erfolge erzielen.

Janus ist unermüdlich wenn es um das Wohlergehen des Vaterlandes handelt. Das Erscheinen eines Kometen galt im Mittelalter und auch noch viel später als ein großes Ereignis. Glück- oder unheilbringend schien auch Janus der im Sommer 1462 zur Mittagszeit erschienene Komet.

Jedem Volk solltest Aufblühen und Glück bringen,

Dennoch schaue hauptsächlich auf Pannonien,

Verfolge den Türken mit dem Pfeil durch den Hellespont . . .²⁴.

Der verwöhnte Schüler Guarinos hatte sich in der Heimat angepaßt, in ganz anderen Verhältnisse und in einem anderen Sinn vermochte er auch ein Schüler von Vitéz werden. Einerseits fühlte er sich einsam, andererseits begründet seine Einsamkeit gleichzeitig seinen Vorrang, das stolze Bewußtsein des *ille ego*, oder *primus ego*; seinen Ruhm teilt er seinem Vaterlande mit. In dem geliebten Italien kann man schon Verse aus Pannonien lesen:

Bücher hat man bisher nur in Italien geschrieben,

Jetzt werden auch in Pannonien schöne Lieder gesungen,

Bin geachtet, mein Vaterland kann stolz auf mich sein,

Mein Geist wird immer löblicher und dadurch berühmt das Land . . .²⁵.

Das ist das erste Zeichen ungarischen Dichterstolzes. Spielend schreibt Janus lateinisch und wetteifert ruhig mit den Besten Italiens. Schrieb aber nie ungarisch; in der Schule Guarinos genoß das vulgäre

²³ Matthias rex Hungarorum, Antonio Constantio, poetae Italo. Um 1464. Nach einer ung. Übertrag. von Győző Csorba. Gerézdi—Kálnoky S. 107. Mit denselben Gedanken beschäftigt sich 200 Jahre später. Nikolaus Zrinyi [Török Áfium ellen való orvosság. 1660]. In diesem erschütternden Aufruf an die Nation zählt Zrinyi die Nachbarn, die Großmächte auf, um zu zeigen, daß der Ungar von keiner Seite, nicht einmal mit der kleinsten Hilfe rechnen darf. 'Weglaufen? Wohin? Niemand gibt uns sein eigenes Land; unsere Freiheit müssen wir uns hier in Pannonien erkämpfen. Hic vobis vel vincendum, vel moriendum est!'

²⁴ De stella aestivo meridiae visa. Um 1462. Nach einer ung. Übertrag. von Alexander Weöres. Gerézdi—Kálnoky S. 95. Vgl. E. Cassirer, Individuum u. Cosmos in der Philosophie der Renaissance.

²⁵ Laus Pannoniae. 1451. Nach einer ung. Übertrag. von K. Berczelli Anselm. Gerézdi—Kálnoky S. 75.

kein Ansehen. Folglich denkt er auch nicht daran in seiner Muttersprache zu schreiben, obwohl er nach der Überlieferung am Hofe gesungene oder vorgetragene ungarische Verse gehört habe²⁶. Maßgebend ist aber die angelernte Anschauung: in seiner Schulzeit in Italien, gehörten italienisch verfaßte Bücher nicht in die Bibliothek eines gelehrten Mannes.

Außer dem patriotischen, erscheint zum ersten Male in der Dichtung von Janus das Individuum, die Privatperson; eine bedeutende Wendung im Vergleich zu der Anonymität der früheren Zeiten. Janus' Elegien tragen eine besondere, persönliche Note. In einem Gedicht beschuldigt er die Sterne, die den Tod seiner geliebten Mutter verursacht hatten. Warum haben die Himmlischen — aus Schadenfreude? — unheilbringende Sterne geschaffen...? Jetzt hätte sie bequem, gut und glücklich leben, ihren Sohn noch lange jung, blühend sehen können. Das Leben aber verschwindet von selbst aus dem gebrechlichen Körper: *Sponte sua e fragili corpore vita fugit*...²⁷. Er wendet sich früh der neuplatonischen Philosophie zu: nur die Seele, der Geist macht den Menschen aus; der Körper ist das Gefängnis, die Hülle der Seele und des Geistes²⁸. Er las die Neuplatoniker; übersetzte Plotinos und stand in enger Verbindung mit dem Florentiner Marsilio Ficino; hatte ihm seine Gedichte gewidmet und Ficino erwiderte die sicherlich nicht nur höfliche Geste.

Der erst zweiunddreißigjährige kranke Dichter ringt mit seinem Schicksal.

Hab' keine Ruh'; Tag und Nacht entrinnt mir der wohlthätige Schlaf,
Bin wach und fürchterliche Bilder bringt das Fieber...²⁹.

Er überblickt seine so lobenswert angefangene Arbeit, die noch erledigt, beendet werden mußte; er hat noch so viele unvollendete Werke. Gewiß ist die tiefste Quelle der Lyrik dieses lebensfreudigen, humanistisch-halb-heidnischen Dichters, seine frühe, unheilbare Krankheit. Im Schatten des Todes erschüttert, bejaht er noch immer leidenschaftlich das Leben. Er bittet und bettelt in rührenden Versen; umsonst, er fühlt den Hauch des Endes. Dann verabschiedet er sich von allen Dingen, die sein Dasein verschönerten.

O blaues Gewölbe des Himmels, o Hügel, grüne Wiesen!
O kristallene Quellen, grünender Hain!
Mit den süßen Strahlen schwinde ich dahin,
Und was lasse ich hinter mir, nichts bloß meinen Namen?

²⁶ Ein einziger Name wurde überliefert, der des 'Sängers' »Gabriel ille Ungarus, qui elegantissimas quasque cantilenas versusque nativa sua lingua in delectamen concivium suorum adeo feliciter concinnavit ut iis ipse quoque Serenissimus D. D. Matulia Pannonum rex eruditissimus semet saepius inter otia recreasse feretur«. Doch blieb seine Person bislang problematisch. Vgl. L u k i n i c h, Mátyás király.

²⁷ Threnos, de morte Barbarae matris. Gerézdi—Kálnoky S. 99.

²⁸ Ad animam suam. Ebenda S. 119.

²⁹ Conquestio de aegrotationibus suis in mense Martio anni 1466. Ebenda S. 114.

Und das ich in meinem tiefen Grabe nicht in Vergessenheit gerate,
 Will diesen Vers auf mein Grabstein:
 Hier ruht Janus, mit dem zu unserer uralten Donau
 Zum erstenmal die grünbekränzte Göttinnen des heiligen Helikons
 kamen.

Laß dem Verstorbenen diesem Ruhm, du Neid,
 Böser Wille, schone seine sterblichen Reste . . .³⁰.

Wahrhaftig nicht nur eine gelernte und gelehrte Dichtkunst, nicht nur das Ergebnis und zeitgemäße Manifestation eines eifrigen Bemühens, einer aufrichtigen Leidenschaft für die Literatur, wie das literarische Schaffen damals verstanden wurde. Janus' Dichtkunst ist nicht lebensfern, nicht trocken; hat wenig papierenes, wird auch nicht als Handwerk ausgeübt. Der große Dichter ist auch ein wahrer Renaissance Mensch. Ob er über einen mit allzu viel Frucht beladenen Obstbaum schreibt, oder wegen einen mitten im Winter blühenden Mandelbaum besorgt ist, oder das ganze Gebiete verwüstende Hochwasser beweint; die milden Schönheiten der transdanubischen Landschaft betrachtet, er ist ein Wegbereiter aller ungarischen Dichter in der Entdeckung der Naturschönheiten, ein charakteristischer Zug des Zeitalters der Renaissance.

Am Ende seines Lebens, neben seiner Krankheit, hatte ihn ein unerbittliches Schicksal ereilt. Der Dichter hatte sich mit seinem Onkel Vitéz, gegen die — nach ihrer Ansichten — zu einseitig westlich orientierte Politik von König Matthias, der die Kaiserkrone erwerben wollte — verschworen. Beide waren Anhänger der früheren, der Johannes Hunyadi'schen, gegen die Türkengefahr gerichtete Politik. Die Verschwörung wurde entdeckt, Vitéz abgesetzt; der schwerkranke Janus, die Rache des Königs fürchtend, starb auf der Flucht, achtunddreißig Jahre alt, am 27. März 1472.

Der König war der erste, der die Betreuung seines literarischen Nachlasses veranlaßt hatte.

Die Humanisten wollten eigentlich keinen Monarchen, der nach dem Muster der römischen Imperatoren ein »lebendiges Gesetz« sei. König Matthias mußte noch versprechen, daß er nicht nach der absoluten Macht

³⁰ De se aegrotante in castris. 1464. Nach einer ung. Übertrag. von L. Kálnoky. Ebenda S. 111.

Der Originaltext:

O coelum! o colles, et amicti gramine campi!
 O vitrei fontes, o virides silvæ:
 ergo ego vos dulci, pariter cum luce relinquam,
 Nec relinquum de me jam, nisi nomen erit?

Quin etiam tacita jaceam ne ignotus in urna,
 Signari hoc cineres camine mando meos:
 Hic situs est Janus, patrium qui primus ad Histrum
 Duxit laurigeras, ex Helicone Deas.
 Hunc saltem titulum, Livor, permitte sepulto,
 Invidiæ non est in monumenta locus.

strebte, sondern sich mit der »gesetzlich beschränkten Macht« (*ordinaria potestas*) zufrieden gibt. Es ist anders geschehen. Auf Grund einer Überlieferung der hunnisch-ungarischen Verwandtschaft, wurde bald am Hofe die Ansicht vertreten, daß der König das »lebendige Gesetz« und ein *secundus Attila* sei; dabei wurde Attila, es konnte auch nicht anders sein, als ein Renaissance-Fürst vorgestellt, als ein geistig-körperlich hervorragender Repräsentant der nationalen Monarchie.

Der erste Geschichtsschreiber der dieses Bild von Matthias ausgearbeitet hatte, ist Johannes Thúróczy (um 1435—1490?), der Protonotar der kleineren Kanzlei³¹, dessen *Chronica Hungarorum* in den Jahren 1481—1487 entstand, als Matthias' Macht und Ruhm ihren Höhepunkt erreichte. Mit der Prägung der Parole *secundus Attila*, greift Thúróczy bewußt zu dem Hunnenreich, wie zu einer Quelle der nationalen Wiedergeburt, zurück. Sein Werk ist das Ergebnis der inneren Entwicklung des ungarischen Humanismus. Er huldigt dem Gedanken der *humanitas*, mißt aber der Vitéz'schen Auffassung der moralischen Persönlichkeit der 'Einheit des Wortes und der Tat' keine Bedeutung bei. Farbe nicht zu bekennen ist eine löbliche, fürstliche Eigenschaft, ob es sich um König Sigismund, oder um Matthias, den *dissimulandi magister* handelt. In seiner Konzeption kann *fortuna*, die eigentümliche Göttin der Renaissance durch *virtus* nur besiegt werden, wenn das *fatum* es will; es ist nämlich das unausweichliche Schicksal, das seine Auserwählten mit besonderen Begabungen beschert. Nur diese Auserwählten sind dazu berufen, die Geschichte zu gestalten. Die genaue Begriffsbestimmung, mit anderen Worten das Idealbild des Renaissance-Fürsten in epigrammatischer Kürze ausgedrückt: »Es schickt sich, nicht wahr, der König soll im Rat klug und einsichtig, dem Sünder gegenüber gnädig, in den Regierungsgeschäften bewandert und vorsichtig, in seiner Seele fleißig, mitten in gefährlichen Sachen kühn, in der Arbeit unermüdlich, in der Erwägung der Zukunft überlegen, die Gefahren sorgfältig vermeidend, in der Enthüllung und Ablehnung der Schlaueiten und Pläne des Feindes geschickt, in allen Kampfhandlungen bewunderungswürdig geübt, in der Verstellung Meister, immer soll er nach Ruhm streben, also mit einem Wort, er soll für das Herrschen geschaffen sein«³².

Thúróczy stellt Matthias als einen absoluten Herrscher vor, in einer Zeit als die Attila Biographie des Callimachus Experiens³³ so gut wie unbekannt war und Bonfini sein Doppelporträt Attila-Matthias noch überhaupt nicht geschrieben hatte. Unverschleiert hebt er das Interesse, sei es das der Völker, oder das der Individuen als gestaltender Faktor der Geschichte hervor und erkennt als erster die geschichtsbildende

³¹ Gericht; zuständige Behördenstelle für die Ausfertigung verschiedener Dokumente. Die Beamten dieser Institution stammten aus den mittel- und kleindeckigen Schichten, so hatte ihre Gedankenwelt tiefe Wurzeln in der Öffentlichkeit. Kardos, A renaissance Magyarország. S. 72.

³² Kardos, A renaissance Magyarország S. 57.

³³ Callimachus Experiens (Filippo, Bunaccorsi, 1437—1496) ist Humanist, vertrauter Rat des Polenkönigs Casimir und Gegner von Matthias' Eroberungspolitik.

Kraft der Massen, z. B. in den Streitigkeiten nach dem Tode Attilas oder bei der Wahl von Matthias. Thúróczy schrieb noch kein humanistisches Latein, durch seine bildhafte, hier und da poetische Sprache, und durch seine novellistische Einlagen bleibt seine Chronik ein bedeutendes literarisches Werk des ungarischen Humanismus.

Eine der charakteristischen Figuren des Budaer Hofes ist der ewig wandernde Galeotto Marzio (1427—1497)³⁴, ein Mitschüler und Freund von Janus Pannonius. Ein geistreicher Humanist, glänzender Causeur, Gesellschafter und Weltmann mit humanistisch-enzyklopädischen Wissen, in dessen Buch *De egregie, sapienter, iocose dictis et factis regis Matthiae*... dem natürlichen Sohne des Königs, dem Herzog, sein Vater als das tugendhafteste Vorbild und Beispiel vorgestellt wird. »All das, was wir in diesem Büchlein eingeordnet hatten, hatten wir meistens mit den eigenen Ohren gehört und mit den eigenen Augen gesehen. Wir waren nämlich ständig Gefährte und Gast seiner Majestät des Königs wie Du es wohl wissen wirst. Der die Bücher der antiken Autoren durchschaut, besonders die des Livius, vermag es zu schätzen, wie nützlich es ist, wenn wir darüber schreiben, was wir von denen gehört und gesehen haben, die diese oder jene Taten vollbrachten... Nimm also, edler Herzog, dies kleine, aber zuverlässige Werk. Und jetzt zur Sache; vorher muß ich aber noch darauf hinweisen, daß die größten Könige... die gelehrtesten Philosophen, besonders aber der Kaiser Augustus, öfters Späße gemacht haben. Sollte jemand dafür einen Beweis suchen, dann weise ich wieder auf das Buch des Macrobius' und auf die Apophtegma des Plutarchus hin, und wenn er all dies liest, wird er mir schon glauben, daß ich die Wahrheit gesagt habe«.

Es ist ein mit unterhaltsamen, sogar köstlichen Anekdoten gewürzter Panegyrikus; repräsentiert die leichtere Art, eine gewisse Variation der auf antiken Muster aufgebauten humanistischen Geschichtsschreibung. Die Kleinkunst der Anekdote ist überhaupt das geeignetste Genre für die Verewigung der Charakterzüge, des innersten Wesens außerordentlicher Persönlichkeiten. Ein Beispiel aus Galeotto: seine Geschichtchen sind pulsierend, lebensnah, unmittelbar, frisch und pointiert. So zeigt er der Reihe nach die Ehrlichkeit, Geschicklichkeit, Großzügigkeit und Kulanz von Matthias; seine beispiellose Willenskraft, Konzentrationsfähigkeit und Beobachtungsgabe. Alfons von Aragonien, Matthias Frau Beatrix Großvater, dem großen Vorbild der Renaissance-Fürsten ähnlich, hatte er keine Furcht vor Attentätern und Giftmischern. »Der gerecht und gesetzmäßig Regierende, braucht die Waffen der Untertanen nicht zu fürchten«. Den Vorschlag des päpstlichen Gesandten, Francesco Roverella, der König sollte die Söhne seines einstigen Schwiegervaters, Georg Poděbrad, die ihm Vertrauten, gefangen nehmen, weist er empört zurück: »Hüte dich in unserem Lande, uns so einen Rat zu geben, diese Art von Beispiel ist für uns abscheulich...«³⁵.

³⁴ Á b e l, Galeotto életrajza.

³⁵ K a r d o s, A renaissance Magyarországon, S. 60.

Aus den vielen, in dieser Serie von anekdotischen Aufzeichnungen vorgetragenen Geschehnisse, Gespräche, Begegnungen gestaltete Galeotto, literarisch stilisiert, den Grund jenes Charakterbildes von Matthias, das in der Form eines »versunkenen Kulturgutes« auch in den untersten Schichten des Volkes bekannt wurde. Das literarische Prinzip des Humanismus, daß nämlich die Schrift die berufene Gestalterin des Lebens sei, hatte Galeotto in seinem Werk und seinem Kreise verwirklicht.

Der die literarische Stilisierung der ganzen ungarischen Vergangenheit und der damaligen Gegenwart in größerem Ausmaße und in voller rhetorischer Würde vollendete, war Galeottos Zeitgenosse, Antonio Bonfini (1427—1503). Als Beatrix, die neapolitanische Königstochter nach Ungarn reiste, besuchte sie unterwegs auch Loreto, wo sie diesmal auch von dem Schulrektor des naheliegenden Recanati begrüßt wurde (1476). Wahrscheinlich hatte Bonfini damals den Gedanken gefaßt, in den Hofstaat der ungarischen Königin aufgenommen zu werden⁶³. In seinem *Tischgespräch* (1481—1482) lobpreist er die Königin; widmet ihr sein Symposium Trimeron, ein philosophisches Werk und dem König übersetzt er die Werke von Hermogenes, Philostratus und Antonius Verulinius. Endlich am Neujahrstag 1487 wurde er in Wien vor dem ganzen Hof Matthias' feierlich vorgestellt und als Vorleser der Königin bestätigt. Im Auftrage des Königs begann er noch im demselben Jahr sein großes Werk *Rerum Ungaricarum Decades quattuor et dimidia*. Sein Unternehmen, die zeitgemäße Bearbeitung der ungarischen Geschichte stellt alle anderen bisherigen Versuche in den Schatten. Der von dem Scriptor Johannes kopierte ursprüngliche Text bestand aus vier, 500 Seiten starke Bände, die 1499 in der Corvina aufgestellt wurden. Zweihundert Jahre lang blieb Bonfinis Werk in Ungarn und im Ausland die meist gelesene ungarische Geschichte.

Als wichtigste inländische Quelle für die Zeit vor Matthias, diente Bonfini die Chronik Thúróczys. Übrigens mißt er dem ungarischen Chronisten wenig Bedeutung bei; diese nämlich *scribunt incomposite, ineptissime*, sogar *nulla arte*. Aus dem Kompilator wird aber auch er selbst, erst, wo er über die Epoche von Matthias schreibt, zum Geschichtsschreiber. Erst ab 1478 ist er ein zuverlässiger Augenzeuge der Geschehnisse; bei der Bearbeitung dieses Teiles war er zur Kritik gezwungen: die Zeitgenossen hätten eine jede seiner Zeilen leicht kontrollieren können. Durch seine Beziehungen und Vorteile seines Amtes strebte er auf eine genaue und klar darstellbare Kenntnis der Personen und der Motive ihrer Taten. Nicht wenig ist die Zahl der wichtigen Angaben die wir nur von ihm kennen.

Bonfinis historische Konzeption steht noch dem Mittelalter nahe. Er ist ein gläubiger Christ; hebt Gottes Gerechtigkeit, Geduld und Güte bei jeder Gelegenheit hervor; öfters erwähnt er die Nützlichkeit des Gebetes. Ausgedrückt wird diese Religiosität durch eine gelehrte schablonenhaft angewandte antike-heidnische Terminologie. Die betenden Ungarn

⁶³ Berzeviczy, Beatrix királyné; Vgl. Surányi, A nápolyi asszony.

rufen Jesus, die Gottesmutter und die anderen »heimischen Götter« hernieder; Jesus wird genau wie Jupiter, *Optimus Maximus* genannt. Die Beinamen Mariaens sind: *Diva genetrix, Diva virgo, Magna Mater, Unica Pannoniae Patrona*. In seiner Widmung erwähnt er die *immortales Deos*; Attila wendet sich in einer seiner Reden an *ad Martem patrem optimum*, und schwört mit dem Worte *me Hercle*. Die ungarische Geschichte wird nach römischem Muster stilisiert; die Standesherrn des Reichstages sind *patres conscripti*; der Schatzmeister, der früher *thesaurarius* hieß, erhielt von Bonfini den Titel eines *quaestors*. Die Familie Corvinus, die einst Rom verteidigte, verteidigt jetzt die ganze *Respublica Christiana* gegen die Barbaren. Aus dem humanistischen Spruch, Ungarn sei das *propugnaculum* der Christenheit, hatte Bonfini den Grundgedanken des nationalen Missionsbewußtseins geformt, als er die Notwendigkeit der Christianisierung durch den Fürsten Geiza in dieser Weise motivieren läßt: »Id circo Deus asperrimam Scytharum prolem in his Christianae reipublicae finibus collocavit, ut vera imbuti religione, orthodoxam fidem ab omni infidelitate obstinatissime tueantur.« [Gott hat dieses scythische Geschlecht deswegen an die Grenze der christlichen Welt gesetzt, daß es ein zäher Verteidiger des wahren Glaubens gegen jedwelche Ungläubigkeit Wache halten soll]³⁷.

Die Gestalter der Geschichte sieht Bonfini ähnlich wie Thúröczy in den Heroen, dem Auftritt der Massen mißt er wenig Bedeutung bei. Es gibt keinen anderen Historiker der Renaissance-Zeit, der hinsichtlich der militärischen und wirtschaftlichen Vorbedingungen des Bestehens eines Staates, so eine klare Sicht hatte, als Bonfini. Mit scharfem Blick erfaßt er den Renaissance-Charakter der damaligen ungarischen Gegenwart. »So fruchtbar ist diese Epoche an hervorragenden Männern, nicht einmal das trojanische Pferd gebar so viele. Wenn man die Schlauheit und Weisheit eines Imre Zápolya bedenkt, könnte man ihn mit Ulyxes, den Stefan Báthori mit Agamemnon, Paul Kinizsi mit Ajax, Csupor mit Diomedes, Michael Országh mit Nestor vergleichen; der König war in jeder Beziehung eine Verkörperung des Achilles. Fortuna hatte Matthias mehrere seinesgleichen gegeben, so daß er mit deren Hilfe große Taten hatte hervorbringen können«³⁸. In der Anschauung Bonfinis war es eine Wiedergeburt mythischer Helden. In dem König sieht er aber auch die Verkörperung des vom ewigen Tatendrang erfüllten, im Schweiß badenden Halbgott Herkules. So sagt es Matthias bei Bonfini: »Der auserwählte Mann unterscheidet sich von den anderen eben dadurch, daß dieser stets wie ein Herkules arbeitet und im Schweiß badet. Wir sind nicht geboren, um unseren Magen zu füllen, wir sind für die Arbeit in dieser Welt da«³⁹. Wie verzaubert schaut Bonfini wie die meisten Zeitgenossen zu dieser Emanation der Willenskraft und des Geistes auf.

Die von Thúröczy entworfene Parallellität Attila-Matthias behält ihre volle Gültigkeit auch bei Bonfini. Der junge Matthias, dieser scythi-

³⁷ Horváth S. 153.

³⁸ Horváth S. 154.

³⁹ Kardos, A renaissance Magyarország S. 63.

sche Mars »ist im Lager aufgewachsen, hat die ganze Breite der Donau durchgeschwommen; nicht aus menschlichen Urteil, durch Gottes Schwert, also aus dem Willen des fatum hat er den Thron bestiegen. Er stammt nicht aus fremden Blut, ein nationaler Fürst ist er«⁴⁰. Das ist in Vergleich zu Thúróczy kein politisch weiterentwickeltes, sondern ein nüancierteres Matthias-Bild, dessen besonders hervorgehobenen Züge Entschlossenheit, Geistesgegenwart und Tatendrang sind. Dieser *divus princeps* ist ein großartiger Gestalter, Bonfini ein vielseitiger Erzieher, Lehrer der Nation.

Bonfini hatte von dem vom König ihm zur Verfügung gestellte Dokument systematisch Gebrauch gemacht und dadurch die Vorbedingungen der Glaubwürdigkeit seiner Arbeit gesichert. Eine königliche Verordnung hatte dem Historiker den Zugang zu sämtlichen Archiven der Bischofsitze, an die Stadtarchive und königlichen Kanzleien erleichtert. Man bot ihm Gelegenheit mit alten Soldaten, die sich um das Vaterland verdient gemacht hatten, mit gefangenen Türken, Gespräche zu führen, um seine anderorts erworbenen Kenntnisse prüfen und ergänzen zu können. Seine Beschreibungen z. B. die des österreichischen Krieges sind so detailliert und genau, daß man annehmen muß, daß er die Kriegs- und Belagerungschroniken, sogar die Skizzen und Pläne gelesen, bzw. gekannt habe. Eine seiner Bestrebungen war es, die Geschichte, die schwer erfaßbar, weil sie eben *momentanea ac fluxa* ist, als eine großangelegte Sammlung der exempla und der verschiedenen Verhaltensformen darzustellen. Durch Bonfinis Beschreibung der königlichen Bauten, Paläste, Villen, Gärten, der Bibliothek, der Wasserleitungen usw. hatte Matthias' Größe, seine menschliche und Herrschergestalt viel gewonnen. Das alles war aber keine Prunksucht, absichtlich wollte der König seinen Untertanen Beispiele zeigen: *iubere domos pro facultate magnificas erigere*, wollte einen jeden zur Nachahmung auffordern: *Ac haec igitur omnia exempla suo imprimis omnes invitavit*⁴¹.

Wie Bonfini seinen aus nicht 'königlichem Blut' stammenden Herrn durch die fiktive römische Abstammung der Hunyadis gleichstellen wollte, so hatte er durch eine Unzahl von handfesten Funden aus der Zeit, da große Teile des Königreiches römische Provinzen waren, sein Gastland romanisiert, um ihm römischen Glanz und Gloria zu verleihen.

Matthias Nachfolger, Wladislav II. hatte Bonfini samt seiner Familie in den Adelstand erhoben und ihn im Adelsbrief *poeta laureatus* genannt. Dieselbe Auszeichnung erhielt auch Scriptor Johannes, des großen Werkes Kopist.

Die Geschichtsschreibung der folgenden Jahrhunderte stützte sich in vieler Hinsicht auf das Werk des großen Italieners. Allein der ungarisch schreibende Kaspar Heltai, der Bonfini in einem gewissen Sinne fortgesetzt hatte, stand seinen Äußerungen kritisch gegenüber⁴². Aber auch für

⁴⁰ Kardos, Ebenda.

⁴¹ Lukinich, Ebenda S. 104.

⁴² Kaspar-Heltai (1490, oder 1510—1574) vielseitiger Schriftsteller und Typograph in Kolozsvár-Klausenburg, hatte 1565 Teile über den König Matthias aus Bonfini Werk herausgegeben. (*Historia in clyti Matthiae Hunyadi's*). In seiner ung. verfaßten *Chronica* (1575) leitet er, Bonfini gegenüber, die Ab-

die historische Dichtung war das *Rerum Ungaricarum Decades* eine fast unerschöpfliche Quelle der unterschiedlichsten Themen und Motive. Bis zur Entdeckung Anonymus' (1746) beschäftigte sich diese Dichtung und Dramatik viel mehr mit der Gestalt Attilas, als mit der des Árpád. Horváth führt diese Tatsache auf den entscheidenden Einfluß und auf die große Suggestivität von Bonfinis umfangreichen Kapitel Attila zurück⁴³. Diese Themen und Motive, besonders von den Autoren der sog. historischen Gesänge aufgegriffen, waren wie Lichter in der Finsternis nach der Schlacht von Mohács, am besten geeignet die Erinnerung an die glorreiche Zeiten wach zu halten, um dadurch das schwankende Bewußtsein des Ungarntums zu stärken⁴⁴.

Bald nach Bonfini kam 1488 der Dominikaner und Bischof von Luceria, Pietra Ransano (1448—1492) als Gesandter des Schwiegervaters von Matthias, Ferdinand von Aragonien, nach Ungarn. Der König wollte nämlich, daß sich sein natürlicher Sohn, Johannes Corvinus, mit Bianca Sforza vermählt. Es hieß, der Gesandte kam dieser Vermählung wegen; sein heimliches Ziel aber war, der Königin Beatrix Hilfe zu leisten und um die geplante Heirat zunichte zu machen. Angeregt von der Königin hatte Ransano während seines zweijährigen Aufenthalts in Wien, als letztes Buch seines großangelegten welthistorischen Werkes, *Annales omnium temporum*, seine Auszüge aus der ungarischen Geschichte, *Epitome Rerum Hungaricarum* verfaßt. In diesen Auszügen, die Ransano wenige Jahre vor 'Matthias' Tod fertiggebracht hatte, vermochte er sich von Bonfini nicht zu lösen. In seinen ethnographischen, geographischen und archäologischen Betrachtungen weist sich Ransano als ein eifriger Schüler von Flavius Blondus und Aeneas Sylvius aus. Pannonien wird in dem ersten Index (das Buch besteht aus 36 Indices) *Hungaria Antiqua*⁴⁵ genannt. In dem zweiten beschreibt er die Donau, ihren Lauf, die Uferlandschaften mit sämtlichen auffindbaren antiken Zitaten verziert. In drei Indices spricht er über Attila und die Hunnen, in elf Indices über die Árpáden, am eindringlichsten beschäftigt er sich aber mit Attila und mit den beiden Hunyadis. Die antiquisierende Neigung Ransanos erreicht aber nicht die leidenschaftliche Steigerung eines Bonfini. Die einzelnen Abschnitte dieses neapolitanischen Historikers von geographischem Interesse sind klarer und besser gegliedert als die des letztgenannten. In der Politik nicht unbefangen, in seiner Analyse der Naturschätze und in der Darstellung der gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Gliederung des Landes zeigt sich Ransano gut unterrichtet und objektiv.

Péter Váradi (1450—1501), ein Teilnehmer der Stipendien-Aktion des Johannes Vitéz, im Laufe seines rapiden Aufstieges, 1480 Kanzler, 1481 Erzbischof von Kalocsa, vertrauter königlicher Rat, war der einzige, der

stammung der Hunyadi vom König Sigismund ab. Heltais *Chronica* ist jeder humanistische Zutat und Zierde bar.

⁴³ Horváth S. 160—161.

⁴⁴ Dézsi, Magyar történeti tárgyú szépirodalom.

⁴⁵ Die Ethymologie und Ethnographie Ransanos ist typisch für das Zeitalter: das Wort Pannonia stammt entweder von *panis*, oder von *Pan*. Die Ungarn sind Sarmaten, und die (Siebenbürgen) Szekler (siculi) Sizilianer.

dem König die ungeschminkte Wahrheit sagen durfte. Scheinbar hatte er aber den Bogen übergespannt und wegen seiner *linguae libertas* ist er in Ungnade gefallen und fünf Jahre lang gefangen gehalten worden. Nach dem Tode seines Vaters hatte ihn Johannes Corvinus aus der Burg Árva geholt, der Politik aber hatte Váradi endgültig den Rücken gekehrt. Er beschäftigte sich hauptsächlich mit der Reorganisation seines Erzbistums. Seine *Briefsammlung*, in dem Ernst und Tiefe seiner moralischen Anschauungen nur mit der des Vitéz vergleichbar, ist in jeder Hinsicht die schönste, die 'menschlichste' der humanistischen Literatur. Váradi ist ein unermüdlicher Friedensstifter in den Streitigkeiten zwischen den Seinesgleichen und ein energischer Verteidiger der Rechte des armen Volkes. Aus seinem Brief gewinnt man einen Einblick in die gesellschaftlichen und politischen Verhältnisse des Jahrzehnts nach dem Tode des Königs Matthias. Man kann nicht ohne Interesse und Ergriffenheit lesen wie der naturkundige Renaissance-Mensch die Natur anpackt und mit wieviel Freude er darüber einem gleichgesinnten Freunde, dem Bischof von Vác-Waitzen, Nikolaus Báthori, berichtet, nach dem er seinen Sitz, die Burg Bács aus der Anjou-Zeit, hatte befestigen und den Sumpf in der Umgebung durch einen Donau-Kanal ableiten lassen: »Wir haben eine großartige Arbeit geleistet ad gloriam Dei omnipotentis. Die königliche Majestät und die Herren, die dieses Gebiet sahen, wollten nicht glauben, die, die uns einst auslachten... geben Sie aber acht mein Vater, den bellenden Hunde sagen Sie nichts... man sollte denen keine Gelegenheit geben, um böse Gerüchte verbreiten zu können...⁴⁶« Man ahnt nur wie tief die Gebildeten der leitenden Schicht, antikem Beispiele folgend, durch die Schönheit die Lenkbarkeit der Natur und durch viele und vielgeartete schöpferische Wünsche angeregt waren. »Nach der Ausdünstung der Sümpfe, haben wir hier das klarste Donau-Wasser, aus dem die Unmenge von Fischen nicht fehlt... Wenn der zarte Narcissus lebte und (auf den Wasserspiegel) hinschaute, könnte er viel Freude daran haben... Muß nicht auch die launenhaft fließende Donau unseren Zauberkünsten gehorchen...?«⁴⁷.

Den tragischen Ausgang der Schlacht von Mohács und damit den Zusammenbruch des Staates und der Machtstellung des Königreiches, hatte der damalige Kanzler und Bischof von Szerém, der Augenzeuge und einer der wenigen Überlebenden, Stefan Brodarics (1470—1539), in seiner Monographie, *De conflictu Hungarorum cum Turcis ad Mohátz verissima descriptio* (1527) bearbeitet. Auf Wunsch des Polenkönigs, Ludwigs II. Onkel, Sigismund machte er sich an die Arbeit und beendete sie in kürzester Zeit. Der Ausdruck *verissima descriptio* deutet auf das offensichtlich polemische Ziel des Werkes an. Brodarics wollte die Beschuldigungen der feindlich gesinnten Historiker, besonders die des Cuspinianus⁴⁸ der

⁴⁶ Petri de Warda, *Epistolae*. Ung. Übertrag. von Kardos, *A renaissance Magyarországon*, S. 418.

⁴⁷ Ebenda.

⁴⁸ Eigentlich Johann Spiesshaimner (1473—1529), im Dienste der Habsburger kam er öfters nach Ungarn.

die Ansicht vertreten hatte, das Ende Ludwigs II. wurde nur durch die Nachlässigkeit seiner Leibgardisten heraufbeschworen, zurückweisen. Energisch verteidigt Brodarics den guten Ruf derer, die ihren Tod in der Verteidigung der Person des Königs gefunden hatten. »Ich finde es abscheulich, daß jemand in seinem, über diesen Fall geschriebenen »Gespräch«, (wenn so etwas überhaupt als Gespräch bezeichnet werden kann) behaupten wagt, wir hätten unseren König in Stich gelassen. Ist es möglich, diejenigen als Verräter des König zu brandmarken, die ihm als treue Untertanen dienten, und die fast alle dort — wo der König selbst — gefallen sind, und mit ihrem Tod ihre Treue zu ihrem König und ihre Liebe zum Vaterland genügend bewiesen haben. Derselbe berühmte Historiker, der schon mehrmals uns geflucht hat, hat auch über dieses Unheil in einem Ton geschrieben, daß ich mich schämen muß. Wie kann man vor der Öffentlichkeit, ohne Bescheid zu wissen, sprechen?⁴⁹ Dennoch ist Brodarics' Beschreibung keine Streitschrift. Er wollte die bloße Wahrheit aussagen; er spricht nur darüber was er auf dem Schlachtfeld persönlich erlebt hatte. Und das alles tat Brodarics eilends; er wollte retten, helfen; wollte der übrigen Christenheit berichten, Europa aufklären. Einige Wochen nach der Schlacht bittet er demütig den Papst: »In Gottes Namen beschwöre ich Euere Heiligkeit, schaffen Sie Frieden zwischen den christlichen Völkern, einig sollen diese im nächsten Frühling unter allen Umständen gegen den Feind zum Gewehr greifen, aber unter allen Umständen! Wenn das nicht geschieht, sind wir ohne Zweifel verloren. Gewiß bleibt auch den anderen Christen keine Hoffnung mehr!«⁵⁰

Brodarics hatte nicht vergessen, auch den spöttisch-bitteren Ausspruch Franz Perényis zu erwähnen, der sich dahin geäußert hätte, der Papst sei jetzt in die Lage versetzt worden, in Kürze zwanzigtausend ungarische Märtyrer heiligsprechen zu können.

Der in seinem Briefe extemporierende Brodarics, wenn es um die Beschreibung der Schlacht geht, ist äußerst konzentriert und diszipliniert, sein Stil ist feierlich, bleibt jedoch realistisch. Laute Eigenschaften die die üblichen Requisiten und Übertreibungen des humanistischen Stiles ausschließen. Der Patriot und Augenzeuge kämpft gegen die Verleumdungen mit der Feststellung der Wahrheit; seine Glaubwürdigkeit ist unleugbar, seine Argumentation überzeugend. Der Bischof von Szerém umfaßt in diesem Kleinwerk den ganzen Komplex Mohács. Er schildert die Vorgesichte des türkisch-ungarischen Verhältnisses, sowie skizzenhaft das Gebiet des Landes um Mohács, wo sich auch sein Geburtsort findet, rührend lyrisch detaillierte Geographie; den Aufmarsch der Truppen, das Lager, den genauen Weg des Königs von Tag zu Tag; (der Leser hat den seltsam düsteren Eindruck: der König reitet in den Tod), und den eigentlichen Ablauf der Schlacht. Abschließend berichtet er über die Toten, die Gefangenen, des Türken weitere Verwüstungen im Lande; anschaulich, klar und suggestiv, ohne Künsteleien. Die Rekonstruktion der modernen prag-

⁴⁹ Ung. Übertrag. von Kardos, *A renaissance Magyarországon* S. 559.

⁵⁰ Ebenda, S. 88—89.

matischen Geschichtsschreibung findet Brodarics' Beschreibung wahrheitstreu.

Brodarics, der vielgereiste Staatsmann, seiner Gesinnung nach Pazifist, nach der doppelten Königswahl Diplomat des Johannes Szapolyai, aber keineswegs ein Feind Ferdinands; korrespondierender Freund des Erasmus stand auch dem Lutherismus nicht feindlich gegenüber; in Rom nannte man ihn »*aliquantum Lutheranus*«. Auffallend bei einem Humanisten ist seine Selbstlosigkeit und Bescheidenheit. Von sich selbst spricht er nur wenn es unvermeidbar ist, dann aber immer in dem achtbaren Abstand der dritten Person: »der Kanzler«, »der Bischof von Szerém«. Auf seine Affinität mit den anderen Historikern zeigt z. B. seine Vorliebe für antike Gründungen und Überreste (Trajans Brücke usw.) wie auch seine auf die Antike ausgerichtete Ethymologie (Gyulafehérvár-Weissenburg = nach Julius Caesar usw.) Neu ist dagegen was Brodarics über die militärische Organisation bzw. Demokratie der (Siebenbürger) Szekler (*siculi*) sagt, daß es keine Adelligen und Leibeigene gibt.

Die osmanische Frage war von Anfang an ein zentrales Problem des Gedankenkreises des ungarischen Humanismus. Auf Grund der Kultur des antiken Roms, in lateinischer Sprache, in Einvernehmen mit dem päpstlichen Rom, aus dem Instinkt der nationalen Selbstverteidigung, verhandelte man in Ungarn von Johannes Vitéz bis Stefan Brodarics, Kanzler und Diplomaten in diesem großen Anliegen mit ganz Europa. Mohács bedeutet das tragische Ende all dieser Bestrebungen. Das Hauptwerk von Brodarics ist der Abschluß, der Schwanengesang des ersten, hundert Jahre alten Abschnittes des ungarischen Humanismus und der Renaissance.

Eine hervorragende Gestalt dieser dritten Humanisten-Generation ist Anton Verancsics (1505—1573), der Propst von Buda-Ofen und königlicher Sekretär im Dienste des nationalen Königs Johannes Szapolyai und der Königin Isabella. Später hatte er sich für den Habsburger König Ferdinand entschieden; [auch im Kreise der Besten ist der Parteiwchsel keine Ausnahme in dieser Epoche] und wurde in der Folge 1568 Erzbischof von Esztergom-Gran und königlicher Statthalter in Ungarn. Als toleranter Kirchenmann, Anhänger von Erasmus, stand Verancsics am Anfang auch der Reformation freundlich gegenüber. Er änderte aber seine Haltung offensichtlich im Interesse seines raschen Aufstieges und wurde einer der ersten Repräsentanten der Gegenreformation. In seinem literarischen Nachlaß hat man einen Brief von Erasmus, ein Epigramm, in dem er Melanchton gelobt hatte, gefunden. Er korrespondierte mit sämtlichen namhaften Männern Europas; auch bei ihm ist der Brief als literarisches Genre zu verstehen und ebenso wie das Gedicht ist die Historie für die Nachwelt bestimmt. In manchen seiner Briefe erwähnt Verancsics hin und wieder seine Reiseabenteuer, *traegodia itineris mei*, anschaulich und mit großer Wirkung. Diese Humanisten-Korrespondenz dient der Aufrechterhaltung der Freundschaft und der Schaffung einer idealen Gemeinschaft, der *litterarum societas*. In diese Kategorie gehören auch seine zahlreichen lateinischen Gedichte und Gedenkschriften. Verancsics ist der allerletzte Hofpoet, der in der

unmittelbaren Umgebung Szapolyais und Isabellas versucht hatte, durch seine in der traditionellen Gedankenwelt der Humanisten verfaßten Gedichte sein Talent, Kultur und Gewandtheit zur Geltung zu bringen. In diesem Sinne schreibt er über die vielversprechende Persönlichkeit des zweiten Szapolyais, Johannes Sigismund, und versucht ihn als eine neue Hoffnung der Nation mit der Matthias-Tradition zu verbinden. Aus seiner mit großem wissenschaftlichen Aufwand gesammelten und geschriebenen umfangreichen historischen Aufzeichnungen wollte Verancsics die Geschichte Ungarns nach dem Tode von König Matthias bearbeiten. In der Tat, die Zeitgenossen sahen in ihm den Fortführer Bonfinis. Das große Werk blieb fragmentarisch, indessen nicht weniger bedeutsam.

Das Zeitalter des ungarischen Renaissance-Staates und die damit zusammenhängende erste Blütezeit des Humanismus war mit dem Zusammenbruch von 1526 endgültig abgeschlossen. Der in seiner stuba scriptoria schaffende mittelalterliche Mönch war nie vor eine persönliche Wahl gesetzt. Seine kirchliche Obrigkeit hatte ihn in Krisensituationen auf die einzig mögliche Richtung verwiesen und sicherte auch seine Existenz. Die Vorbedingung, die Stütze der Existenz der Humanisten ist schon immer die Machtstellung des Staates und die des Fürsten gewesen. Daraus folgt, daß die *mutatio rerum*, konkret die doppelte Königswahl (Johannes Szapolyai und Ferdinand von Habsburg) fast auch eine *mutatio vitae*, eine Neuorientierung ihrer politischen Ansichten und Tätigkeit, wie auch eine Änderung in ihrer Lebensweise mit sich gebracht hat. Alle hatten den 'sicheren Platz' gesucht und im Laufe der Zeit ihre Stellungen und Parteien gewechselt.

Auf der Seite Ferdinands finden wir zwischen anderen Nikolaus Oláh (1493—1568), den Domherrn von Esztergom-Gran und späteren geheimen Rat Ludwigs II. Als ihr Sekretär begleitete Oláh nach Mohács die verwitwete Königin Maria (von ihrem Bruder, Karl V., zur Statthalterin der Niederlande ernannt) nach Brüssel, wo er bis 1542 blieb. Der begabte 33-jährige *domidoctus*, der seine humanistische Bildung in Nagyvárad-Großwardein und am königlichen Hofe erwarb und im Ausland studierte, hatte sich in seinem neuen Aufgabenkreis schnell zurecht gefunden. Es war vielleicht eben dieser Umstand, der ihm nach der Katastrophe den Impuls gegeben hatte, keine politischen oder sonstigen Aktivitäten in der Heimat zu ergreifen, sondern einen Weg des zeitlosen Geistes und eines Hofmannes im Ausland zu wählen. In seinen Äußerlichkeiten gab ihm der Hof von Brüssel die Möglichkeit der Fortsetzung seiner gewohnten Lebensführung, im fremden gelehrten Milieu und den Ansporn für die literarische Arbeit. Und doch war Oláh's Sorge nicht wie bei den anderen Humanisten, die sich im Ausland niedergelassen hatten, die Sicherung seiner Position. Wohl schrieb der geschickte Hofmann elegante, höfische Gedichte; korrespondierte mit dem alternden Erasmus, versuchte ihn nach Brüssel zu locken und stand mit mehreren niederländischen Gelehrten in freundschaftlicher Verbindung. Sein Blick blieb aber stets auf die Heimat gerichtet. In seinen Gedichten, in denen er das Erlebnis des tragisch veränderten persönlichen und ge-

meinschaftlichen Schicksals zum Ausdruck bringt, entsteht eine neue Variation der humanistischen Lyrik; diese Gedichte sind bedeutende Merkmale der Kontinuität der humanistischen Literatur.

Aus der Erinnerung an das heimische Gefilde stammt der feine elegische Ton, der das an seinem Freund, Imre Kálnai und dessen Freundeskreis verfaßte Brief-Gedicht auszeichnet:

Weder hat mich Italiens Boden angeregt
 Noch erzogen mich griechische Schulen,
 Meine Sitten hat Germanien nicht verfeinert

...
 Von Lehrern aus Brabant hab'ich nicht gelernt,
 Galliens Reiz ist mir fremd geblieben

Und wenn ich trocken zwar, doch mich äußere:

Schweigsame Bücher haben mich insgeheim gelehret.
 Mich aber mit Janus Pannonius zu vergleichen ist wohl
 Keine Ursache, bloß eine Liebenswürdigkeiten von Dir...

Ein Beispiel für das kreative Heimweh des Humanisten:

Wenn mich einmal der Allmächtige auf dem Olymp
 Zurückführet in das schöne Pannonien
 Erst dann erwacht mein Geist und all die Sorgen
 Die mich belasten, werden vom Winde verweht.
 Meine Freunde, alte treue Gefährten, jetzt sollt
 Ihr mir zur Hülfe euere Hände reichen,
 Wie ein Fluch drückt mich die Last vergangener Mühlen,
 Im euren Kreise aber vergess' ich geschwind den Bösen...⁵¹.

⁵¹ Nach einer ung. Übertrag. von László Geréb, *A magyar renaissance költői*, S. 48—51.

Der Originaltext:

Inbuit ingenium nostrum non Itala tellus
 Graecia nec cultas praebuit illa scholas,
 Non nostros etiam mores Germania finxit,
 Terra Brabanta dedit nullos mihi docta magistros,
 Gallia nec Charites ingeniosa suas.
 Si quid in est nobis, quod multum exile fatemur,
 Hoc furtim taciti me docuere libri.
 Nulla igitur causa est, cur jano conferar abs te
 Pannonio, est cius multus in ore lepor.
 Omnipotens superi quum me regnator Olympi
 Restituet stabili Pannoni quoque solo
 Spiritus ipse meus patra renovabitur aura
 Grataque prosperitas supprimet omne malum.
 At vos, o socii veteres fidiqque sodales,
 Auxiliatrices tunc mihi ferte manus,
 Ut mea praeteriti pensentur damna laboris
 Ocyus et vestra destituantur ope!

Es ist nicht ohne Interesse zu beobachten, wie lebendig noch immer das Bild des 'goldenen Zeitalters' im XVI. Jahrhundert ist. Dank dieser unüberwindlichen Nostalgie hatte Nikolaus Oláh noch in Brüssel seine gedanklich und strukturell zusammenhängende *Hungaria* und *Athila* (1536) verfaßt. In diesen zwei opusculi schreibt Oláh über die Geographie, die Wirtschaft und Gesellschaft des Landes, wie es schon seit Bonfini, d. h. schon seit Thúróczy üblich ist. Es ist das Traumbild, ohne unrealistisch zu sein, des vor Mohács noch glücklichen und reichen Ungarns. Es erscheinen noch einmal wie auf einer bunten Palette die landschaftlichen Schönheiten dieses Landes, die fischreichen Flüsse und Seen, die fruchtbaren Wiesen; wildreiche Wälder, der prachtvolle Hof in Buda und Visegrad⁵² und die ganze ruhmreiche Vergangenheit. In dem zweiten Teil erzählt er wie die Hunnen Attilas ihr Reich gegründet hatten und wie ihre militärische Organisation und Disziplin bei den Nachfahren, den Szeklern, noch immer besteht. Es ist ein indirekter Hinweis darauf, wie man das verlorene Land zurückgewinnen könnte. Die anekdotisch-novellistischen Einlagen, seit Thúróczy eine Tradition der Geschichtsschreibung, erscheinen auch bei Oláh und bleiben weiterhin eine charakteristische Eigentümlichkeit der ungarischen Kunstprosa.

Es ist Oláhs großer Verdienst, daß er die alte Praxis fortsetzend, in Tradition, Form, Stil und Auffassung der alten königlichen Kanzlei, die vierte Humanisten-Generation, den vielseitigen Zsámboki, seinen Sekretär Istvánffy und den begabtesten zwischen ihnen, Forgách erzogen hatte. Oláh war das Bindeglied zwischen dem Zeitalter Ludvigs II. und dem späten Humanismus der zweiten Hälfte des XVI. Jahrhunderts.

Johannes Zsámboki (Sambucus, 1531—1584) studierte an deutschen, italienischen und französischen Universitäten und wurde als 26-jähriger Professor in Bologna. Der spätere Hofarzt und Historiker des Königs Ferdinand, hatte die Werke von Bonfini, Ransano und Brodarics herausgegeben. Natürlich auch Zsámboki wollte Bonfinis Werk fortsetzen; hatte auch einen Zeitabschnitt nach dem Tode Matthias' bearbeitet. In seinen Reisebeschreibungen zeigt sich Zsámboki als guter Beobachter, gelehrter und unterhaltsamer Schriftsteller.

Nach seiner Rückkehr 1558 nahm Oláh seinen Stipendiaten, den aus einer Literaten-Familie stammenden Nikolaus Istvánffy (1531—1615) als Sekretär zu sich. Später stand Istvánffy im Dienste des Wiener Hofes und wurde Palatin-Statthalter; hatte aber mit seiner staatsmännischen Tätigkeit Anstoß in Ungarn erregt. Er umfaßte in seiner poetisch vortragenen, in einem eleganten Stil geschriebenen *De rebus Hungaricis Libri XXXIV* (1622), die Geschichte Ungarns zwischen 1490—1613. Er beschäftigt sich mit besonderer Vorliebe mit der Schilderung der diversen Gefechte und Schlachten; er ist der einzige der über die Geschehnisse von 1566, besonders über den Feldzug Nikolaus Zrinyis gegen die Türken ausführlich berichtete. Trotz seiner Befangenheit (übertrieben eifriger

⁵² Oláhs Beschreibung z. B. der Visegráder Anlagen, Paläste, Gärten und Befestigungen ist in vollkommener Übereinstimmung mit den Resultaten der Ausgrabungen.

Gefolgsmann Habsburgs) blieb dieses Werk eine wichtige Geschichtsquelle für die folgenden Jahrhunderte.

Unvollendet sind die Kommentare, *De statu reipublicae Hungaricae ... commentarii*, des in Padua studierten Franz Forgách (um 1510—1577), geblieben. Dennoch ist dies sein Hauptwerk das hervorragendste der damaligen ungarischen und eines der besten der europäischen Geschichtsschreibung. Forgách, getreuer Gefolgsmann Ferdinands, 1555 Bischof von Nagyvárad-Großwardein, vermochte wegen der politischen Ereignisse sein Kirchenamt nicht ausüben. Umso mehr vermag der begabte Staatsmann, 1560 Vizekanzler, seine Kraft der Vereinigung des geteilten Landes zu widmen. Nach der Thronbesteigung Maximilians wurde er aber allmächtig zurückgedrängt und verlor seinen Einfluß am Hofe. Der beleidigte Forgách fuhr nach Italien, in das Land seiner Sehnsucht; i. J. 1569 finden wir ihn in Siebenbürgen als Kanzler des zum Fürsten erwählten Stefan Báthori. Da die Einheit des Königreiches weder Habsburg, noch die Szápolyais herzustellen vermochten und unter dem Druck der unausweichlichen Gegebenheiten der zweite und letzte Szapolyai (Johannes Sigismund) auch den Titel eines erwählten Königs verloren hatte, entwickelte sich in dem zum Fürstentum verwandelten östlichen Landesteil als vorübergehende Lösung, der Gedanke der Verwirklichung eines selbstständigen Staates. Zu der Festigkeit dieses Staatsgedankens hatte Forgách viel beigetragen; daß die staatspolitisch verstandene siebenbürgische »gelehrte Schule« (Wolfgang Kovacsóczy, Martin Berzeviczy, Paul Gyulai) zustande kam und die fünfte im eigentlichen Sinne letzte Humanisten-Generation mit Stefan Szamosközy wieder aufblühte, ist hauptsächlich Forgáchs Verdienst.

Der Fürst und spätere Polenkönig Báthori forderte mit allen Mitteln die historiographische Tätigkeit seines Vertrauten, stellte ihm Dokumente zur Verfügung; weihte ihn in alle Geheimnisse ein. Wie konnte es auch anders sein, das Bild das Forgách »der ungarische Tacitus«, in seinen Kommentaren über das damalige Ungarn (1540—1572) vermittelt, ist düster und wahr. Er strebte die Anwendung der Lehre Tacitus' (nach dem Muster des Andrea Alciato) an, d. h. die von den unzähligen Glossen bereinigte Wiederherstellung des wahren Bildes des vergangenen Lebens. Er spielte mit dem damals sich in Italien formierenden Gedanken, daß die Historie ein Schauspiel zur Belustigung der Himmlischen sei.

Die letzte bedeutende Persönlichkeit dieser Generation ist der Dichter und Historiker Stefan Szamosközy (Zamosius, 1570—1612) dessen *Analecta Lapidum vetustorum et nonnullarum in Dacia antiquitatum* — noch in seiner Studentenzeit 1593 in Padua im Druck erschienen ist. In dieser Beziehung ist Szamosközy ein Nachfolger von Johannes Megyericsi (1470—1515), Propst von Gyulafehérvár-Weissenburg, Sammler von römischen Inschriften und eigentlicher Begründer der ungarländischen Epigraphik⁵³. Die Werke des von dem Fürsten Stefan Bocskay ernannten Archivars und Landeshistorikers Szamosközy sind nur in Fragmenten

⁵³ Szamosközy Erdély története S. 367. Horváth S. 174.

erhalten geblieben. Aus dem *De Originibus Hungaricis* kennen wir nur einige Sätze; größere, zusammenhängende Textteile wurden aus dem *Rerum Ungaricarum Libri* und aus dem *Rerum Transylvanarum Pentades, Hebdomades* gefunden. Szamosközys leidenschaftlichem Interesse für die Archäologie verdanken wir seine Studien über die Gründung und Geschichte der siebenbürgischen Städte⁵⁴ sowie über die griechischen, römischen, jüdischen, ungarischen, und siebenbürgischen Münzen.

Paul Wallaszky, der im XVIII. Jahrhundert zum erstenmal die Literatur- und Kulturgeschichte des Zeitalters des Humanismus und der Renaissance in Ungarn, mit der Epoche von König Matthias im Mittelpunkt, zusammenzufassen versuchte (*Tentamen Historiae Litterarum sub rege gloriosissimo Mathia Corvino de Hunyad in Hungaria*) und später als Vollendung der literaturgeschichtlichen Entwicklung das Ganze in einem systematischen Geschichtsbild einordnete (*Conspectus reipublicae litterariae in Hungaria, ab initiis Regni ad nostra tempora delineatus*); er hatte dieses Zeitalter der *litterarum in Hungaria cultura* als die unüberwindlichen Leistungen des ungarischen Geistes betrachtet. »Quid — schrieb Wallaszky — aetate Mathiae de Hunyad studiis Hungaricis praeclearius, quid celebratius reperias? Tota Europa eruditi in Hungariam confluebant, agmineque quasi facto, in laudes Principis huius doctissimi effundebantur«⁵⁵. Wahrhaftig hatten beide Kanzleien, die westliche und die östliche stets dasselbe Ideal, das Ideal des ehemaligen corvinischen Reiches erfüllt. Diese Erinnerung, dieser Gedanke war aber nicht nur im Kreise der Gebildeten, sondern auch im Volk lebendig. Wo aber war die Urquelle, aus der der ungarische Humanismus schöpfte?

Das aus dem asiatischen Grenzgebiet hervorreitende Ungarntum vermochte nicht in der antiken Geschichte oder Literatur sich auf seine eigene Vergangenheit, auf sein eigenes staatliches Dasein und auf die Quellen seiner in Vergessenheit geratenen Bildung erinnern. Die ungarischen Humanisten schöpften aus der Antike, insofern ihr Land, mindestens größere Teile des Landes, einst zum römischen Reiche gehörten; den Kult der lateinischen Kultur rechtfertigten die viel studierten alten römischen Ruinen, Gebäude-Reste, Bäder, Amphitheater, Inschriften, Gräber und sonstigen Denkmäler. Das ist aber bloß eine geographische Kontinuität. Deshalb hatten sich die Gelehrten der kleinen Kanzlei auf die hunnisch-ungarische Verwandtschaft, Beweise der alten, autochthonen Größe, berufen. Es fehlten also auch die Legenden der ungarländischen Renaissance nicht. Und diese Humanisten sprachen nicht nur zu ihren Landsleuten, sie sprachen zum ganzen Europa und wurden auch gehört. Dieser Humanismus hatte ein literarisches Bewußtsein geschaffen, opferbereite Mäzene gefunden und eine hochgebildete Schicht erzogen. Zu dem späten Humanismus gesellte sich der stark sprachbewußte Protestantismus, als Pfleger der nationalen Sprache, der die kleineren Humanisten, Magister und Prediger, in die Dorfschulen und Dorfkirchen brachte. Und zuletzt, der Humanismus gab nach Mohács diejenige zusammenhaltende Kraft, die

⁵⁴ Szász, Szamosközy adatai az erdélyi városokról.

⁵⁵ Lukinich Ebenda S. 109.

die ungarische Nation von der schlimmsten aller Verwüstungen, von der geistigen Vernichtung gerettet hatte.

Schrifttumsverzeichnis

- Ábel, Jenő: Adalékok a humanizmus történetéhez Magyarországon [Fakten zur Geschichte des Humanismus in Ungarn]. Budapest 1880.
- Ábel, Jenő: Galeotto Marzio életrajza [Die Biographie des Galeotto Marzio]. Budapest 1880.
- Békefi, Remig: A pécsi egyetem [Die Universität Pécs-Fünfkirchen]. Budapest 1909.
- Berzewicz, Albert: Beatrix királyné [Die Königin Beatrix]. Budapest 1908.
- Bonfini, Antonio: Ausgaben: Bél Károly András: Antonii Bonfinii Rerum Ungaricarum libri XLV ab origine gentis ad annum 1495. Editio septima. Lipsiae 1771. — Fögel J.—Iványi B.—Juhász L. Bibliotheca Scriptorum Medii Recentisque Aevorum. Lipsiae 1936.
- Brodarics, István: [Stephanus Brodericus] Ausgaben: Stephani Broderici De conflictu Hungarorum cum Turcis ad Mohacz verissima descriptio Krakau 1527. — Stephani Broderici regni Hungariae cancelarii, Cladis Mohacsianae sub Ludovico II. descriptio, a Joanne Sambuco olim recognita. Jaurini 1756.
- Cassirer, Ernst: Individuum und Cosmos in der Philosophie der Renaissance. Studien der Bibliothek Werburg. Hft. 10. Leipzig 1927. S. 10—128.
- Csapodi-Gárdonyi, Klara: Die Bibliothek des Erzbischofs Johannes Vitéz in: Gutenberg Jahrbuch 1973.
- Dékány, Kálmán: A Bécsi Képes Krónika [Die bebilderte Wiener Chronik], in: Erdélyi Múzeum 1915.
- Küküllei János: Nagy Lajos király viselt dolgairól [Johannes Küküllei über die Taten des Königs Ludwig des Großen], in: Középkori krónikások [Chronisten des Mittelalters] V. Budapest 1904.
- Dézszy, Lajos: Magyar történeti tárgyú szépirodalom [Die geschichtliche schöne Literatur in Ungarn] Budapest 1915.
- Finácz, Ernő: A renaissancekori nevelés története [Die Geschichte der Erziehung im Zeitalter der Renaissance]. Budapest 1919.
- Forgách, Ferenc: Ausgaben: Új Magyar Múzeum 1854. II. [von Josef Kemény] und Monumenta Hungariae Historica. Scriptorum XVI. Varia.
- Frankó, Vilmos: Vitéz esztergomi érsek élete [Das Leben des Erzbischofs Vitéz von Esztergom-Gran]. Budapest 1879.
- Frankó, Vilmos: Vitéz János könyvtára [Die Bibliothek des J. V.], in: Magyar Könyvszemle 1818 und Vitéz János Livius kódexei [Die Livius-Kodices des J. V.], in: Magyar Könyvszemle 1880.
- Galeotto, Marzio: Ausgabe: Galeottus Martius Narniensis: De egregie, sapienter, iocose dictis ac factis regis Mathiae ad duces Johannem, eius filium liber. Von Ladislaus Juhász Bibliotheca Scriptorum Medii Recentisque Aevorum. Lipsiae 1934.
- Geréb, László: A magyar renaissance költői [Die Dichter der ungarischen Renaissance] Übersetzungen, Einleitung u. Notizen, in: Új Könyvtár [red. Bóka L.] Budapest Székesfővárosi Irodalmi és Művészeti Intézet.
- Gerézy, Rábán — Kálnoky, László: [red.] Janus Pannonius válogatott versei. [Eine Auswahl aus der Dichtung des J. P.] Einleit. u. Notizen von Gerézy R. Budapest 1953.

- Hoffmann, Edith: Régi magyar bibliofilek [Alte ung. Bibliophile]. Budapest 1929.
- Horváth, János: Az irodalmi műveltség megoszlása. Magyar humanismus. [Die Trennung in der ung. literarischen Kultur. Ung. Humanismus], in: Magyar Szemle Társaság, Budapest 1944.
- Horváth, Henrik: Zsigmond király és kora [König Sigismund und sein Zeitalter]. Budapest 1937.
- Istvánffy, Miklós: Ausgaben: Nicolai Isthvanfi Pannonii Historiarum de rebus Ungaricis libri XXXIV. Coloniae Agrippinae. 1622. Ung. Übers. von Vidovich György: Magyarország története [Die Geschichte Ungarns] 1490—1606. I.—II. Debrecen 1871.
- Kardos, Tibor: A magyarországi humanizmus kora [Das Zeitalter des ungarländischen Humanismus]. Akadémiai Kiadó, Budapest, 1955.
- Kardos, Tibor: [red.] A renaissance Magyarországon [Die Renaissance in Ungarn] Auswahl u. Notizen von Kardos T. Budapest 1961.
- Lukinich, Imre [red.]: Mátyás király. Emlékkönyv születésének százéves fordulójára. [König Matthias. Gedenkbuch anlässlich seines fünf-hundertsten Geburtstags]. Franklin Társulat, Budapest o. J.
- Pannonius, Janus: Biographie: Huszti, József: Janus Pannonius, Pécs, 1931. Der neueste Stand der Janus Philologie: Kardos, T.—V. Kovács S.: Janus Pannonius Budapest 1975. I.—II. Ausgabe: Teleki, Sámuel: Jani Pannonii poemata. Utrecht. 1784. Über die ung. Ausgaben: Kardos: A renaissance Magyarországon S. 70—73.
- Pór, Antal: Nagy Lajos [Ludwig der Große], in: Magyar Történeti Életrajzok. VIII. Jahrgang.
- Pór, Antal: János Kükülei főesperes Nagy Lajos király történetírója [Johann Propst von Kükülle Historiograph des Königs Ludwig], in: Századok 27 (1893) S. 91—96.
- Pór, Antal: Adatok a bolognai és padovai jogegyetemen a 14 században tanult magyarokról. [Angaben über die auf die Rechtswissenschaftlichen Universitäten von Bologna und Padua studierenden Ungarn im XIV. Jahrhundert], in: Századok 31 (1897) S. 770—795.
- Oláh, Miklós [Nicolaus Oláhus] Ausgaben: Nicolai Olahi Hungaria et Atila. Vindobonae. 1763. [Hrsg. von Kollár, Ádám]. — Nicolaus Oláhus: Hungaria — Athila. Bibliotheca Scriptorum medii recentisque aevorum. [hrsg. von Colomannus Eperjessy et Ladislaus Juhász. Budapest 1938.]
- Ramsano, Pietro Ausgabe: Petri Ransani Epitome Rerum Hungaricarum, Fontes Domestici, Chronica Minora. Ed. Mathias Florianus, Budapestini 1885.
- Szamosközy, István [Stephanus Zamosius] Ausgabe: Die ung. u. siebenb. Geschichte in lat. Sprache u. seine hist. Schriften hrsg. von Szilágyi, S.: Szamosközy történeti maradványai [Hist. Schriften von Sz.] I.—IV. Budapest 1876—81, in: Monumenta Hung. Hist. Script. [Mit einer biographischen Einleitung.] — Szamosközy, I. Rerum Transylvanarum Libri — Erdély története [Die Geschichte Siebenbürgens]. Übers. von Borzsák, I., Auswahl. Einleit. u. Notizen von Sinkovics I.
- Szász, Ferenc: Szamosközy adatai az erdélyi városokról [Sz's Angaben über die Städte Siebenbürgens], in: Erdélyi Múzeum 1909.
- Thúróczy, János: Ausgabe: Joannes de Thurocz: Chronica Hungarorum, Scriptorum Rerum Hungaricarum Veteres ac Genuini. Ed. J. G. Schwandtner.

- Verancsics, Antal Ausgabe: Verancsics összes munkái. I.—XII., in: Monumenta Hung. Hist. Script. [Hrsg. von Szalay L. u. Wenzel G.] Pest 1857—75.
- Vergerio, Petrus: PAULUS De ingeniis moribus et liberalibus studiis adulescentia. A. Gnesotto, Padova 1918.
- Vitéz János: Ausgabe: Johannis de Zrenda: Epistolae, Scriptores Rerum Hungaricarum, hrsg. von Jos. G. Schwandtner, Vindobonae, 1746.
- Váradi, Péter: Ausgabe: Petri de Warda Epistolae... Praefatus est et indicem chronologicum subiecit Carolus Wagner, Posonii et Cassoviae 1776. [Warda anstatt Váradi ist falsch].
- Wallaszky, Pál: Tentamen Historiae Litterarum... Lipsiae 1769.
- Wallaszky, Pál: Conceptus reipublicae litterariae... Posonii et Lipsiae 1782. [Zweite Auflage, Buda 1808.]

Humanismus und Renaissance in Siebenbürgen. Über ihre Voraussetzungen und Wege der Entfaltung in einer Randzone (15./16. Jahrhundert)

»... an den äußersten Enden der abendländischen Christenheit gelegen...« (Honerus, Reformationsbüchlein 1543, über die »Handelsstadt Kronstadt«)

»Der Humanismus hat... für das geistige Leben im Lande [Siebenbürgen] eine eigene große Bedeutung; er hat den Zusammenhang mit Deutschland so eng geknüpft, wie er bis dahin nie gewesen.« (Friedrich Teutsch, 1879)

Die Geschichte von Humanismus und Renaissance Siebenbürgens kann in ihren mannigfach geschichteten Einzelercheinungen, Abstufungen und kulturgeschichtlich wichtigen parallelen Vorgängen (wie beispielsweise auch die Reformation es war) innerhalb eines kürzeren Berichts weder in der wünschenswert umfassenden Weise, noch auch in gleichwertig zueinander stehenden Teilabschnitten dargestellt werden. Dazu bedürfte es einer gründlichen Monographie, die noch manches Neuland der Forschung zu bestellen hätte. Solch einer größeren Untersuchung bliebe es z. B. vorbehalten, ausgehend von chronologisch genauer zu bestimmendem, thematisch möglichst erschöpfend ausbreitetem Material, einige zusammenfassende Gesichtspunkte zu erarbeiten, wobei — wie auch im folgenden Überblick — auf die zahlreichen überregionalen, über Siebenbürgen hinausreichenden, Verflechtungen besonders zu achten wäre. Nur auf diese Weise könnten sich die diesem komplexen Thema entsprechenden genuinen Beurteilungskriterien erschließen.

Die folgende Studie möchte sich auf vier Bereiche beschränken, damit aber bestimmte Zielrichtungen der Forschung verbinden: Einführend werden die für die Darstellung der Kulturmorphologie eines Gebietes innerhalb eines bestimmten Zeitbereichs unerlässlichen historischen Gegebenheiten kurz umrissen — hier also für die Randzone abendländischer Kultur, Siebenbürgen, im 15. und 16. Jahrhundert. Anhand bereits getätigter Forschung sind, zweitens, einzelne thematische Schwerpunkte entscheidener zu setzen. Dieses betrifft u. a. Zentren, Mäzene und für Siebenbürgen bezeichnende Hervorbringungen humanistischer Bildung und der Renaissancekunst; einige der sich innerhalb dieser drei Bereiche vielfach verzweigenden Linien im Netze wechselseitiger Beeinflussung und Bezugnahme aufeinander sollen verdeutlichend nachgezeichnet werden. Drittens sind gewisse Zusammenhänge, betreffend Übermittlungswege und -Modalitäten, deutlicher herauszuarbeiten. Viertens sollte der Blick beständig auf das Gesamtgeschehen gerichtet bleiben, d. h., die Beiträge aller ethnischen und konfessionellen Gruppen entschiedener und gleichwertiger zu berücksichtigen, als das bisher in der vom nationalen

Eigeninteresse geprägten, also einengenden Sicht der Siebenbürgenforschung geschah und geschieht.

Damit dürfte auch feststehen, was hier nicht geboten werden wird: Weder ein Leitfaden des Humanismus und der Renaissance in Siebenbürgen, noch auch der Reformation¹ sind zu erwarten. Ebenso wenig besteht hier die Absicht, Leistung an Leistung, Provinzielles an Vollendetem, zu messen, oder etwa, die Werke der verschiedenen ethnischen, sozialen und konfessionellen Gruppen in diesem vielschichtigen Gebiet gegeneinander aufzurechnen. Ein mitunter wohl erkennbares »Gefälle« von Güte und Wert oder eine sogenannte »Phasenverschiebung« bei der Übermittlung abendländischen Kulturgutes allgemein, sollen hier nicht in den Vordergrund gerückt werden, da solche heute z. B. in vergleichenden kunsthistorischen Studien noch übliche Argumentation im Grunde über die Feststellung etwaiger Ungleichgewichtigkeit an sich nicht hinauszuweisen vermag.

Die Aufschlüsselung von Bedingungen und Voraussetzungen für Humanismus und Renaissance in Siebenbürgen sowie ein Überblick über einige ihrer wesentlichen Errungenschaften, mag es späterer Forschung erleichtern, den Stellenwert jener Leistungen in einer Randzone entweder für sich allein genommen einzuschätzen oder aber, diese der abendländischen Kulturlandschaft im angegebenen Zeitraum einzufügen.

Der zeitliche Rahmen dieser Untersuchung wird bewußt etwas locker gefaßt. Er umspannt die etwa hundertfünfzig Jahre währende Zeit von der Herrschaft des ungarischen Königs Matthias Corvinus (1458—1490) bis zur Wende des 16. zum 17. Jahrhundert, als die Autonomieentwicklung im Innern und die Ständeversammlung Siebenbürgens ihre ersten Bewährungsproben bestanden hatten. Solche relative Weiträumigkeit scheint u. a. deswegen geboten, weil hier Verlauferscheinungen des kulturbildenden Verhaltens und die Eigenverarbeitung auswärtiger Anregung zu beachten sind, wozu ein längerer Beobachtungszeitraum benötigt wird. Dazu kommt noch die Tatsache, daß es für die Geschichte von Humanismus und Renaissance in Siebenbürgen noch keine klare und verbindliche Epochengliederung gibt.

Humanismus wird hier unter dem Blickpunkt betrachtet, für die ihm Zugetanen geistiger Anspruch und anspornende Triebkraft gewesen zu sein, Renaissance als die Formensprache und Ausdruckswelt jenes neuen humanistischen Geistes, als seine Umsetzung im Bereiche der bildenden Künste und der Literatur.

¹ Die Sekundärliteratur zu Fragen des Humanismus (vgl. Borsa, Capesius, Klein, Nußbächer, Pirnát, Reinerth, Schwob) und der Renaissance (vgl. Balogh, Haldner, Viktor Roth, Sebestyén, Nicolescu, Vătăşianu) ist gegenüber der zur Reformation (vgl. Ludwig Binder, Klein, Reinerth, E. Roth, Teutsch (luth.); Bucsay, Révész (kalv.) Pirnát, Pákozdi (unit.) neueren Datums, geringer an Umfang und zumeist noch im Stadium der Einzeluntersuchungen.

Der geschichtliche Hintergrund

Die kulturmorphologische Betrachtung über Voraussetzungen und Entfaltungsmöglichkeiten von Humanismus und Renaissance in Siebenbürgen erfordert neben Angaben zur inneren politischen und Kirchengeschichte vorab eine Würdigung seiner durch die Randständigkeit bedingten Sonderstellung und -entwicklung.

Zur Problematik der Randlage

Auf Jahrhunderte der Grenzwächterfunktion gegen Südosten (11. bis 13. Jahrhundert²) und der Heidenmissionen im 13. und 14. Jahrhundert³, als die Wojwodenschaft Siebenbürgen — ein Randgebiet des weitflächigen ungarischen Königreiches — eigene staatspolitische Aufgaben erfüllte, folgten seit 1395 Jahrzehnte des kleinkriegähnlichen Abwehrkampfes gegen die Osmanen⁴. Doch hier gereicht Siebenbürgen seine Randlage auch zum Vorteil, denn es kann nicht übersehen werden, daß die Stoßkraft der muslimischen Bedroher Ungarns nicht so sehr auf Siebenbürgen, als auf das Alföld, Syrmien und Bosnien abzielte — was später noch politisch genutzt werden konnte.

Im Königreich Ungarn war Siebenbürgens Rand- und Sonderlage während des 15. und frühen 16. Jahrhunderts in geographischer wie machtpolitischer Hinsicht ein geschichtsverbinderlicher Faktor. Im Bewußtsein der Zeitgenossen eine Tatsache⁵, kontrastierte diese doch seltsam mit dem Wirtschaftsaufkommen und regen Austausch von Handelsgütern zwischen den siebenbürgischen Städten und der Hauptstadt Ofen⁶. Nach dem der Niederlage von Mohács folgenden zwölfjährigen Bürgerkrieg, 1526—1538, und umso mehr in der Zeit zwischen 1541 bis 1686, als der weit nach Norden vorspringende Keil des Paschaliks von Buda die altgewohnten Verbindungs- und Handelswege der Karpatenregion zum Westen für rund 145 Jahre versperrt hielt — Wien, Nürnberg und Basel somit nur auf dem Umweg über Kaschau erreicht werden konnten, Ofen zur *terra prohibita* geworden war —, könnte die Lage

² Mittelstraß, Otto: Beiträge zur Siedlungsgeschichte Siebenbürgens im Mittelalter. München 1961 bes. S. 37, 49; Göckenjan, Hansgerd: Hilfsvölker und Grenzwächter im mittelalterlichen Ungarn. Wiesbaden 1972. = Quellen und Studien zur neueren Geschichte des östlichen Europa 5.

³ Reinerth, Karl: Aus der Vorgeschichte der siebenbürgisch-sächsischen Reformation. Ein Beitrag zur Geschichte des Milkower Bistums, in: AVSL 50 (1941) S. 3—70; Zusammenstellung der Quellenbelege dieser Ostmission bei Zach S. 15, 22, 25, 41.

⁴ Zusammengestellt bei Gündisch, Gustav: Siebenbürgen in der Türkenabwehr 1395—1526, in: RRH 13, 3 (1974) S. 414—443.

⁵ Vgl. das Honteruszitat, S. 159, oben.

⁶ Teutsch, Friedrich: Buchhandel, 1, S. 18—19, 23; Goldenberg, Samuel: Die Rolle der siebenbürgisch-sächsischen Städte in den Handelsbeziehungen zur Moldau und zur Walachei, in: SA 12(1975) S. 12.

Siebenbürgens als abseitig erachtet werden, da es nun von seinem nordwestlichen Handelsraum abgeschnitten war. Doch war eine, die nördliche Straße, die von Bistritz über die Zipser Städte und Kaschau führt, erhalten geblieben. Der gewohnte Weg nach Krakau, Breslau und Leipzig blieb damit begehbar, wenn auch oft gestört und zeitweilig unterbrochen⁷.

Aus kulturhistorischer Sicht trug Siebenbürgen gleichfalls Merkmale einer typischen Grenzregion. Hier überkreuzten sich die Trennungslinien zwischen abendländisch-katholischer (seit dem 16. Jahrhundert auch protestantischer) und griechisch-orthodoxer (seit dem 15. Jahrhundert in weiterem Sinne auch der orientalistisch-islamischen) Welt. Dennoch — oder gerade deswegen — sind seit dem Mittelalter beiderseitig dieses die Kulturen scheidenden, geographisch durch den Karpatenkranz veranschaulichten, Saumes immer auch Überschneidungen, Wechselwirkung und Wege der Kontaktnahme zu beobachten. Da braucht man nur an die Ähnlichkeit der Volkstrachten von Ungarn, Szeklern, Sachsen und Rumänen in Siebenbürgen zu denken⁸, an orthodoxe Dorfkirchen Siebenbürgens des 14. und 15. Jahrhunderts, die nach abendländischen ikonographischen Vorschriften ausgemalt wurden⁹ oder an das Hinüberreichen romanischer und gotischer Architekturelemente in die Walachei und Moldau¹⁰ sowie das einzigartige Auftauchen eines Christophorusbildes an der buchenländischen Kirche zu Arbure (1541)¹¹. Siebenbürgische Künstler erfüllten seit dem späten 14. Jahrhundert auch Aufträge moldauischer und walachischer Fürsten und Bojaren und versuchten dabei, oft sehr deutlich, das byzantinische Stilempfinden zu beachten¹². Aber die

⁷ Goldenberg, ebenda; Derselbe: Clujul în secolul al XVI-lea. Producția și schimbul de mărfuri. Buurești 1958; Derselbe: Italieni și raguzani în viața economică a Transilvaniei în secolul al XVI-lea, in: St 16 (1963) S. 591—619; Derselbe; M. Dan: Der Warenaustausch zwischen Bistritz und den Moldauer Städten und Marktflecken im 16. Jh., in: FVLK 10, 1 (1967) S. 5—33.

⁸ Irimie, Cornel: Der interethnische Kulturaustausch in Siebenbürgen — insbesondere im Spiegel der Volkstrachten, in: SA 12(1975) S. 57—61 (mit Literatur); Treiber-Netoliczka, Luise: Der Kulturaustausch zwischen siebenbürgischen und außersiebenbürgischen Volkstrachten, in: ebenda, S. 154—155.

⁹ Drăguț, Vasile: Considérations sur l'iconographie des peintures murales gothiques de Transylvanie, in: Actes, Band 1, S. 601, Anm. 33; Derselbe: Iconografia picturilor murale gotice din Transilvania, in: PVAR Band 2, S. 64.

¹⁰ Lepădatu, A.: Cercetări istorice cu privire la meșterii bisericii moldovene din secolul al XVI-lea, in: BCMI 5(1912) S. 23—29; Chihăia, Pavel: Gotische Baudenkmäler siebenbürgischer Meister in Cîmpulung, in: FVLK 11, 1(1968) S. 61—71.

¹¹ Drăguț Vasile: Dragoș, Coman le maître des fresques d'Arbore. Bucarești 1969, S. 29.

¹² Vgl. Nicolescu, S. 13—20, 43 und Abb. Nr. 13, 26, 27, 32, 33, 45, 71—73, 77—78, 79, 80, 87, 89, 106: »... die traditionell byzantinischen Elemente wurden [von den siebenbürgischen Goldschmieden] im Geist der abendländischen Kunst interpretiert...« (S. 43).

verbindenden Fäden reichten schon frühzeitig bis in das Osmanenreich. Ein 1438 aus Mühlbach (Sebeş Alba) entführter Student oder Kleriker verfaßte eines der ersten und oft veröffentlichten Traktate *de ritu et moribus Turcorum*¹³. Zwei im 16. Jahrhundert in türkische Gefangenschaft gelangte sächsische Patriziersöhne stiegen nach der Islamisierung zu hohen Ämtern auf und gerieten gleichfalls in die Niederungen des Spionageverdachts beider Seiten¹⁴.

Die Randlage hatte Siebenbürgen seit dem Hochmittelalter offenbar spezifische, politische, wirtschaftliche und kulturvermittelnde Aufgaben zugewiesen. Einerseits waren Sicherung und Verteidigung gegenüber dem Südosten gefordert, doch auch vielfältige Kontaktaufnahme zu ihm wurde möglich. Andererseits hatten die Randlage wie die eigene gesellschaftspolitische Struktur (wovon gleich zu sprechen sein wird) der Wojwodenschaft mehr Spielraum für innere politische Entfaltung offen gelassen. Auf das weitere Vorhandensein und die Auswirkungen dieser besonderen Konstellation ist auch im Zeitalter von Humanismus und Renaissance zu achten.

Zur eigenstaatlichen Entwicklung

Das durch einen Königsbeamten, den Wojvoden, regierte *regnum Transsylvanum* (Erdély, Siebenbürgen) hatte seine partikulare Struktur im 12. und 13. Jahrhundert erhalten und stetig weiter ausgeformt. An diesem Vorgang waren drei in sozialer und wirtschaftlicher Hinsicht verschiedene Gruppen beteiligt. Sie errichteten hier eine eigenständige Landesverwaltung, die im 16. Jahrhundert auch zum Fundament der Ständeversammlung gedieh¹⁵. Es waren dies der landnehmende ungarische Adel (barones), der den größten Landesteil (gen. 'Komitatsboden') beherrschte, die mit der Grenzsicherung und Grenzverteidigung im Osten von der Krone betrauten Szekler¹⁶ und die westlichen »hospites«.

¹³ Erste Drucklegung erfolgte in Rom, 1480. Das Büchlein gilt als erste zuverlässige Beschreibung türkischer Lebensweise, vgl. Wagner, Quellen, S. 71—72 (mit Literatur).

¹⁴ Binder, Pavel: Transylvanian Saxons as Turkish Clers, in: RESEE 12, 3(1974) S. 397—401. Es waren zwei Patriziersöhne, Markus Scherer und Markus Benkner, beide zuletzt Dragomanen der Pforte.

¹⁵ Bogyay, S. 85—87, 101—102.

¹⁶ Ebenda, S. 48, 102. Sie verstanden sich im 16. und 17. Jh. immer noch als ein adeliger Stand, obwohl seit der Mitte des 16. Jhs. eine deutliche soziale Diversifizierung in Adel, Gemeinfreie und (minderheitlich) Hörige begonnen hatte (vgl. zeitgenössische Berichte von Verancsics (1549), in: Călători Band 1, S. 410—413; Possevino (1583), in: ebenda Band 2, S. 522, 562; Pigafetta (1595), in: ebenda Band 3, S. 556—557), wobei der Szekler Adel sich immer mehr dem ungarischen Adel Siebenbürgens assimilierte (vgl. Hiltbrandt (1656/58), in: ebenda Band 3, S. 590).

Unter den Hilfsvölkern der ungarischen Krone hatten nur sie bis zum 16. Jh. eine klare politische Identität behalten, sieht man von den deutschen hospites ab.

später als *Siebenbürger Sachsen*¹⁷ bekannt. Szekler und Sachsen siedelten auf dem 'Königsboden', was eine eigene Rechts- und eine Verwaltungsform beinhaltete, und zwar die Szekler im äußersten Osten, die Sachsen in drei Hauptkernen um die Orte Hermannstadt, Kronstadt und Nösen (Bistritz). Das sächsische Gebiet umfaßt knapp ein Viertel des Landes¹⁸. Szekler wie Sachsen hatten umfangreiche Grenzwächter- bzw. Neusiedlerprivilegien erhalten (z. B., freie Bürgermeister- und Priesterwahl, Verwaltungsautonomie), die sie der Vertretung der Krone, dem Königsrichter (Szeklergraf, Sachsengraf), gegenüber auszuweiten bestrebt waren. In diesem Rahmen konnten die Sachsen durch königliche Gunst ihre Privilegien mehren, daß sie im Vergleich zu anderen Gastsiedlern (z. B., den Zipser Sachsen oder den Deutschen in den ungarischen Freien Königstädten)¹⁹ und auch gegenüber den Grenzwächtergruppen²⁰ (Szeklern, Jazygen, Kumanen) zu einer regelrechten autonomen Organisation auf Königsboden gelangten²¹.

Andere ethnische Gruppen, wie die auf Komitatsboden lebenden Slowaken, Ruthenen und Rumänen konnten keine den oben Genannten vergleichbare dauerhafte Territorialautonomie für sich erringen²². Schon seit Sigismund von Luxemburg (1387—1437) war das Bestreben der ungarischen Krone zu beobachten, die Städte und Oppida durch Handels-

¹⁷ Sie waren steuerzahlende Freibauern, Handwerker und Kaufleute, vgl. ihr Privilegium von 1224 (Andreanum), in UB Band 1, Nr. 43; Der deutsche Text (m. Literatur) bei Wagner, Quellen, Nr. 5, S. 15—20. Erweiterungen und Bestätigungen des Andreanums (bis zu Fürst Gabriel Bethlen) nennt F. Zimmermann, S. 3—4, nach Hermannstädter Archivbeständen. — Auf Komitatsboden wohnende Sachsen waren unterschiedlich privilegiert, vgl. Wagner, Quellen, S. 48.

¹⁸ Seit dem 16. Jh. kam allein den von Sachsen aufgrund des Andreanums besiedelten Gebiets der Name Königsboden zu. Demgegenüber machte der Szeklerboden (Székelyföld) etwas mehr als ein Viertel der historischen Wojwodschaft aus. Vgl. die auch für das 16. Jh. gültige historische Gliederung auf der Faltkarte bei Wagner, Ortsnamenbuch und zur Raumordnung, ebenda, S. 34—37.

¹⁹ Die 'Zipser Willkür' von 1370 enthielt im Vergleich zum Andreanum mindere Privilegien, vgl. Wagner, Quellen, S. 47. Die Privilegien deutscher Gastsiedler in der freien Königstadt Klausenburg reichten an das Andreanum heran, vgl. ebenda, Nr. 14, S. 34—36 (1316), womit diese Stadt allerdings einen bevorzugten Status innehatte.

²⁰ Wie Kumanen und Jazygen, die in autonomen Gebieten in der Tiefebene angesiedelt wurden, vgl. Bogyay, S. 58—59, 85—86, 93—94, 186.

²¹ Im Zusammenschluß aller sächsischen Wohngebiete auf Königsboden zu einem eigenen Rechtsverband und einer autonomen Gebietskörperschaft durch Matthias Corvinus, 1486 (Nationsuniversität genannt), sah Bogyay »die erste autonome Organisation einer nationalen Minderheit in Europa« (S. 94).

²² Vgl. ebenda, S. 93—94. — Die Adelsvertreter der Rumänen wurden nach dem Landtag von 1355 dort nicht mehr erwähnt, vgl. Pascu, S. 188, 254; sie spielten nurmehr auf lokaler Ebene, in Knesalverbänden, eine Rolle, vgl. ebenda, S. 210—217.

vorrechte²³ zu stärken. Die Privilegierung von ethnischen Gruppen, Gemeinfreien und Bürgerstädten im mittelalterlichen Ungarn schuf zwar Voraussetzungen für die Errichtung des Ständestaates, doch kam es vor Mohács nicht mehr zu einer politischen Mitbeteiligung des bürgerlichen Standes²⁴. Die ständestaatlichen Wurzeln sollten sich jedoch in Siebenbürgen im 16. Jahrhundert — im Zusammenspiel mit der dort gewachsenen eigenen Landesverwaltung der drei Landstände oder *nationes*²⁵ — als sichere Träger für eine Ständeversammlung erweisen. Wenn auch oft gefährdet durch die kleinliche Eigensucht des einen oder anderen der drei Stände, bewährte sich diese Verfassung. Das Grundgesetz schuf der Landtag vom 31. 3. 1542²⁶. Die ständische Verfassung entstand aus den Landtagsbeschlüssen seit 1542: den Approbaten von 1653 und Kompilaten von 1669, in denen oft auf weit in die Landesgeschichte Siebenbürgens zurückreichende Gewohnheitsregelungen, z. B. mit der Formel nach »altem Brauch« (*antiqua consuetudo*) verwiesen wird²⁷. Innerhalb ihres Wohngebiets war jede *natio*, jeder der drei Stände, autonom; die Rechtsprechung erfolgte auf Komitatsboden seit 1514 nach Verbóczis 'Tripartitum', auf sächsischem Königsboden nach eigenem Siedlerrecht²⁸. Besondere Paragraphen der Kompilaten regelten den freien Handel Siebenbürgens, den Fernhandel sowie die Auslandsreisen der Handwerker (Wanderschaft) und Studenten »in christliche Reiche«: Diese Reisen

²³ Diese Königsprivilegien kamen besonders den sächsischen Städten Kronstadt, Hermannstadt und Bistritz zugute, deren Kaufleute seit dem 14. Jh. außer in Ungarn (Großwardein, Ofen) auch in Wien, Prag, den beiden rumänischen Fürstentümern, in Venedig und Zara, anzutreffen waren (vgl. F. Zimmermann, S. 3—6, Handelsprivilegien von Ludwig I. bis Ludwig II.). Siehe auch Anm. 6, 7, oben. Zu den Oppida (Bauernstädte, nach Bogyay, S. 93) gehörten Debrecen und Miskólc, die nach 1538 bzw. 1541 zu Siebenbürgen zählten. Debrecen war im 16. Jh. die bevölkerungsreichste, rein ungarische Stadt dieses Bereichs, vgl. Soltész, S. 162; Szerb, S. 41.

²⁴ Bogyay, S. 85—87, 91—93, 101—102.

²⁵ Der ungarische Komitatsadel Siebenbürgens pflegte seit 1288, soweit die Urkunden es beweisen, regelmäßig *congregationes* generales abzuhalten, an denen seit 1298 auch Vertreter der Szekler und Sachsen teilnahmen (vgl. DIR Transilvania, 13. Jh., Band 2, Nr. 337 und Nr. 496, S. 300, 443). Ständevertreter der drei *nationes* schlossen 1437 zu Kápolna die erste ihrer noch zahlreich folgenden Übereinkünfte, die sogenannte »brüderliche Einigung« oder Union (vgl. UB Band 4, Nr. 2293; Wagner, Quellen, Nr. 26, S. 68—70, Teutsch, Friedrich: Die »Unionen« der drei ständischen »Nationen« in Siebenbürgen bis 1542, in: SA 12 (1874) S. 36—106 (Diss. Heidelberg).

²⁶ Die Union von 1542 wurde zum Grundgesetz des Fürstentums Siebenbürgen vgl. Teutsch, ebenda, Nr. 24, S. 103—104; Wagner, Quellen, Nr. 38, S. 105—106, in Auszügen).

²⁷ TUB Band 1, Nr. 54, S. 117—138 und Nr. 57, S. 141—145; Auszüge bei Wagner, Quellen, Nr. 54, S. 152—155, Nr. 56, S. 157—158, zitiert nach ebenda, S. 158.

²⁸ Vgl. Possevino (1583), in: Călători, Band 2, S. 559—563). Danach richteten sich auch die Szekler (ebenda, S. 562—563). Die »Statuten« der Sachsen waren handschriftlich z. T. schon 1481 zusammengestellt (vgl. Teutsch, Buchhandel 1, S. 20), ihr sogenanntes Eigenlandrecht wurde 1583 erstmals gedruckt, vgl. Laufs, S. V—VI.

sollten »kurzweg frei sein«; von Verboten derartiger Fahrten sollte »im Vaterland [Siebenbürgen] in Zukunft nicht einmal die Rede sein« — wobei auch hier »auf den alten Brauch« bezüglich Regelungen für den Handel und Gesellen- wie Studienreisen verwiesen wird (III, 9)²⁹. — Zwar der Verwässerung und Ignorierung durch mächtige Fürsten ausgesetzt, blieb diese Verfassung bis zum Staatsgrundvertrag Siebenbürgens mit Habsburg, dem 'Leopoldinischen Diplom' von 1691, erhalten. Für die Geschichte von Humanismus und Reformation in Siebenbürgen war die hier skizzierte rechtliche Verankerung von Ständen, Städten und Religionsgemeinschaften in Staatsgesetzen von erheblicher Bedeutung.

Zum besseren Verständnis der geistes- und kunstgeschichtlichen Entwicklung Siebenbürgens im 16. Jahrhundert soll der folgende Überblick über die ereignisgeschichtlich komplexe Lage beitragen. Sie führte in Richtung auf eine allmähliche, zunächst kaum merkliche, Lösung der östlichen Gebiete mit Siebenbürgen vom Ungarischen Reich.

Schon 1526, nach Mohács, gab es zwei gewählte Könige Ungarns. In dem zwischen ihnen entflammenden Bürgerkrieg wurden künftige Fronten offenbar: Eine nationalmagyarische Gemeinadelspartei hatte den Wojwoden von Siebenbürgen Johann Zápolya (1510—1526) zum König erhoben; das Legitimitätsprinzip vertrat, nicht zuletzt in der Hoffnung auf kaiserliche Hilfe gegen die Türken, eine Partei um Erzherzog Ferdinand³⁰ (1526—1564). Keines der beiden Lager war mächtig genug, sich in ganz Ungarn durchzusetzen. 1529, während des Wienzugs Süleymans II., erbat Zápolya die politische Unterstützung seiner Ansprüche durch die Pforte und unterstellte den von ihm kontrollierten Osten Ungarns deren Oberhoheit³¹.

Eine politische Lösung bahnte sich erst 1538 in Form einer Teilung Ungarns an: Oberungarn — also der Norden und Westen, Transdanubien, Kroatien und Slowenien — sollte Ferdinand, das sogenannte Niederungarn — Siebenbürgen, den Temescher Banat sowie die diesen Landschaften nördlich und westlich benachbarten *Partes*³² — sollte Zápolya auf Lebenszeit zugehören, nach seinem Tode aber an Habsburg fallen. Da König Zápolya kurz bevor er starb (1540) ein Erbe, Johann Sigismund, geboren wurde, kam es nicht zur Vertragseinhaltung. Zápolyas Witwe, Isabella von Polen, erbat vom Sultan nach dem Fall Budas, 1541, Johanns II. Anerkennung als König und erhielt auch das östliche Ungarn bis zur Theiß. 1542 holten die Stände Siebenbürgens Isabella und Johann II. Sigismund (1541/2—1551, 1556—1571) in die verwaiste Bischofsresidenz Weißenburg

²⁹ Wagner, Quellen, S. 158.

³⁰ Dieser gehörten bis 1529 die Sachsen insgesamt, bis 1536 nurmehr Hermannstadt zu, vgl. Teutsch, Geschichte, S. 58—60.

³¹ Csallner, Nr. 3, S. 128.

³² Oder: Partium — ein in seinem Abgrenzungen schwankendes Gebiet (vgl. Wagner, Quellen, S. 99—100), nach dem Wiener Frieden von 1606 Siebenbürgen bis zur Theiß nebst acht oberungarischen Komitaten (Bogyay, S. 103—104).

ein und bekräftigten die Oberhoheit der Pforte³³. Die politische Lage stabilisierte sich in der östlichen Reichshälfte Ungarns nur vorübergehend³⁴. Johann II. Sigismund neigte zwar zeitweilig Habsburg zu, verzichtete aber erst 1570, im Vertrag zu Speyer mit Maximilian II., auf den Titel eines Königs von Ungarn. Im Jahr darauf starb er, nur dreißigjährig. Mit dem zweiten Zápolya ging, wie noch zu zeigen sein wird, eine Zeitalter zuende. Sein von den Ständen gewählter Nachfolger, der katholische Stephan Báthory (1571—1586), trug als erster den Titel eines Fürsten von Siebenbürgen³⁵. Als er 1575, auf Betreiben der französisch-osmanischen Partei, zum König Polens gewählt wurde — zu dem seit Isabella Zápolya gute Beziehungen bestanden —, übernahm sein Bruder Christoph Báthory stellvertretend die Regierung in Weißenburg (1575—1581). Ihm folgte Sigismund Báthory erst neunjährig, ein begabter, von Jesuiten geleiteter, aber unsteter Fürst (1581—1598, 1601—1602)³⁶. Den neuerlichen Bürgerkrieg beendete schließlich 1606 ein aus dem Partium stammender ehemaliger Rat Kaiser Rudolfs I., Stephan Bocskay im Wiener Frieden, in dem das Gebiet Siebenbürgens bis zur Theiß (mit Großwardein, Debrecen, Miskolc und Munkács) nebst acht oberungarischen Komitaten (mit Kaschau) und die Landesverfassung des Fürstentums vom Kaiser anerkannt wurden. Bocskays Regierung (1605—1606) bereinigte vorübergehend den Konflikt mit Habsburg und beendete einen weiteren Türkenkrieg im Frieden von Zsitva-Torok³⁷.

Trotz ausdrücklicher Anerkennung der osmanischen Oberhoheit betrachteten sich die Fürsten Siebenbürgens dennoch als Fürsten des Heiligen Römischen Reiches³⁸, beobachteten die rechtliche Entwicklung im Reich und nahmen vor allem in die Religion betreffenden Fragen öfter auf Reichsgesetze Bezug.

Zur kirchlichen Entwicklung

Die von den ungarischen Königen Stephan I., Ladislaus I. und Koloman festgelegte Kirchenordnung galt bis zur Reformationszeit auch in

³³ Csallner, Nr. 8, S. 131—132. Siebenbürgen hatte jährlich einen Tribut von 10.000 Dukaten zu zahlen, das äußerste nordwestliche Oberungarn aber 40.000, vgl. Teutsch, Geschichte, S. 62, 65.

³⁴ Im Jahre 1552 verlor Zápolya-Ungarn das Temescher Banat an die Pforte; Isabella und Johann II., die zugunsten Ferdinands auf Ostungarn verzichtet hatten und nach Polen gegangen waren, wurden 1556 von den Ständen Siebenbürgens wieder heimgeholt; die Säkularisation des Bistums Weißenburg erfolgte 1556, vgl. Teutsch, Geschichte, S. 61—65; Binder, Toleranz, S. 53—54.

³⁵ F. Zimmermann, S. 15.

³⁶ Csallner, Nr. 26, S. 149—151 (Verteidigungsrede 1588); Teutsch, Geschichte, S. 99—102; Bogyay, S. 103—104.

³⁷ Teutsch, ebenda; Bogyay, ebenda.

³⁸ Fürst G. Bethlen titulierte sich in einer Urkunde von 1622 beispielsweise, »Gabriel Dei Gratia Sacri Romani Imperii et Transsilvaniae Princeps, ...« TUB, Band 1, Nr. 169, S. 283).

Siebenbürgen. Der Bischofssitz war in Weißenburg (Alba Iuliae, Gyulafehérvár) und unterstand Gran.

Die Plebane auf Komitatsboden und im Szeklerland hatten dem Bischof drei Zehntquarten zu entrichten³⁹.

Gesonderte Regelung gab es in Siebenbürgen für den sächsischen Königsboden und die freien Königsstädte, wie z. B. Klausenburg, in anderen Teilen Ungarns auch für die Zips und manche oberungarische Städte; in ihrem Kern ging diese Sonderregelung auf hospites-Rechte zurück⁴⁰: Die frei gewählten Priester erhielten von den Siedlern den vollen Naturalzehnt, der Weißenburger Bischof bekam wie der Erzbischof von Gran den Kathedralzins⁴¹. Eine eigene Einrichtung in Ungarn waren bei den Sachsen und in der Zips die Landkapitel oder Dekanate. Der Dechant wurde von den Plebanen jedes Sprengels frei gewählt, erteilte ihnen auch die Konfirmation und unterstand ebenfalls direkt dem Erzbischof oder Bischof⁴². Die Dechanten von Hermannstadt und dem Burzenland (Kronstadt) hatten seit dem 14. Jahrhundert eigene Gerichtsbarkeit in geistlichen Belangen, also »quasi-episkopale Jurisdiktion«⁴³. Solchermaßen materiell wohlversorgt, hatten die Plebane für den Fortgang der Schulen aufzukommen⁴⁴. Akademische Bildung war bereits im 15. Jahrhundert eine bei der Pfarrerwahl erwünschte Voraussetzung⁴⁵. Die regelmäßige Dechantenversammlung führte seit dem 14. Jahrhundert zur Herausbildung einer sogenannten »geistlichen Universität« der Sachsen, die sich im folgenden, aus Gründen der Rechtshilfe, der weltlichen Nationsuniversität beigesellte. Diese allmählich zustandegekommene Rechtsform der sächsischen Kirche war in Ungarn wie in Ostmitteleuropa sonst nicht anzutreffen. Solche Eigenkirchlichkeit scheint nach der Reformation die Schaffung einer protestantischen Staatskirche in Siebenbürgen erschwert, wenn nicht verhindert zu haben⁴⁶.

Seit dem Spätmittelalter hatten sich in kirchlichen Fragen auch weltliche Instanzen ein Mitspracherecht erworben. Dazu gehörten neben der sächsischen Nationsuniversität vor allem die Stadträte auf Königsboden und in den freien Königsstädten. In den zahlreichen Städten mit deutsch-ungarischer Bevölkerung — Kaschau, Komorn, Sathmar, Klausenburg —, in denen die Deutschen hospites-Privilegien bewahrt hatten,

³⁹ Servatius, S. 237.

⁴⁰ Vgl. jüngste Forschungsergebnisse von Kunze, S. 149—157, bes. 150—151.

⁴¹ Servatius, S. 236—239, 241—244.

⁴² Derselbe, S. 237—238, 241—244; Müller, Georg E.: Die deutschen Landkapitel in Siebenbürgen und ihre Dechanten 1192—1848, in: AVSL 48 (1934—1936) S. 1—532.

⁴³ Servatius, 237.

⁴⁴ Teutsch, Kirche und Schule, S. 132—141.

⁴⁵ Derselbe, Geschichte, S. 53, nach den Burzenländer Kapitularstatuten von 1444 (vgl. UB, Nr. 2512).

⁴⁶ Müller, S. 22—31

verlangten im 15. und 16. Jahrhundert auch die Ungarn gleiche Vorrechte⁴⁷.

Nach der Dreiteilung Ungarns gehörten zu Zápolyas Osthälfte auch die Bistümer Großwardein (Várad), Munkács und zum Teil Erlau (Eger) wie Kaschau (Kassa).

Wege und Möglichkeiten der Entfaltung von Humanismus und Renaissance in Siebenbürgen

1. Religion und Politik: Vom ethnischen und konfessionellen Nebeneinander zur Toleranz im Zeichen des Humanismus

Das Gedankengut der Reformation sickerte in Siebenbürgen auf vielerlei Wegen ein. Zu den Vermittlern gehörten im 16. Jahrhundert an hervorragender Stelle die in Krakau, der Humanistenuniversität, in Wittenberg bei Melanchthon und später an den kalvinischen Universitäten Basel und Heidelberg, Lüttich und St. Andrews, studierenden Theologen⁴⁸; Die deutsche Bibel kam in der Nürnberger Fassung von 1483 schon früh nach Hermannstadt⁴⁹, und sächsische Kaufleute brachten bereits 1519 Lutherschriften von der Leipziger Messe mit heim⁵⁰. Letztere mögen auch vom neuartigen Kirchen- und Gemeindeleben in Nürnberg⁵¹ und anderen deutschen Reichsstädten berichtet haben. Wanderprediger in den deutschen Städten wie auf den ungarischen Adelsgütern trugen das ihre bei⁵². Die Bischöfe und der König protestierten zwischen 1524 und 1526 energisch gegen diese reformatorische Propagandawelle, die allerdings nicht mit Reformation selbst gleichzusetzen ist. Diese gewann erst nach Mohács, wirklich erst in den vierziger Jahren an Boden, als Fälle von Mönchsflucht aus Klöstern und die Bildung kleiner lutherisch gesinnter Gruppen bekannt werden⁵³. Einige der vom Auslandsstudium heimge-

⁴⁷ Kunze, S. 158, Anm. 93: Ungarn baten den deutschen Stadtpfarrer, an ihrer Kirche den Pleban selbst wählen zu dürfen.

⁴⁸ Daß damals dort auch Siebenbürger studierten, belegen die entsprechenden Universitätsmatrikel, vgl. Anm. 119, unten.

⁴⁹ Teutsch, Buchhandel 1, S. 21.

⁵⁰ Derselbe, Geschichte, S. 79—80.

⁵¹ Deren starker Eindruck auf Honterus scheint heute erwiesen (vgl. Schuller-Schwob, S. 1), nachdem bereits Teutsch das vermutet hatte (Schulordnungen), S. XX.

⁵² Teutsch nennt Ambrosius den Schlesier und Konrad Weich (Geschichte, S. 79). Für Bartfeld (Zips) ist um 1525 ein lutherischer Propagandist überliefert, der als Magister aus Krakau kam, vgl. Csallner, Nr. 49, S. 113. Dévai und Huszár wirkten in Debrecen, vgl. Anm. 70, 211, unten. Vgl. auch Armbruster, Vorarbeiten, S. 26—27.

⁵³ Der Schäßburger Dominikaner Petrus von Reys notierte 1529 härtere Strafen für unerlaubte Lektüre lutherischer Schriften und die Flucht von Mönchen aus den Klöstern. Der Franziskaner Thomas von Birthälm hielt 1536 die Nachlässigkeit der Obrigkeit im Bekämpfen der neuen Lehre fest. (Vgl. Reinert, Predigtbuch, S. 75—83. Über reformatorisch gesinnte Gruppen

kehrten Priester mögen — zunächst fast unmerklich —, Neuerungen in der Meßzeremonie eingeführt haben, wozu es allerdings das Einverständnis der Gemeinde und die Billigung der Obrigkeit bedurfte⁵⁴. Bis 1542 gab es im eigentlichen Sinn keine offene Reformation in Siebenbürgen.

Besondere Züge der siebenbürgischen Reformation

Die geistige Unruhe, das Suchen nach neuen Wegen oder nach einer echten Erneuerung, wurden durch die seit Mohács entstandene politische Lage sehr begünstigt, da nach dem Wegfall der Zentralmacht in Ofen neue politische Kräfte erst im Entstehen waren.

Die Vielfalt des geistigen Panoramas wie auch eine gewisse Scheu der herausgeforderten Obrigkeit (Bischöfe und katholischer König Johann I.), drakonische Maßnahmen wie Ketzerverbrennung zu verordnen, spiegelte der Landtag zu Schäßburg von 1538 wider: Zwischen der katholischen Lehrauffassung, vertreten durch die Bischöfe von Großwarden, Erlau und Weißenburg und der Evangelienverkündung neuer Art durch Stephan Szántai aus der Zips, versuchte eine Gruppe von Humanisten — überwiegend katholische Theologen⁵⁵ — für das vermittelnde Religionsgespräch zu plädieren; der König hielt sich neutral⁵⁶.

Richtungsweisend für offene Reformation in Siebenbürgen waren der Regensburger Reichstag von 1541⁵⁷ und der Beschluß des verfassungsgebenden Landtags zu Thorenburg von 1542, demgemäß die Stände einvernehmlich miteinander leben, ihre eigenen Angelegenheiten (darunter auch die Religion) jedoch in interner Beratung regeln sollten⁵⁸. Die folgenden Landtage übten unter Hinweis auf damals stattfindende Kriege Abstinenz in der Entscheidung von Religionsangelegenheiten.

Damit war den geringeren Obrigkeiten — Adligen und Stadträten — der benötigte Spielraum zum Vorgehen innerhalb des eigenen Territoriums gegeben.

in Hermannstadt zwischen 1520—1540, vgl. Klein, (1964) S. 25; Reinert, Reformation, S. 34—35.

⁵⁴ Reinert, ebenda (Kreis um Familie Hecht, mit Duldung Pempfflingers); Binder, Toleranz, S. 18—20; Szerb, S. 39—40. unten.

⁵⁵ Es waren der Domvikar von Weißburg Adrian Wolfhard, der Domschullehrer (nachmalig, Reformator in Debrecen) Martin Kálmáncsehi, A. Vrančić (Verancsics), Diplomat, dann Erzbischof von Gran, Stadtpfarrer Jeremias Jekel von Kronstadt und der Hofarzt Johannes Renezei, vgl. Binder, Toleranz, S. 24.

⁵⁶ Ebenda. Das Gespräch ist nur in einem polemischen Bericht von 1570 überliefert.

⁵⁷ Ungenaue und voreilige Berichte über diesen Reichstag führten zur Annahme, der Religionsstreit im Reich sei beigelegt worden, vgl. Reinert, Reformation, S. 41—42; Derselbe, Humanismus, S. 64—66.

⁵⁸ Wagner, Quellen, Nr. 38, S. 106 (Punkt 3); Binder, Toleranz, S. 46—47.

Es empfiehlt sich, zwischen der Ausbreitung der Reformation in den Städten (mit ihrem Umland) und auf dem Lande (auf Komitatsboden) sowie den verschiedenen zugrunde zu legenden Motivationen zu unterscheiden: Die Städte gingen auf dem Weg zur Reformation zeitlich voran und sie blieben im 16. Jahrhundert richtungsweisend. Es überwogen hier humanistische⁵⁹ Beweggründe, und das Beispiel deutscher Reichsstädte spielte eine nicht unwichtige Rolle⁶⁰. Auf Komitatsboden war neben dem Bedürfnis manches Grundherrn nach kirchlicher Neuerung auch ein wirtschaftspolitisches Moment zu erkennen, nämlich die Absicherung der Ansprüche auf neuerworbene Kirchen- oder Klostergüter⁶¹. Nach 1556 spielte die Konfession des Landesfürsten eine nicht zu übersehende Rolle. Denn in diesem Jahr waren Johann II. Sigismund die Ländereien des Bischofs von Weißenburg zugesprochen worden und zur gleichen Zeit auch begann sich der Fürst für den Protestantismus zu interessieren. In der Formulierung eines italienischen Beobachters am Weißenburger Hof um 1565 war dieser Fürst »von Natur gläubig und bemüht um Wahrheit«⁶², keineswegs ein Opportunist oder politischer Glücksritter. Wenn er sein Bekenntnis auch mehrere Male änderte, zuerst Lutheraner, dann Kalviner und schließlich Antitrinitarier wurde, so war das seiner geistigen Neugier, seiner Großmütigkeit und Jugend wegen. Der Adel folgte diesen Bekenntniswandlungen des Fürsten Johann II. in nicht geringer Zahl⁶³.

Die früheste offene Reformation in Siebenbürgen ist genau datiert. Es war das Bekenntnis der Stadt Kronstadt und des gesamten Burzenlandes zum Luthertum von 1542/43. Bis 1547 war die lutherische Reformation in allen sächsischen Gemeinden durchgeführt und 1550 zum Gesetz

⁵⁹ Von der Bekämpfung des Aberglaubens, »unnützer Zeremonien« und der »Menge der Altäre und Bilder« (Honterus, Reformationsbüchlein zitiert nach Wagner, Quellen, Nr. 39, S. 108), zum geistigen Ringen um Glaubenswahrheit, Bibelexegese und — Übersetzung vor allem in Klausenburg nach 1564, vgl. S. 198, unten. Die Landtage beschlossen pragmatisch, keine weitere Neuerung und keine gegenseitige Behinderung von Katholiken und Lutheranern zuzulassen, vgl. Binder, Toleranz, S. 97—98.

⁶⁰ Honterus mahnte, dafür zu sorgen, »daß nichts Neues ohne Zeugnis der heiligen Schrift oder das Beispiel hochberühmter Städte... eingeführt... werde« (Wagner, ebenda).

⁶¹ Nach dem Landtagsbeschuß zu Thorenburg über die Säkularisation katholischen Grundvermögens (1556) sollten die Einnahmen des Bistums Weißenburg den Fürsten Siebenbürgens zufallen, die der übrigen Bistümer aber von auf ihrem Gebiet entstandenen protestantischen Superintendenturen zum Bau und Unterhalt von Schulen verwendet werden, vgl. Révész, S. 77. — 1544 nahm der Magistrat in Anwesenheit Stadtpfarrer Honterus' den Kronstädter Kirchenschatz in Verwahrung; aus dem Gold wurden Ehrengaben hergestellt, vgl. Nußbacher, S. 65.

⁶² Nach Giovanni Andrea Gromo, Gardekommandant des Fürsten um 1565, in: Călători, Band 2, S. 362. Ein gegenteiliges Bild des unsteten Schwankens, ja religiösen Indifferentismus, skizzierte (nach Pozsonyi) Völkl, S. 53. Binder betont die staatspolitische Klugheit (Toleranz, S. 93).

⁶³ Das geht aus verschiedenen Augenzeugenberichten hervor, vgl. Gromo, in: Călători, Band 2, S. 323, 333, 363—369; Possevino, ebenda, S. 552—553, 565—571. Vgl. auch Pirnát, S. 169; Révész, S. 79.

der Nationsuniversität ausgearbeitet worden⁶⁴. Diese so rasch und relativ konfliktfrei von Statten gegangene Reform sollte in Siebenbürgen die konservativste, schon seit 1550 auf Bewahren des Veränderten bestehende, Neuerung bleiben.

Sehr viel komplexer war die Entwicklung in Klausenburg. Unter seinem sächsischen Stadtpfarrer Kaspar Helth (Heltai Gáspár)⁶⁵ ging diese Stadt zunächst um 1545 dem sächsischen Königsboden ähnliche Wege⁶⁶, bewies später jedoch große Offenheit für das fortgesetzte Reformieren mancher Gruppen und von Teilen der Landstände. Kurz darauf wurde Neumarkt (Marosvársárhely) im Szeklerland — mit einer lutherischen Gemeinde neben der vorherrschenden katholischen — zu einer paritätischen Stadt⁶⁷.

In den Komitaten begann die offene Reformation ebenfalls in den vierziger Jahren, wobei Adelige ebenso wie Städte als Protektoren erscheinen: So führte beispielsweise in der Landstadt Debrecen und ihrer Umgebung Kálmáncsehi, protegiert von dem nachmaligen Stadthalter in Siebenbürgen, Peter Petrovics, die zwinglianische Richtung ein⁶⁸. Nach beider Tod (1557) wurde dieser Ort unter dem Stadtpfarrer Peter Mélius zur Hochburg des ungarischen Calvinismus⁶⁹. In Nordsiebenbürgen bekannten sich 1545, unter dem Protektorat des Adligen Drágffy, 29 Gemeindepfarrer auf einer Partikularsynode in Erdöd zur Confessio Augu-

⁶⁴ Aus den Quellen ist dieser Abschnitt siebenbürgischer Reformationsgeschichte am besten erforscht und in zusammenfassenden Darstellungen zugänglich, vgl.: Forschungsbericht von L. Binder, *Reformation*, bes. S. 645—654; Reinert, *Reformation*, S. 42—44; E. Roth, Band 1. Gleiches gilt auch für das Bild des sächsischen Reformators und Humanisten, *Johannes Honterus* (c. 1498—1549, Studium und Lehrtätigkeit in Wien und Krakau, längerer Aufenthalt in Basel 1530—1533 als Buchdrucker und Kartograph, Reformator, Schullektor und dann Stadtpfarrer in Kronstadt), dessen äußere Biographie und das Werk zuletzt Naßbacher skizzierte. Vgl. auch Klein, *Münster*, S. 25—42; Reinert, *Reformation*, S. 34—35.

⁶⁵ Vgl. zur Herkunft *Helths* (c. 1500—1574, Studium in Wittenberg 1542/43, Stadtpfarrer in Klausenburg c. 1544—1557, Buchdrucker und Papiermühlbesitzer nach: Trausch, Band 2, S. 101—118; Blücher, *Istoria*, S. 167), neuerdings: Paul Binder in der Rezension von P. Philippi, in: *KBL* 6, 3—4 (1976) S. 166. Das Werk nach: Borsa, *Buchdrucker*, S. 9—10; Soltész, S. 158—160; Fitz, S. 158—187; Capesius, *Helth*, S. 96—97; Angaben zu Werken und Drucken *Helths* in *RMN*, S. 760—761, 781.

⁶⁶ Binder, *Toleranz*, S. 58—64.

⁶⁷ Ebenda, S. 51—52.

⁶⁸ Ebenda, S. 60—62, 66. *Kálmáncsehi Sánta Márton* (c. 1500—1557, 1523/25 Studium in Krakau, (?) Deutschland) war noch 1538 Domherr und Schullektor in Weißenburg, reformierte in den 40er Jahren in und um Debrecen, kam 1556 als Superintendent der ungarischen Kirche nach Klausenburg, vgl. *RGG*, Band 3, Sp. 1102; Binder, *Toleranz*, ebenda; Bucsay, S. 50—51.

⁶⁹ Binder, *Toleranz*, S. 59—62, 66—67; Borsa, *Buchdrucker*, S. 11; Soltész, S. 162—163, 165—166. — *Mélius* (1515—1572, Studium in Wittenberg 1555—58, dann Stadtpfarrer in Debrecen) verfaßte 1562 die *Confessio Ecclesiae Debrecinensis* und wurde 1567 der erste kalvinische (reformierte) Superintendent Siebenbürgens, vgl. *RGG*, Band 4, Sp. 846 f; Binder, ebenda; Werke nach *RMN*, S. 759.

stana in der Fassung von 1530; hier hatte, wie schon in Oberungarn, Dévai Mátyás reformiert⁷⁰.

Seit der Mitte der vierziger Jahre standen in Siebenbürgen verschiedene reformatorische Lehrauffassungen nebeneinander, während die katholische Kirche immer mehr in Defensivstellung geriet⁷¹. Obzwar auf mehreren Landtagen versucht worden war, es hierzu nicht kommen zu lassen, bestätigte der Thorenburger Landtag von 1568 die individuelle Glaubensfreiheit aller Christen⁷². Dem lag die in ihrem Wesen tolerante Religionspolitik des Fürsten Johann II. Sigismund zugrunde, die auf dem Klausenburger 'Consens' der Generalsynode von 1557⁷³ beruhte.

Zwischen 1543 und 1571 entstand so in Siebenbürgen das für das damalige Europa einmalige Landesgesetz der vier *receptae religiones*, d. h., die Gleichstellung von vier christlichen Bekenntnissen: Katholizismus und Luthertum (Klausenburger Consens von 1557), gefolgt vom Calvinismus Landtag von 1564, der das *ius reformandi* erzielte) und dem Antitrinitarismus oder Unitarismus (Landtage zu Thorenburg — 1568 und Neumarkt — 1571)⁷⁴. Der katholische Fürst Stephan Báthory mußte in seinen Wahlbedingungen von 1572 diese Regelung der Glaubensfrage anerkennen um wählbar zu sein⁷⁵.

Landstand und Bekenntnis

In dieser bekenntnismäßigen Diversifizierung Siebenbürgens kann unschwer eine politische Zielrichtung erkannt werden — nämlich in

⁷⁰ Binder, Toleranz, S. 57. — Dévai (als Biró) Mátyás (c. 1500—1545), Studium in Krakau 1523, Franziskaner, 1529/30 Schüler Luthers in Wittenberg, Stadtpfarrer in Kaschau, ab 1534 Wanderprediger auf den Gütern der Batthyány, Nádasdy, Perény und Drágffy) kam am Ende seines Lebens nach Debrecen, doch ist seine Hinwendung zum Calvinismus nicht erwiesen, vgl. LThK, Band 3 (1959) Sp. 311; RGG, Band 2, Sp. 156—157; Bucsay, S. 46—48.

⁷¹ Vgl. die Landtagsbeschlüsse von 1552 (Thorenburg), 1554 (Mediasch), 1557 (Thorenburg), bei Csallner, Nr. 3—5, S. 140—141. Die Beobachtungen der Zeitgenossen stimmen damit überein, vgl. Gromo (1565), in: Călători, Band 2, S. 323, 333, 362—366; Possevino, ebenda, S. 552, 568 (1583).

⁷² TUB, Band 1, Nr. 29, S. 94—95.

⁷³ Ebenda, Nr. 20, S. 86; Binder, Toleranz, S. 54—55, 63—64.

⁷⁴ Binder, ebenda, S. 82—88, 89—92, 149.

⁷⁵ TUB, Band 1, Nr. 33, S. 97—98. Die Namen der vier rezipierten Bekenntnisse legte der Landtag zu Weißenburg, 1595, fest: »Was die Religionsangelegenheiten betrifft, haben wir von Reichswegen beschlossen, daß die rezipierten Religionen, nämlich die Katholische oder römische, die Lutherische, die Calvinistische und die Arianische überall frei erhalten werden sollen.« (TUB Band 1, Nr. 38, S. 101—102). Die Namensbezeichnungen schwankten noch über die Jahrhundertwende hinaus. Schließlich nannte die kalvinische oder helvetische Konfession ihre Kirche die reformierte. Die Arianer nannten ihre Kirche erst 1638 die unitarische; der Begriff 'antitrinitarisch' blieb den extremen Varianten dieser Richtung vorbehalten). — Habsburg erkannte die vier rezipierten Bekenntnisse durch den Wiener Frieden von 1606 an, vgl. Binder, Toleranz, S. 98, 138, 148—149.

dem Bestreben, das ständische Neben- und Gegeneinander auch durch Bekenntnisunterschiede hervorzuheben. Im 16. Jahrhundert scheint dementsprechend der Landstand (*natio*) gegenüber dem Volkstum (der ethnischen Nationalität) in politischen Belangen noch das wichtigere Kriterium gewesen zu sein. Jeder der drei Stände war unverkennbar bestrebt, sich auch bekenntnismäßig von den beiden anderen abzusetzen. Dann, im letzten Drittel des 16. Jahrhunderts, gewannen das ethnische und das soziale Kriterium eindeutig an Boden, die Bekenntnisunterschiede dienten vornehmlich zu ihrer Unterstreichung. Hierfür einige Beispiele: Die lutherischen Sachsen wurden seit etwa 1547 (als bei ihnen die Reformation bereits beendet war) von ihrer durch die Nationsuniversität vertretenen Führung immer wieder ermahnt, die (ebenfalls 1547 erlassene) *Kirchenordnung aller Deutschen in Sybenbürgen* auf das peinlichste zu beachten. Denn das Gewähren der Glaubensfreiheit, also weiteres Reformieren unter den Sachsen, hätte die politische Zersplitterung des sächsischen Landstandes bedeutet⁷⁶. Auf Landtagen und Synoden traten sie gegen den keimenden Calvinismus seit 1556 oft »offensiv« auf⁷⁷ und bestanden auf der Trennung der Protestanten nach Glaubenslehren, was im Grunde auch eine ethnische Abgrenzung beinhaltete. Die Regionalsynode der Protestanten Siebenbürgens von 1557 beschloß die Errichtung einer deutschen Superintendentur in Hermannstadt und einer ungarischen in Klausenburg⁷⁸. Die Annahme der *Confessio Augustana* von 1572⁷⁹ bezog sich nurmehr auf das sächsische Gebiet, die deutsche Superintendentur: Sie galt allein der »Kirche Gottes sächsischer Nation«⁸⁰.

Der ungarische Adel vertraute sich nach lutherischen Anfängen anderen reformatorischen Bekenntnissen an, die — wie erwähnt — überwiegend mit denen des Fürsten Johann II. Sigismund übereinstimmten. So waren um 1550 die Mehrheit des Landtagsabgeordneten Lutheraner, nach 1556 Kalviner und zwischen 1569 und 1571 überwiegend Unitarier⁸¹. In der Ära Báthory siegte, dank mählicher Förderung durch Fürst Stephan, der Calvinismus⁸².

Die Szekler blieben bis in die späten 70er Jahre hinein der alten Kirche treu. Während der siebziger und achtziger Jahre wandten sie

⁷⁶ Binder, ebenda, S. 81, 142. — Ein sinnfälliges Beispiel hierfür bot der Jahre andauernde Streit um den arianischen Stadtnotär von Bistritz, der sein verfassungsmäßiges Recht auf »publica regni in religione libertas« (S. 165) gegen den Stadtpfarrer forderte und trotz allgemeiner Mißbilligung der Sachsen auch erhielt, nachdem der Sachsengraf selbst eingegriffen hatte, vgl. Philipp, Krecher, S. 162—165.

⁷⁷ Révész, S. 82 und ebenda, S. 83—85, 90.

⁷⁸ Die Ungarn wurden ab dieser Synode von den Sachsen beschuldigt, in der Zeremonienfrage »Sakramentarietät« zu sein. Die deutsche Superintendentur war auf den Königsboden beschränkt, die ungarische umfaßte das Gebiet des ehemaligen Bistums Weißenburg. Vgl. Binder, Toleranz, S. 76—78.

⁷⁹ Wagner, Quellen, Nr. 47, S. 127—130 (Auszüge).

⁸⁰ Ebenda, S. 128.

⁸¹ Révész, S. 77, 79, 82; Bucsay, S. 39—40, 44—59.

⁸² Vgl. Anm. 63, oben; Binder, Toleranz, S. 81; Pákozdi, S. 13—14, 15, 22, 35—36; Révész, S. 82.

sich zunehmend den radikalen Formen des Unitarismus, bis hin zum Sabbathianismus zu und blieben trotz Verboten dieser Richtungen heimlich auch zu Beginn des 17. Jahrhunderts dabei, wenngleich sie nach außen hin vorgaben, sich zur unitarischen oder zur kalvinischen Kirche zu bekennen⁸³.

Jeder der drei Stände war bemüht, auf seinem Machtbereich das Prinzip des *cuius regio, eius religio* anzuwenden, wenn es auch dem Landtagbeschuß von 1568 (individuelle Glaubensfreiheit) widersprach. Es war aber diesmal nicht anders als konfessionell, keineswegs im Sinne ethnischer Assimilierung, gemeint. Vielleicht dachte man an die Stärkung des jeweiligen Landstandes. — Die Religionspolitik zweier sächsischer Städte wie des Komitatsadels gegenüber den orthodoxen Rumänen im eigenen Herrschaftsbereich zielte in die gleiche Richtung: Hermannstadt ließ 1544 und Kronstadt 1559 Katechesen mit einigen lutherischen Passagen in rumänischer Sprache drucken, die der jeweilige Stadtrat den Rumänen zum Zwecke der Reform in ihrer Kirche empfahl. Für die Rumänen zum Komitatsboden bestellten Fürst Johann II. Sigismund und der Landtag zwischen c. 1566 und 1571 nacheinander drei Bischöfe, die den Rumänen den Calvinismus in der Muttersprache näherbringen sollten, während ein Szekler Rat des Fürsten, Forró Miklós, im gleichen Zeitraum mindestens fünf rumänischsprachige Kirchenbücher mit kalvinischem Einschlag auf eigene Kosten drucken ließ⁸⁴.

Die Überschreitung des hier postulierten Prinzips vom erwünschten Zusammenfall des Landstandes mit einer je anderen Konfession erfolgte, noch ehe diese Regelung zuende geführt war, bereits seit den 60er Jahren in der Klausenburger (ungarischen) Superintendentur. Diese Entwicklung wies in eine fernere Zukunft und betraf zuletzt auch gar nicht die ungarische reformierte Superintendentur, sondern die Bürger der ehemals freien Königsstadt Klausenburg, die um die Jahrhundertmitte noch gemischtnational war, deren Ungarn eben noch um kirchenpolitische Gleichstellung mit den Sachsen gerungen hatten. Seit das Temescher Banat 1552 zum Paschalik geworden war, erhielten die Ungarn Klausenburgs ständig Verstärkung aus der Theiß und Maroschenebene. Das Bürgerrecht war durch Hauserwerb nach vier Jahren zu bekommen⁸⁵. Um 1559 wandte sich Klausenburg unter seinem zweiten sächsischen und protestantischen Stadtpfarrer, Franz Davidis⁸⁶, dem Calvinismus zu, der damals schon

⁸³ P á k o z d i.

⁸⁴ Zach, S. 163—172, 130 und Possevino, in: Călători, Band 2, S. 368, über Forró; Blücher, Istoria, S. 165.

⁸⁵ Pirnát, S. 148—149: Die Familiennamen deuten auf Auswanderungsgebiete hin.

⁸⁶ Davidis (ungarisch: Dávid Ferenc), alias Hertel aus Klausenburg (c. 1510—1579, 1545/50 Studium in Wittenberg, lutherisch-ungarischer Superintendent 1557 in Klausenburg, Hofprediger Johanns II. Sigismund, 1564 kalvinischer Superintendent in Siebenbürgen, 1568 antitrinitarischer Bischof in Klausenburg, Hinneigen zu den Sozinianern, 1579 Anklage wegen Verstoßes gegen die Religions- und Reichsgesetze) war der spekulativste siebenbürgische

mehrheitlich die Konfession der Ungarn — des Komitatsadels wie der Oppida in der Theißebene — war. Helth und Davidis publizierten nun nicht mehr in deutscher, sondern nurmehr in ungarischer oder lateinischer Sprache⁸⁷. Damit begann eine zügige Magyarisierung der sächsischen Bewohner Klausenburgs. 1564 wurde Davidis Superintendent der (ungarischen) Kalviner, geriet jedoch alsbald in theologische Streitigkeiten mit dem Anführer der Kalvingemeinde von Debrecen, Mélius Juhász Péter⁸⁸. Der unruhige, vom Grund der Glaubensfrage aufgewühlte Davidis vertrat, immer deutlicher antitrinitarische Gedanken, versuchte einen Bruch mit den Kalvinern aber zu vermeiden. Als auch Johann II. für den Antitrinitarismus gewonnen war, wurden 1568 die Bereiche getrennt: Debrecen bildete nun — im Gebiet der ehemaligen Diözese Großwardein — die kalvinische Superintendentur; das Bekenntnis hatte Mélius 1567 bzw. 1568 (Confessio Catholica, Zweite Helvetische Confession) formuliert⁸⁹. Die Kirche nannte sich in der Zukunft die Reformierte.

Klausenburg verharrte jedoch im theologischen Dissens, dessen schichtspezifische Aspekte nicht zu übersehen sind. Vor allem das Haupt der Antitrinitarier dieser Stadt, Davidis, glitt immer tiefer in den dieser Lehrauffassung innewohnenden Nonkonformismus, wobei ihm ein internationaler Humanistenkreis eifrig sekundierte. Am Hofe Johans II. Sigismund und in Klausenburg bei Davidis, hatte sich eine bunte Schar von Humanisten und Freidenkern aus vielen Ländern gesammelt, die in ihrer Heimat aus Glaubensgründen verfolgt wurden oder verurteilt waren. Nach dem Tode des Fürsten, 1571, verschwand dieses äußerster Glaubensreinheit nachstrebende Völkchen bald wieder aus seiner bisherigen Freistätte. Der Unitarismus blieb in seiner gemäßigten Form aber das Bekenntnis der Bürger von Klausenburg.

Den Szeklern als Landstand mißlang auf lange Sicht die Auffindung einer für sie spezifischen Konfession. Der alte Glaube wurde in den siebziger Jahren aufgegeben, im Unitarismus aber kein einheitliches Bekenntnis für alle Szekler gefunden. Die tieferen Gründe hierfür dürften in der starken sozialen Schichtbildung innerhalb dieses Landstandes nach dem mißlungenen Aufstand von 1562 gegen den damals kalvinischen Fürsten zu finden sein. Während die Mehrzahl der Szekler in den Stand von Halbfreien und Jobagen absank, begann sich der Adel seit dem späten 16. Jahrhundert immer stärker dem ungarischen Adel zu assimilieren und das schließlich auch in konfessioneller Hinsicht. Der ehemals radikal antitrinitarische Szekler Adel wurde überwiegend kalvinisch, das Volk bekannte sich zu dieser, aber auch zur alten Religion

Theologe und unter den Humanisten seiner Zeit der Schillerndste. Vgl. Trausch Band 1, S. 235—148; Binder, Toleranz, S. 58—96 (passim), 147; Pirnát, S. 162 f, 166—171; Pákozdi, S. 13—15. Sein Werk nach RMN, S. 760—761.

⁸⁷ Pákozdi, S. 13—14; Trausch, ebenda.

⁸⁸ Trausch, ebenda, S. 237; Bucsay, S. 60—64; Révész, S. 83.

⁸⁹ Révész, ebenda; Bucsay, S. 54.

— sowie zum gemäßigten Unitarismus⁹⁰. Damit haben wir neben dem Klausenburger Bürgerstand, ein zweites Beispiel für Differenzierung nicht allein nach dem ethnischen, sondern nach dem schichtspezifischen Prinzip.

*

Die religiöse Duldsamkeit hatte unter Johann II. Sigismund in Siebenbürgen einen Durchbruch erzielt und 1571 in Hinblick auf die individuelle Freiheit der Protestanten, ihr Bekenntnis zu wählen, einen Höhepunkt erreicht. Daß daneben die Freiheit der katholisch Gebliebenen nicht gleich groß war, darf nicht übersehen werden: Die Säkularisation hatte sie ihrer Bischöfe beraubt, der Landtag von Thorenburg 1568 die Bewegungsfreiheit ihrer Priester beschränkt⁹¹. Im Innovationsgesetz des Stephan Báthory von 1572⁹² wurde der bis dahin in Glaubensdingen erreichte Stand bestätigt, weitere konfessionelle Aufspaltung sollte verboten sein. Nach diesem entscheidenden, aus staatspolitischer Klugheit gefällten Beschluß zur Eindämmung der religiösen »Freiheit« begann die Verächtlichmachung von Schwarmgeistern aller Art, ein gezielter Kampf des katholischen Fürsten gegen die radikalen Sektierer, d. h., gegen extremistische Antitrinitarier, Sozinianer und Sabbatharier, die (wie im Szekler Adel geschehen), sich durch formelle Annahme eines der rezipierten Bekenntnisse tarnten oder allmählich dem gemäßigten Unitarismus Klausenburgs beitraten⁹³.

Die katholische Kirche konnte im 16. Jahrhundert nicht mehr, danach nur sehr langsam Terrain zurückgewinnen. Die Stände stemmten sich gegen die von Sigismund Báthory 1597 vollzogene Restaurierung des Bischofs von Weißenburg ebenso erfolgreich, wie sie 1588 und 1603 den Abzug der Jesuiten aus dem Land erzwungen hatten⁹⁴.

Das politische Gleichgewicht der verschiedenen Kräfte war, über Erschütterungen wie den oben genannten und manchen anderen hinweg, nach 1606 wiederhergestellt, ein praktikabler *modus vivendi* war seit dem Innovationsgesetz auch in konfessioneller Hinsicht erreicht, der stabilisierend wirken sollte.

⁹⁰ Wortführer der Unitarier waren beispielsweise das mächtige Szekler Adelsgeschlecht Kornis (vgl. Possevino, in: Călători, Band 2, S. 553 sowie Anm. 82 und 83, oben) und später Békés Gáspár, Simon Péchi (vgl. Binder, Toleranz, S. 144 und Anm. 93, unten). Der Übertrittsdruck wurde erst 1635/40 übermächtig (vgl. Pákozdí).

⁹¹ Révész, S. 77: Sie durften das Partium und die kalvinisch gewordenen Orte Debrecen, Großwardein und Borosjenő nicht betreten.

⁹² Binder, Toleranz, S. 148—149.

⁹³ Kohn, Samuel: Die Sabbatharier in Siebenbürgen. Ihre Geschichte, Literatur und Dogmatik. Mit besonderer Berücksichtigung des Lebens und der Schriften des Reichskanzlers Simon Péchi. Ein Beitrag zur Religions- und Kulturgeschichte der jüngsten drei Jahrhunderte. Budapest—Leipzig 1894; Pákozdí, S. 14—15; Binder, ebenda, S. 150—155.

⁹⁴ Teutsch, Geschichte, S. 99—102; Csallner, Nr. 26, S. 149—151; Giurescu, Date, S. 131.

Humanistische Wurzeln von Reformation und Toleranzgedanken

Angesichts dieser engen Verbindung von Religion und Politik im Siebenbürgen des 16. Jahrhunderts⁹⁵, angesichts der in zäher Verhandlung auf Landtagen und protestantischen Synoden erzielten pragmatischen Regelungen, besteht in einem Teil der Forschung die Neigung fort, zwischen dem (politischen) Endergebnis und den dieses vorbereitenden, ja mitbestimmenden und -gestaltenden geistigen Anstößen nicht eindeutig genug zu trennen. Man kann dem Gesamtkomplex der in Siebenbürgen entwickelten »interkonfessionellen Toleranz« nicht unter Hinweis auf den als ihr Endergebnis erkennbaren Pragmatismus die »ideelle Grundlage« absprechen⁹⁶, es sei denn, man akzeptierte gleiches auch für die damit auf das engste verbundenen Schritte der siebenbürgischen Reformation. Vom theologischen und kirchengeschichtlichen Standpunkt ist diese Frage eindeutig, zuletzt umfassend für alle protestantischen Konfessionen Siebenbürgens von Binder, beantwortet worden: Der Humanismus war ein Wegbereiter und Begleiter der Reformation in diesem Land, der nicht zuletzt auch in den vernunftmäßigen Bestimmungen der Toleranzgesetze seinen Niederschlag fand⁹⁷. Dazu seien hier nur einige wenige erläuternde Hinweise gegeben; die Angaben des folgenden Kapitels werden als weitere Illustration dieses Sachverhaltes verstanden.

Trotz aller äußeren und innenpolitischen Zwänge, die beim Zustandekommen der vernunftmäßigen Regelung in der Toleranzgesetzgebung mitwirkten und ungeachtet der Vermutung, daß es nur infolge der fehlenden Übermacht einer der vier staatstragenden Kräfte (des Fürsten und der drei Landstände) zu den Gesetzen von 1542, 1557 und 1572 kommen konnte, muß deren Wille und Bereitschaft zum Ausgleich wie zum gleichberechtigten Miteinander in einem Kleinstaat hervorgehoben und gewürdigt werden. Die eigenstaatliche Tradition des siebenbürgischen Kernlandes und der Wegfall der Zentralmacht seit 1526 sind eine nicht hinreichende Erklärung für die politisch-rechtliche und ethnisch-religiöse gegenseitige Duldung. Bei Binder findet sich hierfür der Hinweis auf die Vernunftpostulate im Neuplatonismus⁹⁸, der auch bis Siebenbürgen vorgedrungen war, wie sich u. a. anhand von Bibliotheksbeständen aus dem 16. Jahrhundert nachweisen läßt⁹⁹. Es wurde verschiedentlich auch nachgewiesen, daß der Protestantismus in Siebenbürgen, und zwar ausdrücklich auch der ungarische, mehr geistige Be-

⁹⁵ Sie tritt auch in der Auswahl politik- und religionsgeschichtlicher Quellen in der Sammlung TUB augenfällig hervor.

⁹⁶ Völkl, S. 54, allgemein S. 53—56.

⁹⁷ Teutsch, Friedrich: Aus der Zeit des sächsischen Humanismus, in: AVSL 16, 1—3 (1881) S. 227—277; E. Roth; Bucsay, S. 44—48, 60—64, bes. 71—80.

⁹⁸ Toleranz, S. 22—23.

⁹⁹ Vgl. zur Bibliothek J. Honterus': H. Zimmermann, S. 14—15; zur Olahus-Bibliothek: Dankanits, Olahus, S. 75; zur Bibliothek von A. Huet: Gündisch, Huet, S. 39.

züge zu Melanchthon als etwa zu Luther habe¹⁰⁰. So kommen in den genannten Bibliotheken dessen Schriften in größerer Zahl als etwa die Luthers vor¹⁰¹.

Das neue erasmische Menschenbild wurde bereits im Humanistenzirkel der letzten ungarischen Königin, Maria von Habsburg, leidenschaftlich diskutiert, zu dem auch Siebenbürger — Olahus, Piso, Huet, Wolfhard, Reicherstorffer — gehörten; diesen Faden nahmen in den siebziger Jahren die Klausenburger antitrinitarischen Humanisten wieder auf¹⁰².

Den Gedanken des Erasmus, daß der christliche Staat für die Seele seiner Untertanen und für deren Erziehung sorgen sollte, nahm man in Siebenbürgen auf, wandelte ihn im 16. Jahrhundert jedoch dahingehend ab, daß jeder der Stände in seinem Bereich dieser Pflicht zu genügen habe, der Fürst, der Landtag und die Synoden das Funktionieren des Ganzen zu gewährleisten hätten. Insoweit sollte die Schulerziehung eine 'res publica' sein, wie Huet 1602 formulierte. Am Ausgang des 16. Jahrhunderts präsentierte Siebenbürgen sich als ein Land, dessen ethnisch-konfessionelle und schichtspezifische Entwicklung der ständepolitischen Gliederung weit vorausgeeilt war. Vor allem das Erscheinen eines selbstbewußten Bürgertums, das genügend Bildung und Ressourcen besaß, um auch konfessionell eigene Wege zu gehen — so wie in Klausenburg —, wäre ohne die humanistische Schulung kaum zu denken.

In dem gleichen Klausenburg konnten in den siebziger Jahren schließlich die Gedanken so grundlegender Theoretiker der Toleranz wie Castello (durch Jacobus Palaiologus¹⁰³) und Acontius (durch Johannes Sommer¹⁰⁴) Fuß fassen. Wie weit das geistige Spektrum in Klausenburg, aber nicht nur da allein, reichte, mag durch Hinweise auf die Aslamisten Adam Neuser¹⁰⁵ und Vehe-Gliarius¹⁰⁶ auf Sozzini¹⁰⁷, wie auf die Bibliothe-

¹⁰⁰ Binder, Toleranz, S. 23, 132—136, 140—142; Die sächsische Synode zu Birtählm nahm 1580 das *Corpus Doctrinae Philippi* an (S. 134); Révész, S. 84 weist auf organisatorische Bezüge hin.

¹⁰¹ So etwa in den noch erhaltenen Beständen der ehemaligen Huetbibliothek, 8 Werke Melanchthons, 2 Luthers, vgl. Gündisch, Huet, S. 47, 48.

¹⁰² Schwob, Olahus besaß mindestens 4 Werke des Erasmus (Vgl. Dankanits, Olahus, S. 76); Dankanits, Lesestoffe, S. 110—111.

¹⁰³ Binder, Toleranz, S. 145—146; Gündisch, Gustav: Zum siebenbürgischen Aufenthalt des *Jacobus Palaiologus*, in: RESEE 4, 1—2 (1966) S. 71—79: Der ehemalige Dominikaner und angebliche Sproß aus byzantinischer Kaiserfamilie, Palaiologos, kam über Prag und Krakau zwischen 1572 und 1575 nach Klausenburg. Von ihm stammt die Schrift *Pro bellio et Castellione*. Vgl. auch Călători, Band 2.

¹⁰⁴ Binder, Toleranz, S. 146—147; Pirnát, S. 17—53: *Johannes Sommer* aus Pirna war nach Studien in Frankfurt/Oder in Polen zu Despot Heraclides gestoßen, dessen Sekretär er wurde (bis 1563). In Siebenbürgen arbeitete er hauptsächlich als Rektor (vgl. Anm. 142, unten). Vgl. Capesius, Lauf, S. 283—286; Călători, Band 2, S. 252—256.

¹⁰⁵ Binder, Toleranz, S. 144; Pirnát, S. 117—127: Der kalvinische Pastor in Heidelberg, woraus er vertrieben wurde. Wahrscheinlich auf Einladung G. Békés' kam er 1570—1572 nach Klausenburg. In Temesvar konvertierte er in türkischer Gefangenschaft zum Islam († 1576 in Konstantinopel), vgl. auch Philippi, in: KBL 6, 3—4 (1976) S. 77—78.

ken angedeutet sein. Huet¹⁰⁸ besaß neben klassischen Autoren eine größere Zahl von Büchern des Dänen Hemmingsen, der für einen Ausgleich unter den protestantischen Bekenntnissen eintrat und Schriften aus dem kalvinischen Bereich (Bullinger, Beza) wie katholische Kontroversliteratur (Johann Eck)¹⁰⁹. Hieraus ist allerdings nicht zu folgern, daß der Humanismus in Siebenbürgen ausschließlich mit der Reformationsbewegung in Verbindung zu bringen wäre. Im ersten Jahrhundertdrittel wirkten zunächst am Ofener Hof, nach 1526 vor allem im Weißenburger Domkapitel, einige hervorragende Humanisten aus Siebenbürgen, Theologen und Schriftsteller. Manche von ihnen erhofften eine Kirchenreform, gliederten sich aber der katholischen Hierarchie ein, wie Olahus¹¹⁰, Verancsics¹¹¹ und der Sachse Wolfhard¹¹² oder bis kurz vor seinem Tod

¹⁰⁸ *Glirius*, ein Heidelberger Freund Neusers, floh 1572 von dort über Köln nach Polen, wo er nach 1576 eintraf und bei der Gründung der Sabbathariersekte neben Davidis die bedeutendere Rolle spielte (vgl. Dán, Robert: Humanizmus, reformáció, antitrinitarizmus és a héber nyelv Magyarországon. Budapest 1973, der auch ein Manuskript des Werkes »Mattanjah« von Glirius entdeckte). Obgleich er das Alte Testament mit rabbinischen Glossen versehen, herausbringen wollte, war sein Ziel nicht der Judaismus, sondern »Grundlagen für eine christliche Religion [zu] entwickeln, die auf den Texten des Alten Testaments beruhen. Jesus hatte in diesem Glauben einen Platz als Messias mit begrenzter Rolle. Chiliasmus und eine Theologie philologisch authentischer Exegese des AT gehörten dazu... Diese Synthese gab eine Antwort auf die Glaubensfragen, die durch Davidis »non adorandus« aufgebrochen waren.« (Philippi, ebenda. Zitat S. 78); Pirnát, S. 127—134.

¹⁰⁷ Der Sienese *Fausto Sozzini* (Neffe Lelio Sozzinis) hatte in Basel Theologie studiert und bis 1574 als Sekretär Cosimos I. Medici in Florenz gearbeitet. Danach versuchte er, den Extremismus Davidis und Glirius' abzustellen und lebte seit 1579 in Polen (RGG Band 6, (1962) Sp. 207—210).

¹⁰⁸ *Albert Huet* aus Hermannstadt (1537—1607, Studium in Wien, ab 1558 in der ungarischen Kanzlei in Wien, ab 1574 in Siebenbürgen, seit 1577 Königsrichter von Hermannstadt und Sachsengraf, gab die sächsische Rechtskodifizierung in Auftrag, vgl. Gündisch, Huet, S. 32—36; Derselbe, in: KBL 5, 1 (1975) S. 52), besaß eine umfangreiche, weitgefächerte Bibliothek aus Familienbesitz, vgl. Anm. 109 und S. 191, unten.

¹⁰⁹ Gündisch, Huet, S. 40—42 und 43—47 (Titelverzeichnis).

¹¹⁰ *Nicolaus Olahus* (1493—1568 aus Hermannstadt, von Geburt ein Basarab-Hunyadi, 1518 Kanoniker in Fünfkirchen, 1522 in Gran, seit 1524 in der königlichen Kanzlei, folgte der Königin Maria in die Niederlande, korrespondierte eifrig mit Erasmus), erwartete auch eine Reform der Kirche im Geiste des Humanismus, gliederte sich dann aber in die katholische Hierarchie ein (Bischof von Agram 1543, von Erlau 1551, Erzbischof von Gran 1553—1568), vgl. Schwob, S. 87—88; Dankanits, Olahus, S. 74—75; Capesius, Humanisten, S. 53; Werke nach RMN.

¹¹¹ *Antonius Verantius* (Vrančić aus Šibenik, 1504—1573, Studium in Padua, Neffe des Weißenburger Bischofs Statilius († 1542) 1525 Sekretär am Ofener Hof, Diplomat in Zápolya'schen Diensten, 1553 Bischof von Erlau, 1568—73 Erzbischof von Gran), ließ in seiner umfangreichen Korrespondenz (so auch im Briefwechsel mit Honterus) ähnliche Positionen wie Olahus erkennen. Vgl. Capesius, Humanisten, S. 54; Călători, Band 1, S. 393—396 (Biographie).

¹¹² *Adrian Wolfhard*, ein Sachse aus Enyed (1491—1544, gehörte dem Wiener Humanistenkreis um Celtes an, promovierte dann in Bologna auch in Jura

auch Heut-Pileus¹¹³. Die Diplomaten und Schriftsteller Piso und Reicherstorffer blieben dem alten Glauben treu¹¹⁴.

2. Formen und Möglichkeiten humanistischer Bildung im 16. Jahrhundert

Zu Zeiten König Matthias' klagte ein gewisser Valentin Kraus aus Kronstadt dem Wiener Humanisten Konrad Celtes, um den sich ein Studentenkreis aus Siebenbürgen gesammelt hatte, daß die Menschen in seiner Heimat »gar ungebildet« seien, »besonders die, die nicht in Deutschland oder bei anderen auswärtigen Nationen gewesen sind«, und noch nach 1526 fühlte sich Wolfhard in Weißenburg wie in der Verbannung, »in Africa«¹¹⁵. Es ist erstaunlich, daß das randständige Siebenbürgen in diesem Jahrhundert der heftigsten politischen und konfessionellen Auseinandersetzungen im Inneren, der beginnenden gesellschaftlichen Umbrüche, auf dem Wege seiner geistigen Neuorientierung den Anschluß an seine Vorbilder nördlich der Alpen finden konnte.

Schulen und Hochschulstudium

Aus vorreformatorischer Zeit sind genaue, teils bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts zurückgehende Quellen betreffend Schulen fast ausschließlich allein für den Königsboden zusammengestellt und ausgewertet worden¹¹⁶. Dazu treten einige vage Angaben über das Vorhandensein

und brachte es in der geistlichen Laufbahn in Weißenburg bis zum Bischofsvikar) gab die Werke des Janus Pannonius und einen Horaz heraus. Vgl. Trausch, Band 3, S. 509—513; Capesius, Lauf, S. 82—85.

¹¹³ Martin Huet-Pileus, ein Großonkel Albert Huets (Studium in Wien, Kanoniker in Großwardein, Propst in St.-Sigmund zu Ofen), war kurzfristig Rat der Königinwitwe Maria und Apostolischer Protonotar. 1529 wurde er Stadtpfarrer in Hermannstadt und starb 1540. Vgl. Gündisch, Huet, S. 38.

¹¹⁴ Jakob Piso (Studium in Rom, dort Bekanntschaft mit Erasmus, Dompropst und Apostolischer Protonotar in Fünfkirchen, ab 1509 Diplomat Wladislaws II., seit 1516 in Ofen, Erzieher Ludwigs II., starb in jungen Jahren 1527) kam dem Ideal eines *poeta, orator* und *philosophus christianus* von allen bisher Genannten am nächsten, vgl. die posthum veröffentlichte Gedichtsammlung *Jacobi Pisonis Transsylvani, Oratoris et Poetae Excellentis Schedia* (1552 Wien). Vgl. Schwob, S. 84—86; Capesius, Lauf, S. 67—70. Georg Reicherstorffer (1495—c. 1554, seit 1522 Sekretär der sächsischen Nationsuniversität, 1525 Hofdienst bei Königin Maria, seit 1527 bei Ferdinand von Habsburg) wurde wegen seiner oft nachgedruckten Chorographien mehr als seine bedeutenderen Humanistenkollegen beachtet, vgl. Schwob, S. 88—89; Capesius, Humanisten, 54; Derselbe, Lauf, S. 111—119; Călători, Band 1, S. 181—186. Siehe auch Anm. 248, unten.

¹¹⁵ Nach Capesius, Lauf, S. 24 (ohne Quellenangabe).

¹¹⁶ Teutsch, G. D.: Über die ältesten Schulanfänge und damit gleichzeitig Bildungszustände in Hermannstadt, in: AVSL 10, 1 (1872) S. 193—232 und dazu 'Nachträge', in: AVSL 10, 3 (1872) S. 417—419. Vgl. vor allem, neben Haner (1694) und Schmeizel (1722), neuere Gesamtdarstellungen von F.

von Kathedralschulen in Csanád (Temescher Banat), und Großwardein¹¹⁷, wohl auch in Weißenburg¹¹⁸.

Die bisher von ungarischer und deutscher Seite gesammelten Belege über Studierende aus Siebenbürgen an ausländischen Hochschulen beeindrucken durch die hohe Zahl dieser Studenten seit dem späten 14. Jahrhundert¹¹⁹ und lassen daher auf ein im Lande vorhandenes, zur Universität vorbereitendes Schulwesen schließen. Darum sollte auch die Frage der Mittel und Wege solch eines Studiums durch weitere Forschung geklärt werden. Die aus der Geschichte der *hospites* schon bekannten, oben erwähnten Vorschriften über die akademische Ausbildung von Priestern und Studienbeihilfen aus der relativ abgabenarmen Pfarre¹²⁰ sowie Studienbeihilfen der Nationsuniversität und seit dem 18. Jahrhundert besondere Stiftungen an manchen deutschen Universitäten¹²¹, die auch wenig Begüterten höhere Bildungswege eröffneten, scheint es in bestimmter Form — angesichts der Vielzahl ungarischer Namen in den Universitätsmatrikeln¹²² — auch bei den anderen ethnischen Gruppen Siebenbürgens gegeben zu haben. Städtische Schulen, von denen angenommen werden kann, daß sie auch aufs Hochschulstudium vorbereiteten, gab es seit dem 15. Jahrhundert in Hermannstadt¹²³, Kronstadt und Bistritz¹²⁴.

Besonderer Beliebtheit erfreuten sich bis zum ersten Drittel des 16. Jahrhunderts die nähergelegenen Universitäten Wien und Krakau.

Teutsch, Kirche und Schule (1922, ²1923); Jekeli (1930). Quellen: F. Teutsch, Schulordnungen (1886); Derselbe, Geschichte der evangelischen Kirche in Siebenbürgen. Band 1. Hermannstadt 1921.

¹¹⁷ Teutsch, Kirche und Schule, S. 135—136; Bucsay, S. 79—80; Jakó, Philobiblon.

¹¹⁸ Nachrichten über die Domschule in Weißenburg stammen aus dem 14. Jahrhundert, vgl. Pascu, S. 170.

¹¹⁹ Vgl. erste Veröffentlichungen verschiedener Universitätsmatrikeln in AVSL: Wien (ab 1377, in: 16, 2 (1881) S. 321—354; Teutsch, Kirche und Schule, S. 132, Anm. 3), Krakau (ab 1406/07, in: 6, 2 (1864) S. 291—295; 5, 1 (1861) S. 115—118), Leipzig (ab 1414, in: 10, 3 (1872) S. 386—416), Wittenberg (ab 1422, in: 2 (1857) S. 134—141), Jena (ab 1550, in: 12, 2 (1874) S. 312—353), Leyden (ab 1575, in 16, 1 (1880) S. 204—226). Weitere Quellen bei Teutsch, Kirche, Band 1: Bologna (seit 1381), Prag (ab dem 14. Jh.), Heidelberg (seit 1502), S. 132. — Die Quellen für Ungarn nennt Bucsay, S. 215—216. Vgl. auch Adriányi, S. 61; Révész, S. 73, Anm. 5.

¹²⁰ Vgl. S. 172, oben.

¹²¹ Teutsch, Kirche und Schule, S. 133.

¹²² Alle diese Listen (vgl. Anm. 119, oben) bedürfen der Überprüfung, weil ihre Aussagen uneinheitlich sind. So wurden z. B. entweder nur Studenten aus Siebenbürgen — ungeachtet der oft nicht herauslesbaren ethnischen Zugehörigkeit des einzelnen — oder Studenten aus Ungarn im allgemeinen angeführt. Im Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde ist eine Neubearbeitung vorgesehen, vgl. Bericht E. Wagner: Das Projekt »Siebenbürgische Studierende« an ausländischen Universitäten und Hochschulen, in: ZSLK 12 (1978) S. 181—184.

¹²³ Teutsch, Kirche, S. 139.

¹²⁴ Jekeli, S. 4.

In Wien sollen, nach bisheriger Zählung, zwischen 1377 und 1530 etwas über Tausend Sachsen studiert haben¹²⁵; danach kamen bis 1550 gar keine Hörer mehr nach Wien, was politische und konfessionelle Hintergründe aufzeigen mag. Der Studentenstrom aus Siebenbürgen nach Krakau floß zwischen 1445 und 1539 recht gleichmäßig und umfaßte verschiedene ethnische Gruppen; hier gab es bis 1558 eine eigene ungarische Bursa¹²⁶.

Auf Königsboden legten die Schulordnungen des Johannes Honterus¹²⁷ von 1543 und 1547 den Grund zur Erneuerung des mittleren Schulwesens im Sinne eines humanistischen Gymnasiums wie es ihm aus Schulordnungen in Deutschland bekannt geworden war. Das Kapitel »Von auffrichten der Schulen« aus der 1550 zum Gesetz erhobenen 'Kirchenordnung' ermöglichte den systematischen Aufbau des 'modernen' Schulwesens zur Erziehung der »iugent in freyen künsten vnd christlicher leer... Auff das nit einmal diss vaterland, mitten vntheer den feinden von Got so herlich begnad, durch vnfleiz der überkeit, welche darauf zu sorgen geschworen ist, zu einem heidnischen wesen gerade.«¹²⁸. Für ländliche Grundschulen, die meist zum Pfarrhof gehörten, mitunter sogar einen eigenen Lehrer hatten, wurde ebenfalls gesorgt, wie Schulordnungen des 60-Hauswirteortes Deutsch-Kreuz (1593) und von Klosdorf belegen¹²⁹.

Der Kronstädter Magistrat beschloß 1541, also noch vor dem offiziellen Reformationsbeginn in dieser Stadt, wegen der steigenden Schülerzahl das Katharinenkloster dem städtischen Schulgebäude einzugliedern¹³⁰. Die für einen vollständigen Triviumlehrgang benötigten griechischen und lateinischen Grammatikbücher schrieb man selbst (Honterus 1530) oder druckte nach neuen Vorbildern (z. B., der Seneca-Ausgabe des Erasmus, 1529). Sie kamen bis 1539, Teile des Quadriviums (z. B. die reimende Hontersche Weltbeschreibung) zwischen 1541 und 1542 in Kronstadt heraus¹³¹. Nach diesen Vorbereitungen konnte die neue Schulordnung des Kronstädter Gymnasiums in das Reformationsprogramm einbezogen werden. Inhaltlich war sie eine Verarbeitung von Anregungen aus deutschen Schulreformen von Nürnberg (Heyden, 1530), Straßburg (Sturm, 1538) und der Trotzendorfschen Lateinschule zu Goldberg mit Honters eigenen

¹²⁵ E b e n d a.

¹²⁶ S c h w a r z, in: AVSL 5, 1 (1861) S. 116—118.

¹²⁷ Die Reformvorschläge Honters für das Schulwesen waren: 1. *De scholis restituendis*, in: *Reformationsbüchlein*, Teil B, 1543; 2. *Constitutio* von 1543, die Schulverfassung für das Kronstädter Gymnasium; 3. von auffrichten der Schulen, in der Kirchenordnung von 1547. Vgl. T e u t s c h, Schulordnungen, Nr. 1, S. 4—5; Nr. 2, S. 6—12; Nr. 1/C, S. 5—6; Auszüge auch bei W a g n e r, Quellen, Nr. 41 und 42, S. 112—118.

¹²⁸ W a g n e r, Quellen Nr. 42, S. 117 (Punkt 3).

¹²⁹ E b e n d a, Nr. 51, S. 144—147.

¹³⁰ N u ß b ä c h e r, S. 43—44. Die Frage der Verwendung von Klosterraum für Schulzwecke wurde auch in die Kirchenordnung von 1547 aufgenommen (vgl. Punkt 4).

¹³¹ E b e n d a, S. 33—35, 45—47.

Gedanken¹³² (u. a., mehr Beachtung der Mathematik und Geographie sowie außerakademischer Fächer — Theaterspiel, Leibesübungen, Wandern — und einer den Grundsatz der Schülerselbstverwaltung im Coetus stärker betonenden Verfassung als sie Trozendorf vorsah¹³³). — Die Städte Hermannstadt (1546/49), Bistritz (1596), Schäßburg (1620) und Mediasch (1637) folgten in leichter Abwandlung dem Honterusmodell¹³⁴.

Diese Schulen sollten für alle Knaben, ausgenommen die Lehrlinge, verpflichtend sein. Die Aufsicht hatten der Stadtpfarrer, das Kapitel und z. T. die Magistrate¹³⁵ inne. Die Kosten hatte die Gemeinde zu tragen; seit etwa 1555 richtete die Nationsuniversität eine Unterstützungskasse für Schüler ein¹³⁶.

Diesen Schulen standen bald umfangreiche Bibliotheken zur Verfügung, die aus privatem, aus Kloster- und Stadtbesitz stammten¹³⁷. Der erste vom Ende des 16. Jahrhunderts bezeugte Stundenplan wurde in Bistritz und Umgebung eingeführt¹³⁸.

Ähnlich verlief die schulische Entwicklung auch bei den Ungarn, wengleich hierüber weniger konkrete Daten überliefert zu sein scheinen. Die *schola latina* gab es in der zweiten Hälfte des 16. Jhs. in Sárospatak, Kaschau, Klausenburg, Debrecen und Großwardein, Untergymnasien noch in Neumarkt und Weißenburg¹³⁹. Auch hier bestanden Formen der Schülerselbstverwaltung und eine ähnliche Verteilung der Lasten wie in den sächsischen Städten¹⁴⁰. Das dörfliche Schulnetz begann sich auf breiter Grundlage zu entfalten¹⁴¹. Das gesamte System der verschiedenartigen Schulen wurde von den einzelnen Konfessionen getragen, wofür eindeutige Beispiele genannt werden können:

An das um 1570 unitarisch gewordene Klausenburger Gymnasium wurde im gleichen Jahr der Pirmenser Humanist Johannes Sommer berufen, der es bis zu seinem frühen Tod (1574) zu einer vorbildlichen Anstalt formte¹⁴². In der Stadt hatten die Jesuiten 1576 ein eigenes Gymnasium mit theologischem Kolleg zu errichten begonnen, das allerdings zwischen

¹³² Vgl. Schwob, S. 1—6; Jekeli, S. 5, beschreibt die Fächer.

¹³³ Ebenda; Teutsch, Kirche und Schule, S. 343—345.

¹³⁴ Teutsch, Schulordnungen, Nr. 17, S. 38—47; Nr. 21, S. 64—83; Nr. 22, S. 83—85; Jekeli, S. 8—9.

¹³⁵ Jekeli, S. 12.

¹³⁶ Ebenda; Teutsch, Kirche und Schule, S. 346; Honterus (1547), Punkte 2 und 4.

¹³⁷ Vgl. S. , unten.

¹³⁸ Teutsch, Kirche und Schule, S. 342.

¹³⁹ Eucsay, S. 79, 116—118; Réthi, S. 133—134.

¹⁴⁰ Révész, S. 87—88.

¹⁴¹ Ebenda.

¹⁴² Sommer war dafür durch den Aufbau des Schola-latina-Projekts in Cotnari (Moldau, 1563) und seine Arbeit als Rektor der Gymnasien in Kronstadt (ab 1565) und Bistritz (ab 1567) bestens ausgewiesen, vgl. Capesius, Lauf, S. 284. 1564 protegierte der Fürst diese Schule, vgl. RMN, Nr. 200, S. 233.

1603 und 1698 geschlossen blieb¹⁴³. Einige dieser Schulen bildeten den Grundstock für höhere Lehranstalten. Während 1549 in Hermannstadt die Absicht, eine humanistische Akademie zu begründen, aus Kostenerwägungen wieder verworfen wurde¹⁴⁴, ließ Fürst Bethlen Gábor in Weißenburg, am Ort der ehemaligen Domschule, eine kalvinische Akademie eröffnen. Diese stattete er mit Schenkungen und 40 Stipendien aus und schloß ihr die Bibliothek an; Höhere Schulen der Kalviner begründete Bethlen auch in Klausenburg und Enyed¹⁴⁵. Der Lateinschule zu Debrecen (1550) wurde im 17. Jahrhundert ein theologisches Seminar angeschlossen; kalvinische Kollege bestanden auch in Sárospatak, Großwardein und Kaschau¹⁴⁶.

Zur Gründung einer siebenbürgischen Landesuniversität kam es weder im 16. noch im 17. Jahrhundert. Der Grund dafür dürfte (neben Dingen wie der Finanzierungsfrage und der Tradition des Auslandsstudiums) nicht zuletzt in drei eng miteinander verflochtenen Gegebenheiten gelegen haben: der konfessionellen Gemengelage, dem Fehlen politischen Übergewichts beim Fürstenamt und den Eigeninteressen jeder einzelnen Bekenntnisgruppe, deren jede sich selbst ihre Konfessionsschulen schuf. — Dessen ungeachtet, kann in der Schulfrage immer wieder, seit den 70er Jahren des 16. und im ersten Drittel des 17. Jahrhunderts, eine erstaunliche »konfessionelle Unvoreingenommenheit«¹⁴⁷ beobachtet werden. So lernten in diesen Jahren an der unitarischen Lateinschule zu Klausenburg auch Schüler anderer Bekenntnisse; für Sachsen war sie u. a. eine Möglichkeit, die ungarische Sprache zu erlernen, wie das von Valentin Frank d. Ä. bekannt ist¹⁴⁸. Anscheinend ohne in Verdacht der Abtrünnigkeit zu geraten, konnte dieser nachmalige Sachsengraf Frank am Jesuitenkolleg in Wien philosophisch-philologische Studien betreiben (1615), dann von Straßburg aus gegen die Kalviner polemisieren (1619—23) und schließlich in Hermannstadt Rektor des Gymnasiums werden (1625)¹⁴⁹. Allerdings können dieser geistigen Aufgeschlossenheit aus der gleichen Zeit auch Beispiele der religiösen Unduldsamkeit gegenübergestellt werden, die die »rezipierten« Konfessionen selbst¹⁵⁰, im besonderen aber die Orthodoxen betraf.

Den in Siebenbürgen von der Landesverfassung nur »geduldeten« Orthodoxen gelang im 16. Jahrhundert die Schulgründung aus eigenen

¹⁴³ Darüber berichten Possevino, in: Călători, Band 2, S. 571—573; Capecci (seit 1584 dort Rektor), in: e b e n d a, Band 3, S. 104, 106, 108—109.

¹⁴⁴ Teutsch, Schulordnungen, Nr. 4, S. 13—15 (das Gutachten Stancarus').

¹⁴⁵ Bucsay, S. 85—86. In Weißenburg lehrten u. a. J. H. Alstedt, J. H. Bisterfeld und (vorübergehend) Martin Opitz (S. 85); Hiltenbrandt, in: Călători, Band 5, S. 568, 569.

¹⁴⁶ E b e n d a, S. 86; Réthi, S. 133; Bucsay, S. 116—117.

¹⁴⁷ Zach, S. 113. Im 17. Jahrhundert begann der Staat, ein kalvinisch gestimmtes Grundschulwesen für die Rumänen zu fördern, e b e n d a, S. 176—178.

¹⁴⁸ G ü n d i s c h, Frank, S. 114, 117; Philippi, Krecher, S. 165.

¹⁴⁹ G ü n d i s c h, Frank, S. 114, 119—120, 122—123.

¹⁵⁰ Vgl. S. 13—15, oben; Binder, Toleranz, S. 132—142.

Mitteln nicht. Durch die Bemühungen anderer als Träger kam es in diesem und im folgenden Jahrhundert dennoch zu einem bescheidenen Anfang, vor allem in der Kronstädter Oberen Vorstadt Şchei (wo seit 1495 von einer Kirchenslawisch-Schule berichtet wird). Auf Anregung des Kronstädter Magistrates wurde sie in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts zu einer Art mittlerem Gymnasium¹⁵¹. Das Angebot kalvinischer Bischöfe, Grundherren oder Landesfürsten, den Rumänen eine muttersprachliche Grundschule zu ermöglichen, erging in zwei Etappen, einmal im letzten Drittel des 16. Jahrhunderts und wieder in der Ära Bethlen-Rákóczi, weil — wie die Praxis zeigt — oft mit dem Versuch der Magyarisierung verbunden, wurde davon nicht viel Gebrauch gemacht¹⁵².

Die Buchkultur — Lesestoffe, Buchhandel, Bibliotheken

Mehrere systematische Untersuchungen der letzten Jahre anhand von in Siebenbürgen noch aufbewahrten Inkunabeln und bis 1600 gedruckten Büchern¹⁵³ gestatten es, in Annäherung Aussagen über den *Bücherumlauf*, die *Lesestoffe*, die Umgruppierung und Neuerstehung von Bibliotheken für das 16. Jahrhundert zu machen.

Jüngst wurde mit Methoden der statistischen Annäherung versucht, exaktere Zahlen über den Bücherumlauf und die Lesestoffe, nach Themen gegliedert, zu erzielen und mit ebensolchen Werten für Europa insgesamt in Beziehung zu setzen¹⁵⁴. Danach erreichten von rund 150—200 Millionen im 16. Jahrhundert gedruckter Bücher etwa 100.000 Siebenbürgen — und zwar oft schon im Erscheinungsjahr oder kurz darauf; etwa 20.000 Bücher sind heute dort noch nachzuweisen¹⁵⁵. Die thematische Gliederung dieser muttersprachlichen, (d. h., ungarischen und deutschen) wie lateinischen Lektüre ergibt folgende Liste: Reformationsschrifttum (28 vH.), Humanisten (24 vH.), antike Autoren, meist in den neuen, von Humanisten kommentierten Ausgaben (22 vH.), wobei Melanchthon als Philologe,

¹⁵¹ Zach, S. 112—113: Die Nachrichten aus dem 15. Jh. über Klosterschulen der Orthodoxen in Peri und Şchei sind sehr dürftig. Im 16. Jh. wurden in Şchei — sicher auch für den Schulgebrauch — mehrere Kirchenbücher ins Rumänische übersetzt, vgl. ebenda, S. 132—134.

¹⁵² Ebenda, S. 167—173, 176—178. Im Jahre 1624 ließ Fürst Bethlen die kalvinischen und lutherischen Schulen auch für orthodoxe Jobagen eröffnen (Abänderung von § 6, Teil I, der Approbaten). Die Minimalforderung des Landesherren an die Rumänen, die sog. Fünf Punkte, enthielt kulturpolitische Vergünstigungen. Vgl. Binder, Toleranz, S. 122—123.

¹⁵³ Zu Inkunabeln vgl. Müller, Friedrich, Incunabeln; Teutsch, Buchhandel 1, 3; Jugăreanu; Binder, Incunabule. Die Druckwerke bis 1600 sind in RMN zusammengestellt, wenn auch solche Kataloge durch neue Funde oder Datierungen niemals ein Bild der Vollständigkeit geben können. (Vgl. Rezensionen zu RMN von Nußbacher, in: KBL 2, 3 (1972) S. 82—84 — mit Ergänzungen und Berichtigungen hinsichtlich der kyrillischen Drucke); Jakó, Philobiblon; Deletant.

¹⁵⁴ Dankanits, Lesestoffe, rumän. Zusammenfassung, S. 109—112. Die unbekannte Zahl verlorener Bücher ermöglicht nur hypothetische Werte.

¹⁵⁵ Ebenda, S. 109.

Erasmus, Cicero, Aristoteles, an der Spitze stehen, Luther und Platon weiter unten erscheinen. Zur Gruppe der »mittelalterlichen Literatur« (17 vH.) zählen auch Augustin und Thomas von Aquin. Insgesamt war der Anteil der theologischen Literatur aller Art und aller Richtungen mit 38 vH. in Siebenbürgen höher als in Europa allgemein (im Durchschnitt unter 30 vH.). Die letzte Gruppe bilden mit 9 vH., nach Autoren und Gebieten aber breit gefächert, die Naturwissenschaften (Mathematik, Astronomie und Astrologie, Medizin, Geographie usw.)¹⁵⁶. Den Erkenntnissen Dankanits' zufolge kamen neun Zehntel dieser Bücher nach 1540, zwei Drittel erst während der letzten dreißig Jahre des 16. Jahrhunderts, nach Siebenbürgen, woraus er für die Zeit 1550—1594 auf eine sogenannte »Leseexplosion« in diesem Land schließt¹⁵⁷. Wenn man sich Dankanits' Thesen auch nicht immer anzuschließen vermag¹⁵⁸, bestätigt seine mit neuartigen Methoden und an einer bislang noch nicht so genau zu übersehenden Fülle konkreten Materials vorgenommene Untersuchung sehr überzeugend ältere Forschungseinsichten, dahingehend, daß Siebenbürgen im Verlauf des 16. Jahrhunderts auf breiterer Grundlage als jemals zuvor den Anschluß an den europäischen Bildungsstand gefunden habe¹⁵⁹.

Über den *Buchhandel* gibt es zu wenig direkte Quellen, um erkennen zu können, wie jene etwa 100.000 Bücher bis zum Ende des 16. Jahrhunderts nach Siebenbürgen gekommen waren. Neben sporadischen Bücherüberbringern — den heimkehrenden Studenten, Geistlichen und den Fernkaufleuten —, scheint es seit dem letzten Drittel des 15. Jahrhunderts dennoch einen besser organisierten Buchhandel gegeben zu haben, denn dieses Land war für den europäischen Markt bereits interessant: Nach einer älteren Untersuchung enthielt die spätere Hermannstädter Schulbücherei (Capellenbibliothek) 320 Bände bzw. 270 Titel, die bis 1500 erschienen waren, vorwiegend aus Venedig, Nürnberg, Basel, Straßburg und Köln¹⁶⁰.

¹⁵⁶ E b e n d a; Sólyom, Rezension zu Dankanits, Lesestoffe, in KBL 6, 1—2 (1976) S. 68—69.

¹⁵⁷ D a n k a n i t s, Lesestoffe, S. 109—110.

¹⁵⁸ Das gilt vorab für seine Behauptung, die Leseexplosion in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts sei der Erfindung des Buchdruckes zu verdanken und nicht — wie durch frühere Forschung belegt (vgl. z. B. Szerb, S. 45) — der Blüte des Humanismus oder der Reformation. Man wird die Bedeutung der Gutenbergschen Innovation nicht schmälern, wenn man auch auf andere Faktoren verweist, wie: Anstieg der Lesekundigen nach der Gründung von Schulen; vermehrtes Interesse an theologischer Sach- und Kontroversliteratur (nach Dankanits' eigenen Ermittlungen gab es davon anteilmäßig in Siebenbürgen mehr als in Westeuropa), welches sicherlich nur mit der Reformation zusammenhängt; die steigende Studentenzahl an auswärtigen Hochschulen; die Errichtung von Schulbüchereien. Weitere Differenzierung bedürfte es auch bei der thematischen Aufgliederung der Lesestoffe: Die Erzeugnisse siebenbürgischer Druckereien (hauptsächlich Reformationsschrifttum und Schulbücher) sind ein Beweis der Rezeption europäischen Geistesgutes auf bestimmten Gebieten und sollten in der Lesestoff-Auswertung gesondert erscheinen.

¹⁵⁹ Vgl. das Motto auf S. (Teutsch); D a n k a n i t s, Lesestoffe, S. 109.

¹⁶⁰ T e u t s c h, Buchhandel 1, S. 19—22, 27 (Anm. 27, mit Tabelle der Drucke). M ü l l e r, Incunabeln 1, S. 295 (—1490), Teil 2, S. 489 (—1500).

In Hermannstädter Quellen begegnet man 1506 und 1524 ein dort ansässiger Buchhändler, »Johannes Buchfyrer«, 1616 ein zweiter, Benjamin Fiebick. In Schäßburg war 1522 ein »Joannis bibliopolae«¹⁶¹ tätig, und ein Buchführer namens Valentinus sollte im Auftrage des Kronstädter Magistrats 1543 für die beachtliche Summe von 312 Gulden Bücher für die Schulbibliothek besorgen¹⁶². Am 12. 7. 1563 beschränkte Fürst Johann Sigismund den siebenbürgischen Buchhandel auf einheimische Vertreiber, indem er den Honterussohn Calixtus (Kronstadt) und in Klausenburg Ambrosius Falk wie dem Helthmitarbeiter Schesspurger entsprechende Lizenzen für Buchhandel erteilt¹⁶³.

Verschiedene Kategorien von *Bibliotheken* — geistliche, städtische, private — gab es auch in Siebenbürgen seit dem Mittelalter. Bis zum 14. Jahrhundert fließen die Nachrichten über Umfang und Inhalt dieser Büchereien spärlich; sicherlich waren es nur jeweils wenige Handschriften, die dem Meißgebrauch dienten, sowie einige juristische Werke¹⁶⁴.

Die geistlichen Bibliotheken können nach ihrem Standort unterschieden werden, die Bücherzahl und Thematik dürfte nicht sehr stark variiert haben. Die frühesten Spuren einer bischöflichen Bibliothek gehen in das 11. Jahrhundert zurück, im späten 15. Jahrhundert stand hier auch die private Bücherei des Humanistenbischofs J. Vitéz¹⁶⁵. Bücher des Weißenburger Domkapitels werden gelegentlich einer Brandstiftung, 1277, genannt¹⁶⁶, aus der Propsteibibliothek zu Hermannstadt wurden um 1300 der Stadtpfarrkirche 32 Bände geschenkt¹⁶⁷.

Die Hermannstädter Pfarrbibliothek hatte vor der Schenkung der Propstei, am Beginn des 14. Jahrhunderts, 22 eigene Bücher, die Marienkirche in Kronstadt und die Bistritzer Pfarrkirche (letztere durch eine private Schenkung von 1505) besaßen bescheidene Büchereien¹⁶⁸. Ähnlich ausgerüstet waren etwa auch die Kapitel Mediasch und Marktschelken¹⁶⁹ sowie einige Dorfpfarreien¹⁷⁰.

Wie die wenigen heute noch vorhandenen und signierten Handschriften und Inkunabeln beweisen, hatten die Bettelorden in Siebenbürgen in ihren Klöstern eigene Büchereien, etwa die Dominikaner in Kronstadt, Hermannstadt, Schäßburg und die Franziskaner in Mediasch¹⁷¹.

¹⁶¹ Ebenda, S. 27, Anm. 32, 33 und Teil 3, S. 169—170.

¹⁶² Nußbacher, S. 61.

¹⁶³ Borsa, Buchdrucker, S. 10; Huttmann, S. 21.

¹⁶⁴ Teutsch, Kirche und Schule, S. 142; Derselbe, Buchhandel 1, S. 14—21; Jakó, Philobiblon.

¹⁶⁵ Jakó, ebenda, S. 13—71.

¹⁶⁶ Teutsch, Buchhandel 1, S. 24.

¹⁶⁷ Derselbe, Kirche und Schule, S. 142.

¹⁶⁸ Zum Vergleich sei angemerkt, daß die Frauenkirche zu Nürnberg 1442 etwa 53 Bücher besaß, vgl. Derselbe, Buchhandel 1, S. 15; Binder, Incunabule, S. 171, Anm. 11, 12.

¹⁶⁹ Binder, ebenda, Anm. 8.

¹⁷⁰ Teutsch, Buchhandel 1, S. 24.

¹⁷¹ Ebenda, S. 17, 24; Binder, Incunabule, S. 171; Reinerth, Predigtbuch, S. 77, 83.

Von Privatbibliotheken hört man öfter gelegentlich Schenkungen oder Erbfällen, beispielsweise 1424 in Hermannstadt¹⁷². Nach der Erfindung des Buchdrucks gehörten dazu wohl auch während des Auslandsstudiums erworbene Bücher. Die Zahl der Privatbibliotheken stieg jedoch erst im 16. Jahrhundert beträchtlich an.

Zu den seltenen »öffentlichen« Bibliotheken gehörte die kleine Sammlung im Hermannstädter Rathaus, die am Beginn des 14. Jahrhunderts erwähnt ist und an dessen Ende 34 Bände umfaßte¹⁷³.

Einige alte Bücherverzeichnisse und die Capellenbibliothek in Hermannstadt lassen ohne Zweifel erkennen, wie sich in Siebenbürgen sogar schon bis 1500 die Bücherzahl rasch vergrößert hatte¹⁷⁴. Es kann auch nicht bezweifelt werden, daß das Beispiel der Corviniana in Ofen hierzu noch lange, und zwar bis in die Bethlenzeit hinein, nachwirkte. Honterus sprach das in einem Brief an den Basler Theologen Sebastian Münster deutlich aus: »In dieser Stadt [Kronstadt] befindet sich eine jüngst erbaute Bibliothek, wie in Pannonien nach der Zerstörung der Bibliothek von Matthias Corvinus nirgendwo eine ist«¹⁷⁵, und Bethlen Gábor ließ aus alten geistlichen Bibliotheken und Neuanschaffungen für das Kolleg in Weißenburg eine musterhafte Bücherei anlegen¹⁷⁶, womit sicher nicht nur der Sache des Calvinismus gedient, sondern auch das Beispiel des großen Ungarnkönigs geehrt werden sollte. Leider wurden diese beiden großen Büchereien im 17. Jahrhundert ein Raub der Flammen — Weißenburg bei der Belagerung durch die Tataren 1658 und Kronstadt beim großen Stadtbrand von 1689, weswegen deren Bestände nurmehr bruchstückhaft zu erkennen sind¹⁷⁷.

Schon vor dem offiziellen Beginn der Reformation in Siebenbürgen, als sich die Konvente und Domkapitel leerten, und noch lange vor der gesetzlichen Säkularisierung, als Mönche und Priester vielerorts vertrieben wurden, sind deren Büchereien verteilt, z. T. auch auseinandergerissen worden¹⁷⁸. Dennoch sorgten die Reformatoren in allen Landesteilen dafür, daß diese älteren Bestände wieder in Bibliotheken zusammengeführt wurden. Da sie auf die Errichtung von Schulen und Jugenderziehung achteten, waren sie auch bemüht, den neuen Gymna-

¹⁷² Teutsch, Buchhandel 1, S. 15: Stadtpfarrer Nikolaus Sibelinder schenkte der Kirchenbücherei 14 Bände.

¹⁷³ Ebenda.

¹⁷⁴ Vgl. S. 187 oben und S. 190, unten (Anm. 160, 183); Binder, Incunabule, S. 171.

¹⁷⁵ Nach Nußbacher, S. 71. Vgl. auch Anm. 162, oben.

¹⁷⁶ Vgl. Hildebrandts Bericht, in: Călători, Band 4, S. 568—569.

¹⁷⁷ Aus der Kronstädter Bibliothek sind heute noch 26 Bände nachzuweisen (vgl. Nußbacher, S. 71—73); Ein Verzeichnis von 1575 zeigt, daß sie der Capellenbibliothek ähnlich bestückt war (Binder, Incunabule, S. 171). Reste der Bethlenbücherei kamen gegen Ende des 17. Jahrhunderts nach Enyed (Bucsay, S. 118; Jakó, Philobiblon).

¹⁷⁸ Das konnte Jakó anhand der Großwardeiner ehemaligen Domkapitel — bücherei nachweisen.

sien und Kollegien Bücher zur Verfügung zu stellen. So kommen in den Gymnasialbibliotheken von Kronstadt (1547), Hermannstadt (1549/1592) und Schäßburg, etliche Bände aus ehemals geistlichen Büchereien¹⁷⁹. In Kaschau wird die ehemalige Dombibliothek zur Städtischen Bücherei¹⁸⁰.

Ein typisches Beispiel für die Umverteilung der älteren Bücher auf weniger, aber größere, neue Bibliotheken und deren rasches Anwachsen durch Bestellungen beim Buchführer ist die Kronstädter »Liberei« des Gymnasiums. Hier kamen nachweislich Bücher von der Marienkirche, dem Dominikanerkloster (die vorübergehend in der St-Peter-und-Pauls-Pfarr untergebracht waren) sowie private Stiftungen (z. B. aus Honterus' Besitz) zusammen, daneben stand aber die große Bücherbestellung des Magistrats für die Liberei vom Jahre 1543¹⁸¹. Eine Bibliotheksordnung hatte Honterus bereits 1543, im Rahmen der Schulverfassung entworfen, und er war es auch, der die Buchbestellungen überwachte. 1547 konnte das eigens für diese Sammlung errichtete Bibliotheksgebäude bezogen werden, über dessen Bestände ein Bücherverzeichnis des Jahres 1575 Auskunft gibt¹⁸².

Das anschauliche Bild einer im wesentlichen noch erhaltenen, zwischen 1549 und 1592 aus verschiedenen Büchereien der Stadt zusammengetragenen und durch Spenden der Patrizier vermehrten, Schulbücherei bietet die Capellenbibliothek in Hermannstadt¹⁸³. Auf Veranlassung von Albert Huet, ihrem bedeutendsten Mäzen um die Jahrhundertwende, wurde diese Bücherei nach der Schulreform von 1592 in einer dem Gymnasium benachbarten Seitenkapelle der Stadtpfarrkirche untergebracht. Ihre Bestände werden nach Veröffentlichung des Katalogs der Bruckenthalbibliothek besser zu übersehen sein; vorerst sind nur die Inkunabeln und die Privatbibliothek Huets, die nach 1607 in die St.-Jakobs-Kapelle kam, zu überblicken, was allein schon über 400 Titel ergibt.

Die wesentlich kleineren Schulbüchereien in Mediasch, Schäßburg und Bistritz waren auf ähnliche Weise zusammengestellt worden. In Debrecen und Sárospatak begann der Bibliotheksaufbau durch die kalvinischen Stadtväter ebenfalls schon um die Mitte des 16. Jahrhunderts¹⁸⁴,

¹⁷⁹ Nußbächer, S. 71—73, 61; Binder, Incunabule, S. 171—173; Jakó gelang es, die Legende zu zerstören, daß in Kronstadt ein größerer Teil der Corviniana gelandet wäre; einige Bände der Corvinischen Bibliothek seien jedoch in anderen Büchereien Siebenbürgens nachzuweisen (vgl. Philobiblon).

¹⁸⁰ Szerb, S. 40.

¹⁸¹ Vgl. Anm. 179, oben.

¹⁸² Nußbächer, S. 71. Nach dem Brand von 1689 wurden die Libereiregale zum Teil durch Stiftungen Kronstädter Patrizier wieder gefüllt, vgl. Binder, Incunabule, S. 171—172.

¹⁸³ Deren ältere Bestände wurden 1879 in die Bibliothek des Bruckenthalmuseums eingliedert, wo ein Katalog der Bücher des 16. Jhs. erstellt wird (vgl. Gündisch, Heut, S. 38, Anm. 26), nachdem die Inkunabeln bereits früher katalogisiert wurden (vgl. Anm. 153, 160, oben); Jekeli, S. 7.

¹⁸⁴ Réthi, S. 133—134. Diese beiden Büchereien litten stark durch Krieg (Debrecen, 1705) und die Gegenreformation (Sárospataks Kolleg — das bis

desgleichen auch in Székelyudvarhely¹⁸⁵ und — in einem eigenen Bibliotheksgebäude — in Klausenburg¹⁸⁶. Von der sicher in ähnlicher Weise wie in Kronstadt und Hermannstadt entstandenen großen Bibliothek des Bethlen-Kollegiums zu Weißenburg konnten einige Bücher, nach dem Brand von 1658, später im Kolleg von Enyed zusammengeführt werden, wohin unter Fürst Apaffi die Weißenburger Akademie verlegt worden war¹⁸⁷. So gab es um 1560 in Siebenbürgen bereits zwei quasi-öffentliche Bibliotheken.

Bei der Rekonstruktion von Privatbibliotheken des späten 15. und des 16. Jahrhunderts sind jüngst in der Forschung Erfolge zu verzeichnen. Die Bücherei des Vitéz János in Großwardein, die später in verschiedenen Bibliotheken Siebenbürgens wieder auftauchte¹⁸⁸, die etwa 600 Bände der Bibliothek des Kardinals Andreas Báthory¹⁸⁹, 25 Bände aus der weniger umfangreichen Sammlung von Nikolaus Olahus¹⁹⁰ und die 140 Bände Albert Huets¹⁹¹ vermitteln einen Eindruck von der Bibliophilie herausgehobener Persönlichkeiten mit gründlicher humanistischer Bildung im 16. Jahrhundert.

Olahus vermachte dem katholischen Konvent zu Tyrnau 49 Bände seiner Bibliothek, deren Hauptteil von mehreren hundert Titeln in Wien blieb und später in vielen Bibliotheken auftaucht. Von den noch als Olahus' Bücher feststellbaren Titeln (25) überwogen bis zu seiner Bischofsweihe 1543 die humanistischen und klassischen Autoren, danach kaufte er hauptsächlich Theologisches¹⁹².

Den Grundstock zur Huetbibliothek bildeten Bücher seines Onkels, Huet-Pileus (Theologie und Kirchenrecht) und seiner beiden Brüder. Der spätere Sachsengraf selbst erwarb sich eine breitgefächerte humanistische Bibliothek von hohem geistigem Anspruch. Er kaufte Geschichtswerke (z. B. Thukydides, V. Maximus, Herodot, Plutarch), klassische Autoren wie Cicero, Vergil, Euripides, Werke der Philosophie und Rhetorik (Ravisius, Strebäus, Erasmus, Melanchthons Rednersammlung: Aristoteles, Wildenberg) und ein breites Spektrum von Reformationsschriften aller Art¹⁹³. Erstaunlich ist der Anteil an Mathematik, Naturwissenschaften, Medizin (Euklid, Paracelsus, Hessus, Curio, Thurneysser),

1671 von den Fürsten Rákóczi sehr gefördert wurde, siedelte 1672 nach Weißenburg über, wo es gegen Ende des Jahrhunderts abermals zerstört wurde), vgl. Bucsay, S. 117—119.

¹⁸⁵ Jakó, Philobiblon, S. 247—309.

¹⁸⁶ Teutsch, Buchhandel 1, S. 24.

¹⁸⁷ Jakó, Philobiblon. Die Batthyáneum-Bibliothek in Weißenburg wurde seit dem 18. Jahrhundert neu gestaltet und ist heute mit 568 Inkunabeln die reichste Wiegendrucksammlung Siebenbürgens (Binder, Incunabule, S. 169), die einer modernen Katalogisierung noch harret.

¹⁸⁸ Ebenda.

¹⁸⁹ Dankanits, Olahus, S. 74.

¹⁹⁰ Ebenda, S. 76—77 (25 Titel).

¹⁹¹ Gündisch, Huet, S. 43—51 (140 Titel).

¹⁹² Dankanits, Olahus, S. 74—77.

¹⁹³ Vgl. S. 180, Anm. 108.

verständlich die juristischen Werke (Justinians Institutiones, Budeus, Perneder). Es fehlen hier eigentlich nur Geographie und Kosmographie, die dem damaligen Lesegeschmack entsprachen¹⁹⁴. Gerade im letzten Bereich wird die Honterusbibliothek in Kronstadt gut bestückt gewesen sein, hatte doch Honter selbst eine im 16. und 17. Jahrhundert in ganz Europa immer wieder verlegte Kosmographie (Weltbeschreibung) geschrieben und eine Reihe von Karten selbst geschnitten und gedruckt¹⁹⁵. An Huets Bücherei fällt auf, daß er nur wenig deutschsprachige Bücher besaß und nur ein einziges in Siebenbürgen verlegtes Werk, Ciceros *Morales definitiones*, erschienen 1584 bei K. Helth¹⁹⁶.

Dieser Vielfalt gegenüber stellte Gündisch idealtypisch Umfang und Inhalt »einer bürgerlichen Bücherei in den [lutherischen] siebenbürgischen Städten des frühen 17. Jahrhunderts« zusammen: »eine deutsche Bibel, die Psalmen, Luthers Hauspostille, eine Auslegung von Evangelien- und Episteltexten, ein Erbauungsbuch in der Art von Johann Arndts »Paradiesgärtlein« (1612), das Chronicon Carionis« in der Bearbeitung Melancthons oder eine Ausgabe von Ebers »Calendarium historicum« und der eine oder andere klassische Text, etwa von Cicero oder Aesop.«¹⁹⁷.

Aus den beschriebenen Beispielen kann man die Wichtigkeit der Erforschung von Bücherverzeichnissen und Bibliotheken bis 1600 zur Beurteilung der humanistischen Bildung in Siebenbürgen erkennen. Schlüsse auf Lesestoffe und Leserverhalten, wie sie Dankanits zog, sollten an einer möglichst großen Zahl von Büchereiverzeichnissen aller Art überprüft werden können.

Die Buchherstellung — Druckereien und Buchdrucker

Die Entwicklung des Buchdruckerwesens Siebenbürgens im 16. Jahrhundert ist in Teilbereichen bereits durch Jakó und Blücher recht gut erforscht, wenn auch über die Anfänge, die Zahl der Frühestdrucke, die Wanderdrucker, noch genügend Fragen offen blieben.

Für die siebziger und achtziger Jahre des 15. Jahrhunderts sind mehrere Buchdrucker aus Siebenbürgen in Mailand, Mantua und vor

¹⁹⁴ G ü n d i s c h, Huet, S. 40—51.

¹⁹⁵ Die Kosmographie des Honterus erschien erstmals 1530 in Krakau, dann um zwei Bücher und 16 Karten erweitert, auch in einer reimenden Fassung, 1541 und 1542 in Kronstadt. Von ihr sind über 30 Auflagen bekannt (vgl. Nußbächer, S. 17—18, 47—53, 82—87). In Basel schnitt Honter noch zwei Sternkarten und die erste gute Siebenbürgenkarte (beide 1532), vgl. Nußbächer, S. 19—27; Reinerth, Humanismus, S. 63—64; Borsa, Cosmographia.

¹⁹⁶ G ü n d i s c h, Huet, S. 45, Nr. 33. — Ähnlich wie die Huetbibliothek dürfte die Privatbücherei der Patrizierfamilie Benckner in Kronstadt aufgebaut gewesen sein. Von Bürgermeister Johannes Benckner († 1565) weiß man, daß er am Aufbau der Liberei nach 1547 Anteil hatte, vgl. Blücher, Drucke, S. 86.

¹⁹⁷ G ü n d i s c h, Huet, S. 87.

allem in Venedig nachzuweisen¹⁹⁸. Zu Venedig gab es auch im folgenden Jahrhundert enge Beziehungen, vor allem durch den Papierimport¹⁹⁹. Verbindungen dieser in Italien arbeitenden oder lernenden Buchdrucker zur Ofener Hofwerkstätte König Matthias' sind zwar nicht belegt, können aber auch nicht ausgeschlossen werden.

Im 16. Jahrhundert stand der in Siebenbürgen aufkommende Buchdruck zu deutschen, nicht mehr mit norditalienischen, Städten in engerer Beziehung. Über die Anfänge der ersten Buchdruckerwerkstatt Siebenbürgens herrscht noch Dunkelheit. Ein Druckstock der Hermannstädter Offizin mit dem Datum »1528« ist hier der erste Nachweis²⁰⁰. Woher die Presse und die Typen stammten, wer letztere schnitt, ist unbekannt. Von den Frühestdrucken sind nur zwei (1529/30) noch bekannt²⁰¹. Im Jahre 1575 erfolgte die Neugründung dieser Offizin durch den Magistrat, und bis 1601 sind 32 Titel bekannt²⁰².

Sehr viel übersichtlicher ist heute die Arbeit in der vor 1539 von Honterus und dem Magistrat von Kronstadt eingerichteten Druckerei, wo bis 1594 119 Titel erschienen²⁰³. Material und Typen brachte Honterus

¹⁹⁸ Vgl. »Andreas de Corona« [Kronstadt] (Venedig, 1476), »Thomas septem castrensis« [Siebenbürgen] (Mantua, 1472; Mailand, 1481), »Martinus Burciensis de Czeidino« [aus Zeiden im Burzenland] (Venedig), Teutsch, Buchhandel 1, S. 22, 28 Anm. 34.

¹⁹⁹ Demény, Papiergeschichte, S. 33; Blücher, Drucke, S. 68. Bis 1546 mußten alle Arten von Papier importiert werden, was relativ teuer kam. Durch die Gründung eigener Mühlen konnte der Papierimport bis zum Jahrhundertende auf etwa 35,9 % reduziert werden. Marktbeherrschend unter den Papiermühlen war und blieb Kronstadt bis 1600 (mit 43,3 %), gefolgt von Klausenburg (c. 1562—1586, mit 11 %) und dem wenig rentablen Betrieb in Hermannstadt (1573—1586, 6,3 %), vgl. Blücher, ebenda, S. 65—67.

²⁰⁰ Jakó, Sigismund: Editarea cărţilor româneşti la Sibiu în secolul al XVI-lea. Noi rezultate în domeniul cercetărilor cu privire la prima carte tipărită în limba română, in: AIIC 8 (1965) S. 115—126; Derselbe: Druckerei, S. 99—100.

²⁰¹ Eine lateinische Grammatik, die der spätere Gymnasialrektor *Lukas Trappoldner* betreute und das Pestbüchlein des Stadtphysikus Dr. Pauschner. Vgl. *Borsa*, Hermannstadt, S. 11—12; Derselbe, Buchdrucker, S. 4—5; Trappoldner war zwischen 1531 und 1545 Provinzialnotar der Nationsuniversität in Hermannstadt; 1543 übersetzte er das Reformationsbüchlein ins Deutsche, 1546 wurde er Rektor, dann Senator und starb 1547. Ein Simon Trappoldi wurde 1524 als erster Hermannstädter wegen lutherischen Irrglaubens angeklagt (*Borsa*, Hermannstadt, S. 10—11; *Nußbacher*, S. 67). Trappoldner scheint als hoher Beamter der Stadt die Druckerei beaufsichtigt zu haben. Auf dem genannten Druckstock von 1528 sind die Initialen »TGR« eingeschnitten, die *Jakó* als den Namen des Reutlinger Druckers aus der Familie Greif, Theobald Gryphius, deutete, vgl. Druckerei, S. 99—100.

²⁰² *Borsa*, Buchdrucker, S. 4—5; Werke nach RMN.

²⁰³ *Borsa*, ebenda, S. 6—8; Titel nach RMN. Die Nachfolger Honterus' in der Druckerei klärten vor allem *Blücher* (Drucke, S. 79, 86) und *Huttman*, S. 19—29. *Blücher* nahm an, daß etwa 2—5 mal mehr (heute nicht mehr bekannte) Titel hier gedruckt worden sein dürften, ebenda, S. 86.

wahrscheinlich aus der Bebel-Isengrimm'schen Druckerei zu Basel mit, wo er als Korrektor (»castigator«) und z. T. als Teilhaber, dann auch in der Verlagsdruckerei Heinrich Petri, gearbeitet hatte²⁰⁴. Nach Honters Tod wurde die Druckerei, wohl ebenfalls mit Beteiligung des Stadtrats, von Stadtpfarrer Valentin Wagner, dann von den Erben Honterus', weitergeführt. Der Besitzer der Papiermühle zu Kronstadt war nämlich der Bürgermeister selbst, Johannes Benckner († 1565) bzw. seine Erben²⁰⁵. Ein großer Teil der hier verlegten Bücher dienten den sächsischen Gymnasien; die Schulbücher (auch für Hermannstadt) wurden alle 7 bis 8 Jahre neu gedruckt²⁰⁶. Anscheinend hat Theobaldus Gryphius Reutlingensis in diesen beiden ersten Offizinen Siebenbürgens als Sachberater mitgewirkt²⁰⁷.

Auch Kaspar Helth hatte 1550, bei der Gründung der Klausenburger Offizin, einen in Nürnberg ausgebildeten Drucker (Georg Hoffgreff) zugezogen²⁰⁸, da der Stadtpfarrer selbst dieses Handwerk damals wohl noch nicht beherrscht haben dürfte. Die Verbindung zum Magistrat war in Klausenburg nicht so eng wie im Falle der beiden erstgenannten Druckereibetrieben, noch dürfte man auch hier nach ähnlichen Geschäftsgrundsätzen und humanistischen Ansprüchen gearbeitet haben. In der Helthdruckerei erschien bis 1600 die größte Zahl von Titeln aus siebenbürgischen Druckereien im 16. Jahrhundert²⁰⁹. Unter Kaspar Helth, dem Stadtpfarrer († 1574), wurden hier neben Schulbüchern und Werken der humanistischen Gelehrsamkeit vor allem reformatorische Schriften aller von Klausenburg durchlaufenen Bekenntnisse herausgebracht; Helths Witwe und Sohn hielten sich bereits an kaufmännische Gesichtspunkte, sie verlegten beispielsweise auch katholische Bücher und didaktisch-geschichtliche Literatur. Klausenburg beherbergte im letzten Drittel des 16. Jahrhunderts die bedeutendste Druckerei mit hohen geistigen und gestalterischen Ansprüchen²¹⁰.

Daneben wirkte in Debrecen, in streng kalvinischer Richtung, seit 1561 eine zweite ungarische Druckerei. Hierher hatte nämlich, aus Óvár und Kaschau kommend, der lutheranische Flüchtling und Prediger Huszár Gál seine eigene Werkstatt gebracht²¹¹. Huszár verschwand

²⁰⁴ Reinert, Honter, S. 48—53; Derselbe, Humanismus, S. 63.

²⁰⁵ Blücher, Istoría, S. 160—165; Derselbe, Drucke, S. 65—67; Binder, P., in: IIF/Bd. 2, S. 125—130; Huttmann, S. 20—27.

²⁰⁶ Blücher, Drucke, S. 84 (Tabelle 5), 86.

²⁰⁷ Borsa, Hermannstadt, S. 11—12; Derselbe, Buchdrucker, S. 9. Vgl. auch Anm. 201, oben.

²⁰⁸ Derselbe, Buchdrucker, S. 9. Hoffgreff war vielleicht auch ein Siebenbürger, vgl. Capesius, Helth, S. 97.

²⁰⁹ Soltész, S. 157—161; Borsa, Buchdrucker, S. 9—10; Fitz, S. 158—187; Blücher, Istoría, S. 167. Obwohl Helth nach eigenem Bekenntnis erst mit 16 ungarisch gelernt hatte, wurde er zu einem der begabtesten Stilisten in dieser Sprache, vgl. Capesius, Helth, S. 96; RMN S. 781.

²¹⁰ Borsa, Buchdrucker, S. 10; RMN S. 760—761.

²¹¹ Huszár hatte sich zunächst in Westungarn der Protektion des Erzherzogs Maximilian erfreut. Aus Kaschau wurde er bereits ein Jahr nach seinem

schon nach einem Jahr wieder aus der Stadt, aber mit Teilen seiner Arbeitsgeräte stellten hier verschiedene andere Wanderdrucker bis 1600 mindestens 135 Werke her. Zu den bedeutendsten Druckermeistern in Debrecen zählen Vater und Sohn Hoffhalter aus Polen²¹², der Leipziger Paul Rheda und die beiden Ungarn Török Mihály und Komlós András († 1576)²¹³.

Da er dem Unitarismus zuneigte, zog Raphael Hoffhalter von Debrecen nach Großwardein (1565/6) und Weißenburg (1567/8). Nach seinem Tode in Weißenburg († 1568) stellte seine Witwe den Betrieb bald ein. 25 Titel waren mindestens erschienen; die Typen nahm der Sohn Rudolf nach Südwestungarn mit, wo sie verlorengingen²¹⁴. Rudolf Hoffhalter tauchte nach 1577 wieder in Debrecen und Großwardein auf (wo etwa 11 Werke gedruckt wurden). Er blieb anscheinend beim kalvinischen Bekenntnis²¹⁵.

Eine zweite kalvinische Druckerwerkstatt war seit 1589 im Partium in Vizsoly bis 1599 tätig, wo 13 Bücher erschienen²¹⁶.

Erwähnt werden muß auch die Werkstätte des extremen Unitariers Karádi Pál aus Abrudbánya (Großschlatten [Altenburg], Abrud) in Siebenbürgen, der um 1570 mit seiner einfachen Druckerei nach Simánd im osmanischen Hoheitsbereich flüchten mußte. Im Paschalik von Temesvár bzw. daselbst, soll er zusammen mit Adam Neuser versucht haben, seine Werkstatt weiter zu betreiben. Es ist jedoch kein Buch von hier überliefert. Trotz des in dieser Frage noch wenig klaren Forschungsstandes taucht bei Karádi die Möglichkeit einer protestantischen Druckerpresse im osmanisch-ungarischen Bereich auf²¹⁷.

Der Reformation wie der oben skizzierten Entwicklung des Druckereiwesens in Siebenbürgen haben die Rumänen ihre ersten in der Muttersprache gedruckten Bücher zu verdanken²¹⁸. Die drei ersten kyrillischen

Eintreffen dort als Lutheraner vertrieben. Auch im kalvinischen Debrecen hielt es ihn nicht lange. Seine nächsten Stationen als Prediger und Drucker waren Komorn (1562) und Komjáti (1574), vgl. ebenda, S. 10—11; Soltész, S. 162; Fitz, S. 188—197; RMN, S. 783.

²¹² Raphael Hoffhalter war von Geburt Pole. Er unterhielt eine auch wegen ihres Buchschmucks berühmt gewordene Druckerei in Wien (1555—1563). Von hier floh er schließlich aus Glaubensgründen nach Debrecen. 1565 arbeitete er in Großwardein für die Unitarier, ab 1567 ebenso in Weißenburg.

Sein Sohn Rudolf Hoffhalter verbrachte eine längere Zeit an wechselnden Druckorten im königlichen Ungarn. Vgl. Soltész, S. 163—165; Borsa, Buchdrucker, S. 12—16; Fitz, S. 209—227. Verlegte Bücher nach RMN, S. 757, 759, 760, 762, 764.

²¹³ Borsa, ebenda, 11—13; RMN S. 769.

²¹⁴ Ebenda, S. 12—16.

²¹⁵ Ebenda, S. 16; RMN S. 764.

²¹⁶ Ebenda, S. 21—22; RMN; ebenda.

²¹⁷ Ebenda, S. 15; RMN S. 757; Pirnát, S. 187.

²¹⁸ Vgl. Blücher, Istoria; Demény, Kennzeichen; Zach, S. 127—128, 132, 162—163, 165—167 (mit Bibliographie); Deletant: 153—155, 172—173 (letzteres eine nützliche Liste, die allerdings schon wieder ergänzt und verbessert werden kann).

Drucke Siebenbürgens kamen aus Hermannstadt und wurden zwischen 1544 und 1553 erstellt. Einer davon war ausschließlich rumänischsprachig (Katechismus, 1544), einer kirchenslawisch und der dritte eine kirchenslawisch-rumänische Parallelausgabe des Evangeliars (1552/1553). Mindestens zehn weitere rumänische Kirchenbücher wurden danach in Kronstadt gedruckt, da die Magistrate der beiden Städte — zunächst in der Absicht, die lutherische Reformation unter den Rumänen ihres Gebietes zu verbreiten — in den Offizinen auch kyrillische Lettern bereitstellten²¹⁹. Die Bilanz der bis heute bekannt gewordenen Drucke aus diesen beiden Werkstätten zeigt je einen lutherischen Katechismus (1544 Hermannstadt, c. 1559 Kronstadt), gefolgt von einem orthodoxe und lutherische Postulate vertretenden dritten Katechismus (Kronstadt 1561, da der rein lutherische Text nicht verkauft werden konnte)²²⁰, das genannte Parallelevangelium, je ein kirchenslawisches Evangelium (Hermannstadt 1546, Kronstadt 1562) sowie ein rumänisches (1561). Unter den anderen aus Kronstadt stammenden Drucken war noch eine rumänische Pravila (Gesetzbuch c. 1560/1562). Um 1563 galt die Aussichtslosigkeit dieses Reformationsangebots an die Rumänen anscheinend als erwiesen. Die weiteren etwa zwanzig Titel von Kirchenbüchern für die Rumänen, die in Kronstadt hergestellt wurden, bedienten sich der traditionellen kirchenslawischen Liturgiesprache. Ihre Erstellung ist seitens des Kronstädter Magistrats vor allem als ein Unternehmen mit kommerziellem Hintergrund zu werten, wie es G. Blücher nachwies²²¹.

Außer in den Druckereien von Hermannstadt und Kronstadt wurde in Klausenburg, Weißenburg, Mühlbach und Boros noch je ein Kirchenbuch mit kyrillischen Lettern für die Rumänen Siebenbürgens hergestellt²²². Diese zwischen 1570 und 1582 gedruckten Bücher waren zur Hälfte rumänischsprachig und kalvinischen Initiativen zu verdanken, wie der Psalter (c. 1570 aus der Helthwerkstatt) und der Anfang einer Bibelübersetzung (Palia 1582, Broos); das Evangelienbuch von 1579 (Weißenburg) sowie der Slujebnik von 1580 (Mühlbach) gingen auf orthodox-rumänische Hierarcheneinwirkung zurück und benützten das Kirchenslawische²²³. Damit war ein entscheidender Anstoß auch für die Walachei

²¹⁹ Von Coresi, dem Drucker kyrillischer Bücher in Kronstadt, weiß man, daß er bereits 1559 neu geschnittene Typen hatte und nicht die aus der Druckerei von Tjrgovişte (Wallachei) benützte, wo er früher gearbeitet hatte, vgl. Deletant, S. 165. Das Patronat kyrillischer Bücher aus Kronstadt übernehmen Patrizier wie z.B. die Bürgermeister J. Bencker und Lukas Hirscher, vgl. Blücher, *Istoria*, S. 161—165; Derselbe, *Drucke*, S. 75.

²²⁰ Blücher, *Istoria*, S. 166.

²²¹ Zach, S. 127—128; Blücher, *Istoria*, S. 165—167, 171—175, 199—201; Derselbe, *Drucke*, S. 87—90.

²²² Deletant, S. 172—173.

²²³ Insgesamt wurden in Siebenbürgen im 16. Jahrhundert nach heutigem Kenntnisstand zumindest 36 Titel in kyrillischen Typen gedruckt (vgl. ebenda), und zwar 20 davon in kirchenslawischer, 4 in kirchenslawisch-rumänischem Paralleltext und 12 in rumänischer Sprache. Die Zählung in RMN, S. 859, ist damit bereits überholt.

und die Moldau gegeben, bis zum Ende des 17. Jahrhunderts allmählich das rumänischsprachige Kirchenbuch anzunehmen.

Bis 1600 schien es, als habe das Buchdruckerwesen Siebenbürgens einen festen Platz in der Kulturgeschichte gefunden. Es wurden in vier gut bestückten, relativ kontinuierlich arbeitenden Werkstätten und in acht nur kurze Zeit tätigen Druckereien, in allen drei Sprachen des Landes, aber auch in Latein, Griechisch und Kirchenslawisch, etwa 600 Titel herausgebracht. Die noch nicht zu systematischen Untersuchungen zusammengefaßten Drucke des 17. Jahrhunderts aus dem gleichen Raum scheinen mit denen des 16. Jahrhunderts verglichen, weniger zahlreich gewesen zu sein.

3. Thematische Schwerpunkte im humanistischen Schrifttum Siebenbürgens bis 1600

Die überwiegende Zahl der hier zu erwähnenden Schriften wurden in Siebenbürgen verfaßt, einige allerdings von Siebenbürgern im Ausland geschrieben. Mit einer Ausnahme (Verancsics) handelt es sich um Autoren siebenbürgischer Herkunft. Etwa zu einem Drittel wurden diese Werke im Ausland verlegt, manchmal aber bis 1600 in Siebenbürgen neu herausgebracht; ein weiteres Drittel erschien in Siebenbürgen, die übrigen blieben zum Teil bis heute im Manuskript oder wurden im 18. bis 20. Jahrhundert erstmals gedruckt.

Nach dem religiösen Schrifttum des 16. Jahrhunderts, auf das hier schon mehrfach verwiesen wurde, nehmen Werke historischen Inhalts den zweiten — und nicht weniger bedeutenden — Platz ein. Wie erstere waren auch diese überwiegend in lateinischer Sprache abgefaßt und blieben ebenfalls zum Teil bis heute nur als Handschrift, also nur der Kenntnis weniger vorbehalten²²⁴. An Zahl viel geringer als die religiösen und historischen Schriften, nehmen die landeskundlichen, kosmographischen und rechtskundlichen Werke dennoch eine sehr wichtige Stellung ein. Diese kamen nämlich meist sofort auch in Druck, konnten sich also weit und rasch verbreiten, daher zur Formung eines allgemeineren Bildes von der ethnischen Vielfalt daheim, von der Welt im geographischen Sinn, aber auch von eigenen Gebräuchen oder Rechtsgewohnheiten im Vergleich zu denen der unmittelbaren Nachbarn, beitragen. Daher geschah es sicherlich nicht zufällig, daß dem lateinischen Erstdruck bald Übersetzungen ins Ungarische oder Deutsche folgten. Am wenigsten vertreten ist die Dichtung, es sei denn als geistliche Lieder oder zu geschichtlichen Themen.

Im abendländischen Humanismus wurde *Geschichte* zum erstenmal mit mehr Abstand gegenüber der Vergangenheit interpretiert; aber auch das unmittelbar Erlebte galt als aufzeichnenswert und wurde nun bereits

²²⁴ Vgl. eine Auflistung dieser Werke bei: Armbruster, Vorarbeiten, S. 21—27. Allgemeine Orientierung, trotz teilweise bereits überholter Daten, vermittelt auch Trausch.

tagebuchartig festgehalten (a). Neben dem ehrenwerten Wissen aus mittelalterlichen Weltchroniken begann sich im Humanismus ein regeres Interesse an der eigenen oder der landesgeschichtlichen Vergangenheit einzustellen (b). Dazu trat die Historiographie nach antiken Vorbildern (c), aber auch ernsthaftes Suchen und Benutzen von Urkunden, also Geschichtsschreibung nach den Quellen (d) sowie die inhaltliche Beschränkung auf einen Gegenstand, sei es eine Stadtgeschichte, sei es ein kirchengeschichtlicher Abschnitt (e).

Zu allen diesen fünf Typen historischer Darstellung finden sich bis 1600 Beispiele aus Siebenbürgen. Hier hatte sich nach Mohács im politischen und konfessionellen Ringen der drei *nationes* miteinander um Einfluß oder Anerkennung die Notwendigkeit geoffenbart, neben dem tagespolitischen Miteinander Antworten auf Fragen nach den Anfängen, der Herkunft eines jeden Standes und seiner Rechtslage im ungarischen Königreich Antworten zu besitzen. Da die Ungarn auf den Landtagen des 16. (und 17.) Jahrhunderts immer wieder Neigung zeigten, die Sachsen als 'fremde Zuwanderer' ihrer Gleichstellung im staatlichen Gemeinwesen zu berauben, setzte gerade bei diesem Stand die Rückbesinnung auf die Anfänge in Siebenbürgen in der dunklen Zeit des Königs Gézas II. verstärkt ein. Archive wurden nach alten Urkunden und königlichen Vergünstigungen durchforscht — wobei sich auch die Notwendigkeit ihrer Ordnung und Sicherung für die Zukunft ergab —, die ersten kurzen Leitfaden der sächsischen Geschichte konnten abgefaßt werden. Daher ist die sächsische Geschichtsschreibung Siebenbürgens im 16. Jahrhundert nach Umfang und Vielfalt die bedeutendste. Zudem ist sie, da zum Teil nach Urkunden verfaßt, im 16. Jahrhundert noch fast frei von der damals üblichen Einarbeitung von Legenden oder gelehrt klingenden Thesen über nicht wirklich beantwortbare Fragen²²⁵, jedoch stark auf die Herkunftsfrage und frühe Geschichte der sächsischen Privilegierung in Siebenbürgen wie zugleich auf die Gegenwart ausgerichtet²²⁶.

Für das zunehmende Interesse der Allgemeinheit an der eigenen Geschichte seien hier zwei Beispiele angeführt, die auch die oben genannten beiden Schwerpunkte des Geschichtsinteresses offenbaren: Beginnend

²²⁵ Vgl. dazu etwa die vom deutschen Humanismus aufgestellte These der Kontinuität von Goten-Geten-Dakern und Sachsen in Siebenbürgen, die als erster der Arbegener Pfarrer David Hermann 1655 in einem Manuskript geblieben Werk über die kirchliche und politische Geschichte Siebenbürgens übernahm und der Sachsengraf Franck von Franckenstein am Ende desselben Jahrhunderts als unhistorisch verwarf (vgl. *Armbuster* Nochmals zur Goten-Geten-Daker-Sachsengleichung in: *KBL* 1, 3 (1971) S. 92—95, mit der gesamten Fachbibliographie) sowie die These, die Siebenbürger Sachsen seien ein Teil der aus dem karolingischen Sachsen entweder ausgewanderten (z. B. bei E. S. Piccolomini, Hartman Schedel, A. Bonfini und den Siebenbürgern Chr. Schesäus, Chr. Pomarius /16. Jh./, Tröster, Toppelt und Miles /17. Jh./) oder von den Ungarn entführten (Gobelinus, 14./15. Jh.) Stammengenossen Widukinds, vgl. *e b e n d a*; *D e r s e l b e*, Eine unbekannt mittelalterliche Ansicht über den Ursprung der Siebenbürger Sachsen, in: *KBL* 2, 3 (1977) S. 65—67.

²²⁶ *D e r s e l b e*, Vorarbeiten, S. 22.

mit dem Jahr 1535 wurde in lateinischer Sprache eine für alle Kirchgänger sichtbare kurze Aufzeichnung der Landesgeschichte an eine Wand der Kronstädter Pfarrkirche (Schwarze Kirche) gemalt und bis 1571 durch annalenhafte Zusätze ergänzt. Bis zum Ende des Jahrhunderts hatten auch Hermannstadt, Schäßburg und Hetzeldorf die Kronstädter mit eigenen Kirchwandchroniken nachgeahmt²²⁷. Die andere allgemein verbreitete Form von Geschichtsinteresse ist aus den eigenhändigen Zusätzen zu den damals beliebten historischen Kalendarien, etwa dem Eber'schen, zu erkennen, in die Daten der eigenen Geschichte zugefügt wurden²²⁸.

Die Aufzeichnung selbst erlebter und zeitgenössischer Ereignisse (a) fand um die Mitte des 16. Jahrhunderts bereits breiteren Anklang. Besonders typisch dafür sind zwei erst im 19. Jahrhundert als Quellen gedruckte Schriften. Die eine, aus der Feder des Kronstädter Organisten Hieronymus Ostermayer, umfaßte etwa 40 Jahre²²⁹; die andere war eine über 123 Jahre berichtende Gemeinschaftsleistung von fünf Mitgliedern der Familie Scheerer/Oltard²³⁰. Ähnlicher Struktur war die 1909 veröffentlichte Kronstädter Chronik der beiden Pfarrer Simon Massa und Markus Fuchs²³¹ für die Jahre von 1587—1618. Die Ereignisse des Türkenkrieges, den Fürst Sigismund Báthory 1595 in der Walachei führte, zeichnete sein Sekretär Johann Jakobinus auf²³².

Mit der engeren Landesgeschichte, ungarischer wie siebenbürgischer (b), befaßten sich etwa die Pfarrer Thomas Bomel²³³, Michael Siegler²³⁴ oder Christian Lupinus/Wolf²³⁵. Einen ersten Leitfaden sächsischer Geschichte schrieb im Jahre 1583 der Hermannstädter Notarius Michael Hann. Diese Handschrift wurde mit dem gesammelten sächsischen Recht im gleichen Jahr dem Fürsten Stephan Báthory in Krakau zur Genehmigung überreicht. Dieser bis heute im Manuskript gebliebene Text fand dennoch viel Aufmerksamkeit, weil der Sachsengraf Albert Huet sich

²²⁷ E b e n d a.

²²⁸ E b e n d a.

²²⁹ *Historien von 1520 Jahr bis Anno 1561*, Erstdruck in: Quellen zur Geschichte der Stadt Brassó, Band 4, Kronstadt 1903.

²³⁰ *Album Oltardianum, 1526—1659*, herausgegeben in: Deutsche Fundgruben zur Geschichte Siebenbürgens, N. F., Band 3, Kronstadt 1860.

²³¹ Im Auszug veröffentlicht in: Quellen zur Geschichte der Stadt Brassó, Band 5, Kronstadt 1909.

²³² *Brevis enarratio rerum a serenissimo Transylvaniae Principe Sigismundo Anno MDXCV gestarum. Claudiopoli* [Klausenburg] 1596.

²³³ *Chronologia Rerum Ungaricarum, a primo Unnorum in Pannoniam adventa, ad millesimum quingentesimum quinquagesimum septimum a nato Christo annum, per Thom. Bomelium Coronensem, collecta et Inclito Senatui Coronensi dicta. Coronae 1566.*

²³⁴ *Chronologiae Regnum Hungaricarum, Transilvanicarum, et vicinarum Regionum, libri duo*, veröffentlicht in: Mathias Bél, *Adparatus ad historiam Hungariae*, Band 1, Posenii 1735.

²³⁵ Veröffentlicht von Trausch, in: *Chronicon Fuchsis-Lupino-Oltardinum sive Annales hungarici et transilvanici...* 990—1699, Band 1—2, Kronstadt 1847, 1848.

seiner in der Landtagsrede vom 16. 6. 1591, zur Verteidigung der sächsischen Bodenständigkeit in Siebenbürgen, bediente²³⁶.

In Basel erschienen 1543 drei Dekaden von Bonfinis Geschichtswerk, herausgegeben vom Bistritzer Arzt Martin Brenner²³⁷ und in Klausenburg noch 6 Bücher der vierten Dekas, in K. Helths »Historia Matthiae Huniadis, Rex Hungari«, 1565²³⁸.

Antiken Vorbildern angeglichen (c), wirken die Werke von Olahus²³⁹, insbesondere aber die historischen Verdichtungen der Pfarrer Johann Lebel²⁴⁰ und Christian Schesäus²⁴¹, sowie des Hofpoeten Stephan Báthorys, Leonhard Uncius²⁴².

Quellenkundliche Vorarbeiten leisteten für die sächsische und siebenbürgische Geschichtsschreibung im 16. Jahrhundert (d), der Bistritzer Notar und Pfarrer Christian Pomarius/Baumgartner, der die städtischen Archive von Bistritz, Hermannstadt und Kronstadt einrichtete und ordnete²⁴³ sowie der Stadtschreiber von Mediasch, Daniel Trappolder, der bis 1596 die erste Sammlung wichtiger Urkunden der Sachsen anlegte²⁴⁴.

Frühe Versuche von Spezialgeschichten (e), waren eine Arbeit über die Reformation der siebenbürgischen Städte aus der Feder des Stadtpredigers von Kronstadt, Daniel Reipchius²⁴⁵, die eher berichtenden Charakter hat sowie die militant antikatholische Schrift des Christian Schesäus²⁴⁶, in der sich bereits eine politisch-konfessionelle Zeitenwende abzeichnet, wie sie das 17. Jahrhundert dann kennzeichnen sollte.

²³⁶ G ü n d i s c h, Huet, S. 36—37; A r m b r u s t e r, Vorarbeiten, S. 26.

²³⁷ *Antonii Bonfini, Rerum Hungaricarum Decades tres, nunc demum industria Mart. Brennerii, Bistriciensis Transilvani, in lucem editae, ante hac nunquam excusae. Quibus accesserunt Chronologia Pannonum a Noah usque haec tempora, et Coronis Historiae Ungaricae diversorum Auctorem. Basiliae... Anno M. D. XLIII.*

²³⁸ Vgl. T r a u s c h, Band 1, S. 180—181.

²³⁹ *Hungaria et Attila, libri Duo* (c. 1536, Brüssel), vgl. C a p e s i u s, Humanisten, S. 53, 55.

²⁴⁰ *De oppido Thalmus. Carmen historicum.* (1559). Erstveröffentlichung Seivert I. Cibinii (Hermannstadt) 1779. Vgl. Auch A r m b r u s t e r, Vorarbeiten, S. 24—25; D e r s e l b e, Romanität, 79—81.

²⁴¹ *Ruinae Pannonicae libri quatuor, Witebergae 1571.*

²⁴² *Poematum libri septem de rebus Ungaricis, Cracoviae 1579.*

²⁴³ *Repertorium Privilegiorum Inclytae Universitatis Saxonum in Transylvania* (MS, dem Hermannstädter Rat gewidmet); vgl. auch T r a u s c h, Band 3, S. 68—71; T e u t s c h, Kirche und Schule, S. 350.

²⁴⁴ *Paria Privilegiorum aliorumque diversorum Instrumentorum pro tempore emanatorum et exscriptorum industria Danielis Trapoldini* (MS); vgl. A r m b r u s t e r, Vorarbeiten, S. 25.

²⁴⁵ *Kleinod und Edelcrantz der löblichen Stadt Cron* (»... wie auch der anderen Städte in Siebenbürgen«), bis heute im Manuskript (Kronstadt), vgl. e b e n d a, S. 25, 26.

²⁴⁶ *De origine et progressu inchoatae et propagatae coelestis doctrinae in hac miserrima patria nostra*, veröffentlicht in: Synodalverhandlungen der ev. Landeskirche A. B., Hermannstadt 1883.

In gewisser Weise verwandt mit diesen historischen Schriften waren die zur *Landeskunde* Siebenbürgens. Hierzu zählen teils aus eigener Ansicht und teils aus gelehrter Quelle geschöpfte Beschreibungen Siebenbürgens (oft zusammen mit der Moldau und der Walachei) wie etwa die von Verancsics²⁴⁷ und Reicherstorffer²⁴⁸. Aber auch Honterus' kurze Anmerkungen in seiner Weltchronik (1532, 1541/42) gehören hierher²⁴⁹.

Stadtbeschreibungen im engeren Sinn sind Lebls »De oppido Thalmus« (Talmesch b. Hermannstadt)²⁵⁰ und das genannte Werk von Reichius²⁵¹ oder die chronistischen Aufzeichnungen Pomarius' über Bistritz²⁵². Neben dem überragenden *kosmographischen und karthographischen Werk* des Johannes Honterus²⁵³ nehmen sich die Versuche eines Pomarius²⁵⁴, ebenfalls Siebenbürgenkarten zu zeichnen, die der Landeskunde Verancsics' beigelegt werden sollten, eher bescheiden aus.

Überragende Bedeutung kam den *Rechtssammlungen* des 16. Jahrhunderts zu. Das im »Tripartitum« gesammelte ungarische Adelsrecht (1514) setzte sich überwiegend aus Gewohnheitsrecht der Magyaren zusammen. Es galt für die Ungarn und Szekler auch nach 1526. Römisches Recht war im Tripartitum jedoch kaum vorhanden. Als Johannes Honterus im Jahre 1539 dem König Johann Zápolya einen Auszug aus den Pandekten vorlegte und widmete, wurde dieses Ereignis am Hof vom königlichen Sekretär Verancsics als ein Beginn nötiger Erneuerung im juristischen Bereich begrüßt²⁵⁵.

Es ist nicht auszuschließen, daß auch diese Vermittlungstat Honterus durch eine Publikation aus Nürnberg angeregt wurde, nämlich die auf das »reine Wort Justinians« zurückgehende dreibändige Pandektenausgabe von 1529. Dieser folgte 1531 in Nürnberg der Codex Justinians mit Novellen. Die Pandektenauszüge wie auch das 1544 folgende »Compendium iuris civilis in usum civitatum ac sedium Saxoniarum in Transylvania collectum« in Honterus' Zusammenstellung hatten als Leitprinzip

²⁴⁷ *De situ Transylvaniae, Moldaviae et Transalpiniae* (Manuskript nach 1549), veröffentlicht in: *Monumenta Hungariae Historica*. Band I, 2, Budapest 1857; vgl. auch: C a p e s i u s, *Humanisten*, S. 54, 55.

²⁴⁸ *Chorographia Transsilvaniae, que Dacia olim appellata, Viennae 1550*; vgl. auch e b e n d a.

²⁴⁹ *Rudimentorum cosmographiae libri duo*. Krakau 1530, Kronstadt 1542. Vgl. B o r s a, *Cosmographia*, S. 90—93; N u ß b ä c h e r, S. 17—27, 46—47, 50—53.

²⁵⁰ A r m b r u s t e r, *Vorarbeiten*, S. 24; D e r s e l b e, *Romanität*, S. 80.

²⁵¹ Vgl. Anm. 245, oben.

²⁵² *Tabella chrographica plagae Bistriciensis und: Fassionum ac Judiciorum ephemeridarum Liber civitatis Bistriciensis*, vgl. T r a u s c h, Band 3, S. 70.

²⁵³ Vgl. Anm. 249, oben. Honterus zeichnete und schnitt eigenhändig die erste (und dazu noch relativ akkurate) Karte Südosteuropas (1542) wie auch die erste Karte von Siebenbürgen (Basel 1532), Abb. siehe bei N u ß b ä c h e r, S. 52, 20. Im 16. Jh. allein gab es 38 Neuauflagen der *Cosmographia*, vgl. e b e n d a, Auflistung S. 38. 1541 und 1551 schnitt Honterus noch zwei Sternkarten.

²⁵⁴ Um 1548/49, vgl. T r a u s c h, Band 3, S. 70.

²⁵⁵ *Sententiae ex Libris Pandectorum Juris civilis excerptae*, Kronstadt 1539; vgl. L a u f s, S. IX; A c k e r, S. 26—27.

das humanistische Bemühen um die reine quellenmäßige Überlieferung. In der Vorrede zum »Compendium«, die V. Wagner verfaßte, heißt es, »all sein Inhalt [fließe] aus den reinen Quellen der Vorzeit« und daß dort kein »barbarisches Wort« vorkomme²⁵⁶. Das Compendium war allerdings weniger zur Rechtsprechung als zum Schulunterricht geeignet.

Seit der Reformation war im Fürstentum Siebenbürgen die katholische Jurisdiktionsgewalt entfallen. Der Fürst, den die Sachsen (wie vor 1526 den ungarischen König) in letzter Instanz anzurufen hatten, orientierte sich meist nur am Tripartitum, nicht an dem aufgrund richterlicher Vorrechte entstandenen sächsischen Gewohnheitsrecht. Deswegen stellte sich für die Sachsen die Notwendigkeit eines eigenen Codex als besonders dringlich dar. 1570 betraute die Nationsuniversität den Juristen und Rektor des Kronstädter Gymnasiums, Matthias Fron/Fronius mit dieser Aufgabe. Er stellte das »Eigenlandrecht« der Siebenbürger Sachsen zusammen, in das sowohl Gewohnheitsrecht, als auch einzelne Gedanken des Tripartitum und gelehrte römische Tradition einfließen und das bis 1582 wiederholt von der Nationsuniversität beraten wurde²⁵⁷. Honterus' Compendium und die Rechtssammlung des Thomas Bomei²⁵⁸ sowie die Rezeption deutschen Städterechts, die Bürgermeister Altenberger 1481 angeregt hatte, wurden in das Eigenlandrecht eingearbeitet. Die lateinische Fassung des Eigenlandrechts wurde Stephan Báthory in Krakau zur Billigung vorgelegt. Nur diese trägt das fürstliche Siegel. Noch im gleichen Jahr, 1583, entstand die deutsche Fassung, die, zum Teil in freier Übersetzung gestaltet, vom Original öfter erheblich abwich. Sie war es aber, die der sächsischen Rechtsprechung zugrunde gelegt wurde. Ergänzt durch die Jahrhunderte, blieb das Eigenlandrecht bis 1853 in Kraft²⁵⁹.

4. Zum Verhältnis von Humanismus, Reformation und Buchwesen

Eine enge Verflechtung zwischen Humanismus und Reformation einerseits sowie dem Buchdruck und der Buchverbreitung in Siebenbürgen andererseits ist eindeutig zu belegen. Doch scheinen alle jene Schlüsse als vordergründig und im Kern unhaltbar, die versuchen zu beweisen, daß letzteres das erste »hervorgebracht« habe (oder umgekehrt), wie es in der älteren Forschung nachzulesen ist bzw. daß dem Buchdruck die Auslösefunktion für die folgenden geistigen Bewegungen zukomme, wie es neuerdings Dankanits postulierte. Zur Unergiebigkeit solcher Folgerungen seien hier einige Beobachtungen und Überlegungen beigefügt:

Die für Druckereieinrichtungen notwendigen umfangreichen Investitionssummen wurden in Hermannstadt (c. 1529) und Kronstadt (c. 1539), den beiden ersten Offizinen in Siebenbürgen, nicht von Privatleuten pro-

²⁵⁶ Acker, S. 26.

²⁵⁷ Ebenda; Laufs, S. IX-X.

²⁵⁸ *Statuta juriurum municipalium civitatis Cibiniensis, reliquorumque Civitatum et universorum Saxonum Transilvanicorum* (1560).

²⁵⁹ Laufs, S. X-XII; Wagner, Quellen, Nr. 49, S. 134.

testantischen Bekenntnisses, sondern durch die städtischen Magistrate bereitgestellt. Dieselben Magistrate beschlossen auch — allerdings erst seit 1542/1543 — die Einführung der Reformation in den Kirchen ihres gesamten Amtsbereichs.

Der Druckereibetrieb begann in Hermannstadt nach heutigem Kenntnisstand 1529 mit einem Schulbuch im Geiste des Humanismus — einer damals als 'modern' erachteten lateinischen Grammatik. Darauf wurde ein medizinischer Leitfaden zum Bekämpfen der Pestepidemie, verfaßt vom Stadtphysikus Pauschner, gedruckt (1530)²⁶⁰. In Kronstadt begann Honterus 1539, drei Jahre vor der Verkündigung der Reformation der burzenländischen Kirche, mit dem Druck von zeitgemäß gestalteten Schulbüchern, gefolgt von Helth seit 1556, der u. a. lateinische Grammatiken herausbrachte²⁶¹. Neben dem reformatorischen besaß der siebenbürgische Buchdruck auch einen eminent praktischen, auf das Notwendige und Zeitgemäße abzielenden Akzent, wie es nun einmal für zu erneuernde, humanistische Gymnasien die erforderlichen Schulbücher oder zur Steuerung einer drohenden Epidemie durch einen Magistrat das Pestbüchlein Pauschners waren.

Darüber, daß Reformatorenpersönlichkeiten wie Honterus, Valentin Wagner oder Kaspar Helth gleichfalls auch Humanisten von einigem Rang waren, besteht kein Zweifel. Jeder von ihnen erarbeitete selbständig Klassikerausgaben in der damals üblichen Art, übte neben dem hohen Kirchenamt zeitweilig noch das des Schulrektors in erneuerten Gymnasien aus und hatte als Verlagsleiter neben kommerziellen auch Lektoratsentscheidungen zu treffen.

Von allen Druckereien Siebenbürgens kann gesagt werden, daß sie auch der Sache des jeweiligen Reformationsabschnittes in der betreffenden Stadtgeschichte dienten. Ihren Ursprung in der Reformation hatte aber eigentlich im wahren Sinne nur die Offizin von Debrecen und sie blieb diesem Anfang auch treu. In den anderen Städten mit Druckereiwerkstätten wurde die Reformation durch Veröffentlichung von Traktaten, Kirchenbüchern und Gesangbüchern in der Muttersprache anfangs stark unterstützt und gefördert (wie auch das mißlungene Unterfangen, die Rumänen zu reformieren, lehrt). Später, nach der Sicherung der Konfessionen um 1572, etablierten sich vor allem die beiden Offizinen Kronstadt und Klausenburg als eigenständige Unternehmen mit eigener Papiermühle und Abhängigkeit von Aufträgen allgemein. Kommerzielles trat nun vor dem anfänglich konfessionellen Charakter in den Vordergrund (was für Kronstadt wiederum anhand der kyrillischen Drucke gezeigt werden kann).

Ein statistischer Vergleich scheint den Zusammenhang zwischen Reformation und Buchdruck zu erhärten. Auf dem Boden des historischen Ungarn gab es nämlich im 16. Jahrhundert unter 32 bekannten Buchdruckerwerkstätten nur eine einzige mit katholischem Patronat und Cha-

²⁶⁰ B o r s a, Hermannstadt, S. 6.

²⁶¹ Vgl. S. 183, oben; RMN Nr. 200, 201, 235, 236, 291, 4394.

rakter — Tyrnau (ab 1578—1621)²⁶². In Siebenbürgen, wo die Reformation ihre Durchbrüche auch im 17. Jahrhundert erhalten konnte, bestanden im 16. Jh. 11 Druckereien, davon vier mit kontinuierlichem Betrieb — Kronstadt, Klausenburg, Debrecen und (ab 1575) Hermannstadt —, was von keiner der kurzlebigen und oft ihren Sitz ändernden 19 Werkstätten im königlichen Ungarn gesagt werden kann²⁶³. Dieser Statistik muß allerdings hinzugefügt werden, daß es für die Ungarn im 16. Jahrhundert bequemer war, im Ausland arbeiten zu lassen. Zwischen 1527 und 1600 wurden rund 800 ungarischsprachige Titel außerhalb des historischen Ungarn, vor allem in Krakau und Wien, verlegt²⁶⁴. Darauf folgte Siebenbürgen mit seinen rund 550 Titeln im 16. Jahrhundert insgesamt, von denen mehr als die Hälfte ungarischsprachig waren²⁶⁵. Das bedeutet zwar, daß Siebenbürgen für den ungarischen Buchdruck an zweiter Stelle stand und für die Protestanten von sehr großer Wichtigkeit war; die humanistische Literatur konnte man sich aber von Raab oder Preßburg aus auch in Mitteleuropa besorgen. Damit fällt durch die in Einzelheiten noch ungenügend erforschte²⁶⁶ Druck- und Verlegertätigkeit Siebenbürgens im 16. Jahrhundert wieder ein Schlaglicht auf dessen Randständigkeit, allerdings auch auf die überraschende Finanzkraft der Städte dort, da innerhalb von nur dreißig Jahren gleich viermal genügend Kapital aufgebracht werden konnte, um in Hermannstadt, Kronstadt, Klausenburg und Debrecen einigermaßen kontinuierlich arbeitende Druckereibetriebe zu begründen und zu unterhalten. Dieses waren keine reinen religiös oder ethnisch-konfessionell orientierten Propagandaunternehmen. Denn es fällt gerade an diesen Druckereien und den sie beliefernden Papiermühlen das 'moderne' an kaufmännischer Rentabilität orientierte Geschäftsgebaren auf: Wenn keine kalkulierbare Effizienzgrundlage bestand, wurde ein Betrieb geschlossen. Die Papiermühlen etwa, die aus unternehmerischer Privatinitiative hervorgegangen waren (mit Ausnahme Hermannstadts), wurden abgestoßen oder aufgegeben, wenn das erzeugte Papier zu teuer oder schlecht absetzbar war. Ohne diese frühkapitalistische, im Westen Europas aber zeitgemäße, Wirtschaftsorientierung der siebenbürgischen Städte wären die hier beschriebenen geistespolitischen Abläufe wohl undenkbar.

Neben der theologisch-historischen Quellenforschung des Klausenburger Humanistenkreises (die bis heute noch zu wenig erschlossen ist) oder Honters Augustinusvorrede und Ketzerkommentar wurden, beginnend mit dem 16. Jahrhundert, in Siebenbürgen besonders die Jurisprudenz und die Historie gepflegt. Im letzterem betrat man kein geistiges Neuland sondern folgte nur für den eigenen sozial-politischen Bereich bewährten italienischen und deutschen Vorbildern. Doch während die

²⁶² B o r s a, Buchdrucker, S. 18—19.

²⁶³ E b e n d a. Vgl. auch die Karte zu diesem Aufsatz (o. Seitenzahl).

²⁶⁴ E b e n d a, S. 1, 22—23; RMN S. 757—758, 761.

²⁶⁵ RMN, S. 759, 760—761.

²⁶⁶ Ungenügend erforscht sind vor allem die Offizinen von Klausenburg und Debrecen.

Beschreibungen Olahus', Verancsics', Reicherstorffers, auch Grundlagen für diplomatische Initiativen Habsburgs waren, dienten das 'Tripartitum' wie das 'Eigenlandrecht' der Regelung praktisch-politischen Zusammenlebens von zwei Gemeinschaften mit verschiedener Rechtstradition in einem Staate.

Lohnend, wenn ebenfalls noch wenig geklärt, erscheint die Frage nach dem Zusammenhang zwischen Reformation und Humanismus einerseits und andererseits dem Vordringen der Muttersprache in den in Siebenbürgen gedruckten Werken religiösen, historischen, juristischen oder literarischen Inhalts.

Am einfachsten ist wohl die Antwort für den Bereich des kyrillischen Buchdrucks, der im 16. Jahrhundert auf die Erstellung von Kirchenbüchern und Werken religiösen Inhalts, einschließlich der dort geltenden ostkirchlichen Pravila, beschränkt war. Hier wird der Anstoß aus humanistischer und reformatorischer Gesinnung seitens der Magistrate von Hermannstadt und Kronstadt zur Verbreitung muttersprachlicher Drucke für die Rumänen offenbar, die damals übliche sprachliche Form religiöser Propaganda.

Im Falle des ungarischsprachigen Schrifttums aus Siebenbürgen hat eine Antwort bereits mehrere Umstände zu berücksichtigen. Während für Debrecen ähnliches wie für den kyrillisch-rumänischen Buchdruck gelten mag, liefen in dem humanistischem Denken so innig verpflichteten Verlagshaus Kaspar Helth sen. zu Klausenburg mehrere Richtungen nebeneinander her. An die Seite der griechischen und lateinischen Texte, der schön gestalteten und illustrierten Klassikerausgaben, der lateinischen Geschichtswerke und der konfessionellen Kontroversliteratur aus Siebenbürgen, treten ungarische Texte diversen Inhalts, meist sehr gute Übersetzungen aus dem damaligen Bildungsgut, die in einer späteren Zeit mit zur frühen Geschichte der ungarischen Literatur gerechnet werden sollen. Darin unterscheiden sie sich deutlich von den ins Rumänische übersetzten Kirchenbüchern, deren sprachbildende Eigenschaften nicht allein aus Mangel an Gelegenheit (d. h., weiträumiger Verwendung) sondern wegen Schwerfälligkeit des Ausdrucks weitaus geringer zu veranschlagen sind.

Das in Siebenbürgen entstandene deutschsprachige Buch hatte im 16. Jahrhundert noch einen recht bescheidenen Stellenwert; das Prestige lateinischer Buchkultur überwog, wie auch sonst im deutschen Sprachraum, bei weitem. Neben den geistlichen Liedern Moldners (1543 Kronstadt) und der Zunftordnung Klausenburger Kürschner (1560, Helth)²⁶⁷ wurde wenig Originäres in deutscher Sprache gedruckt. Es überwogen die für praktische Zwecke gefertigten Übersetzungen aus dem Lateinischen, wie etwa des Reformationsbüchleins (durch Trappoldner, 1543), der Honterschen Weltchronik (Kronstadt 1541/42), des Eigenlandrechts (durch Mathias Fron, Kronstadt 1583). Es fällt auf, daß die genannten Übersetzungen fast unmittelbar nach der lateinischen Drucklegung herauskamen. Eine weniger häufige Form hatte die lateinisch-deutsche

²⁶⁷ RMN, S. 202—203, von 1560.

Sachsenlandkarte Honterus' (Basel 1532). Laut RMN²⁶⁸ wurden bis 1600 in Siebenbürgen nur 18 deutsche Titel gedruckt, drei davon in Klausenburg. Neben humanistischem Bestreben sprach wohl gegen eine zu starke Förderung muttersprachlichen Gebrauchs im in Siebenbürgen gedruckten Buch des 16. Jahrhunderts die Tatsache, daß die größere Zahl der gebildeten Leser Latein verstand. Der Muttersprache waren gruppenspezifische Anliegen, wie etwa ungarische bzw. sächsische Rechtsprechung oder kalvinische Glaubenslehre, vorerst vorbehalten. Erst mit der stärkeren Verbreitung erbaulicher und historischer Literatur um 1600 begann sich dieses Spektrum allmählich zu wandeln. Der Bevorzugung des Lateinischen auch im Buchdruck (mit Ausnahme des konfessionellen Schrifttums belehrender Art) entsprach der Gebrauch dieser Sprache als einer Art *lingua franca* im außerethnischen, politisch-öffentlichen Bereich der Landtage und Synoden Siebenbürgens.

Humanismus, Reformation und Renaissance kamen im Verlauf des 16. Jahrhunderts auf verschiedenen Wegen und unterschiedlichen Etappen, aber dennoch als drei außerhalb dieses Landes erwachsene und ausgeprägte geistige, wissenschaftliche und künstlerische Erscheinungen nach Siebenbürgen. Sie lösten hier zum Teil originäre Bewegungen aus und hatten zum Teil auch eine gewisse Eigenentwicklung, koexistierten allgemein betrachtet aber miteinander. So fällt es schwer zu behaupten, die eine Strömung hätte eine andere befördert oder sei auf sie gefolgt. — Die hier angeführten Beobachtungen sollten vor allem die Komplexität der Antriebe, Motive und Ausgangsformen sowie das Nebeneinander von Konträrem hervorheben, die uns für die geistige, religiöse und politische Landschaft dieses Fürstentums im 16. Jahrhundert als die bezeichnenden erscheinen. Ein einfaches teleologisches Erklärungsmodell scheint uns dafür unpassend.

5. Zeugnisse der Renaissance in Siebenbürgen im 16. Jahrhundert

Anders als die Romanik und Gotik, die in Siebenbürgen ihre bis heute sichtbaren Zeugen hinterlassen haben, finden sich dort Kunstwerke der Renaissance eher bruchstückhaft — in etlichen Architektur- und wenigen Malereifragmenten, hauptsächlich in musealer Aufbewahrung also — sowie, im Städtebau, durch spätere Umgestaltungen verdeckt und im Kunsthandwerk. Betrachtet man letzteres genauer, etwa die noch vorhandenen Goldschmiedearbeiten, den Altarbau oder die Grabplastik²⁶⁹, so läßt sich der Übergang von spätgotischen zu frühbarocken Formen, der sich auch in Siebenbürgen während des 16. Jahrhunderts und mit zahlreichen Überlappungen der Stile vollzog, nur an wenigen Beispielen verfolgen; als allgemeiner Eindruck bleibt eher ein gleichsam fast stufen-

²⁶⁸ Ebenda, S. 758, 760, 764, 912.

²⁶⁹ Nicolescu; Roth, Beiträge, S. 137, 211—212, 224—232, 240; Derselbe, Kunst, S. 156—160; Gündisch; Streitfeld, S. 91—95; Gündisch, Nicolai, S. 221—223; Krasser, S. 261—267.

loser, Renaissanceformen nur in manchen Details berücksichtigender Übergang. Und diese Renaissance-Elemente scheinen meist manieristisch angewandt, im Gebrauch provinzieller Werkstätten vergrößert.

Diesem nicht sehr hilfreichen Ansatz für eine Beurteilung von Renaissance-Einwirkungen auf Siebenbürgen kann die folgende Feststellung angefügt werden: Was heute an Zahl und oft auch an Qualität zu urteilen, eher dürftig ausfällt und zudem noch ungenügend erforscht ist²⁷⁰, gibt auf unsere Frage nach der Rezeption der Renaissance in Siebenbürgen seit etwa 1500 und nach der der Vermittlungswege doch etliche Hinweise.

In Randzonen wie Südtirol²⁷¹, aber auch im Deutschen Reich, hatten Ereignisse wie der Bauernkrieg und dann die Reformation die Übernahme der italienischen Renaissance in ihrer bürgerlichen oder höfischen Form verzögert; das galt vor allem für die Architektur, insbesondere aber für den Kirchenbau, der seit dem zweiten Drittel des 16. Jahrhunderts stark zurückging. Für Siebenbürgen scheint diese Beobachtung nur bedingt zu gelten. Zweifellos bilden auch für diese Landschaft Mohács und die Reformation eine eindeutige Zäsur. Zieht man die am kontinuierlichsten belegbaren Zeugnisse — wie Architektur, Altarbau, Grabplastik —, in Betracht, so scheint diese Zäsur eher italienisch- von mitteleuropäisch beeinflussten Werken zu trennen, als Gotik von Renaissance (läßt man die zahlreichen Überlappungen und das Fortwirken der Stile einmal außer acht). Das entspräche einer frühen und einer späteren Rezeption der Renaissance. Eine weitere Unterscheidung könnte zwischen dem durch italienische Vorbilder geprägten Hofleben der Zápolya und Báthory und dem unter mitteleuropäischem Einfluß stehenden Zunftleben der Städte getroffen werden, wobei das städtische Patriziat eine gewisse Mittler- und Zwischenstellung einnahm.

In der Frühphase der Rezeption spielten der Ofener Königshof, in Siebenbürgen aber die Bischofsresidenz und zu einem geringen Teil auch manche Adelige und Patrizier in den Städten eine anregende, vermittelnde oder mäzenhafte Rolle. In der Spätphase, die vom städtischen Kunsthandwerk geprägt ist, wird bereits auf eine mobile Vorlage — ein Produkt der jungen Buchdruckerkunst also — zurückgegriffen, wie es z. B. der Buchschmuck aus Siebenbürgen zeigt; von gleicher Wichtigkeit dürfte jedoch auch das mehr oder weniger freie Wandern der Handwerker gewesen sein, die Anregungen aus Mitteleuropa daheim einbürgerten

²⁷⁰ Vorarbeiten leisteten: Viktor Roth; Balogh, Jolán: *Az erdélyi renaissance. Band 1 (1460—1541)* Kolozsvár 1943; Vătăşianu; Gh. u. V. Sebestyén; Soltész; Gündisch (Nicolai) u. Krasser. Eine Gesamtzusammenstellung des Forschungsstandes fehlt noch. Einzeluntersuchungen über Ausstrahlungen des Ofener Hofes zur Zeit König Matthias' und der Jagellonen, eine Würdigung des Mäzenatentums der Bischöfe von Weißenburg sowie auch der Städte, Magistrate und einzelner Adelliger oder Patrizier fehlen ebenso.

²⁷¹ Weingartner, Josef: *Die Kunstdenkmäler Südtirols. Band 1. Fünfte Auflage*, bearb. von Dr. Josef Stadlhuber. Innsbruck—Wien—München—Bozen 1973, S. 35—37, 51—52.

bzw. als zünftige Zuwanderer Aufnahme in den siebenbürgischen Gilden fanden.

In der *überwiegend italienisch beeinflussten Frühphase* hatte der Ofener Renaissancehof des Königs Matthias²⁷², wie heute aus jüngerer Forschung deutlich belegt, seinen Abglanz auch in den entlegeneren Reichsgebieten²⁷³. Als der König sein Stammschloß in Hunyad renovieren ließ, wurden bald nach 1456 dort eine (heute zum Großteil verbaute) Loggia im neuen Renaissancestil errichtet und einige rechteckige Tür- und Fensterrahmungen verwendet²⁷⁴.

Wenn auch in der siebenbürgischen Sakralkunst bis 1526 die Spätgotik deutscher Prägung beherrschend blieb²⁷⁵ und der Jagellonenhof nach 1490 zunächst im Bann der böhmischen Hofgotik verharrte²⁷⁶, scheinen ab 1500 in Siebenbürgen einige ungarische Bischöfe und Adelige die neuen Ideen, die Matthias propagiert hatte, aufgenommen und weitergeführt zu haben. (Ob es sich hierbei auch um eine magyarische Spitze, gerichtet gegen den landfremden Wladyslaw und seine böhmischen Meister handelte, bleibt eine Vermutung.) Dem Bischof Sigismund Thurzó²⁷⁷ wurde in der Pfarrkirche zu Großwardein einer der schönsten Renaissance-Grabsteine Siebenbürgens gesetzt; etwas rustikaler wirkende Platten erhielten 1500 die ungarischen Adligen Gregor Bethlen (in Bethlen/Szolnok, rum. Beclean) und Stephan Vaida (in Szilágycseh, rum. Cehul Silvaniei)²⁷⁸. Drei noch erhaltene Grabsteine aus der Zeit 1500/1520, die die Mühlbacher evangelische Kirche bewahrt, sind ähnlich gestaltet²⁷⁹. 1512 ließ der Weißenburger Domherr Johannes Lázó nach Plänen eines

²⁷² Einen knappen Überblick über ein von der Verfasserin gründlich bearbeitetes Forschungsfeld gibt: Balogh, Jolán: *Mattia Corvino ed il primo rinascimento ungherese*, in: *Actes*, Band 1. Budapest 1972, S. 611—621.

²⁷³ Vgl. dazu einige Beiträge aus dem Kongreßband *Actes* (Band 1): Szmodis-Eszlály, Éva: Zur Frage der Verbreitung der Renaissance-Malerei auf dem Gebiet des mittelalterlichen Ungarn, S. 635—638; Feuer-Tóth, Rózsa: *Le Rôle de la Dalmatie dans l'expansion de la Renaissance florentine en Hongrie*, S. 623—630; Horvát, Angela: Über das Eindringen der italienischen Renaissance aus der pannonischen Region nach Nordkroatien, S. 631—634; Kropáček, Jiří: *On the Penetration of the Renaissance into Central Europe in 1490—1510 (with Special Emphasis on the Position of Prague)*, S. 639—644.

²⁷⁴ Sebestyén, S. 85—86 und Anm. 14; Velescu, S. 34—35, 38 und Abb. 22, 25.

²⁷⁵ Gündisch; Streitfeld, S. 70—71; Vătăşianu, S. 39—40, 220 bis 240, 320—322, 740, 859; Bogyay, Thomas von: Die Kunst der Corvinischen Renaissance in Ungarn, in: *SODA* 13 (1970) S. 44—55, bes. S. 45; Gündisch; Krasser; Streitfeld, S. 159—162, 167.

²⁷⁶ Pešina, J.: Die Tafelmalerei am Jagellonenhof in Prag, 1471—1526, in: *AHAASH* 19 (1973) S. 207—230 und 20 (1974) S. 37—80. Vgl. besonders S. 207, 73.

²⁷⁷ Thurzó war zwischen 1504 und 1505 Bischof von Weißenburg, darauf, bis 1512, Bischof von Großwardein, wo er starb, vgl. Eubel, Band 3, S. 100 und 326.

²⁷⁸ Gündisch; Streitfeld, S. 84.

²⁷⁹ Ebenda, S. 83—91.

italienischen Architekten der Kathedrale dort eine nach ihm benannte Kapelle anbauen. Sie gilt als bestes Werk der Renaissancebaukunst in Siebenbürgen²⁸⁰. — Die aus der Zeit Johannes Hunyadis bekannte Weißenburger spätgotische Bauhütte scheint um 1500 von Bauleuten und Steinmetzen abgelöst worden zu sein, die den neuen Stil beherrschten. Sie hat wohl unter bischöflichem Patronat gestanden und belieferte neben Weibenburg auch Adelige und die umliegenden sächsischen Interessenten (Mühlbach, Petersdorf). Die damals geprägten italienischen Ornamentelemente, vor allem an Portalen und Nischen, fanden im späteren 16. Jahrhundert an Patrizierhäusern²⁸¹, vereinzelt auch im Sakralbau²⁸² und sogar noch im 17. Jahrhundert, eifrige, wenn auch verflachte Nachahmung.

Um 1500 begann in den Städten Siebenbürgens die Erneuerung und Aufstockung der Häuser am Marktplatz oder »Ring«. Die Fassadenfenster wurden erweitert um mehr Licht einzulassen und es wurden Laubengänge angelegt²⁸³. Wer es sich leisten konnte, die italienische Bauweise zu pflegen, tat das auch nach 1526. Zwei berühmte Renaissance-Fassaden von Bürgerhäusern in der Gestaltung italienischer Baumeister sind in Klausenburg das Wolfhard-Kakas-Haus (1534 bis 1541)²⁸⁴ und das Haus des Goldschmieds in der Bistritzer Beutlergasse (c. 1560/63)²⁸⁵.

Weniger gekonnt in der Gestaltung waren einige Sitze ungarischer Adelliger, die wohl einheimische Baumeister ausführten, wie z. B. das Bethlenschloß in Bethlen/Szolnok (1519, Umbau 1683), mit Treppenaufgang und Loggia²⁸⁶, der Sitz der Majláth in Fogarasch²⁸⁷ von 1538 oder die Ansitze in Klosdorf und Elisabethstadt²⁸⁸.

Die italienischen Anregungen vom Anfang des 16. Jahrhunderts blieben also auch nach 1526 in der Architektur und einigen Details der plastischen Gestaltung — wie Türumrahmungen, geflügelte Engelsköpfe, Muschelnischen, Fruchtgehänge und Rollwerk²⁸⁹ — in Siebenbürgen

²⁸⁰ Sebestyén, S. 34f; Haldner, S. 87; Gündisch; Streitfeld; S. 86—87; Krasser, S. 265.

²⁸¹ Haldner, S. 87—90.

²⁸² Roth, Kunst, Abb. 90, 92, 93 und S. 108; Abb. 154, 168, S. 133—134; Haldner, S. 86—87; Capesius, Lauf. Abb. des Grabsteins von Scheßaus; Gündisch; Streitfeld, S. 87—90; Krasser, S. 265.

²⁸³ Diese sind nur in Bistritz (vgl. Sebestyén, S. 20, Abb. 4, S. 17 und Abb. 20, 88) erhalten und wurden vor kurzem in Hermannstadt am Kleinen Ring wieder freigelegt.

²⁸⁴ Ebenda, S. 15, 90—91.

²⁸⁵ Ebenda, S. 90—92; Roth, Kunst, S. 108, Abb. 91.

²⁸⁶ Roth, Kunst, S. 113, Abb. 102.

²⁸⁷ Ebenda, Abb. 101.

²⁸⁸ Ebenda.

²⁸⁹ Haldner, S. 87—90; Gündisch, Nicolai, S. 221—222; Krasser, S. 267.

wirksam und reichten bis in das folgende Jahrhundert fort. Ähnliches scheint für die Malerei zu gelten²⁹⁰.

Italienischem Vorbild nachgestaltet war der *Hof Siebenbürgens* nach dem Tode Zápolyas. Seine Gattin, Isabella, war mütterlicherseits Italienerin. Am Krakauer Hof, an dem sie aufgewachsen war, befanden sich Landsleute verschiedenster Berufe und Verwendbarkeit, von denen Isabella nach 1556 nicht wenige mitbrachte, darunter ihren Leibarzt Biandrata, der auf den Gang der Reformation starken Einfluß hatte²⁹¹. Die Italiener am Hofe Johann Sigismunds beschrieb G. A. Gromo²⁹², die italienischen Unterhalter Sigismund Báthorys der Jesuit Capeci²⁹³. Neben Vertrauensleuten wie dem Leibarzt, den Hofräten und Offizieren der Garde, waren es auch Musiker, Dichter und Höflinge ohne finanzielle Möglichkeiten, die nach einem Protektor suchten. Hinweise auf ein tatsächlich vorhandenes Mäzenatentum der genannten Fürsten oder die Erwartung von Zuwendungen können einige Beispiele geben: In Venedig erschien 1565 eine Sammlung geistlicher Sonette, die Johann Sigismund gewidmet war²⁹⁴; der Musiker Diruta widmete 1593 unter dem Titel »Il Transilvano« Sigismund Báthory ein musikpädagogisches Werk²⁹⁵ und kein geringerer als Lope de Vega verfaßte »El prodigioso principe Transilvano«, mit dem der gleiche Fürst geehrt wurde²⁹⁶. Dessen Hof beschrieb c. 1595 auch sein Hofmusikus Pietro Busto²⁹⁷: Der Fürst tanze »in italienischer Manier«, er spiele alle Instrumente und komponiere auch mit viel Geschick, habe Freude an italienischen Sitten und beherrsche diese Sprache gut; auch sei er großherzig, in den Staats-

²⁹⁰ Von den Malerei des 16. Jhs. ist wenig erhalten und das vor allem aus dem sakralen Bereich.

Über die bürgerlich-weltliche Malerei, die in diesem Jh. verstärkt aufkam, weiß man einiges aus den Quellen. So etwa, daß Albert Huet auch Bilder, nicht nur Bücher, sammelte oder daß sich ein 'al fresco' gemaltes Bild des Sachsengrafen in der Kapellenbibliothek im Jakobsturm zu Hermannstadt befand, vgl. G ü n d i s c h, Huet, S. 38.

Kürzlich wurde in Hermannstadt, am Kleinen Ring, eine Wandbemalung von 1613 freigelegt, die zwei allegorische Szenen—Urteil des Salomon (?) und Allegorie des Glücks —, zwei Friese mit Jagddarstellungen und stilisierte Ornamente im italienischen Geschmack zeigt (vgl. Haldner, *Anamaria: Der Jagdfries (1631) im Haus Nr. 22 auf dem Kleinen Ring*, in: FVLK 14, 1 (1971) S. 96—97 + 4 Tafeln). Auch hier also ein spätes Fortwirken der italienischen Renaissancevorbilder.

²⁹¹ Vgl. den Bericht Gromos in: *Călători*, Band 2, S. 323; *Adriányi, Gabriel: Polnische Einflüsse auf die Reformation und Gegenreformation in Ungarn*, in: *UJB* 4 (1972) S. 61—71.

²⁹² Vgl. *Călători*, Band 2, S. 323, 326—366.

²⁹³ Vgl. den Bericht in: *Călători*, Band 3, S. 103—104.

²⁹⁴ Vgl. diesbezügliche Anmerkungen von P. Philippi, in: *KBL* 7, 1—2 (1977) S. 78—79.

²⁹⁵ *Ebenda*, S. 79.

²⁹⁶ Paul A. Georgescu: *Teatrul lui Lope de Vega în lumina actualității*, in: *Revista de filologie romanică și germanică* 6, 2 (1962) S. 356.

²⁹⁷ Vgl. seinen Bericht in: *Călători*, Band 3, S. 437—448, über den Fürsten S. 445—446.

geschäften gewandt, mutig. Kritisch beurteile er aber seine eigenen Leute. Von Busto stammt auch die Auskunft, in Weißenburg werde mit Bausteinen aus römischen Ruinen gebaut und es würden ständig neue »Antiquitäten« — Marmorstatuen, Inschriften und Münzen — gefunden²⁹⁸.

Eine Zusammenstellung der verstreuten Quellenbelege über Hofhaltung und Hofleute der Fürsten Siebenbürgens im 16. Jahrhundert könnte ein detaillierteres Bild entstehen lassen. Dazu müßten auch eigenständige Hofartisten aus Siebenbürgen, wie die Musiker Daniel Speer und Valentin Greff Bakfark gezählt werden.

Die *überwiegend mitteleuropäisch beeinflusste Spätphase* der Renaissance in Siebenbürgen ist am umfassendsten anhand von Erzeugnissen der Buchillustration, Goldschmiedekunst und der Grabplastik zu beschreiben, weil aus diesen drei Handwerkszweigen die meisten Belege überliefert sind. Sie reicht hier, wie aus den Arbeiten des Bildhauers Elias Nicolai und des Goldschmiedes Sebastian Hann zu erkennen, bis weit in das 17. Jahrhundert. Hier schon eingebürgerte stilistische Eigenheiten und Techniken, die schon die Zeitgenossen unter den Begriff *modo transilvanico* faßten²⁹⁹, wurden von Nicolai und Hann wie auch vielen anderen aufgenommen und daneben wurde zugleich auch die Formensprache des Barock in Siebenbürgen heimisch gemacht. Nicolai wie Hann stammten wahrscheinlich beide aus der Zips und kamen erst am Ende ihrer Ausbildung nach Siebenbürgen³⁰⁰.

Wie schon im Falle Architektur erwähnt, fehlen auch für das siebenbürgische Kunsthandwerk noch Arbeiten und Untersuchungen zur stilistischen Herleitung der uns überkommenen Werke. Neben die vor allem aus der Anfangszeit des 16. Jahrhunderts nachzuweisenden italienischen³⁰¹ Einflüsse, die später als eine Art 'bodenständige Tradition' noch in Ornamentendetails auch bei Nicolai anzutreffen sind, treten um 1540 die nach Mitteleuropa weisenden Kennzeichen in den Vordergrund. Diese Entwicklung wird u. a. durch zwei schon im 15. Jahrhundert sich abzeichnende Faktoren stark begünstigt worden sein: Das war erstens, die Gesellenwanderung, welche im frühen 16. Jahrhundert schon zur Ausbildungsnorm gemacht wurde³⁰², doch auch für das vorangegangene Jahrhundert belegt werden kann³⁰³. Daran ist hervorzuheben, daß die Richtung der Wanderschaft nicht gleichgültig war. Der Geselle sollte seine engere Heimat (z. B. die zünftigen Städte Siebenbürgens und des »Zekel«, also das Szeklerland), doch auch die Moldau und die Walachei meiden, um in dem weiten Gebiet zwischen der Zips und Krakau, Öster-

²⁹⁸ E b e n d a, S. 438.

²⁹⁹ M a r i c a, S. 11.

³⁰⁰ G ü n d i s c h, Nicolai, S. 216—217; M a r i c a, S. 13.

³⁰¹ M a r i c a, S. 11—12.

³⁰² M ü l l e r, Wurzeln, S. 18: Für die Hermannstädter Lederer ist das verbindliche Datum der Wanderung als Pflicht 1512.

³⁰³ E b e n d a, S. 18—19: Nach dem Register der Hermannstädter Johannesbruderschaft, das zwischen 1484 und der Mitte des 17. Jahrhunderts vorliegt.

reich und Deutschland, den neuesten Stand seiner Sparte vermittelt³⁰⁴ zu bekommen. Daraus mag das oft sehr rasche Übernehmen neuer Formen und Techniken zu erklären sein. Zweitens standen die siebenbürgischen Zunftstädte Handwerkern aus dem Norden und Westen offen. Von dort kamen vorübergehend oder als Neubürger nicht nur Nicolai und Hann. Aus der Zeit vor 1526 sind ebenso berühmte Meister aus Mitteleuropa greifbar³⁰⁵, wie etwa die beiden Maler aus der Schule des Wiener Schottenmeisters, die um die Wende zum 16. Jahrhundert in Mediasch eine Werkstatt führten³⁰⁶ oder die Schäßburger Niederlassung der Söhne von Veit Stoß³⁰⁷, aber auch der Druckermeister, Holzschneider und Kupferstecher Raphael Hoffhalter/Skrzetusky, der von Polen über Wien 1564 nach Siebenbürgen gekommen war³⁰⁸.

Die Zünfte der siebenbürgischen Städte konnten sich im 16. Jahrhundert weiter festigen, vergrößern und auch Mitspracherecht in öffentlichen Angelegenheiten erwerben, da sie in der Stadtverteidigung eine besondere Rolle innehatten³⁰⁹. Ein Namensverzeichnis der Goldschmiede von Hermannstadt, Mediasch und Schäßburg³¹⁰ zeigt eine starke Vermehrung der Meister im 16. Jahrhundert, im 17. dann wieder einen Rückgang. Die stilistischen Bezüge zu Mitteleuropa sind im Bereich der Goldschmiedekunst bei Treibarbeiten und Schmuck eindeutig. Das zeigen die bereits untersuchten Becher, Pokale, Deckelgefäße und Schüsseln ebenso, wie auch für die rumänischen Fürstenhöfe gearbeiteten Geräte ähnlicher Art³¹¹. In der bis heute traditionellen Herstellung von silbervergoldetem Trachtenschmuck in Schnittechnik mit Maler-Email, bunten Steinen und Perlen³¹² ist der stilistische Einfluß von Renaissancevorlagen unter teilweise barocker Überarbeitung noch erkennbar, wie sie beispielsweise auch Hans Holbein entworfen hatte³¹³. Beim Buchschmuck der Coresidrucke ist ein entfernter Nachklang an die Formgebung der Zierleisten aus der kyrillischen Druckerei in Venedig zu spüren³¹⁴,

³⁰⁴ Ebenda, S. 19—20. — Gemeinsame stilistische Merkmale von spätgotischen Altären stellte A. Haldner auf: Mitteleuropäische Einflüsse und lokale Eigentümlichkeiten siebenbürgischer Flügelaltäre, in: SBEK, S. 176—182.

³⁰⁵ Vgl. Anm. 303, oben.

³⁰⁶ Harald Krasser: Die Birchälmer Altartafeln und die siebenbürgische Nachfolge des Schottenmeisters, in: StSK, S. 193—213, bes. S. 211—212.

³⁰⁷ Roth, Kunst, S. 141, 142; Die Verwandtschaft der Madonna von Mühlbach/Korod mit Veit-Stoß-Madonnen stellten Krasser; Streitfeld fest, vgl. S. 107—108 u. Abb. 39, 40.

³⁰⁸ Soltész, S. 163.

³⁰⁹ Müller, Wurzeln, S. 20—21.

³¹⁰ Rolf Schuller: Im 14. Jh. sind in Hermannstadt 3 Goldschmiede belegt und im 15. Jh. 13 Meister. Im 16. Jh. sind es 204, im 17. Jh. nunmehr 158.

³¹¹ Roth, Beiträge, S. 211—212, 224—232; Nicolescu, S. 17.

³¹² Rolf Schuller, Abb. 1—4; Roth, Kunst, S. 159—160 und Abb. 222—ein auf c. 1680 datierter Brustschmuck (Heftel) von Sebastian Hann.

³¹³ Vgl. Frégnac, Claude: Juwelen von der Renaissance zum Jugendstil. Stuttgart, o. J., Abb. 4, 6, 7.

³¹⁴ Soltész, S. 162, Abb. 30, 31.

sicherlich wurde dieser Schmuck über die Makarios-Kirchenbücher (Četinje und Walachei) an den Diakon »ot Tirgovište«³¹⁵ vermittelt. Demgegenüber sind die etwas linear wirkenden Holzschnitte, die der Hermannstädter Stadtschreiber Philipp Moler/Pictor vermutlich selber anfertigte³¹⁶ und die Zierleisten in seinen Kirchenbuchdrucken (deren eine das frühestbekannte Datum der Hermannstädter Offizin — 1528 — trägt) vom Nordwesten beeinflußt.

Der kompliziert auszuführende Kupferstich wurde im Buchdruck des 16. Jahrhunderts in Siebenbürgen kaum benützt³¹⁷. Dafür gab es auch hier eine Vielzahl billiger Drucke aus Deutschland und den Niederlanden, die Nachahmung fanden, wie beim Meister »L. F.«, der Holbeinvorlagen verwendete³¹⁸ oder bei Raphael Hoffhalter, der Initialen mit 'Totentanz'-Bildern nach Holbeins Holzschnittreihe fertigte³¹⁹. Aus diesem mitteldeutschen Bereich entnahm auch Rudolf Hoffhalter seine Modelle³²⁰. Neben Johannes Honterus, der seine Titelblätter im antikisierenden Stil Basels und auch manche Verzierungen, selber schnitt³²¹, stammte aus Kronstadt ein weiterer, über seine Heimat hinaus bekannter Meister der Buchillustration — Jakob Lucius Sövenbürgen/Transylvanus. Er stellte bis etwa 1555 bei Kaspar Helth in Klausenburg den Buchschmuck her und eröffnete danach seine eigene Werkstatt in Wittenberg und später in Rostock und Helmstedt³²².

Die wenigen hier genannten Beispiele können den allgemeinen Eindruck vermitteln, daß auch nach Mohács das Kunsthandwerk in Siebenbürgen nicht darniederlag. Für manche Bereiche mag sogar gelten, was E. Soltész für die neue Kunst der Buchillustration nannte, nämlich, daß Siebenbürgen von allen Teilen des ehemaligen ungarischen Königreichs im 16. Jahrhundert »die verhältnismäßig ungestörteste Entwicklung« hatte³²³. Trotz räumlicher und politischer Erschwernisse blieb der schmale Verbindungsweg zu Mitteleuropa erhalten, wobei die Zips in etwa die Rolle einer Drehscheibe innegehabt zu haben scheint. Doch

³¹⁵ Zach, S. 68—69, 110—111, 129—131.

³¹⁶ Vgl. Lidia A. Demény: Xilografurile lui Filip Moldoveanu, in: SCIA 16, 2 (1971) S. 229—241.

³¹⁷ Soltész, S. 155: Valentin Wagner hatte eine solche Werkstatt neben der Honterusdruckerei in Gang gesetzt, damit aber anscheinend wenig Erfolg.

³¹⁸ Ebenda, S. 154, Abb. III/3—4. — Unter »L. F.« ist wohl der Kronstädter Drucker und Stadtschreiber Lorenz Fronius zu verstehen, der auch »Maler« war und einige kyrillische Bücher druckte, vgl. Zach, S. 124—126.

³¹⁹ Soltész, S. 163, Abb. XL/8—11.

³²⁰ Ebenda, Abb. XLIV/2—6.

³²¹ Ebenda, S. 154; Nußbächer, S. 32, 34, 40, 46, 54, 60, 62. Bei den beiden (ebenda, S. 36 und 38 abgebildeten) Wappen von der Hand Honterus ist jedoch eindeutig der Roßhauptschild zu erkennen der auch an der Lászlókapelle (1512) und sonst in Polen zu finden ist.

³²² Soltész, S. 154, Abb. XIX/1—2.

³²³ Ebenda, S. 152.

zeichnet sich Siebenbürgens Randständigkeit am Fortdauern von Renaissanceornamentik noch bis in das 17. Jahrhundert gleichermaßen ab.

Abschließende Bemerkungen

Die geistige, politische und die künstlerische Blickrichtung Siebenbürgens nach dem Nordwesten blieb im 16. Jahrhundert trotz zurückgehenden Handels und außenpolitischer Fährnisse erhalten, und in einigen Bereichen verstärkte sie sich nach etwa 1540 sogar noch, verglichen mit früheren Zeiten. Das geschah ungeachtet des teilweisen Verlustes der Zugangswege siebenbürgischer Städte zu Mitteleuropa. Ein Brückenschlag wurde nun einerseits durch Reformation und Humanismus ermöglicht. Er offenbarte sich beispielweise in den hohen Zahlen siebenbürgischer Studierender zwischen Krakau, Wien und Schottland, im Wirken von Humanisten aus Siebenbürgen in Brüssel, am Kaiserhof oder in Ofen, in Basel, Krakau oder Wittenberg sowie in dem verhältnismäßig großen Kreis zumeist deutscher, italienischer und polnischer Humanisten extrem protestantischer Einstellung in Klausenburg und am Weißenburger Fürstenhof.

Damit war auch die allgemein verbindliche Orientierung der siebenbürgischen Humanisten an deutschen Vorbildern gegeben. Bis zur rechtlichen Festigung der Toleranz konnte in den 60er und 70er Jahren auch jede neue, aus dem Reich kommende theologische Schrift in Siebenbürgen das Zusammentreten einer Synode bewirken.

Andererseits vermittelten die Zünfte die Kontaktnahme, denn im 16. Jahrhundert wurde für einen ehrgeizigen Handwerker die Gesellenwanderung im mitteleuropäischen Raum zur unerläßlichen Voraussetzung späteren Erfolgs. GleichermäÙe standen die Zünfte siebenbürgischer Städte Zuwanderern aus dem gleichen Bereich offen und boten offenbar auch attraktive Möglichkeiten.

Nach Mohács eröffnete der Wegfall der Ofener Zentralmacht die Voraussetzung für Siebenbürgens eigenstaatliche Entfaltung, wobei die neuen Strukturen vom Humanismus mitgeprägt waren, wie etwa in der gesetzlichen Fassung der politischen und konfessionellen Toleranz. Die Selbstbezogenheit Siebenbürgens erzwang deutlichere sozialpolitische Abgrenzungen. Diese folgten ethnischen und konfessionellen Gesichtspunkten. Zugleich mußten Regelungen für ein einvernehmliches Miteinander der verschiedenen politischen Kräfte gefunden werden. Es lag im Geiste dieser Regelungen, daß nun auch die nicht landständisch organisierten Bevölkerungsgruppen einen gewissen Nutzen aus der besonderen innenpolitischen Lage des Fürstentums ziehen konnten, auch wenn dieser bescheiden blieb. So wurden die Orthodoxen als konfessionelle Gemeinschaft neben den vier gleichberechtigten Bekenntnisgruppen als »Geduldete« angeführt und es wurde ihnen ein Bischof zugestanden.

Da der Königshof nun als Betätigungsort nicht mehr in Frage kam, kehrten viele Siebenbürger nach dem Auslandsstudium heim, um dem neuen Staatswesen oder ihren Geburtsstädten zur Verfügung zu stehen.

Dadurch waren diese Städte sowohl politisch als auch personell in der Lage, ihr Gemein- und Bildungswesen — dem Beispiel deutscher Städte folgend — im Geiste des Humanismus zu erneuern.

Dem seit Johann Zápolya unter osmanischer Oberhoheit stehenden, innenpolitisch autonomen Fürstentum Siebenbürgen war im 16. Jahrhundert, im Windschatten der großen Politik und der Kriegsschauplätze, eine Zeit relativer Ruhe gegeben. In seiner Grenzraumstellung kannte es damals die Türkenhysterie des Reiches nicht, nützte jedoch den vorhandenen Spielraum zu Kontakten nach Nord und Süd, so vor allem zur Zips, zur Moldau und zur Walachei.

Die Zäsur, die Mohács in politischer Hinsicht bedeutete, war für den Humanismus und die Renaissance in Siebenbürgen in gewisser Weise gleichfalls eine Wendemarke. Sie zeigte, allgemein formuliert, den Übergang vom höfischen zum bürgerlichen Humanismus der Städte an sowie die lebendigere Orientierung an mitteleuropäischen gegenüber italienischen Vorbildern.

Spezifische Formvorstellungen des siebenbürgischen Kunsthandwerks beeinflussten im 16. und 17. Jahrhundert die Moldau und die Walachei und regten dort eigenartige Symbiosen an, wie Siebenbürgen seinerseits Anregungen aus dem mitteleuropäischen Bereich aufgenommen und mit Traditionellem verschmolzen hatte.

Die Randständigkeit des Fürstentums Siebenbürgen dürfte das hier als Spezifikum anzutreffende Übereinandergreifen der Formen und Stile von der Spätgotik bis zum Barock erklären. Es waren Versuche von im Grunde konservativ gesonnenen Meistern, bereits bodenständig gewordene Elemente mit dem prestigeträchtigen neu dazu Gelernten in Einklang zu bringen.

Schrifttumsverzeichnis

- Acker, Udo W.: 1544/1974 — 430 Jahre Compendium juris civilis des Johannes Honteurs, in: KBL 4 (1974) S 23—31.
- Armbruster, Adolf: Die Romanität der Rumänen im Spiegel der sächsischen Geschichtsschreibung, in: SODA 14 (1971) S. 78—103.
- Derselbe: Vorarbeiten zu einer Geschichte der siebenbürgisch-sächsischen Historiographie, in: SODA 19—20 (1976/1977) S. 20—52.
- Beiträge zur siebenbürgischen Kulturgeschichte, hrsgg. von Paul Philippi. Köln Wien 1974. = SA, Band 10.
- Binder, Ludwig: Johannes Honterus und die Reformation im Süden Siebenbürgens mit besonderer Berücksichtigung der Schweizer und Wittenberger Einflüsse, in: Zwingliana 13, 10 (1973) S. 645—687.
- Derselbe: Grundlagen und Formen der Toleranz in Siebenbürgen bis zur Mitte des 17. Jahrhunderts. Köln Wien 1976. = SA Band 11.
- Binder, Pavel [Paul]: Incunabule păstrate în bibliotecile documentare din sud-estul Transilvaniei (Exclusiv Biblioteca Buckenthal din Sibiu), in: StCB, serie nouă 12 (1972) S. 169—187.
- Blücher, Gebhard: Din istoria hirtiei și a tiparului chirilic din Brașov in a doua jumătate a secolului al XVI-lea, Cumidava 3 (1969) S. 159—175.

- Derselbe: Kronstädter Drucke und ihr Papier im 16. Jahrhundert, in: BSKG, S. 62—90. = SA, Band 10.
- Bogyay, Thomas von: Grundzüge der Geschichte Ungarns. Darmstadt 1967.
- Borsa, Gedeon: Die Buchdrucker des XV. und XVI. Jahrhunderts in Ungarn, in: BW 2 (1965) S. 1—33; Register: 24—33 + 1. Karte.
- Derselbe: Die erste Buchdruckerei zu Hermannstadt in Siebenbürgen (1528 bis 1530), in: BW 3 (1966) S. 1—12.
- Derselbe: Die Ausgaben der »Cosmographia« von Johannes Honterus, in: Essays in Honour of Victor Scholderer. Mainz 1970, S. 90—105.
- Bucsay, Mihály: Geschichte des Protestantismus in Ungarn. Stuttgart 1959.
- Călători străini despre Țările române, hrsgg. von Maria Holban, M. M. Alexandrescu-Dersca Bulgaru und Paul Cernovodeanu. Band 1—5. București 1968—1973.
- Capesius, Bernhard: Neue Forschungen über Caspar Helth, in: FVLK 13, 1 (1970) S. 96—97.
- Derselbe: Sie förderten den Lauf der Dinge. Deutsche Humanisten auf dem Boden Siebenbürgens. Bukarest 1967. Gekürzte Ausgabe: Deutsche Humanisten in Siebenbürgen. Bukarest 1974.
- Derselbe: Drei Humanisten über die Walachei, die Moldau und Siebenbürgen, in: FVLK 17, 1 (1974) S. 53—60.
- Csallner, Robert: Quellenbuch zur vaterländischen Geschichte. Hermannstadt 1905.
- Dankanits, Ádám: Die Bücher des Nicolaus Olahus, in: FVLK 14, 1 (1971) S. 74—77.
- Derselbe: XVI. századi olvasmányok. Budapest 1974. (Mit rumänischer und englischer Zusammenfassung.)
- Deletant, Dennis: A Survey of Rumanian Presses and Printing in the Sixteenth Century, in: SEER 53, 131 (1975) S. 161—174.
- Demény, Lajos [Ludovic]: Papiergeschichte des 16. Jahrhunderts im Blickpunkt der Historiker aus Rumänien. (Aufgaben und Aussichten), in: RRH 7, 1 (1968) S. 29—38.
- Derselbe: Typographische Kennzeichen der kyrillischen Druckerpresse von Hermannstadt im 16. Jh., in: FVLK 12, 1 (1969) S. 25—36.
- Eubel, Conrad: Hierarchia Catholica Medii Aevi. Band 3. Patavia 1960.
- Fitz, József: A Magyar nyomdászati, könyvkiadás és könyvkereskedelem története. Band 2. Budapest 1967.
- Giurescu, Constantin C. [et al.]: Istoria românilor în date. București 1972.
- Gündisch, Gustav: Die Bibliothek des Sachsen Grafen Albert Huet (1537—1607), in: KBL 4, 1 (1974) S. 32—51.
- Derselbe: Valentin Frank d. Ä. als Erzieher der Enkel des Lazarus Henckel von Donnersmarck, in: KBL 6, 3—4 (1976) S. 113—123.
- Derselbe: Der Hermannstädter Bildhauer und Steinmetz Elias Nicolai, in: StSK S. 215—254.
- Gündisch, Gustav; Theobald Streitfeld: Der Umbau der Mühlbacher Marienkirche im 15. Jahrhundert und seine geschichtlichen Voraussetzungen, in: StSK, S. 60—80.
- Dieselben: Die Grabsteine der Mühlbacher evangelischen Stadtpfarrkirche, in: StSK, S. 81—95.
- Gündisch, Gustav; Harald Krasser; Theobald Streitfeld: Dominium, Kirche und Burg von Weingartskirchen in: StSK, S. 134—191.

- Haldner, Anamaria: Renaissanceportale in Hermannstadt, in: FVLK 13,1 (1970) S. 86—91.
- Huttmann, Arnold: Beiträge zur Familiengeschichte des Reformators Johannes Honterus, in: KBL 3, 1—2 (1973) S. 11—30.
- Jakó, Zsigmond[Sigismund]: Die Hermannstädter Druckerei im 16. Jh. und ihre Bedeutung für die rumänische Kulturgeschichte, in: FVLK 9, 1 (1966) S. 31—56.
- Derselbe: Philobiblon transilvan. Cu o introducere de prof. Virgil Cădea. Bukarest 1977.
- Jekeli, Hermann: Die Entwicklung des siebenbürgisch-sächsischen höheren Schulwesens von den Anfängen bis zur Gegenwart. Mediasch 1930. = Wissenschaftliche Veröffentlichungen des ev. Presbyteriums A. B., Heft 3.
- Jugăreanu, Veturia: Bibliographie der siebenbürgischen Frühdrucke. Baden Baden 1959.
- Klein, Karl Kurt: 'Gesamtdeutsches' Denken im Südost-Deutschum des 16. Jahrhunderts. Bemerkungen zur Baseler Sachsenlandkarte des Johannes Honterus, in: SODSB 14 (1964/1965) S. 22—28.
- Derselbe: Münster — Honter — Reicherstorffer. Humanistenfreundschaften zwischen Basel, Krakau, Wien und Kronstadt — ein Beitrag zur Honterusforschung, in: SODSB 15 (1965) S. 25—42.
- Krasser, Harald: Sigismund Möß, Bildhauer und Schnitzer zu Hermannstadt, in: StSK, S. 256—288.
- Krasser, Harald; Theobald Streitfeld: Zur Wiederauffindung der Madonna des Mühlbacher Altars, in: StSK, S. 96—108.
- Kunze, Dietrich: Zur historischen Einordnung der kirchlichen Bestimmungen des Andreanum, in: SA Band 8, S. 133—159.
- (Laufs, Adolf) (Einführung): Das Eigen-Landrecht der Siebenbürger Sachsen. Unveränderte Wiedergabe des Erstdrucks von 1583. Hrsgg. vom Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde. Mit einer Einführung von Adolf Laufs und Worterklärungen von Wolfgang Bühner. München 1973.
- Marica, Viorica Guy: Sebastian Hann. Cluj 1972.
- Müller, Friedrich: Incunabeln der Hermannstädter »Capellenbibliothek«, in: AVSL N. F. 14, 2 (1877), Teil 1, S. 293—358, Teil 2, S. 489—543.
- Müller, Friedrich: Die geschichtlichen Wurzeln für die Staatsfreiheit der evangelischen Kirche Siebenbürgens, in: SA Band 8, S. 1—34.
- Nicolescu, Corina: Arta metalelor prețioase în Româna. București 1973.
- Nußbächer, Gernod: Johannes Honteurs. Sein Leben und Werk im Bild. Bukarest 1974.
- Pákozdi, Ladislaus: Der Siebenbürgische Sabbatismus, Seine Entstehung und seine Entwicklung vom Unitarismus zum Judentum sowie sein Untergang. Stuttgart Berlin 1973.
- Pascu, Ștefan: Voievodatul Transilvaniei. Band 1. Cluj 1972.
- Philippi, Paul: Der Bistritzer Notar Daniel Krecher und die siebenbürgische Religionsfreiheit, in: KBL 6, 3—4 (1976) S. 162—165.
- Pirnát, Antal: Die Ideologie der Siebenbürger Antitrinitarier in den 1570er Jahren. Budapest 1961.
- Régi Magyarországi Nyomtatványok 1473—1600. Hrsgg. von Borsa Gedeon, Hervay Ferenc, Holl Béla, Käfer István und Kelecsényi Ákos. Budapest 1971.
- Reinerth, Karl: Auf Johannes Honters Spuren in Basel, in: SODSB 17—18 (1966/1967) S. 41—54.
- Derselbe: Die Reformation der Siebenbürger Sachsen und ihr Reformator Johannes Honterus, in: SODSB 20—21 (1967/1968) S. 33—45.

- Derselbe: Humanismus und Reformation bei den Siebenbürger Sachsen, in: SODA 13 (1970) S. 56—76.
- Derselbe: Wer war der Verfasser des sogenannten »Mediascher Predigtbuches«, in: KBL 1, 3 (1971) S. 75—83.
- Réthi, Charlotte: Das ungarische Bibliothekswesen. Geschichte und Gegenwart, in: BW 4 (1967) S. 120—224.
- Révész, László: Die helvetische Reformation in Ungarn, in: UJB 4 (1972) S. 72—100.
- Roth, Erich: Die Reformation in Siebenbürgen. Band 1—2. Köln Wien 1962. SA Band 3.
- Roth, Viktor: Beiträge zur Kunstgeschichte Siebenbürgens. Straßburg 1914. = Studien zur deutschen Kunstgeschichte, Heft 170.
- Derselbe (Hrsg.): Die deutsche Kunst in Siebenbürgen. Berlin Hermannstadt 1934.
- Schuller, Rolf: Goldschmiede im mittleren Südsiebenbürgen (14.—19. Jh.), in: FVLK 16, 1 (1973) S. 122—135.
- Schuller, Ute Monika [-Schwob]: Der Coetus am Honterusgymnasium zu Kronstadt (Siebenbürgen) im 16. Jahrhundert, in: SODSB 8 (1961/1962) S. 1—6.
- Schwob, Ute Monika: Siebenbürgische Humanisten am Ofener Jagiellonenhof, in: SBEK, SA Band 12, S. 81—90.
- Sebestyén, Gh.; Sebestyén V.: Architectura Renaşterii în Transilvania. Bucureşti 1963.
- Servatius, Carlo: Einige Beobachtungen, das Kirchenwesen Siebenbürgens im 13. und frühen 14. Jh. betreffend, und ihre Bedeutung für die Herkunft der deutschen Siedler, in: SA Band 8, S. 235—248.
- Siebenbürgen als Beispiel europäischen Kulturaustausches, hrsgg. von Paul Philippi. Köln Wien 1975. = SA Band 12.
- Soltész, Zoltánné (Juhász Elisabeth): A magyarországi könyvdíszítés a XVI. században. Budapest 1961. Mit deutscher Zusammenfassung, S. 151—172.
- Studien zur siebenbürgischen Kunstgeschichte. Mit Beiträgen von Gustav Gündisch, Albert Klein, Harald Krasser und Theobald Streifeld. Köln Wien 1976. = SA Band 13.
- Szerb, Antal: Ungarische Literaturgeschichte. Band 1. Berlin (1975).
- Teutsch, Friedrich: Zur Geschichte des deutschen Buchhandels in Siebenbürgen, in: AGDB N. F., Teil 1, 4 (1879) S. 13—28; Teil 3 15 (1892) S. 103—172.
- Derselbe (Hrsg.): Die siebenbürgisch-sächsischen Schulordnungen. Band 1. Berlin 1888. = Monumenta Germaniae Paedagogica. Band 4.
- Derselbe: Geschichte der evangelischen Kirche in Siebenbürgen. Band 1 [1150—1699]. Hermannstadt 1921.
- Derselbe: Kirche und Schule der Siebenbürger Sachsen in Vergangenheit und Gegenwart. Hermannstadt 1923.
- Derselbe: Kleine Geschichte der Siebenbürger Sachsen. Mit einem Nachwort von Andreas Möckel. Darmstadt 1965.
- Teutsch, Georg Daniel: Urkundenbuch der Evangelischen Landeskirche A. B. in Siebenbürgen. Band 1. Hermannstadt 1862.
- Trausch, Joseph: Schriftsteller-Lexikon oder biographisch-literarische Denk-Blätter der Siebenbürger Deutschen. Band 1—3. Kronstadt 1868—1871.
- Urkundenbuch zur Geschichte der Deutschen in Siebenbürgen. Hrsgg. von F. Zimmermann, C. Werner, E. Müller, G. Gündisch). Band 1—4: Hermannstadt 1892—1937; Bukarest 1975.

- Vătăşianu, Virgil: Istoria artei feudale în Țările române. Band 1. Bucureşti 1959.
- Velescu, O.: Castelul Hunedoara. Bucureşti (1961).
- Völkl, Ekkehard: Möglichkeiten und Grenzen der konfessionellen Toleranz dargestellt am Beispiel Siebenbürgens im 16. Jahrhundert, in: UJB 4 (1972) S. 46—60.
- Wagner, Ernst: Quellen zur Geschichte der Siebenbürger Sachsen 1191 bis 1975. Gesammelt und bearbeitet von Ernst Wagner. Köln Wien 1976. = Schriften zur Landeskunde Siebenbürgens, Band 1.
- Derselbe: Historisch-statistisches Ortsnamenbuch für Siebenbürgen. Köln Wien 1977. = Studia Transylvanica Band 4.
- Zach, Krista: Orthodoxe Kirche und rumänisches Volksbewußtsein im 15. bis 18. Jahrhundert. Wiesbaden 1977 = Schriften zur Geistesgeschichte des östlichen Europa. Band 11.
- Zimmermann, Franz: Das Archiv der Stadt Hermannstadt und der sächsischen Nation. Hermannstadt 1887.
- Zimmermann, Harald: Honters Humanismus, in: KBL 4(1974) S. 5—23.

Abkürzungsverzeichnis

- Actes = Actes du XXII^e Congrès International d'histoire de l'art. Budapest 1969. Band 1—3. Budapest 1972.
- AHAASH = Acta Historiae Artium Academiae Scientiarum Hungaricae. Budapest.
- AIIC = Anuarul Institutului de istorie. Cluj.
- AGDB = Archiv für Geschichte des deutschen Buchhandels. Leipzig.
- AVSL = Archiv des Vereins für siebenbürgische Landeskunde. 2. Folge. Hermannstadt.
- BCMI = Buletinul Comisiunii Monumentelor Istorice. Bucureşti.
- BSKG = s. Beiträge ...
- BW = Bibliothek und Wissenschaft. Ein Jahrbuch herausgegeben von Heidelberger Bibliothekaren. Wiesbaden.
- DIR = Roller, M. (Hrsg.) (et. al.): Documente privind istoria României. Bucureşti 1951—.
- FVLK = Forschungen zur Volks- und Landeskunde. Hermannstadt.
- IIF = Binder, Pavel: Intre istorie şi filologie II, in: Limba română 20, 2 (1971) S. 125—130.
- KBL = Korrespondenzblatt des Arbeitskreises für siebenbürgische Landeskunde. III. Folge. Redigiert von Anton Schwob. Köln, Wien.
- LThK = Lexikon für Theologie und Kirche. Freiburg.
- PVAR = Pagni de veche artă românească. Band 1—3, Bucureşti.
- RESSE = Revue des Études Sud-Est Européennes. Bucarest.
- RGG = Religion in Geschichte und Gegenwart. Handbuch für Theologie und Religionswissenschaft. Tübingen.
- RMN = s. Régi ...
- RRH = Revue Roumaine d'Histoire. Bucarest.
- SA = Siebenbürgisches Archiv. Archiv des Vereins für siebenbürgische Landeskunde. 3. Folge. Köln Wien.
- SBEK = s. Siebenbürgen ...
- SEER = The Slavonic and East European Review. London.

- SODA = Südostdeutsches Archiv. München.
SODSB = Südostdeutsche Semester-Blätter. München.
St = Studii. Revistă de istorie. București.
StCB = Studii și cercetări bibliologice. București.
StSK = s. Studien ...
TUB = s. G. D. Teutsch ...
UB = s. Urkundenbuch ...
UJB = Ungarn-Jahrbuch. München.
ZSLK = Zeitschrift für siebenbürgische Landeskunde. Köln, Wien.

Probleme und Aspekte der Reformation in Ungarn*

Betrachtet man den Stellenwert der deutschen Forschung im Rahmen der europäischen Reformationsdiskussion und ihrer Methodenreflexion so läßt sich sagen, daß alle erwähnenswerten Bemühungen der Geschichtsschreibung um die Darstellung der deutschen Reformation zu umfassenden Werken geführt haben. Das gilt von Leopold von Ranke ebenso wie von Paul Joachimsen, Karl Brandi, Gerhard Ritter und Joseph Lortz¹. Außer der allgemeinen Geschichtswissenschaft hat die theologiehistorische Forschung, vertreten z. B. durch Albrecht Ritschl, Adolf v. Harnack und Heinrich Bornkamm die Frage nach dem innersten Wesen und Anliegen der Reformation und ihrer Ausdeutung behandelt². Selbstverständlich haben auch die Arbeiten Hubert Jedins zum Problem der katholischen Reform neues Licht auf die Reformation geworfen³. Die sich wandelnden Auffassungen im Bereich des Luthertums hat Ernst Walter Zeeden aufgezeigt⁴.

Die Reformation mußte aufgrund der bestehenden Kirchenstruktur unmittelbar auch politische und soziale Folgen haben. Max Weber und Ernst Troeltsch konzentrierten das Forschen auf die Folgen dieses Umbruchs, auf seine Bedeutung für Kapitalismus und Demokratie⁵. Die

* Dem Aufsatz liegt ein Habilitationscolloquium von 19. Juni 1978 an der Universität München zugrunde. Nachträgliche Korrekturen und Ergänzungen verdanke ich Herrn Dr. Kálmán Benda, Budapest und Herrn Dr. Ernő Deák, Wien.

¹ v. Ranke, Leopold: Deutsche Geschichte im Zeitalter der Reformation. 6 Bde. Hist.-Krit. Ausgabe von Paul Joachimsen 1—5, Bayr. Ak. d. Wiss. München 1925 ff. — Joachimsen, Paul: Reformation. In: Propyläen-Weltgeschichte. Bd. 5. Berlin 1930. — Brandi, Karl: Deutsche Geschichte im Zeitalter der Reformation u. Gegenreformation. Leipzig 1927. — Ritter, Gerhard: Reformation. In: Die neue Propyläen-Weltgeschichte Bd. 3, Berlin 1940 — Lortz, Joseph: Die Reformation in Deutschland. 2 Bde. Freiburg i. Br. 1949.

² Ritschl, Albrecht: Die Entstehung der luther. Kirche, in: Ges. Aufsätze. Freiburg i. Br. 1893. — v. Harnack, Adolf: Lehrbuch der Dogmengeschichte. 3 Bde. 5. Aufl. Tübingen 1931. — Bornkamm, Heinr.: Luther im Spiegel der deutschen Geistesgeschichte. Heidelberg 1955.

³ Jedin, Hubert (Hrsg.): Reformation, katholische Reform und Gegenreformation. Bd. 4 des Hdb. d. Kirchengesch. Freiburg i. Br. 1967. Ders.: Geschichte des Konzils von Trient. 3 Bde. Freiburg i. Br. 1951—70.

⁴ Zeeden, Ernst Walter: Luther und die deutsche Reformation im Urteil des deutschen Luthertums. 2 Bde. Freiburg i. Br. 1950—52. — Ders.: Die Deutung Luthers und der Reformation als Aufgabe der Geschichtswissenschaft. In: Tübinger theolog. Quartalsschrift 140 (1960) S. 129—162. — Ders.: Das Zeitalter der Glaubenskämpfe 1555—1648. In: Gebhardt, Handbuch der deutschen Gesch. Bd. 9. München (dtv WR 4209).

⁵ Weber, Max: Die protestantische Ethik und der »Geist« des Kapitalismus, in: Archiv f. Sozialwissenschaft u. Sozialpolitik 15 (1905). Troeltsch,

Frage nach den gesellschaftlichen Ursachen und Auswirkungen des großen Wandels wurde zu einem klassischen Thema. Die Problematik der Wechselbeziehung zwischen religiöser und politisch-sozialer Veränderung wird heute in den Diskussionen über die nichtmarxistischen und marxistischen Interpretationen sichtbar. Die marxistische Periodisierung der Reformationszeit ist als »Übergang vom Feudalismus zum Kapitalismus« definiert. Als primäre Quellen gelten die Klassiker des Marxismus, die Parteidirektiven und die Sowjetwissenschaft. Die Entwicklung der marxistischen Interpretation seit 1946 läßt den Aufbau einer klassenkämpferischen Sicht der Reformation erkennen⁶. Sie spiegelt sich in der Anwendung der Metapher der »frühbürgerlichen« Revolution wider und ist in der DDR mit Namen wie Max Steinmetz, Gerhard Zschäbitz, Günter Vogler, Alfred Meusel, Dietrich Lösche und Gerhard Schilfert verbunden⁷. Allerdings hat die Sowjetwissenschaft nicht immer die Reformation als erste »frühbürgerliche Revolution« anerkannt. Die »Große Sowjet-Enzyklopädie« bezeichnet einerseits die Reformation als frühbürgerliche Revolution, stellt aber andererseits die Revolutionsfeindlichkeit des Bürgertums heraus⁸.

Als Basis der marxistischen Definition gelten folgende Phänomene: die auf ökonomischen und sozialen Konflikten beruhende allgemeine Krise um 1500; die Reformation als Angriff auf die Kirche und als reine Volksbewegung — d. h. unter Ausklammerung von Fürsten und Magnaten —, und schließlich der Bauernkrieg von 1524/25⁹. Dieser wurde zum Schlüsselereignis der Reformationszeit, hinter dem die religiösen Probleme als

Ernst: Soziallehren der christlichen Kirchen und Gruppen, Tübingen 1912 Ndr. 1963 u. 1965. Ders.: Die Bedeutung des Protestantismus für die Entstehung der modernen Welt. München 1911. Ndr. 1963.

⁶ Friesen, Abraham: Reformation und Utopia. The Marxist Interpretation of the Reformation and Its Antecedents. Wiesbaden 1974. — Ders.: Reformation, in: Sowjetunion und demokrat. Gesellschaft. Bd. 5. Freiburg i. Br. S. 562—574. — Nipperdey, Thomas: Die Reformation als Problem der marxist. Geschichtswissenschaft, in: Geyer, Dietrich (Hrsg.) Wissenschaft in kommunist. Ländern. Tübingen 1967, S. 228—258. Auch in: Wohlfeil, Rainer (Hrsg.): Reformation oder frühbürgerliche Revolution? München 1972, S. 205—229.

Vgl. bei Wohlfeil auch die Aufsätze von Max Steinmetz, Bernh. Töpfer, Gerh. Zschäbitz, Dietrich Lösche, Günter Vogler, Otthein Rammstedt, Karl Dienst.

⁷ Lit. bei Wohlfeil (Anm. 6).

Forschepot, J.: Reformation und Bauernkrieg im Geschichtsbild der DDR. Berlin 1976.

⁸ Dienst, Karl: Die Interpretation der Reformation als »frühbürgerliche Revolution«. Ein Beitrag zur Methaphorik marxist. Reformationsklärung, in: Wohlfeil, Ref. oder frühbürgerl. Rev. S. 260—273, hier S. 266.

⁹ Nipperdey, Die Reformation als Problem, S. 212 (zit. nach d. Ausg. v. Wohlfeil). Ders.: Bauernkrieg, in: Sowjetsystem und demokrat. Gesellschaft. Eine vergleich. Enzyklopädie. Bd. 1. Freiburg 1966, S. 611—627. Auch in Wohlfeil, Ref. oder frühbürgerl. Rev. S. 287—305. — Blicke, Peter: Die Revolution von 1525. München, Wien 1975. Ders.: Revolte und Revolution in Europa. Referate u. Protokolle d. internat. Symposiums zur Erinnerung an den Bauernkrieg 1525, in: HZ, Beih. 4. N. F. München 1975.

nebensächlich zurücktraten. Statt Luther wurde folgerichtig Müntzer zur Hauptfigur¹⁰. Eine Übereinstimmung in der westlichen und kommunistischen Auffassung besteht nur darin, daß durch die Umwälzungen des 16. Jahrhunderts wesentliche Grundlagen der modernen Welt geschaffen wurden und daß das Christentum in Europa schrittweise die mittelalterliche Vorrangstellung verlor.

Jedem, der die Reformation in Ungarn studiert, muß ein eigentümlicher Tatbestand ins Auge fallen: Die Beschäftigung mit dieser Zeit, vor allem aber die Methodenreflexion, ist sowohl bei den marxistischen, als auch bei den nichtmarxistischen Historikern derzeit etwas in den Hintergrund getreten. Das drückt sich in der historiographischen Praxis darin aus, daß größere Arbeiten in den letzten 20 Jahren kaum vorgelegt worden sind. Hierfür gibt es m. E. mehrere Gründe: Erstens kommt es wohl daher, daß uns die Verschiedenheit des reformatorischen und des modernen Geistes deutlich bewußt geworden ist, denn der mittelalterlich-feudalen Ordnung und dem ihr eigenen Bewußtsein war die unvermittelte Thematisierung sozialer Phänomene fremd, man kannte kein anderes universales Deutungssystem als das der Religion bzw. Theologie. Die Kirche als das allgemein verbindliche Kultur- und Heilssystem des Mittelalters hatte eine andere Funktion als in unserer Gesellschaft. Einen religionsfreien Raum gab es nicht. Daher bleibt die Verwendung sozialgeschichtlicher Begriffe in der Reformationsgeschichte problematisch. Zweitens hängt die Vernachlässigung dieses Themas wohl auch damit zusammen, daß das von Engels begründete und von Smirin erneuerte Schema der frühbürgerlichen Revolution als allein legitime Norm für ein Verständnis dieser Epoche auf die ungarischen Verhältnisse nur in Grenzen anwendbar ist. Die Arbeiten der beiden derzeit kompetentesten nichtkirchlichen ungarischen Forscher Kálmán Benda und László Makkai tragen kaum zur Widerlegung dieser Prämissen bei. Eine dritte Ursache liegt — laut Ansicht der magyarischen Historiker — darin, daß es die ungarische Historiographie längere Zeit versäumte, Einzelheiten der Reformationsgeschichte in Weltsprachen zu vermitteln¹¹ und statt dessen Handbuchwissen des 19. Jahrhunderts unüberprüft weitertradierte. Die Folge davon ist, daß z. B. in Pierre Chaunu's 1966 in Paris erschienenem, auch ins Deutsche

¹⁰ Nipperdey, Thomas: Theologie und Revolution bei Thomas Müntzer, in: ARG 54 (1963) S. 145—180. Auch in Hubatsch, Walter: Wirkungen der deutschen Reformation. Darmstadt 1967, S. 236—285. — Ders.: Kirche und Revolution III. Der böse Thomas Müntzer. (Bay. Rundfunk 9. 6. 1968). Wehr, Gerhard: Thomas Müntzer in Selbstzeugnissen und Bilddokumenten. Reinbek b. Hamburg 1972 (rowohlts monogr. 188). Bensing, Manfred: Thomas Müntzer. Leipzig 1975. Ellinger, W.: Thomas Müntzer. Leben und Werk. Göttingen 1975. Ders.: Außenseiter der Reformation. Thomas Müntzer. Göttingen 1975.

¹¹ Pirnát, Antal: Die Ideologie der Siebenbürger Antitrinitarier in den 1570er Jahren. Budapest 1961, (Vorwort). — Benda, Kálmán: A reformáció Magyarországon. [Die Reformation in Ungarn], in: Valóság 19 (1976) H. 12, S. 19—30, hier S. 19. Ders.: La Réforme en Hongrie, in: Bulletin de la Société l'Historie du Protestantisme Français. Paris 1976 S. 30—53.

übersetztem Werk »La civilisation de l'Europe classique« die Reformation an der Grenze des Deutschen Reiches stehen blieb: Eine die Konfessionen in Europa um 1620 zeigende Landkarte rechnet die Bewohner der westlichen Hälfte Ungarns zur römisch-katholischen, die der östlichen zur griechisch-katholischen Kirche¹². Und das, obwohl Ende des 16. Jahrhunderts etwa 90 % der ungarischen Bevölkerung den protestantischen Glaubensbekenntnissen angehörten! (Von 3,5 Millionen Einwohner 50 % Calvinisten, 25 % Lutheraner, 25 % Unitarier, römische und griechische Katholiken)¹³.

Ein viertes Moment liegt in den spezifischen Gegebenheiten selbst, die Ungarns Reformationsgeschichte geprägt haben. Da fällt zunächst das Nebeneinander sprachlich und ethnisch verschiedener Gruppen auf. Neben den deutschen Bevölkerungsteilen in Westungarn, in den Bergstädten und in den deutschen Kolonien der Zips, neben den Siebenbürger Sachsen, den Slowaken Oberungarns und den Südslaven im Komitat Zala und in den slowenisch-kroatischen Grenzgebieten, waren es im Königreich Ungarn, aber auch in Siebenbürgen vor allem Angehörige des magyarischen Volkes, unter denen sich die Reformation verbreitete. Das seit dem 15. Jahrhundert aus der Walachei und aus der Moldau herübersiedelnde rumänische Hirtenvolk hatte zunächst freien Raum für sein orthodoxes Christentum, erst um 1560 begannen die Versuche zur Verbreitung des Calvinismus unter den ungarländischen Rumänen¹⁴, wenn auch ohne erwähnenswerte Ergebnisse. Der ethnischen Mannigfaltigkeit entsprach nun auch der Reichtum an unterschiedlichen Bekenntnissen und Kirchenbildungen: zuerst Hussiten¹⁵, seit 1521 Lutheraner, seit 1530 Wiedertäufer, um 1550 Calvinisten und schließlich seit 1565 Antitrinitarier. Dabei war es nicht so, daß jede der neu entstehenden Bekenntnisgemein-

¹² Chaunu, Pierre: La civilisation de l'Europe classique. Paris 1966; Deutsch als: Europäische Kultur im Zeitalter des Barock. Paris 1966, S. 638.

¹³ B e n d a, A reformáció, S. 24.

¹⁴ In den 60er Jahren des 16. Jahrh. waren bereits Versuche zur Verbreitung des Calvinismus unter den Siebenbürger Rumänen vorhanden. Schon 1560 gab es einen protestantischen rumänischen Bischof: György Szent-György. Seit 1569 wandten sich die ursprüngl. rum.-protestantischen Kirchengemeinden luther. Prägung dem Kalvanismus zu. 1564 erste Bibelauslegung in rumän. Sprache. Das erste rumän. Buch mit latein. Buchstaben (Gesangbuch) erschien zwischen 1570 und 1575. Auch NT, Psalmen, Heidelberger Kath. in rumän. Sprache. Révész, László: Die helvetische Reformation in Ungarn. In: Ungarn-Jahrbuch 4 (1972) S. 72—100, bes. S. 76, 87, 90.

¹⁵ Seibt, Ferdinand: Die Zeit der Luxemburger und der hussit. Revolution. In: Handb. d. Gesch. d. böhm. Länder. Hrsg. v. Karl Bosl. Bd. 1. Stuttgart 1967, S. 351—568, hier S. 531—536. — Bucsay (Anm. 20), S. 18 f. — Geissler, Bruno; Stöckl, Günther: Ex Oriente Crux. Versuch einer Gesch. d. reformator. Kirchen im Raum zwischen der Ostsee u. d. Schwarzen Meer. (Hrsg. von Herbert Krimm). Stuttgart 1963, S. 292. Loukotka, J.: Základy humanismu v husitském revolučním hnutí [Grundlagen des Humanismus in der hussitischen revolutionären Bewegung], in: Ders.: Humanismus v naši filosofické tradici a dnešek [Der Humanismus in unserer philosoph. Tradition und heute]. Prag 1974, S. 76—116.

schaften einer bestimmten Volksgruppe ausschließlich zugehörte. Gewiß verbanden sich besonders stark Luthertum und deutsche bzw. westslowakische Bevölkerung¹⁶, Calvinismus und magyarischer Adel, aber das war keine generelle Regel.

So gehörte z. B. in einzelnen westungarischen (transdanubischen Gegenden, z. B. in der Gegend von Kemenesalja, die ungarische Bevölkerung der lutherischen Kirche an. In Nordost-Ungarn gab es hinwiederum slowakisch-kalvinische Gemeinden, wohl als Folge des Grundbesitzes kalvinischer Magnaten, die auf die religiöse Einheitlichkeit ihrer Untertanen bedacht waren¹⁷. Eine Zusammenfassung der ungarischen und ausländischen Forschungsergebnisse zur Reformationgeschichte in Ungarn ist im Rahmen dieses Referates nicht möglich, ich will daher wenigstens versuchen, das Wesentliche herauszugreifen. Die Tradition der Mitte des 19. Jahrhunderts entstandenen Studien, die eher einen Versuch darstellen, Tatsachenmaterial zusammenzutragen¹⁸, setzte sich in den 30er und 40er Jahren des 20. Jahrhunderts durch die kirchengeschichtlichen Arbeiten von Imre Révész¹⁹, dem reformierten Bischof von Debrecen weiter fort, auf dessen gründliche Darstellungen heute noch marxistische und nicht-marxistische Wissenschaftler immer wieder zurückgreifen. Auch die im Jahre 1959 in deutscher Sprache veröffentlichte »Geschichte des Protestantismus in Ungarn«, vom Ordinarius für Kirchengeschichte an der Theologischen Akademie der reformierten Kirche in Budapest, Mihály Bucsay²⁰, ist nichts anderes als eine synthetisierende Arbeit. Das gleiche

¹⁶ Daniel, David Paul: The Lutheran Reformation in Slovakia 1517—1618. Pennsylvania (Phil. Diss.) 1972. Kuzmík, Jozef: Slovník autorov slovenských a so slovenskými vzťahmi za humanizmu (Lexikon auctorum slovacorum et auctorum cum relationibus litteratis slovacis in area renascentium). 2 Bde. Martin 1976/77.

¹⁷ Révész, L.: Die helvetische Reformation, S. 75.

¹⁸ Bauhofer, György: Geschichte der evang. Kirche in Ungarn vom Anfange der Reformation bis 1850 mit Rücksicht auf Siebenbürgen. Berlin 1854. Mit einer Einleitung von Merle d'Aubigné.

¹⁹ Révész, Imre: A magyarországi protestantismus történelme [Geschichte des ung. Protestantismus]. Budapest 1925. — Ders.: Szempontoka magyar kálvinizmus eredetének vizsgálatához [Standpunkte zur Prüfung der Herkunft des ung. Calvinismus], in: Századok 68 (1934) S. 257—275. — Ders.: Magyar református egyháztörténet. [Ungar. reform. Kirchengeschichte] (1. Bd. 1520—1608). Debrecen 1938. — Ders.: Debrecen lelki válsága [Die geistige Krise Debrecens] 1561—1571. Budapest 1936.

²⁰ Bucsay, Mihály: Der Protestantismus in Ungarn 1521—1978. Ungarns Reformationskirche in Geschichte und Gegenwart. Wien, Köln 1977 — (Studien u. Texte zur Kirchengesch. u. Gesch. I, 3, 1). Bisher T. 1. Im Zeitalter der Reformation, Gegenreformation u. katholischen Reform (1977). Ders.: Geschichte des Protestantismus in Ungarn. Stuttgart 1959. Siehe auch Biró, Sándor; Tóth, Endre; Bucsay, Mihály: A magyar református egyház története [Die Geschichte der ungar. reform. Kirche]. Budapest 1949. Bartha, Tibor: (Red.) A Heidelbergi Káté története Magyarországon. Tanulmányok a magyarországi református egyház négy százéves történetéből [Die Geschichte d. Heidelberger Katechismus in Ungarn. Studien aus der 400jähr. Geschichte der ref. Kirche in Ungarn]. Budapest 1965. (Deutsch als:

gilt von der 1977 herausgegebenen ungarischsprachigen Geschichte des Protestantismus von Jenő Zoványi²¹. Vom Standpunkt des Deutschtums in Ungarn legten Hudak und Heimler in den 50er Jahren Gesamtdarstellungen über das deutsche Luthertum vor, gefolgt von Karl Reinerths Arbeit über die Reformation der siebenbürgisch-sächsischen Kirche, ein Thema, das 1962 durch Erich Roth erneut aufgegriffen wurde, der sich insbesondere mit dem Lutheraner Honter, dem »Apostel von Siebenbürgen« befaßte²².

Die Forschungen, denen in Ungarn durch Fachzeitschriften wie »Református Egyház«, »Theologiai Szemle« und »Egyháztörténet«, »Vigilia« und den »Studia et Acta Ecclesiastica« ein relativ breites kirchengeschichtliches Forum offensteht — weisen besonders in Bezug auf die wirtschaftliche Rolle der Kirche und auf die sozialen Momente der Reformation noch einige Lücken auf. Auffallend gering sind auch die Studien zur Geschichte der katholischen Kirche²³. Interessant wäre die Frage, inwiefern die ungarischen Reformatoren die morgenländische Kirche in ihre ökumenischen Bestrebungen einbezogen haben. Auch hier weiß man zu wenig über die Beziehungen zwischen evangelischen und orthodoxen Christen, um eine befriedigende Antwort geben zu können²⁴. Eine Be-

Der Heidelberger Katechismus in Ungarn. 1967). D e r s. (Red.): Tanulmányok és szövegek a magyarországi református egyház XVI. századi történetéből [Studien und Texte aus d. Gesch. d. ungar. reform. Kirche im 16. Jahrh.]. Budapest 1973. (Studia et acta ecclesiastica 3).

Bitskey, István: Hitviták tűzében [Im Feuer der Glaubenskämpfe]. Budapest 1978.

²¹ Z o v á n y i, J e n ő: A magyarországi protestantizmus 1565-től 1600-ig [Der ungarländ. Protestantismus von 1565—1600]. Budapest 1977. (Humanizmus és reformáció 6). Das Manuskript wurde 1949 abgeschlossen und beruht auf Forschungen der 20er Jahre.

²² H u d a k, A.: Die Kirche unserer Väter. Stuttgart 1953. — H e i m l e r, H e i n r.; S p i e g e l - S c h m i d t, F r i e d r.: Deutsches Luthertum in Ungarn. Düsseldorf 1955.

R e i n e r t h, K a r l: Die Ref. d. Siebenbürger-sächs. Kirche. Gütersloh 1956 (Schriften d. Ver. f. Reformat.-Gesch., Nr. 173, Jg. 61 H. 2).

R o t h, E r i c h: Die Reformation in Siebenbürgen. Ihr Verhältnis zu Wittenberg u. d. Schweiz, Köln, Graz 1962.

²³ H e r m a n n, E g y e d: A katolikus egyház története Magyarországon 1914-ig [Die Gesch. d. kath. Kirche in Ungarn bis 1914]. München 1973 (Dissertationes Hungaricae ex historia Ecclesiae 1), bes. S. 209—230 (Das Manuskript wurde in der 1. Hälfte der 1940er Jahre abgeschlossen. —)

Ó r y, M i k l ó s: Kard. Pázmány und die kirchl. Erneuerung in Ungarn, in: Ungarn-Jahrbuch 5 (1973) 76—96.

B e n d a, K á l m á n: Pázmány Péter politikai pályakérdése [P. s politische Preisfrage], in: Vigilia 25 (1978) S. 225—229.

²⁴ P e r é n y i, J ó z s e f: A kárpátaljai ukránok egyházi úniójának kezdete a XVII. század közepén [Der Beginn der karpato-ukrainischen Kirchenunion in d. Mitte d. 17. Jahrh.], in: A. M. Tud. Nyelv- és Irodalomtudományi Osztályának Közleményei 12 (1958) S. 179—202. (P e r é n y i spricht hier über die kirchl. Union zwischen Röm. Kath. u. Orthodoxen. Kein Wort über die Protestanten!) —

T i m k ó, I m r e: A keleti szertartású kereszténység története Magyaror-

handlung der Entwicklung in Südungarn (heute Jugoslawien) fehlt überhaupt noch. Die konfessionellen Probleme der Reformation werden nur gelegentlich untersucht, vor allem die Historiker des Antitrinitarismus, Antal Pirnát und der Italiener Valerio Marchetti, äußerten sich zu diesem Thema²⁵. Eng damit verbunden — nämlich wegen der polnischen Einflüsse durch Szymon Budny und die italienischen Antitrinitarier in Krakau — sind die polnischen Forschungen, die seit 1963 in einem Sammelband der Ungarischen Akademie mit dem Titel »La renaissance et la réformation en Pologne et en Hongrie« vorliegen²⁶.

Der Antitrinitarismus mit dem Hauptvertreter Ferenc Dávid war die radikalste Richtung der ungarischen Reformation. Im Zusammenhang mit dieser Bewegung wurde die Verbindung zum ungarischen Humanismus hin erörtert, z. B. in Róbert Dáns »Humanismus, Reformation, Antitrinitarismus und die hebräische Sprache« (1973) oder in Tibor Kalniczays »Humanismus und Reformation« (1973) oder in den auch ins Deutsche übersetzten Studien von Tibor Kardos²⁷.

Besondere Aufmerksamkeit wird den Vertretern des helvetischen Glaubens, Mélius Péter Juhász und István Szegedi Kis geschenkt²⁸. Das

szágon [Die Gesch. d. Christentums östl. Ritus' in Ungarn]. Keleti kereszténység, keleti egyházak [Östl. Christentum, östl. Kirchen]. Budapest 1971 (Szent István Társulat). — Seide, Gernot: Die ungar. orthodoxe Kirche. In: Ungarn-Jahrb. 4 (1972) S. 101—114.

²⁵ Siehe Anm. 11. — Marchetti, Valerio: La storiografia ungherese sul rapporto tra la critica antitrinitaria sozziniana e le origini dell' unitarismo transilvano del Cinquecento (Archivio storico italiano, 1970).

²⁶ La Renaissance et la réformation en Pologne et en Hongrie. Renaissance und Reformation in Polen u. Ungarn (1450—1650). Budapest 1963. (Studia Historica Academiae Scientiarum Hungaricae 53). — Adriányi, Gabriel: Polnische Einflüsse auf Reformation und Gegenreformation in Ungarn, in: Ungarn-Jahrb. 4 (1972) 61—71. — Kovács, Endre: A Krakói egyetem és a magyar művelődés [Die Krakauer Universität und die ungar. Bildung]. Budapest 1964. — Wrzeczonko, Paul: Reformation und Frühaufklärung in Polen. Studien über den Sozianismus und seinen Einfluß auf das westeuropäische Denken im 17. Jh. Göttingen 1977.

²⁷ Dán, Robert: Humanizmus, reformáció, antitrinitarizmus és a héber nyelv Magyarországon. [Humanismus, Reformation, Antitrinitarismus und die hebräische Sprache in Ungarn]. Budapest 1973, erschien als Bd. 2 der von Tibor Kalniczay hrsg. Reihe: Humanizmus és reformáció. Budapest 1973. — Kardos, Tibor: A magyarországi humanizmus kora [Das Zeitalter des ungar. Humanismus]. Budapest 1955. — Ders.: Entwicklungsgang und osteuropäische Merkmale des ungarischen Humanismus, in: Irmischer, Johannes (Hrsg.): Renaissance und Humanismus in Mittel- und Osteuropa. Bd. 2., Berlin (Ost) 1962. — Ders.: Zentralisation und Humanismus in Ungarn des 15. und 16. Jahrs, in: La renaissance, S. 397—414.

²⁸ Makkai, László: Mélius Juhász Péter. Ref. egyház 1974. Bucsay, Mihály; Esze, Tamás; Kathoná, Géza: A második helvét hitvallás Magyarországon és Méliusz életműve [Das 2. helvet. Glaubensbekenntnis in Ungarn u. das Lebenswerk des Mélius]. Budapest 1967 (Tanulmányok és okmányok a magyarországi ref. egyház történetéből a négyszáz éves jubileum alkalmából). [Studien und Dokumente aus d. Gesch. d. ungar. ref. Kirche aus Anlaß d. 400jährl. Jubiläums]. Red. Bartha, Tibor (Studia et acta ecclesiastica II). — Toth, W.: Stephan Kis of Szeged, Hungarian

hängt wohl damit zusammen, daß die meisten Ungarn den schweizerischen Ideen den Vorzug gaben. Nichtungarische und ungarische Historiker haben den Calvinismus lange Zeit als die magyarische Religion sehr überschätzt und hierfür politische und nationale Motive angegeben²⁹. Tatsache ist, daß die ungarische nationale Literatur im Calvinismus einen ungeheueren Aufschwung erlebte. Teilübersetzungen der Bibel begannen seit 1530, 1590 lag die erste vollständige ungarische Bibelübersetzung von Gáspár Károli vor, die in Sprache und Stil für die Literatur wie für die Volkssprache gleichermaßen bedeutsam war. Von insgesamt 30 Druckereien des Landes im 16. Jahrhundert arbeiteten 29 im protestantischen Interesse³⁰, von 168 Schulen waren 134 protestantisch³¹, desgleichen 9/10 aller Bücher³².

Ein Zentralthema jener Literatur um 1540 ist die Interpretation türkisch-ungarischer Gegensätze aufgrund der Bibel. Die Magyaren werden mit dem jüdischen Volk verglichen, das Gott auserwählte und aus Ägypten entführte. Weil die Juden das Wort Christi mißachteten, sandte ihnen Gott als Strafe die Römer ins Land. Die Magyaren hinwiederum büßen ihre Schuld durch die Türkenkriege ab, die ihnen Gott als dem erwählten Volk auferlegt hat³³. Ich gehe nur deshalb auf so ein Beispiel ein, weil derartige Zitatstellen in ungarischen Studien einen vergleichsweise großen Raum einnehmen, obwohl doch im Marxismus theologische Ansätze der Reformation vielfach geringgeschätzt werden. Zweifellos ist die in der Volkssprache abgefaßte Literatur der ungarischen Reformation ein bevorzugtes Thema, z. T. mit der Begründung, daß der in der Landessprache verbreitete Calvinismus das ungarische Nationalbewußt-

Reformer, in: Arch. f. Ref. gesch. 25 (1953). S. 86—103. — Allg. zu den Calvinisten: Benda, Kálmán: A kálvini tanok hatása a magyar rendi ellenállás ideológiájára [Die Wirkung der kalvinischen Lehren auf die Ideologie der ungar. Ständeopposition]. Helikon 17 (1971) S. 322—330. Ders.: Le Calvinisme et le droit de résistance des Ordres hongrois, in: Études Européennes. Melanges offerts á Victor L. Tapié, Paris 1973, S. 235—243. — Makka, László: Etat des Ordres et théocratie calviniste au XVI^e siècle dans l'Europe Centro-Orientale, in: Studia Historica 99 (Budapest 1975).

Kónya, István: A reformáció fő irányzatai. A kálvinizmus »ideológiai környezete« [Die Hauptrichtungen der Reformation. Die »ideologische Umgebung« des Calvinismus]. Debrecen 1975.

²⁹ z. B. Károly Erdős, Josef Redlich, Erich Roth. Näheres in: Révész, L., Die helvet. Reformation, S 97 f.

Schlégl, István: Die Beziehungen Heinr. Bullingers zu Ungarn, in: Hubatsch, Walther: Wirkungen der deutschen Reformation bis 1555. Darmstadt 1967, S. 351—395, hier S. 394 f. (Wege der Forschg. Bd. CCIII). Zum folg. Schlégl S. 395 Anm. 134.

³⁰ Benda, A reformáció 26.

³¹ Bucsay, Gesch. des Protestantismus, S. 79.

³² Öry, Kard. Pázmány, S. 76.

³³ Benda, A reformáció, S. 25. Zu den Türken: Lengyel, Balázs: A török Magyarországon a XVI.—XVII. században [Die Türken in Ungarn im 16. und 17. Jh.] Bratislava-Budapest 1975. Studia Turco-Hungarica. I-II. Budapest 1974/75 (Red. Káldy-Nagy, Gy.).

sein entscheidend gefördert hat³⁴. Es wäre jedoch verfehlt, für das 16. Jahrhundert bekenntnisbildendes Nationalgefühl im heutigen Sinne als Erklärung für theologische Entscheide anzunehmen. Einen Beweis für die Unhaltbarkeit dieser These kann man z. B. darin sehen, daß sich die Schweizer Reformationsidee auch in türkisch besetzten Gebieten, wo keine oder nur wenig Deutsche waren und wo politische Motive in Religionsfragen keine Rolle spielten, gegenüber der lutherischen Richtung durchsetzte. Die heutigen magyarisch-kalvinischen Historiker wenden sich natürlich gegen die Auffassung, Calvinismus und Magyarentum seien identische Begriffe. Für sie steht ein anderes Faktum im Vordergrund, nämlich, daß sich in dem hinsichtlich der »Verbürgerlichung« stark zurückgebliebenen Ungarn bei der magyarischen Bevölkerung Mittelungarns schließlich der Calvinismus behaupten konnte, wobei sie eingestehen, daß bisher noch keine Erklärung für diese Erscheinung existiert³⁵. Gleichzeitig steht fest, daß sich die ungarisch-kalvinische Kirche in der Verfassung, noch in der Organisation oder in der politischen und sozialen Tätigkeit nach der reinen kalvinischen Lehre richtete. Umso merkwürdiger ist es, daß es an soliden ungarischen Arbeiten über die behauptete sozio-ökonomische Grundlage der Reformation weitgehend fehlt. Die Ursachen der Reformation werden von manchen in der Schlacht bei Mohács, im Doppelkönigtum Johann Zápolyas und des habsburgischen Ferdinand³⁶ und somit in der geschwächten Zentralmacht und in der Selbstherrlichkeit der halbsouveränen Territorialherrscher gesehen, hinzu

³⁴ Horváth, János: A reformáció jegyében. A Mohács utáni félszázad magyar irodalomtörténete [Im Zeichen der Reformation. Ein halbes Jahrhundert ungar. Literaturgesch. nach. d. Schlacht v. Mohács]. Budapest 1957. — Klaniczay, Tibor: A magyar reformáció irodalma [Die Literatur d. ungar. Ref.]. (A szerző: Reneszánsz és barokk. Budapest 1961), in: Irodalomtörténeti közlemények 61 (1957) S. 12—47. — Tolnai, Gábor: Szenczi Molnár Albert értékelésének néhány kérdése [Einige Fragen zur Bewertung von Sz. M. A.], in: Irodalomtörténeti közlemények 58 (1954) S. 152—162. Varga, József: *Szkhárosi* Horvát András, in: Irodalomtörténet 20 (1955) S. 268—304. — Die Förderung des Nationalgefühls betont auch Révész, L., Die helvet. Ref., S. 87. — Makka, L.: État des Ordres et théocratie calviniste au XVI^e siècle dans l'Europe Centro-Orientale, in: Études historiques hongroises 1975, Bd. 1. Budapest S. 329—346.

³⁵ Benda, A reformáció, S. 24.

³⁶ Szántó, Imre: Magyarország nemzetközi helyzete Mohács után [Ungarns internationale Situation nach Mohács]. Szeged 1975.

Szakály, Ferenc: A mohácsi csata [Die Schlacht von Mohács] Budapest 1975.

Perjes, G.: Az országot szélére vetett ország. A magyar állam fennmaradásának kérdése Mohácstól Buda elestéig tartó időben [Das an den Straßengrenzen geratene Land. Die Frage der Aufrechterhaltung des ungarischen Staates in der Zeit von Mohács bis zum Fall von Buda]. Budapest 1975. Barta, Gábor: Illúziók esztendeje (Megjegyzések a Mohács utáni kettős királyválasztás történetéhez) [Das Jahr der Illusionen. Bemerkungen zur Geschichte der doppelten Königswahl nach Mohács], in: Történelmi Szemle 20 (1977) S. 1—30. — Zimányi, V.: Magyarország az európai gazdaságban [Ungarn in der europäischen Wirtschaft] 1600—1650. Budapest 1976.

kommen die Sympathien des Budaer Hofes, vor allem der Königin Maria³⁷ zu Luther, sowie die engen Beziehungen zwischen Ungarn und dem Westen.

Wirtschaftliche Faktoren spielen dennoch, wenn man sie sorgfältig in den Kontext der Gesamtentwicklung einfügt, eine Rolle, etwa das Problem des kirchlichen Grundbesitzes, der zweifellos beträchtlich war. Es stellen sich deshalb die Fragen: Wie groß war der Gesamtbesitz der Kirche, welchen Wert stellte er dar, welche Jahreserträge brachte er ein, wie gestaltete sich das zahlenmäßige Verhältnis zwischen den königlichen, kirchlichen, städtischen Gütern, Stiftungen und dem Besitztum des Adels³⁸. Bisher weiß man nur ganz allgemein, daß die vom Heiligen Stuhl stets angefochtenen, aber von den zwei Königen tatsächlich ausgeübten Patronatsrechte ihnen die Möglichkeit gaben, das verwaiste Kirchenvermögen zu säkularisieren. In über 24 Komitaten (von 75) bedeutete die Säkularisation der Bistümer die Auflösung der alten Kirche³⁹. Es gibt jedoch meines Wissens noch keine Detailuntersuchungen darüber, inwiefern die Reformation die prozentuale Verteilung des Grundbesitzes verändert hat, und — was wichtiger ist — inwiefern sie den Besitz des Adels vergrößert und dessen bis dahin geleistete Abgaben zugunsten der römischen Kirche herabgesetzt hat. Zu fragen wäre auch nach dem Verhältnis der Kirche zu ihren Untertanen in Städten und Marktflecken, sowie zu den Bauern auf dem Lande und deren Belastung mit Frohnarbeit und sonstiger Arbeitsleistung in Geld und Zinsen, Naturalien, Zehnten und anderen Kirchengebühren. Vermutlich war die Lage der leibeigenen, Bauern in den verschieden gearteten Kirchengütern und Landesteilen nicht gleich. Sie bildete vielleicht mit eine Grundlage der Reformation auf dem Lande, so wie der wirtschaftliche Wettbewerb des Adels mit der Kirche die Verbreitung der Reformation unter dem Adel geopfert hat⁴⁰. Überdies bleibt offen, ob im 16. Jahrhundert die Lage der Bauern auf den geistlichen Gütern schlechter war als auf den weltlichen, oder ob sie sich analog gestaltete.

Im Grunde genommen sind auch die ungarischen Untersuchungen über die sozialen Grundlagen und über die Programme der Reformation

³⁷ Ludwigs Gattin Maria war die Schwester Karls V. u. Ferdinands I., die 18jähr. Königin hatte damals einen Kreis um sich gesammelt, in dem der brandenburg. Markgraf Georg den Ton angab. Für den geistig noch unausgereiften König Ludwig II. (er war 1522 16 Jahre alt) sind keine luther. Neigungen belegt.

Roth, Die Reformation in Siebenbürgen, S. 12.

³⁸ Roth, Die Reformation in Siebenbürgen, S. 10, behauptet z. B., daß der Adel in Siebenbürgen nahezu die Hälfte des Landes besaß. — Später hatten im slowak. Oberungarn hoher Klerus und Hochadel 41%, die Kammer 17%, der Mitteladel 29%, die Compossesores 2% des Bodens: Révész, László: Der osteuropäische Bauer. Seine Rechtslage im 17. u. 18. Jahr. unter besond. Berücksichtigung Ungarns. Bern 1964, S. 10.

³⁹ Adriányi, Gabriel: Die Ausbreitung der Ref. in Ungarn, in: Ungarn-Jahrb. 5 (1973) S. 66—75, hier S. 67.

⁴⁰ Bisher hat nur Imre Révész (siehe Anm. 19) im 1. Bd. seiner Gesch. d. ref. Kirche die Reformation nach Latifundien verfolgt (Bd. 1, S. 55—71).

sehr bescheiden. Offenbar bereitet es Schwierigkeiten, von den Quellen her eine soziale Trägerschicht zu ermitteln. Die interessanteste Arbeit auf diesem Gebiet ist ein Aufsatz von László Makkai von 1975 mit dem Titel: »Reformation und Sozialrevolution im historischen Ungarn«⁴¹. Makkai geht von der These aus, daß es in Ungarn zur Zeit der Reformation keine Vorbedingungen zu einer Revolution gab, d. h. für eine soziale Veränderung, die die grundlegenden Klassenunterschiede betrifft. Daher kann hier nur von einer sozialen Bewegung, aber nicht von einer möglichen Sozialrevolution gesprochen werden, auch wenn antifeudale Bestrebungen bestanden, die auf Änderung der Verhältnisse abzielten. Die Frage, was für Umwälzungstendenzen die verschiedenen Schichten der ungarischen Gesellschaft zur Rezeption einer Richtung der Reformation bewegten und in welcher Fassung, durch welchen Mund ihre sozialen Aspirationen einen religiösen Ausdruck fanden, wird ebenso unzureichend beantwortet wie das Problem, was von den Bestrebungen und der Ideologie des Bauernkrieges von 1514 als Erbe auf die Reformationszeit überging⁴². Ob dies mit der Quellenlage zu tun hat, die es schwer macht, die von Smirin geforderte Volksauffassung von der Reformation zu untersuchen⁴³, geht ebenfalls nicht hervor.

Als eigentliche Träger der kalvinischen Reformation sehen Makkai und Benda die *cives*, d. h. das Bauernbürgertum der Marktflecken an⁴⁴. Dabei ist zu beachten, daß die Agrarkonjunktur des 16. Jahrhunderts die oberen Schichten des Bauerntums, eben jene *cives*, sehr begünstigte, andererseits aber durch die Intensivierung der Robotwirtschaft die Masse der Fronbauern empfindlich benachteiligte, so daß, nach Makkai, die Einheitsfront des bäuerlichen Klassenkampfes zerbrochen wurde. So kam es nie wieder zu einem Bauernkrieg wie dem des Székler Rittmeisters Dózsa im Jahre 1514, an dem Bauern, Kleinadel und Geistliche beteiligt waren. Makkai schreibt es der allgemeinen ostmitteleuropäischen »Fehlentwicklung« zu, daß die frühbürgerliche ungarländische Gesellschaft nicht die revolutionäre Rolle des westeuropäischen Bürgertums spielen konnte, sondern aus dem Bauernstand heraufgekommen, bald wieder dorthin zurücksank. Eine Ausnahme bildeten die Bergarbeiter der

⁴¹ Makkai, László: Reformation und Sozialrevolution im histor. Ungarn, in: Barton, Peter F.: Sozialrevolution und Reformation. Aufsätze zur Vorreformation, Reformation und zu den »Bauernkriegen« in Südmitteleuropa. Wien, Köln, Graz 1975, S. 15—32. (Studien und Texte zur Kirchengesch. u. Gesch. 2. Reihe Bd. 2). Eine gute, sozialgeschichtl. Arbeit in diesem Sinne ist Bónis, György: A jogtudó értelmiség a Mohács előtti Magyarországon [Der Juristenstand in Ungarn von Mohács]. Budapest 1971.

⁴² Makkai, Ref. S. 16 u. 27. Fekete; Nagy, Antal: Parasztháború 1514-ben [Bauernkrieg 1514]. Budapest 1973.

⁴³ Smirin, M. M.: Zu einigen Fragen der Geschichte der deutschen Reformation. In: La renaissance, S. 211—235, hier S. 226.

⁴⁴ Makkai, Ref. S. 18 ff. — Zur Rechtslage d. Bauern siehe Révész (Anm. 38.) Die luther. Ref. hing dagegen engstens mit den deutschen Studenten zusammen.

heutigen westslowakischen Städte Kremnitz⁴⁵, Schemnitz und Neusohl. Dieses einzige, durch die Thurzó-Fugger-Gesellschaft frühkapitalistisch organisierte Industriegebiet war am ehesten für die Verbindung religiöser und sozialer Bestrebungen aufgeschlossen.

Für die ungarischen Fachkreise ist es allerdings nur »wahrscheinlich«, daß das ideologische Ferment der Bergarbeiterbewegung der Anabaptismus war, der zwischen 1528 und 1540 eine beträchtliche Anhängerschaft auch in den Bergwerksgebieten von Zips und Gömör aufzuweisen hatte⁴⁶. Seine Ausbreitung wurde aber nicht von Ausbrüchen sozialer Unruhe begleitet. Dem entspricht, daß die ungarische Obrigkeit am Ende des 16. Jahrhunderts schon keine Gefahr mehr im Anabaptismus sah und ausländische Anabaptisten scharenweise ansiedelte. Ein Vergleich der Arbeiten von Heckenast, Makkai und Benda mit den älteren von Imre Révész und Géza Kathona beweist⁴⁷, daß die marxistische Methode, die Ursprung, Entwicklung, Ideologie und soziale Grundlage der Reformation in diesem konkreten Fall mit dem Programm und dem Hintergrund des Bauernaufstandes von 1570 unter György Karácsony (Gheorghe Crăciun) in Verbindung brachte, durchaus unfruchtbar war: 1570 versammelten sich einige Tausend Bauern in und um Debrecen unter der Führung eines rumänischen Calvinisten namens Karácsony. Dieser prophezeite, daß eine »heilige Armee« die Türken ohne Waffen und nur mit der Kraft des Gebetes aus Ungarn verjagen werde. In der Karácsony-Bewegung vermutete die Geschichtsschreibung eine auf anabaptistischer Grundlage ruhende Revolution, die auch gegen die Grundherren gerichtet war. Obwohl in den Quellen weder antifeudale Tendenz noch klare anabaptistische Lehren angedeutet werden, rekonstruierte Imre Révész 1936 die Bewegung als einen an Müntzer erinnernden anabaptistischen Reichsgründungsversuch mit dem Ziel der Errichtung eines Königreiches Zion, das zugleich auch eine Bauernherrschaft bedeutet hätte. Eine neuerliche Überprüfung von marxistischer Seite zeigte jedoch, daß sich die Aufständischen auch selbst nicht als Anabaptisten bezeichneten und daß ihre Lehre womöglich auf Zusammenhänge mit der griechisch-orthodoxen Gedankenwelt hindeutet⁴⁸.

⁴⁵ Križko, P.: Kremnické školstvo v rokoch 1527—1677 [Das Schulwesen in Kremnitz 1527—1677]. Bratislava 1975.

⁴⁶ Makkai, Ref. S. 21.

⁴⁷ Heckenast, Gustáv: A Karácsony György-féle parasztfelkelés [Der Bauernaufstand unter K. Gy.] (1569—1570), in: Történelmi Szemle 6 (1963) S. 19—21. — Révész, Imre: Debrecen lelki válsága [Die geistige Krise Debrecens.]. 1561—1571. Budapest 1936. (Auch in »Századok« 1936). — Kathona, Géza: Karácsony György »Szent Hada« [Die Heilige Armee von K. Gy.], in: Egyháztörténet 1 (1958) S. 265—280, Pall, F.: Über die sozialen und religiösen Auseinandersetzungen in Klausenburg in der 2. Hälfte des 16. Jahrh. u. ihre polnisch-ungar. Beziehungen. In: La renaissance, S. 313—330, hier S. 322 (auch Pall vermutet anabapt. Einfluß).

⁴⁸ Makkai, Ref. S. 27. Abgesehen davon hatte schon 50 Jahre vorher ein gew. Jovan bei den Serben in Südungarn eine ähnliche Bewegung ausgelöst. Ebenda, S. 23. Ähnlich auch der gleichzeitige kroatische Gubec-Aufstand.

In ihren Anfängen ist die ungarische Reformation mit der geistigen Spaltung des Franziskanerordens gleichzusetzen, der seit etwa 1450 in den Predigten Sozialkritik übte und dessen Ausbreitung — nicht nur in Ungarn — mit der Vermehrung und Blütezeit der Marktflecken Hand in Hand ging⁴⁹. Die ersten ungarischen Reformatoren franziskanischer Abkunft — Mátyás Dévai Bíró, András Szkhárosi Horváth, István Bencédi Székely, Mihály Sztárai, István Kopácsi und wohl auch der größte Theologe, István Szegedi Kis, entfalteten ihre Tätigkeit als Wanderprediger in den Marktflecken der Theißgegend, dem ehemaligen Herd des Bauernkrieges — eine Tatsache, an der sich die gesellschaftliche Funktion der Stadt ablesen läßt, ohne die die Reformation nicht zu verstehen ist.

Gleichzeitig waren auch die Kaufleute an der Verbreitung der Lehre Luthers beteiligt. In Hermannstadt sollen sie die ersten Schriften von der Leipziger Messe mitgebracht haben⁵⁰. Diese Vermittler der reformatorischen Gedanken sind von der marxistischen Forschung bisher nicht beachtet worden, obwohl sie in den Quellen, z. B. in einer Eingabe des Hermannstädter Kapitels an den Erzbischof von Gran als die Träger der Bewegung angesehen werden⁵¹.

Die Tradition der franziskanischen Sozialkritik soll dann die zweite Reformatorengeneration um 1550 zur Rezeption der in den sozialen Fragen radikaleren helvetischen Lehre veranlaßt haben. Die führende Persönlichkeit in dieser Richtung war Peter Mélius Juhász, von 1559 bis 1572 Prediger und Bischof in Debrecen. Aber Mélius war kein Revolutionär, er wollte die feudale Ordnung nicht stürzen und gelangte nicht bis zur Lehre des kalvinistischen Widerstandsrechtes. Dasselbe gilt auch für die beiden führenden Gestalten der Reformation in Siebenbürgen, für Gáspár Heltai und Ferenc Dávid, die sich, von Luther kommend, erst für die helvetische, dann aber für die unitarische Richtung entschieden⁵². Daß

⁴⁹ Ebenda, S. 25. Anfang des 16. Jahrh. hatte der Orden in Ungarn noch 70 Klöster mit 1500 Insassen, am Ende des Jahrhunderts dagegen nur fünf Klöster mit 30 Mönchen. Bucsay, *Gesch. d. Protestantismus*, S. 64. — Vgl. hierzu den Aufsatz von Jenő Szűcs über die franziskanische Ordensregel und den Bauernkrieg von 1514 in: *Levél-tári Közlemények* 43 (1972) S. 213—264.

⁵⁰ Roth, *Die Ref. in Siebenbürgen*, S. 9.

⁵¹ Ebenda, S. 9 Anm. 1.

⁵² Bucsay, *Gesch. d. Protestantismus*, S. 45.

Pirnát, Antal: Kolozsvár Dávid Ferenc évtizedében [Klausenburg im Jahrzehnt des D. F.]. *Az Eötvös L. Tudományegyetem Évkönyve* 1955, S. 103—121. — Fodor, H.: Ferenc David, der Apostel d. religiösen Toleranz, in: *Archiv f. Kulturgesch.*, 97 (1954) S. 18—29. — Bischof Joseph Ferencz aus Budapest bereitet eine Biographie über F. D., den Gründer des Unitarismus vor, die 1979 erscheinen soll. — Heltai, Gáspár: *Cancionale az historiás énekes könyv. A kísérő tanulmányt írta és a faksimile szövegét gondozta Varjas Béla* [H. G. Reimchronik. Mit einer Einleitung u. d. Faksimile-Text versehen von V. B.] Kolozsvár 1962. — Weitere biograph. Studien zu ung. Reformatoren:

Balázs, János: *János Sylvester és kora* [J. S. u. seine Zeit]. Budapest 1958. Gerézdi, Rabán: *A magyar világi líra kezdetei* [Die Anfänge

sie alle aus der Oberschicht stammten, mag nur bedingt ein Grund für ihre mangelnde revolutionäre Haltung sein. Heltai war bei seiner mehr literarischen Sympathie für das einfache Volk und bei aller Kritik, die er in seinen Werken an den Übergriffen der Stadtführung und an der Ausbeutung der Leibeigenen übte, doch vor allem als Eigentümer einer Papiermühle und einer Buchdruckerei ein Angehöriger des Klausenburger Patriziats⁵³. Er konnte, unterstützt von Fürsten und Adel, in keiner Form die Idee der Gütergemeinschaft billigen. Ebenso hütete sich Dávid, der mit dem Patriziat von Klausenburg verschwägert und am Hof des Fürsten Johann Sigmund Prediger war, an der feudalen Herrschaft Kritik zu üben. Er predigte vielmehr die gewissenhafte Erfüllung der feudalen Verpflichtungen und die traditionelle Ergebenheit in die sozialen Ungerechtigkeiten. Das »Tausendjährige Reich« sollte von Gott kommen und nicht durch revolutionäre Aktion erzwungen werden⁵⁴. Man wird auch folgern dürfen, daß die Verbreiter der Reformation aus wohlhabenden Kreisen stammten, wenn sie in Padua, Bologna, Paris, Wittenberg, Wien, Prag und Krakau — statt an den inländischen Universitäten in Fünfkirchen, Preßburg und Buda — studieren konnten.

Allem Anschein nach wollten also nur die franziskanischen Vorläufer der Reformation die feudale Ordnung stürzen, besonders Szkhárosi Horváth rief den Fluch Gottes auf die unmenschlichen Fürsten herab und geißelte die Habgier der Grundherren in seinen Gedichten⁵⁵. Paradoxiere Weise war jedoch gerade das Engagement der Grundbesitzer für die Reformation des ungarischen Volkes ausschlaggebend — auch wenn ihre Rolle von der marxistischen Wissenschaft als nicht entscheidend herabgespielt wird⁵⁶. Der Adel betrug damals höchstens 4,5 % der Einwohner und verteilte sich auf einige hundert mächtige Aristokratenfamilien und einer Mehrheit von »Kleinadeligen«⁵⁷. Der tatkräftigste Förderer war der oberungarische Hochadelige Péter Perényi, Herr über 40 Burgen und 700 Gemeinden, der mit Melanchthon korrespondierte und an dessen Hof Dévai und andere Reformatoren das Predigeramt übernahmen⁵⁸. Er bemächtigte sich der Diözese Erlau und sorgte dafür, daß seine Untertanen protestantisch wurden. Der Humanist und Palatin Ungarns, Tamás Nádasdy, Gutsbesitzer in Sárvár, blieb selbst formell katholisch, förderte jedoch ebenfalls die Verbreitung der Reformation. Dévai verfaßte auf

der ungar. weltl. Lyrik]. Budapest 1962. — Makkai, László: Tamás Arany il primo rappresentante ungherese dell' antitrinitarismo italiano, in: *A studia Humanitatis 2, Rapporti Veneto-Ungheresi all'epoca del Rinascimento*. Budapest 1975.

⁵³ Pall, Über die soz. u. relig. Auseinandersetzungen, S. 326.

⁵⁴ Ebenda, S. 321 f.

⁵⁵ Makkai, Ref. S. 28 Anm. 10.

⁵⁶ z. B. Bucsay, Gesch. d. Protestantismus, S. 35 u. Makkai, Ref. S. 20.

⁵⁷ Ung. »bocskoros nemesek« genannt. »Bocskor« = Bundschuh, Bauernschuh, also deutsch etwa mit dem abwertenden »Krautjunker« zu übersetzen.

⁵⁸ Auf den ausgedehnten Herrschaftsgütern Perényis wirkten noch sechs andere Reformationsprediger; Aufzählung bei Bucsay, Gesch. d. Protestantismus, S. 37.

Nádasdys Gut wichtige literarische Arbeiten. In Transdanubien wirkte als Schutzherr der Magnat Bálint Enyingi Török. Die Reihe läßt sich über alle Komitate hinweg fortsetzen. Erst dem Jesuiten und späteren Erzbischof von Gran, Péter Pázmány, gelang es, die 30 wichtigsten hochadeligen Familien zu rekatholisieren. Diesen Erfolg verdankte er der engen Zusammenarbeit mit dem Wiener Hof: Auszeichnungen, Ämter und Privilegien fielen in Wien ausschließlich seinen Kandidaten zu. In der westlichen Landeshälfte gab es nach Pázmánys Tod (1637) kaum noch hochadelige Protestanten. Die Familien Nádasdy, Thurzó, Forgách Batthyány, Zrinyi, Esterházy, wurden aus Freunden zu Feinden⁵⁹.

Doch auch der Niedergang der Reformation ist ein Problem, mit dem sich die ungarischen Historiker wenig beschäftigten. Wie kam es dazu, daß eine im 16. Jahrhundert so dynamische Bewegung, die so viele Streitschriften und literarische Werke hervorgebracht hat, von der katholischen Reaktion, die um 1607 mit dem aus kalvinischem Hause stammenden Pázmány einsetzte, so schnell abflaute? Wenn man bedenkt, daß es 1576 im ungarischen Hochadel nur drei katholische Familien gab, 1622 schon 44, um 1650 jedoch nur vier protestantische Familien — oder, daß 1580 nur zwei Bischöfe und 300 katholische Priester in ganz Ungarn wirkten, während allein das kleine Siebenbürgen 200 lutherische, 200 kalvinische und 100 unitarische Prediger verzeichnete⁶⁰, so fragt man sich, ob dies ausschließlich der Gegenreformation zuzuschreiben ist. Man würde auch der ungarischen Reformation nicht gerecht, wenn man sie nur als eine Angelegenheit des wohlhabenden deutschen Stadtbürgertums betrachten oder ihre vorübergehende Wirkung nur aus dem aristokratischen Interesse am Einziehen oder Veräußern des kirchlichen Grundbesitzes erklären wollte. Gerade in Ungarn konnte die Wirkung des reformatorischen Geistes tiefer gehen als anderswo, und zwar deshalb, weil das religiöse und soziale Leben stets unter dem Schatten der existenzbedrohenden Türkengefahr stand.

Ein Aspekt, und damit möchte ich schließen, ist bislang für Ungarn zu wenig berücksichtigt worden, obwohl er die deutsche und westeuropäische Forschung mit Recht seit langem beschäftigt: Die Frage des Verhältnisses der ungarischen Reformation als Ganzes zum Mittelalter ist als Problem, etwas aus dem Blickfeld geraten. Dringende Desiderate wären z. B. die Stellung des Mönchtums und Klerus' zur Reformation oder der Jesuiten als der Hauptkraft der Gegenreformation. Es gilt neben der Suche nach den wirtschaftlichen und sozialen Ursachen der Reformation wieder nachdrücklicher das Interesse auf deren religiösen Kern zurückzuführen.

⁵⁹ Bucsay, *Gesch. d. Protestantismus*, S. 83.

⁶⁰ Angaben zusammengestellt aus: Óry, Kard. Pázmány, S. 82. u. 76. Révész, L.: *Die helvet. Ref.*, S. 85. — Adriányi, *Die Ausbreitung*, S. 72.

Le rôle du théâtre dans l'évolution sociale de la Hongrie

Pour pénétrer à fond dans l'évolution spéciale de l'histoire du théâtre hongrois et du rôle social de celui-ci, il n'y a, en fait, qu'une manière, à savoir étudier les documents relatifs au passé national et parallèlement, tourner notre attention directe vers les phénomènes du présent. L'étude approfondie et l'expérience parallèle des phénomènes actuels nous permettent d'examiner l'histoire du théâtre hongrois non seulement sous l'angle d'une science de la valeur, mais avant tout sous celui de la science historique et, ce qui en découle, de la science sociale. D'après nos considérations, l'histoire du théâtre en général est du domaine de la science historique, parce que les initiatives et les entreprises théâtrales sont des phénomènes historico-sociaux qui dépendent des facteurs sociaux de leur époque respective. Elle est du domaine de l'histoire sociale, parce que la création théâtrale de chaque peuple n'est autre que la fonction de son évolution sociale. Enfin, le théâtre — en tant que le plus complexe des phénomènes sociaux — nous prouve que son histoire ne peut être séparée de celui du drame, lequel est le genre littéraire de la vie, de l'occasion fournie par l'existence humaine. Comme tel, ce genre possède au moins deux aspects. Sa complexité vient de la nature même du drame. En tant qu'ouvrage écrit, il s'agit d'une création, laquelle est régie par une sorte de téléologie élevée de l'écrire, du sentiment de la responsabilité de l'écrivain. Ibsen ne dit-il pas qu'écrire n'est autre que de comparaître devant son propre tribunal? Mais le drame est, en même temps, un texte que les acteurs font revivre sur la scène, tout en l'accompagnant de leur jeu. Nous avons donc à faire à deux sortes d'autonomies, lesquelles doivent s'harmoniser en vue d'atteindre le but artistique et de remplir, en même temps, la fonction sociale du théâtre. Rares sont les cas où l'écrivain destinerait son œuvre dialoguée uniquement aux pages d'un livre. Tout aussi exceptionnel est le «moment» de l'histoire théâtrale où la scène et le poète inspiré coïncident. Tout compte fait, l'histoire du théâtre hongrois ne connaît que trois de ces «rencontres exceptionnelles»: le *Bán Bánk* de József Katona (1791—1830)¹; *La Tragédie de l'homme*, de Imre Madách (1823—1864)² et *Le Chevalier muet*, de Jenő Heltai (1871—1957)³. D'ailleurs, ce dont la scène a surtout besoin, c'est du texte qui peut servir de base du jeu de façon à ce qu'il soit apte à remplir la fonction sociale du théâtre. Le résultat de notre dernière conclusion — c'est-à-dire la symbiose de

¹ Traduit en français en 1910, en allemand en 1911, dans les années 1930 et en 1953.

² Traduction française 1896, 1931, 1960, 1964; traduction allemande 1865, 1886, 1891, 1936, 1958, 1961; traduction anglaise 1908, 1933, 1957, 1964, etc.

³ Traduction française 1925, 1960; traduction allemande 1930; traduction anglaise 1937, etc.

l'histoire du drame et de celle du théâtre — nous est principalement nécessaire afin de combler les lacunes des documents d'archives par des renvois aux fragments subsistants des textes dramatiques.

Les *testimonia* et d'autres monuments écrits semblent prouver que le processus de développement du théâtre hongrois et de celui de l'Europe est similaire, en gros, durant plusieurs siècles. La différence est moins qualitative que quantitative, ce qui veut dire que beaucoup de textes dont l'existence est prouvée par des témoignages authentiques, ont disparu. Il suffit de citer la *Passion* d'Albert Csanádi, moine de l'Ordre de St Paul, du XVe siècle⁴. Aussi devons-nous attirer l'attention sur le fait que le drame hongrois se distingue par sa «couleur locale» spéciale des produits dramatiques plutôt «stéréotypés» du Moyen-Age. La traductrice du *Dulcitus*⁵ travaille librement. Elle écrit non seulement une introduction originale qui précède le texte du récit dialogué, mais elle «actualise», pour ainsi dire, l'action dramatique. L'empereur romain se transforme, de cette façon, en un sultan de l'Empire ottoman, décidément plus proche, chronologiquement et dans l'espace, du public de l'époque⁶. L'humour hongrois s'exprime également, la toute première fois, à travers un passage dialogué dans *Dulcitus*. Les trois jeunes filles luttent héroïquement pour défendre leur vertu et se soustraire à l'humiliation et à la torture. Dans un moment d'égarement, Fibius, leur tortionnaire, enlace, au lieu des belles chrétiennes, trois marmites fuligineuses. Notons cependant qu'en général, de tels éléments sont propres à la poésie dramatique de la Réformation. Comme partout ailleurs, en Hongrie également, c'est l'aspiration à l'affinement des moeurs et l'intention de la persuasion religieuse qui donnent la vie aux drames scolaires et aux pièces de polémique culturelle. Mais Péter Bornemisza (1535—1585), en traduisant l'*Electre* de Sophocle — à l'intention des jeunes gens hongrois qui suivaient leurs études à Vienne — habille les héros de ladite tragédie de costumes nationaux soutachés. Il introduit même *Parasitus*, personnage d'époque par excellence, dans le courant de l'action. Quant aux deux drames de Mihály Sztárai (XVIe siècle) — *Papok házasága* (1550,

⁴ D'après l'oeuvre de Gergely Gyöngyösi (1472—?). — *Vitae fratrum heremitarum ordinis sancti Pauli primi eremite* — Csanádi, admiré par ses élèves, mais bafoué par ses coreligieux à cause de son activité poétique, indigné, avait brûlé ses écrits, entre autres, la *Passion* écrite en vers. Il subsiste, cependant, un très bel office, écrit en hexamètres, dédié à St Paul l'Ermite. Cf.: Dankó.

⁵ «Comédie» de Hrothswith ou Roswitha (cca 935—1000), chanoinesse à l'important couvent de Gandersheim (Saxonie), la première poétesse allemande.

⁶ Nous n'avons pas connaissance de la date exacte de la traduction hongroise. Il est de notoriété que le manuscrit de Hrothswith avait été découvert par Konrad Celtis (1459—1508), en 1494, lequel l'a fait imprimer en 1501. Selon toute probabilité, une copie du manuscrit a passé en Hongrie avant sa publication. C'est celle qui devait être recopiée, en 1501, par Lea Ráskai, nonne au couvent des dominicaines de l'île des Lapins (aujourd'hui l'île Ste Marguerite, à Budapest) sous le titre de *Három Kőrösztýén Leán* (Trois jeunes chrétiennes). Cf.: Kardos. *A magyar vigjáték*; Kardos. *A magyar színjáték*; Kardos—Dömötör.

Mariage des prêtres) et *Az igaz papságnac tiköre* (Cracovie, 1550; Le miroir du clergé juste), l'un comme l'autre d'un anticlericalisme aigu⁷, ainsi que les pièces d'auteurs anonymes — telles *Debreceni disputa vagy Válaszúti komédia* (seconde moitié du XV^e siècle, Dispute de Debrecen) et *Comoedia Balassi Menyhárt árultatásáról* (autour de 1565; Comédie de la trahison de Menyhárt Balassi), ce sont des portraits vivants empreints de l'air sain du pays et de caricatures d'un certain nombre de contemporains. Ces ouvrages peuvent être considérés comme des répliques des satires allemandes de Pickelhering ou des jeux pamphlétaires de Ben Jonson (1573?—1637) et de ses contemporains.

Soudain, vers le milieu du XVII^e siècle, ce développement d'un trait de parenté indéniable subit un arrêt en Hongrie. La ligne du théâtre hongrois, progressant jusque-là dans une unité organique avec le théâtre occidental, se rompt au moment où, au-delà des frontières, les compagnies professionnelles prennent la relève — et avec cela le rôle stimulateur — des groupes d'amateurs, au rayon d'action restreint par leur nature d'exclusivité. Les élèves des franciscains de Csiksomlyó (Transylvanie) ont monté des mystères et des drames scolaires d'esprit médiéval jusqu'en 1821⁸, alors que Shakespeare était mort en 1616 déjà et que le Roi Soleil qui s'ennuyait au château de Chambord y avait découvert Molière un siècle et demi plus tôt. Cet arrêt subit, la scission du circuit spirituel de l'Ouest, est la conséquence des facteurs historiques universellement connus. Il suffit donc de nous référer à trois faits essentiels: 1. c'est au milieu du XVIII^e siècle que la grande défaillance intellectuelle, due à la trop longue conquête turque, fait sentir son effet; 2. les intérêts étrangers de l'aristocratie aulique qui vit souvent loin du pays; 3. l'inexistence d'une bourgeoisie hungarophone. C'est ainsi que, généralement tout comme relativement, le théâtre hongrois professionnel s'est créé trop tard; c'est pour la défense de son «identité nationale» que la nation hongroise le fit naître. Ailleurs, grâce à la bonne disposition du souverain, au désir de divertissement des aristocrates, grâce aussi à l'inclination pour le jeu scénique et à la confiance en soi de la bourgeoisie ayant conscience de ce qu'elle est, de superbes constructions théâtrales surgissent, offrant une base d'existence aux compagnies et les dramaturges sont encouragés. Ces trois facteurs sociaux rivalisaient d'efforts pour l'accroissement de la culture théâtrale, laquelle devint, dans chaque pays, le bien propre de la communauté à mesure que la conscience nationale croissante de la communauté nationale respective l'exigeait. C'est ce qui explique qu'ailleurs en Europe, l'art théâtral professionnel n'ait jamais été — il

⁷ Sztárai qu'on considère comme le premier dramaturge hongrois connu, avait commencé sa carrière comme moine franciscain, pour s'associer, dès les années 1530, à la Réformation. C'est de là certainement que vient son penchant pour illustrer l'antagonisme qui existait entre le catholicisme et le protestantisme. Cf.: Klaniczay, le chapitre: *A magyar reformáció iró d a l m a* (La littérature hongroise de la Réformation); Dömötör.

⁸ A. Fülöp; Alszeghy.

ne l'est pas aujourd'hui non plus — une question vitale. En revanche, le Hongrois «vit dans sa langue», ce qui veut dire qu'il résiste aux intempéries historiques en sauvegardant sa langue, ou qu'il tombe en la perdant. C'est de là que vient, dès la seconde moitié du XVIIIe siècle, le désir pressant des écrivains et penseurs du pays de créer la «société savante» (c'est-à-dire: l'Académie scientifique) et le théâtre national. Pensons seulement à György Bessenyei⁹ qui, inspiré par l'art théâtral de haute tension de Vienne et par «les lumières» de Voltaire et d'autres, écrit, en 1772, *Ágis tragédiája* (La tragédie d'Agis), son premier drame destiné exclusivement à la lecture, puis son ouvrage programmatique, *Pieuse intention*¹⁰, dont l'essentiel est que seuls l'Académie et le théâtre pourraient élever le niveau intellectuel du peuple hongrois lequel n'a cessé de baisser depuis la disparition du grand roi national, Mathias Corvin (1440—1490).

Les forces sociales ci-dessus mentionnées — population urbaine non exceptée — avaient plutôt empêché de promouvoir la formation du théâtre hongrois professionnel. Certes, il y avait des villes, mais il n'y avait pas de bourgeoisie proprement hongroise; d'ailleurs, au milieu des combats réitérés sous leurs murs et des escarmouches malvenues dans leurs rues, les citadins devaient se borner à la protection de leur commerce. Et si, en dépit des intempéries des guerres, les habitants des villes de Szepes (Haute-Hongrie, aujourd'hui Tchécoslovaquie), dits les Zipsers germanophones, avaient envie de se divertir, ils souhaitaient assister à des spectacles en langue allemande. Cf. sur ce point l'activité de Lénard Stöckel¹¹. Seuls les pupilles de quelques collèges dont le bâtiment suffisamment fortifié, se trouvait éloigné de la route militaire, présentaient des spectacles occasionnels afin de faire valoir les buts pédagogiques de leurs enseignants. Quant aux princes de Transylvanie, ils n'étaient pas non plus en mesure de préparer la voie à l'avènement d'un théâtre hongrois d'envergure européenne; la plupart d'entre eux étaient de confession de Calvin qui, comme on le sait, condamnait sévèrement toute «mondanité frivole», le théâtre en premier lieu.

Après tout, qu'est-ce que la nation aurait bien pu espérer des Habsbourg? Certes, ce ne sont pas les raisonnements religieux qui les ont

⁹ (1747?—1811). Septième des huit fils d'un hobereau, il est admis, en 1765, à la garde royale hongroise. Il acquiert, autodidacte, de vastes connaissances. Auteur de nombreux écrits, Bessenyei est considéré comme le premier représentant hongrois du siècle des lumières.

¹⁰ *Egy magyar társaság iránt való jámbor szándék*. (Pieuse intention de créer une Société savante hongroise). 1781, publié en 1790.

¹¹ (1510—1560) maître d'école de sa profession, Stöckel réussit à créer un véritable centre théâtral autour de la scène érigée dans la salle de conseil de l'Hôtel de ville de Bártfa (Haute-Hongrie, aujourd'hui la Slovaquie). Mais il alla plus loin; il influença favorablement ses collègues des villes voisines qui s'associaient avec enthousiasme aux initiatives de Stöckel de sorte qu'ils réalisaient dans leur champ d'action l'exercice théâtral fondé sur le style traditionnel de l'art dramatique scolaire d'Allemagne de l'époque. Cf. entre autres: Dénes. *Le décor de théâtre*, p. 17.

empêchés d'agir; au contraire, le catholicisme baroque les a faits amateurs de la pompe, du spectacle théâtral. À part cela, possesseurs parmi tant d'autres provinces et pays, de la Toscane, ils connaissaient et désiraient continuer les éblouissantes traditions scéniques d'un Léonard de Vinci et d'un Palladio. Qu'il nous suffise de citer, à titre d'exemple, la fête donnée à l'occasion d'un certain événement familial de la dynastie lors de laquelle on avait monté au Bourgthéâtre de Vienne le *Pommo d'oro* de Cesti¹². Or, les mémorialistes de l'époque n'ont pas trouvé assez de louanges dans leur vocabulaire pour exprimer dignement leur admiration¹³. Mais de tous ces éclats, la Hongrie, dégradée à l'état colonial, n'a rien pu connaître.

Les quelques phrases que nous tirons des Mémoires de François II Rákóczi, caractérisent amplement la situation. Elles sont convaincantes; quand le prince se promenait dans le parc de Versailles, ses amis l'entretenaient du passé, pas très reculé, où le jeune Louis XIV, l'allié de son aïeul, puis le sien propre, dansait sur les rythmes de la musique de Lully. Mieux encore, l'exilé princier avait vu Molière et il pouvait observer le public urbain, ses réactions, son niveau intellectuel, son envie de vivre. Le contraste bouleversant pouvait inspirer les lignes suivantes à Rákóczi:

«Les traits dont le pinceau autrichien dépeint les Hongrois sont grossiers, et les couleurs en sont noires? le burin avec lequel ils gravent leurs monuments historiques est bien aigu. Tantôt ils les blâment de leurs moeurs grossières, rustiques et barbares, tantôt ils les taxent de l'ignorance des sciences et des beaux-arts, quelquefois de leur débauche, de leur oisiveté et de leur avarice. Mais hélas! ce qui s'est passé dans une guerre de huit ans, et qui est raconté dans cet ouvrage, ne convaincra pas les Autrichiens de fausseté; car ce qui y est rapporté n'est que des signes manifestes et des fruits amers de la domination paternelle de la Maison d'Autriche, sous laquelle toute la nation a contracté les véritables propriétés d'enfants mal élevés, sans qu'on puisse les en accuser, mais leur père. Car quel est le roi autrichien qui ait établi des collèges pour que la jeunesse pût être imbue de moeurs plus polies? Quel est ce qui l'a employée aux fonctions de la cour ou de la guerre, pour la retirer de la débauche? Quel est-ce qui a introduit parmi le peuple les arts mécaniques et le commerce, pour l'éloigner de l'oisiveté? Et enfin, quel est-ce de ces rois qui n'ait pas fait des extorsions sur les Hongrois pour qu'en les contraignant à amasser et à se retrancher sur leurs propres nécessités, il ne leur eût point enseigné l'avarice? Je réprime les calomnies, j'éclaircis la vérité!»¹⁴

¹² Marc'Antonio C., d'origine vénitienne, a composé cet opéra, de loin pas la meilleure de ses oeuvres, en 1666, pour le mariage de Léopold I^{er} et de l'infante Margherita. Les 23 décors, d'une splendeur incomparable, furent confectionnés par Lodovico Burnacini, architecte du Théâtre de la Cour de Vienne, un des plus grands noms de l'histoire universelle de la scénographie.

¹³ C'est la première fois qu'une représentation théâtrale de grande envergure est désignée par le terme bien connu depuis: une *festa teatrale*.

¹⁴ L'autobiographie d'un prince rebelle, pp. 293—294.

En ce qui concerne le progrès culturel de la Hongrie, les Habsbourg n'ont même pas suivi l'exemple qu'avait fourni la Russie tsariste, cette Russie moitié sauvage que les empereurs méprisèrent du plus profond de leur cœur. Or, nous savons qu'Alexis Mikhaïlovitch, le second Romanov, avait fait construire, à Préobrajenskoïé Sélo, en 1673, un théâtre en bois pour que «la comédie devienne décente»¹⁵. Bien que recourant à des ukases et à la cravache, Pierre le Grand força les habitants de Moscou à assister, en 1702, aux représentations de Johann Kunst¹⁶.

L'exemple russe, cette fois propice n'a pas inspiré non plus notre aristocratie. Les théâtres, dits «de serfs», des Mechtchersky, Skovronsky, Stolypine ou des Youssouпов, ces pépinières du jeu théâtral classique russe, n'ont pas servi de modèles à suivre aux Esterházy, Erdödy, Csáky ou à l'évêque de Nagyvárad, alors qu'ils étaient décidés à fonder leurs théâtres seigneuriaux. Tout au plus leur exercice influençait-il le développement de la musique internationale, mais non celui du jeu théâtral national. S'il arrivait qu'un seigneur hongrois soutint matériellement une compagnie, celle-ci était alors allemande, et non hongroise. Quand le théâtre allemand de Kassa fit faillite, le journal germanophone du lieu remarqua que le directeur était débiteur de 1000 florins à un comte hongrois, tout en ajoutant non sans scepticisme: «Ce même comte aurait-il fait crédit à une compagnie hongroise?» Lors de la construction du théâtre allemand de Pest, les seigneurs hongrois avaient voté une subvention régulière de 90,000 florins par an, mais en 1811, la Diète débouta la requête de la compagnie hongroise, vivant sans la moindre subvention, qui n'avait demandé que de pouvoir jouer alternativement avec les Allemands dans le bâtiment de Pest.

Non seulement dans toutes les résidences de l'Europe occidentale, mais à Préobrajenskoïé Sélo déjà, le monarque avait sa loge¹⁷. Sa sollicitude, sa présence personnelle agissaient favorablement sur l'évolution du théâtre et sur les couches sociales qui soutenaient l'institution. Le Théâtre hongrois de Pest¹⁸ avait aussi sa loge royale bien que le souverain n'ait offert à sa construction aucune aide financière. Plus encore, le palatin brilla par son absence lors de l'inauguration solennelle du 22

¹⁵ Cf. Bernstein; Corvin; Dominique; Evreinoff; Gregor & Fülöp-Miller; Patouillet.

¹⁶ Pierre 1^{er}, en voyage d'études dans des pays occidentaux, reconnut l'exceptionnelle force éducatrice du théâtre. Il envoya, en 1702, à Dantzig Spavsky, son homme de confiance afin d'y engager une troupe de comédiens de haut niveau. Le choix de l'émissaire du tsar tomba sur Johann Kunst et sa troupe, laquelle compta neuf membres.

¹⁷ Alexis Mikhaïlovitch (1645—1676), second tsar de la dynastie Romanov, reconnaît la fonction élevée du théâtre. Il ordonne que «la comédie devienne décente». Il trouva un soutien efficace en la personne de Matveïev, son grand chambellan. Celui-ci fit construire un théâtre en bois à Préobrajenskoïé Sélo où le souverain avait une loge dont les trois côtés avaient été strictement séparés de la salle. La loge impériale a presque toujours été occupée. Tant que vécut Alexis, c'est la troupe de l'allemand Yagan qui y monta des pièces à sujet biblique.

¹⁸ Il deviendra Théâtre national en 1840.

août 1837. Un hebdomadaire libéral constate, non sans amertume et avec une sorte d'autoaccusation, qu'au cours des dix années d'existence, la loge royale n'avait été occupée que par deux fois: «Et cette loge pourprée pourquoi semble-t-elle comme figée aveugle au Théâtre national? Pendant dix ans, on l'apostrophait comme loge palatine et l'auguste hôte n'a daigné y descendre que deux fois afin de regarder notre art théâtral. Dommage pour tant de belle dorure. Comme nous lui avons illuminé le théâtre! Et comme nous l'avons applaudi! Jamais acteur n'a cueilli un tel orage d'applaudissements au Théâtre national que ce comédien de haute naissance.»¹⁹

En dépit des obstacles posés consciencieusement par des facteurs sociaux, capables d'entretenir le théâtre national, en dépit aussi de l'indifférence de la population urbaine de langue étrangère, la première compagnie professionnelle hongroise est née lors de la dernière décennie du XVIII^e siècle²⁰. C'est la seconde fois que le pouvoir accorde le permis de jouer à un requérant hongrois. Presque cent ans passé depuis que György Felvinczi, maître d'école de son état, auteur de la *Comico-tragoedia* s'est vu accorder une lettre patente lui permettant de présenter des comédies en Transylvanie²¹. Cependant d'après nos connaissances actuelles aucun document ne relate son activité; on peut donc être presque sûr que — par suite du manque de soutien des facteurs sociaux — la tentative de Felvinczi devait rester infructueuse.

Tout comme le début du processus de l'embourgeoisement hongrois, le théâtre national professionnel doit également son existence aux mêmes facteurs:

1. par suite de sa dégradation économique, une certaine couche de la noblesse perd graduellement son privilège le plus essentiel, à savoir l'exemption des impôts, de sorte qu'elle est forcée d'opter pour une carrière d'intellectuel; après un voyage d'études dans un pays étranger, les membres les plus éminents de ladite couche s'adonnent à une forme de vie bourgeoise;

2. sous l'influence de la Révolution française, l'intelligentsia d'origine noble, découvrant le rôle par excellence national de la communauté hongroise — en tant que collectivité populaire —, se rend compte de la valeur de ses trésors spirituels (chansons, contes populaires, etc.) et reconnaît

¹⁹ Életképek, mars 1848.

²⁰ Notons, pour être complet, que Stephan Frenzel, directeur de l'usine de soie de Pest, de langue allemande, reconnaissant l'absurdité de la situation, lança un pamphlet dans lequel il déclara la pressante importance de la création d'un théâtre national hongrois. Cet écrit — *Entwurf zu einem ungarischen Nationaltheater*, 1779, — est resté sans effet.

²¹ (1650?—1710?), poète. En 1696 il se rend à Vienne et demande à l'empereur Léopold de lui accorder la permission de créer une compagnie. La faveur qu'il demande lui est accordée: Felvinczi pourra monter des comédies en hongrois et en latin. De son activité théâtrale, nous ne savons rien de précis. Son oeuvre la plus connue est sa *Comico-Tragoedia*, pièce en vers. Publiée en 1693, on n'en connaît que l'édition du XVIII^e siècle. Nouvelle édition, en 1914, par Alszeghy, in: *Magyar drámai emlékek*.

par là que l'indépendance des Hongrois ne peut être garantie que par l'exercice et le respect de la langue nationale. C'est pour cette raison que cette intelligentsia s'efforce de créer une Académie promotrice de la langue magyare et c'est de cette même conception que naît — en tant que gardien de la langue indigène — le théâtre national professionnel. Le nouveau théâtre hongrois! A cette nouvelle intelligentsia hongroise s'associent les citoyens d'origine étrangère, en voie de devenir hongrois, puis successivement les artisans urbains et ce groupe enthousiaste de négociants, désirant s'instruire.

De retour de Paris, László Kelemen, fils d'un pauvre chantre, hobereau déclassé, organise, en 1790, sa compagnie, laquelle débute, le 25 octobre de cette même année, avec la pièce — *I g a z h á z i* — du piariste Kristóf Simai, au Théâtre du Château de Buda. Le bilan artistique de la Noble troupe d'acteurs hongrois (*Magyar nemesi színjátszó társaság*) n'a été que trop souvent dressé; contentons-nous, ici-même, d'esquisser la conception politique de Kelemen.

Aucun document ne prouve que l'avocat de Pest ait été en relation directe avec le mouvement des jacobins hongrois; cependant, l'activité de celui-ci lui devait être stimulatrice. De même la germanisation centraliste de Joseph II qui avait provoqué l'indignation générale des Hongrois, ne pouvait non plus le laisser indifférent. Mais il y a une circonstance plus essentielle; comme Kelemen était rentré de Paris, il y a un peu, on a tout lieu de supposer qu'il avait vu la Bastille abattue et entendu parler — puisqu'elle était l'objet de toutes les conversations — de la représentation du *Mariage de Figaro*, de Beaumarchais, représentation d'une importance historique. Kelemen a donc regagné sa patrie, après avoir adopté l'idée révolutionnaire de l'époque, à savoir la prétention aux droits civiques dont il entretenait les membres de sa compagnie lors de la séance constitutive, du 21 octobre 1790. Preuve en est le choix de la pièce acceptée pour la première représentation. A sa manière, quelque peu primitive du point de vue de la technique dramatique, Simai oppose clairement — dans son *I g a z h á z i* — la noblesse à la population bourgeoise en voie de s'élever. La quintessence en est la déclaration programmatique du «vaillant père»: aux yeux d'un noble, un bourgeois ne compte pour un homme que tant qu'il possède de l'argent.

La troupe de Kelemen se maintint pendant six ans. Son existence relativement longue passe pour ainsi dire pour un miracle. Les acteurs devaient lutter sans cesse contre des difficultés matérielles et sociales. Le pouvoir ne manquait pas de leur faire la vie dure; il allait jusqu'à implanter un agent provocateur dans le but d'attiser la dissension entre les comédiens. Comble du tout, un *Statut directif* parut, en 1792, lequel contenait les principes directeurs de la censure, principes qui suscitent aujourd'hui notre hilarité, mais qui alors causaient de pénibles tracasseries²². En résumé, voici les causes de la chute de la

²² Considérons que ce Statut directif (*Irányító szabályzat*) n'a perdu sa valeur que le 15 mars 1848, et toute l'évolution du théâtre hongrois apparaît sous un aspect spécial.

compagnie de Kelemen: 1. manque de littérature dramatique; 2. appréhension du gouvernement de Vienne à la vue du succès de l'institution créée pour la promotion de la cause nationale — et l'antidote de cette appréhension — l'engagement de Ferenc Sehy²³; 3. par suite de la politique coloniale exercée en Hongrie, le rythme trop lent de l'industrialisation et du développement du commerce est à l'origine de la couche trop mince de la population urbaine intéressée à la culture nationale, de sorte que cette couche, numériquement insignifiante, n'était pas encore en mesure d'entretenir le théâtre hongrois; attendre le soutien officiel eût été peine perdue.

En dépit de l'existence précaire de la compagnie de Kelemen, son importance sociale est inestimable. C'est son exemple que suit, en 1792, la troupe créée — sous le nom de République — à Kolozsvár (aujourd'hui Cluj, Transylvanie) qui accepte avec la même conscience le rôle du réveil «national» des Hongrois. Rien ne prouve mieux ce fait que le comportement des professeurs du collège de Nagyenyed qui, se référant à la cause patriotique, ont encouragé leurs élèves à s'associer à cette nouvelle compagnie. A Kolozsvár, l'art théâtral débute dans des conditions plus favorables, en premier lieu, parce que la capitale de la Transylvanie est sensiblement plus loin de l'influence des tendances de puissance mondiale de la cour de Vienne, sans parler de la majeure partie de l'aristocratie transylvaine qui représente la résistance nationale; c'est ainsi que les acteurs trouvent des protecteurs, d'abord en la personne de György Bánffy (1747—1822; gouverneur de Transylvanie, en 1787), puis en celle de Miklós Wesselényi aîné (1750—1809). Hélas! la suite du développement est fortement limitée, entre autres, par le manque d'un bâtiment destiné exclusivement à l'art théâtral. Le parlement de Transylvanie reconnaît la nécessité d'un tel bâtiment et décide d'organiser une collecte en sa faveur. On pose la première pierre du théâtre de la rue Farkas, en 1803. Mais, fait caractéristique des circonstances de l'époque et des limites de la munificence du public, l'édifice ne pourra être achevé qu'en 1827. La mort de Wesselényi, en 1809, a rendu critique, pendant longtemps, l'existence de l'art théâtral en Transylvanie. Commence alors «la période de pérégrination», qui ne dure pas moins de trente ans.

A l'origine du théâtre ambulant, il n'y a pas uniquement des causes économiques. Les essais sortis de Transylvanie, s'enrichissant en nombre et en qualité de jeu, etc. dans la patrie-mère, deviennent, avec le temps, des troupes indépendantes, et bien que les villes de province d'une certaine importance puissent déjà subvenir à leur existence pour une période plus ou moins longue, les comédiens désirent monter sur Pest, centre du pays magyar. Selon une locution contemporaine, pour les comédiens de l'époque héroïque, Pest et l'idée d'un théâtre hongrois permanent dans les

²³ Sehy Kemény (1765?—1799?), acteur non sans talent, mais dépourvu de tout sens moral; en tant qu'espion, il s'est associé à la société secrète de l'abbé Ignác Martinovics qu'il dénonça. Après la dissolution de la première troupe professionnelle, Sehy s'est rendu en Transylvanie où il a joué jusqu'à sa mort due — prétendument — à une rixe de cabaret. Cf.: Hont, p. 104.

murs de cette ville, était comme La Mecque pour les musulmans. Dans cette aspiration, il est aisé de concevoir la force que le théâtre pourrait exercer dans l'évolution sociale: Pest, la capitale naturelle de la nation doit être transformée en une ville véritablement hongroise; c'est le gage de l'indépendance et du «bien-être national». C'est le théâtre, en premier lieu, qui doit s'engager à accepter ce rôle social, car — comme Gábor Egressy, le grand acteur, l'exprime: «le théâtre dans le sens primaire du mot est la nation en petit» et «le théâtre peut placer son spectateur dans un axe d'où celui-ci peut dominer de la vue la nation entière»²⁴.

Une des conditions fondamentales de la «prise» de Pest est la création d'un répertoire qui serve convenablement l'intérêt national. La volonté d'aider des jeunes écrivains ne fait pas défaut, mais ce sont justement eux qui éprouvent le plus le poids du problème posé par la situation, à savoir qu'il n'est pas possible de créer, par une formule magique, une telle littérature dramatique laquelle, évitant les répréhensions continuelles de la censure, éduque le public en le divertissant; ce public doit devenir, dans un proche futur, le gros de l'armée dans la lutte pour obtenir une existence nationale indépendante. Car — énoncé ou non — c'est le but et des auteurs et des comédiens. Autrement, pourquoi écriraient-ils et joueraient-ils tant de pièces dont le héros est Mathias Corvin, de dernier roi national²⁵?

C'est ce problème et les difficultés à le résoudre que touche par exemple László Szabó de Szentjob dans le prologue de sa pièce en trois actes intitulée: *Mátyás király* (Le roi Mathias), dont il définit ainsi le genre: «Ni le temps ni mes capacités peu éprouvées ne m'ont permis de préparer cette pièce conformément à sa valeur intrinsèque, avec une attention et une assiduité convenables et avec une force efficace. A côté de mon occupation officielle et régulière, je n'ai eu que quelques semaines pour l'élaboration de mon tout premier ouvrage dramatique. Que les savants ne me condamnent pas si mon faible pinceau n'a pas pu rendre fidèlement une image majestueuse! Celui qui connaît ma fortune jusqu'à ce jour, j'espère bien qu'il considère moins mes fautes que mon effort»²⁶.

D'une manière ou d'une autre, il fallait combler les défaillances séculaires, et les amateurs de théâtre et de littérature l'ont bien senti. On

²⁴ Gábor (Galambos) Egressy (1808—1866), un des plus grands acteurs hongrois de la première moitié du XIXe siècle. Voyages d'études à Vienne, Munich et Paris. Il s'occupe intensément de la théorie du jeu scénique. Cf.: *A színészeti könyve* (Le livre de l'art théâtral). Pest, 1866. —D'autres écrits théoriques d'Egressy ont été publiés par son fils; A. Egressy Galambos: *Egressy Galambos Gábor emléke* (Le souvenir de Gábor Egressy Galambos). Pest, 1868; *A színészet iskolája* (L'école de l'art théâtral). Budapest, 1879.

²⁵ Le personnage et les faits et gestes du roi Mathias Corvin inspirent nombre d'écrivains, du vivant déjà de ce grand souverain. Cf.: A. Solt.

²⁶ C'est à l'occasion du couronnement de François 1er que L. Sz. Sz. a écrit sa pièce *Mátyás király vagy a nép szeretete jámbor fejedelmek jutalma* (Le roi Mathias ou l'amour du peuple est la récompense des princes pieux), parue en hongrois et en allemand, en 1792.

comprend pourquoi quelques braves patriotes annoncent, en 1814, un concours dramatique dans la revue *Erdélyi Múzeum* (Musée transylvain). Le prix à remporter est de 1000 florins. József Katona, alors étudiant en droit à Pest, et acteur «bénévole» pour aider la troupe, prend part du concours. Nous savons que son drame *Bánk bán* (Ban Bánk), la première oeuvre dramatique en langue hongroise qui atteint le niveau des chefs-d'oeuvre européens du genre, est venu trop tôt; il serait donc inutile de réprimander le goût peu développé du public de l'époque ainsi que le jugement du jury qui n'avait même pris l'oeuvre de Katona en considération. En général, on parle du *Bánk bán* comme étant «le drame hongrois le plus national». Non sans raison, le désir de former l'esprit national communautaire avait inspiré le dramaturge quand il a façonné le tragique historique trois fois séculaire à l'image de la funeste situation de la Hongrie de 1213.

Ainsi, le théâtre se rend compte assez tôt que son rôle social, tendant à créer puis à consolider la communauté nationale, peut être rempli premièrement par des exemples tirés de l'histoire. L'«hungarisation» de la population urbaine est la plus efficace par la force enseignante de notre histoire. Et l'«hungarisation» est la condition primaire à tout effort national. D'après les données statistiques du début du XIX^e siècle, les deux tiers de la population de la ville de Pest étaient germanophones; quant à Buda, la situation était moins favorable encore. La reconnaissance de ces faits pousse à agir, car comment la nation pourra-t-elle décider librement de son destin, si la population urbaine, laquelle devra prêter main forte dans les aspirations nationales est de langue étrangère et — qui sait — d'une certaine animosité vis-à-vis des indigènes. La reconnaissance de l'importance de l'existence nationale va de pair — par la logique des choses — avec la volonté de transformer le peuple urbain en ami et en hongrois, en premier lieu le public de «dimanche» et non la souche de riches commerçants et d'industriels qui compte sur les faveurs de Vienne.

Voilà la raison pour laquelle le chef de la rubrique théâtral du *Pesti Divatlap* demande, dans les années 1840, que le public de «dimanche» du poulailier n'ait pas seulement des pièces populaires et des vaudevilles, mais, aussi souvent que possible, des pièces dont le sujet est tiré de l'histoire de notre patrie: «à savoir c'est de cette façon que se développeraient les sentiments nationaux, aussi le peuple apprendrait à connaître quelque peu son passé historique... Bref, nous ne voulons pas seulement distraire le public de dimanche, mais nous voudrions l'éduquer et le former en de vrai Hongrois. Et vous verrez, ce public éprouvera plus de sympathie pour le souvenir historique ressuscité, pour l'oeuvre et pour l'auteur que les gens soi-disant cultivés des fauteuils et des loges...»

Il ressort de cette seule déclaration que la tendance de «hungariser» n'est point le fruit d'un chauvinisme aveugle. C'est ce que prouve également un écrivain allemand, voyageant ces temps-ci en Hongrie, qui dit que les Hongrois n'ont pas besoin d'un quelconque patriotisme de «petit-bourgeois». Les cantatrices et les acteurs germanophones n'ont pas besoin

d'apprendre — non sans peine — quelques bribes de mots hongrois. Comme il est plutôt lourdaud de la part de Vieuxtemps²⁷ de jouer du violon une petite danse populaire, parce que d'après le jugement du public hongrois, n'importe quel Tzigane du village la joue mieux... L'artiste s'humilie par de telles flagorneries dont «la nation qui a l'avenir n'a point besoin»²⁸.

Nous ne rendons compte ni des luttes précédant la fondation du Théâtre hongrois (depuis 1840: Théâtre national) ni de l'analyse de son activité lors des premières années de son existence. Son étude est plutôt du domaine de l'histoire du théâtre proprement dite; cela nous mènerait donc trop loin de notre but. Un bref examen de ses étapes les plus significatives est d'autant plus intéressant et l'on voit comment le théâtre hongrois accepte son rôle social:

1. le 13 mai 1819, la compagnie de Székesfehérvár²⁹ a présenté sur la scène du Théâtre allemand de Pest *A t a t á r o k M a g y a r o r s z á g o n* (Les Tatars en Hongrie), «poème patriotique» de Károly Kisfaludy³⁰. C'est l'image d'une nouvelle société en pleine gestation qui se reflète dans cette pièce, de sorte que le public a très bien compris que derrière les costumes et les décors historiques — ou prétendus tels — ce sont les phénomènes et les problèmes de la vie réelle de l'époque qui s'y ouvrent. Il est à noter que sous l'emprise de l'opinion publique, l'empereur-roi François Ier, passant par Pest en 1820, soit allé voir la représentation. Ce fut la première — et la seule pendant de longues années — visite royale; les écrivains romantiques, si faciles à s'enthousiasmer, ont offert — à titre de gratitude — le premier volume de l'*A u r o r a*³¹ à l'impératrice;

2. le 15 février 1833, le théâtre de Kassa³² a monté le *B a n B á n k*. Il est vrai que cette représentation n'a surpris le public que par la constatation «qu'une oeuvre de si grande valeur puisse exister dans notre littérature dramatique». En revanche, le 8 novembre 1845, le Théâtre national, de Pest, fait enfin valoir l'enseignement du poète; c'est par les phrases du palatin médiéval (*b a n*) que le théâtre explique l'essence de «l'outrage *bánkien*» et en quoi consiste le devoir de l'avenir;

3. le 28 octobre 1840, de retour après une tournée fort réussie à l'étranger, Sándor Veszter et son corps de danse donna plusieurs représentations à Pest. Ayant connu en France de plus près les nouvelles idées de la liberté, Veszter raconta à ses amis que si le peuple, devenu mûr pour l'indépendance, n'arrive pas à l'obtenir par des moyens pacifiques,

²⁷ Henri François Joseph (1820—1881), célèbre violoniste et compositeur belge.

²⁸ Citation tirée du *Pesti Divatlap*; le nom de l'écrivain allemand est passé sous silence.

²⁹ Anciennement: Albe Royale, ville au nord du lac Balaton.

³⁰ (1788—1830), initiateur du théâtre et du romantisme en Hongrie.

³¹ Almanach littéraire paru régulièrement dès 1821. Son premier rédacteur fut Károly Kisfaludy. Le grand mérite de cette publication périodique est que son rédacteur a réuni autour de l'almanach les meilleurs poètes et écrivains de l'époque. C'est ainsi que Pest, lieu de publication de l'*A u r o r a*, est devenu le centre littéraire hongrois.

³² Cette ville qui avait joué un rôle important dans l'histoire hongroise, appartient aujourd'hui à la Slovaquie sous le nom de Košice.

il peut l'acquérir par la révolution. Rien de surprenant donc si — à la fin de la première représentation déjà, — «la société nationale des musiciens», nom de l'orchestre de Bihari et Farkas, qui accompagnait les danses, interpréta la *Marseillaise*. Plus encore, l'affiche du spectacle suivant annonce qu'on répétera «la *Marche de Marseillaise*, musique française populaire, obéissant par là au désir de l'honorable public»;

4. le 27 janvier 1844, c'est la première de *László Hunyadi*, opéra de Ferenc Erkel, au Théâtre national de Pest. «Le génie d'Erkel a montré — lisons-nous dans la presse de l'époque — comment on peut élever sur le niveau européen les belles mélodies des csárdás.» Ce soir-là, l'intellectualité hongroise s'est de nouveau enchaînée au circuit électrique européen. Il n'est pas non plus négligeable que le librettiste Béni Egressy ait porté sur scène un personnage vraiment sympathique de l'histoire hongroise et que ce héros avait échoué dans sa lutte pour la vérité contre le pouvoir tyrannique;

5. c'est également en 1844, le 2 juillet précisément, que l'orchestre joue la première fois les deux hymnes nationaux, *Himnusz* et *Szózat*, tous deux primés lors du concours organisé par la direction, «scellant par là aussi la vocation éternelle du Théâtre national»;

6. une étape également importante, c'est la naissance et la promotion de deux nouveaux genres scéniques: la pièce populaire et la comédie politique. De l'avis général des contemporains, le premier genre a «réussi à faire aimer le théâtre par le public. C'est dans ces pièces qu'il a trouvé le fidèle coloris de la vie de notre peuple; ici la vivacité n'est pas exprimée par des phrases emphatiques, elle est provoquée par l'élasticité de l'objet, raison pour laquelle on y trouve enfin des êtres humains créés de chair et de sang, nos compatriotes, qui nous chantonent si merveilleusement nos chansons populaires que cela nous fait pleurer». En ce qui concerne la comédie politique, elle a à peu près la fonction qu'avait *Le Mariage de Figaro* de Beaumarchais, notamment éduquer en fustigeant les vices de l'époque, tels l'imitation exagérée des étrangers, la «capillarité» sociale, l'esprit rétrograde des réactionnaires³³.

La conséquence naturelle de tous ces phénomènes fut que c'est dans les murs du théâtre que le peuple révolutionnaire a fêté sa liberté reconquise, le soir du 15 mars 1848.

L'état léthargique qui suit la révolution et la guerre de libération n'a duré pas moins d'une décennie lors de laquelle le théâtre, sous la terreur ravivée de la censure et sous l'influence des directeurs-fonctionnaires, n'osait aller plus loin que de représenter des comédies ayant la force de dissiper le chagrin national (p. ex. le *Liliomfi* d'Ede Szigligeti). Les grands écrivains inspirés, tel Imre Madách, travaillent pour le tiroir de leur bureau, c'est-à-dire pour l'avenir. Et quand enfin la Lettre-patente

³³ Cf. Berczik; Bayer; Romhányi. On nommait *pecsovics* les partisans du gouvernement de Vienne. Les individus conservatifs avaient pour sobriquet les *tábla bírák* (= juges honorifiques d'avant 1848).

du février 1860 laisse entrer de l'air plus frais dans la vie publique et que le théâtre sort de son existence d'apparence, il doit, en fait, recommencer à zéro. A l'origine de l'idée du «théâtre populaire» de György Molnár, il y a le vieux principe, valable depuis un demi-siècle et son intention est également le même: la magyarisation définitive de la population urbaine. Seuls sa façon de s'exprimer et ses moyens changent³⁴. Vu que la nation essoufflée ne peut plus penser à une nouvelle révolution, elle reçoit l'enseignement historique sous forme de genres légers, surtout de pièces musicales. Le contenu intérieur est remplacé par la force d'attraction, à savoir la richesse de la technique scénique. D'ailleurs, c'est un phénomène général en Europe, symptôme universel de la fatigue, du «vieillessement». Curieusement c'est par ce moyen, en apparence futile, que le théâtre réussit à atteindre enfin le but tant souhaité, la magyarisation de la population urbaine. Quand György Molnár fut obligé de se retirer en province et de se taire, le Théâtre populaire de Pest accomplit finalement la mission historique de théâtre hongrois. Il le fit, dès 1875, à l'aide de la seconde floraison de la pièce populaire et de celle de l'opérette.

On a lieu de critiquer le niveau artistique du Théâtre populaire de Pest et la manière dont il représente la paysannerie et la forme de vie paysanne dans le monde des contes de fées. Cependant, il est incontestable que derrière toute cette légèreté, voire la défiguration sûrement volontaire, se trouvait un contenu politique conscient de la magyarisation. Ce fait est prouvé par son résultat: il a créé un public pour Ede Paulay³⁵, Sándor Hevesi³⁶, le Vígyszínház (Théâtre de la Gaîté)³⁷, pour le Belvárosi

³⁴ (1830—1891), comédien, metteur en scène, directeur de théâtre, écrivain. Débute comme acteur à l'âge de 16 ans. Jeune premier fort apprécié dans les villes de province. En 1857, il est à la tête d'un théâtre ambulante. En 1861, il obtient l'autorisation de jouer à Buda. Succès fulgurant. La même année, il ouvre le second théâtre hungarophone (en automne). En 1862, voyage d'études à Paris. Il apprend très vite la mise en scène spectaculaire française, ce qu'il applique dès sa rentrée. Il dirige le Théâtre populaire de Buda par deux fois: 1861—1864 et 1867—1870. Il n'obtient aucune subvention officielle. En 1871, il s'engage au Théâtre populaire de Pest où il exécute de très belles mises en scène (Richard III, Tempête, Brankovics György, opéra de Ferenc Erkel, etc.). En 1875, il est nommé metteur en scène principal au Théâtre populaire. L'année suivante, il quitte la capitale. Il meurt dans la misère. Ses mémoires fournissent de très précieux éléments de l'histoire du théâtre hongrois. Cf.: Mályusz Császár.

³⁵ (1836—1894), acteur, directeur du Théâtre national, le premier metteur en scène d'envergure européenne. Elève de Laube et de Dingelstedt. Premier directeur de l'Académie d'art théâtral (depuis 1893 jusqu'à sa mort). Le résultat de son activité de pédagogue est contenu dans son livre: *A színesztet elmélete* (La théorie de l'art théâtral). Pest 1871. Plusieurs voyages d'études en Occident.

³⁶ (1873—1939), écrivain, traducteur, critique littéraire et dramatique, metteur en scène, directeur de théâtre. Hevesi est un des créateurs de la Société Thália. 1922—1932; directeur du Théâtre national; il réussit à former un ensemble d'excellente qualité. Le culte shakespearien en Hongrie doit beaucoup à Hevesi. En tant que metteur en scène, il tend au réalisme psychologique.

Színház (Théâtre de la cité)³⁸. En conséquence, chacun à sa place et en son temps, avec ses moyens spécifiques et sa politique de programme, pouvait réaliser ses efforts artistico-sociaux et, par là, remplir son rôle auquel il s'était engagé. C'est ainsi que le théâtre a atteint un niveau européen et a gardé, en même temps, son horizon et son but hongrois. Dès qu'il s'agit d'un phénomène social, national ou international, qui touchait le peuple hongrois dans sa spiritualité ou dans son intérêt vital, la scène y réagit aussitôt. Gergely Csiky³⁹ pouvait dire son opinion concernant le sous-prolétariat dans sa comédie *Proletárok* (Les prolétaires), comme Sándor Bródy⁴⁰ les suites sociales du capitalisme (*Dada: La nourrice; A tanítónő: l'Institutrice; Lyon Léa: Léa Lyon*).

Autre question, pourquoi le théâtre socialiste d'avant-garde ne pouvait-il pas s'enraciner dans le sol magyar? Pourtant, l'idéologue de la Société Thália ne fut autre que György Lukács et son animateur-

³⁷ Vigszínház (Théâtre de la gaieté) est le premier théâtre de caractère privé de Budapest. Il a ouvert ses portes le 1^{er} mai 1896. Le mérite de Mór Ditrói, son premier directeur, fut d'avoir organisé une compagnie laquelle devint, rapidement, un véritable ensemble artistique. C'est sur sa scène que s'épanouit, la première fois en Hongrie, le naturalisme théâtral. Ce style y régna pendant un demi-siècle. Pendant la seconde Guerre mondiale, le bâtiment a été gravement endommagé par une bombe. Le théâtre fut reconstruit après la guerre; il a rouvert ses portes le 21 décembre 1951. Aujourd'hui, le Théâtre de la gaieté est une des meilleures scènes de la capitale. Cf.: Bárdi.

³⁸ Belvárosi Színház (Théâtre de la cité). A ses débuts, en 1916, cabaret artistique. Deux ans plus tard, il se transforme en théâtre que dirige, avec quelques interruptions, Artur Bárdos, pendant trois décennies à peu près. Elève de Max Reinhardt, d'une culture quasiment illimitée, Bárdos (1882—1974, New York) comme metteur en scène est d'une diversité de talents qui éblouit et son public et ses acteurs mêmes. Grâce à ses intérêts multiples, il devient un des réformateurs de la scène hongroise. Quant au rôle social de l'artiste de la scène, Bárdos, dont le théâtre se trouve dans le centre de la capitale, quartier des commerçants, a la faculté de rendre les gens d'affaires amateurs du théâtre. La veille de l'étatisation de son théâtre, Bárdos quitte son pays natal, il se rend aux États-Unis où il déploie une activité littéraire. Ses ouvrages sur l'art théâtral occupent une place à part dans la littérature spécialisée hongroise. Cf.: T. Dénes. Pont a mondat után (Point à la fin de la phrase). In: *Arckok és harcok*, pp.116—122. Le Théâtre de la cité est aujourd'hui un annexe du Théâtre national. La salle porte le nom de Théâtre József Katona.

³⁹ (1842—1891), écrivain, traducteur, promoteur du réalisme critique sur la scène hongroise. Le premier de ses drames réalistes est intitulé *Proletárok* (les Prolétaires), Théâtre national, 1882. La vraie valeur des pièces de Csiky est la magistrale présentation du tableau d'ensemble de la société. Ses drames ont connu un succès fulgurant auprès de la nouvelle société urbaine.

⁴⁰ (1863—1924), écrivain, dramaturge, journaliste. Selon certains, le personnage-clé de la littérature hongroise de la fin du siècle. Bródy avait tendance à marier le naturalisme avec le romantisme, un romantisme quelque peu tardif. C'est de cette manière qu'il a réussi à attirer l'attention de son public sur les problèmes sociaux provoqués par le capitalisme.

metteur en scène Sándor Hevesi⁴¹. Aussi devons-nous dire qu'en dépit de son activité de courte durée, du point de vue artistique, la compagnie a exercé une influence décisive sur le jeu scénique hongrois. Même si nous n'avons pas de documents probants, il est à supposer que le pouvoir n'ait pas vu d'un bon oeil l'activité de la Thália. Cependant, il ne l'a pas empêchée. Dans la décennie précédant la première Guerre mondiale, l'Etat n'avait guère d'influence sur le théâtre. A ce moment-là, il ne manquait plus de parti et de presse socialistes. Quant au mouvement ouvrier, il avait pris un essor considérable. Sans parler du fait que le nombre des ouvriers industriels hungarophones — en rapport avec le fort développement de l'industrie — se multipliait d'année en année et que c'est justement sur cette classe ouvrière, en tant que public devenu mûr pour soutenir le théâtre — que la Thália désirait se fonder. Mais à peine cinq ans après, il a fallu fermer les portes du bâtiment emprunté. Or, la cause de l'échec est à chercher exclusivement dans le fait psychique que le peuple hongrois n'éprouve pas d'affinités avec les efforts de révolutions socialistes surgies en dehors de sa patrie. Tout comme — en dépit de certaines opinions occidentales — ce même peuple ne recourt aux moyens d'une révolution nationale qu'au cas où ayant subi «affront bänkien», il est forcé de la faire pour sa survie, bref pour son existence nationale. C'est pour cette raison que la Commune de Béla Kun, en 1919, fut totalement inefficace du point de vue du théâtre et c'est aussi pour cela que le Forgács Rózsi Kamaraszínháza (Le théâtre de chambre de Rózsi Forgács) n'a survécu que quelques brèves années; pourtant c'est le parti communiste illégal des années 1920 qui le soutint. Mais cette entreprise théâtrale ne pouvait être viable, parce que ni les auteurs auxquels elle voulait faire appel ni le public ouvrier qu'elle voulait former ne s'y associèrent. Jetons un coup d'oeil soit sur le programme de la Société Thália soit sur celui du Théâtre de chambre de Rózsi Forgács; à part le répertoire étranger, on n'y trouve aucun auteur indigène qui aurait pu parler, à juste titre, au nom et des intérêts des Hongrois de l'époque.

1948 est aussi «l'année du tournant» du théâtre hongrois. Nul doute, l'étatisation représente un tournant fondamental dans la vie théâtrale et si — d'une distance de trois décennies — nous établissons son bilan sommaire, nous devons constater en toute objectivité qu'à côté des aspects négatifs, il représente aussi des points positifs. Ce que le théâtre, depuis 1790 jusqu'en 1836⁴² et au-delà, pendant plus d'un siècle, n'a pas réussi à atteindre, l'étatisation de 1948 a réalisé d'un coup: le théâtre acquit l'intérêt général du public. Bien entendu, cette institution d'une importance extraordinaire a été suggérée par les intérêts idéologiques du Parti communiste. Le rôle social du théâtre, exercé jusqu'alors d'une manière instinctive — et inspiré plutôt par les besoins vitaux naturels — est dirigé maintenant d'en haut et sert souvent des intérêts étrangers à

⁴¹ Cf.: F. Katona—T. Dénes.

⁴² Cette année-là, la Diète de Pozsony avait voté le paragraphe XLI. qui a légiféré la création du Théâtre hongrois de Pest et lui accordé un crédit plutôt modeste.

la nation. Le rôle social du théâtre perd ainsi sa spontanéité; il devient artificiel. A titre de preuve, il suffit de citer la révolution de 1956, dont la venue — en dépit de sa spontanéité, en dépit aussi de l'influence directrice que subissait le théâtre des apparatchniks — fut annoncée par plusieurs signes précurseurs. Qu'il nous suffise d'en citer un: le drame de József Gáli — Szabadsághegy (Mont de la liberté) — critique à peine voilée du régime provoqua la réaction enthousiaste du public du József Attila Színház (Théâtre Attila József), un public d'ouvriers, dans un quartier ouvrier.

Voici le bilan de l'étatisation. Les deux points positifs essentiels sont: 1. la garantie de l'existence économique des acteurs porteurs d'un permis de travail; 2. le peuple hongrois entier devient public de théâtre; sur ce point-là, l'importance de l'activité de Déréné Színház (Théâtre du village Mme Déry) et des compagnies de province dont les groupes ambulants visitent les moindres villages, est indéniable. — Les aspects négatifs se cristallisent autour de deux points cardinaux: 1. la détérioration du style de jeu classique hongrois; 2. la stérilité de la politique du programme.

Vu que le rôle social du théâtre dépend strictement du jeu et du programme, il est nécessaire de nous attarder, même brièvement, aux deux éléments négatifs. Nous venons de voir que le style du jeu hongrois débute à l'époque héroïque du Théâtre national; il mûrit au temps de Paulay, devient vigoureux dans l'atelier de la Thália et s'accomplit sous la main de Hevesi et sur la scène du Théâtre de la gaité. Or, après l'étatisation, le jeu scénique, si expressif jusqu'alors, se défigure et se détériore. La raison n'en est qu'évidente: on suit servilement la méthode de Stanislavsky qu'on comprend mal; on suit tout aussi servilement la théorie du réalisme socialiste que le cerveau magyar ne peut digérer.

Lisons ce que dit Károly Kazimir, le metteur en scène certainement le plus intéressant d'après 1956: «Le mal a commencé au moment où le généreux legs de Stanislavsky (qu'on a raidi, plus d'une fois, en des schèmes rigides et à la fois lacuneux, enveloppé, plus souvent encore, du brouillard de l'inintelligible, mais toujours avec une hautaine préciosité) fut déclaré l'unique méthode salutaire de création. — Nous avons très peu parlé — et parlons toujours à peine — de l'oeuvre de grande valeur d'un Sándor Hevesi, d'un Mór Ditrói⁴³ ou d'un Árpád Horváth⁴⁴. Le mal a commencé au moment où l'on exigeait de nos théâtres un plan de répertoire fait tout sur le même patron, et quand, avec d'autres novateurs, nous formulions un jugement avec dépréciation ou avec passage sous silence (Gordon Graig, Meyerhold, Antoine, Tairoff et

⁴³ (1851—1945), acteur, directeur de théâtre. Après avoir dirigé le Théâtre national de Kolozsvár (Transylvanie, aujourd'hui Cluj), il devient le premier directeur du Théâtre de la gaité (cf.: note 37). Ses mémoires — Komédiások (Comédiens) Théâtre de la gaité.

⁴⁴ (1900—1944), metteur en scène, critique de théâtre. Elève de Hevesi, Horváth possédait toutes les qualités pour devenir le digne continuateur de son maître. Ayant pris part à la Résistance, il fut arrêté et exécuté par les nazis hongrois (membres du parti de la croix gammée). Horváth est aussi théoricien de son art. Son ouvrage sur l'histoire du théâtre transylvain est resté inachevé.

celui qui survécut en dépit de la dépréciation et du silence, avec un triomphe total: Brecht)»⁴⁵.

Ossia Trilling, critique de théâtre anglais, ayant séjourné à Budapest, disait ceci à un journaliste: «Je ne trouve pas réussie l'actuelle production de la Tragédie de l'homme. Elle laisse très peu à l'imagination. La majeure partie des décors se voit ce qu'elle est et non ce qu'elle veut être. C'est-à-dire: bois et toile peints et non par exemple une cime de montagne.» C'est également de la déclaration de Trilling que nous tirons cette phrase qui en dit long: Les jeunes acteurs «n'ont pas une vision claire de ce que signifie le jeu scénique naturel»⁴⁶. Si nous songeons «au caractère scientifique» de la formation dont bénéficient les jeunes gens au Conservatoire d'art dramatique, cette remarque n'est point surprenante. D'ailleurs, il serait facile de glaner abondamment des citations de cette sorte dans la presse spécialisée de Hongrie.

D'après une statistique officielle, le nombre des nouvelles pièces d'auteurs indigènes qu'on monte sur scène annuellement est d'une trentaine environ. La quantité est certainement considérable, elle laisse même songeur. On peut poser la question à juste titre: dans des circonstances actuelles, le public reçoit-il du théâtre le rôle social de celui-ci ce dont il a besoin, ce qu'il attend, ce qu'il espère? Il n'est pas aisé de répondre. N'est-il pas vrai aujourd'hui encore comme László Szűts avait écrit, il y a plus de vingt ans, dans son article remarquable et remarqué, *Prenez congé du demain*: «Ce qui conduit du jour au lendemain, le public intéressé ne le cherche pas sur la scène, ni dans les oeuvres des auteurs indigènes, mais dans nos excellents périodiques scientifiques.»⁴⁷

Laissons la question ouverte. Ce n'est pas la documentation qui nous manque. Nous en avons suffisamment qui nous explique comment — depuis la révolution de 1956 — le théâtre hongrois remplit son devoir primaire: son rôle social. Des points de vue de principe, plus encore notre conscience d'historiographe, nous suggère de ne pas formuler encore notre réponse. Le théâtre, nous l'avons dit, est à la fois un phénomène historique et social. Historique, il l'est, si nous analysons son passé plus ou moins lointain. Nous fondant sur des monuments épigraphiques, nous pouvons parler en toute tranquillité du théâtre d'Athènes ou de Rome l'Ancien. Mais le théâtre, en tant que phénomène social, est quelque chose de vivant. Attendons donc que le présent devienne passé et que le phénomène social se transforme en phénomène historique. C'est l'objectivité de l'historien qui oblige d'attendre.

Wait and see. Jusque-là, exprimons notre espoir que ce ne soit pas «une nécessité historique» que le théâtre hongrois doive, un jour, recommencer à zéro une fois de plus.

⁴⁵ Film — Színház — Muzsika, 25 avril 1958.

⁴⁶ Film — Színház — Muzsika, 22 novembre 1957.

⁴⁷ Film — Színház — Muzsika, 13 décembre 1957.

Bibliographie

- Alsze ghy, Zs. Magyar drámai emlékek a középkortól Bessenyeiig (Monuments dramatiques hongrois du Moyen-Age jusqu'à Bessenyei). Budapest 1914.
- Bárdi, Ö. A régi Vígszínház (Le vieux Théâtre de la Gaité). Budapest 1957.
- Bayer, J. A magyar drámairodalom története (Histoire de la poésie dramatique hongroise). Vol. II. Budapest 1897.
- Berczik, Á. A negyvenes évek magyar politikai és irányvígjátékairól (Les comédies politiques et les pièces à tendance des années 40 en Hongrie). Budapest 1892.
- Bernstein, N. D. Russlands Theater und Musik zur Zeit Peters des Großen. Riga 1904.
- Corvin, P. de (alias: *Newski*, P.) Le Théâtre en Russie depuis ses origines jusqu'à nos jours. Paris 1890.
- Dankó, J. Vetus hymnarium ecclesiasticum Hungaricum. Budapestini 1893.
- Dénes, T. Le décor de théâtre en Hongrie. Passé — présent. Munich 1973.
- Dénes, T. Arcok és harcok (Profils et luttes). Munich 1979.
- Dominique, L. Le théâtre russe et la scène française. Paris 1969.
- Dömötör, T. Les traces du théâtre hongrois au Moyen-Age et à l'époque de la Renaissance. In: *Revue d'histoire du théâtre*. Vol. 22 (1970), pp. 9—14.
- Evreinoff, N. Histoire du théâtre russe. Paris 1947.
- Film — Színház — Muzsika (Film — théâtre — musique). Budapest, hebdomadaire.
- Fülöp, A. Csiksomlyói nagypénteki misztériumok (Les mystères de vendredi saint de Csiksomlyó). Budapest 1897 (*Régi magyar könyvtár*, 3.)
- Gregor, J. & Fülöp-Müller, R. Das russische Theater, sein Wesen und seine Geschichte, mit besonderer Berücksichtigung der Revolutionsperiode. Zürich/Leipzig 1927.
- Hont, F. (ed.) Magyar színház történet (Histoire du théâtre hongrois). Budapest 1962.
- Kardos, T. A magyar vígjáték kezdetei (Les débuts de la comédie hongroise). Budapest 1950.
- Kardos, T. A magyar színjáték kezdetei (Les débuts du jeu scénique hongrois). Budapest 1960.
- Kardos, T. — Dömötör, T. Régi magyar drámai emlékek I-II. (Monuments dramatiques de la Hongrie médiévale). Budapest 1960.
- Katona, T. — Dénes, T. A Thália története (Histoire de la Société Thalia). Budapest 1954.
- Klaniczay, T. Reneszánsz és barokk (Renaissance et baroque). Budapest 1961.
- Mályusz Császár, E. Molnár György a rendező (György Molnár le metteur en scène). Budapest 1964.
- Patouillet, J. Le théâtre des moeurs russe des origines à Ostrowski. Paris 1912. (Bibliothèque de l'Institut français de St-Petersbourg, n° 1).
- Rákóczi, François II. L'autobiographie d'un prince rebelle. Confession et mémoires de François II Rákóczi. Ed. B. Köpeczi. Budapest 1977.

- Romhányi, Gy. A magyar politikai vígjáték fejlődése (L'évolution de la comédie politique hongroise). Budapest 1930. (Extr. de: Irodalomtörténeti Közlemények 1930).
- Solt, A. Mátyás király a magyar szépirodalomban (Le personnage du roi Mathias dans les belles-lettres hongroises). In: Mátyás király emlékkönyv (Album dédié à la mémoire du roi Mathias), Vol. I-II. Budapest 1940. Vol. II. pp. 455—488.

Die Sowjetunion und die transsylvanische Frage

Die sowjetische Politik in der transsylvanischen Frage kann am besten als Beispiel dafür dienen, daß die Sowjetunion zur Erlangung ihrer Ziele eine komplizierte Kombination politischer, gesellschaftlicher, wirtschaftlicher und psychologischer Mittel anwandte¹.

Um den Hintergrund der Sache verständlich zu machen, ist eine kurze geschichtliche Übersicht nötig.

Nach dem Vertrag von Trianon des Jahres 1920 wurde ein Gebiet, von 102.280 qkm von Ungarn an Rumänien abgetreten. Dieses Gebiet, Transsylvanien (Siebenbürgen) reicht allerdings über die Grenzen des historischen Transsylvaniens hinaus; in seinen westlichen Ausläufern reichte es in die große ungarische Ebene hinein. Transsylvanien lag zwar innerhalb der historischen Grenzen Ungarns, doch die nationale Zusammensetzung seiner Bevölkerung war gemischt. Im Jahr 1918 gab es hier eine rumänische Mehrheit. Laut ungarischer statistischer Angaben vom Jahre 1910 lebten in diesem Gebiet 5,24 Millionen Einwohner, davon 2,82 Millionen Rumänen (53,8 %), 1,65 Millionen Ungarn (31,7 %), 556.000 Deutsche (10,6 %) und 200.000 (3,9 %) andere, viele davon Juden. Laut der rumänischen Statistik vom Jahre 1930 trug die Gesamtzahl der Einwohner 5,54 Millionen, davon 3,28 Millionen Rumänen (58,3 %); 1,48 Millionen Ungarn (26,7 %), die übrigen Deutschen und andere. Die Lage im Jahre 1941, nach der Teilung Transsylvaniens gemäß den deutsch-italienischen Schiedsspruch von 1940, läßt sich nach gemischten statistischen Angaben — rumänischen im Süden und ungarischen im Norden Transsylvaniens — folgendermaßen zusammenfassen: im gesamten Gebiet lebten 1941 5,91 Millionen, davon 3,34 Millionen Rumänen (56,6 %), 1,70 Millionen Ungarn (28,9 %) und etwa 860.000 Deutsche und andere (14,5 %)².

Die nationale Zusammensetzung der transsylvanischen Bevölkerung ist nicht nur allgemein, sondern auch in den weitaus meisten Bezirken gemischt (außer südöstlichen, von Ungarn entfernten Winkel, und einigen Kreisen an der ungarischen Grenze, wo eine dichte Konzentration ungarischer Bevölkerung besteht. Es gibt daher keine Möglichkeit, in Transsylvanien exakte Grenzlinien nach ethnischen Gesichtspunkten zu ziehen, und jede Regelung läßt eine große nationale Minderheit in einem der beiden Staaten oder in beiden von ihnen (wie es in den Jahren 1940—44 geschah) zurück.

Es muß jedoch gesagt werden, daß die Schwierigkeit, ethnische Trennungslinien zu ziehen, nicht der entscheidende Faktor bei der Grenzziehung, wie sie im Verträge von Trianon festgelegt wurde, dar-

¹ Le problème hongrois par rapport à la Roumanie par le ministère des affaires étrangères de Hongrie. Budapest 1946, S. 10.

² Ebenda.

stellte. Rumänien wurde auf Kosten Ungarns im Frieden von Trianon durch die Siegermächte bevorzugt. Rumänien erhielt auch Gebiete mit überwiegend ungarischer Bevölkerung, die direkt an Ungarn angrenzten. Zeitweise waren die Ententemächte während der Verhandlungen sogar geneigt, noch weitergehende Forderungen der Rumänen zu erfüllen. Die Forderung von Oberstleutnant Vyx, dem Chef der französischen Militärmission, die Regierung Ungarns solle alle Gebiete am Ostufer der Theiß (Tisza) räumen, war der unmittelbare Anlaß für den Rücktritt des ungarischen Staatspräsidenten Károlyi und seiner Regierung für den Ausbruch der Räterevolution in Ungarn³.

a) *Historische Verbindung als Faktor praktischer Politik*

Die Überführung Transsylvaniens in rumänische Oberhoheit säte den Samen des Streits zwischen Ungarn und Rumänien, der die Beziehungen zwischen beiden Staaten in der Zeitspanne zwischen den beiden Weltkriegen, während des Zweiten Weltkrieges und selbst danach prägen sollte. Die ungarischen Regierungen in der Zwischenkriegszeit forderten alle eine Revision der Trianongrenzen. Um dies zu verhindern, verbündeten sich vertraglich die Tschechoslowakei, Rumänien und Jugoslawien in der sogenannten »Kleine Entente«. Ungarn forderte zwar die Revision aller Grenzen, die in Trianon festgelegt worden waren, aber die transsylvanische Frage stand jedoch in Mittelpunkt ihrer Forderung. Das hatte mehrere Gründe: die Größe der ungarischen Minderheit im neuen Rumänien; das Territorium, das an Rumänien übergang (102.000 qkm), war größer als das Gesamtgebiet Ungarns gemäß dem Verträge von Trianon (93.000 qkm), besonders aber die historische Bindung Ungarns an Transsylvanien, das über Jahrhunderte hinweg im Brennpunkt der ungarischen Geschichte stand.

In der Beurteilung, ob die transsylvanische Frage den zentralen Platz bei der Gestaltung der ungarischen Politik in der Horthy-Epoche gebildet hat, sind sich Historiker und Politiker unterschiedlichster Auffassungen und Schulen einig. John Montgomery (der Gesandter der USA in Budapest bei Eintritt Ungarns in den Krieg gegen die Westmächte war) schrieb zum Beispiel: »Zweifelloso hätte im Falle der Zusicherung Hitlers, Transsylvanien (an Ungarn) zurückzugeben, keine ungarische Regierung stark genug sein können, diesen Vorschlag zurückzuweisen, auch wenn seine Annahme ein Sichabfinden Ungarns mit seiner Verwandlung in eine Basis für deutsche militärische Aktionen bedeutete«⁴. Im vollen Einklang mit dieser Feststellung stellte auch der ungarische Historiker Gyula Szekfű in seinem 1947 veröffentlichten Buche fest, daß es der grundlegende Fehler der ungarischen Politik war, »zuzustimmen, einen Teil der Gebiete, die von Ungarn in Trianon abgetrennt worden waren, aus der Hand Hitlers zu empfangen«. Jedoch unter dem Einfluß der revisionistischen Propaganda, die in Ungarn 20 Jahre lang getrieben

³ Z. B. A. Maccartney: October 15th. Edinburg 1957, Bd. 1, S. 22.

⁴ Montgomery, John Flournoy: Hungary. The Unwilling Satellite. New York 1947, S. 133.

worden war, »war es fast unmöglich, dieses 'Geschenk' nicht anzunehmen, angesichts der Stimmungen, die in der öffentlichen Meinung Ungarns herrschen«⁵.

Der Verfasser einer ungarischen Propagandabroschüre vom Jahre 1946 teilt diese Ansicht: László Bárdossy, anfangs Außenminister und später Ministerpräsident (1941—42), leitete das Schicksal Ungarns, wobei sein Blick völlig nach Rumänien gerichtet war. Seine Beschlüsse, die Ungarn in schicksalsschwere Verwicklungen hineinzogen, rührten fast alle von der Befürchtung her, Rumänien könnte Anrechte sammeln und Ungarn in den Augen der Deutschen bei der Rangordnung ihrer Alliierten zuvorkommen... Es war eine untaugliche Sitte, über die Fragen der ungarischen Politik vom Gesichtspunkt der Konkurrenz mit Rumänien um die Gunst Deutschlands zu entscheiden«⁶.

In diesem Sinne äußerte sich auch ein anderer der verantwortlichen Männer, Miklós Kállay, Ministerpräsident Ungarns in den Jahren 1942—44, als er in seinen Erinnerungen feststellte: »Praktisch war der Hauptgrund für unseren Eintritt in den Krieg (1941) und die Einsetzung unseres Heeres gegen die Russen, daß die Rumänen damals schon ihre volle Kraft gegen die Russen aktiviert hatten, während wir das noch nicht getan hatten, und uns daher die Gefahr drohte, die deutsche Sympathie und Transsylvanien zu verlieren... Die Deutschen warnten, daß falls die Rumänen gegen die Sowjetunion kämpften und wir das nicht täten, Hitler es als seine moralische und praktische Pflicht ansehen würde, seine Stellung in der transsylvanischen Frage zu Gunsten der Rumänen zu ändern«⁷.

Reichsverweser Horthy selbst drückte diesen Gedankengang offen aus: »Am 23. Juni (1941) verlangte der Generalstabschef General Werth vom Ministerpräsidenten, sofort den Krieg (gegen die Sowjetunion) zu erklären. Rumänien war schon in den Krieg eingetreten. Ungarn lief also Gefahr, im Wettlauf zurückzubleiben, wenn es weiter zögerte und statt sich ganz Transsylvanien zu sichern, vielleicht sogar jene Teile, die ihm durch den Wiener Schiedsspruch zurückgegeben worden waren, zu verlieren«⁸.

Nicht nur die Politiker, sondern auch die ungarischen Militärs bestimmten ihre Stellung derartigen politischen Überlegungen gemäß. Der Generalstabschef, General Werth, empfahl in drei Memoranden in den Monaten Mai—Juni 1941, am Kriege gegen die Sowjetunion teilzunehmen, und in seinem Memorandum vom 14. Juni 1941 legte er aus-

⁵ Szekfü, Gyula: Forradalom után. Budapest 1947, S. 66—67. Als einer der bedeutendsten Historiker Ungarns bezog Szekfü in der Zwischenkriegszeit eine nationalistische Position, die sogar rassistische Elemente widerspiegelte. Nach dem 2. Weltkrieg trat er für eine prosovjetiche Orientierung der ungarischen Außenpolitik ein. Er war ein engagierter Katholik und war in den ersten Nachkriegsjahren ungarischer Botschafter in Moskau.

⁶ Szcenczei, László: A magyar-román kérdés. Budapest 1946, S. 160.

⁷ Kállay, Nicholas: Hungarian Premier: A Personal Account of a Nation's Struggle in the Second World War. London 1954, S. 61—64.

⁸ Horthy, Nicholas: Memoirs. London 1956, S. 190.

drücklich dar, daß die Teilnahme am Kriege »die Aussichten auf Befriedigung weiterer Forderungen auf Revision verstärken würde und besonders, daß man mit Recht darauf hoffen dürfte, als Preis für die Teilnahme am anti-sowjetischen Feldzug«⁹.

b) *Verlockung und Drohung seitens der Deutschen*

Die deutsche Politik zu diesem Zeitraum unterschied sich in ihrem Wesen nicht von der ungarischen Politik, nur daß ihre Bestrebungen gegensätzlich waren: sie befürchtete Entscheidungen, die in den Augen der Ungarn wünschenswert waren, vor denen die Ungarn aber Angst hatten. Die Rumänen jedoch, wie die Ungarn, setzten ihre Hoffnung auf die Zusicherung der Gunst der Deutschen, und die deutsche Diplomatie verstand sich darauf, diese Sachlage auszunützen.

Sie tat dies im Jahre 1940, zur Zeit des deutsch-italienischen Schiedspruchs in Wien, der die Teilung Transsylvaniens brachte. Dem Schiedspruch gemäß wurde Ungarn ein Territorium von 43.000 qkm mit einer Bevölkerung von zwei Millionen, die Hälfte davon Rumänen, zurückgegeben; im Süden Transsylvaniens verblieben unter rumänischer Herrschaft eine halbe Million Ungarn. Gegen die Übergabe dieses Gebietes erpreßte Deutschland von der Regierung in Budapest eine Zusage zur Regelung der Lage der deutschen Minderheit in Ungarn, — eine Regelung, die ihr praktisch den Status eines Staates im Staate verlieh¹⁰. Im Jahre 1941 diente der rumänisch-ungarische Streit den Deutschen als Hebel, um beide Länder in den Krieg gegen die Sowjetunion zu zwingen. Die transsylvanische Frage diente der deutschen Politik auch 1944 als Werkzeug, daß Rumänien und Ungarn den Krieg gegen die Sowjetunion fortsetzte.

Anfang 1944 festigte sich bei Hitler die Auffassung, er könne nicht umhin, Ungarn völlig zu besetzen, da er sich auf die Treue Horthys und seines Gefolges nicht mehr verlassen könne. Am 30. September 1943 überreichte der deutsche Generalstab Hitler einen Plan zur Besetzung Ungarns. Nach diesem Plan sollte Ungarn in drei Operationszonen aufgeteilt werden — die zentrale Zone war zur Besetzung seitens des deutschen Heeres vorgesehen, während sich an der Besetzung der beiden anderen Zonen nach diesem Plan auch rumänische und slowakische Kräfte beteiligen sollten¹¹. Ende Februar 1944 kam der Ministerpräsident Rumäniens, Antonescu, nach Berlin. Bei dieser Gelegenheit erzählte ihm Hitler vom Plan zur Besetzung Ungarns und schlug vor, daß sich auch rumänische Kräfte an dieser Operation beteiligen sollten. Antonescu begrüßte Hitlers Vorschlag mit großer Freude, doch forderte er für eine rumänische Beteiligung die Rückgabe transsylvanischer Gebiete an Rumänien. Da Hitler dieser Preis übertrieben schien, beschloß er, auf

⁹ Ránki, György: Emlékiratok és valóság Magyarország második világháborús szerepéről. Budapest 1964, S. 135.

¹⁰ S z e n c z e i, A magyar-román, S. 161.

¹¹ Ránki, Emlékiratok, S. 250.

eine rumänische Beteiligung an der Besetzung Ungarns zu verzichten¹². Dennoch drohte Hitler auch weiterhin mit einer rumänischen Besetzung bei den Verhandlungen mit führenden ungarischen Politikern. Bei einer Konferenz im März 1944 im Schloß Kleßheim bei Salzburg versuchte Hitler die Zustimmung Horthys zur Besetzung Ungarns zu erhalten — die er auch ohne die Zustimmung des Reichsverwesers auszuführen fest entschlossen war. »Die größte Drohung, derer sich Hitler bei seinem Treffen mit dem Reichsverweser (Horthy) am 18. März 1944 bediente, war, rumänische Soldaten könnten sich an der Besetzung Ungarns beteiligen,« schrieb Miklós Kállay¹³. Als der Reichsverweser sich unnachgiebig zeigte und die Deutschen beschlossen, seinen Widerstand zu brechen, »arrangierte Ribbentrop ein weiteres Treffen zwischen Horthy und Hitler. Wie Szombathelyi (der ungarische Generalstabschef) sagte, verlief das Gespräch in gemäßigtem Stil, und Hitler versicherte, daß rumänische Kräfte an der Besetzung nicht teilnehmen werden«¹⁴.

Hitler drohte aber nicht nur mit der rumänischen Peitsche, sondern lockte Ungarn auch mit Versprechungen. Nach der Besetzung Ungarns am 19. März 1944 konnten die Deutschen dort ihre Position festigen. Die Lage in Rumänien wurde immer bedrohlicher. In den Sommermonaten wuchs die Gefahr eines Abfalls der Rumänen vom deutschen Bündnis. Der deutsche Generalstab arbeitete für diesen Fall einen Plan zur Besetzung Rumäniens aus (»Margarete 2«) — während der Deckname für den Plan zur Besetzung Ungarns »Margarete 1« war) — und in diesem Plan war die Rede von der Möglichkeit einer Beteiligung ungarischer Kräfte an seiner Durchführung¹⁵.

Diese Möglichkeit nahm Gestalt an und zwar nicht nur auf deutsche Initiative hin, nachdem Rumänien am 23. August 1944 tatsächlich aus dem deutschen Lager ausschied und mit der Sowjetunion und ihren Verbündeten ein Waffenstillstandsabkommen unterzeichnet hatte. Die verzweifelte politische und militärische Lage zwang Ungarn so schnell als möglich aus dem Krieg auszuschneiden. Doch selbst zu dieser Zeit glaubte Ungarn immer noch an die Möglichkeit einer Erweiterung des ungarischen Territoriums. Am 23. August verhandelte die ungarische Regierung nach dem Ausscheiden Rumäniens aus dem Bündnis über die Besetzung Südtranssylvaniens. Gegen die Bedenken einiger Minister beschloß die Regierungsmehrheit, dem Verlangen Deutschlands zu entsprechen und eine Offensive in Südtranssylvanien zu eröffnen, um »zu retten, was sich noch retten läßt«¹⁶. Am 5. September 1944 eröffneten tatsächlich die schwachen und schlecht ausgerüsteten ungarischen Streitkräfte eine Offensive, deren Ziel es war, Südtranssylvanien zu besetzen um auf dem Kamm der südlichen Karpathen eine Verteidigungslinie gegen die vordringende Sowjetarmee aufzubauen. Doch diese »Verzweif-

¹² Ebenda, S. 252.

¹³ Kállay, Hungarian Premier, S. 393—394.

¹⁴ Ránki, Emlékiratok, S. 265.

¹⁵ Ebenda, S. 251.

¹⁶ Nemes, Dezső: Magyarország felszabadulása. Budapest 1960, S. 26—27.

lungstat ohne die militärische Wirklichkeit zu berücksichtigen hatte nur kümmerliche Erfolge«, schrieb Stephan Kertész¹⁷.

Es muß erwähnt werden, daß die Illusionen, im Falle »angemessenem Verhaltens« einen »Preis« zu erhalten und irgendwelche territorialen Vorteile zu erringen, oder wenigstens einen kleinen Teil der früheren territorialen Gewinne behalten zu können, nicht nur die ungarische Regierung, sondern auch die demokratische Opposition hegte. Ebenso wie die Regierung bei ihrer prodeutschen Politik blieb in der Hoffnung, sie würde ihr irgendwelche Gebietsgewinne bringen, rieten aus eben denselben Beweggründen heraus, die Führer der Opposition zu einer anglo-amerikanischen Orientierung. Im Memorandum der Kleinbauernpartei, das von Endre Bajcsy-Zsilinszky, der später Held des Antinazi-Untergrunds wurde und Zoltán Tildy, der nach dem Kriege Präsident der ungarischen Republik werden sollte, unterzeichnet war und Ende Juli 1943 dem damaligen Ministerpräsidenten Miklós Kállay übergeben wurde, rieten die Führer der Opposition zum Abbruch der Beziehungen Ungarns zu Nazideutschland. Als Argument dafür hieß es in diesem Memorandum: »Aus gewissen Andeutungen in der britischen Presse kann man schließen, daß der ungarischen Armee eventuell die Rolle einer internationalen Polizei übertragen werden könnte, im Falle, daß bei Kriegsende in Mittel- und Osteuropa ein Chaos entstehen würde«¹⁸.

c) Sowjetische Unterstützung für die ungarischen Forderungen

Mit dem Vormarsch der Sowjetarmee und der Besetzung Rumäniens und später Ungarns verschwand natürlich der nazi-deutsche Einfluß in diesem Gebiet. Doch das Vakuum blieb nicht lange erhalten und auch die Sowjetunion verstand es, aus den rumänisch-ungarischen Gegensätzen in der transsylvanischen Frage Kapital zu schlagen.

Die sowjetische Diplomatie war in diese Arena aktiv schon zu einem früheren Zeitpunkt eingetreten. Die erste Gelegenheit bot sich ihr im Sommer 1940, als die Sowjetunion in Rumänien die Forderung nach Rückgabe Bessarabiens erhob. Der Volkskommissar für Außenpolitik Molotow, teilte damals der deutschen Regierung mit, die Sowjetunion sei nur bestrebt, »ihre Interessen zu fördern und hege keine Absicht, andere Staaten (Ungarn, Bulgarien) zu ermuntern, an Rumänien Forderungen zu stellen«¹⁹.

Tatsächlich aber hielt sich die Sowjetunion nicht an diese Aussage. Die Deutschen wußten selbstverständlich von solchen abweichenden Handlungen, doch scheint es, daß sie sich darüber nicht besonders aufregten. Denn gerade die sowjetischen Schritte ermunterten die Ungarn, ihrerseits Forderungen an Rumänien zu stellen, in deren Folge die Rumänen sich an Hitler wandten und ihn um Schlichtung dieses Streites baten. Molotow wiederholte eine Erklärung in diesem Sinne vor Kris-

¹⁷ Kertész, Stephen: *Diplomacy in a Whirlpool*. Notre Dame (Ind.) 1953, S. 81—82.

¹⁸ Kállay, Hungarian Premier, S. 243.

¹⁹ Nazi-Soviet Relations. Washington 1948, S. 160.

tóffi im Verlauf der rumänisch-ungarischen Verhandlungen in Turnu-Severin²⁰. Am Tage des Einzugs der sowjetischen Streitkräfte in Bessarabien rief der Leiter der Abteilung für Südeuropa im sowjetischen Außenministerium, Dekanozow, Kristóffi zu sich und erklärte, daß »die Stellung Ungarns Transsylvanien gegenüber mit der Stellung der Sowjetunion gegenüber Rumänien in der bessarabischen Frage in vielen Hinsichten übereinstimme«²¹.

John Montgomery gibt den Bericht eines britischen Diplomaten in Budapest wieder, über ein Gespräch, das sich in jenen Tagen zwischen Stalin (der nur äußerst selten persönlich mit ausländischen Botschaftern und Gesandten zusammentraf) und Kristóffi geführt wurde:

»Stalin: 'Hat Ungarn auf seine Forderungen auf Transsylvanien verzichtet?'

Kristóffi: 'Nein, es hat nicht verzichtet.'

Stalin: 'Warum greift ihr dann Rumänien nicht an? Jetzt ist die Zeit gekommen! —

Kristóffi: 'Ich werde meiner Regierung darüber berichten«²².

Montgomery gibt die Quelle, auf die er sich beruft, nicht an, und es gibt keine verlässliche Quelle, aus der eine Bestätigung dieses Gesprächs zu bekommen wäre. Aber der deutsche Gesandte in Budapest, Erdmannsdorff, berichtete am 5. Juli 1940 dem Auswärtigen Amt in Berlin, aufgrund seines Gesprächs mit dem ungarischen Außenminister Csáky, daß Molotow — der nur Diplomaten im Rang von Botschaftern zu empfangen pflegte — mit dem ungarischen Gesandten Kristóffi zweimal im Laufe von 72 Stunden gesprochen und ihm erklärt habe, daß »im Gegensatz zu Gerüchten, die Sowjetunion keinerlei Forderungen an Ungarn habe, daß sie mit Ungarn freundschaftliche Beziehungen pflegen wolle und daß er die ungarischen Forderungen betreffend Transsylvaniens betrachte«²³. Allerdings scheute sich Molotow, diese seine Stellungnahme zu veröffentlichen, und als er darum gebeten wurde, erklärte er, die Sowjetunion sympathisiere zwar mit der ungarischen Haltung, doch »sehe er keinen Anlaß dafür, daß die sowjetische Presse die Auffassung der sowjetischen Regierung zum rumänisch-ungarischen Konflikt zum Ausdruck bringe«²⁴.

²⁰ Telegramm der ungarischen Botschaft in Moskau an das Budapester Außenministerium Nr.: 95, 4. 7. 1940. Vgl. Gallért, Andor: Magyar diplomaták Moszkvában 1939—41: in Új Látóhatár (1975) S. 28. Kertész, Diplomacy, S. 50.

²¹ Telegramm Nr. 88, 2. 6. 1940 Das Datum im Original ist offensichtlich unrichtig. Dem Inhalt entsprechend müßte es 29. 6. 1940 heißen. Gallért Magyar diplomaták, S. 28.

²² Montgomery, Hungary, S. 138.

²³ Documents on German Foreign Policy 1918—1945. London 1957, Doc. Nr. 119, S. 132.

²⁴ Gallért, Magyar diplomaták, S. 28

Dieses Problem tauchte nach einem Jahr wiederum auf, in einem sehr dramatischen Moment der sowjetischen Geschichte, einige Tage nach dem deutschen Überfall auf die Sowjetunion. Die sowjetische Regierung war damals daran interessiert, den Beitritt weiterer Staaten, darunter auch Ungarn, in den Krieg gegen sie zu verhindern. Molotow ließ daher am 23. Juni 1941 den ungarischen Gesandten Kristóffy, zu sich rufen und erklärte ihm, »die sowjetische Regierung habe keine Forderungen oder aggressive Absichten gegen Ungarn, sie habe keine Vorbehalte gehabt, daß die ungarischen Forderungen auf Kosten Rumäniens befriedigt würden, und auch in Zukunft werde sie keine Vorbehalte in dieser Sache haben«²⁵.

Die kommunistischen Historiker und Politiker in Ungarn haben bei mehreren Gelegenheiten den ersten Teil dieses Dokuments zitiert, aber in allen Fällen nicht den zweiten Teil (bezüglich des Fehlens von Vorbehalten in Vergangenheit und in Zukunft gegen die ungarischen Forderungen auf Kosten Rumäniens), anscheinend um die sowjetische Führung nicht zu desavouieren und in Verlegenheit zu bringen. Die ungarische kommunistische Geschichtsschreibung leugnet aber nicht die Existenz und den Inhalt des vollständigen Dokuments und in verschiedenen Andeutungen bestätigt sie sogar seinen Inhalt. Gyula Kállai, ein Führer der Ungarischen Kommunistischen Partei (eine Zeit lang war er Ministerpräsident, bis zum Parteikongreß 1974 war er Mitglied des Politbüros) schreibt z. B., daß im Gespräch mit Kristóffy im Juni 1941 Molotow sagte, die sowjetische Regierung habe keine Forderungen an Ungarn und »wenn Ungarn neutral bleibe, werde die Sowjetunion bereit sein, für seine Grenzen zu bürgen« (wie sie damals waren — d. h. mit den Annexionen auf Kosten der Tschechoslowakei Rumäniens und Jugoslawiens!²⁶. Der Geschichtswissenschaftler Loránt Tilkovszky betont in diesem Zusammenhang, daß unter den sowjetischen Gesten Ungarn gegenüber »in den Tagen nach dem deutschen Überfall von 1941 auch nicht die Geste der Bereitschaft gefehlt habe, die friedliche Regelung gewisser ungarischer territorialer Forderungen zu unterstützen«²⁷.

Eine »ideologische« historische Fundierung dieser sowjetischen Stellung versucht der ungarische Historiker László Szenczei zu geben, der bei dieser Gelegenheit auch behauptet, daß Horthy-Regime sei dem rumänischen zu besagter Zeit gesellschaftlich-politisch vorzuziehen gewesen: »es ist eine interessante historische Erscheinung, daß die Sowjetunion, die um ihren Frieden besorgt war, in diesem Moment (1941) im konservativen ungarischen Regime eine kleinere Gefahr sah als im rumänischen, in dem sich ein schneller Prozeß der Faschisierung abspielte, und daher zeigte sie Verständnis gegenüber der Tätigkeit der Regierung

²⁵ Ebenda, S 34. Telegramm Nr. 105, 23. 6. 1940 von Kristóffy an das Außenministerium in Budapest.

²⁶ Kállai, Gyula: A magyar függetlenségi mozgalom 1939—1945. Budapest 1955. S. 87.

²⁷ Tilkovszky, Lóránt: A Teleki kormány külpolitikája 1939—41, Századok 99 (1965) S 926.

Teleki (Sommer 1940) bezüglich der Befriedigung der ungarischen territorialen Forderungen«²⁸. Diese Analyse ist nicht sehr realistisch: die Sowjetunion unterstützte die ungarischen Forderungen gegenüber Rumänien in erster Linie deswegen, weil sie in dieser Zeit selbst in scharfer Konfrontation mit Rumänien stand, und zwar auch wegen territorialer Forderungen (Bessarabien, Bukowina), und die Anmeldung der ungarischen Forderungen verstärkte den Druck auf die rumänische Regierung. Die inneren Angelegenheiten Rumäniens und Ungarns spielten überhaupt keine Rolle, oder sie stellten höchstens einen sehr untergeordneten Faktor in den sowjetischen Überlegungen dar. Die Behauptungen des ungarischen Historikers sind deswegen von Interesse, nicht weil sie geschichtlichen Aussagenwert hätten, sondern weil sie beweisen, daß auch das ungarische Nachkriegsregime auf sowjetische Unterstützung für die ungarischen Vorkriegsforderungen in der transsilvanischen Frage rechnete.

Aber die ungarische Regierung setzte ihre ganze Hoffnung 1941 auf Nazideutschland; die sowjetischen Zusicherungen hielten sie von Beitritt zum Kriege gegen die Sowjetunion nicht ab. Es scheint, daß bei Kriegsende auch Horthy selbst sich in dieser Angelegenheit historisch schuldig fühlte. Denn nur so ist sein Versuch zu verstehen, die Verantwortung für diesen Schritt dem damaligen Ministerpräsidenten, László Bárdossy (der zur Zeit als Horthy seine Memoiren schrieb, schon in Ungarn als Kriegsverbrecher hingerichtet worden war) in die Schuhe zu schieben. Im Juni 1941 »verheimlichte Bárdossy ein Telegramm unseres Gesandten in Moskau, das in jenen kritischen Tagen eintraf«, schreibt Horthy. »Ich hörte davon erst drei Jahre später; als Bárdossy wegen der Verheimlichung des Telegramms zur Rede gestellt wurde, gab er die Tat zögernd zu. Das Telegramm enthielt eine Mitteilung des Gesandten Kristóffi, daß Molotow die Unterstützung Rußlands in der transsilvanischen Frage zugesagt habe, unter der Bedingung, daß Ungarn neutral bleibe«²⁹.

Nach drei Jahren, als Horthy — wenn man ihm glauben will — das erste Mal von dem Telegramm hörte, war die Lage völlig anders. Im August 1944 schied Rumänien aus dem Bündnis mit Deutschland aus, ein paar Wochen später drangen die sowjetischen Truppen bis Transsilvanien vor, und im Oktober hatten sie das ganze Gebiet schon besetzt. Unter diesen Umständen hatte es von der Sowjetunion aus gesehen, keinen Sinn mehr, sich an Ungarn zu wenden, um es zum Bruch mit Hitler zu überreden. Doch selbst als die Kämpfe ihren Höhepunkt erreicht hatten, vergaß die Sowjetdiplomatie nicht die Möglichkeiten, die in der transsilvanischen Frage verborgen waren.

d) Die »Hintertür« des Paragraphen 19

Das Waffenstillstandsabkommen, das die Repräsentanten Ungarns in Moskau am 20. Januar 1945 unterschrieben, legt eindeutig fest, daß die Schiedssprüche von Wien der Jahre 1938 und 1940 null und nichtig sind,

²⁸ Szenczei, A magyar-román, S. 156.

²⁹ Horthy, S. 190.

Ungarn verpflichtet sich, seine Truppen hinter seine Grenzen vom 31. Dezember 1937 zurückzuziehen und alle Gesetze und Verordnungen, welche die Annexion von Gebieten der Tschechoslowakei, Jugoslawiens und Rumäniens betreffen, aufzuheben³⁰.

Gerade im Waffenstillstandsabkommen mit Rumänien, das im September 1944, mehr als vier Monate vor dem ungarischen Waffenstillstand unterschrieben wurde, blieb eine Hintertür zur Revision der rumänisch-ungarischen Grenzen von 1937 offen. Der Paragraph 19 dieses Abkommens bestimmt, daß »die verbündeten Regierungen den Wiener Schiedsspruch bezüglich Transsylvaniens als null und nichtig betrachten und übereinkommen, daß Transsylvanien (oder ein Großteil) an Rumänien zurückgegeben werde, vorbehaltlich der Bestätigung durch einen Friedensvertrag«³¹. Dieser Paragraph, genauer gesagt die Zwischenbemerkung (»oder ein Großteil«) bot den Anlaß für ungarische und rumänische politische Überlegungen in den zwei folgenden Jahren und prägte die Außenpolitik und sogar viele Aspekte der Innenpolitik der beiden Länder.

Im September 1944 veröffentlichten die ungarischen Kommunisten, die damals im besetzten Ungarn in der Illegalität wirkten, ein Propagandablatt, in dem unter anderem stand: »Es ist unmöglich, Transsylvanien durch den Krieg auf der Seite Hitlers zu verteidigen: auf solche Weise kann man es nur endgültig verlieren. Denn Transsylvanien wird letzten Endes dem Staat gehören, der mutig und entschlossen gegen Hitler kämpft«³². Mehr noch, in der illegalen Zeitung »Szabad Nép«, die im September 1944 erschien, wurden als »schmähliche Provokateure« jene Leute bezeichnet, die in die Stadt Cluj, Klausenburg (Kolozsvár) gekommen waren, sich als ungarische Kommunisten ausgaben und angeblich im Namen der Budapester Zentrale »vorschlugen, daß sich Transsylvanien von Ungarn lösen und eine selbständige transsylvanische Räterepublik errichten solle«. Laut »Szabad Nép« war dieser Plan »diametral entgegengesetzt der Politik und den Zielen der Arbeiterbewegung in ihrem Kampf gegen Faschismus und Krieg«³³. Einer der illegalen Führer der Partei in jenen Tagen, Gyula Kállai schrieb darüber nach dem Krieg, daß im Herbst 1944 »die ungarischen Kommunisten erklärten, die Frage der politischen Zugehörigkeit der von Ungarn bewohnten Gebiete positiv oder negativ, gemäß der Rolle, die Ungarn im Kriege gespielt habe, gelöst werde«³⁴.

Es ist sehr zu bezweifeln, daß die ungarischen Kommunisten im Untergrund, als sie diese Stellungnahme im September 1944 abgaben, Kenntnis von der Formulierung des Paragraphen 19 des rumänischen

³⁰ Wortlaut des Waffenstillstandsabkommens: Felszabadulás 1944, szeptember 26 — 1945, április 4. Budapest 1955, S. 222—226.

³¹ Wortlaut dieses Paragraphen — K e r t é s z, Diplomacy, S. 227.

³² P i n t é r, I s t v á n: A magyar ellenállás és 1944, október 15-e, in: Századok 104 (1970) S. 39.

³³ Az illegális Szabad Nép. Budapest 1954, S. 101.

³⁴ K á l l a i, S. 205.

Waffenstillstandsabkommens hatten, demzufolge eine Möglichkeit bestand, daß nur ein größerer Teil Transsylvaniens an Rumänien zurückzugeben sei, daß also ein kleiner Teil Ungarn überlassen werden könnte. Die in der Illegalität tätigen Kommunisten verfügten zu jener Zeit nur über derart kümmerliche Kommunikationsmittel, daß nicht angenommen werden kann, daß ihre Stellungnahme aufgrund der neuesten politischen Ereignisse jenseits der Frontlinien (Anfang September 1944) abgeben konnten. Aber sie brauchten den Wortlaut des Paragraphen 19 gar nicht zu kennen, um sich eine Meinung zu bilden, daß eine Möglichkeit bestünde — allerdings eine Möglichkeit, die an bestimmte Bedingungen gebunden wäre — daß Ungarn einen Teil der Gebiete, die nach dem ersten Weltkrieg abgetrennt worden waren, nun zurückhalten könnte. Die ungarischen Kommunisten bezogen traditionsgemäß eine reservierte und sogar ablehnende Stellung zum Vertrag von Trianon; im Jahre 1919 waren sie tatsächlich auf den Wogen des Widerstandes gegen die weitreichenden territorialen Forderungen der Alliierten, die später als Grundlage des Vertrages von Trianon dienten, zur Macht gekommen. Auch zwischen beiden Weltkriegen hielten die ungarischen Kommunisten die Grenzen von Trianon nicht für heilig, was z. B. in den Beschlüssen des 5. Komintern-Kongresses von 1925 zum Ausdruck kam, die zu verstärkter Parteilichkeit unter dem ungarischen Bewohnern der an die Tschechoslowakei, Rumänien und Jugoslawien angeschlossenen Gebiete aufrief, und zwar unter der Losung »Nationale Selbstbestimmung bis zum Recht auf Lostrennung von den Ländern, die diese Gebiete annektiert haben«³⁵. In den dreißiger Jahren, noch vor dem 7. Komintern-Kongreß, propagierten die ungarischen Kommunisten die Losung der »demokratischen Revision des Trianon-Vertrages«³⁶. Die ungarischen Kommunisten wurden bei der Festigung ihrer Stellung, die Möglichkeit einer Revision der rumänisch-ungarischen Grenzen zu erstreben, zweifellos vom »Verständnis« ermuntert, das Molotow und Dekanozov in den Jahren 1940—41 für die ungarische Forderungen gezeigt hatten; der Inhalt ihrer Erklärungen war den ungarischen Kommunisten sicherlich kein Geheimnis geblieben.

Recht bald kam es in Transsylvanien zu dramatischen Ereignissen, die den Glauben der ungarischen Kommunisten, eine Änderung der Grenzen von Trianon in Transsylvanien sei nicht ausgeschlossen, noch verstärkten.

e) *Vier Monate Selbstverwaltung*

Als die Sowjetarmee in Transsylvanien vordrang, setzte sie dort eine rumänische Selbstverwaltung ein. Doch noch vor der Einrichtung einer örtlichen Verwaltung im Norden Transsylvaniens in dem Gebiet, das seit 1940 unter ungarischer Herrschaft stand, traten dort »Gruppen von Freiwilligen« auf, die hauptsächlich aus Flüchtlingen bestanden, aus diesem Gebiet bei der Übergabe an Ungarn geflohen waren und sich

³⁵ Burks, Richard V.: *The Dynamics of Communism in Eastern Europe*. Princeton 1961, S. XV.

³⁶ Vita a Blum-tézisekről, in: *Párttörténelmi Közlemények* 10 (1958) S. 104.

»Maniu-Garden« nannten, nach dem Führer der rumänischen Bauernpartei Julius Maniu (jedoch, wie einige Quellen bezeugen, ohne dessen Einverständnis oder gar seines Wissens)^{36a}.

Ein britischer Diplomat, der Anfang 1945 die Stadt Klausenburg besuchte, berichtete seinem Außenministerium, daß diese Banden »private Fehden führten«, für Morde »an mindestens 35 Ungarn verantwortlich« seien, und daß »die Maniu-Garden zweifellos die ungarische Bevölkerung wochenlang unter Terror gehalten haben«³⁷. Die Repräsentanten der ungarischen Einwohner delegierten eine Abordnung an das Kommando der Sowjetarmee, beschwerten sich über die Terrortaten der »Maniu-Garden«, und wie jener britische Diplomat in seinem Bericht ausführte, »hatten sie zweifellos recht, als sie darauf hinwiesen, daß das Verhalten der Garden die Verbindungslinien der Roten Armee gefährde«³⁸.

Die britische Botschaft in Moskau unterrichtete London noch vorher, aufgrund der Informationen eines amerikanischen Journalisten, die dieser von einer ungarischen Delegation erhalten hatte, die sich zu dieser Zeit in Moskau aufhielt, um über den Waffenstillstand zu verhandeln: »Als die Russen, mit Hilfe rumänischer Einheiten, zuerst (in den Norden Transsylvaniens) vordrangen, setzen sie eine örtliche rumänische Zivilverwaltung ein, die anscheinend von den Bukarester Behörden unabhängig war. Diese erwies sich als unfähig und unterdrückte die Ungarn. Die dort ansässigen Ungarn beschwerten sich beim Kommando der Roten Armee...«³⁹.

Aufgrund dieser Beschwerden beschloß die Alliierte Kontrollkommission, die den Waffenstillstand mit Rumänien überwachte (ACC), auf Initiative ihres sowjetischen Vorsitzenden, am 14. November 1944, »das reaktionäre rumänische Regime aus Transsylvanien zu entfernen, bis ein wirklich demokratisches Regime in Rumänien errichtet sein wird, das fähig ist, die Durchführung der Waffenstillstandsbedingungen und die Wahrung demokratischer Rechte der ungarischen Bevölkerung zu garantieren«. »Világosság«, eine Zeitung in ungarischer Sprache, die damals in Transsylvanien (unter sowjetischer Militärensensur) herauskam, berichtete am 25. Januar 1945, daß Andrej Wyschinski, Vorsitzender des ACC, erklärt habe, daß »ohne Zustimmung der sowjetischen Militärregierung, völlig willkürlich in Transsylvanien Gruppen auftreten, die sich Julius-Maniu 'Freiwilligen — Einheiten' nennen, Plünderungen durchführen und die ungarischen Einwohner terrorisieren«⁴⁰.

^{36a} Documents of the British Foreign Ministry. FO 371, R 12693/219/37, 16. 1. 1945.

³⁷ FO 371, R 12693/219/37, 19. 7. 1945. Bericht des britischen Repräsentanten in Rumänien, Le Rougetel an Außenminister Anthony Eden anlässlich eines Besuchs in Klausenburg am 19. 7. 1945.

³⁸ Ebenda.

³⁹ FO 371 R 1220/26/21, 16. 1. 1945.

⁴⁰ Zitiert nach: Csatóry, Daniel: Forgószélben 1940—1945. Budapest 1968, S. 442.

Der Beschluß (der nicht in ganz Transsylvanien sondern nur in seinem nördlichen Teil, der seit 1940 unter ungarischer Herrschaft stand, durchgeführt wurde), die rumänische Verwaltung zu beseitigen, erregte bei den rumänischen Führern Zorn und Verbitterung. Der britische Vertreter in Bukarest berichtete seinem Außenministerium am 27. November 1944, Julius Maniu habe sich brieflich bei Wyschinski beschwert, daß »das sowjetische Kommando die Wiedereinsetzung rumänischer Behörden in Nordtranssylvanien nicht erlaube (und daß diese Lage) im großen Gegensatz zu den Waffenstillstandsbestimmungen stehe und die lebenswichtigen Interessen Rumäniens verletze«⁴¹. In einem anderen britischen Bericht heißt es, daß Anhänger Manius in Klausenburg selbst jene, die an der antinazistischen Widerstandsbewegung teilgenommen hatten, »entsetzlich chauvinistisch sind... und ihre Frist und unsere Zeit mit Angriffen auf Russen, Ungarn und die gegenwärtige Regierung vergeuden«⁴².

Was nach Ansicht britischer Diplomaten den Zorn der rumänischen Führer erregte, war für die Ungarn in Transsylvanien Hoffnung und Ermutigung. Umso mehr, als »die Russen in Nordtranssylvanien die ungarische Währung und die ungarische Sprache in offiziellen Veröffentlichungen wieder einführten und die ungarischen Schulen wieder öffneten. Die rumänische Universität, die nach Klausenburg überführt worden war, wurde nach Hermannstadt zurückverlegt«⁴³.

Höchstwahrscheinlich führten die sowjetischen Militärbehörden diese Maßnahmen aus verschiedenen Beweggründen durch. Zunächst waren es militärische Gründe. Denn die Sowjettruppen unmittelbar hinter der Front wurden durch die Terroranschläge, die Plünderungen und die Unfähigkeit der rumänischen Lokalverwaltung gefährdet. Dazu kam die Tatsache, daß die Haltung der ungarischen Bevölkerung im großen und ganzen der Sowjetarmee gegenüber in Transsylvanien positiver war als die der rumänischen Einwohner; das hatte mehrere Gründe. Einer davon war, daß in Nordtranssylvanien die städtische Bevölkerung meistens ungarisch ist, während die rumänische Mehrheit hauptsächlich auf dem Lande lebt — und die transsylvanischen Städte waren schon immer Hochburgen der Arbeiterbewegung. Ein allgemeinerer Grund war wohl, daß in den Augen der Rumänen die Russen lediglich Eroberer waren, während in den Augen der Ungarn sie zwar auch Eroberer, aber auch potenzielle Verteidiger vor Rachedaten jener Rumänen waren, die 1940 aus diesem Gebiet vertrieben worden waren und nun haßerfüllt zurückkamen. Jedenfalls »war die Haltung der ungarischen Bevölkerung in Klausenburg gegenüber der Roten Armee auffallend anders als die Atmosphäre des Mißtrauens, an die man sich in Rumänien gewöhnt hatte«, wie der britische Vertreter Le Rougetel von seinem Besuch in Klausenburg berichtete. »Die Soldaten des Marschalls Malinowski benahmen sich in Klausenburg nicht besser als anderswo und doch tun die

⁴¹ FO 371 R 461/219/a/37.

⁴² FO 371 R 12693/219/317

⁴³ FO 371 R 1220/26/21.

Ungarn alles, um ihnen gegenüber Freundschaft zu bezeugen. Ein improvisiertes Konzert der Roten Armee auf einem der zentralen Plätze der Stadt fand offensichtlich ehrlichen Beifall bei einer großen Zahl von Zuhörern. Zwei russische Offiziere, die an einer Teeegesellschaft in einem ungarischen Hause teilnahmen, wurden (von ungarischer Seite) mit auffallender Unbefangenheit empfangen. ... Die Ungarn bemühten sich, die Russen zu überzeugen — und das zweifelsohne mit einigem Recht — daß sie bessere Kommunisten abgeben als die Rumänen ... Auch Angehörige der ungarischen Intelligenz, die mit der Kommunistischen Partei nicht verbunden sind, — ... haben absolut kein Vertrauen zu den Versprechungen der rumänischen Regierung, beiden Völkern gleiche Möglichkeiten zu bieten«⁴⁴.

Eine Entscheidung, sich auf ungarische örtliche Verwaltung in Nordtranssylvanien zu stützen, konnte also der Roten Armee ein sicheres Hinterland garantieren; viele der ungarischen Repräsentanten waren alte Kommunisten oder Sozialdemokraten, und das war zweifelsohne ein Vorteil in den Augen der sowjetischen Behörden. Das war aber sicherlich nicht ihre einzige, und noch nicht einmal die hauptsächlichste Erwägung. Sie errichteten in Nordtranssylvanien eine Selbstverwaltung, die hauptsächlich aus ungarischen Kommunisten und Sozialdemokraten bestand, wobei auch rumänische Kommunisten beteiligt wurden: diese Selbstverwaltung war sowohl von der Bukarester Regierung wie auch von der ungarischen Regierung (die ihren Sitz damals in der Stadt Debrecen hatte) unabhängig⁴⁵, denn das Bestehen eines solchen Regimes war ein überraschend nützliches Werkzeug, um nach beiden Seiten verlockend, oder drohend das Gebiet zu übereignen.

Es ist nicht auszuschließen, daß die Sowjetunion zu einem bestimmten Zeitpunkt der Entwicklung erwogen haben mag, dieser Situation einen ständigen Charakter zu verleihen und in Nordtranssylvanien, oder vielleicht in ganz Transsylvanien, eine autonome halb-autonome Verwaltung aufzustellen. Jedenfalls war diese Ansicht unter den ungarischen, aber auch den rumänischen Führern, die zu jener Zeit an der Spitze der nordtranssylvanischen Selbstverwaltung standen, weit verbreitet. In einem Memorandum, das die Oberhäupter dieser Verwaltung den sowjetischen Behörden übergaben (und dessen Abschrift sich im Besitz von Prof. Géza Teleki in den USA befindet), forderten sie »Nordtranssylvanien einen unabhängigen Status zu verleihen und verlangten sogar, diesen Status auch auf jenen Teil Transsylvaniens (im Süden) auszudehnen, der auch nach dem Wiener Schiedsspruch von 1940 bei Rumänien verblieben war«⁴⁶. Laut einer anderen Version schlug die sowjetische Seite sogar den Grafen István Bethlen (Ministerpräsident in der

⁴⁴ FO371R12693/219/317.

⁴⁵ Diese Beschreibung der Zusammensetzung des transsylvanischen Regimes wird unter anderem im Telegramm FO 371 R 1220/62/21 der britischen Botschaft in Moskau gegeben.

⁴⁶ B u r k s, S. 156—157. Ein Durchschlag dieses Memorandums befindet sich im Besitz von Géza Teleki in den USA.

ersten Zeit des Horthy-Regimes in den zwanziger Jahren), der sich damals im Herrschaftsgebiet der Roten Armee befand, als Regent oder Repräsentant eines selbständigen transsylvanischen Staates vor, doch Bethlen lehnte das ab⁴⁷.

Der Repräsentant der britischen Militärdelegation in Rumänien, Major W. R. Young, berichtete am 8. März 1945 über seine Erkundungsreise durch Transsylvanien, daß »die Ungarn Bereitschaft zeigten, aus opportunistischen Erwägungen heraus, sich die kommunistische Politik zueigen zu machen, und dadurch ... hofften sie, Transsylvanien auf Kosten der Rumänen zurückzubekommen oder wenigstens dort einen selbstständigen Staat unter ungarischem Einfluß zu errichten⁴⁸. Der politische Repräsentant Britanniens in Rumänien, Le Rougetel, schrieb über dasselbe Thema mit positivem Unterton: »Die Geschichte dieser fünf Monate (November 1944 bis März 1945 — Y. L.) ist sehr interessant und betrachtenswert, weil sich in ihr der Gedanke eines autonomen Transsylvaniens, der dem Herzen der meisten Ungarn so teuer ist, prüfen läßt... Die Kommunisten, sowohl die rumänischen als auch die ungarischen, die in dieser Zeitspanne an der Macht waren, sind gebildete Leute und ihr aktiver Anteil an der Untergrundbewegung in der Zeit der deutschen Besetzung ist bekannt... Die Führer der Kommunistischen Partei sind die einzigen, die überzeugt zu sein scheinen, daß eine Zusammenarbeit zwischen den Angehörigen beider Nationen auf dem Verwaltungssektor positive Ergebnisse zeitigen kann und die Erfahrungen in der Stadt Klausenburg können beispielhaft sein. Der Bürgermeister ist ein rumänischer Sozialdemokrat, seine beiden Stellvertreter sind aber ungarische Kommunisten, genau so wie der stellvertretende Bezirkspräsident. Auch in anderen Bezirken besteht eine gemischte Administration, und die Angelegenheiten gehen garnicht schlecht voran, wenigstens soweit man das auf den ersten Blick feststellen kann«⁴⁹.

Die Ungarn — in Ungarn selbst wie auch in Transsylvanien — begrüßten selbstverständlich die so entstandene Lage, sie hatten ja nichts zu verlieren sondern konnten nur gewinnen; jede Regelung — neuerliche Annexion an Ungarn oder Autonomie für ganz Transsylvanien oder für seine nördliche Hälfte — war in ihren Augen besser als eine Rückführung unter rumänischer Herrschaft. Es ist daher kein Wunder, daß noch nach zwei Jahren, im Jahre 1946, einem ungarischen Historiker Transsylvanien als »Oase inmitten des Leidens« erschien, da »wie mit einem Zauberstab Nordtranssylvanien seine Freiheit erlangte und sofort beginnen konnte, seiner Freiheit Ausdruck zu verleihen und die Kriegswunden zu heilen«⁵⁰. Eine offizielle Veröffentlichung des ungarischen

⁴⁷ Ebenda. Über die Verhandlungen, welche die Sowjetbehörden mit Bethlen führten, lassen sich Belege und Dokumente in der ungarischen kommunistischen Geschichtsschreibung finden. Siehe z. B. Korom, Mihály: in: Párttörténelmi Közlemények 10 (1974) S. 111. Aber hier wird der Vorschlag bezüglich Transsylvaniens nicht erwähnt.

⁴⁸ FO 371 R 6446/219/37.

⁴⁹ FO 371 R 12693/219/39.

⁵⁰ Szenczei, A magyar-román, S. 167.

Außenministeriums aus dem Jahre 1946 rief die Teilnehmer am Pariser Friedenskongreß auf, über das Schicksal Transsylvaniens nur nach Anhörung der Repräsentanten der örtlichen Bewohner zu entscheiden, »die hoffen, in ihrem alten Fürstentum wieder ein selbständiges transsylvanisches Regime zu errichten, das zwischen Rumänien und Ungarn als Brücke der Einheit dienen kann«, wie es 1944—45 war, als »sie die demokratischen Grundlagen einer neuen Administration legten, die neuen Polizeikräfte organisierten... und von einem gemeinsamen Grundsatz geleitet waren: volle Rechtsgleichheit der Rumänen und Ungarn als Elemente, die den Staat bilden... Leider war diese Zeitspanne nur eine kurze Episode in der Geschichte Transsylvaniens. Rumänien sah die Errichtung der transsylvanischen Unabhängigkeit nicht gern«⁵¹.

Die Ungarn waren aber im Wettlauf um Transsylvanien in einer schwächeren Position. Im Januar 1945, als die ungarische provisorische Regierung noch in ihrer Formierung begriffen war, kam schon eine Delegation von Führern der Rumänischen Kommunistischen Partei von einem offiziellen Besuch aus Moskau zurück, die bei ihrer Rückkehr erklärte, daß »wenn anstelle der Koalitionsregierung in Bukarest eine Regierung geschaffen würde, in der die Kommunisten entscheidenden Einfluß hätten, würde Transsylvanien in rumänische Verwaltung zurückkehren«⁵².

Das waren keine leeren Worte. Am 6. März 1945 wurde in Bukarest eine neue Regierung unter Führung von Petru Groza gebildet, in der die Kommunisten und Prokommunisten entscheidenden Einfluß ausübten. Vier Tage später, am 9. März, sandte Stalin dem neuen Ministerpräsidenten folgendes Telegramm: »Die sowjetische Regierung hat das Gesuch, das der rumänische Ministerpräsident in seinem Briefe vom 8. März bezüglich der Schaffung rumänischer Verwaltung auf transsylvanischem Boden überprüft. Da die neue rumänische Regierung, die die Herrschaft im Staate angetreten hat, sich verpflichtete, Ruhe und Ordnung in Transsylvanien zu wahren und bereit ist, sowohl die nationalen Rechte als auch die normale Tätigkeit der örtlichen Organe zu garantieren, deren Aufgabe es ist, die Versorgung der Front sicherzustellen, hat die sowjetische Regierung beschlossen, der Bitte der rumänischen Regierung zu entsprechen und dem Waffenstillstandsabkommen von 12. September 1944 gemäß der Errichtung einer Verwaltung der rumänischen Regierung zuzustimmen«⁵³. Es ist beachtenswert, daß Stalins Antworttelegramm nur einen (!) Tag nach Entsendung von Grozas Gesuch abgeschickt worden war. Vierundzwanzig Stunden genügten der Sowjetregierung, um das Gesuch Rumäniens zu erwägen, darüber positiv zu entscheiden und Rumänien über die Gewährung seiner Bitte zu informieren.

Wyschinski verkündete noch am selben Tage, am 9. März, die Wiedereinsetzung der rumänischen Verwaltung in Transsylvanien, und erklärte bei dieser Gelegenheit: »Als ich nach Rumänien kam, gab ich meiner Meinung Ausdruck, daß unter bestimmten Umständen eine ru-

⁵¹ Le problème... S. 23—25.

⁵² Burks, S. 157.

⁵³ Le problème... S. 26.

mänische Administration Transsylvanien verwalten kann. Damals bestanden diese Bedingungen nicht. Heute bestehen sie«⁵⁴.

Nicht ohne Grund sieht die offizielle sowjetische Geschichtsschreibung im 6. März 1945 eine Art Wendepunkt in der historischen Entwicklung Rumäniens: »In der Spanne zwischen dem 23. August 1944 und dem 6. März 1945 blieben die Bourgeoisie und die reaktionären Großgrundbesitzer die hauptsächliche Kraft im neuen Regime. Die Schaffung der Regierung Petru Groza am 6. März 1945 bedeutete den Sieg der volksdemokratischen Herrschaft in Rumänien«⁵⁵. Als Preis für den Sieg des volksdemokratischen Regimes erhielt Rumänien die Herrschaft in Transsylvanien.

Mit Recht wies Bennett Kovrig in einer Arbeit über das volksdemokratische Ungarn auf die Tatsache hin, daß viele Zeichen darauf hindeuten, die Sowjetunion habe einige Zeit die Schaffung eines selbstständigen Transsylvaniens erwogen und daß ein Teil ihrer »divide et impera« Politik gegenüber Rumänien und Ungarn war. Es trifft jedoch nicht genau die Sachlage, wenn er schreibt, daß mit Errichtung der prokommunistischen Regierung Groza »diese Politik völlig verschwand«⁵⁶. Denn die »divide et impera« Politik, der Transsylvanien als Mittel diene, wurde auch nach dem 6. März 1945 fortgesetzt, wenn auch in etwas anderer Art.

f) *Andere Möglichkeiten offen halten*

Bereits am 18. März 1945 teilte Susaikov, Vertreter der Sowjetunion in der Sitzung der Alliierten Kontrollkommission (ACC) mit, »Transsylvanien ist nicht an Rumänien zurückgegeben worden, der rumänischen Verwaltung ist lediglich erlaubt worden, nach Nordtranssylvanien zu kommen, um es zu verwalten... Er sagte, daß die rumänische Regierung und Presse sich eines unrichtigen Ausdrucks bedient hätten, als sie schrieben, Nordtranssylvanien sei an Rumänien zurückgegeben worden. Die Frage der Grenzziehung im Norden wird auf der Friedenskonferenz entschieden werden«⁵⁷.

Auch in Transsylvanien selbst hatten die Einwohner nicht das Gefühl, mit der Rückkehr der rumänischen Verwaltung sei das politische Schicksal des Gebietes endgültig entschieden. Dazu trug auch der amerikanische Außenminister Stettinius mit seiner Erklärung vom 13. März 1945 bei, die rumänische Verwaltung sei in Transsylvanien nur provisorisch wieder eingesetzt worden, und der Beschluß bedürfe noch der Bestätigung seitens der Friedenskonferenz. Als die Rumänen am 13. März in Klausenburg die Wiederkehr der rumänischen Stadtverwaltung feierten, berichtete der anwesende britische Repräsentant, daß König Michael sich geweigert hatte, Begrüßungsworte zu sprechen, zum Zeichen

⁵⁴ Csatóry, S. 461.

⁵⁵ Tilkovszki, S. 947.

⁵⁶ Kovrig, Bennett: The Hungarian People's Republic. Baltimore, London 1970, S. 81.

⁵⁷ FO R 5253/219/37. Telegramm von Air Vice-Marshal Stevenson.

seiner bitteren Enttäuschung über die Erklärung von Stettinius. »Die Atmosphäre war kühl. 80 % der Anwesenden und die meisten der gehißten Fahnen waren ungarisch«⁵⁸.

Noch fünf Monate später, am 18. August 1945, berichtete der politische Vertreter Großbritanniens in Bukarest dem Außenministerium in London, daß »Die Rückkehr der rumänischen Militäreinheiten verstärkte feindschaftliche Gefühle zwischen der rumänischen Bevölkerung, die in ihrer Mehrheit aus Bauern, die von Studenten, Mitglieder der Nationalen Bauernpartei angeführt werden, besteht, und den ungarischen Arbeitern, die von der kommunistischen Dermata-Gruppe geführt werden... Während des Aufmarsches (der rumänischen Armee am 5. März 1945 in Klausenburg) hörte man einerseits viele Hochrufe auf das rumänische Heer und König Michael, andererseits wurden Gegendemonstrationen organisiert, die Hochrufe auf die Rote Armee und Stalin ausstießen«. Bei der Schlägerei, die nach der Parade ausbrach, wurden zwei Arbeiter und ein Armeeeoffizier getötet⁵⁹.

Der britische Repräsentant, Brigadier Greer, bereiste Transsylvanien sechs Tage lang und aufgrund dessen berichtete er am 8. September 1945 in London dem Vizemarschall der Luftflotte Stevenson, daß nach Meinung der Führer der Rumänen in Klausenburg in Transsylvanien »die Worte Freiheit und Recht ihre Bedeutung verloren haben. Die ungarischen und jüdischen Kommunisten herrschen unbeschränkt, während die nichtkommunistischen Massen völlig wehrlos seien«⁶⁰.

Angesichts dieser Situation verblieb bei der rumänischen Führungsschicht ein Gefühl der Ungewißheit über das Geschick Transsylvaniens. Das Kräfteverhältnis innerhalb Rumäniens wurde in weitem Maße von der Meinung beeinflusst, eine prosovjetsche Politik sei der beste Weg, die endgültige Angliederung Transsylvaniens an Rumänien zu erreichen. Charakteristisch für diesen Gedankengang ist der Brief, den der rumänische Führer Julius Maniu an den britischen Repräsentanten in Bukarest, Le Rougetel, mittels eines gemeinsamen Freundes schickte. In diesem Brief berichtete Maniu, daß der Ministerpräsident Groza »erklärte, in der Frage unserer Grenze mit Ungarn haben die Anglo-Amerikaner Einwände zugunsten Ungarns, und nur die Vertreter der Sowjetunion sind für die Rückgabe ganz Transsylvaniens gemäß der Grenzen von 1940 an Rumänien... Der Ministerpräsident sagte, daß... wenn Maniu von den Anglo-Amerikanern eine offizielle Zusicherung erhalte, die der von der Sowjetunion Groza gegebenen parallel ist, ... werde Petru Groza sofort seine Demission einreichen und die Macht jedem übergeben, den Maniu vorschläge«. D. H. Stuart vom Außenministerium in London schrieb an den Rand des Maniu-Briefes folgende Bemerkung: »Groza schlägt zweifellos erhebliches Kapital aus der Tatsache, daß nur die Russen bereit sind, eine vollständige Rückkehr zu Trianon zu garantieren. Dagegen läßt sich

⁵⁸ FO R 5205, RAC 697/429.

⁵⁹ Fo 371 R 14253/219/37. »Dermata« war eine große Fabrik mit einer starken kommunistischen Zelle.

⁶⁰ FO 371 R 15237/219/37.

nichts machen, aber wenn wir auch etwas in Rumänien verlieren, so verlieren wir wenigstens nichts in dem gegenwärtig für uns aussichtsreichsten Gebiet, in Ungarn«⁶¹. Diese Anmerkung wurde am 22. November 1945 geschrieben, kurze Zeit nachdem in den allgemeinen Wahlen in Ungarn die prowestliche Kleinlandwirte-Partei gesiegt hatte. Daraus kann man schließen, daß der Gedanke, die rumänisch-ungarischen Gegensätze zur Erreichung politischer Ziele auszunutzen, nicht nur der Sowjetunion, sondern auch den Westmächten nicht völlig fremd war.

Kurze Zeit später schrieb der amerikanische Gesandte in Budapest, Arthur Schönfeld, in ähnlichem Sinne in einem geheimen Memorandum an den Außenminister in Washington: »Abwägend, was wir an der Unterstützung oder Teilnahme an einer Revision der transsylvanischen Grenze gewinnen könnten . . . die praktisch auf der Tagesordnung steht, ist es für uns wichtiger, die Auswirkungen einer Grenzrevision auf die ungarische als auf die rumänische Innenpolitik in Rechnung zu ziehen, denn Ungarn ist noch eine Zone im Zwielficht, was die sowjetische Machtausweitung betrifft, während die Schatten, die auf Rumänien fallen, schon von dunkler Färbung sind«⁶².

Tatsächlich verzichtete die Sowjetunion keineswegs auf ihre Absicht, nicht nur in Rumänien, sondern auch in Ungarn zu »verdienen«. Über ihre Bereitschaft, »die volle Rückkehr zu Trianon« zu verbürgen, deuteten die sowjetischen Vertreter nur vor Rumänen hin; den Ungarn gegenüber machten sie Andeutungen, daß die endgültige Entscheidung noch nicht gefallen sei. Von diesen Andeutungen ermutigt, erhoben die ungarischen Vertreter verschiedene Forderungen und Beschwerden, wie aus den Worten des Historikers Szenczei hervorgeht: »Generalissimo Stalin stimmte der Wiederangliederung Transsylvaniens (an die rumänische Verwaltung) unter der ausdrücklichen Bedingung zu, daß die neue rumänische Regierung den Ungarn in Transsylvanien volle Gleichberechtigung gewähre. Der Ministerpräsident Groza erklärte bei mehreren Gelegenheiten, um die Befürchtungen der ungarischen öffentlichen Meinung zu zerstreuen, daß der Anschluß (an Rumänien) die Volksverwaltung, die in Zusammenarbeit beider Völker Nordtranssylvaniens errichtet wurde, nicht beeinträchtigt werde . . . (er sagte auch,) die Regierung werde dafür sorgen, daß die Ernennung neuer Beamter mit Zustimmung der nordtranssylvanischen Organisationen vorgenommen werde und Ernennungen Beamter von auswärts, die mit den Ortsverhältnissen nicht vertraut und der ortsüblichen Sprachen nicht mächtig sind, möglichst vermieden werden sollen. Bedauerlicherweise wurden diese Zusicherungen nur im äußerst geringen Maße verwirklicht«⁶³.

Auf diese Weise gelang es den sowjetischen Politikern, die transsylvanische Frage auf ständigem Feuer zu halten, wobei beide Seiten Hoffnung auf eine ihnen genehme Lösung hegten, eine ihnen unerwünschte Lösung

⁶¹ FO 371 R 18430/219/37.

⁶² Foreign Relations of the United States, 1946, Vol. 6. Eastern Europe, US Government Printing Office. Washington 1969, S. 273.

⁶³ Szenczei, A magyar-román, S. 168.

befürchteten und sich zu beweisen bemühten, daß sie der Gunst der Sowjetunion würdiger sind als ihre Widersacher.

g) *Änderungen in der sowjetischen Stellung*

Das Problem der Zukunft Transsylvaniens kochte weiter auf »Sparflamme« bis Ende 1945 und Anfang 1946. Die Möglichkeit einer Grenzänderung blieb zwar theoretisch bestehen, doch die praktischen Aussichten ihrer Verwirklichung waren recht gering. Zum Beweis kann die Haltung der ungarischen Kommunisten dienen, die sich stets hüteten, eine Linie zu verfolgen, die zwischen ihr und der sowjetischen Stellung Widerspruch und Zusammenstoß hervorrufen könnte. In jenen Monaten schrieb die kommunistische Presse viel über das Schicksal der ungarischen Minderheit in der Slowakei, griff den tschechoslowakischen Plan über Bevölkerungsaustausch scharf an, und die kommunistischen Führer deuteten damals an, daß in dieser Angelegenheit die sowjetische Führung die ungarische und nicht die tschechoslowakische Position unterstütze⁶⁴. Eindeutig war der Widerstand der Kommunisten gegen die Forderungen einer Grenzrevison. Denn »Verband ehemaliger Einwohner Transsylvaniens und der Nord- und Süd-Bezirke«, der sich damals in Ungarn konstituierte und Anfang 1946 Versammlungen mit der Forderung nach ethnischer Grenzziehung abhielt, nannte das Parteiorgan »Szabad Nép« »eine faschistische Pöbelgruppe«. »Aus dieser Angelengeheit muß man schließen, daß der Wind sät, Sturm erntet. Wer heute 'ethnische Grenzziehung' verlangt, darf sich nicht wundern, wenn ihm ein Echo des Irredentismus antwortet«⁶⁵. In einem anderen Artikel lobte »Szabad Nép« die Nationalitätenpolitik des neuen Rumäniens, die der rumänische kommunistische Führer Vasile Luca mit den Worten ausdrückte: »Wir müssen eine demokratische Nationalitätenpolitik führen, damit jeder Bürger unseres Staates ohne Unterschied seiner Nationalität und seiner Religion fühle, daß Rumänien seine Heimat ist«. Im Geiste dieser Politik — schrieb »Szabad Nép« — »war die Eingliederung Transsylvaniens in Rumänien das gemeinsame Fest der Völker Ungarns und Rumäniens, die beide einer besseren und glücklicheren Zukunft entgegen sehen;« all' dies im Gegensatz zur »heuchlerischen und zynischen Politik Hitlers, der wie ein raffgieriger Bankier, der mit Gold, das ihm nicht gehört, Blut und Arbeiter kauft, Transsylvanien einmal Ungarn und dann wieder Rumänien zusicherte, je nachdem welchen Bundesgenossen er im Moment dringender brauchte«⁶⁶.

Dabei ist zu erwähnen, daß es in Ungarn zu jener Zeit keine Illusionen über irgendwelche praktischen Aussichten mehr gab, daß auch nur ein Teil Transsylvaniens zurückgegeben werde, und das nicht nur bei den Kommunisten, sondern auch bei den anderen Parteien und sogar bei den Ungarn in Transsylvanien selbst. Der ungarische Stellvertreter des

⁶⁴ Vgl. die Rede von Rákosi vom 22. 7. 1945, in: R á k o s i , M á t y á s : Magyar demokráciáért. Budapest 1947, S. 76.

⁶⁵ Szabad Nép v. 6. 2. 1946.

⁶⁶ Szabad Nép v. 4. 4. 1945.

Bürgermeisters von Klausenburg erklärte nach seiner Rückkehr aus Bukarest einer örtlichen ungarischen Zeitung mit Befriedigung, daß es ihm bei den Bukarester Behörden gelungen sei, die Verordnungen über die Vertreibung von Ungarn, deren rumänische Staatsbürgerschaft nicht anerkannt worden war, aufzuheben oder aufzuschieben, und bezüglich der Benutzung des Ungarischen als eine der offiziellen Sprachen in Transsylvanien Erleichterungen zu erzielen. So wurde z. B. die Anordnung, daß Händler, die ihre Bücher in ungarischer Sprache führen, eine sechsmal höhere Steuer zahlen müssen, abgeschafft... Das Organ der Kleinlandwirte-Partei »Kis Újság« gab die Erklärung des stellvertretenden Bürgermeisters im Sinne völligen Einverständnisses wieder und zog garnicht einmal irgendwelche Grenzkorrekturen in Erwägung⁶⁷.

In seinem Artikel von 25. Dezember 1945 kritisierte einer der kommunistischen Führer, József Révai, das Verhalten der rumänischen Ortsbehörden zu den Ungarn in Transsylvanien und stellte fest, daß »die Regierung Groza zweifellos aufrichtig in ihren Absichten ist, es ist aber unerträglich, daß der Geist, zu dem die Regierung Groza aufruft, durch die Taten der reaktionären Verwaltung in Transsylvanien boykottiert wird.« Trotzdem enthielt der Artikel keine Anzeichen einer eventuellen Forderung auf Grenzänderung. Ganz im Gegenteil, es hieß darin, Ungarn »strebt nach Freundschaft und Bruderschaft mit dem demokratischen Rumänien und begrüßt den Vorschlag Grozas bezüglich der Schaffung einer rumänisch-ungarischen Zolleinheit«⁶⁸.

Die kommunistische Propaganda betonte damals, daß nur der Kampf für eine Demokratisierung im tagtäglichen Leben die Aussicht auf eine positive Lösung der Probleme des ungarischen Volkes vergrößern könne. In dem erwähnten Artikel warnte Révai vor einer »Verstärkung der ungarischen Reaktion« (im Gefolge der November — Wahlen von 1945), und mehr auf Einzelheiten eingehend erklärte er in seinem Artikel »Gegen diejenigen, die sich ungarischer Phraseologie bedienen«: Unsere Stellung ist im wesentlichen, daß der Stellenwert national-ungarischer Forderungen, die Verteidigung unserer nationalen Interessen eng verbunden ist mit dem Kampf im Innern, den wir gegen die Reaktion führen oder nicht führen. Das Recht auf nationale Selbstbestimmung einer Nation, einschließlich ihrem Recht auf ihren nationalen Staat oder auf ethnische Grenzen ist nicht einfach ein natürliches Recht, unabhängig von den historischen Rechten, die eine Nation durch ihren Freiheitskampf erworben hat — letztere sind die einzigen Rechte, welche die Geschichte wirklich anerkennt... Die Verantwortung für die schwere Lage der ungarischen Nation in dieser Stunde, für ihre geringen Aussichten beim Abschluß des Friedensvertrages trägt unserer Ansicht nach die Reaktion, und sie beschuldigen wir, unser Volk wiederum in eine Sackgasse geführt zu haben«⁶⁹. In einem Vortrag, den er in jenen Tagen hielt, sagte Révai

⁶⁷ Szabad Nép v. 9. 5. 1945.

⁶⁸ Szabad Nép v. 25. 12. 1945.

⁶⁹ Szabad Nép v. 13. 1. 1946.

im Abschnitt »Vergeudete Gelegenheiten«, daß in den Sendungen von Radio Kossuth (die Station, die während des Krieges von Moskau aus in ungarischer Sprache betrieben wurde) »wir den damals herrschenden ungarischen Kreisen ganz eindeutig vorgeschlagen haben, das Bündnis mit den Deutschen zu lösen und Rumänien militärisch anzugreifen. Bei aller Gefahr, die mit einem solchen Schritt verbunden ist, hätte er für Ungarn die Rettung und sogar den Gewinn Transsylvaniens bedeutet«⁷⁰.

István Kertész (der damals im Budapester Außenministerium für die Vorbereitung des ungarischen Auftretens auf der künftigen Friedenskonferenz verantwortlich war) hatte also in großem Maße recht, als er schrieb, die Kommunisten unterschätzten die Informationstätigkeit und »erklärten mit Nachdruck, daß die einzigen Taten, die zur Erreichung eines günstigen Friedensvertrages nötig sind, sei die Gewinnung des Vertrauens der Sowjetunion durch die Beseitigung reaktionärer Elemente und Ansichten in der ungarischen Politik, sowie gewissenhafte Durchführung der Waffenstillstandsabkommen. Alle anderen Vorbereitungen seien ihrer Ansicht nach unwichtig«⁷¹. Kertész bezeugt, daß unter dem Einfluß der Kommunisten und Sozialdemokraten sich der Außenminister János Gyöngyösi im Februar 1946 weigerte, eine Note zu unterzeichnen, deren Inhalt er vorher bereits bestätigt hatte und die über die territorialen und ethnischen Fragen und besonders das transsylvanische Problem handelte... In dieser Note wurde der Gedanke entwickelt, daß der ungarischen Nation ein Territorium gewährt werden müsse, das dem Anteil an der Gesamtbevölkerung des Donaugebiets entspricht«⁷².

Bei einer zwischenparteilichen Beratung distanzieren sich die Vertreter der Kommunisten und der Sozialdemokraten (für die Vilmos Böhm sprach) von der Anmeldung territorialer Forderungen »ohne vorherige Klärung bei den verbündeten Mächten«, und traten demgegenüber für eine ungarische Initiative zu direkten Verhandlungen mit den Nachbarstaaten ein. Der Vertreter der Kleinlandwirte-Partei, Pál Auer, der auch von dem Vertreter der Nationalen Bauernpartei unterstützt wurde, lehnte den Gedanken direkter Verhandlungen nicht ab, schlug jedoch vor, daß Ungarn auf jeden Fall seinen Standpunkt zu dem von ihm gewünschten territorialen Grenzänderungen formulieren sollte. Dieser Meinungsunterschiede wegen endete die Beratung völlig ergebnislos⁷³.

Doch Ende Februar oder Anfang März 1946 zeichnete sich plötzlich eine Änderung in der sowjetischen Stellung ab. Der sowjetische Botschafter in Budapest, Puschkin, erklärte bei verschiedenen Gelegenheiten, Ungarn habe keine Aussichten, daß die Siegermächte seine Wünsche und Beschwerden der Tschechoslowakei gegenüber annehmen würden, da die Tschechoslowakei selbst zu den Siegern gehöre und im Kriege ein treuer Bundesgenosse gewesen war. Ungarn sollte also die tschechoslowakische

⁷⁰ Szabad Nép v. 26. 4. 1946.

⁷¹ Kertész, Diplomacy, S. 171.

⁷² Ebenda, S. 178—179.

⁷³ Balogh, Sándor: Parlamenti és párharcok Magyarországon 1945—1947. Budapest 1975, S 271—272.

These (bezüglich der Regelung der ungarischen Frage in der Slowakei) annehmen und Entschädigung bei Rumänien suchen, das sich im selben Boot wie Ungarn befunden habe⁷⁴. Auch der Vorsitzende der Alliierten Kontrollkommission, Marschall Woroschilow, »gab Ministerpräsident Tildy zu verstehen, daß Ungarn eine gewisse territoriale Entschädigung von Rumänien bekommen könnte, wenn es sich gut benehmen und die tschechoslowakischen Vorschläge über die Regelung der ungarischen Frage in der Tschechoslowakei annehmen würde⁷⁵.

Im März 1946 wandten sich plötzlich die Vertreter des linken Flügels der Sozialdemokratischen Partei an das Außenministerium mit der Bitte, Material über die transseylvanische Frage auszuarbeiten, und zwar für eine ungarische Regierungskommission, die in offizieller Mission nach Moskau fahren sollte. Sándor Szalai, einer der Führer des linken Flügels der Partei, erklärte begeistert das erbetene Material solle dem sozialdemokratischen Führer Árpád Szakasits als Grundlage bei seinen künftigen Besprechungen in Moskau dienen. Kertész zufolge meinte Szalai »daß die Aussichten, gewisse Gebiete von Rumänien zurückzubekommen, gut seien und daß die ungarische Demokratie stärker werde... Die Kommunistische Partei, die anscheinend grünes Licht aus Moskau bekommen hatte, habe ihre Haltung zu den nationalen Bestrebungen geändert und sei plötzlich zum Bannerträger der ungarischen territorialen Forderungen gegenüber Rumänien geworden⁷⁶.

Berichte über eine mögliche Änderung der sowjetischen Stellung kamen auch aus anderen Quellen. Der amerikanische Vertreter in Budapest, Arthur Schönfeld, berichtete am 9. März 1946 in einem Geheimtelegramm an sein Außenministerium in Washington, daß »aufgrund von Informationen, die hier in Budapest im Umlauf sind, er durchaus nicht sicher ist, daß die Sowjets den Ungarn ihre Unterstützung bezüglich ihrer Forderung auf Berichtigung der transseylvanischen Grenze verweigern werden... Es ist denkbar, daß die Sowjetunion die Ungarn mit der Möhre einer Revision lockt, um von ihnen wirtschaftliche Zugeständnisse zu erhalten⁷⁷. Schönfeld schilderte die Sache mehr im einzelnen in einem Artikel, den er 1948 in »Foreign Affairs« veröffentlichte: »Die Sitzung des Außenministerrats (der vier Mächte) sollte im Mai 1946 in Paris tagen und mit dem Entwurf eines Vertrages mit Ungarn beginnen. Der ungarischen Regierung war angedeutet worden, daß die sowjetische Regierung... einige Zugeständnisse bezüglich der transseylvanischen Grenze in Erwägung ziehen könnte... Diese Andeutungen verfehlten ihre Wirkung nicht auf den Beschluß der Kleinlandwirte-Partei, auf dem Altar der Befriedung zu opfern, was damals ein kleines Stück ihrer parlamentarischen Mehrheit zu sein schien⁷⁸.

⁷⁴ Kertész, Diplomacy S. 124.

⁷⁵ Ebenda, S. 175—176.

⁷⁶ Ebenda, S. 180—181.

⁷⁷ Foreign Relations... S, 272.

⁷⁸ Foreign Affairs. Washington 1948, S. 560—561.

Es läßt sich nicht genau feststellen, was die sowjetische Führung tatsächlich zur Änderung ihrer Stellung bewegte. Es ist möglich, daß Schönfeld recht hat, wenn er schreibt, das Ziel sei gewesen, wirtschaftliche Vorteile aus dem ungarisch-sowjetischen langfristigen Abkommen zu ziehen, über dessen Unterzeichnung zur selben Zeit Verhandlungen stattfanden. Möglich ist auch, daß beabsichtigt war, die innenpolitische Szene Ungarns zu beeinflussen und prosowjetische Tendenzen in ihr anzuregen. Es ist aber auch denkbar, daß dies eine wohldurchdachte Taktik war, die von vornherein nichts Konkretes beinhaltete. Wie dem auch sei, die sowjetischen Andeutungen prägten der ganzen politischen ungarischen Szene ihren Stempel auf und beeinflussten in erster Linie offensichtlich die Stellungen der Kommunistischen Partei.

Das erste Zeichen der Änderung in der Haltung der Kommunisten wurde noch vor der Abreise der ungarischen Regierungsdelegation nach Moskau sichtbar: Am 28. März 1946 veröffentlichte »Szabad Nép« an ungewöhnlich hervorragender Stelle eine Nachricht, die schon einige Tage vorher in zwei ungarischen Zeitungen in Transsylvanien erschienen war und besagte, Stalin habe sich mit Mitgliedern der »Rumänisch-sowjetischen Freundschaftsliga«, die Moskau besuchten, getroffen, und »im Verlauf des Gesprächs wünschte er Einzelheiten über das Schicksal der Ungarn in Rumänien... und gab seiner Freude Ausdruck, als ihm gesagt wurde, daß die (ungarische) Bolyai-Universität ihre Tore wieder geöffnet habe. Gleichzeitig lenkte er die Aufmerksamkeit der Mitglieder der rumänischen Delegation sehr energisch auf die Frage der Gleichberechtigung des ungarischen Volkes«⁷⁹.

Was sich bei den Beratungen der ungarischen Delegation im April 1946 in Moskau ereignete (an ihrer Spitze stand Ministerpräsident Ferenc Nagy, für die Sozialdemokraten nahm Árpád Szakasits und für die Kommunisten Ernő Gerő teil), darüber sind die Aussagen meist nur mittelbar, doch passen sie zueinander. Stephen Kertész gibt folgende Schilderung des Außenministers János Gyöngyösi wider: »Nachdem Stalin die ungarischen Erklärungen angehört hatte, wandte er sich an Molotow und fragte, ob es irgendeine Grundlage für solche Forderungen gäbe. Molotow erwiderte, der Wahrheit entsprechend, daß der Paragraph 19 des rumänischen Waffenstillstandsabkommens Ungarn eine Öffnung lasse, territoriale Forderungen betreffs Transsylvaniens anzu-melden. Stalin nickte und sagte, es scheine also, daß die Ungarn wirklich berechtigt seien, Beschwerden zu erheben. Dekanozov, Leiter der Abteilung Südosteuropa im Sowjetischen Außenministerium, riet am Tage darauf dem ungarischen Außenminister, vor Erhebung der territorialen Forderungen direkte Verhandlungen mit der Regierung Rumäniens anzubahnen. Später kam auch Molotow auf diesen Ratschlag zurück.« Kertész fügte hinzu: »Keines der ungarischen Delegationsmitglieder fragte Stalin oder Molotow, ob die ungarischen Forderungen ihre Unterstützung erhalten werden. Doch die Atmosphäre der Unterhaltung war freundlich und

⁷⁹ Szabad Nép v. 28. 3. 1946

Stalins Haltung so wohlmeinend, daß die Delegation sich der sowjetischen Unterstützung sicher glaubte⁸⁰.

Eine parallele Schilderung, gegeben vom Ministerpräsidenten Ferenc Nagy selbst, berichtete der amerikanische Repräsentant in Budapest in einem dringenden Geheimtelegramm: »Molotow und Stalin hörten diesen ungarischen Vorschlag (über Transsylvanien), ohne Einwendungen zu erheben, Stalin erwähnte sogar, daß die Fassung des rumänischen Waffenstillstandsabkommens bezüglich des Rechts Rumäniens, ganz Transsylvanien oder seinen Großteil zu erhalten, beinhalte, daß Ungarn eine Basis für Forderung einiger territorialer Verbesserungen habe«. In einem anderen Telegramm schrieb Schönfeld: »Bei einem Treffen, das im April 1946 in Moskau zwischen Ministerpräsidenten Nagy, Außenminister Gyöngyösi und Außenminister Molotow stattfand, drängte letzterer, wie verlässliche Quellen berichteten, auf direkte Verhandlungen zwischen Ungarn und Rumänien. Molotow betonte, es sei nicht ratsam, die transsylvanische Angelegenheit ohne vorherige Besprechung zwischen den Regierungen Ungarns und Rumäniens der Friedenskonferenz zu übergeben. Molotow stellte weiter fest, die Sowjetunion werde die ungarische Initiative zur Aufnahme der Verhandlungen billigen«⁸¹.

Über diesen Vorschlag Molotows berichtet Ferenc Nagy selbst in seinen Memoiren, doch ohne eine Zusicherung sowjetischer Unterstützung der ungarischen Initiative zu erwähnen: »Molotow zog Gyöngyösi, Puschkin und mich in eine Ecke (und sagte): 'Wir haben die ungarischen Ziele in der transylvanischen Angelegenheit studiert. Eine territoriale Verbesserung (der Grenzen) wird leichter sein, wenn ihr mit den Rumänen ins Einvernehmen kommt. Ich denke, es wäre das Richtige für euch, Verhandlungen mit der Regierung Groza zu initiieren'«⁸². Nagy und Gyöngyösi äußerten Zweifel, ob Groza — aus Rücksicht auf die Innenpolitik — eine solche ungarische Initiative erwidern könnte, und ersuchten die Sowjetunion, der rumänischen Regierung diese Gespräche vorzuschlagen. Doch Molotow wich aus und sagte nur, daß — gleich ob Rumänien den Vorschlag annehmen oder ihn ablehnen werde — Ungarn das Seine täte, wenn es vorschläge, direkte Verhandlungen zu führen. Die Ungarn beauftragten ihren Botschafter in Bukarest, Sebestyén, in persönlichem Gespräch mit Groza den Vorschlag vorzubringen. Doch wie vorauszusehen war, lehnte der rumänische Ministerpräsident den Gedanken, Verhandlungen aufzunehmen, rundheraus ab, und die sowjetische Regierung rührte keinen Finger in dieser Sache⁸³. Nachdem die Pariser Friedenskonferenz schon ihren endgültigen Beschluß gefaßt hatte, wiederholte der ungarische Außenminister immer noch seinen Vorschlag, direkte Verhandlungen aufzunehmen. Er sagte: »Ungarn sieht die transsylvanische Frage nicht als endgültig entschieden an,« es habe direkte Ver-

⁸⁰ Kertész, *Diplomacy*, S. 182.

⁸¹ *Foreign Relations* . . . , S. 281—282.

⁸² Nagy, Ferenc: *The Struggle Behind the Iron Curtain*. New York 1948, S. 210.

⁸³ Ebenda, S. 214.

handlungen noch vor dem Beschluß der Außenminister vorgeschlagen, doch sein Vorschlag sei abgelehnt worden, und so schlage Ungarn dem Vorsitzenden der Friedenskonferenz vor, »Rumänien aufzufordern, daß sich seine Vertreter mit den unseren treffen«⁸⁴. Solche Verhandlungen kamen aber nicht zustande.

Aber bei ihrer Rückkehr aus Moskau wußte die ungarische Delegation noch nicht, was die Zukunft bringt. Sie kam in zuversichtlicher Stimmung zurück. Das Organ der Kleinwirte- Partei »Kis Újság« schrieb, daß in Moskau »die ungarisch-sowjetische Freundschaft offiziell bestätigt würde und wir uns bei der Lösung unserer wirtschaftlichen sowohl wie unserer politischen Probleme auf die Unterstützung der Sowjetunion verlassen können«⁸⁵. Der Ministerpräsident Ferenc Nagy erklärte in seiner Rede im Parlament, nach der Moskauer Reise »haben sich die Auffassungen jener, die an der sowjetischen Haltung uns gegenüber Zweifel hegten und davon sprachen, daß man aus Ungarn eine Unionsrepublik der Sowjetunion machen wolle, als unwahr erwiesen,« und er sandte »Dankesgrüße der ungarischen Nation an Ministerpräsident Stalin, der regen Anteil und viel Verständnis für alle von uns vorgebrachten Fragen bekundete;« er dankte auch Molotow und dem sowjetischen Botschafter Puschkin. Nicht nur die Zeitungen der Kleinwirte Partei sondern auch die kommunistische Presse begann, Töne der Hoffnung anzustimmen. Bei Rückkehr der Delegation schrieb »Szabad Nép« daß »zweifellosgerade jetzt, am Vorabend der Beratungen über den Friedensvertrag, unschätzbare Bedeutung der Frage zukommt, wie jene Faktoren, die auf den Frieden, der mit Ungarn unterschrieben wird, entscheidenden Einfluß haben, die Tätigkeit der ungarischen Volkskräfte einschätzen. Die Tatsache allein, daß die Regierung der Sowjetunion die Regierungsdelegation unter Ferenc Nagy als gleichberechtigten Gesprächspartner und mit außerordentlicher Herzlichkeit und Freundschaft empfing, ist ein ermutigendes Zeichen dafür, daß wir zur Zeit der Friedensverhandlungen uns auf die freundschaftliche Unterstützung unserer Nachbarn verlassen können«⁸⁶. Es scheint, daß zu dieser Zeit die früheren Behauptungen, die Reaktion habe Ungarn in eine »Sackgasse« geführt, in Vergessenheit geraten waren.

Wie Kertész berichtet, »hielt József Révai«, nach Rückkehr der ungarischen Delegation aus Moskau, »eine irredentistische Rede, um die ihn selbst Mitglieder der revisionistischen Liga aus der Zeit Horthys hätten beneiden können. Révai forderte, unter anderem, Ungarn die wichtigen Städte Arad, Szatmár und Nagybánya zurückzugeben«⁸⁷.

Kertész gibt nicht an, wo diese Rede gehalten und wo sie veröffentlicht wurde: in dem Material, das in jenen Tagen und später im Druck erschien, befindet sich nichts, was die Behauptung betrifft einer »irredentistischen Rede« Révais und die Forderung, besagte Städte an Ungarn

⁸⁴ Kis Újság, 24. 4. 1946.

⁸⁵ Kis Újság, 4. 5. 1946.

⁸⁶ Szabad Nép v. 20. 4. 1946.

⁸⁷ Kertész, Diplomacy, S. 182.

zurückzugeben, bestätigen könnte. Im allgemeinen drückte sich Révai äußerst vorsichtig und zurückhaltend aus. Jedoch war die Änderung im Ton der kommunistischen Presse recht deutlich. Das ging so weit, daß der plötzliche und extreme Wechsel sogar im Zentralkomitee der Kommunistischen Partei interne Kritik auslöste, und zwar im Mai 1946 (nach der Sitzung des Außenministerrats in Moskau, der die Wiederherstellung der Grenzen von Trianon beschloß). Das Zentralkomitee war der Ansicht, daß die Regierungsdelegation, die aus Moskau zurückgekehrt war, übertriebene Schlußfolgerungen gezogen hatte, als sie die sowjetische Stellung, Ungarn sei berechtigt, territoriale Forderungen an Rumänien zu stellen, als Zusicherung sowjetischer Zustimmung zu diesen Forderungen selbst ausgelegt hatte⁸⁸. Entsprechend den Gedankengängen, die unter den Kommunisten zu kursieren begannen, veröffentlichte die kommunistische Presse Artikel, die territoriale Grenzänderungen zugunsten Ungarns befürworteten; die Kommunisten beteiligten sich an der Ausarbeitung eines Regierungsplans, der territoriale Forderungen enthielt, und ihre Zeitungen brachten ohne jegliche Einschränkung die Reden des Ministerpräsidenten und des Außenministers zur Begründung dieser Forderungen. So sagte, zum Beispiel, Ministerpräsident Ferenc Nagy im ungarischen Parlament, in seinem Bericht über den Besuch der Delegation in Moskau, unter anderem: »Die ungarische Delegation brachte in Moskau auch die Friedensziele Ungarns vor. Unser vornehmlichstes Ziel ist die Verteidigung der legitimen staatsbürgerlichen Interessen der Ungarn jenseits unserer Grenzen, unsere Ziele enthalten aber auch territoriale Forderungen, die für die Verwirklichung dieser Verteidigung notwendig sind. Bezüglich dieser Ziele gewannen wir weitgehendes Verständnis, und für einige erhielten wir sogar Zusicherungen, daß wir unterstützt werden. Die Regierung der Sowjetunion zeigt weitgehende Freigiebigkeit bei der Unterstützung der Friedensziele eines Staates, mit dem sie noch vor wenig mehr als einem Jahr im Kriege gestanden hat«⁸⁹.

Die kommunistische Zeitung äußerte kein Wort der Einschränkung, als sie den Inhalt der Rede des Ministerpräsidenten brachte, die konkrete Forderungen enthielt: »Bezüglich Rumänien ist es unser Wunsch, die nationale Frage, die in beiden Staaten besteht, ins Gleichgewicht zu bringen. Das heißt, an Ungarn ist ein Gebiet wieder anzugliedern, in dem außer Ungarn auch Rumänen in annähernd gleicher Zahl wie die Ungarn leben, die nach der endgültigen Grenzziehung in Rumänien verbleiben. Eine solche Lösung bietet eine Garantie für wünschenswertes Verhalten gegenüber Angehörigen von Minderheiten«⁹⁰.

Im Gefolge des ermutigenden Besuchs in Moskau beschlossen die Ungarn, einen Plan für eine Lösung in ihrem Sinne auszuarbeiten. Bezüglich Transsylvaniens kam man zu dem Schluß, daß es keine Möglichkeit gebe, den südöstlichen Bezirk, der am dichtesten von ungarischer Bevölkerung besiedelt ist, mittels eines Korridors mit Ungarn zu ver-

⁸⁸ Balogh, S. 283.

⁸⁹ Szabad Nép v. 3. 5. 1946.

⁹⁰ Szabad Nép v. 7. 5. 1946.

binden. In Memorandum, das dem Außenministerrat im Namen aller ungarischen Koalitionsparteien übergeben wurde, wurde daher »die Forderung auf Rückgabe eines Teils Transsylvaniens erhoben, in dem die Zahl der Rumänen mit derjenigen der Ungarn in jenem Teil Transsylvaniens, das an Rumänien falle, gleich sei«⁹¹ — genau im Sinne der bereits erwähnten Rede von Ferenc Nagy. In diesem Memorandum stützte sich die Regierung Ungarns auf die Grundsätze der Atlantik-Charta, die empfahl, Angehörige einer Nationalität, die ein zusammenhängendes Territorium bewohnen, »demselben Staat angehören sollen«. Ungarn wandte sich in diesem Memorandum gegen Vorschläge über Bevölkerungsaustausch und schlug seinerseits vor, territoriale Probleme mittels Volksbefragung in dem betreffenden Gebiete zu lösen⁹².

In den Vorbesprechungen, die zur Herausbildung der ungarischen Position geführt wurden, schlug Mátyás Rákosi vor, Ungarn solle die Rückgabe eines Gebiets, das sich über 4000 bis 10.000 qkm erstreckte, fordern; schließlich bereitete das Außenministerium aber zwei Alternativvorschläge vor. Der weitestgehende verlangte, an Ungarn 22.000 qkm anzugliedern, dem minimalistischen Vorschlag zufolge sollte sich Ungarn mit der Rückgabe von 4000 qkm begnügen⁹³.

Wäre der ungarische Friedensvertrag gesondert von den anderen Punkten die zur Verhandlung anstanden, beraten worden, und nicht in der Atmosphäre des sich bereits ankündigenden Kalten Krieges — wäre es durchaus möglich gewesen, daß Ungarn eine Chance gehabt hätte, wenigstens einen Teil seiner Forderungen durchzusetzen. Eine solche Möglichkeit erwog jedenfalls jede der Großmächte. Bereits die ersten Richtlinien, die das britische Außenministerium der britischen Militärdelegation, die nach Ungarn reiste, mitgab, stellten fest, daß »in Anbetracht der sehr großen ungarischen Minderheit (in Transsylvanien) eine gewisse Abänderung der Trianon-Regelung wünschenswert sein könnte«⁹⁴. Der amerikanische Vertreter in Budapest schrieb, daß »eine gewisse Verbesserung der Grenzziehung, so geringfügig sie auch sei, die Position der Regierung Ungarns sehr stärken würde. Ich empfehle dem Außenministerium, in dieser Hinsicht alles in seinen Kräften Stehende zu tun, was die Position von Ferenc Nagy stärken könnte, um zu versuchen, eine Änderung im inneren Gleichgewicht herbeizuführen«⁹⁵. Ähnliche Gedanken waren auch, wie wir gesehen haben, hinter der sowjetischen Diplomatie erkennbar⁹⁶. Das ungarische Memorandum kam jedoch zu spät. Als Anfang Mai 1946 die Außenminister in Paris zusammentraten, war der Entwurf des Abkommens mit Bulgarien, Rumänien, Ungarn und Italien schon fast fertiggestellt worden und jedwede wesentliche Änderung an diesem Schriftstück hätte in sich

⁹¹ Ebenda.

⁹² H o g y e, Michael: *The Paris Peace Conference of 1946*. New York 1970, S. 5—6.

⁹³ Ebenda, S. 7.

⁹⁴ FO 371 R 451/451/21.

⁹⁵ *Foreign Relations . . .*, S. 303.

⁹⁶ Vgl. Anmerkungen, Nr. 77 u. 78.

die Gefahr geborgen, das Gleichgewicht zwischen den gegenseitigen Gewinnen und Verlusten der Mächte zu Fall zu bringen. Das Problem Transsylvaniens erschien in den Augen keiner der Mächte wichtig genug, um seinetwegen dieses Gleichgewicht zu gefährden. Daher beschlossen die Außenminister am 7. Mai, ohne ausführliche und gründliche Beratung, die Grenze zwischen Rumänien und Ungarn wie im Trianon-Vertrag gezogen, zu bestätigen⁹⁷.

Dieser Beschluß wirkte wie ein Schock auf die ungarische öffentliche Meinung, die durch den optimistischen Ton der Reden der ungarischen Führer und Zeitungen einen anderen Ausgang erwartete. Die ungarische Delegation in Paris versuchte, das Unheil abzuwenden und schlug vor, Ungarn und Rumänien zu verpflichten, untereinander direkte Verhandlungen über das territoriale Problem zu führen (ohne das irgendwelche Aussicht bestanden hätte — besonders nach dem Beschluß des Außenministerrats — daß Rumänien auf den Vorschlag eingehe), und die Frage an den Außenministerrat zur Entscheidung zurückzuleiten, wenn die Verhandlungen kein Ergebnis zeitigen sollten. Vergeblich versuchte die ungarische Regierung ihre Minimalforderung über die Rückgabe von 4000 qkm wenigstens ins Gespräch zu bringen⁹⁸.

h) *Der Kreis schließt sich*

Die ungarische Diplomatie setzte noch eine Zeit lang ihre Bemühungen fort, eine Änderung des Beschlusses zu erreichen, und die ungarische Presse erweckte noch Hoffnungen, es gäbe eine Aussicht für dieses Ziel.

In einer offiziellen Veröffentlichung des ungarischen Außenministeriums im Jahre 1946 hieß es, »trotz des unzweifelhaft guten Willens« von Groza und anderen demokratischen Persönlichkeiten in der Regierung Rumäniens »stellten sich ihre guten Absichten als zu unentschlossen heraus, gegenüber den Taten der offiziellen Verwaltung und dem unnachgiebigen Chauvinismus des Großteils der rumänischen Gesellschaft.« Daher waren die Anstrengungen der demokratischen Kreise in Rumänien, die Rechte der ungarischen Minderheit zu sichern, nicht von Erfolg gekrönt, im Gegenteil, die Lage der Ungarn in Transsylvanien verschlimmerte sich immer mehr. Rumänien legte den guten Willen der ungarischen Regierung und Publikationsorgane »als Zeichen der Schwäche oder als stillschweigendes Eingeständnis aus... daß das transsylvanische Problem bereits seine endgültige Lösung gefunden habe.« Um die Rechte der Ungarn in Transsylvanien zu schützen, erhob Ungarn seine territorialen Forderungen, und überzeugt von der Berechtigung seiner Forderungen, wendet sich Ungarn jetzt an die für die neue europäische Regelung verantwortlichen Faktoren, nicht über das Schicksal der Ungarn in Transsylvanien im Gegensatz zu den geheiligten Prinzipien zu entscheiden, für die im Zweiten Weltkrieg so viel Blut vergossen wurde«⁹⁹.

⁹⁷ H o g y e, S. 35.

⁹⁸ Ebenda, S. 40.

⁹⁹ Le problème . . ., S. 43.

Ministerpräsident Ferenc Nagy wiederholte diese Beschwerden und Forderungen, auch nachdem in der Außenministersitzung die Entscheidung gefallen war. In seiner Ansprache in der Stadt Vác erklärte er, »wenn die Großmächte den Frieden wollen, wenn sie wollen, daß alle Völker — auch das ungarische Volk — ihn aufrichtig und ohne Bitternis empfangen können, dann kann der Beschluß der, wie es heißt, auf der Sitzung des Außenministerrats in Paris bezüglich der Wiederherstellung der rumänisch ungarischen Grenze vom Jahre 1938 gefaßt wurde, nicht in Kraft bleiben«¹⁰⁰. Und auch das kommunistische Zentralorgan »Szabad Nép« reagierte: »Der Pariser Beschluß wird zu unseren Gunsten geändert werden; unsere gerechte und ehrenhafte Stellung zugunsten der Rechte der ungarischen Minderheiten wird aber nur Gewicht haben, wenn das ganze ungarische Volk in demokratischer Einheit, die ihren Ausdruck in Taten findet, sich hinter sie stellt. Wir müssen sagen« — fuhr »Szabad Nép« fort — daß das Bild, das den demokratischen Fortschritt und die nationale Einheit aus den Tagen der Moskauer Reise sichert, in der Zeit seit damals nicht stärker geworden ist«¹⁰¹. Trotz dieser einschränkenden Bemerkung ist aus der ungarischen Reaktion deutlich erkennbar, daß die Kommunisten der Ansicht waren, unter bestimmten Bedingungen sei eine Änderung des Außenministerbeschlusses doch noch möglich. József Révai sprach diesen Gedanken klar aus: »Die öffentliche Meinung bei uns, die mehr von wechselnden Stimmungen als von nüchterner Einschätzung der Wirklichkeit geleitet ist, schwebte nach der Moskauer Reise in den Wolken; jetzt jedoch, nach dem Beschluß der Außenminister in Paris, ist sie in den Abgrund der Enttäuschung und Hoffnungslosigkeit versunken. So wie nach der Reise nach Moskau kein Platz für Stimmungen war, wir könnten ruhig und sicher sein, daß unsere nationalen, gerechten Forderungen befriedigt würden und alles schon in unserer Tasche sei — ebenso ist es jetzt, nach dem Pariser Beschluß über Transsylvanien, nicht richtig, ins andere Extrem zu fallen: in bittere Enttäuschung und ein Gefühl, daß wir nun nichts mehr erhalten werden. Der Pariser Beschluß war für uns schmerzlich, er stellt aber keine Entscheidung dar, und vor allem: er ist nicht endgültig. Jetzt helfen uns nicht Verbitterung und Enttäuschung, Nervosität und Voreiligkeit, sondern Standhaftigkeit, innere Disziplin und Einheit. Die endgültige Entscheidung in der Frage der Grenzen Transsylvaniens hängt auch von unserem Verhalten ab — und das nicht an letzter Stelle«¹⁰².

»Szabad Nép« brachte dann ohne einschränkende Bemerkungen die Worte des Präsidenten Zoltán Tildy: »Zusammen mit mir glaubt die gesamte ungarische Nation, glauben alle demokratischen Schichten des ungarischen Volkes, daß der Beschluß (bezüglich Transsylvaniens) nicht endgültig ist und daß die transsylvanische Frage noch aufs neue zur Beratung gestellt werden wird«¹⁰³.

¹⁰⁰ Szabad Nép v. 14. 5. 1946.

¹⁰¹ Szabad Nép v. 15. 5. 1946.

¹⁰² Szabad Nép v. 12. 5. 1946.

¹⁰³ Szabad Nép v. 29. 5. 1946.

Zwischen dem Beschluß der Außenminister vom Mai 1946 und der Friedenskonferenz in Paris im Juli desselben Jahres besuchte eine ungarische Delegation höchsten Ranges — unter Führung von Ferenc Nagy und mit Beteiligung von Mátyás Rákosi — die Vereinigten Staaten von Amerika und Großbritannien und versuchte unter anderem auch zu erreichen, daß die transsylvanische Frage erneut beraten werde. Nach Rückkehr der Delegation sagte Ferenc Nagy auf einer Pressekonferenz, daß »bezüglich der ungarisch-rumänischen Grenze alle unsere Anstrengungen darauf gerichtet seien, daß diese Frage noch einmal vor dem Außenministerrat gebracht werde. Der Außenministerrat muß allerdings so viele Probleme bewältigen, daß die Minister nur sehr unwillig Fragen, die bereits entschieden worden sind, aufs neue beraten... Doch es erscheint mir sicher, daß, falls es uns gelingt, die Frage der ungarisch-rumänischen Grenzen wiederum im Außenministerrat zur Diskussion zu stellen, man diesmal die Auswirkungen dieser Frage auf Ungarn mehr berücksichtigen wird«¹⁰⁴.

Selbst noch im August 1946, inmitten der Pariser Friedenskonferenz, rief »Szabad Nép« in einem Artikel unter der Überschrift »der ungarische Frieden und die Kommunistische Partei« nach Grenzverbesserungen in Transsylvanien, und diesmal wandte sich das Zentralorgan beinahe flehentlich an Rumänien: »Ungarn hat territoriale Forderungen hauptsächlich an Rumänien angemeldet. Wir wissen, daß Rumänien zum Sieg über Hitler mit der Waffe in der Hand beigetragen hat, während wir nur Arbeit beisteuerten. Doch im Namen der Hilfe, die die ungarischen Arbeiter und Bauern der Roten Armee geleistet haben, bitten wir, daß der Paragraph bezüglich Transsylvaniens im rumänisch-sowjetischen Waffenstillstandsabkommen (! — das Abkommen war namens der drei Alliierten unterschrieben worden — Y. L.) zu unseren Gunsten ausgelegt werde... Wir verstehen, daß die rumänische Demokratie die gegen ihre innere chauvinistische Reaktion einen schweren Kampf führt, nicht die Last territorialer Verzichte tragen will. Aber das gilt auch für die ungarische Demokratie! Die Stärkung der rumänischen Demokratie bedarf nicht nur der Standfestigkeit gegen die Reaktion zuhause — sondern auch, daß in Ungarn, und ebenso auch bei den Ungarn in Transsylvanien die chauvinistische Reaktion nicht die Oberhand erhalte. Daher liegt eine Befriedigung der wirklich bescheidenen, minimalen Forderungen Ungarns auch im Interesse der rumänischen Demokratie«¹⁰⁵.

Diese Worte wurden an die »rumänischen Demokraten« gerichtet; doch mußte dem Verfasser des Leitartikels natürlich klar sein, daß die Rumänen — Kommunisten, Demokraten wie auch Reaktionäre — sich von den Argumenten über die Bedürfnisse der »ungarischen Demokratie« nicht überzeugen lassen, und auf Transsylvanien oder einen Teil davon nicht freiwillig verzichten würden. Die ganze Formulierung der Dinge bezeugt, daß sie tatsächlich an die Adresse der Sowjetunion gerichtet sind; aus ihrem Inhalt und Ton ist spürbar, daß zwischen den ungarischen

¹⁰⁴ Szabad Nép v. 27. 6. 1946.

¹⁰⁵ Szabad Nép v. 13. 8. 1946.

schen Kommunisten und den sowjetischen Führern unter der Oberfläche Differenzen bestanden.

Es wäre durchaus nicht erstaunlich, wenn das sowjetische politische Schwanken bei den ungarischen Kommunisten Erbitterung hervorgerufen hätte. Denn sie bildeten sich im Frühjahr und Sommer 1946 ihre Stellung in der Frage Transsylvaniens nicht auf eigene Initiative, sondern aufgrund der Ermutigung, die der ungarischen Regierungsdelegation, bei ihrem Besuch im April jenes Jahres, gegeben worden war. Zweifellos erfreute diese Ermutigung die ungarischen Kommunisten; es besteht keine Ursache anzunehmen, weder aufgrund ihrer früheren Stellungen zum Trianon--Vertrag noch aufgrund ihrer allgemeinen Haltung, daß sie die Rückgabe Transsylvaniens oder weingstens eines Teils davon an Ungarn nicht gewollt hätten. Aber dieser Wille war einem viel grundlegenderen Prinzip in ihrer Haltung untergeordnet: dem Prinzip der Koordinierung mit der sowjetischen Position und der Übereinstimmung mit ihr. Aus verschiedenen Anzeichen in der sowjetischen Politik im Frühling 1946 schlossen sie, daß die Forderungen auf territoriale Grenzverbesserungen in Transsylvanien tatsächlich mit der sowjetischen Stellung übereinstimme. Ihr Irrtum stellte sich zu einem Zeitpunkt heraus, der für sie aus innenpolitischen Gründen nicht leicht war: im Sommer und Herbst 1946 wurde in Ungarn eine große politische Auseinandersetzung geführt, die Kommunisten waren gezwungen, an vielen Fronten zu kämpfen, und in den meisten wurden sie in die Defensive gedrängt. So war es nur natürlich, daß sie sich in dieser schweren Stunde verlassen und sogar betrogen sahen, als die sowjetische Weigerung, die ungarischen »bescheidenen, minimalen« Forderungen zu unterstützen, sie vor die Wahl stellte — gegen die sowjetische Position aufzutreten, oder sie zu unterstützen, bei Strafe der Unpopularität, mit der eine solche Unterstützung verbunden sein mußte.

So war es eines der seltenen Male in ihrer Geschichte, als die Ungarische Kommunistische Partei versuchte — wenn auch mit schwacher und flehender Stimme — gegen die Stellung der sowjetischen Führung aufzustehen. Dieses Zusammenprallen der Ansichten dauerte jedoch nur wenige Tage, sehr schnell fand die Sache ihre übliche Lösung: die ungarische Kommunisten richteten sich nach der sowjetischen Linie aus.

Die Kleinlandwirte-Partei verstand sehr wohl die Wichtigkeit des kommunistischen Dokuments, das gegen die sowjetische Stellung Einspruch erhob. Ihre Zeitung »Kis Újság«, die über den Inhalt des Artikles berichtete, betonte besonders die Forderung, Ungarn wenigstens einen kleinen Teil der transsylvanischen Gebiete, die in ihrer Mehrheit von Ungarn bewohnt waren, zurückzugeben, und die Proteste gegen die Vertreibung von Angehörigen der ungarischen Minderheit aus der Tschechoslowakei¹⁰⁶.

¹⁰⁶ Die Kleinbauern waren sich der Wichtigkeit des zitierten kommunistischen Artikels voll bewußt. Im Bericht über seinen Inhalt unterstrich ihre Zeitung »Kis Újság« die Forderung, Ungarn wenigstens einen kleinen Teil jener

Die Erbitterung der Kommunisten war verständlich, waren sie doch nun im Netz einer Propaganda verstrickt, die sie aufgrund sowjetischer Andeutungen entwickelt hatten und aus der einen Ausweg zu finden, ihnen schwerfiel. Wie sehr sie verstrickt waren, ist aus der Tatsache ersichtlich, daß die Sozialdemokraten — die an die sowjetische Stellung nicht gebunden waren und daher in der transsylvanischen Frage nicht wie die Kommunisten »vorausgeprescht« waren, — es sich leisten konnten, eine zurückhaltendere Linie zu verfolgen. »Népszava«, die sozialdemokratische Zeitung, gab zwar ihrer Enttäuschung darüber Ausdruck, daß die Friedensbedingungen nicht zufriedenstellend seien, und das trotz der »Zeichen guten Willens, die die Sowjetunion uns gegenüber im vergangenen Jahre zeigte«. Doch bemerkte das sozialdemokratische Organ, »die Vergangenheit habe von vornherein entschieden, daß wir als besiegte Nation nur einen schlechten Frieden erwarten können.« Jedoch — schrieb das Blatt — »die ungarische Demokratie kann sich nicht auf eine Politik des Beschwerdeführens und der Weinerlichkeit aufbauen«. und »wie auch immer der Friedensvertrag sein möge, die ungarische Nation muß leben, und die ungarischen Werktätigen wollen und wissen auch auf dem Gebiet, das ihnen geblieben ist, europäisches, wahrhaft demokratisches Leben und Freiheit zu schaffen«¹⁰⁷.

Ungarn machte noch einen »ideologischen« Versuch, um zu beweisen, daß es fortschrittlicher als Rumänien und daher würdiger sei als Rumänien, Transsylvanien zu erhalten. Der Historiker László Szenczei führte sogar zugunsten Ungarns an, sein Land habe im Kriege eine schwere Niederlage erlitten und sei völlig zusammengebrochen. »Die schicksalhaften Tage des Jahres 1944 trafen« — wie er meinte — »nicht die Grundlagen der gesellschaftlichen Ordnung (Rumäniens), und das liberale Kapital; der Kapitalismus der Bojaren blieb auch bis heute (1946) ein mächtiger Faktor. Der Staatsapparat und die rumänische Armee wurden von der großen politischen und militärischen Krise viel weniger getroffen als die ungarischen Institutionen. Die Waffen der rumänischen Reaktion sind also weit mehr intakt geblieben. Die Friedenspolitik der Demokratischen Front (Rumäniens) repräsentiert also nur einen Teil — einen kleineren Teil — der rumänischen Nation«¹⁰⁸.

Das waren aber Rückzugsgefechte. Zu diesen gehört auch der Vorschlag, der vom ehemaligen Verteidigungsminister Albert Bartha geleiteten »Kossuth-Bund« gemacht wurde, einen »selbständigen transsylvanischen Staat« zu errichten, der engere Beziehungen zwischen Rumänien und Ungarn ermöglichen würde und der die Angliederung der von einer ungarischen Mehrheit bewohnten und an Ungarn grenzenden Gebiete forderte¹⁰⁹.

Gebiete Transsylvaniens zurückzugeben, in denen die Ungarn die Bevölkerungsmehrheit bilden, sowie die Beschwerden über die Vertreibung der ungarischen Minderheit aus der Tschechoslowakei. Kis Újság v. 14. 8. 1946.

¹⁰⁷ Népszava, 4. 8. 1946.

¹⁰⁸ Szenczei, A magyar-román, S. 189.

¹⁰⁹ Kis Újság, 24. 8. 1946.

Tatsächlich war die Entscheidung bereits gefallen. »Die sowjetischen Repräsentanten in Budapest zögerten nicht, von Entgegenkommen gegenüber den Wünschen Ungarns zu sprechen, doch die sowjetischen Vertreter in London und Paris wichen niemals von der Linie voller Unterstützung Rumäniens ab«, schrieb John Campbell in »Foreign Affairs«¹¹⁰. Auch die Amerikaner und die Briten zeigten keine Lust, dem ungarischen Wunsch auf erneute Beratung des transsylvanischen Problems zu entsprechen, und alle drei Seiten waren mehr damit beschäftigt, sich gegenseitig die Schuld zuzuschreiben, ohne daß sie etwas für die Änderung des Ministerratsbeschlusses getan hätten.

Als die Ungarn Molotow berichteten, die Amerikaner hätten Bereitschaft gezeigt, die transsylvanische Frage erneut zu beraten, falls die Sowjetunion diesen Punkt auf die Tagesordnung stelle, erwiderte Molotow, als ob er die Ermutigung, die er uns im April (1946) in Moskau gegeben hatte, vergessen hätte: »Die Sowjetunion kann ihre Stellung in der einen oder anderen Frage nicht von einem Mal zum anderen ändern... Außerdem wurde in der Sitzung des Außenministerrates, in der beschlossen wurde, ganz Transsylvanien an Rumänien anzugliedern, dieser Vorschlag offiziell vom amerikanischen Außenminister eingebracht, und wir unterstützten ihn, da er dem Paragraphen im Waffenstillstandsvertrag entsprach«¹¹¹.

Aufgrund dieser Mitteilung Molotows sagte Außenminister Gyöngyösi dem amerikanischen Bevollmächtigten in Budapest, Ungarn sei offiziell mitgeteilt worden, daß der Beschluß des Außenministerrats bezüglich Transsylvaniens aufgrund des Vorschlags von Außenminister Byrnes gefaßt wurde.

»Ich erwiderte dem ungarischen Außenminister, dies sei eine erstaunliche Mitteilung, denn nach der mir übermittelten Information kam die Initiative zugunsten der ungarischen Hoffnungen von seiten der Russen«, meldete in einem dringenden Geheimtelegramm der amerikanische Vertreter in Budapest nach Washington¹¹². Als Reaktion darauf startete Washington eine intensive Propagandakampagne. Byrnes instruierte seinen Repräsentanten in Budapest, »bei passender Gelegenheit dem (ungarischen) Außenminister zu sagen, daß der Beschluß des Außenministerrats auf sowjetische Initiative hin angenommen wurde.« Die Regierung der USA habe sich für kleinere Grenzverbesserungen ausgesprochen, »jedoch setzte sich schließlich die sowjetische Auffassung durch«¹¹³.

Als die ungarische Regierungsdelegation im Juni 1946 die USA besuchte, nutzte Byrnes die Gelegenheit und lud Ministerpräsident Nagy zu einem persönlichen Gespräch ein. Über den Inhalt dieses Treffens äußerte sich Byrnes diesmal weniger eindeutig: Nach diesem Bericht

¹¹⁰ Foreign Affairs, 1947, S. 211 (John C. Campbell).

¹¹¹ Nagy, S. 273.

¹¹² Foreign Relations..., S. 299.

¹¹³ Ebenda, S. 301—302.

»hatte er vorgeschlagen, ganz Transsylvanien an Rumänien anzugliedern, bat aber einen Paragraphen anzufügen, der direkte Verhandlungen zwischen den Regierungen Rumäniens und Ungarns ermöglichen soll, um eventuell zu einer Grenzberichtigung zu gelangen...«¹¹⁴. Laut Protokoll dankte Nagy seinem Gesprächspartner für diese Stellung — doch er selbst bezeugte, seinerzeit auch von Molotow über die Bereitschaft der Sowjetunion gehört zu haben, direkte rumänisch-ungarische Verhandlungen zu unterstützen¹¹⁵.

Auf der Friedenskonferenz selbst wurde dann von einem bevollmächtigten amerikanischen Repräsentanten eine weitere Version übermittelt. Demnach hätten selbst die Erklärungen Byrnes' in seinem Gespräch mit Nagy in gewissem Maße die Wirklichkeit beschönigt. Am 5. September 1946 bat der australische Vertreter auf der Pariser Friedenskonferenz in einer Kommissionssitzung, die den Friedensvertrag mit Rumänien beriet, um eine mehr ins einzelne gehende Erklärung der Geschehnisse bezüglich der transsylvanischen Frage. Der damalige amerikanische Botschafter in Moskau, Averell Harriman, erklärte, daß die amerikanische Delegation im Außenministerrat vorgeschlagen habe, die Möglichkeit von Grenzverbesserungen zu prüfen, ohne jedoch irgendeinen konkreten Vorschlag betreffs direkter Verhandlungen zwischen Rumänien und Ungarn einzureichen: doch nachdem »andere Mitglieder des Außenministerrates dem nicht zustimmten, und angesichts der Erwünschtheit einstimmiger Bechlüsse, bestanden, die USA nicht darauf«¹¹⁶.

Byrnes selbst traf Nagy in Paris und gab eine andere Erklärung — bzw. legte sich eine Ausrede zurecht — für das Nichtwiederaufrollen der transsylvanischen Frage: »Es wäre im besten Interesse Ihres Landes, einen Friedensvertrag so schnell wie möglich zu unterschreiben. Würden wir die transsylvanische Frage wieder zur Sprache bringen und bezüglich ihrer Regelung Schwierigkeiten machen, so würde sich der Frieden mit Ungarn verzögern. Wir tun alles in unseren Kräften Stehende, um Sie sowohl politisch wie wirtschaftlich zu befreien. Aus diesem Grunde bescheunigen wir den Friedensschluß und legen ihm so wenig wie möglich Hindernisse in den Weg«¹¹⁷.

Auch in London erging es den Ungarn nicht besser. John Haire, Mitglied des Parlaments, bezeugt: »Vor einem Jahr (1946) machte Ferenc Nagy in Downing Street einen guten Eindruck, ging aber mit leeren Händen aus«¹¹⁸. Als auf der Pariser Friedenskonferenz der endgültige Beschluß gefaßt wurde, erwiderte gerade der britische Repräsentant auf die Frage, warum die transsylvanische Grenze so und nicht anders festgelegt wurde; »Als der Beschluß gefaßt wurde, war niemand der Ansicht, es gäbe irgendeine Grundlage für die ungarischen Forderungen«. Nach

¹¹⁴ Ebenda, S. 307.

¹¹⁵ Geheimes Memorandum über die Besprechung zwischen F. Nagy und Byrnes. Ebenda.

¹¹⁶ H o g y e, S. 36.

¹¹⁷ N a g y, S. 273.

¹¹⁸ New Statesman v. 7. 6. 1947, S. 408.

den Aussagen von Ferenc Nagy zählten alle vier Großmächte zur Mehrheit der zehn Staaten, die den Beschluß bestätigten, und den Ungarn »gelang es nicht, den ursprünglichen Beschluß vom 7. Mai zu ändern«, weil die Resümmees der vier Außenminister der Großmächte »einen fast verpflichtenden Einfluß« auf die überwiegende Mehrheit der anderen in der Pariser Friedenskonferenz vertretenen Nationen hatten: der ungarischen Delegation blieb also nichts anderes übrig, als »den Schmerz der ungarischen öffentlichen Meinung angesichts dieses Beschlusses auszudrücken«¹¹⁹.

In der Kommission, die den ungarischen Friedensvertrag behandelte, wurde die transsylvanische Frage überhaupt nicht zur Sprache gebracht, da sich unter den 13 Kommissionsmitgliedern kein einziger befand, der sich die ungarische Stellung zueigen gemacht und über diese Frage einen Antrag über eine weitere Beratung gestellt hätte. Die transsylvanische Frage wurde aber in der Kommission für den Friedensvertrag mit Rumänien zur Sprache gebracht und dort wurde, auf die Initiative des australischen Vertreters hin, beschlossen, über das Problem in einer gemeinsamen Sitzung der ungarischen und der rumänischen Kommission zu beraten. Diese Beratung fand am 2. September 1946 statt. Ungarn wurde von Paul Auer vertreten, Rumänien von seinem Außenminister Tatarescu, der den Gedanken einer Grenzrevision entschieden ablehnte. Sein Hauptargument war, Rumänien habe im Kampf gegen Deutschland viele Opfer gebracht, er deutete aber auch an, Rumänien habe, »schon an anderem Ort verzichtet«. Er meinte damit Bessarabien und die Bukowina, die an die Sowjetunion abgetreten wurden. Nur der australische Repräsentant zeigte auch weiterhin Sympathie für die ungarische Position, die von der Kommission schließlich am 5. September abgelehnt wurde¹²⁰.

Es ist leichter, die Entwicklung der amerikanischen und britischen Stellung zu verfolgen, als die Änderungen in der sowjetischen Position und deren Gründe. Den Forschern stehen bisher keine sowjetischen Originaldokumente zur Verfügung, die auch die sowjetischen Erwägungen mit einbeziehen könnten. Auch die sowjetische und die ungarische Geschichtsschreibung beschäftigt sich kaum mit der Frage Transsylvaniens; wenn sie es überhaupt tut, so begnügt sie sich mit dem mehr oder weniger vollständigen Aufzählen der Tatsachen, doch ohne gründliche Analyse. Daher muß man sich auf diesem Gebiet mit Vermutungen begnügen. Verschiedene sowjetische Verlautbarungen lassen Raum für die Annahme, die sowjetische Politik in der Frage Transsylvaniens sei nicht in allen

¹¹⁹ Népszava v. 7. 9. 1946.

¹²⁰ Szabad Nép v. 3. 8. 1946. Révais Argumente waren natürlich gekünstelt. Den Gegnern der Kommunisten fiel es nicht schwer, auf die inneren Widersprüche der Argumentation wie auch auf die Widersprüche zwischen ihr und der kommunistischen Linie der jüngsten Vergangenheit hinzuweisen. István Balogh, einer der Führer der Kleinlandewirte Partei, erwiderte sofort auf Révais Artikel, daß Ungarn tatsächlich für seine früheren Sünden büßen müßte. »Révai hat aber die Tatsache ignoriert, daß Rumäniens Anteil an der Schuld nicht geringer ist als die unsere, und daß die Slowakei noch bis heute faschistisch ist.« Vgl. Kis Újság v. 6. 8. 1946.

ihren Entwicklungsstufen unnachgiebig gewesen. Es darf angenommen werden, daß Grenzkorrekturen in Transsylvanien zugunsten Ungarns in Moskau in Erwägung gezogen wurden. Diese Erwägungen waren von Veränderungen sowohl in der innenpolitischen Lage Rumäniens und Ungarns als auch ganz besonders von den Wandlungen in den Beziehungen zwischen den Großmächten abhängig.

Der Hauptgrund für die zeitweiligen Meinungsverschiedenheiten zwischen den ungarischen Kommunisten und den sowjetischen Führern in der transsylvanischen Frage im Sommer 1946 scheint in dem Mißverständnis der unterschiedlichen Perspektive zu liegen, in der diese Frage in Moskau und in Budapest gesehen wurde. In den Augen der sowjetischen Führer war Transsylvanien nur eines der geringfügigen Probleme, das vielen anderen Themen von größerer Wichtigkeit untergeordnet war. Als sie im April 1946 die Ungarn ermutigten, Forderungen nach Grenzverbesserungen anzumelden, handelten sie aufgrund momentaner Erwägungen, wie ein Schachspieler, der eine weniger bedeutende Figur zieht; doch dieser Zug löste in Ungarn eine mächtige politische Bewegung aus. Tatsächlich war in den Augen der Ungarn — auch der ungarischen Kommunisten — Transsylvanien eine lebenswichtige Frage und nicht eine unter vielen anderen weniger wichtigen Dingen. Als auf der Pariser Friedenskonferenz das transsylvanische Problem die anderen Züge störte, änderten die Sowjets ihre Stellung ohne jede Schwierigkeit und zogen jede Unterstützung der ungarischen Forderungen zurück; den ungarischen Kommunisten jedoch fiel es wesentlich schwerer, ihre Stellung zu ändern, gerade weil das Problem für sie sehr viel wichtiger war.

Es ist sehr wahrscheinlich, daß die Transsylvanien-Frage von der Sowjetunion — in gewissem Maße auch von Seiten der Westmächte — fallen gelassen« wurde, weil es sich nicht lohnte, sich damit abzugeben und die Friedensverträge mit Rumänien, Bulgarien, Ungarn und Italien, die nach langwierigen Beratungen und vielen Kompromissen erreicht worden waren, zu gefährden. Es ist zu bezweifeln, ob zu jenem Zeitpunkt die Sowjetunion (und auch die USA und Großbritannien) überhaupt noch politischen Nutzen aus dem erneuten Aufwerfen der transsylvanischen Frage ziehen konnten; dieser Nutzen stand jedenfalls in keinem Verhältnis zu dem Schaden, den die Erschütterung des umfassenden Kompromisses, auf dem die Pariser Friedensverträge begründet waren, hervorzurufen drohte.

Als endgültig klar wurde, daß es keinerlei Hoffnung auf sowjetische Unterstützung der ungarischen Forderungen in der transsylvanischen Frage mehr gab, ließ die Ungarische Kommunistische Partei die Propagandalinie der Frühlings- und Sommermonate bezüglich der ungarischen territorialen Forderungen fallen und kehrte allmählich zu ihrer Stellung von Ende 1945 und Anfang 1946 zurück — daß es die Versäumnisse der ungarischen Politik während und nach dem Kriege waren, welche die Aussichten auf Befriedigung der ungarischen Forderungen vereitelt hatten. Schon im August 1946, noch während »Szabad Nép« Grenzverbesserungen zugunsten Ungarns das Wort redete, legte sie die Grundlagen für den Stellungswechsel: »Nicht die Sowjetunion ist schuld,

sondern die Taten der Vergangenheit und die Versäumnisse der Gegenwart der ungarischen Politik tragen die Verantwortung dafür, daß die ungarischen Friedensziele hier mit der gerechten Sache, welche die Sowjetunion . . . in Paris vertrat, in Konflikt gerieten«¹²¹. Es war wiederum József Révai, der diese Stellung zu einem etwas späteren Zeitpunkt ausführlich und eindeutig ausdrückte: »Wenn es in den vergangenen Monaten eine Zeitspanne gab, in der der Eindruck entstand, die Aussichten Ungarns bezüglich des Friedensvertrages seien besser geworden, so geschah das dank der Tatsache, daß wir in unserer Innenpolitik den Weg ernsthafter und bewußter Demokratie eingeschlagen hatten. Die Fahrt nach Moskau fand im April, nach der großen Bewegung des 'Linksblocks' im März statt. Danach kam das fatale Bremsen des Schwungs, die 'Rache', welche die Kleinlandwirte-Partei verkündete, die Gegenoffensive der reaktionären Kräfte, die bedauernswerterweise nicht völlig erfolglos war . . . Es gibt Leute, die von der Sowjetunion erwarteten, sie werde die ungarischen nationalen Forderungen unterstützen, ohne in Betracht zu ziehen, in welchem Maß sie sich auf die ungarische Demokratie verlassen kann. Wir fragen aber, mit welchem Recht wir von der Sowjetunion erwarten können, daß sie die ungarischen nationalen Forderungen unterstützt, ganz gleich ob die ungarische Innenpolitik nach links oder nach rechts schreitet?«¹²².

Einen Monat später, im September 1946, als das ungarische kommunistische Sprachrohr über den Kongreß des »Ungarischen Volksbundes« in Transsylvanien berichtete, war bereits keine Spur von der Berechtigung der Forderung nach Grenzverbesserungen zu finden. Der Artikel wandte sich scharf gegen die Existenz eines »pro-rumänischen« und eines »pro-ungarischen« Flügels sowie auch gegen einen »pro-transsylvanischen« Flügel unter den Ungarn Transsylvaniens, rief zur Zusammenarbeit der Ungarn mit den rumänischen Kommunisten auf und verkündete, »die Ungarn in Transsylvanien können nicht ein Werkzeug gegen die eine oder die andere Seite sein«¹²³.

* * *

Nach dem die Unterschriften unter die Friedensverträge mit Rumänien und Ungarn gesetzt worden waren, verschwand die transsylvanische Frage von der Tagesordnung als Thema der internationalen Politik zwischen den Großmächten, obwohl sie auch weiterhin im Mittelpunkt des Interesses zwischen Rumänien und Ungarn stand. In den Jahren 1953—55, als er Ministerpräsident war, ergriff Imre Nagy, wie er später schildert, persönlich die Initiative zur Verbesserung der Beziehungen mit Rumänien, doch »war dies ein besonders schwieriges Unternehmen angesichts der schweren Meinungsverschiedenheiten in den Tagen der Pariser

¹²¹ Révai, József: *Élni tudunk a szabadsággal*. Budapest 1949, S. 70.
Der Artikel von Révai in: *Szabad Nép* v. 13. 1. 1946, Anmerkung Nr. 69.

¹²² *Szabad Nép* v. 8. 9. 1946.

¹²³ Nagy, Imre: *Old Communism*. New York 1957, S. 239.

Friedenskonferenz und angesichts der Entfremdung zwischen beiden Ländern, die ein Wiederaufflammen des Nationalismus zum Ergebnis hatten«¹²⁴. Transsylvanien blieb auch eine Quelle nationaler Unruhen in der Innenpolitik Rumäniens, wie die Errichtung eines ungarischen autonomen Bezirks im Jahre 1952 bezeugt (der nur ein Drittel der Ungarn Transsylvaniens umfaßte) und seine Annullierung Anfang der sechziger Jahre — doch diese Entwicklungen übersteigen den Rahmen dieser Forschungsarbeit.

Transsylvanien bildete — wegen seiner geographischen Lage und der nationalen Zusammensetzung seiner Bevölkerung — eine bequeme Quelle für politische Manöver der Großmächte. Die Geschehnisse in der behandelten Zeitspanne 1940—46 zeigen recht klar, daß es die sowjetische Politik verstand, dieses Problem für ihre Zwecke auszunützen, um ihren Einfluß zu verstärken und um ihre Position in beiden Völkern, dem rumänischen wie dem ungarischen, zu festigen, und das nicht nur bei den ideologisch und politisch der Sowjetunion nahestehenden politischen Kräften, sondern auch in den Kreisen ihrer ideologischen Gegner.

¹²⁴ Birke, Ernst ; Neumann, Rudolf: Die Sowjetisierung Ost-Mittel-europas. Frankfurt, Berlin 1959, S. 316.

FORSCHUNGSBERICHTE

Michael de Ferdinandy, Puerto Rico — Thomas v. Bogyay, München

Neue Monographien über die Geschichte der Hunnen

Vorbemerkung der Redaktion: Die Hunnenforschung ist in Ungarn nicht nur aus geographischen Gründen stets ein nationales Anliegen gewesen. Simon de Kéza hat in den achtziger Jahren des 13. Jahrhunderts die These verkündet, Hunnen und Ungarn seien ein und dasselbe Volk. Jahrhunderte hindurch hat diese — übrigens falsche — Vorstellung das Selbstwußtsein der Ungarn mitgeprägt. Die Hunnen haben jedoch auch das Schicksal des spätantiken Europas entscheidend mitgestaltet. Ihrer weltgeschichtlichen Bedeutung entsprechend waren sie immer ein wichtiges Thema der internationalen Geschichtsforschung. Es ist schier unmöglich, über alle Arbeiten zu berichten, die in den letzten Jahrzehnten in verschiedenen Sprachen, deutsch, englisch, französisch, japanisch, russisch, ungarisch usw. über die Hunnen veröffentlicht worden sind. Es wird aber wohl von Interesse und nützlich sein, die auf die Gesamtheit der Probleme ausgerichteten Monographien der letzten 20 Jahren zu überblicken. Michael de Ferdinandy übernahm die schwierige Aufgabe, die wesentlichen Erkenntnisse der von Franz Altheim und einer Anzahl Mitarbeiter verfaßten fünfbändigen »Geschichte der Hunnen« zusammenzufassen und kritisch zu werten. Vgl. den umfangreichen kritischen Forschungsbericht von Robert Werner: »Zur Geschichte der Hunnen«, in: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas*, N. F. Band 14, 1966, S. 243—260. Die Werke von Otto J. Maenchen-Helfen und Hermann Schreiber bespricht Thomas von Bogyay. Das Taschenbuch des angesehenen Mongolisten, Louis Hambis, »Attila et les Huns«, Paris 1972, war uns bis zum Redaktionsschluß leider nicht zugänglich.

1. Franz Altheim: *Geschichte der Hunnen*

Franz Altheim: (in Zusammenarbeit mit Ruth Stiehl und mit Beiträgen zahlreicher Mitarbeiter) *Geschichte der Hunnen*, Bd. I. Von den Anfängen bis zum Einbruch in Europa, Berlin, 1959; Bd. II. Die Hephtaliten in Iran, Berlin, 1960; Bd. III. Kampf der Religionen, Berlin, 1961; Bd. IV. Die europäischen Hunnen, 2^o, Berlin—New York, 1975; Bd. V. Niedergang und Nachfolge, Berlin, 1962. (Walter de Gruyter)

»An der Stelle..., wo der Tanais (der Jaxartes) mit allmählicher Wendung gen Norden die letzten Stromengen bildet, um sich fortan durch die Sandsteppen weiterzuwühlen, ... (an) einer der merkwürdig-

sten Völkerscheiden des inneren Asien« lag — laut Altheim's großen Buches — das Reich der Hephthaliten, das der sog. »weißen Hunnen«. Zwar betont Altheim selbst die Dürftigkeit der Daten über die Geschichte dieses Volkes (2, 257) sieht aber trotzdem in seiner Staatsgründung die erste hunnische politische Form von weltgeschichtlicher Tragweite. Auf typische Weise auch für die späteren Reiche der Reiterhirten, tritt auch bei den Hephthaliten eine duale Struktur zutage, die für alle Schichten ihres Volkes wie ihren kulturellen und politischen Aufbau bezeichnend blieb: neben der von der hohen Kultur Irans ergriffene, zur seßhaften Lebensform übergegangene Hälfte dieser Hunnen bestand auch weiterhin die andere, jene, die der altertümlichen Lebensweise und Weltanschauung nicht untreu wurde (1, 39, 46). Der bergige Süden und der flache Norden ihres Gebietes drückt auf geographischer Ebene die selbe Zweiheit aus. Eine herrschaftliche, ja ritterliche Kultur von Burgen, auf denen dieses türkische Herrenvolk saß (1, 51), erhob sich über Zelte, Tierzucht, nomadisierende Lebensformen der weiten Steppen (1, 85), die sich von Iran durch Turan dem Norden zu erstreckten. Diese Zweiheit brachte aber auch die Spannung mit sich, die sich fortan für alle großen kulturellen und politischen Formationen der Steppenvölker als charakteristisch erwies. Altheim spricht von der Spannung von Iran und Turan: zwei Welten verschiedenster Eigenart, wenn auch gleich die letztere der ersteren gegenüber in vielem die empfangende, die aufnehmende war. Noch eine weitere zwifache Gliederung tritt hervor, um sich ebenfalls als ein bleibendes Merkmal der Reiche der Steppen zu erweisen. Schon im fernen Osten, östlich des Baikalsees, in sog. Otükän, dessen Gelände Altheim als formende Keimzelle des späteren Hunnischen ansieht (1,101ff), wie nachher auch in den Siedlungsplätzen der Steppen zwischen Balkasch- und Aralsee (1, 53), lagerten diese türkischen Aristokraten über eine indogermanische Bevölkerungsschicht, — Alanen in der Mehrheit der Fälle. (1, 53f) So lagerten später die weiß-hunnischen Herren Ostirans über ein ihnen unterworfenen für sie arbeitendes iranisches Volkstum (1, 105). Ihre Fürsten trugen gleichzeitig einen türkischen und einen iranischen Namen (1, 48). Sie führten ein Parasitendasein in Hinsicht auf die ihnen unterworfenen arbeitenden Schichten und schmolzen allmählich mit diesen: ihren iranischen Untertanen zu einem Volke zusammen. Anders die andere Hälfte des Volkes, die die weiten Steppen bewohnte. Zwar unterordneten sich auch denen alanische Stämme und Stammesteile. Allein — Hunnen wie Alanen waren ja Reiterhirte — da formte sich aus den beiden Hälften, trotz ethnischer wie sprachlicher Unterschiede, eine einzige, nicht nur politische oder gesellschaftliche, sondern vor allem militärische Einheit. So erklärt sich, warum die Alanen mit ihren hunnischen Herren gemeinsame Sache machten: als nach einer katastrophalen Dürre und Trockenheit, die ihren Tiefpunkt im Jahre 362 erreicht haben mochte, in einem der kältesten Winter, die die Erinnerung der eurasischen Völker kennt, durch den plötzlichen Mangel an Wasser und Nahrung wie auch Verringerung des Weideertrags aufgeschreckt (1, 112, 113), ein Fluten — das man nur darum nicht als Flucht ansprechen kann, weil es militärisch gar großartig organisiert war, — nach dem Westen

begann, tauchten sie zusammen als unwiderstehliche kriegerische Stoßkraft vor den Augen der Goten Hermanerichs, des Königs ihres südrussischen Reiches, auf (375). Wolga und Don leisteten die erhoffte Verteidigung nicht, denn selbst ihre Unterläufe waren mit dickem Eis bedeckt: eine Landstraße für den einbrechenden Feind.

Dieser ist erst jetzt endgültig zu einem Volk geworden. Der Vorgang vollzog sich in verblüffend kurzer Zeit, im Verlauf einer Wanderung. »Nicht Vereinigung auf begrenztem Raum, sondern Ausdehnung und weitflächige Wirkung führen zur Vereinigung, — bemerkt Altheim — gleich den Mongolen, haben sich auch die Hunnen als völkische und geschichtliche Individualität erst gefunden als sie sich der Welteroberung zuwandten« (1, 369).

Was so begonnen war, machte Schule. Im Jahre 558 zerstörten die aus dem fernen Osten eindringenden Türken das Reich der Hephthaliten, worauf aus dem selben Völkerreservoir, in dem sich auch die 375 auf den Westen sich losstürzenden Hunnen formten, nacheinander die Ouar und die Chunn (die sich dann in Europa Awaren nannten), die Proto-Bulgaren, die Onoguren (1, 255f), die Chasaren in verschiedenen Wellen nach Europa geströmt sind (1, 86, 277). Es fällt auf — bei der reichen, z. T. noch aus Mittelasien stammenden Kunst der Awaren, — wie wenig als künstlerisches Erbe der Hunnen anzusprechen ist und wie befremdend unreiter-nomadisch wirkt dieses Wenige. (5, 266f). Anscheinend haben sie ihren alten Formenschatz auf der pontischen Steppe aufgegeben oder aber einen solchen gar nicht gehabt. Ammianus Marcellinus spricht ihnen sogar eine eigene Religion ab (4, 293). Es ist nicht ganz so, denn Spuren von einem Schamanismus bei ihnen, einer Gleichstellung Attilas mit ihrem Größten Gotte, von Weissagungen, die tiefsten Eindruck machten, ja vom Vorhandensein einer Priesterschaft, die die Weissagungen vollzog, sind bekannt. Wichtiger als solche Reste ist das »Leben und Denken im Tier« (L. Frobenius), das in mehreren Fällen zum Ausdruck kommt — nicht nur in den Störchen von Aquileja, der *aves futurarum rerum providae* des Jordanes (1, 224), sondern vor allem in einigen hunnischen Sagen, die auf uns gekommen sind. Ihre Ursprungssagen, mit weisendem Tier, den beiden Verfolgern, die Brüder, ja Zwillinge sind, gehören zu der wohlbekannteren Familie ähnlicher Mythen, die im nördlichen Eurasien — und nicht nur dort — allorts verbreitet sind. Die Sage nimmt jedoch spezifisch hunnische Form an, als wir erfahren, ein Hirtenknabe sei durch eine verletzte Kuh an ein mit seiner Spitze aus der Erde hervorstechendes Schwert geleitet worden; er grub es aus, trug es zu seinem König, der es als »Gottes Schwert« und sich infolge seines Auffindens als den zur Weltherrschaft durch die Gottheit selbst Erwählten erkannte (4, 312). Freilich sind die alle Angaben großen Gewichts; gleichzeitig überrascht jedoch die nicht nur sporadisch vorkommende Aufgeschlossenheit der Hunnen in Europa für das Christentum (3, 17—21), in Asien für die Lehren des Zoroastrismus (3, 28—31). *Hunni discut psalterium*, jauchzt schon der hl. Hieronymus, während man vom hl. Johannes Chrysostomos erfährt, daß es Presbyter, Diakone usw. gab,

die den Hunnen das Wort in ihrer eigenen Sprache kündeten. Nicht nur in Europa (Timotheos, »Bischof Tomis und Skythiens«), auch in Asien — beispielsweise unter den Hephtaliten — hat es Bistümer gegeben. Syrische Geistliche beschäftigten sich mit der Übertragung der Hl. Schrift ins Hunnische.

Wie man es aber, Jahrhunderte später, am Falle der schon christlichen Ungarn ablesen kann, die Offenheit vor den großen »Missions- und Erlösungsreligionen« tut weder unter den europäischen noch unter den asiatischen Hunnen ihrem alten Sagengute Abbruch. Für Europa konnte sogar — und eben vom besten Kenner von Kunst und Kultur der Völkerwanderungszeit, N. Fettich (4, 142) — darauf hingewiesen werden, daß während Attilas Wirken im europäischen Norden sich eine große geistige (künstlerische, dichterische) Renaissance im Aufzuge befand, deren Charakter entschieden und bewußt ein heidnischer war. »... nach Attila und durch ihn angeregt habe das heidnische Geistesleben Europas... seinen Gipfel erstiegen.« In den Kapiteln »Heldenlied« und »Der Burgunden Untergang« deutet und vertieft Altheim den Gedanken Fettich's. Es ist das Schicksal der »germanischen Gesamtheit«, die ihm vorm Augen schwebt. Er sagt: »Attila hat ihr die Frage nach ihrer Existenz aufgenötigt und den Entscheid darüber abverlangt.« (4, 144). »Der Burgunden Untergang und Attilas Tod waren Geschehnisse, die sich vor den Augen der germanischen Welt vollzogen hatten. Es waren geschichtliche Ereignisse...« (4, 198—199) Durch sie erwachte der Sinn für »Tragik als geschichtliche Form« (4, 209ff) und suchte für sich den entsprechenden Ausdruck im Heldenlied. »Alles was das germanische Heldenlied kennzeichnet, — fährt Altheim fort — ist... in dessen hunnischen und alanischen Vorgängern bereits vorhanden. Kämpferische Tat ebenso, wie das große Schicksal über ihr; eigne Macht und Stärke, die an dem, was 'die Norne sprach', zerbricht und zugleich sich behauptet; ins Tragische gesteigertes Heldentum als Maß der Dinge.« (4, 221) Hier hat sich der Burgunden Untergang und die heroische Selbstbehauptung der »germanischen Gesamtheit« vor dem Hintergrund jenes so wesentlich anders gearteten Hunnentums den weltliterarisch gültigen Ausdruck geschaffen. »Nicht im reingermanischen Raum ist die Dichtung entstanden — betont Altheim. — ...eine Katastrophe hat den Sinn für tragische und heldische Größe angerührt... der Wille, es dichterisch zu gestalten, entzündete sich an der Berührung mit einem fremden Volkstum« (4, 206).

Und hier, als man bereits für das kreative Verständnis der sich eröffnenden großen Perspektive empfänglich wurde, bricht das Kapitel jäh ab ohne dem Leser über diese »Berührung mit einem fremden Volkstum« Auskunft zu geben. Denn nicht das »Romanische« war jenes fremde, das die alte Germania mit so mächtiger Gebärde angerührt hat, sondern — folgend aus Alheim's gewählten Thema so, wie auch aus dem historischen Geschehen selbst — das Hunnische. Nicht ohne tiefem Sinn bahnt sich Attilas tragisches Schicksal den Weg bis in die Eddalieder des fernsten Nordens hinauf; kein Zufall, daß der zweite Teil des deutschen Nationalepos im Hunnenland, am Hofe Attilas spielt, den Unter-

gang der Burgunden sich dort vollziehen läßt. In Altheim's Sinn spreche ich, wenn ich betone: Für die frühe Germania heißt das große historische Erlebnis Attila und seine Hunnen; für das frühe Deutschtum aber Stephan der Hl. und seine Ungarn, — wie das der Deutsche S. Cassel in seinen »Magyarischen Alterthümern« schon im Jahre 1848 mit aller Klarheit erkannt und dargestellt hatte.

Wenn aber uns in den Kapiteln über Heldenlied und Burgunden eine Würdigung der »hunnischen« Hälfte des Nibelungenliedes fehlte, so fehlt uns in den historischen Kapiteln des IV. Bandes eine Erklärung darüber, wie es denn »eigentlich geschehen« ist, daß die wilden Horden des Ammianus Marcellinus — in einem Zeitraum von nicht einmal fünfundsiebzig Jahren — zu den in geordneten Verhältnissen, ja in frühfeudalen sozialen Formen lebenden Ministern und Schreibern, Logádes und Kriegern jenes Attila wurden, den im Jahre 448 Priskos besuchte. Die Logádes (4, 282, 286) werden uns zwar als Inhaber »einer feudalen Gutsherrschaft« vorgestellt, dabei muß jedoch in Erwägung gezogen werden, wie wenig ihre »kommenden Formen des Mittelalters« vorwegnehmende soziale Stellung einen Ausgangs-, sondern — ganz im Gegenteil — den Endpunkt in der europäisch-hunnischen Entwicklung bedeutet, einer Entwicklung, über die in Altheim's großem Werke kaum eine Bemerkung fällt.

Wir verdanken unserem Autor die richtige Einschätzung des Priskos Rhetor (4, 300 ff). Er gehört in der Tat zu den »Großen« so der Geschichtsschreibung wie der Weltliteratur. Trotzdem wird Altheim den Schilderungen dieses »Großen« nicht ganz gerecht. Mit außergewöhnlichem Taktgefühl, einer Gabe von Verstehen- und Einfühlen-Können, die ihresgleichen spotten, geistigem Entgegenkommen, ja einer gewissen Art von Liebe schildert der Grieche das große und in der Tat köstliche Spiel, das Attila und seine Hunnen mit der byzantinischen Gesandtschaft und vor allem dem »betrogenen Betrüger«, dem elenden Vigilas treiben. Dem modernen Deuter dagegen — obwohl er gleichfalls ein großer Historiker ist — entgleitet der Sinn des östlichen Witzes vollends; auch er entdeckt den Spaß nicht, der — so sagt er's selbst — »freilich von der Gegenseite nicht begriffen wurde« (4, 294). Des Weiteren fällt auf, daß — wengleich so Vieles an dem großen Hunnen richtig gesehen wird (4, 312-3, 321, 323), letztendlich entgeht ihm trotzdem die diesem Menschen wirklich eigene Art: An dem, der selbst den gegen ihn selber geplanten Mordschlag mit Großmut und Überlegenheit verzeihen konnte, erblickt er bloß »die unvermittelte Brutalität«. Hier wird plötzlich und unerwartet fast alles zurückgenommen, was früher den Hunnen, als Leitern einer nordeuropäisch-heidnischen Renaissance eingeräumt wurde.

Die Autonomie des alten Denkens und seiner Wahrheit steht auf der Waage. Die Analogie der Erzählung Herodots über die salaminische und die Priskos' über die katalaunische Schlacht (4, 325-9) konnte uns ebensowenig überzeugen, wie die der sagenhaften Geschichte des Franken Siegfried und der tatsächlichen des Goten Uraja (4, 204-5). In beiden Fällen treffen Ereigniskörnchen aufeinander, die jedoch nicht genügend

charakteristisch sind, um ihren Einzigkeitswert — und dadurch die Gültigkeit der Analogie — beweisen zu können. Und würde auch die Gleichung Uraja-Siegfried, Salamis-Katalaunum an und für sich der Sachlage entsprechen, was wäre denn dadurch für die tiefere Erkenntnis des Siegfried-, bzw. des Attila-Schicksals gewonnen? Nichts oder doch nur sehr wenig.

Noch eine letzte Bemerkung sei uns erlaubt. Da im V. Band — »Niedergang und Nachfolge« — unser Autor einerseits mit der geschichtlichen Entwicklung all jener Völker, die in Osteuropa — so oder so — attilanisches Erbe vertraten: Proto-, Wolga- und Donau-Bulgaren, Onoguren, Chasaren, Awaren und Ungarn, dem Leser schuldig bleibt, (während noch 1951, in Altheim's »Attila und die Hunnen« über beiden Letzteren zu lesen war, auch sie gehörten zur »Nachblüte« jener »geistigen Entwicklung,« deren Anreger Attila und seine Hunnen waren, 140); andererseits aber der »Niedergang« seiner Hunnen schon im IV. Band vorgetragen wurde, wollen auch wir mit diesem Schluß unsere Betrachtungen beenden.

Der Untergang des Hunnenreiches, die Flucht des Attila-Sohnes Ernach nach Klein-Skythien führen den Autor nach der Dobrudscha. Überraschenderweise läßt er das große Thema in dieser »braungebrannter Öde« der »Einförmigkeit« einer »Steppe ohne Baum und Strauch«, die dauernd am Rande: im toten Winkel großer Geschichte lag, buchstäblich im Sande dieser trostlosen Landschaft verlaufen. Und er endet mit der Erwähnung der »Keimzellen des Rumänentums«, jener Vlachen oder Walachen, die mit den Hunnen und der attilanischen Welt überhaupt keine — weder historische, noch geistig-kulturelle — Berührungspunkte hatten. Ob sich »ein Restbestand« ihrer »im Bereich der Munții Apuseni« hielt oder nicht (2, 221, 4, 185), ob die Hunnen sich als »Herrenvolk« über diese »Unterschicht« legten oder nicht (4, 340), ist am Ausgang der von den Hunnen diktiertem Weltgeschehen ohne jeden Belang.

Den richtigen, dem großen Thema ebenbürtigen Epilog gab aber Altheim selbst im Jahre 1951 auf den letzten Seiten seines von uns schon erwähnten Buches »Attila und die Hunnen«. Und es sind diese Sätze — wo, dem geschichtlichen Vorgang gemäß, Germanen mit den Türkvölkern zusammengestellt werden — die auch hier den sinngemässen Abschluß des großen Wurfes abgeben, den dieses Buch darstellt:

»Während die dauernden Ergebnisse der germanischen Völkerwanderung nicht in den weit ausgreifenden Zügen der Goten, Wandalen und anderer ostgermanischen Stämme zu suchen sind, sondern in dem sparsamen Geländegewinn längs des Rheins und des Alpengebietes, liegt es bei den Türken umgekehrt. Nicht an den Grenzen ihres einstigen Kerngebietes haben sie sich ausgebreitet, sondern gerade die fernliegenden Unternehmungen westlich des Altai haben Erfolg gehabt. Derart, daß heute die geschlossenen Siedlungsgebiete sich quer durch Mittelasien nach Westen bis zur Wolga, bis beiderseits des Kaspischen Sees, des Schwarzen Meeres und des Bosphorus erstrecken« (173—174).

2. Otto J. Maenchen-Helfen: *Die Welt der Hunnen*

Otto J. Maenchen-Helfen: *The World of the Huns. Studies in their History and Culture.* Edited by Max Knight. University of California Press, Berkeley, Los Angeles, London 1973. — Ders.: *Die Welt der Hunnen. Eine Analyse ihrer historischen Dimension.* Deutschsprachige Ausgabe besorgt von Robert Göbl. Hermann Böhlhaus Nachf., Wien—Köln—Graz 1978.

Otto J. Maenchen-Helfen war unter den Hunnenforschern eine Ausnahmeerscheinung. In der philologischen Textkritik und linguistischen Namenkunde ebenso bewandert wie in der Archäologie und Kunstgeschichte. Seine Sprachkenntnisse reichten bis zum Alttürkischen, Chinesischen, Japanischen, Mongolischen und Ungarischen. Er kannte das Leben innerasiatischer Nomaden aus Erfahrung. Er konnte also Probleme allein bewältigen, die ganze Forscherteams kaum anzugehen wagen. Trotzdem — oder vielleicht eben deshalb — zeichnet sich seine große Arbeit durch kritische Skepsis und Selbstbeschränkung aus.

M.-H. hat sein Werk nicht mehr vollenden können. Die englische Ausgabe wurde von Max Knight, die deutsche von Robert Göbl druckfertig gemacht. Die letztere kann wohl als maßgebend betrachtet werden, zumal weil Göbl den Nachlaß des Verfassers weitgehender heranziehen konnte als der amerikanische Herausgeber.

Der englische Untertitel trifft eher zu als der deutsche. Denn es ist fraglich, ob der Verf. überhaupt die Absicht hatte, die »historische Dimension« der Hunnen zusammenfassend darzustellen. Es handelt sich vielmehr um eine Bestandsaufnahme der Hunnenforschung, um eine kritische Überprüfung aller die *europäischen* Hunnen betreffenden Angaben und Meinungen. Die Einschränkung kommt einer stillschweigenden Negierung des genetischen Zusammenhanges mit den fernöstlichen Hsiungnu gleich, obwohl die Archäologie der Reiternomaden aus ganz Eurasien herangezogen wird.

M.-H. erklärt bereits in seinem Vorwort, daß er keine geschichtliche Erzählung bieten will und die Kenntnis der wesentlichen Ereignisse in West- und Mitteleuropa beim Leser voraussetzt. Es war daher eine glückliche Idee des ersten Herausgebers, Max Knight, an das Werk eine Darstellung des historischen Hintergrunds, »Das römische Reich zur Zeit der Hunneneinfälle« von Paul Alexander anzuhängen, die auch in die deutsche Ausgabe übernommen wurde und von dem weniger sachkundigen Leser als allgemein orientierende Einleitung zuerst gelesen werden sollte.

Der Verf. beginnt mit einer geistreichen Charakterisierung der literarischen Zeugnisse. Im Kapitel II. »Geschichte« ergeben die Untertitel eine lückenlose zeitliche Folge: »Vom Don zur Donau«, »Die Hunnen an der Donau«, »Die Invasion in Vorderasien«, »Uldin«, »Charaton«, »Ocat und Ruga«, »Attila«, »Attilas Reich«, »Die Hunnen in Italien«, »Zusammenbruch und Folgen«, »Der erste gotisch-hunnische Krieg (ca. 455 n. Chr.)«, »Der zweite gotisch-hunnische Krieg (463/464—466)«, »Das Ende«. Statt einer flüssigen Schilderung der Geschehnisse werden die

Quellen kritisch analysiert und die umstrittenen Fragen eingehend erörtert. Musterhaft werden auch wirtschaftsgeschichtliche Daten herangezogen, z. B. die Besteuerung der Bevölkerung im Byzantinischen Reich zur Datierung des Feldzuges von Attila auf dem Balkan im Jahre 447 (S. 84—87).

Die weiteren Kapitel behandeln die verschiedenen Lebensbereiche der Hunnen: Wirtschaft, Gesellschaft, Kriegführung, Religion, Kunst, sowie die Probleme ihrer Rasse und Sprache, schließlich die Nachrichten über »frühe Hunnen in Osteuropa«.

Die einzelnen Abschnitte wirken stellenweise fragmentarisch. Man spürt, daß der Verf. nicht mehr in der Lage war, letzte Hand an seinen Text zu legen. Seinem kritischen Geist schwebte wohl ohnehin keine vollständige und abgerundete Darstellung vor. Vielmehr stellte er die bekannten und die erst von ihm aufgestöberten Quellen zusammen, die streng überprüft und mit den Ergebnissen anderer Forschungszweige, hauptsächlich der Archäologie konfrontiert wurden. Hatte er schon im geschichtlichen Teil die »Verteufelung« der Hunnen und die modische Abwertung der geschichtlichen Rolle Attilas abgelehnt, so widerlegt er hier die angebliche Primitivität ihrer Wirtschaft. Einer vernichtenden Kritik werden die marxistischen Vorstellungen von der hunnischen Gesellschaft unterzogen; die »Militärdemokratie« ist für M.-H. »eine leere Phrase« (S. 146).

Die Zusammenstellung der schriftlichen Quellen und Sachfunde zur Bewaffnung, Religion und Kunst ist ebenfalls eine kritische Bestandsaufnahme, als ob der Verf. zeigen wollte, wie schwach begründet viele gängige Meinungen über die Hunnen sind. Seine besondere Aufmerksamkeit gilt dem archäologischen Material, so daß manche Passagen eine kritische Auseinandersetzung mit dem grundlegenden Werk Joachim Werners »Beiträge zur Archäologie des Attila-Reiches« darstellen. Dabei beleuchten und bestätigen die Ergänzungen erstaunliche, bis nach China, Korea und sogar Japan reichende Kulturzusammenhänge. M.-H. hütet sich jedoch, daraus historische Schlüsse zu ziehen.

Unter dem Titel »Rasse« schneidet er die Frage der Hsiung-nu an, beschränkt sich aber auf die Feststellung, daß Europäide im Altertum auch in Ostasien nachweisbar sind und Sprachen, anthropologische Rassen und in den Quellen überlieferte Volksnamen miteinander vorerst nicht verbunden werden können. Nicht weniger zurückhaltend wird das sorgfältig zusammengetragene Sprachmaterial beurteilt. Nur aus dem Stammesnamen kann man schließen, daß »ein großer Teil der Hunnen eine türkische Sprache gesprochen haben muß. . . . Die Personennamen bieten jedoch ein anderes Bild.« (S. 301) Die fünf »Appendices« sind kurze quellenkritische Exkurse. Ein umfangreiches Quellen- und Literaturverzeichnis, fünf gute Register und 95 vorzügliche Abbildungen erleichtern die Benützung des Werkes, das nach dem Herausgeber der deutschen Fassung, Robert Göbl, »ohne Zweifel einen absoluten Wendepunkt in der mehr als 200-jährigen Geschichte der Hunnenforschung« darstellt (S. X).

Die einmalige Bedeutung des Buches, auch den fünf Bände Altheims gegenüber, steht fest. Die Wendung bedeutet aber keine Richtungsän-

derung, sondern vielmehr eine neue Grundlegung. Die nüchtern kritische Bestandsaufnahme eines fast universal geschulten Gelehrten, welche die Schwächen der bisherigen Forschung aufdeckt, ist gleichsam ein Aufruf zum Neubeginn. Sie macht auch Wege frei, die der hyperkritische Verfasser selbst nicht mehr betreten hat, z. B. eine eingehendere, systematische Untersuchung der geistigen Welt der Hunnen, vor allem der Herrschaftsidee, aufgrund nunmehr gesicherter historischer Tatsachen.

3. Hermann Schreiber: *Die Hunnen*

Hermann Schreiber: *Die Hunnen*. Attila probt den Weltuntergang. Econ Verlag, Düsseldorf und Wien 1976. 2. Auflage als ungekürzte Taschenbuchausgabe: Wilhelm Heyne Verlag, München 1978 (Heyne-Buch Nr. 7053).

Hermann Schreiber ist ein ungemein vielseitiger Sachbuchautor und zweifellos ein Meister in seinem nicht alltäglichen Metier. Sein vorliegendes Werk zeigt geradezu exemplarisch die Vor- und Nachteile dieser heute recht beliebten literarischen Gattung. Glänzend geschrieben, bietet es ein anschauliches und umfassendes Bild, das sich dem Leser leicht einprägt. Umfangreiche Quellenzitate verleihen der Darstellung den Nimbus der historischen Authentizität.

Das Thema wird in fünf Büchern mit je vier Kapiteln abgehandelt. Das I. Buch unter dem Titel »Der große Schrecken« versucht mit der Schilderung der geistigen und seelischen Atmosphäre der von den Hunnen heimgesuchten christlichen Welt den reißerischen Untertitel »Attila probt den Weltuntergang« zu rechtfertigen, allerdings wenig überzeugend. Dann lernt man die »asiatischen Hunnen«, die Hsiung-nu und ihren großen Herrscher Motun kennen, den der Verf. als »eine erstaunliche Vorform Attilas« bezeichnet. Mit dieser geistreichen Formulierung weicht er der Beantwortung der seit langem heiß umstrittenen, heute aber meist verneinten Frage aus, ob die europäischen Hunnen als Nachkommen und Erben des Motun und seines Volkes anzusehen sind. Die weiteren Bücher behandeln »Attilas Volk«, »Attila — Leben und Herrschaft«, »Attila — Tod und Verklärung«. Ein »Literaturbericht« und »Namen- und Sachregister« schließen den Band ab.

Als »Sachbuchautor« nimmt sich Sch. das Recht, manche, unter den Fachgelehrten heiß umstrittene Fragen als belanglos beiseite zu schieben, andere aber nach eigenem Gutdünken zu entscheiden, wobei der »zünftigen Geschichtsschreibung« wenig Respekt gezollt wird. Damit gelangen wir zu den offensichtlichen Nachteilen der modischen popularisierten Geschichtswissenschaft. Sch. kennt und zitiert die Standardwerke der Hunnenforschung, mit Ausnahme der ungarischen, die Meanchen-Helfen gewissenhaft registriert und auch benutzt hat. Ihre fundierten Ergebnisse zieht er aber oft nur insoweit heran, als sie in sein auf Publikumswirksamkeit angelegtes Konzept passen. Sch. hat freilich auch gute und einleuchtende eigene Ideen, siehe z. B. die Ausführungen über die Schuldlosigkeit Ildicos am Tode Attilas (S. 300 ff. der Taschenbuchausgabe).

Sein Blick vermag jedoch nur selten durch die Oberfläche bis zum Wesenskern der historischen Erscheinungen vorzudringen. Spektakuläre, äußerliche Parallelen und Ähnlichkeiten bedeuten ihm mehr als wirkliche historische Zusammenhänge. Im Gegensatz zu den Hsiung-nu werden z. B. die von Altheim so ausführlich behandelten »weiße Hunnen« oder Hephthaliten kaum erwähnt. Der neuesten Fachliteratur folgend lehnt auch Sch. die früher allgemeine — in Schulbüchern heute noch geisternde — Verteufelung der Hunnen als tierische Barbaren ab. Er hat jedoch von der Gedankenwelt der Reiternomaden keine, von ihrer Lebensform nur wage und z. T. falsche Vorstellungen. Nur so kann er behaupten, daß die Nomaden keine feste Grenzen kannten (S. 59), die Hunnen vom Krieg lebten (S. 94, 100), und er widerspricht sich selbst, wo er — freilich den Fachgelehrten folgend — zugibt, daß die Viehzucht als Lebensgrundlage diene und das Nomadisieren eine regelmäßige Pendelbewegung zwischen den Sommer- und Winterweiden bedeutete (S. 95, 117). Es ist zu begrüßen, daß er — im Zusammenhang mit der Schlacht auf den »katalaunischen Feldern« — auch die Lokalforschung heranzieht. Leider ist Sch. geneigt, ihre zweifelhaften Ergebnisse und auch bloße Vermutungen in seine geistreichen Geschichtskonzeptionen als Tatsachen einzufügen. So läßt er z. B. Attila »zehn-, zwölf- oder vierzehnjährig als Geisel nach Rom« schicken (S. 132). Im allgemeinen ist bezeichnend, daß er eben das kritische Buch von Maenchen-Helfen — wie Robert Göbl treffend feststellt — »in der Praxis kaum zur Kenntnis genommen hat«. So darf man sich nicht wundern, daß z. B. die Geographie des ersten gotisch-hunnischen Krieges im Jahre 455 verworren und falsch ist, der Pelsod(sic!)-see mit dem Neusiedlersee gleichgesetzt wird (S. 320). Es istbarer Unsinn, das Schlachtfeld am Nedao am Fließchen Kapos zu suchen mit der Begründung, im Namen der Stadt Kaposvár sei die »Nachsilbe -var« ein hunnisches Wort (S. 317). Die Art, wie die Hunnengeschichte der ungarischen Chroniken herangezogen wird, bestätigt die Warnung von Denis Sinor: »Il est difficile sinon impossible d'aborder ce sujet sans se servir de travaux hongrois.« (Introduction à l'étude de l'Eurasie Centrale. Wiesbaden 1963, S. 265).

Die Bebilderung ist ansprechend, doch mutet die Auswahl ziemlich dilettantisch an. Ein Großteil der abgebildeten archäologischen Funde hat mit den Hunnen und ihrer Zeit gar nichts zu tun, mehrere Unterschriften sind einfach falsch. Die Beispiele der Historienmalerei des 19. Jahrhunderts sind freilich keine historischen Dokumente, sie illustrieren — wie auch Sch. richtig andeutet — nur die Vorstellungen ihrer Entstehungszeit. Das Buch ist als Lektüre fesselnd und auch informativ, für die Erforschung der Geschichte der Hunnen bedeutet es aber einen Rückschritt.

**József Kardinal Mindszenty — Versuch einer
Bibliographie**

I. Einleitung:

Lebenslauf Kardinal Mindszentys

József Mindszenty wurde am 29. März 1892 in Csehimindszent, Westungarn (Komitat Vas), als Sohn der Landwirte János Pehm und Borbála Kovács geboren.

Im Jahre 1941 änderte der spätere Primas von Ungarn seinen Familiennamen nach seinem Geburtsort auf »Mindszenty« (dt. von Mindszent), da seine Familie und die gesamte Verwandtschaft aus rein ungarischen Gebieten, Hegyhát und Kemenesalja, stammten¹.

Nach vier Volksschuljahren in seinem Geburtsort wechselte Mindszenty auf das Konvikt und Gymnasium der Prämonstratenser in Szombathely (Steinamanger) und meldete sich nach dem Abitur im Jahre 1911 in das dortige Priesterseminar.

Nach der Priesterweihe am 12. Juni 1915 wurde József Mindszenty Kaplan in Felsőpaty, dann am 26. Januar 1917 Religionslehrer am Gymnasium in Zalaegerszeg.

In dieser Zeit trat er als entschiedener Gegner der Räteregierung Ungarns auf, wurde daraufhin am 9. Februar 1919 verhaftet und ohne Urteil drei Monate in Haft gehalten, ehe er am 15. Mai 1919 entlassen wurde und erst am 2. August 1919 wieder nach Zalaegerszeg zurückkehren konnte. Dort wurde er am 1. Oktober desselben Jahres zum Stadtpfarrer ernannt. Während dieser seiner 25-jährigen Tätigkeit als Pfarrer entstanden in seinem Bezirk unter anderem neun neue Pfarrkirchen, sieben Pfarrhöfe und zwölf konfessionelle Schulen. In Zalaegerszeg selbst schuf er ein Altersheim, ein neue Pfarrkirche, eine Kirche, zwei Klöster für die Franziskaner und die Schwestern Notre Dame de Sion sowie eine Druckerei zur Unterstützung der dortigen katholischen Presse.

Bekannt war Pfarrer József Mindszenty wegen seiner außerordentlichen Frömmigkeit, seiner auffallenden Einfachheit und seiner Härte gegen sich selbst und dem dortigen Klerus.

Aufgrund seines erfolgreichen Wirkens wurde er 1924 zum Titularabt und 1937 zum päpstlichen Hausprälaten ernannt. Am 4. März 1944 ernannte ihn Pius XII. — trotz der Bedenken des damaligen Kardinalprimas von Ungarn, Jusztinián Serédi — zum Bischof von Veszprém. In diesem Bistum gründete Mindszenty binnen kurzer Zeit 34 neue Pfarreien und elf Schulen. Wegen seiner nun beginnenden politischen Tätigkeit

¹ vgl. Vecsey, Der Lebensweg, S. 571, Anm. 1.

wurde er am 27. November 1944 in seiner bischöflichen Residenz verhaftet und erst am 30. März 1945 auf freien Fuß gesetzt².

Nach dem Tode des Primas Jusztinián Serédi am 29. März 1945 erklärte sich József Mindszenty bereit, das Amt des Nachfolgers als Primas der katholischen Kirche in Ungarn zu übernehmen. Am 16. September 1945 ernannte ihn Pius XII. zum Nachfolger Serédis und er trat sein Amt in Esztergom (Gran) am 7. Oktober desselben Jahres an. Am 21. Februar 1946 schließlich erhielt er den Kardinalshut und wurde somit in das Kardinalskollegium aufgenommen.

Durch verschiedene Reisen — am 30. November 1945 nach Rom, am 13. Juni bis 11. Juli 1946 zum Marianischen Weltkongreß nach Ottawa — konnte Kardinal Mindszenty auf die kommunistische Unterdrückung der katholischen Kirche in Ungarn aufmerksam machen und das Interesse und Augenmerk auf die Verfolgung der Kirche Ungarns lenken. Durch seine hervorragende — auch politische — Handlungsweise machte er sich den neuen Machthabern in Ungarn bald verhaßt, so daß er am 26. Dezember 1948 verhaftet wurde³.

Der Schauprozeß gegen ihn fand vom 6. bis 8. Februar 1949 statt. Durch verschiedene »Dokumente« versuchte man Kardinal Mindszenty für schuldig zu erklären. Am dritten Tag dieses Prozesses wurde er — gezeichnet von Mißhandlungen und psychischem Terror der Unterdrücker — zu lebenslänglichem Zuchthaus verurteilt, aus dem er am 30. Oktober 1956 während des Ungarnaufstandes befreit wurde. Am dritten Tag seiner nur kurzen Zeit währenden Freiheit, am 3. November 1956, gelang es ihm noch, eine Botschaft an die Nation über den Rundfunk zu verlesen. Danach blieb Kardinal Mindszenty nichts als die Flucht in die Gesandtschaft der Vereinigten Staaten von Amerika in Budapest⁴.

Dort hielt er sich bis zum 28. September 1971 auf. An diesem Tag wurde er von Papst Paul VI. nach Rom abberufen, allerdings mit dem ausdrücklichen Versprechen, er werde weiterhin Primas der katholischen Kirche Ungarns bleiben. Sogar nach seiner Übersiedlung nach Wien in das dortige Priesterseminar »Pazmaneum« sicherte Papst Paul VI. Kardinal Mindszenty zu: »Du bist und bleibst Erzbischof von Gran und Primas von Ungarn...!«⁵. Dennoch enthob Paul VI. Kardinal Mindszenty seines Amtes aus äußerst schwerwiegenden pastoralen Gründen, vor allem in der Erzdiözese Esztergom, am 5. Februar 1974⁶.

² vgl. diese Ausführungen bei: Mindszenty, *Erinnerungen*, S. 13 bis 43.

³ vgl. Vecsey-Schwendemann, *Mindszenty-Dokumentation*, Bd. 3, S. 242. Hier findet sich der letzte Brief vor seiner Verhaftung abgedruckt, in dem es heißt: »Ich habe an keiner Verschwörung teilgenommen. Ich lege mein bischöfliches Amt nicht nieder. Ich habe nichts zu bekennen und unterschreibe nichts. Wenn ich es dennoch tun sollte, so ist dies nur eine Folge der Schwäche des menschlichen Körpers und ich erkläre es im voraus als nichtig«.

⁴ vgl. zu diesen Ausführungen u. a.: Mindszenty, *Erinnerungen*, S. 190—364.

⁵ ebd., S. 402.

⁶ Zum gesamten Abschnitt vgl. ebd., S. 391—413.

Eine Chronologie der Ereignisse findet sich abgedruckt in: ebd., S. 417—432.

Man konnte sich des Eindruckes nicht erwehren, daß es sich in Wirklichkeit um politische Motivation handelte: Kardinal Mindszenty stand als Primas der vatikanischen Ostpolitik im Wege⁷.

So ging der schwergeprüfte Kardinal Mindszenty den Weg in die »totale Verbannung«⁸, in der er am 6. Mai 1975 starb.

Schon zu Lebzeiten Kardinal Mindszentys wurde vieles über seine außerordentliche Tätigkeit als Seelsorger geschrieben; denn auch sein politisches Wirken diene ausschließlich dem Wohle der Kirche. Immer handelte er im Sinne der katholischen Kirche, wenn er sich zu politischen Fragen — oft sehr energisch und entschieden — äußerte, denke man nur an seinen Kampf gegen die Bodenreform, gegen die Verstaatlichung der katholischen, konfessionellen Schulen und an die extreme Behinderung des Religionsunterrichtes an den Schulen.

Nicht zuletzt durch seine Amtsenthebung im Jahre 1974 bedingt, durch die sich das katholische Ungarn, welches zu einem großen Teil auf Seiten Kardinal Mindszentys stand, kompromittiert und desavouiert fühlen mußte und muß, wurde die Diskussion in Wort und Schrift über Kardinal Mindszenty zusätzlich angeregt. In der sich anschließenden Bibliographie soll der Versuch unternommen werden, eine Synopse der Literatur über den Kardinalprimas zu liefern, die nicht unbedingt den Anspruch auf absolute Vollständigkeit erhebt.

II. Bibliographie zu József Kardinal Mindszenty

Die folgende Bibliographie wird unterteilt in Quellen, Sekundärliteratur und Zeitschriften. Als Anhang wird dann noch ein kleiner Überblick über bisher nicht sehr bekanntes Material zur Person des Primas von Ungarn gegeben.

1. Quellen:

Bedeutend ist die Veröffentlichung seiner Memoiren, die natürlich persönlich gefärbt sind, da Mindszentys Leben, vor allem in seinen letzten dreißig Lebensjahren, besonders durch seine Haft und seinen Exilaufenthalt sowohl in Budapest als auch in Wien gekennzeichnet ist.

Mindszenty, József: Emlékirataim, Toronto 1974.

In der deutschen Übersetzung, die allerdings nicht in allen Passagen der ungarischen Originalausgabe entspricht:

Mindszenty, József:

Erinnerungen, aus dem Ungarischen von József Vecsey und Felix Eisenring, Frankfurt-Berlin-Wien 1974.

Da Papst Paul VI. Kardinal Mindszenty bereits am 5. Februar 1974 seines Amtes als Primas der katholischen Kirche Ungarns enthob, konnte er in

⁷ vgl. Adriányi, Ein Zeichen, S. 9.

⁸ FAZ 18. September 1974.

seinen Erinnerungen darauf nicht mehr eingehen, da sie bereits ausgeliefert waren.

Vecsey, József:

Mindszenty okmánytár. Mindszenty tanítása.

Pásztorlevelek. Beszédok. Nyilatkozatok. Levelek, Bd. 1, München 1957.

Ders.:

Mindszenty harca, Bd. 2, München 1957.

Ders.:

Mindszenty áldozata, Bd. 3, München 1957.

Dieses dreibändige Werk, eine Mindszenty-Dokumentation, muß unbedingt große Beachtung finden, da sich hier Mindszentys Reden, Hirtenbriefe, Presseerklärungen und Regierungsverhandlungen aus den Jahren 1944 bis 1956 im Original abgedruckt finden.

Dieses großartige Sammelwerk wurde auch ins Deutsche übersetzt:

Vecsey, Josef; Schwendemann, Josef:

Mindszenty-Dokumentation, Bd. 1: Kardinal Mindszenty warnt. Reden, Hirtenbriefe, Presseerklärungen, Regierungsverhandlungen 1944—1946, St. Pölten 1956.

Ders.:

Mindszenty-Dokumentation, Bd. 2: Ungarns Kirche im Kampf, 1946—1947, St. Pölten 1957.

Ders.:

Mindszenty-Dokumentation, Bd. 3: Prozeß gegen den Kardinal, 1947—1956, St. Pölten 1957.

Eine weniger umfangreiche Sammlung von Reden, Hirtenbriefen und Regierungserklärungen ist in dem Buch zusammengestellt:

Cardinal Mindszenty speaks:

Authorised White Book published by order of Joseph Mindszenty, New York—London—Toronto 1949.

Auch hierzu erschien in Deutschland eine Übersetzung:

Weißbuch:

Vier Jahre Kirchenkampf in Ungarn, hrsg. im Auftrage von Kardinal Mindszenty, Fürstprimas von Ungarn, Hamburg 1949.

Ebenso in französischer Übersetzung:

Livre Blanc:

Quatre années de lutte pour la défense de l'église hongroise. Documents publiés sur la demande du Cardinal Mindszenty, Primat de Hongrie, précédés des protestations des Cardinaux français, (Archives d'histoire contemporaine), Paris 1949.

Die sogenannten Dokumente zu seinem Prozeß und seiner Verurteilung, die von der damaligen ungarischen Regierung zusammengestellt wurden, erschienen ebenfalls in mehreren Sprachen:

Documents on Mindszenty case, Budapest 1949.

Dies war das sogenannte »Gelbbuch« der Regierung.

Im Englischen:

Documents on Mindszenty case. Budapest 1949.

Im Deutschen:

Dokumente der Mindszenty-Strafsache, Budapest 1949.

Zum gesamten Prozeßverlauf:

Josef Mindszenty devant le tribunal du peuple, Budapest 1949.

The trial of Cardinal Mindszenty, London, 1949.

Der Prozeß Josef Mindszentys. Nach dem Verhandlungsprotokoll, Berlin 1949.

Die obenerwähnte Mindszenty-Dokumentation von Vecsey wurde im Jahre 1961 in einem knapp zusammengefaßten Einzelband herausgegeben:

Vecsey, Josef:

Der Prozeß Mindszenty, München 1961.

Die Verlautbarungen von Radio Vatikan vor, während und nach dem Schauprozeß gegen den Kardinal finden sich unter anderem abgedruckt in:

Ambord, Beat:

Der Vatikan und die Kirche hinter dem eisernen Vorhang. Dokumente und Kommentare zum Budapester Geschehen, (Weltgeschichte im Lichte des Vatikan, Dokumente und Kommentare über Radio Vatikan 1), Eichstätt-Rom-München 1949.

2. Sekundärliteratur (ohne Zeitschriftenartikel)

Adriányi, Gabriel:

Ein Zeichen des Widerspruches: József Kardinal Mindszenty 1892—1975, in: Der Donauraum 21 (1976) S. 81—90.

Dieser Aufsatz befaßt sich in kurzer, aber prägnanter Form mit dem Lebenslauf, dem Lebenswerk und einer ausgewogenen kritischen Würdigung Kardinal Mindszentys. Vor allem für die Gewinnung eines Überblickes über die Person Mindszentys ist dieser Vortrag geeignet.

Ajusinsky, Béla:

Mindszenty. El martirio de un cardinal, Buenos Aires 1949.

Diese Schrift eines relativ unbekanntens Autors befaßt sich mit dem Schicksal Kardinal Mindszentys und anhand von einigen Quellen mit der Kirchenverfolgung in Ungarn.

In eine ähnliche Kategorie läßt sich das folgende Werk einreihen:

Babis, Georg Daniel:

Kardinal Mindszenty. Victim or victor?, New York 1949.

Boer, Nicholas:

Cardinal Mindszenty and the implacable war of Communism against religion and the spirit. With a detailed chapter on the

legal aspects of the Mindszenty trial by David Maxwell-Fyfe, High Holborn 1949.

Der Verfasser — er war Leiter der Abteilung für kirchliche Angelegenheiten im ungarischen Kultusministerium nach dem Zweiten Weltkrieg — war mit der Kirchenverfolgung nach 1945 in Ungarn sehr gut vertraut und konnte Ende 1948 in den Westen flüchten. Durch sein eingehendes Studium der in den Westen gelangten Dokumente über den Kirchenkampf konnte er ein eingehendes Bild über die kirchliche Lage gewinnen und darstellen. Eine zweite, kleinere Schrift, die allerdings in dieser Form bisher nicht veröffentlicht wurde, beschäftigt sich ausschließlich mit dem Kampf Mindszentys gegen die kommunistischen Machthaber:

Boer, Nicholas:

Mindszenty. The true story of the heroic Cardinal of Hungary, unveröffentlichtes maschinenschriftl. Manuskript.

Eine weitere Kleinschrift befaßt sich mit einigen Abschnitten des ungarischen Kirchenkampfes:

Bukovszky, Gábor:

Mindszenty, Landshut 1949.

Csáky, Zoltán K.:

Ich schwöre, daß Kardinal Mindszenty unschuldig ist, Zürich 1949.

Dies Buch befaßt sich mit der Verteidigung Kardinal Mindszentys gegenüber den kommunistischen Angriffen durch den Autor. Man kann sich des Eindruckes nicht erwehren, daß vieles von dem, was Csáky zur Verteidigung Mindszentys vorbringt, erdichtet und damit als unwahr betrachtet werden muß. Zudem entspricht diese Veröffentlichung in keiner Weise einer wissenschaftlichen Arbeitsweise.

Csonka, Emil:

A száműzött bíboros. Mindszenty az emigrációban, San Francisco—München 1976. Übersetzung:

Vasari, Emilio: Der verbannte Kardinal. Wien, München 1977.

Der Verfasser stellt in seinem Buch den Primas Ungarns vor allem in der Zeit seiner Emigration vor, besonders die Zeit von 1956 bis 1971 und darüber hinaus bis zu seinem Tod im Jahre 1975.

Ebenfalls in die Reihe der Kleinschriften gehört:

Dömötör, Ede-Horváth, Béla:

La politica russa e Mindszenty, Genua 1949.

Fábián, Béla:

Cardinal Mindszenty. The story of a modern martyr, New York 1949.

Der Autor war vor dem II. Weltkrieg ungarischer Parlamentsabgeordneter, kannte aber Mindszenty nicht persönlich, so daß seine

Äußerungen über den Kirchenkampf Mindszentys zumindest mit Vorsicht zu genießen sind.

Feketekuthy, László:

Ungarn vom Heiligen Stephan bis Kardinal Mindszenty, (Orient und Okzident 3), Zürich 1950.

Franzel, Emil:

Bekenner und Vorbild, in:

Kardinal Mindszenty. Das Gewissen der Welt, Würzburg 1972, S. 127—150.

Während Feketekuthy besonders auf den historischen Kontext der Person Mindszentys seit Stephan I. eingeht, zeichnet Franzel ein Bild des Kardinals seit seinem Amtsantritt in Gran.

xxx:

Kardinal Mindszenty, Zürich 1949.

Diese kleine Schrift, erschienen im NZN-Verlag in Zürich, gehört zu einer Reihe von Schriften, welche von unbekanntem Autoren stammen, die oft nichts anderes beabsichtigten, als die lebendige Erinnerung an Kardinal Mindszenty und seiner ungebrochenen Haltung den Kommunisten gegenüber wachzuhalten.

So auch:

xxx:

Kardinal Mindszenty, Feldkirch 1949.

xxx:

El Cardenal Mindszenty, Madrid 1949.

xxx:

Il cardinale Mindszenty, Primate della liberta, Rom 1949.

xxx:

Cardinal Mindszenty, the true story, Dublin 1949.

Károly, Maróthy-Meizler:

Az ismeretlen Mindszenty, Életrajz és korrajz. Buenos Aires 1958.

Károly war als Rechtsanwalt Abgeordneter der christlich-sozialen Partei, kannte Mindszenty durch seine Arbeit im Komitat Zala zu der Zeit, als Mindszenty in Zalaegerszeg Pfarrer war.

Seine Darstellung befaßt sich sehr ausführlich mit dem Werdegang Kardinal Mindszentys, endet aber Anfang Oktober 1945, also zu einem Zeitpunkt, zu dem der Kirchenkampf in Ungarn erst seine Höhepunkte erreichte.

Kovách, Aladár:

A Mindszenty per árnyékában. Dokumentumok, pásztorlevelek, rendőri utasítások, tiltakozások, Memmingen 1949.

Dieses Werk, welches zum großen Teil Dokumente über Reden und Schriften Mindszentys beinhaltet, läßt wenig verspüren von einer echten wissenschaftlichen Arbeit, gibt aber um so mehr dem Kardinal die Gelegenheit, selbst zu sprechen. Dadurch allerdings gelingt es dem Autor, ein

genaues Bild von der Schärfe und Bitterkeit des Kirchenkampfes in Ungarn zu zeichnen.

Közi-Horváth, (József):

La vérité sur le Cardinal Mindszenty. Héros et martyr, (Vérité et documents 1), Paris—Brüssel 1949.

Ders.:

Kardinal Mindszenty. Ein Bekenner und Märtyrer unserer Zeit, hrsg. von Kirche in Not — Ostpriesterhilfe, Augsburg 1977.

Der Verfasser dieser beiden Bücher, die im übrigen wissenschaftlichen Anforderungen gerecht werden, lebt heute als Exilungar in München und gilt als ein ausgezeichnete Sachkenner der ungarischen kirchenpolitischen Szene. Er hat sich außerdem durch viele Beiträge über die Problemlage der katholischen Kirche Ungarns, zum großen Teil in der Zeitschrift *Katolikus Szemle* veröffentlicht, einen Namen gemacht. Dort weitere Literaturangaben. S. 140—143.

Lesourd, Paul:

Le Cardinal Mindszenty. Primat de Hongrie. Héros — Confesseur et martyr de la foi, Paris 1972.

Maxwell-Fyfe, David:

The legal aspects of the Mindszenty trial, in: Boer, Nicholas: Cardinal Mindszenty and the implacable war of communism against religion and the spirit, High Holborn 1949, S. 317—336.

Dieser Artikel beschäftigt sich mit Gesichtspunkten verschiedener Aspekte des Mindszenty-Prozesses, die auf ihren Wahrheitsgehalt geprüft werden.

Mihalovicz, Sigismund:

Mindszenty. Ungarn. Europa. Ein Zeugenbericht, Karlsruhe 1949.

Mihalovicz war mehrere Jahre Leiter der ungarischen *Actio Catholica* und hatte engen Kontakt zu Mindszenty. Im Jahre 1948 konnte er aus Ungarn fliehen, lebte zunächst in Rom und zog dann in die Vereinigten Staaten. Durch seine guten Beziehungen zu Kardinal Mindszenty gerade in der Zeit von 1945 bis 1948 konnte er die kirchenpolitischen Ereignisse dieser Jahre in sehr anschaulicher und durchaus glaubhafter Weise schildern.

Eine Schrift ohne Autorenangabe:

xxx:

Mindszenty József. Biboros, esztergomi érsek, magyarország hercegprímásának pere. Rom 1949.

Péterffy, Gedeon:

Il Cardinale Mindszenty. La vita e l'anima d'un martire, Rom 1949.

Durch seine Tätigkeit in der päpstlichen ungarischen Akademie in Rom hatte der Autor Zugang zu wichtigen Quellen der kirchenpolitischen Ereignisse in Ungarn nach dem Zweiten Weltkrieg, so daß dieses Buch

unentbehrlich ist für eine Beurteilung der kirchlichen Lage in Ungarn nach dem Weltkrieg.

Shuster, George N(aumann):

Im Schweigen rede ich. Die Geschichte der ungarischen Kirche und des Kardinals Mindszenty unter der Herrschaft des Kommunismus, aus dem Amerikanischen von Heinrich F. Gottwald, Würzburg 1959.

Dieses Buch, welches auch in englischer Sprache existiert, stammt von einem Verfasser, der sein Material zu einem großen Teil von Exilungarn sammelte und in dem vorliegenden Buch verwertete. Er schrieb unter anderem auch das Buch Religion hinter dem Eisernen Vorhang, welches ebenfalls in Würzburg ein Jahr zuvor erschien.

Swift, Stephen K.:

The Cardinal's story. The life and work of Joseph Cardinal Mindszenty, New York 1949.

Swift, der ungarischer Journalist war, kannte weder die kirchlichen Verhältnisse in Ungarn selbst noch den Kardinal. Erst sein Zusammentreffen mit mehreren Exilungarn und die Einsichtnahme in verschiedene Dokumente des Kardinals, welche auf nicht bekannten Wegen in den Westen gelangten, konnte ermöglichen, daß er dieses Buch schreiben konnte. Im übrigen ist Swift der Übersetzer des Buches von Ferenc Nagy, The struggle behind the iron curtain.

Szalay, Jeromos:

Mit üzen a vértanú Primás, Paris o. J.

Dieses Buch, verfaßt von einem im Exil lebenden ungarischen Benediktiner gibt einen guten Einblick in die Lage der katholischen Kirche in Ungarn unter der Führung Kardinal Mindszentys. Auch er kannte den Kardinal nicht persönlich, ihm gelang es aber nach eingehendem Studium der Quellen, ein umfassendes Bild von der Kirche nach 1945 in Ungarn zu geben. Sein Buch erschien auch in französischer Sprache:

Szalay, Jérôme:

Le Cardinal Mindszenty. Confesseur de la foi, défenseur de la vérité, Paris 1950.

Vecsey, Josef:

Der Lebensweg Kardinal Mindszentys bis 1971, in: Kardinal Mindszenty, Das Gewissen der Welt, Würzburg 1972, S. 9—60.

Vecsey, Josef (Hrsg.):

Kardinal Mindszenty. Beiträge zu seinem siebzigsten Geburtstag, München 1962. Dort Bibliographie S. 299—317.

Josef Vecsey, der Kardinal Mindszenty persönlich sehr gut gekannt hat, gilt wohl als der beste Kenner der Person des Primas. Dadurch, daß er über nahezu alle Quellen verfügt, die für ein objektives Bild über Kardinal Mindszenty unbedingt herangezogen werden müssen,

kann man sagen, daß ohne diesen Sachkenner kaum eine so reichhaltige Quellen- und Literatursammlung bestünde.

In seinem oben aufgeführten Buch zu Mindszenty's siebzigsten Geburtstag finden sich einige hervorragende Beschreibungen und Kritiken über Kardinal Mindszenty's Leben und seine Persönlichkeit, über sein Verhältnis zu Kirche und Vaterland und seine Gefangenschaft, geschrieben unter anderem von bekannten Autoren wie László Varga, Tamás Bogyay, József Közi-Horváth, Werenfried van Straaten und László Feketekuthy.

3. Einige Zeitschriftenaufsätze

Um das Bild über Kardinal Mindszenty abzurunden, sei an dieser Stelle noch kommentarlos auf einige wenige Zeitschriftenartikel verwiesen. Eine große, kaum zu übersehende Zahl solcher Artikel wurde bis 1975 geschrieben, so daß hier nur die besten und aussagekräftigsten aufgeführt werden.

Békés, Gellért:

Mindszenty próféta tanúsága, in: *Katolikus Szemle* 21 (1969), Heft 1, S. 1—5.

xxx:

L'église en Hongrie. Au dela de L'affaire Mindszenty, in: *Informations catholiques internationales* 190 (1963), S. 15—23.

xxx:

Ex urbe et orbe. Der »undiplomatische« Kardinal, in: *Orientierung* 14 (1950), Nr. 4, S. 45f.

Fábián, Károly:

Mindszenty a külföldi magyarok között, in: *Katolikus Szemle* 25 (1973), Nr. 3/4, S. 289—297.

Ders.:

Mindszenty emlékiratai és sajtókonferenciája, in: ebd. 26 (1974), Nr. 4. S. 320—323.

Ders.:

Mindszenty biboros halála és temetése, in: ebd. 27 (1975), Nr. 1/2, S. 116—120.

xxx:

Un grand meeting de protestation à Paris contre la condamnation du cardinal Mindszenty, in: *La Documentation Catholique* 31 (1949), Nr. 1038, S. 343—348.

Gun, Nerin E.:

Der freiwillige Gefangene. Ungarns Kardinal Mindszenty, in: *Digest des Ostens* 5 (1962), Heft 11, S. 41—44.

xxx:

Zum Jahrestag des Urteils über Kardinal Mindszenty, in: *Herderkorrespondenz* 4 (1950), Heft 5, S. 201f.

- xxx: Kardinal Mindszenty und der ungarische Freiheitskampf, in: ebd., 11 (1956), Heft 3, S. 133—135.
- xxx: Is Cardinal Mindszenty really released?, in: The Tablet, 23. Juli 1955, S. 77.
- xxx: Kardinal Mindszenty, Fürstprimas von Ungarn. Bildnis einer Persönlichkeit, in: Ring Nr. 1, 1949, S. 7.
- Kóródy-Katona, János:
Kardinal Mindszenty der Märtyrer Ungarns. Kämpfer für Freiheit, Recht und Glaube, in: KNA, Nr. 199, 25. August 1955/B.
- Ders.:
Contactos personales con Mindszenty. Mi amigo el Cardenal, in: Latinoamerica, August 1955, S. 350—354.
- Lucht, Herbert:
Politische Geschäfte mit Mindszenty. Ungarns Bedingungen für die Freilassung des Kardinals, in: Ost-West-Kurier, Nr. 47, November 1959, S. 9.
- Proebst, Hermann:
Josef Mindszenty, in: Hochland 41 (1948/49), S. 390—395.
- Schopflin, George:
Der Fall Mindszenty. Präzedenzfall für Osteuropas Kirchen?, in: Digest des Ostens 17 (1974), Heft 7, S. 16—18.
- Truglia, Luigi:
Beszéd Mindszenty római gyászmiséjén, in: Katolikus Szemle 27 (1975), Nr. 1/2, S. 2f.
- Varga, László:
Mindszenty történelmi alakja, in: Katolikus Szemle 10 (1958), Nr. 1, S. 3—5.
- Viator, Paul:
Bericht und Kritik. Im Schatten Mindszentys, in: Wort und Wahrheit 5 (1950), S. 875—877.
- Vincent, James T.:
Mindszenty remembered, in: Problems of communism 26 (1977), Nr. 6, S. 65—70.
- Weyr, Thomas:
The Mindszenty Tragedy, in: The Commonweal, Nr. 16, 17. Januar 1964.

Zum Schluß sei auf einige Artikel verwiesen, welche von einem Exilungarn stammen und im Archiv des Radio Freies Europa in München aufgefunden wurden.

Navalis, Carlo:

Das Päpstliche Jahrbuch und der Fall Mindszenty, RFE 14. April 1975.

RFE-Curt-

Cardinal Mindszenty leaves Hungary forever, EERA/Hungarian Unit. KK, F-111-117, TL 1735/71, 29. September 1971.

RFE-Research:

Cardinal Mindszenty removed as Primate of Hungary, Hungary/3, Hungarian Unit. KK, 13. Februar 1974.

BESPRECHUNGEN

KIRCHENGESCHICHTE-ÜBERGREIFENDES

Zoványi, Jenő: *Magyarországi protestáns egyháztörténeti lexikon* [Kirchengeschichtliches Lexikon des Protestantismus in Ungarn]. Szerk. Ladányi Sándor. Budapest: Magyarországi Református Egyház Zsinati Irodájának Sajtóosztálya 1977. 712 S.

Dieses Kirchenhistorische Lexikon des Protestantismus in Ungarn ist nach jahrzehntelanger Vorbereitung nun endlich erschienen, betreut von der Reformierten Kirche in Ungarn. Als Verf. zeichnet Jenő Zoványi, reformierter Kirchenhistoriker (1865—1958), dessen Manuskript hier erstmals vollständig zum Druck gelangt ist. Bereits 1927 war vom Konvent der Reformierten Kirche in Ungarn die Herausgabe von theologischen Nachschlagewerken wie Bibellexikon, Theologisches Lexikon u. a. erwogen worden. 1931 erschien dann als erstes das Bibellexikon, 1937 lagen von Jenő Zoványi die Manuskripte seiner kirchenhistorischen Beiträge für das Theologische Lexikon vor, das in vier Bänden hätte aufgelegt werden sollen. Angesichts der unklaren politischen Situation am Ausgang der dreißiger Jahre drängte Prof. Imre Révész auf eine schnelle Herausgabe wenigstens dieses bereits vorliegenden Materials. Es wurde schließlich 1940 für die Mitarbeiter des Theologischen Lexikons in etwa 40 Exemplaren als Manuskript gedruckt und gilt seitdem als zweite Auflage der lexikalischen Arbeiten von J. Zoványi. Die erste Auflage ist das 1894—1901 erschienene Kompendium theologischen Wissens (Theologiai Ismeretek Tára, 3 Bde., Mezőtúr). Diese zwei Werke und weitere Notizen von J. Zoványi für ein geplantes Lexikon dienten als Vorlage für das 1978 verlegte Kirchenhistorische Lexikon, das von Sándor Ladányi für den Druck bearbeitet wurde. Es erfüllt alte Forderungen nach einem solchen Werk für die Wissenschaft und den täglichen Gebrauch und ist als solches sehr zu begrüßen. Der Benutzer gewinnt einen außerordentlich guten lexikalischen Einblick in die Geschichte des Protestantismus des historischen Ungarn, also auch jenes Einzugsgebietes des ungarischen Protestantismus, das vor dem Ersten Weltkrieg ganz und danach für kurze Zeit teilweise zu Ungarn gehörte. So sind in das Lexikon nicht nur ungarischsprachige Persönlichkeiten und Ereignisse, die die Ungarn betreffen, aufgenommen, sondern selbstverständlich auch alle in Frage kommenden nationalen Minderheiten innerhalb des Protestantismus des Landes. Der einzige auffallende Mangel dieses Werkes ist eine gewisse Unvollständigkeit, die sich wohl einfach aus der Tatsache erklärt, daß es sich um das Werk nur eines einzigen Wissenschaftlers und nicht mehrerer handelt. Es fehlen vor allem aus der Reformationsgeschichte Ungarns Beiträge über manche Persönlichkeiten und Ereignisse, die zur Geschichte des ungarischen Protestantismus wesentlich beitragen. Dieser Mangel könnte sich in einer Neubearbeitung allerdings leicht beseitigen lassen. Aus Dringlichkeitsgründen wurde dieses Lexikon ohne Beiträge über die letzten drei Jahrzehnte herausgegeben. Die neuere Geschichte wird derzeit von

S. Ladányi bearbeitet und hoffentlich in den nächsten Jahren zum Druck gelangen.

Pál I. Fónyad

Wien

Bucsay, Mihály: *Der Protestantismus in Ungarn 1521—1978. Ungarns Reformkirchen in Geschichte und Gegenwart. Teil I: Im Zeitalter der Reformation, Gegenreformation und katholischen Reform.* Wien, Köln, Graz: Böhlau 1977. XX, 303 S. = Studien und Texte zur Kirchengeschichte und Geschichte. Reihe I, Bd. 3, 1.

Der Mangel an umfassenden Werken über die ungarischen Protestanten war in den vergangenen Jahrzehnten groß genug, um die Herausgabe einer solchen Geschichte des Protestantismus in Ungarn zu rechtfertigen. Der Verf., reformierter Kirchenhistoriker in Budapest, hatte bereits 1959 ein Werk zum gleichen Thema vorgelegt, das in Taschenbuchumfang die Geschichte des ungarischen Protestantismus bis 1958 darstellte. Sein neues Werk tritt mit einem wesentlich größeren wissenschaftlichen Anspruch auf. War die erste Fassung überwiegend vom Reformiertentum in Ungarn bestimmt, so geht die zweite mehr auch auf die anderen Konfessionen und Richtungen reformatorischen Ursprungs ein. Bemerkenswert sind die Bemühungen des Verfassers um die Darstellung theologiegeschichtlicher Komponenten, die vor allem in Siebenbürgen von großer Tragweite auch für die spätere kirchengeschichtliche Entwicklung waren.

Der Verf. gewährt dem Leser zunächst einen Einblick in die Geschichte des ungarischen Volkes, in den Wettlauf zwischen Rom und Byzanz um die Ungarn im Zuge der Christianisierung (der östliche Einfluß ließ erst im 13. Jh. nach!) und in das Verhältnis der ungarischen Könige zu Rom im Mittelalter. Die Reformation sieht Bucsay nicht nur durch die vorreformatorischen Bewegungen angebahnt, sondern auch durch die aus Berührungen mit dem östlichen Christentum ermöglichte Vorstellung eines romfreien Christentums. Das ist eine These, die mehr Beachtung verdient, als ihr bisher zuteil wurde, und zu weiterer Forschung anregen sollte. Der orthodoxe Einfluß auf Ungarn wurde bislang von der ungarischen Geschichts- und Kirchengeschichtsschreibung vernachlässigt. Den Grund dafür wird man wohl in der bewußten Betonung der Zugehörigkeit zum westlichen Christentum und dem abendländischen Kulturkreis suchen müssen, sowie in der Absicht, aus der kulturellen und politischen, aber auch aus der kirchlichen Geschichtsschreibung Ungarns ein slawisches Element auszuschließen.

Der Verf. setzt sich gelegentlich mit Ergebnissen der gegenwärtigen Forschung auseinander, in bezug auf den Bauernkrieg zeigt er aber größte Vorsicht. Die Ausbreitung der Reformation wird vorwiegend anhand von Leben und Theologie einzelner Reformatoren und reformatorisch gesinnter führender Persönlichkeiten dargestellt, wobei deutlich wird, daß die Einordnung oft unklarer theologischer Positionen in ein nur lutherisches oder nur reformiertes Schema selten möglich ist. Der Übergang der Reformation überwiegend lutherischer Prägung zur reformierten Richtung wird leider mehr durch die Schilderung von — übrigens präzise wiedergegebenen — Einzelereignissen und theologischen Auffassungen einzelner Theologen und Synoden als im Zusam-

menhang dargestellt. So bleiben die Gründe für diese einschneidende Wendung unklar. Wohl waren die Abendmahlstheologie und das Problem der Kirchenordnung ein Grund mit dafür, daß in Ungarn das Helvetische Bekenntnis an Bedeutung gewann; aber warum das Reformiertentum schließlich das Übergewicht erhielt, wird vom Verf. leider nicht erarbeitet. Er behandelt zwar detailliert das Verhältnis von Politik und Konfession (vor allem in der helvetischen Richtung), bleibt aber dem Leser eine überzeugende Antwort auf die Frage nach den eigentlichen Hintergründen für die starke Ausbreitung des Reformiertentums und den beträchtlichen Verlust des Luthertums an Ansehen schuldig.

Einem Außenstehenden werden die Ereignisse während der Gegenreformation in dem in drei Regionen geteilten Land (Königreich, türkisch besetztes Gebiet, Siebenbürgen mit Partium) unbekannt sein, da sie in vieler Hinsicht vom übrigen Europa abweichen. Das heutige Bild des Protestantismus in Ungarn wird u. a. auch durch die Dreiteilung des Landes im 16. und 17. Jh. geprägt und bestimmt. Jene Gebiete, die einst Generationen hindurch unter dem Halbmond lebten, somit eine gewisse Religionsfreiheit genossen und den ersten Wellen der Gegenreformation entgingen, brachten später — zusammen mit Siebenbürgen — die stärksten evangelischen Gemeinden hervor. Siebenbürgen ist politisch und theologisch das interessanteste Gebiet des einstigen ungarischen Einflußbereiches, wo die Auseinandersetzungen unter den verschiedenen Richtungen am deutlichsten zutage traten. Auch ihrer Darstellung wird der Verf. gerecht. Der österreichische Leser würde sicher mehr über Westungarn (das heutige Burgenland) erfahren wollen.

Hervorzuheben ist schließlich noch, daß bei Bucsay auch die religiöse und konfessionelle Charakteristik der Freiheitskämpfe und die Einwirkung des Protestantismus auf die Kulturgeschichte Ungarns die gebührende Berücksichtigung finden.

So kann das Erscheinen dieses Werks nur dankbar begrüßt werden, und es ist sehr zu wünschen, daß ihm bald der zweite Teil folgen möge.

Pál I. Fónyad

Wien

Barton, Peter F., Bucsay, Mihály, Stupperich, Robert: *Brücke zwischen Kirchen und Kulturen*, Wien, Köln, Graz: Böhlau 1976. 99 S. = Studien und Texte zur Kirchengeschichte und Geschichte II, 1.

1973 wurde in Wien das Institut für protestantische Kirchengeschichte eröffnet. Es ist ein kirchliches Werk, sein Vorstand Peter F. Barton lehrt an der Universität Wien Kirchengeschichte. Das Institut befaßt sich mit der Erforschung der protestantischen Kirchen und ihrer Geschichte im Raum der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie. Seine bisher erschienenen Publikationen geben nicht nur einen tiefen Einblick in die Vergangenheit, sondern versuchen auch die gegenwärtigen Probleme der Völker und Kirchen in den Nachfolgestaaten und ihr Verhältnis zur Vergangenheit, kulturellem Erbe und kirchlicher Tradition aus der Sicht der Geschichtsforschung zu deuten. Die Publikationen sind daher sowohl für den westlichen Leser wie auch für den osteuropäischen von den Ereignissen in Vergangenheit und Gegenwart

weitgehend betroffenen Leser von Wichtigkeit. Hier ist nicht nur für den deutschen Sprachraum etwas geschaffen worden, sondern auch für alle Völker des k. u. k. Zeitalters. Angesichts der Tatsache, daß der Westeuropäer, aber leider oft auch der Osteuropäer seine Vorstellung und Meinung vom »Osten« meist nur im Zuge der jeweiligen politischen Ereignisse der Gegenwart und aufgrund des Einflusses durch die Massenmedien bildet und an — oft historisch bedingten — Gesamtzusammenhängen nicht interessiert ist, müssen wir die Bemühungen der Verf. der unten besprochenen Abhandlungen hoch anerkennen. Dies gilt auch für den Versuch, ein Forum für Historiker des Donauraumes auch aus dem Osten zu schaffen und manchmal stellvertretend für sie die wissenschaftlichen Veröffentlichungen fördern.

Die Kirchengeschichte soll nicht isoliert betrachtet werden. Diese Erkenntnis wird am Verhältnis der Kirchen- und Kulturgeschichte der Habsburgischen Länder zueinander sehr deutlich. »Die Kulturgeschichte und Kulturentwicklung der Völker dieses weiten Gebietes, das wir hier stark vergrößernd 'Südostmitteleuropa' nennen wollen, wurde oft sehr erheblich von ihrer Kirchengeschichte beeinflußt« (S. 85).

Daß die kulturelle Entwicklung der Völker durch die Reformation entscheidend geprägt wurde, soll in den Publikationen wissenschaftlich belegt werden. Eine weitere Erkenntnis: In den bewegten Zeiten der Entstehung der reformatorischen Kirchen und danach wurden kulturelle Wechselbeziehung der Völker und der Gedanken- und Personenaustausch ungeachtet der völkischen Grenzen gefördert und praktiziert. Die wissenschaftliche Auswertung desselben wird wohl nicht nur für die Historiker und Literaten, sondern auch für manche, die die Völker des Donauraumes voneinander streng isoliert und abgegrenzt sehen wollen, befruchtend sein. Überdies ist beachtenswert die Anerkennung des Südostens als eigener Kulturraum durch Historiker, die nicht aus diesem Raum stammen. Dazu schreibt Robert Stupperich: »Dieser Südosten ist kein Vorposten allein des alten Reiches und kein Durchzugsland, sondern ein eigener Kulturraum, der seine charakteristischen Eigenheiten besaß und auf andere Gebiete Einfluß zu üben vermochte« (S. 11). Als eine Voraussetzung dafür werden hier die Grenzgebiete erkannt. Stupperich gibt in seinem Aufsatz (S. 11—23), dessen Grundtenor von obiger Feststellung geprägt ist, einen guten Überblick über Erbe und Auftrag des Protestantismus im Südosten. Bei berechtigter Betonung der »Internationalität« der Reformation hebt er die Bedeutung der regionalen »Selbständigkeit, mit der die reformatorische Lehre in diesen Gebieten aufgenommen wurde« (S. 17) hervor. Das bezieht sich folgenddessen auch auf die Literatur. — Der Südosten der ersten Hälfte des 16. Jhs. als klassischer Boden des Ausgleichs und der Verständigung (S. 18) ist wohl seitdem in Vergessenheit geraten und kann heute kirchlich gesehen nicht mehr behauptet werden. Die gegenwärtige Lage der Kirchen und ihr Verhältnis zueinander darf nicht nur mit den politischen Ereignissen der vergangenen dreißig Jahre erklärt werden, sondern sie hat ihre Wurzel wohl auch in den ersten Zeiten der Reformation und Gegenreformation.

Der an der Geschichte und Kulturgeschichte Ungarns interessierte Leser hofft bei der Lektüre des Aufsatzes des reformierten Kirchenhistorikers in Budapest, Mihály Bucsay, Humanismus und Reformation in Ost- und Südosteuropa (S. 42—51), auf eine detaillierte Beschreibung des im Titel angegebenen Themas. Er wird aber enttäuscht, denn außer einiger kurz skizzierten Kostproben erhält er keine genaue Auskunft über Humanismus und Reformation in Ost- und Südosteuropa. Der Versuch aber, eine Synopsis des europäischen

Humanismus und dessen Wirkungen auf die Reformation und des osteuropäischen Humanismus und sein Verhältnis zur Reformation darzustellen, bestätigt Bucsay als einen guten Kenner des 17. Jhs. Seine These: Diese zwei geistigen und geistlichen Strömungen in Europa zeigen unabhängig von Nation, geistlichen und geistigem Hintergrund eines Kulturraumes überall dieselben Züge. »Nach dem verträumten Mittelalter« sieht er im Humanismus »einen großen Aufbruch auch in Ost- und Südosteuropa, eine übernationale Gemeinschaft wie die der Kirche, aber mit anderen Zielen« (S. 43 f.). Dieser diesseitige, allgemeinmenschliche, sich für die nationale Sprache und Geschichte interessierende und an die Freiheit des Individuums und seine Selbstbestimmung appellierende Humanismus bereitete die Reformation vor. Nach der Schilderung der Ausgangspunkte des Humanismus und der Reformation untersucht Bucsay die Frage nach dem Grund für die trotz einiger Gemeinsamkeiten aufgetretene Uneinigkeit zwischen den beiden Strömungen. Er findet diesen Grund in der Herausforderung der Humanisten durch die Reformatoren, die doch mehr oder weniger humanistisch gebildet waren, zur unbedingten Hingabe, die — wenn sein soll — auch eine blutige Verfolgung auf sich nimmt. Auch darin waren die ungarischen Reformatoren mit den Reformatoren anderer Völker einig. Als Beispiel dafür wird István Szegedi genannt. Weitere Namen in diesem Wechselspiel zwischen Humanismus und Reformation, die hier leider nur kurz auftauchen: Imre Ozorai, András Batizi, András Szkhárosi, Mihály Sztárai.

Für den Betrachter Osteuropas der Gegenwart ist die Wertung des Humanismus durch Bucsay nicht unbedeutend: (1.) Es ist »durchaus verständlich, wenn die Anhänger gewisser Richtungen, die auf den Humanismus zurückgehen und die wegen ihrer politischen und weltanschaulichen Einstellung viel durch die institutionellen Kirchen zu leiden hatten, wie etwa der marxistische Sozialismus und seine gewaltigen politischen und staatlichen Gebilde, die Verständnislosigkeit gegenüber der Reformation nur noch gesteigert empfinden«. (2.) Die Kräfte der Reformation sind heute noch unverkennbar. Indem Bucsay die Gegnerschaft zwischen Humanismus und Reformation als unvernünftig betrachtet, grenzt er sich aber auch von einem Mißbrauch des guten Verhältnisses zwischen Humanismus und Reformation als weltanschauliches System ab! Eine These, die angesichts der Entwicklungen auch in Ungarn nicht unbeachtet bleiben will. Da sie historisch und geistesgeschichtlich fundiert und gegenwartsbezogen ist (wenn auch nicht direkt), will diese These eine gute und brauchbare Grundlage für das Nebeneinander der beiden geistigen bzw. geistlichen Richtungen sein.

Peter F. Barton (Umstrittener »Reformatkatholizismus« — Modellfall Josephinismus, S. 24—41) untersucht das Verhältnis zwischen Staat und Kirche, das Verhältnis der Kirchen zueinander und die innere Erneuerung der katholischen Kirche in Österreich von Joseph II. bis in das 20. Jh. hinein. Er meint, mit guter Berechtigung, daß der Josephinismus als Reformbewegung das katholische kirchliche Leben und die katholische Kirchenpolitik bzw. Position in politischen Fragen in Österreich bis zum heutigen Tage bestimmt und prägt. — Eine ähnliche Untersuchung zum Verhältnis der katholischen Kirche in Ungarn zum Josephinismus wäre wünschenswert.

Der Band enthält noch zwei weitere Abhandlungen, die in den Bereich der österreichischen Profan- und Kirchengeschichte gehören.

«... *et in gentibus dispersisti nos*». Festschrift für Vilmos Vajta zum 60. Geburtstag. Hrsg. v. László Terray. Oslo, Stuttgart 1978. 117 S. = *Koinonia* 25.

Im ausgehenden 19. Jh. und vor allem in der ersten Hälfte dieses Jhs. wanderten infolge der Wirtschaftskrisen etwa drei Millionen Menschen aus Ungarn aus. Auch die politisch unruhigen Zeiten trieben Unzählige in das Ungewisse. Der letzte Strom von etwa 200.000 Flüchtlingen in den Jahren 1956—1957 schloß die Reihe der großen Auswanderungswellen ab. Christen aus der dreisprachigen luth. Kirche Ungarns (ung., dt., slowakisch) fanden Aufnahme zum Teil in deutschen und slowakischen Auslandsgemeinden. Die ungarisch-sprachigen Lutheraner blieben vorläufig ohne eine Bindung an eine Gemeinde bzw. Kirche, weil es bis Ende der 50er Jahre nur wenig ungarischsprachige Gemeinden gab. Die Festschrift für Vilmos Vajta legt hier einen historischen Rückblick auf Entstehung und Festigung von neuen Gemeinden vor. Die Beiträge (Großbritannien, Skandinavien, Bundesrepublik Deutschland, Österreich, USA und Argentinien) stammen zumeist aus Federn von Pfarrern, die in der Betreuung ungarischer Lutheraner von Anfang an entscheidend mitgewirkt haben. Im zweiten Teil wird unter dem Titel »Gottesdienst und Ökumene« das heutige Verhältnis der in der Bundesrepublik lebenden ungarischen Lutheraner zu den deutschen lutherischen Landeskirchen und anderen Konfessionen dargestellt. Fragen innerhalb der eigenen Reihen wird ein eigenes Kapitel gewidmet. Der dritte Teil behandelt Fragen der lateinamerikanischen evangelischen Kirchengeschichtsschreibung, darunter insbesondere der historischen Erforschung der ungarischen luth. Gemeinden in Argentinien.

Pál I. Fónyad

Wien

Bangó, F. Jenő: *Die Wallfahrt in Ungarn*. Wien 1978. 163 S. = Ungarisches Kirchensoziologisches Institut. Berichte über Ungarn 1976, 1—3.

Die wissenschaftliche Erforschung der Volksfrömmigkeit und der religiösen Folklore ist ein dringendes Desiderat der ungarischen Kulturgeschichtsschreibung, da die gesamte ungarische Gesellschaft und somit auch ihre Strukturen und Gewohnheiten sich heute in einem fundamentalen Umwandlungsprozeß befinden. Trotzdem erscheinen außer den Publikationen des Ethnologen Sándor Bálint kaum nennenswerte Publikationen in Ungarn. Um so mehr ist die Initiative des Wiener Ungarischen Kirchensoziologischen Instituts zu begrüßen, einiges zu diesem Thema beizutragen. Der in Belgien lebende Verf. analysiert zunächst das Phänomen Wallfahrt, dann gibt er einen kurzen geschichtlichen Überblick über die Wallfahrt in Ungarn bis zur Gegenwart, um dann fünfzig Wallfahrtsorte in knapper Form vorzustellen. In einem abschließenden Kapitel interpretiert er nach religionssoziologischen Gesichtspunkten die Wallfahrten und bestimmt ihren Wert. Dabei werden auch Bräuche, lokale Zeremonien und Besonderheiten erörtert. Der Wert der vorliegenden Studie liegt vor allem bei den religionssoziologischen Aussagen und Feststellungen, besonders hinsichtlich der gegenwärtigen Situation der Wallfahrten in Ungarn, die freilich manchmal auch korrigiert oder vervollständigt werden müssen. Der historische Teil ist

hingegen nicht nur völlig unzulänglich, sondern sogar irreführend, zählten doch schon im Spätmittelalter die Ungarn zu den eifrigsten Wallfahrern in Europa. Sie suchten von Maria Zell über Köln und Aachen bis nach Santiago de Compostella sogar Rom und Jerusalem auf, an welchen Orten zur Betreuung der Ungarnpilger Kapellen, Kirchen, Spitäler etc. entstanden. Das einheimische Wallfahrtswesen war in Ungarn bereits im 12. Jh. voll entwickelt und kam im 14. Jh. zu besonderer Blüte. Die neuen Orden, besonders die Pauliner und Franziskaner, förderten die Wallfahrten entscheidend. Viele ihrer Klöster, so Pilisszentkereszt, Budaszentlőrinc, Márianosztra, Sisvár wurden gern besuchte Wallfahrtsorte. Das Zeitalter der Jagiellonen (1490—1526) war durch große Popularität der Wallfahrten gekennzeichnet. Das Grab des hl. Stefan in Stuhlweißenburg und jenes des hl. Ladislaus in Großwardein, die Reliquien des hl. Martin in Pannonhalma, die Reliquien des hl. Blutes in Fünfkirchen, Sasvár, Raab, Garamszentbenedek, Kaschau, Szeged und Bába wurden von tausenden Pilgern aufgesucht. Trotz der Türkengefahr wallfahrten 1517 noch so viele Ungarn nach Aachen, daß es nach Darstellung des Sekretärs des Kardinals Luigi d'Arragona noch meilenweit nach ihnen gestunken hat. Es waren also nicht wenige Ungarn, die eine Wallfahrt vor der Türkenherrschaft und der Reformation unternahmen.

Gabriel Adriányi

Bonn

A kétszázéztendős szombathelyi egyházmegye emlékkönyve 1777—1977 [Gedenkbuch der zweihundertjährigen Diözese Steinamanger]. Szombathely 1977. 542 S.

Als 1972 Árpád Fábíán zum Apostolischen Administrator (er ist seit 1975 Diözesanbischof) der Diözese Steinamanger bestellt wurde, faßte er bald den festen Plan, zum zweihundertjährigen Jubiläum der Diözese ein Festbuch herauszugeben. Er stellte eine Arbeitsgemeinschaft auf und übertrug deren Leitung dem hochverdienten Diözesanhistoriker Dr. Gyula Géfin, der schon 1929 die Geschichte des Bistums in zwei Bänden veröffentlicht hatte. Nach dem Tode des Prälaten Géfin übernahm Bischof Fábíán selbst die Redaktionsarbeiten. So erschien das vorliegende Buch in einer Auflage von tausend Exemplaren rechtzeitig zum Jubiläum: eine in vielen Beziehungen grundlegende Studie, die hinsichtlich moderner Diözesangeschichte ihresgleichen sucht.

Bereits die Erinnerungen Gyula Géfins über die Ausgrabungen im Bischofsgarten, die 1938 die monumentalen Reste und Mosaiken eines vornehmen Palastes aus der Römerzeit freilegte, die sachkundigen und minutiösen Darstellungen der international bekannten Archäologin Edit Thomas über die christlichen Denkmäler der Römerzeit (Savaria Christiana, S. 35—93) sowie die Ausführungen des Nestors der ungarischen Kirchenhistoriker, Antal Meszlényi, über den größten Sohn der Stadt, Martin von Tours (bemerkenswert sind seine Argumente gegenüber jenen Historikern, die den Geburtsort des Martin in Pannonhalma/St. Martinsberg bezeichnen wollen S. 95—126), ferner die Schilderung des Wiederaufbaus der von Bomben schwer beschädigten Kathedrale aus der Feder von Ferenc Sill (S. 127—172) sind wichtige Beiträge zur Geschichte der Diözese.

Die Ausführungen über die Geschichte des Kollegiatskapitels von Eisenburg-Steinamanger von Ferenc Sill (S. 173—242) sowie über die Sakralmusik

der Diözese seit 1578 von dem gelehrten Benediktinerpater Kilián Szigeti (S. 243—430) sind jedoch nicht nur Beiträge zur Geschichte einer Diözese, sondern zur Landeskunde und Kulturgeschichte Ungarns überhaupt. Die in allen Einzelheiten belegte Studie Pater Szigetis ist die ausführlichste Analyse kirchlicher Musik in Ungarn, die bisher geschrieben wurde.

Das Festbuch schließt mit der Schilderung der wertvollen Diözesanbibliothek und dreier Kirchenbauten romanischen Stils aus dem Mittelalter (Csemeszko-pács, Magyarszecsőd, Velemér).

Alle Beiträge haben eine französische und deutsche Zusammenfassung und werden durch über hundert Fotoaufnahmen und Skizzen illustriert. Das Buch ist zweifelsfrei die bedeutendste kirchenhistorische Publikation der letzten Dezennien in Ungarn.

Gabriel Adriány

Bonn

A székesfehérvári egyházmegye jubileumi névtára 1977-ben, alapításának 200. esztendejében. Schematismus jubilaris almae dioecesis Albaregalensis anno Domini 1977. Ab erecta Sede Episcopali 200. Székesfehérvár 1977. 302 S.

1977 feierte die Diözese Stuhlweißenburg (Székesfehérvár) ihre zweihundertjährige Errichtung. Zu diesem Anlaß rief der weitblickende apostolische Oberhirte Bischof Shvöy (gestorben 1968) bereits 1959 eine Arbeitsgemeinschaft zur Erforschung der Geschichte der Diözese ins Leben. Bisher konnten leider nur wenige Untersuchungen dieser Arbeitsgemeinschaft veröffentlicht werden, wie auch die meisten Manuskripte des unermüdlichen Diözesanhistorikers, des Domherrn István Kuthy (gestorben 1966), ungedruckt blieben. Dennoch ist der vorliegende Schematismus nicht nur eine präzise Darstellung der Diözese, d. h. Vorstellung aller Behörden, Geistlichen, Pfarreien und Filialkirchen mit kurzem historischen Abriß, sondern wird in den ersten drei Kapiteln auch ein kurzer, jedoch profunder und gut belegter Überblick über die Geschichte der Diözese, ihre Bischöfe und die verschiedenen Diözesaneinrichtungen wie Priesterseminar, Diözesanarchiv, Diözesanmuseum, Diözesanbibliothek etc. vermittelt. Höchst interessant sind die Studien über die Neubelebung des kirchlichen Lebens nach Abzug der Türken (1688—1777) sowie über die Siedlungsgeschichte des Komitats Pilis nach der Türkenherrschaft (S. 10—37, 38—52). Die siebzehn bisherigen Diözesanbischöfe werden in Kurzbiographien vorgestellt, viele von dem Archivar der Diözese, Theologieprofessor János Sulyok, der persönlich einen großen Anteil an dem Zustandekommen dieses Schematismus hatte, der nicht mehr aus der neueren ungarischen Kirchengeschichte wegzudenken ist und sich würdig der alten Ehre der ehemaligen Krönungsstadt Stuhlweißenburg erweist.

Gabriel Adriányi

Bonn

Gergely, Jenő: A politikai katolicizmus Magyarországon 1890—1950 [Der politische Katholizismus in Ungarn 1890—1950]. Budapest: Kosuth 1977. 302 S.

Der Verf. gehört zu jener jüngeren Generation der ungarischen Historiker, die aus der marxistischen Schule kommen und aus dieser Sicht versuchen, sämtliche geschichtlichen Vorgänge, so auch die äußerst komplizierten geistesgeschichtlichen und religiösen inneren Bewegungen der Kirchen, zu erfassen. Nachdem sich der Autor schon in kürzeren und längeren Studien mit einigen wichtigen Themen der ungarischen Geistesgeschichte befaßt hatte (vgl. die Besprechungen von G. Adriányi im Ungarn-Jahrbuch, Bd. 9 sowie im vorliegenden Band 10). legt er nun das Ergebnis seiner ausgedehnten Forschungen vor. Dabei wertet er nicht nur die gesamte — sowohl in Ungarn als auch im Westen publizierte — Literatur aus, sondern fundiert seine Aussagen und Feststellungen auch auf einer breiten Basis von Archivalien. Er erfaßt die überragende Bedeutung des Bischofs Ottokár Prohászka und des Jesuitenpaters Béla Bangha, wie überhaupt die kirchenpolitischen Ereignisse und Vorgänge mit einigen wenigen Ausnahmen (z. B. die Schilderung der Ernennung Mindszenty zum Bischof und seiner Festnahme durch die ungarischen Nationalsozialisten, S. 238, an welcher Stelle sicherlich eine bewußte Irreführung vorliegt) richtig dargestellt werden. So ist dieses Buch zweifelsohne ein Beitrag zur gesellschaftlichen Rolle des Katholizismus in Ungarn, es werden ja die Anfänge und das Wiedererwachen eines kirchlichen Bewußtseins, das Programm der sozialen Katholiken, die kirchlichen Verhältnisse während der Räterepublik (1919) und danach, besonders die Katholische Aktion, die Ordensgemeinschaften und die kirchlichen Vereine sowie das Verhältnis von Staat und Kirche nach 1945 eingehend geschildert.

Anders sieht es aber mit den immanent innerkirchlichen Vorgängen aus. Der Verf., ein überzeugter Atheist und Marxist, kann anscheinend mit rein religiösen, glaubensbezogenen Wahrheiten und Ereignissen nichts anfangen. Er nimmt die innere Erneuerung der Kirche gar nicht wahr, er sieht nur deren Folgen: das Aufblühen der Orden, die Bedeutung der religiösen Vereine und der Presse, den steigenden Einfluß und die große Autorität der Kirche in der Gesellschaft etc., die er nicht nach den inneren Gesetzmäßigkeiten der Kirche, sondern nach den Prinzipien des dialektischen Materialismus wahrnimmt, beurteilt und bewertet. So scheitert sein Buch trotz aller Forschungen an der methodischen Frage. Seine Studie stellt nicht die Geschichte des politischen Katholizismus in Ungarn dar, sondern die Auffassung und Kritik der herrschenden Ideologie darüber.

Gabriel Adriányi

Bonn

Gergely, Jenő: *A keresztényszocializmus Magyarországon 1903—1923* [Die christlich-soziale Bewegung in Ungarn 1903—1923]. Budapest: Akad. Kiadó 1977. 358 S.

Der Verf. legte seine ersten Forschungsergebnisse bereits 1975 in deutscher Sprache vor (Die christlich-soziale Bewegung in Ungarn 1903—1914, in: *Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös nominatae, Sectio Historica* 16 (1975) S. 81—116) und will in seinem neuen Buch nicht nur sein Thema erweitern, sondern durch Heranziehung der gesamten Fachliteratur und Erforschung zahlreicher ungarischer staatlicher und kirchlicher Archive »wissenschaftlich nachweisen, daß die christlich-soziale Bewegung und

Ideologie eine grundsätzlich retrograde (sprich reaktionäre) Erscheinung in der ungarischen Geschichte war« (Umschlagblatt). Die Studie ist vom wissenschaftlichen Apparat her in der Tat beachtenswert, nicht nur wegen ihrer Quellenforschung und Belege, sondern auch wegen der zahlreichen Tabellen (21 an der Zahl), Statistiken und erstmals abgedruckten Dokumente (21, meist Parteiprogramme), Literaturangaben sowie des Personen- und Fachregisters. Dennoch ist dieses Werk, wie der bereits erwähnte Aufsatz, ein lehrreiches und anschauliches Beispiel dafür, wie man heute in Ungarn über kirchengeschichtliche Themen arbeitet: Der Verf. benützt zwar neben marxistisch-kommunistischen Darstellungen auch kirchliche Archive und Literatur, zieht aber daraus nach seinen ideologischen Grundsätzen Konsequenzen, die der historischen Wahrheit wenig oder überhaupt nicht entsprechen. Einer katholischen Besinnung und inneren Erneuerung seit 1895 steht er absolut verständnislos gegenüber, er bezeichnet sie als »Gegenangriff« (Aufsatz S. 81, Buch S. 12) und will sie aus der »Strategie der Weltkirche«, des Vatikans und des katholischen »Neokonservatismus« (Aufsatz S. 82, 95; Buch S. 12) ableiten. So kann naturgemäß auch die christlich-soziale Bewegung Ungarns von ihm nur als eine Politik verstanden werden, die das Interesse der Aristokratie und der Hierarchie, keineswegs jedoch das der Kirche vertrat (Aufsatz S. 83; Buch S. 14 f). Während der Aufsatz, in schlechter deutscher Übersetzung, noch zu globalen Urteilen neigt, ist bei dem Buch das Bemühen des Autors nach differenzierter Darstellung unverkennbar. Trotzdem ist und bleibt sein Grundtenor objektiv falsch, seine Feststellungen sind für einen katholischen Historiker oft unannehmbar.

Gabriel Adriányi

Bonn

Soldo, Josip: *Pregled povijesti hrvatske Crkve. Podsjetnik* [Überblick über die Geschichte der kroatischen Kirche. Ein Merkbuch]. Zagreb: Kršćanska Sadašnjost 1976. 178 S.

Bis heute fehlt ein wissenschaftliches Werk, das die gesamte Kirchengeschichte der Kroaten in ihrer ganzen Komplexität im Rahmen der südosteuropäischen Geschichte, einschließlich ihrer Verflechtung mit der Ungarischen Krone, behandelt. Einen ersten guten Überblick gibt das Buch von Josip Buturac und Antun Ivandija, das 1973 erschien (J. Buturac, A. Ivandija, *Provijest Katolicke crkve medju Hrvatima, Zagreb 1973*). »Überblick über die Geschichte der kroatischen Kirche« nennt sich auch vorliegendes Buch, das zum Heiligen Jahr der Kroaten 1976 herauskam, als die katholischen Kroaten die 1300-Jahrfeier ihrer Christianisierung und zugleich das Millenium der von ihrer Königin Jelena gegründeten Marienkirche in Solin bei Split begingen. Das Buch erschien »ad experimentum«, es sollte ein pädagogisch aufgearbeitetes Arbeitsmittel sein, um möglichst vielen jungen Menschen, die durch eine atheistische Staatschule gehen, die Vergangenheit der kroatischen Kirche nahezubringen. Daher sind die Abschnitte wie in einem Lehrbuch übersichtlich gegliedert, ist wichtiges im Fettdruck hervorgehoben und ist ein breiter Rand für Notizen freigelassen. Die Seiten 3—136 bieten aus der Feder Josip Soldos einen geschichtlichen Abriss von der Römerzeit bis ins 20. Jh., dann folgen als Beilagen chronologische Tabellen der Geschichte Kroatiens und der gleichzeitigen Ereignisse in den

Nachbarländern (nach F. Šišić), eine Schlußbetrachtung von Josip Turčinović (aus seiner Broschüre »Die katholische Kirche in den südslawischen Ländern«) sowie ein Teil für Lehrer mit 200 Fragen zur Kirchengeschichte Kroatiens. Besondere Erwähnung verdienen die 16 Karten, die von der kirchlichen Entwicklung Illyriens in römischer Zeit über die mittelalterliche Situation bis zur kirchlichen Organisation in der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien von heute reichen, wo es 1964 und 1968 zur Klärung der Diözesangrenzen mit Ungarn kam. Das Buch ist reich illustriert und genügt sicher den Anforderungen, die sich der Kompilator stellte. Es zeigt aber auch die Schwierigkeiten der Kirchengeschichtsschreibung im Jugoslawien von heute.

Der Textteil endet nämlich nach dem Ersten Weltkrieg, die chronologische Tabelle mit dem Jahre 1918. Kirchliche Zeitgeschichte ist für kroatische Historiker noch ein zu heißes Eisen, die Staatsdoktrin steht der historischen Wahrheit entgegen. Nach der Beschäftigung mit Soldos Buch wird der Wunsch laut, ein Nicht-Kroate (oder ein Team) möge sich an die Abfassung einer Kirchengeschichte Kroatiens wagen. Nur ein Außenstehender kann genug Objektivität und Freiheit mitbringen.

Rudolf Grulich

Regensburg

Sekulić, Ante: *Drevni Bač* [Das alte Batsch]. Split 1978. 120 S. = Knjižnica zbornika »Kačić«. Monografije, dokumenti, gradja 1.

Sekulić, Ante: *Tragom Franjevačkog ljetopisa u Subotici* [Auf den Spuren der Franziskanerchronik in Maria Theresiopel]. Split 1978. 140 S. = Knjižnica zbornik »Kačić« 3.

Seit 1978 erscheinen in einer eigenen Reihe Beihefte zu dem in Fachkreisen geschätzten historischen Jahrbuch der dalmatinischen Franziskaner »Kačić«. Die Reihe soll nach den Angaben ihres Herausgebers Gabrijel Hrvatin Jurišić Monographien, Dokumente und Materialien enthalten, die wegen ihres Umfangs den Rahmen eines Jahrbuchs sprengen. Von den vier bisher erschienenen Titeln führen uns zwei Arbeiten von Sekulić auch zu kirchengeschichtlichen Themen des alten Ungarn, nämlich in die Batschka. (In Bd. 2 behandelt Josip A. Soldo die Pfarrei St. Nikolaus in Bajagić-Obrovac, in Bd. 4 stellt Karlo Jurišić den Begründer der altkroatischen Archäologie, Fra Lujo Marun, vor).

Ziel der beiden Arbeiten von Sekulić ist es, die Rolle der Franziskaner vor allem für die ungarländischen Kroaten der Batschka zu würdigen. In dem Beitrag über Bač (Batsch, Bács) zeigt der Autor zunächst die Bedeutung der Stadt auf, die als Bistum schon zur Zeit Kaiser Justinians und als Festung in der Salzburger Chronik von 873 genannt ist. Sein Hauptaugenmerk aber richtet Sekulić auf die Geschichte des Franziskanerklosters, das schon seit der Zeit der Anjou-Könige in Batsch bestand. Es gehörte ursprünglich zur Bosna Argentina, nach Teilung dieser Provinz zur Kapistranprovinz, und beherbergte zeitweise nach der Befreiung von den Türken im 18. Jh. auch ein Noviziat, das Professorium und eine Philosophische Schule.

In der Zweiten Arbeit stützt sich der Autor vor allem auf die sechs Chroniken, die im Franziskanerkloster in Maria-Theresiopel bis heute aufbewahrt sind. Aus ihnen wird die Geschichte der katholischen Bunjewatzen (bunjevci)

erhellt, die von den Franziskanerchronisten oft noch als »Dalmatae« bezeichnet werden, weil sie aus Dalmatien und Bosnien nach Ungarn einwanderten.

Ein reiches Literaturverzeichnis und ein Anhang mit einer Dokumentation über die Bunjewatzen bieten Möglichkeiten zum Weiterstudium der bisher nicht hinreichend erforschten Geschichte der Kroaten in diesem Teil des alten Ungarn.

Rudolf Grulich

Regensburg

UNGARN BIS ZUM 18. JAHRHUNDERT

Album Elemér Mályusz. Székesfehérvár — Budapest 1972. Bruxelles: Les Éditions de la Librairie encyclopédique 1976. 406 S. = Études présentées à la Commission internationale pour l'Histoire des Assemblées d'états LVI.

Der Sammelband enthält die Vorträge der 1972 in Ungarn abgehaltenen Tagung der Kommission, die Elemér Mályusz mitbegründet hatte. Es ist ein schönes Zeichen internationaler Anerkennung, daß der Band als Festschrift erschien und mit einer Biographie und Bibliographie des Geehrten eingeleitet wird. Von den 23 entsprechend ihren Themen chronologisch geordneten Beiträgen können hier nur jene angeführt werden, die auch Probleme der ungarischen Rechts- und Verfassungsgeschichte behandeln.

R. C. van Caenegem (Universität Gent) bietet einleitend unter dem Titel »Le Problème des Chartes de Liberté« einen sehr nützlichen Überblick und legt auch einige Vorschläge zum Forschungsprogramm vor. James Ross Sweeney (Pennsylvania State University) weist in seinem Aufsatz »The Decretal Intellecto and the Hungarian Golden Bull of 1222« nach, daß Honorius' III. Dekretale »Intellecto« in Kenntnis und unter Berücksichtigung der Goldenen Bulle des Königs Andreas II. entstand. József Gerics (Universität Budapest) zeigt die Entwicklung »Von den Universi Servientes Regis bis zu der Universitas Nobilitium Regni Hungariae« im 13. Jh. Das Verhalten der sächsischen Volksgemeinschaft dieser Entwicklung gegenüber wird untersucht im Beitrag von Herbert Helbig (Freie Universität Berlin) »Ungarns Goldene Bulle von 1222 und die Adelsrechte in Siebenbürgen 1291«. Stanislav Russocki (Universität Warschau) stellt in seiner Übersicht »Prémises d'un 'Constitutionnalisme' médiéval: le 'Jus resistendi' dans le Centre-Est de l'Europe« den Vorsprung Ungarns in der Entwicklung heraus. Josef Karpat (Preßburg), der hervorragende slowakische Forscher der ungarischen Rechts- und Verfassungsgeschichte, behandelt die »Rückbildung der gesetzgebenden Gewalt des ständischen Reichstages in Ungarn nach dem Jahre 1526« bis 1604. Kálmán Bendas (Budapest) Studie »Le Calvinisme et le Droit de Résistance en Hongrie« zeigt auf, wie das Widerstandsrecht der Goldenen Bulle von 1222 unter dem Einfluß des Calvinismus zur Rechtfertigung des Bocskai- Aufstandes herangezogen wurde.

Thomas von Bogyay

München

Deér, Josef: *Byzanz und das abendländische Herrschertum. Ausgewählte Aufsätze*. Hg. von Peter Classen. Sigmaringen: Thorbecke 1977. 584 S., 64 Bildtaf. = Vorträge und Forschungen XXI.

Die vorliegende Sammlung der vom Verf. selbst ausgewählten Aufsätze kann auch als ein Gedenkband betrachtet werden. Denn im Vorwort würdigt der Herausgeber, Peter Classen, eingehend den 1972 in seinem 67. Lebensjahr verstorbenen hervorragenden ungarischen Historiker als Forscher, Deérs Porträt dient als Frontispiz und das Verzeichnis seiner Schriften schließt den Band ab. »Deér war Ungar, und er hat sich zeit seines Lebens zu seinem Vaterland bekannt. Aus der Beschäftigung mit der Geschichte Ungarns sind, gleichsam in konzentrischen Kreisen sich erweiternd, seine schließlich fast ganz Europa umfassenden historischen Arbeiten hervorgegangen.« So werden der Lebensweg und das Lebenswerk Deérs im Vorwort knapp aber treffend charakterisiert. Classens Worte werden auch durch die vorliegende Auswahl bestätigt, obwohl nur ein Aufsatz, »Aachen und die Herrschersitze der Arpaden«, einem ungarischen Thema gewidmet ist. Aber auch die Studien über den Globus des spätrömischen und des byzantinischen Kaisers, die Zellenschmelze der Linköping-Mitra, die Pala d'Oro von Venedig, die apostolische Legation der Herrscher des 12. Jhs., den Untergang des Awarenreiches tragen Wesentliches zur Lösung ungarischer Probleme bei. Die Präsentation der Aufsätze im Nachdruck verdient vorbehaltlose Anerkennung. Die Paginierung der oft schwer zugänglichen Erstpublikationen wird angegeben, Druckfehler und eventuelle kleinere Irrtümer sind aufgrund der Notizen des Verfs. in seinen Handexemplaren berichtigt worden. Hervorragend sind auch die Abbildungen, bedauerlich ist nur, daß »die Mittel zur Herstellung eines Registers fehlten.« Der Sammelband stellt also nicht nur einen schönen Akt der Pietät dar, er ist auch ein echter Gewinn für die internationale und ungarische Mediävistik.

Thomas von Bogyay

München

Gutheil, Jenő: *Az Árpád-kori Veszprém* [Wesprim zur Arpadenzeit]. Veszprém 1977. 390 S., 42 S. Abb. = Veszprém Megyei Levéltár Kiadványai 1.

Der Wesprimer Domkapitular Jenő Gutheil (1887—1963) gehörte jener alten ungarischen Priestergeneration an, die an der Vergangenheit der Kirche, speziell ihrer Heimat, außerordentlich interessiert war und sich infolgedessen Zeit ihres Lebens deren Erforschung widmete. Prälat Gutheil arbeitete über die Geschichte der Stadt und der Diözese Wesprim 46 Jahre, als er 1962 ein Dokumentenbuch vorlegte. Dieses Buch, das nicht nur in der Geschichte der Diözese und der Stadt, sondern überhaupt in der Kirchen- und Profangeschichte Ungarns ein neues Kapitel aufschlug, blieb bis heute Manuskript, wurde jedoch in Fachkreisen bekannt und konnte so die Forschung nachhaltig beeinflussen. Von den in die Sammlung aufgenommenen 224 mittelalterlichen Urkunden waren 139 bisher gänzlich unbekannt; kein Wunder, daß sie vielfach völlig neue Erkenntnisse brachten. Auf Drängen des bedeutenden Mediävisten, Elemér

Mályusz, entschloß sich Gutheil, die Ergebnisse seiner fünfzigjährigen Forschung auch dem breiten Publikum vorzulegen. Trotz einer populären Darstellungsweise (der Verf. erklärt z. B. alle mittelalterlichen Begriffe, Maße, Gewichte und ähnliche Angaben) verzichtete er aber auf den wissenschaftlichen Apparat nicht, denn die Literaturangaben, die wissenschaftlichen Belege, die die Probleme oft wesentlich weiter ausführen, und die Regesten der wichtigsten mittelalterlichen Urkunden (215 Stück) nehmen 94 eng gedruckte Seiten in Anspruch.

Das Buch ist überwältigend. Der Verf. schöpft aus dem Vollen. Wer einmal, wie der Rezensent, die seltene Ehre hatte, von dem menschensternen und sehr zurückgezogen lebenden Domkapitular Gutheil in seiner mit kostbarsten Antiquitäten gefüllten Wohnung empfangen und mit den neuesten Erkenntnissen seiner Forschung vertraut gemacht zu werden, weiß um die außerordentliche Gelehrsamkeit dieses Mannes.

Die ersten zwei Kapitel behandeln in komprimierter Form die Stadt und ihre Umgebung in der prähistorischen Zeit und in den Jahrhunderten vor der Landnahme, wobei auf die jüngsten Ausgrabungs- und Forschungsergebnisse besondere Rücksicht genommen wird. Die übrigen 22 Kapitel befassen sich mit der Stadt und dem Bistum in Einzelheiten, so mit der Gründung der Diözese, der Bischofskathedrale, dem königlichen Palast, der sogenannten Gisela-Kapelle, den Residenzen der Bischöfe und Domherren, den einzelnen Pfarrkirchen und Klöstern und der Domschule. Es wird aber auch die Topographie und die Darstellung der Bewohner der mittelalterlichen Stadt nicht vergessen. Fast jedes Kapitel bringt neue, teilweise sogar sensationelle Erkenntnisse hinsichtlich der Mediävistik und der Kirchengeschichtsschreibung Ungarns. Einige seien erwähnt: Die erste, vom hl. Stephan gegründete Diözese Ungarns ist Wesprim (zwischen 990 und 997). Die von der Königin Gisela von Bayern, Gemahlin des hl. Stephan, um 1000 erbaute St. Michael-Kathedrale ist die Krönungs- bzw. Beerdigungsstätte der ungarischen Königinnen, und damit ist die Stadt privilegierte Residenz aller Königinnen geworden. Der königliche Palast mit der berühmten Hauskapelle (Gisela-Kapelle) war ein bevorzugter Aufenthaltsort des Herrscherhauses. Die in der Emmerich-Legende erwähnte alte St. Georgskirche war ein fränkisch-slawisches Gotteshaus, ist mit der Kathedrale nicht identisch, stand neben ihr und wurde mehrere Male umgebaut, schließlich in der Türkenzeit ganz abgetragen. Gisela wurde nicht in Passau, sondern in Wesprim begraben. Die Bischöfe von Wesprim hatten das Recht, die Königinnen zu krönen und waren immerwährende Kanzler derselben. Die Wesprimer Domschule hatte das Niveau und den Rang einer späteren Universität, sie wurde Wiege der ganzen ungarischen Kultur und Zivilisation. Das griechische Nonnenkloster in Wesprim war eine Gründung des Vaters des hl. Stephan, des Fürsten Géza. Das Kloster der Dominikanerinnen war nicht nur die Erziehungsstätte der hl. Margareta, sondern auch ein Beitrag zur mittelalterlichen Elementar- und Mädchenausbildung. Alles in allem: eine wahre Fundgrube für Fachleute und interessierte Leser gleichermaßen.

Für die Herausgabe des verspätet erschienenen Werkes gebührt Dank neben dem Verlag, dem wissenschaftlichen Betreuer, Erik Fügedi, aber auch dem Redakteur des Manuskriptes, László Kredics, der auch das ausführliche Sach- und Namensregister erstellt hat.

Bonfinis, Antonius de: *Rerum ungaricarum decades*. Tomus IV, pars II. Appendix, Fontes, Index. Ediderunt Margarita Kulcsár et Petrus Kulcsár. 285 S. Ransanus, Petrus: *Epithoma rerum Hungarorum*. Curam gerebat Petrus Kulcsár. 232 S. Budapest: Akad. Kiadó 1976—1977. = Bibliotheca Scriptorum Medii Recentisque Aevorum. Series nova. I. II.

Die Fortsetzung der 1930 von Ladislaus Juhász begründeten Schriftenreihe, in der bis 1946 insgesamt 39 Bände erschienen sind, ist als ein außerordentlich bedeutendes und erfreuliches Ereignis der historischen Forschung zu begrüßen. Mit dem 1. Band der neuen Folge wurde nach dreißig Jahren die kritische Ausgabe der ungarischen Geschichte Bonfinis abgeschlossen. Er enthält die Vorworte, Epigramme und Lobgedichte der Ausgaben des 16. bis 18. Jhs., ein Verzeichnis der von Bonfini erwähnten Autoren, genaue Quellennachweise, Corrigenda der Textbände, sowie ein Register der Personen und geographischen Namen. Margarete Kulcsár und Peter Kulcsár haben ihre Aufgabe mit mustergültiger Sorgfalt bewältigt. Peter Kulcsár betreute auch den 2. Band, in dem ein weiteres wichtiges Werk der humanistischen Geschichtsschreibung Ungarns, Petro Ransans Epitome kritisch ediert vorliegt. Die italienische Einleitung faßt den Lebenslauf des Verfs. zusammen, erörtert die Entstehung seines Werkes und informiert über die Textüberlieferung. Der vorbildlichen Textausgabe folgt ein Anhang mit den Widmungen und einem Lobgedicht alter Ausgaben. Die lateinischen Anmerkungen weisen auf die Quellen hin, ein Index locorum verzeichnet die Zitate. Ein Register der Orts- und Personennamen schließt den Band ab, der, wie auch die nunmehr vollständige Bonfini-Ausgabe, hoffentlich zu neuen fruchtbaren Forschungen anregen wird.

Thomas von Bogyay

München

Serbisches Mittelalter. Altserbische Herrscherbiographien. Band 2: *Danilo II. und sein Schüler: Die Königsbiographien*. Übersetzt, eingeleitet und erklärt von Stanislaus Hafner. Graz, Wien, Köln: Styria 1976. 336 S., 1 Kt. = Slavische Geschichtsschreiber 9.

Dieser zweite Band mittelalterlicher serbischer Königsbiographien, den wiederum wie den ersten Band Stanislaus Hafner übersetzt, eingeleitet und erklärt hat, befaßt sich mit der Zeit der Nemanjiden-Könige nach dem Tod Stephan des Erstgekrönten bis zum Ende der Herrschaft von Stefan Dušan. Ziel des Herausgebers war es, die Geschichte des serbischen Mittelalters durch Übersetzung kirchenslavischer Herrscherbiographien der mittel- und westeuropäischen Geschichtswissenschaft zu erschließen. Inwieweit dieses begrüßenswerte Anliegen des Herausgebers von der Mediaevistik aufgegriffen wird, bleibt abzuwarten.

Für die Herstellung der Übersetzung hatte der Herausgeber schwierige Probleme zu bewältigen, da ihm für die vom serbischen Erzbischof Danilo II. und seinem ungenannten Schüler verfaßten Herrscherbiographien keine nach modernen Gesichtspunkten edierte Ausgabe zur Verfügung stand. Seine Übersetzung fußt daher auf einer Textausgabe von Djura Dančić aus dem Jahre 1866. Von diesem Textband hat er für den vorliegenden Band lediglich die Herrscherbiographien übersetzt. Unberücksichtigt blieben dabei die Lebens-

beschreibungen der serbischen Bischöfe. Darüber hinaus nennt der Herausgeber in seiner Einleitung auch die seit der Dančić Ausgabe neu aufgefundenen Handschriften, die bei einer modernen kritischen Textausgabe berücksichtigt werden müßten. Hafner weist dabei daraufhin, daß die Sammlung altserbischer Handschriften bis heute noch nicht abgeschlossen zu sein scheint.

Die Übersetzung aus dem Kirchenslavischen serbischer Redaktion wurde vom Herausgeber in vorbildlicher Weise besorgt, wobei er sich von dem Grundsatz leiten ließ: so wörtlich wie möglich, so frei wie nötig. Da noch keine moderne Edition, in welcher der authentische Text rekonstruiert wurde, existiert, hat der Übersetzer neben der Dančić Ausgabe größere textliche Abweichungen und Erweiterungen später aufgefundener Handschriften berücksichtigt, um dem Historiker eine möglichst umfangreiche Information zu bieten.

Da die Geschichte des mittelalterlichen Serbiens eng mit der des mittelalterlichen ungarischen Königreiches verbunden ist, gibt die vorliegende Übersetzung altserbischer Herrscherbiographien auch dem sich mit ungarischer Mediävistik beschäftigenden Historiker wichtige Hinweise zur Erforschung des ungarischen Mittelalters.

Wie eng die Verbindungen zu Ungarn waren, kommt schon in dem Namen Stefan der mittelalterlichen serbischen Herrscher zum Ausdruck, der gleichzeitig ein politisches Programm beinhaltet: Für Serbien war Ungarn Vorbild, dem es nachzueifern galt, wenn es um den Ausbau der serbischen Herrschaft ging. So kamen deutsche Bergleute wahrscheinlich aus Ungarn, um das Bergbaugebiet von Brskovo zu erschließen und zu modernisieren. Damit war auch eine Ausrichtung Serbiens an das westliche Europa und an die römische Kirche verbunden: 1256 wurde das lateinische Erzbistum Bar errichtet. Diese Maßnahmen sind auch ein Hinweis darauf, daß Serbien zur Erhaltung seiner Unabhängigkeit gegenüber Byzanz eine engere Bindung an das westliche Europa suchte. Neben Ungarn war der nächste westliche Partner das Haus Anjou im Königreich Sizilien, welches die Heirat mit der französischen Königstochter Jelena (Helena) vermittelte. Damit wollte der Nemanjide Stephan Uroš I. seine Gleichrangigkeit mit den ungarischen Árpáden bekunden und sich gleichzeitig vor ungarischer Bevormundung durch ein Bündnis mit Sizilien schützen. Denn serbische und ungarische Interessen stießen um die Mitte des 13. Jhs. im Gebiet zwischen der unteren Save und Drina im Ungarischen Banat von Marča hart aufeinander. Der Árpádenkönig Béla IV. hatte dort seinen Schwiegersohn und reußischen Emigranten Rotislav Michajlovič, den Banus von Slavonien, als ungarischen Statthalter eingesetzt. Um die ungarische Gefahr für Serbien zu bannen, verheiratete Stefan Uroš I. seinen Sohn Stefan Dragutin mit Katharina, der Tochter des ungarischen Königs Béla IV. Stefan Dragutin geriet aber in volle ungarische Abhängigkeit. Das führte zu einer Spaltung der politischen Interessen im serbischen Herrscherhaus. Stefan Dragutin wurde zu einem ständigen Befürworter einer nach Ungarn ausgerichteten serbischen Außenpolitik. Stefan Uroš I. war aber bestrebt, die ungarischen Thronwirren zu nutzen, um sich vom erdrückenden ungarischen Bündnis zu lösen und das Banat von Marča seiner Herrschaft einzuverleiben. Er unterlag aber den ungarischen Heeren und mußte die Hälfte seiner Herrschaft an seinen ungarfreundlichen Sohn Stefan Dragutin abtreten. 1276 konnte dann Stefan Dragutin seinen Vater gänzlich aus der Herrschaft verdrängen und wurde unter ungarischer Protektion zum Herrscher über ganz Serbien. Ein Sturz Stefans Dragutins vom Pferd führte zu seinem Thronverzicht auf Südserbien zugunsten seines Bruders Stefan Uroš II. Als König vom Srem konnte Stefan Dragutin mit unga-

rischer Hilfe seine Herrschaft in Nordserbien aufrechterhalten. Sie erstreckte sich über Marčva, Braničevo und die Usora in Bosnien.

Um sich gegenüber seinem Bruder, der mit Ungarn eng verbündet war, behaupten zu können, heiratete Stefan Uroš II. Milutin die ungarische Prinzessin Elisabeth, die er als Nonne auf der Haseninsel bei Ofen kennenlernte. Der Ehe war nur ein kurzes Glück beschieden. Zwei Jahre nach der Heirat kehrte Elisabeth in ihr Kloster zurück, wurde dort Äbtissin und heiratete 1287 den böhmischen Adligen Zaviš, der 1290 vom böhmischen König hingerichtet wurde. Daraufhin kehrte Elisabeth wieder in ihr Kloster zurück.

Eine weitere Verbindung zu Ungarn gab es auch 1316 nach dem Tod des ungarischen Parteigängers Stefan Dragutin, als Stefan Uroš III., sich dessen Herrschaftsgebiets bemächtigte und dadurch eine Intervention des ungarischen Königs auslöste. Im Verlauf dieser Kämpfe kam das Banat von Marčva an Ungarn. Später unter der Regierung von Stefan Dušan nutzte Ungarn dann die serbische Expansion nach Süden, um im Norden Serbiens weitere Gebiete für sich zu gewinnen. Die Folge davon waren ständige Auseinandersetzungen zwischen Stefan Dušan und den ungarischen Königen Karl Robert und Ludwig dem Großen. Der Bericht darüber in der Biographie von Danilos II. Schüler schiebt auch das Scheitern der kirchlichen Unionsverhandlungen zwischen Stefan Dušan und den Vertretern der lateinischen Kirche auf ein ungarisches Veto.

Diese Hinweise auf die Beziehungen zwischen Serbien und Ungarn geben im wesentlichen Aufschluß über das serbisch-ungarische Verhältnis aus serbischer Sicht. Daher bieten die serbischen Herrscherbiographien, wie sie in Hafners Übersetzung vorliegen, auch für die ungarische Geschichtsschreibung eine bedeutende Anregung zu einer möglichst umfassenden Geschichtsdarstellung.

Horst Glassl

München

Binder, Ludwig: *Grundlagen und Formen der Toleranz in Siebenbürgen bis zur Mitte des 17. Jahrhunderts*. Wien, Köln: Böhlau 1976. XV. 179 S. = Siebenbürgisches Archiv 11.

Dieses grundlegende Werk des kürzlich emeritierten Hermannstädter Kirchenhistorikers bedeutet im Vergleich zu älteren Arbeiten aus der gleichen Schule einen bedeutenden und begrüßenswerten Neuanfang: Hier wird siebenbürgische Geschichte — zumal die der Reformation — nicht in dem Gegenstand unangemessen erscheinenden, engen ethnischen Grenzen dargestellt, sondern in übergreifender Gesamtschau. Die für die Selbstbehauptung des Fürstentums Siebenbürgen unter türkischer Oberhoheit (1528—1691) so zentrale konfessionsgeschichtliche Problematik religiöser Duldung wird streng nach dem chronologischen Prinzip verfolgt. Dabei findet die besonders vielschichtige Entwicklung innerhalb des siebenbürgischen Ungarntums den ihr zukommenden breiten Raum. Binder arbeitet zunächst die lutherischen Anfänge bei Ungarn und Sachsen heraus, dann die kurze Phase des Zwinglianismus (M. Kálmáncseki), den immer mehr erstarkenden Calvinismus mit Mittelpunkt in Debrecen, schließlich die Schwankungen zwischen verschiedenen radikalen Doktrinen im Antitrinitarismus des Klausenburger Gelehrtenkreises. Der Sieg des Unitarismus in Klausenburg und, später, auch bei den Szeklern sowie gelegentliche Anläufe kalvinischer Fürsten im 17. Jh., ihre Konfession aus dem Kreis der »vier

rezipierten« zur Staatsreligion zu erheben, die Landtagsbeschlüsse zu Konfessionsfragen und die verschiedenen Synoden der reformierten Kirchen werden sorgfältig analysiert. Die (allgemein bekannten) Schlußfolgerungen über das Wesen religiöser Toleranz im Siebenbürgen des 17. Jhs. als staatsstützendes Prinzip (Religionsfreiheit und Gewissensfreiheit innerhalb der vier rezipierten Konfessionen, Verbot zwanghafter Bekehrung, Tolerieren der orthodoxen Kirche) werden aus dem theologischen und philosophischen Standpunkt in dieser Arbeit vertieft. Daneben wird in vielen Detailfragen Klarheit geschaffen: Es werden z. B. die lutherisch-sächsischen wie die kalvinisch-ungarischen Reformationsangebote an die orthodoxen Rumänen in Siebenbürgen auf dem Stand neuer Forschung erläutert; die Rolle der beiden aus dem Sachsenum stammenden Mittler und Ideenträger der Klausenburger Reformation unter den Ungarn, Kaspar Helth (Heltai Gáspár) und Franz Hertel (Dávid Ferenc), wird emotionslos dargestellt; das Mitwirken nichtsiebenbürgischer Humanisten (A. Neuser, J. Paläologus, J. Sommer, G. Biandrata u. a. m.) wird zusammenhängend nach neueren Quellen (besonders von A. Pirnáth, Budapest, erschlossenen) geschildert.

Trotz seiner genauen Kenntnis der Quellen ließ sich Binder gelegentlich von Wertungen der älteren Forschung leiten, so beispielsweise in seiner negativen oder eher verständnislosen Beurteilung der Persönlichkeiten F. Davids und des jungen Fürsten Johann Sigismund. Weitgehend ausgeklammert bleiben aus dieser ideengeschichtlich reichen und anregenden Arbeit einerseits das Reformationsgeschehen im damals ebenfalls zu Siebenbürgen gehörenden Partium und andererseits die allgemeine politische Geschichte. Letzteres ist besonders für das 17. Jh. zu bedauern.

Als wirklich ärgerlich erweist sich bei der Lektüre immer wieder das Fehlen eines Registers.

Krista Zach

München

Gündisch, Gustav; Albert Klein; Harald Krasser; Theobald Streitfeld: *Studien zur siebenbürgischen Kunstgeschichte*. Köln, Wien: Böhlau 1976. 315 S. = Siebenbürgisches Archiv 13.

In zehn Einzelbeiträgen werden von den vier Verf. neueste Forschungsergebnisse vorgelegt, die überwiegend gelegentlich von Restaurierungsarbeiten an einigen romanischen und gotischen Kirchen gewonnen wurden. Obwohl keiner der Verf. im strengen Sinn Kunsthistoriker ist, kann die Gesamtqualität des Bandes als sehr hochstehend eingestuft werden. Ausgehend von den auch heute noch richtungweisenden Arbeiten des siebenbürgischen Kunsthistorikers Victor Roth, werden in einzelnen noch kontroversen Fragen mit diesem Band verbindliche Antworten angeboten, so etwa hinsichtlich der Tätigkeit von Bauhütten in Hunyad (Schloßbau, 15. Jh.) und Weißenburg. Es werden auch Wege für neue, vertiefte Forschung aufgezeigt, so beispielsweise die Erforschung des (gotischen) Franziskanerbautypus, mit verlängertem Chor und ohne Turm, für das Gesamtgebiet angeregt. Dem Typus konnten schon einige Stiftungen des Johannes Hunyadi aus seiner Amtszeit als Wojwode Siebenbürgens zugeschrieben werden (so die Klosterkirchen von Tövis /Teius und Bujtur/ Buituri, heute Hunyad, die Kirche von Marosvársárhely/Tg. Mureş und Csiksomlyó/Şumuleu),

aber auch die Stiftskirche seines Schwagers Geréb de Vingard János auf dessen Gut zu Weingartskirchen und zwei weitere Kirchen auf sächsischem Königsboden, Stolzenburg/Slimnic und Kloster Weißkirch, Schäßburg. Die Schwierigkeiten genauerer Untersuchungen bestehen u. a. darin, daß einige dieser Bauwerke nurmehr aus dem Grundriß erkannt werden können, die Ausstattung und oft auch das gesamte Mauerwerk sind nicht mehr vorhanden. Die Ausstrahlung der von den Hunyadis geförderten Bauhütte des Schloßumbaus zu Vajdahunyad/Hunedoara in der zweiten Hälfte des 15. Jhs. wird vorwiegend von Gündisch, Krasser und Streitfeld in der umfangreichsten Arbeit des Bandes, »Dominium, Kirche und Burg von Weingartskirchen«, untersucht. Dabei können auch Bezüge zu einer in Weißenburg tätigen Hütte aufgeheilt werden. Die Frührenaissance von Weißenburg hat auch die unmittelbare Umgebung beeinflusst, Zierrat z. B. der Lászlókapelle des Doms kann in Variation an Grabsteinen aus der Mühlbacher Pfarrkirche wiedergefunden werden.

Zur Wiederentdeckung der wundertätigen Madonna aus dem Mittelschrein des Mühlbacher Altars durch H. Krasser und Th. Streitfeld wird ein kleines Kapitel barocker, gegenreformatorischer Lokalgeschichte miterzählt: Der Sammler und Gouverneur von Siebenbürgen, Graf Sigismund Kornis, preßte den Protestanten zu Beginn des 18. Jhs. drei Marienstatuen ab, um sie auf seinem Gut in Korod aufzustellen. In Korod wurde die Mühlbacher Madonna wiederentdeckt. Sie ist, als ein Werk aus der Veit-Stoß-Nachfolge (Englischer Gruß), von besonderem kunsthistorischen Interesse; ihre Renovierung und Rückführung nach Mühlbach standen zum Zeitpunkt der Veröffentlichung noch bevor.

Dieser Sammelband macht wieder einmal deutlich, daß siebenbürgische Geschichte als Landeskunde betrieben, also der bislang vorherrschende ethnozentrische Standpunkt überwunden werden muß. Störend ist an dem reich beigegebenen Bildteil, daß oft die Ortsangaben fehlen, was Verwirrung stiftet. Auch das Abbildungsverzeichnis auf S. 310—314 behebt diesen Mangel nicht zufriedenstellend.

Krista Zach

München

Magyar, Arnold: *Güssing. Ein Beitrag zur Kultur- und Religionsgeschichte des Südburgenlandes bis zur Gegenreformation*. Graz: Selbstverl. des Franziskanerklosters 1976. 174 S.

Es handelt sich (im Stil einer orts- bzw. heimatgeschichtlichen Darstellung) um den Werdegang der südburgenländischen Ortschaft Güssing (seinerzeit auch Némétújvár) bis zum ausgehenden 17. Jh. Nach einem einleitenden Blick auf die Vorgeschichte sowie auf die Gründungszeit (Kap. I—IV) geht es in dem Kapitel »Burg und Burgherren von Güssing« (Kap. V) um die dort lebenden Adelsgeschlechter (die »Güssinger Grafen«, d. h. die Nachkommen des Grafen Wolfer, des Gründers von Güssing, sowie um die Familien Újlaki und Batthyány). Der Schwerpunkt des Buches liegt — wie schon der Untertitel ankündigt — auf den religiösen und kirchlichen Entwicklungen, die in ihrer ganzen Breite beleuchtet werden: die Tätigkeit mehrerer Orden bis zum 16. Jh. (Kap. VI), die Übernahme der Reformation (Kap. VII) sowie »Gegenreformation und Rekatholisierung« (Kap. VIII). Ein ergänzender Anhang bringt Urkunden, Dokumente

und sonstige Quellentexte. — Daß man in der vorliegenden Darstellung immer wieder auf Verflechtungen mit Ungarn stößt, ergibt sich aus der Geschichte des Burgenlandes.

Martina Pöllinger

Regensburg

Káldy-Nagy, Gyula: *A Budai szandzsák 1559. évi összeírása* [Das Verzeichnis des sanjaq Buda von 1559]. Budapest: Pest Megyei Levéltár 1977. 296 S. = Pest Megye Múltjából 3.

Die von den osmanischen Behörden zum Zwecke der Steuereintreibung erstellten Konskriptionen (defter) stellen wichtige Quellen dar, insbesondere in siedlungs-, bevölkerungs- und wirtschaftsgeschichtlicher Hinsicht. Káldy-Nagy, Professor für Turkologie an der Universität zu Budapest, hat die verdienstvolle Aufgabe übernommen, das 1559 für den sanjaq Buda aufgezeichnete Steuerverzeichnis zu bearbeiten und zu veröffentlichen. Hierbei wird ein besonders interessantes Quellenstück vorgelegt, weil es sich nämlich um den Roh-Entwurf handelt, wie ihn der mit der Erfassung beauftragte »Kommissar« anlegte. Er verwendete hierzu die ältere Liste von 1546, die er durch Zusätze und Korrekturen auf den Stand des Jahres 1559 brachte (mit Ergänzungen, wie [inzwischen] verstorben, weggezogen, verheiratet, volljährig u. s. w.) Damit sind zwei Verzeichnisse ineinander verschmolzen, und der Entwicklungsgang von etwa einem Dutzend Jahren kann plastisch abgelesen werden. Das aus diesem Roh-Konzept dann angefertigte Schönschrift-Exemplar gibt nur den Stand von 1559 wider und verliert damit an Aussagekraft.

Was an wichtigen Aussagen gebracht wird bzw. erschlossen werden kann, erläutert Káldy-Nagy an Hand von repräsentativen Beispielen. Darüber hinaus geht er in der in ungarischer (S. 7—17) und dann in deutscher Sprache (S. 19 bis 32) verfaßten Einleitung auch auf die Entstehungsgeschichte dieses Verzeichnisses, auf nicht völlig geklärte Einzelfragen, sowie auf den beginnenden Ausbau der osmanischen Verwaltung in Ungarn ein.

Ekkehard Völkl

Regensburg

Studia Turco-Hungarica. Redigit Gyula Káldy-Nagy. T. 2 — Budapest: Eötvös Loránd Tudományegyetem Török Tanszék 1975—

T. 2. Székely, György: *La Hongrie et la domination ottomane (XV^e—XVII^e siècles)*. 1975. 74 S.

T. 3. Fekete, Lajos: *Buda and Pest unter Turkish Rule*. 1976. 102 S.

T. 4. Kakuk, Zsuzsa: *Cultural words from the Turkish occupation of Hungary*. 1977. 116 S.

In dieser von Káldy-Nagy herausgegebenen Reihe werden Forschungsergebnisse zur Geschichte Ungarns unter der osmanischen Herrschaft behandelt und in nicht-ungarischen Sprachen einer breiteren wissenschaftlichen Öffentlichkeit vorgelegt.

Bd. 2 bringt zwei Beiträge aus der Feder von Gy. Székely. Sie befassen sich einerseits mit den Auswirkungen, die sich im Verlauf der Türkenabwehr (15. Jh. bis 1526) für die innere Struktur des Regnum Hungaricum ergeben hatten, und andererseits mit der Widerspiegelung der Türkenkriege und der Idee der Rückeroberung in der ungarischen historischen Literatur des 16. Jhs.

Bd. 3 ruft die grundlegenden Arbeiten Feketes zur türkenzeitlichen Geschichte von Buda und Pest in Erinnerung. Die Abhandlung »Buda and Pest under Turkish Rule« wurde — im Vergleich zu »Budapest a török korban« (Budapest 1944) — in verkürzter und vom Verf. auf den neuesten Stand gebrachten Form posthum veröffentlicht.

In Bd. 4 gibt Kakuk, die sich als gute Kennerin des Osmanli-Türkischen ausgewiesen hat, Beispiele türkischer Lehnwörter im Ungarischen, und zwar in den Sachgruppen Kleidung und Nahrung. Die Erläuterungen und ethymologischen Ableitungen stehen in dem größeren Zusammenhang der übrigen »balkanischen« Sprachen.

Ekkehard Völkl

Regensburg

Benda, Kálmán: *Ráday Pál, Rákóczi fejedelem kancellárja* [Pál Ráday, der Kanzler des Fürsten Rákóczi], in: *Confessio* 1977, Heft 2, 186—197.

Zum Verständnis der Politik und der Diplomatie Rákóczis ist die Kenntnis der Tätigkeit seines Kanzlers Ráday unerlässlich, da die Größe des Fürsten sich erst durch Rádays Persönlichkeit entfaltete. Der Verf. gibt eingangs eine Kurzanalyse der Gesellschaftsordnung im Machtbereich Rákóczis: Der mittlere Adel, dem auch Ráday angehörte, war gegen Ende des 17. Jhs. durch die Kriegereignisse und deren Folgen gezwungen worden, zur Ergänzung seines Einkommens Staatsämter anzustreben. Dazu benötigte er höhere Bildung. Auch die Familie Ráday schlug den Weg des Beamtentums ein. Im Ungarn des 17. Jh. aber reichten höhere Bildung und Staatsämter zum Emporsteigen noch nicht aus. Die zum größten Teil katholische Aristokratie betrachtete den durch Bildung nach oben strebenden mittleren Adel keineswegs als gleichrangig. Ráday stellt den typischen Fall jenes mittleren Adels dar, der überwiegend protestantisch, mehrheitlich reformiert war. Auch Rákóczi hielt sich an die gegebene Gesellschaftsordnung, weil er nicht die Absicht hatte, sie zu ändern, sondern er strebte das Herstellen eines Gegengewichts zum Hause Habsburg an. Dem mittleren Adel fielen unter ihm zwei Aufgaben zu: Die Führung des Aufstandes und die Bekleidung von Ämtern zweiten Ranges. Da der mittlere Adel die Unabhängigkeitsbestrebungen restlos unterstützte, wandte sich ihm Rákóczi mit besonderer Aufmerksamkeit zu. Zur Verwirklichung seiner politischen Pläne wählte er als Vertrauensmänner jene aus, die über gute allgemeine und militärische Bildung verfügten, wie z. B. Pál Ráday auch. In der Person Rádays (geb. am 2. Juli 1677) vereinigt sich nach Auffassung des Verfs. die Liebe zu den lateinischen Klassikern mit der Liebe zur ungarischen Kultur und Literatur und mit den Unabhängigkeitstraditionen des protestantischen Adels in Oberungarn. Seine Bildung war überdurchschnittlich (Jus, Geschichte, Philosophie und Theologie, sehr gute Sprach-

kenntnisse in Latein, Deutsch, Slowakisch und Französisch). Ab 1699 wirkte er im Komitat Nógrád als Notar.

Vor dem Kuruzenheer flüchtete er, wie viele andere Adelige, in die Burg Gács. Dort verfaßte er Briefe an den Kriegsrat in Wien, in denen die Adelige Wien um sofortige Entsendung von Truppen gegen Rákóczi ersuchten. Nach Meinung des Verfs. erkannte Ráday, wie die anderen auch, aus Angst vor der Wut der Bauern erst Monate später die wahren Absichten des Fürsten, nämlich den nationalen Charakter des Aufstandes, der sich gegen die Habsburger und nicht gegen den ungarischen Adel richtete. Leider ist aus der Studie nicht ersichtlich, warum und wie sich Ráday Rákóczi anschloß. Er wurde zum intimus secretarius der fürstlichen Kanzlei ernannt. Diese Kanzlei, geleitet von dem Postmeister János Pápai, war den durch die außenpolitische Diplomatie des Fürsten angewachsenen Anforderungen nicht mehr gewachsen.

Aus Rádays Tätigkeit als intimus secretarius heraus entstand neben der Kanzlei ein zweites Organ, die Geheime Kanzlei, und er selbst wurde zum Kanzleidirektor ernannt. Als solcher führte er die gesamte Korrespondenz Rákóczis mit dem Ausland. Der Verf. ist der Auffassung, daß Ráday trotz weitgehender Handlungsfreiheit immer »nur Dolmetsch der Vorstellungen des Fürsten« war. In der Religionspolitik (Gleichberechtigung der Konfessionen) unterstützte er den Fürsten gegenüber Klerus, Aristokratie und dem rachsüchtigen protestantischen mittleren Adel voll. In der Bauernpolitik aber vermochte er nicht, sich seiner Herkunft als Adelliger zu entziehen. Nach 1705 wurde er in der Diplomatie von dem Hochadel abgelöst und zurückgedrängt, blieb in der Administration aber weiterhin der Vertrauensmann Rákóczis. Leider erfahren wir nicht die Gründe für diesen Abstieg Rádays aus der Repräsentation in die Vertretung des Fürsten und aus der Diplomatie in die Administration. 1707 wurde er mit der Leitung der Siebenbürgischen Kanzlei und 1709 der Kriegskanzlei beauftragt.- Zum Schluß wird seine publizistische Tätigkeit dargestellt und gewürdigt: religiöse Gedichte, Flugblätter, Aufrufe an die Stände, Entwürfe von Reden und Manifeste Rákóczis. Als Herausgeber von »Mercurius Veridicus ex Hungaria« informierte er in lateinischer Sprache die europäische Öffentlichkeit über den Freiheitskampf. Abschließende These des Verfs.: War das Schrifttum der Landtage und der Rákóczischen Diplomatie, verfaßt durch Ráday, eigentlich eine Widerspiegelung von Rákóczis Politik, so ist die lateinische und ungarische Publizistik des Freiheitskampfes eindeutig als Rádays Werk anzusehen.- Nach seiner Rückkehr aus der Emigration (1711) zog sich Ráday aus dem politischen Leben vollkommen zurück und widmete sich ganz der reformierten Kirche. — Wir können dem Verf., der als einer der profiliertesten Kenner Ungarns des 18. Jhs. gilt, nur beipflichten, wenn er meint, daß die historische Forschung dem letzten Abschnitt des Lebens Rádays (1711—1733) wenig Aufmerksamkeit schenkt. Allerdings müssen wir noch hinzufügen, daß der Verf. selbst in seiner vorliegenden Studie die Rolle des protestantischen Kanzlers am Hof des katholischen Fürsten als Vertreter seiner Kirche, bis auf einige Andeutungen, nicht untersucht. Bedeutete die Bestellung des Protestanten Ráday zum Kanzler politische Taktik, eine Rücksichtnahme auf die protestantische Mehrheit in Oberungarn, die Rákóczi zur Verwirklichung seiner Pläne unbedingt brauchte? Oder verdankte er sein Amt tatsächlich ausschließlich seiner hervorragenden Bildung, wie das der Verf. behaupten will? In seiner Person könnte man wahrscheinlich, entgegen dem Verf., nicht nur den Schlüssel zu Rákóczis Außenpolitik und zum Aufbau der Rákóczischen Administration finden, sondern auch den Zugang zur Reli-

gionspolitik des Fürsten. Bei Anerkennung der Qualität dieser Studie muß jedoch darauf verwiesen werden, daß leider die erforderlichen Anmerkungen fehlen.

Pál I. Fónyad

Wien

[Ferencz II. Rákóczi] *L'autobiographie d'un prince rebelle. Confession et Mémoires de François II Rákóczi*. Choix de textes, préface et commentaires par Béla Köpeczi. Budapest: Corvina 1977. 697 S.

François II Rákóczi est certainement un des rares personnages du passé hongrois, sinon le seul, dont le nom prononcé ailleurs qu'en Hongrie n'exige pas de commentaire d'orientation. On sait, en général, que cet allié — sans traité formel d'alliance — de Louis XIV avait rendu d'incalculables services à ce dernier par la lutte qu'il mena contre les Habsbourg, alors que le roi de France soutenait la guerre de Succession d'Espagne, services qui ne furent récompensés que par les sympathies de Louis et l'hospitalité qu'il offrit au prince Rákóczi au moment où celui-ci dut prendre le chemin de l'exil.

Or, si l'on sait généralement que ce personnage, à la fois attirant et tragique, était un chef d'armée de mérite et un homme d'Etat d'envergure, on est très peu informé sur son activité littéraire dont une partie est pourtant digne de l'intérêt général de la postérité, à savoir les «Confessions» et les «Mémoires», écrits de nature historiques qui relatent et la vie du mémorialiste et l'histoire de la guerre pour l'indépendance de sa patrie. Nous trouvons donc louable l'effort que déploie B. Köpeczi, un des meilleurs spécialistes en la matière, pour présenter le souverain-écrivain et certains passages de son oeuvre littéraire.

Rákóczi avait pris la plume en 1716, alors qu'il s'était retiré à Grosbois, chez les Camaldules, là justement où le maréchal de Tessé, un de ses confidents, suivra son exemple un jour. Dans le premier de ses ouvrages, «Confessio peccatoris», le prince désirait relater sa jeunesse et son exil, tout en y mêlant nombre de questions théologiques qui préoccupaient cet ancien élève des Jésuites. Vu le caractère intime de ses confessions, il avait opté pour le latin. Tandis que dans ses Mémoires qu'il achèvera, en 1720, en Turquie déjà (dans son exil en exil), il a choisi le français. L'auteur y parlant de ses luttes politico-militaires espère que son texte composé en une langue nettement plus accessible pourra élargir le cercle de son public. Et en effet, les «Mémoires» paraissent à La Haye, en 1739, donc quatre ans à peine après la mort du prince exilé alors que la «Confessio peccatoris» devra attendre jusqu' en 1876 pour être publiée à Budapest. Pourtant, cet ouvrage avait été traduit, à l'époque même, par le Père Chrysonome Jourdain, supérieur des Camaldules de Grosbois, mais était resté inédit jusqu'à maintenant. Avec d'autres manuscrits de Rákóczi, la traduction du Père Jourdain est conservée à la Bibliothèque de Troyes.

N'ayant pas l'intention de donner une édition critique, mais bien de familiariser le public avec Rákóczi l'écrivain, Köpeczi a eu l'ingénieuse idée de faire une refonte des deux écrits en question. A cette fin, il a exécuté des coupures plutôt heureuses. Il a abandonné les tractations théologiques empreintes d'un jansénisme incontestable. Ces chapitres, bien qu'intéressants du point de vue de l'histoire du jansénisme, ne pourraient atteindre que des spécialistes en nombre restreint.

Aussi ne pouvons-nous que féliciter l'idée d'établir l'ordre chronologique du récit, en intercalant le gros du texte des «Mémoires» dans celui — français — de la «Confessio peccatoris». C'est de cette façon que nous avons l'autobiographie complète du prince dont le style aussi nous semble du même jet, tellement le texte paraît harmonieux.

Là où nous ne somme guère d'accord avec l'éditeur c'est sur sa conception d'annotation. Nous trouvons des notes plutôt sommaires lesquelles ne disent pratiquement rien; d'autres n'éclaircissent pas — ou pas assez — des passages qui, pourtant, demandent à être expliqués. Plus grave encore est le fait que Köpeczi omet quelquefois à corriger les erreurs dues à la plume du mémorialiste. Un exemple seulement: Le jeune prince avait reçu l'autorisation de la Cour de Vienne de faire un assez long voyage d'études (il s'agissait — si nous voulons — une espèce de Lehr- und Wanderjahre) au cours duquel il poussa jusqu'à Naples (et au-delà) où le jeune homme assiste au célèbre miracle de la ville. Il parle du sang de St Jean (= San Giovanni). La confusion du prince est évidente puisqu'il s'agit, en fait, du sang de St Janvier (= San Gennaro). Il est du devoir du commentateur de glisser une note «réparatrice» du lapsus, tout en laissant, évidemment, le texte dans son état primitif. La place nous manque pour citer d'autres loci encore, qui exigeraient quelques compléments de sorte que nous ne pouvons que recommander vivement de revoir cette partie de ce beau volume lors de la préparation d'une nouvelle édition, laquelle est à souhaiter.

Tibor Dénes

Genf

(Tessedik, Sámuel): *Theschedik Sámuel önéletírása*. Budapest: A Mezőgazdasági Kiadó és a MEM Információs Központja 1976. o. S.

Ein Faksimile einer Auswahl aus Tessediks gedruckten und unveröffentlichten Werken. Tessedik (1742—1820) war von 1767 an lutherischer Pfarrer in Szarvas, wo er sich vorwiegend landwirtschaftlichen und pädagogischen Fragen widmete. Er verfaßte ökonomische Werke wie »An das ungarische, besonders protestantische Publicum detaillirte Erklärung der Ursachen des Entstehens und des Einschlafens des ersten Praktisch-Oekonomischen Industrial-Instituts zu Szarvas« (1798) und ein Schulbuch unter dem Titel »Das Lesebuch für die Landschulen in böhmischer Sprache«. Sein pädagogischer Entwurf fand wegen vermeintlichen Naturalismus und Sozinianismus Ablehnung. Seine in deutscher Sprache geschriebene Selbstbiographie wurde von dem lutherischen Kirchenhistoriker Mihály Zsilinszky (1838—1925) ins Ungarische übertragen und 1873 in Pest herausgegeben. Diese 122 S. starke Selbstbiographie bildet den größeren Teil der Faksimile-Ausgabe. Zsilinszky fügte als Anhang eine Zusammenstellung von Tessediks 135 Manuskripten und gedruckten Werke hinzu. Ein Großteil der Manuskripte ist verschollen. Als zweiter Teil folgen auf vier Seiten Abdrucke einzelner Handschriftenstücke. Im dritten Teil ist der lateinische Lehrplan der Landwirtschaftsschule, die von Tessedik gegründet wurde, mit der ungarischen Übersetzung des Textes abgedruckt (Systema Praelectionum primi Trimestris, videlicet a die 26. Mensis Martii usque ad 23. Junii Anno 1799 et a 23. Mensis Junii ad 23. Septembris Anno 1799 penes Institutum Oeconomico-practicum, in Oppido Szarvas, Comitatu Békéssiensis adjacente, Suprema Autoritate Regia confirmatum, tradendarum). Zuletzt folgt

dann noch der Abdruck einer Schrift mit dem Titel »A' Ló-herének vetéséről, s annak használatásáról való rövid oktatás«. Die Bedeutung dieses Faksimile liegt darin, daß Tessedik, vor allem in seiner Selbstbiographie, aus nächster Nähe kennengelernt werden kann. Er war ein Pionier des landwirtschaftlichen Unterrichtswesens in Ungarn.

Pál I. Fónyad

Wien

UNGARN IM 19. JAHRHUNDERT

Kovács, Endre: *Szabadságharcunk és a francia közvélemény* [Unser Freiheitskampf und die französische öffentliche Meinung]. Budapest: Akad. Kiadó 1976. 331 S.

Das vom Institut für Geschichtswissenschaften der Akademie der Wissenschaften herausgegebene neue Buch des bekannten ungarischen Historikers ist ein wichtiger Beitrag zur Erforschung und Darstellung der ungarisch-französischen Kontakte. Das hier behandelte, zweifellos interessante Thema wurde bis dahin weder in der französischen noch in der ungarischen Fachliteratur bearbeitet, was wahrscheinlich darauf zurückzuführen ist, daß das Echo der ungarischen Ereignisse 1848/1849 in Paris bis Ende 1848, bei einigen Presseorganen sogar bis Frühling 1849 beinahe ausschließlich negativ, magyarenfeindlich, slawophil und rumänenfreundlich war. Viele französische Politiker wußten nicht, wer für die Freiheit kämpft: Die Ungarn oder die sich mit Wien gegen die Ungarn verbündeten Nationalitäten? Paris war das Zentrum der polnischen Emigration und auch viele rumänische Emigranten lebten hier. Diese — besonders die Polen — wurden durch den Prager Slawenkongreß beeinflusst, welcher die deutschen Demokraten, die ungarische Revolution, teilweise sogar die die Ungarn unterstützenden Polen scharf angriff. Die von den rumänischen jungen Intellektuellen errichtete Pariser Biblioteca Româna din Paris (1846) und der rumänische Jugendverein Societatea (1847) wurden vom späteren Außenminister der provisorischen Regierung, Lamartine, betreut. Diese unterhielten die Kontakte auch mit der Zeitung der Siebenbürger Rumänen, Gazeta de Transilvania, und waren alles andere als magyarenfreundlich. Der große polnische Emigrantenführer Czartoryski und seine Towarzystwo Demokratyczna Polskie (Polnische Demokratische Gesellschaft) sowie ein Teil der französischen linken Kreise befürworteten eine ungarisch-rumänische Konföderation. Die ungarischen Interessen fanden also lange Zeit keine Vertretung in der linksorientierten Presse; es war allein die bürgerliche Zeitung, Le National, die von den ungarischen Ereignissen vom Anfang an mit Sympathie berichtete. Die Zeitung der in Paris am 28. 3. 1848 errichteten Société Slave, La Pologne, suchte hinter allen Ereignissen des damaligen Europas den Kampf der Rassen. Sie befürwortete eine Slawenkonföderation und bemerkte erst am 1. 12. 1843 die Bestrebung Wiens, die Slawen gegen die Ungarn auszunützen. Aber sogar im Januar 1849 war der Ton dieser Zeitung feindlich gegenüber Ungarn: Die Ungarn seien von Asien gekommen und hätten die Slawen überwältigt. Diese Zeitung verurteilte sogar die in »Magyaromania« geratenen Slawen, die mit

Kossuth gegen die übrigen Slawen kämpften. Ende Februar 1849 sah diese Zeitung im positiven Verlauf der Kampfhandlungen für die ungarischen Honvéds den Erfolg der halbwilden nomadischen ungarischen Kriegsführung, ferner das Resultat des Einsatzes polnischer Generäle (Bem und Dembinski). Sogar die linksorientierte französische Presse bewertete die Siege des ungarischen Frühlingfeldzuges — nach dem Beispiel der La Pologne — als Erfolge der Polen.

Die Zeitung der Slawengesellschaft stellte sich erst etwas später auf die Seite des ungarischen Freiheitskampfes und dann schilderte sie ein überaus idyllisches Bild über Ungarns Zukunft. Die gesamte französische Öffentlichkeit wurde erst nach der russischen Intervention alarmiert: Gefahr für ganz Europa!

Die linksorientierte Zeitung Tribune stellte sich schon Ende März 1849 vorbehaltlos auf ungarische Seite: Die Slawen der Monarchie müßten sich wie die Polen auf die Seite der Ungarn stellen, um die Monarchie zu stürzen und eine Föderation der osteuropäischen Völker zu bilden. Einige linke Zeitungen, z. B. La Réforme, waren im Frühjahr 1849 von der ungarischen Sache schon begeistert und erwähnten nicht einmal die Nationalitätenfrage. Als wichtigster Vorwand der Intervention gegen Ungarn wurde im zaristischen Manifest vom 11. Mai 1849 die Teilnahme der Polen am ungarischen Freiheitskampf angeführt, was auch die französische Presse bewertete.

Kovács hat ein beträchtliches Quellenmaterial gesammelt. Er konzentrierte seine Forschungen hauptsächlich auf die am weitesten exponierten Organe der französischen Linken: La République, La Réforme und La Tribune des Peuples, sowie auf die Emigrantenzeitung La Pologne. Von den konservativen Zeitungen beschäftigte sich die Revue des Deux Mondes am meisten mit den ungarischen Ereignissen.

Ein Nachteil des Buches liegt zweifelsohne darin, daß der Verf. bei den zahlreichen Zitaten aus den verschiedenen Presseorganen nicht systematisch genug vorging. Erst bei der allgemeinen Bewertung des ungarischen Freiheitskampfes durch die französische Presse behandelt er konsequent die einzelnen Organe getrennt und vermittelt einen klaren Überblick. Ein zweiter Nachteil liegt darin, daß ein beträchtlicher Teil des Textes aus Auszügen aus der französischen Presse besteht. Seitenlang kommen die wörtlich übernommenen französischen Zitate, während die ungarische Zusammenfassung auf einige Zeilen beschränkt wird. Hätte Kovács die äußerst langen Zitate in Anmerkungen gebracht, so wäre das Buch wesentlich leichter lesbar. Diese Kritik reduziert aber den großen Wert des vorliegenden Werkes nicht im geringsten. Es ist eine wichtige Lektüre für jene Leser, die sich für die Einstellung der französischen Öffentlichkeit, der Politiker und der in Paris aktiven polnischen (teilweise auch rumänischen) Emigration interessieren.

László Révész

Bern

Hidas, Peter J.: *The Metamorphosis of a Social Class in Hungary during the Reign of Young Franz Josef*. Boulder: East European Quarterly; New York: (Distributed by) Columbia Univ. Pr. 1977. XVI, 140 S.

Auf Grund neuer Freigaben und Publikationen von Akten aus Wiener Archiven und anderen Quellen wird hier der — wie mir scheint gelungene —

Versuch unternommen, die so häufig durch den Einfluß nationaler oder auch innenpolitischer Vorurteile verzerrten Kapitel der Geschichte der österreichischen Herrschaft in Ungarn von 1849—1853 objektiv neu zu schreiben. Für die innere ungarische Entwicklung ist vor allem von Interesse, wie zwei führende historische gesellschaftliche Gruppen unter veränderten Umständen sich ein neues Ziel setzen und eine neue Strategie wählen.

Das Konzept wird in einer Zweiteilung durchgeführt: Die ungarische Politik der Wiener liberalen Zentralisten und ihr Scheitern ist in den beiden ersten Abschnitten, die Wirkung der Regierungspolitik auf die Aristokratie und die Gentry im dritten und vierten Abschnitt abgehandelt. Schwarzenbergs liberale Reformpolitik, vor allem darauf bedacht, den Einfluß Österreichs in Deutschland zu stärken und durch entsprechende Maßnahmen das Bürgertum für sich zu gewinnen, sah in Ungarn ein Hindernis für diese Absichten; er glaubte, es durch gewisse liberale Reformen gewinnen zu können. Das Urteil des Verfs. lautet dazu: »The pacified country was to be neither exploited nor colonied. Hungary was to participate on equal terms in the division of labor within the Empire and eventually in the common market of a united Germany dominated by Austria.« Der Terror der Revolution wird als schlimmer bezeichnet als der der Gegenrevolution. Vor allem wird ein brauchbares Klima für die Modernisierung der Wirtschaft in Ungarn geschaffen, die Bauern behalten ihre Freiheiten, die Steuern werden gesenkt, Geld wird investiert, das Erziehungswesen wird verbessert. Aber die liberalen Zentralisten verlieren an Gewicht und sind im Herbst 1850 auf dem Tiefpunkt ihrer Macht. Als Franz Josef zur »stillen Gegenrevolution« übergeht und im folgenden Jahr die März-Verfassung über Bord wirft, läßt er den liberalen Zentralisten doch so viel Spielraum, daß sie Wirtschaft und Verwaltung in der Hand behalten, während die übrigen Bereiche unter dem Einfluß der Aristokratie, des Militärs und der Geistlichkeit stehen. Die Abschaffung der Zölle zwischen Ungarn und Cisleithanien bringt einen großen Aufschwung. Die Minister unterstützen den Mittelstand in Ungarn, vor allem den jüdischen, ferner den Eisenbahnbau und die Donaudampfschiffahrt. Ab September 1851, mit Erzherzog Albrecht als Vizekönig, beginnt nun ein uneingeschränkter Zentralismus und die Germanisierung des öffentlichen Lebens, ferner im Schulsystem. Die Macht konzentriert sich nun in der Hand des Kaisers und der absolutistischen Zentralisten.

Wenn der Buchtitel auch von der »Metamorphose einer sozialen Klasse« spricht, so sind doch Gentry und Aristokratie gemeint, wenn die letztere auch konstanter bleibt. Sie war zur Zeit der Revolution auf Seiten Habsburgs geblieben, ihr gelang es nach der Revolution mit dem »ultrakonservativen Föderalisten« Windischgrätz über seinen Einfluß am Hofe Kontakte zu den liberalen Zentralisten und damit auch einen gewissen Einfluß zu gewinnen. Obwohl ein großer Teil der Aristokratie nicht magyarisch sprach, trat sie für die magyarische Sprache ein. Sie dachte in wirtschaftlicher Hinsicht ähnlich wie die Regierung, wünschte aber die Zentralisierung von Ofen aus. Die Erschießung des Ministerpräsidenten der Revolution, Graf Batthyány, löste eine allgemeine nationalistische Welle aus. Ein konservatives Memorandum (Ungarn unter magyarischer Führung, Ablehnung alles Revolutionären) ließ den Einfluß der Aristokratie auf Gentry und Intellektuelle wachsen. Magnaten ziehen nach Pest und nehmen am gesellschaftlichen und kulturellen Leben teil, sie werden die Nutznießer des Wirtschaftsaufschwungs, mit Juden und liberalen Zentralisten sind sie die entscheidenden Triebkräfte in Ungarns Wirtschaft in den 50er Jahren. Ihr politisches Ziel ist es, in Gemeinsamkeit mit der katholischen

Kirche und der Gentry die nationale Einheit zu sichern. Dies ist der Sinn des konservativen Nationalismus.

Als geschlossene soziale Schicht stand die Gentry zwischen Aristokratie und niederem Adel: vor 1848 verschuldet, den Robot stark ausnützend, zu einem erheblichen Teil gegen die Bauernbefreiung eingestellt, zu einem Teil gegenüber den westlichen Ideen von Romantik, Liberalismus und Nationalismus aufgeschlossen. War sie unter Kossuth in führenden Positionen gewesen, so setzte sie sich nun von der radikalen Intelligenz ab, ihre finanzielle Lage war nach der Revolution ungünstiger als die der Aristokratie.

Im Zeitabschnitt 1849—53 bessert sich ihre wirtschaftliche Lage entscheidend, jetzt steht die Landwirtschaft im Vordergrund ihres Interesses, nicht die Politik. Auf der Gentry lagert aber ein Gefühl der Unsicherheit, es herrscht die Furcht vor Bauernaufständen, slawischen Intellektuellen und deutschen Beamten. Sie möchte Reformen verhindern und steht in der Opposition, aber doch gibt es zwischen 1849 und 1853 kaum eine Familie der Gentry, die nicht unmittelbare Mitglieder im Dienste der Regierung stellte. Damit ist freilich die Möglichkeit gegeben, durch Beamte die Gendarmen auszusuchen und Bauern und Nationalitäten klein zu halten. Der Protest gegen Habsburg bleibt aber formal und gesellschaftlich. Der Gentry-Patriotismus wird zum magyarischen Chauvinismus. Da die Gentry aber keine politischen Führer stellt, wird die nationale Einheit unter der Führung der Altkonservativen das gemeinsame Ziel von unterer Bürokratie, protestantischer Kirche und Gentry. Waren die Altkonservativen schon bereit gewesen, mit den liberalen Zentralisten zusammenzuarbeiten, so hatte doch das Regime Schwarzenberg-Bach ihre Wirkungsmöglichkeiten unterschätzt. Bis 1853 hatte die herrschende magyarische Schicht mit der Hilfe des Kaisers und der absolutistischen Zentralisten die politischen Pläne der liberalen Zentralisten zum Scheitern gebracht. Und das Gesamtergebnis war: »Habsburg rule was maintained in exchange for Magyar dominance in an autonomous Hungary!«

Helmut Klocke

Pöcking

Spencer, Donald S.: *Louis Kossuth and Young America. A Study of Sectionalism and Foreign Policy 1848—1852*. Columbia: Univ. of Missouri Pr. 1977. 203 S.

Louis Kossuth's celebrated visit to the U. S. (Dec. 1851—July 1852) sheds a revealing light on idealism and realism that constitute the two main strands woven into American foreign policy. Political realism is concerned with observable and analyzable political "facts" Realism recognizes the immutable nature of power, interest, and deploys them to mitigate, rather than eradicate, evil in the world. Idealism, on the other hand, seeks to commit the nation to the realization of ethical/moral values that transcend particular national interest. Kossuth came to midcentury America buoyant with the hope that the transatlantic republic would translate its power into moralistic foreign policy.

To impress upon America the desirability of a vigorous foreign policy, commensurate with America's resources and rising power, and the need of global struggle against Russia, Kossuth takes issue with Washington's Farewell Address — the "polstar of American diplomacy" (p. 51). The author contends that Kossuth's Address contributed to Kossuth's undoing. The most significant find-

ing of the book is that already in the 1850s America society is cleaved into contending halves — the slaveholding South and the liberal, assertive North. Southern viewpoint emerges and casts an interesting light on Kossuth's attempt to commit America to a moralistic foreign policy. If Austria can be interfered with — as Kossuth urged — then surely the South also can be interfered with. If universal "rights" abroad need American defense, then obviously the same "rights" justify Northern meddling in slave-holding South.

The one theme that permeates the various paragraphs on foreign affairs in Washington's Farewell Address is the warning against the spirit of faction, the danger of letting ideological predilections and prejudices enter the considerations of foreign policy. The author rightly points out that no Southern politician could fail to realize that commitment to "freedom" and "independence" in Austria was a prelude to "independence" in the slave-holding South. Hence Kossuth's attempt to enlist support for a Republican Hungary was doomed to failure.

Unfortunately the author's strong points are flawed by strange omissions in the book. He is less than fair to Kossuth. At times the author is outright hostile to Kossuth, who is seen as a "showman of almost comic proportion" (p. vii), whose tip of sword trails behind in "comic fashion" (p. 6). The author has a strange use of metaphors. We are informed that Kossuth had "landlocked Hungarian veins," we are introduced to "awkward democracy" of the 1802s which is undefined and unexplained.

The author is puzzled over Kossuth's enthusiastic reception in America only accorded to Lafayette two decades earlier. Devoting only a paragraph to Kossuth's reception in England, the book fails to put Kossuth into a proper historical perspective. Kossuth came to America from that England which gave asylum to Mazzini, Marx, Engels, Kossuth and others. All these vanquished or yet to be vanquished revolutionaries were hoping, working and plotting in London.

Professor Spencer failed to consider the possibility that midcentury America might have perceived Kossuth as representative figure of that old and messy European civilization separated from the young Republic by a vast stretch of water. Kossuth crosses the Atlantic and recommends "intervention" in the Danube Valley. As a diplomatic historian the author ignores the strong impact the English pattern had on American foreign policy. England offered the unique example of a country in which foreign policy was an object of public debate. By contrast, on the European continent, absolutism stifled public political discussion; foreign policy was considered as an arcanum, managed and understood by the privileged few.

In American policy, foreign politics are inseparable from domestic politics. But most important for an understanding of Kossuth's failed mission, by the 1850s the political center of gravity shifted from Southern and Central Europe to the Atlantic seaboard. Consequently, the weight of England in the European state system was increased. To redress this shift in power, Austria concentrated on the south-east and tried to build an empire in the Danube Valley.

Kossuth in America tried to enlist support for his dream of creating a Republic in the Danube Valley that falls within the Austrian-Russian sphere of interest. This is the basic reason for Kossuth's failure to commit even a strong Bill-of-Rights Americanism to a moral foreign policy.

The author rethreads the threadbare story that the money Kossuth collected in America became a "sizable retirement fund." Herzen — whose memoirs should have been consulted for first hand knowledge of Kossuth — tells of a

poor Kossuth. A lonely old man, sitting in his study, woolen rugs wrapped around his frozen legs, trying to earn a living by writing his memoirs is hardly congruent with a "sizable retirement fund."

Kossuth was a complex man. He was far from perfect. He embodied the hopes and joblike sufferings of the 1848 generation when it was still possible to hope. Kossuth hoped to the end of his 91 years. Tragic and lonely he was. Comic, hardly. Kossuth in America still awaits its author.

Arpad Kadarkay

Santa Barbara, Calif.

Széplaki, Joseph: *Louis Kossuth, "The Nation's Guest". A Bibliographie on His Trip in the United States (4. 12. 1851—14. 7. 1852)*. Ligonier, Pa.: Bethlem Pr. 1976. 160 S.

1851—1852 hielt sich Lajos Kossuth in den USA auf, in der Eigenschaft als »The Nation's Guest«. Anlässlich des 125. Jahrestages seiner Ankunft in der Neuen Welt erschien vorliegende Veröffentlichung. In der Einführung werden die äußeren Umstände dieses denkwürdigen Besuchs geschildert, veranschaulicht durch eine chronologische Übersicht der einzelnen Reisesstationen sowie durch Bilder und eine Kartenskizze. Kossuth, dessen Anwesenheit fast eine Staatskrise hervorgerufen hätte, genöß insgesamt hohe Ehren und er erreichte eine beachtliche Resonanz in der Öffentlichkeit, wo er für seine Sache warb. Freilich konnte man ihm für seine politischen Absichten weder Soldaten noch Waffen zur Verfügung stellen. Trotz der fehlenden greifbaren Erfolge gelang es ihm jedoch, auf seinen Vortragsreisen eine genauere Kenntnis über die Zustände in Ungarn zu vermitteln. Auf S. 27—123 wird ein Verzeichnis geboten, bestehend aus 1632 Titeln bzw. Angaben von Büchern, Pamphleten, Zeitungs- und Zeitschriftenbeiträgen, Gedichten, wissenschaftlichen Abhandlungen, Hinweisen auf Aktenbestände in Archiven, ja sogar Musikalien, Gemälde und Graphiken, Skulpturen, bis hin zu Abbildungen auf Flaschen und auf Banknoten. Im Anhang werden als Beispiele einige Briefe an Kossuth sowie Gedichte und Lieder abgedruckt.

Lothar Gräser

Regensburg

Hodik, Fritz P.: *Beiträge zur Geschichte der Mattersdorfer Judengemeinde im 18. und der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts*. Eisenstadt 1975. 286 S. = Burgenländische Forschungen 65.

Hodik legt hier einen Versuch vor, an die Tradition jüdischer Historiker in Österreich und Ungarn vor dem zweiten Weltkrieg anzuknüpfen und deren Arbeit wieder in bescheidenem Ausmaß aufzunehmen.

Der Autor geht den Weg einer lokalbetonten Historiographie, die er jedoch als Basis für eine Generalisierung seiner Erkenntnisse über die Mattersdorfer Judengemeinde auf andere jüdische Gemeinden des ehemaligen Westteils Ungarns verstanden wissen will. Dabei nimmt er nicht nur eine historisch-chronologische Analyse der Gemeinde von ihren Anfängen bis zum Revolutionsjahr 1848 vor, sondern auch eine Querschnittsanalyse des öffentlichen Lebens der

Kehillah, um die Faktoren zu finden, die das Schicksal jedes einzelnen Menschen beeinflussen. Da nur geringe Literatur zu der Gemeinde existiert, stützt Hodik sich auf Material aus vier verschiedenen Archiven: dem Jüdischen Zentralarchiv, zugeordnet dem Burgenländischen Landesarchiv (Eisenstadt), dem Magyar Országos Levéltár (Budapest), dem Mattersdorfer Stadtarchiv (Mattersdorf) und dem Esterházy'schen Familienarchiv auf Burg Forchtenstein.

Hodik legt den Schwerpunkt auf die Beschreibung der Gemeindeverwaltung, die als Mittelteil etwa zwei Drittel des Buches ausmacht. Dies dient ihm dazu, exemplarisch zu zeigen, daß sich trotz der großen Benachteiligung der jüdischen Gemeinden durch die Staatliche Rechtsordnung in ihren Wohnbezirken eine hochentwickelte, effektive Selbstverwaltung entwickeln konnte.

Dieser Teil schließt sich einem mehr historisch, soziologisch und geographisch orientierten ersten Teil an, in dem der Leser durch einen »topographischen Rundgang« mit den Örtlichkeiten der Mattersdorfer Gemeinde vertraut gemacht wird. Ausführlich zitiert werden auch in einer Gegenüberstellung die beiden Schutzbriefe des Hauses Esterházy für die Gemeinde aus den Jahren 1694 bzw. 1800, die das Fundament für die Existenz der Gemeinde abgaben.

Der dritte Teil ist mehr auf das religiös-kulturell Institutionelle gerichtet und nimmt Bezug auf das Rabbinat, die Beziehungen der Mattersdorfer Gemeinde zu anderen jüdischen Gemeinden und zur christlichen Umwelt.

Den Schluß bilden eine tabellarische Übersicht der Gemeindevorsteher, eine Aufzählung der Monate des jüdischen Jahres, ein Glossar, in dem jüdische bzw. jiddische Begriffe erläutert werden, und eine Anzahl von Photographien der Örtlichkeiten der Gemeinde, die den topographischen Rundgang illustrieren können.

Die Arbeit ist mit Sorgfalt und großer Liebe zum Detail ausgefertigt, zitiert ausgiebig und ist dank der intensiven Auswertung auch der ungarischen Archive eine Fundgrube, insbesondere für die Strukturen und das Leben einer ländlichen jüdischen Gemeinde im 18. und frühen 19. Jh.

Michael Brocke

Duisburg

Hamann, Brigitte: *Rudolf, Kronprinz und Rebell*. Wien, München: Amalthea 1978. 536 S. Text, 12 S. Abb.

Der österreichische Kronprinz Rudolf (1858—1889), der einzige Sohn des unglücklichen Kaiserpaares Franz Joseph und Elisabeth, hat mehr die Aufmerksamkeit sensationsfroher vorwissenschaftlicher Schriftsteller als der strengen Geschichtswissenschaft gefunden. Bisher gab es nur eine einzige Biographie mit wissenschaftlichem Anspruch: Oskar Frhr. v. Mitis, *Das Leben des Kronprinzen Rudolf*. Neu hrsg. von Adam Wandruszka. Wien 1971 (Erstausgabe 1928).

Die österreichische Historikerin Brigitte Hamann hat nun nach fünfjähriger Forschungsarbeit in einer zunächst ungedruckten Dissertation es erneut unternommen, Lebensweg und Persönlichkeit dieser tragischen Gestalt zu beschreiben. Das vorliegende Werk stellt die überarbeitete Fassung dieser Dissertation dar. Die Forschungsleistung liegt in der gewissenhaften Auswertung wenig bekannter Quellen.

Insgesamt wird das Bild einer nicht nur spannungsreichen sondern auch widerspruchsvollen Persönlichkeit gezeichnet, die stark sich fremden Einflüssen

hingab, sich von den Erfolgen mitreißen ließ (S. 240) und der Stetigkeit entbehrte. Der hohen Begabung des Intellekts entsprach nicht die erforderliche Festigkeit des Charakters. Das vielfache und nicht immer folgerichtige Eintreten für einen liberalen Umbau der Doppelmonarchie machten den Kronprinzen zu einer zwischen den politischen Richtungen umstrittenen Gestalt. Den mehr konservativen Kräften galt er als eine Art Phantast, auch war er ihnen wegen seiner unkirchlichen Haltung verdächtig, während alle Gruppen, die Liberalismus und sozialen Fortschritt forderten, auf ihn ihre Hoffnung für die Zukunft setzten.

In einem besonderen Kapitel wird das Verhältnis des Kronprinzen zu Ungarn behandelt (S. 263—285).

Während sich in der zisleithanischen Reichshälfte die konservativföderalistische Taaffe-Regierung (1879—1893) festigen konnte, hatte Ungarn seit 1867 eine liberale Regierung. Dorthin richteten sich daher die Hoffnungen des Kronprinzen. Freilich sah er auch die in Ungarn gegebenen Schwierigkeiten: das Fehlen eines gesunden Mittelstandes, den von Antisemiten gegen die liberale Partei geschleuderten Vorwurf, sie sei »judenfreundlich«, dann die kroatischen Selbstständigkeitsbestrebungen, wodurch die konservativ-feudale Opposition gegen den liberalen Ministerpräsidenten Koloman Tisza verstärkt wurde. Der Kronprinz schrieb damals an den ihm sehr nahestehenden Journalisten Szeps (Schöps): »Das liberale Ungarn kämpft gegen dieselben gewaltigen reaktionären Kräfte einen harten Kampf, denen in dieser Reichshälfte das liberale Prinzip unterlegen ist« (S. 264).

Während der Kronprinz in Wien mit großen Schwierigkeiten zu kämpfen hatte, blieben ihm die guten Beziehungen zu Andrassy und Tisza eine Stütze. Bei der Pflege dieser Beziehungen ging es ihm nicht um nationalmagyarische Interessen, sondern um die Verwirklichung liberaler Ziele. Als Sprachrohr bediente er sich der beiden führenden liberalen Journalisten Ungarns, Gyula Futtaki und Max Falk. Die liberalere Pressepolitik Ungarns machte manche durch den Kronprinzen lancierte Veröffentlichung möglich, die in Wien sofort »konfisziert« worden wäre.

Neben der stark ausgeprägten Liebe zu dem liberalen Ungarn steht bei Rudolf freilich auch die Auffassung, daß die Magyaren »mit ihrer intoleranten Nationalitätenpolitik und mit dem ständigen Kampf um eine Ausweitung ihrer staatlichen Rechte über den Dualismus hinaus« (S. 277) den übernationalen und liberalen Ideen im Wege standen. Es fehlt auch nicht an Äußerungen des Kronprinzen gegen den Dualismus. Als 1878 in der Zusammenarbeit mit Ungarn wiederum Schwierigkeiten entstanden, überlegte er, »dem Dualismus ein für alle Male ein Ende zu machen. Doch alles das sind Träume, denn gegen die Ungarn wird nichts geschehen« (S. 278).

Diese Bedenken gegen die dualistische Konstruktion der Donaumonarchie beeinträchtigte jedoch nicht das ausgezeichnete Verhältnis des Kronprinzen zu Ministerpräsident Tisza, den er auch bei den Debatten über das neue Wehrgesetz unterstützte. Als Tisza die Krönung Rudolfs zum König von Ungarn betrieb, hat Rudolf mit dem Gedanken gespielt, diese angebotene Königskrönung anzunehmen. Er wollte damit ein Bekenntnis zur liberalen Verfassung ablegen »mit der Hoffnung, dieser Liberalismus könne auf dem Umweg über Ungarn auch Einfluß auf Österreich gewinnen« (S. 282). Die Krönung des Thronfolgers — wofür es in der ungarischen Geschichte Präzedenzfälle gab — hätte nichts mit nationalmagyarischem Separatismus zu tun gehabt und hätte die Stellung des alten Kaisers nicht angetastet. Aber dieser Plan der Königskrönung scheiterte an dem von Erzherzog Albrecht vorgetragenen politischen Widerstand der

Hofkreise, die den im ungarischen Staatsrecht vorgesehenen Eid des Thronfolgers auf die ungarische Verfassung vermeiden wollten, um für die künftige Politik Wiens gegenüber Ungarn freie Hand zu behalten.

Zu den ungarischen Freimaurern als den Führern der liberalen Bewegung hatte der Kronprinz enge Verbindung. Während in der zisleithanischen Reichshälfte die Freimaurerei strikt verboten war, war sie in Ungarn seit 1867 erlaubt. Die liberale Regierung bestand zum großen Teile aus Freimaurern. In seinen letzten Lebensjahren — zwischen 1883 und 1889 — ist auch der Kronprinz in eine ungarische Freimaurerloge eingetreten. Dies mußte im geheimen geschehen, da allen k. u. k. Offizieren die Zugehörigkeit zu einer Loge verboten war. Von der Tatsache, daß Rudolf verbotenermaßen einer ungarischen Freimaurerloge angehörte, gehen wohl auch die Gerüchte aus, daß der Kronprinz mit den Ungarn eine gegen den alten Kaiser gerichtete Verschwörung angezettelt habe. Diese Gerüchte entbehren jeder Grundlage. Solche und andere Mutmaßungen aber führten dazu, daß die wirklichen politischen Ziele Rudolfs in dem Urteil der Zeitgenossen und der Nachwelt vernebelt wurden.

Zu einer — noch — ungünstigeren Bewertung der Persönlichkeit des Kronprinzen kommt eine soeben erschienene Biographie der Kronprinzessin Stephanie: Irmgard Schiel, *Stephanie, Kronprinzessin im Schatten von Mayerling*. Stuttgart 1978.

Georg Stadtmüller

München

Schiel, Irmgard: *Stephanie, Kronprinzessin im Schatten von Mayerling. Eine Biographie*. Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt 1978. 404 S. Text, 24 S. Abb.

Gleichzeitig mit der Biographie des unglücklichen Kronprinzen Rudolf aus der Feder von Brigitte Hamann erschien auch die vorliegende Biographie über die Kronprinzessin Stephanie.

Irmgard Schiel (geb. 1923), die nach einem Studium der Geschichte, Zeitungswissenschaft und Literaturgeschichte vor allem als Journalistin tätig war, stützt sich auf die im »Quellenverzeichnis« (S. 381—390) angegebenen Archivalien und Veröffentlichungen. Da der in Pannonhalma liegende persönliche Nachlaß Stephanies noch unzugänglich ist, bleiben Lücken, die erst durch die Auswertung dieses Nachlasses geschlossen werden könnten.

Die 1864 geborene belgische Prinzessin Stephanie, die im Rahmen dynastischer Politik von Brüssel nach Wien als Siebzehnjährige verheiratet wurde (1881), hatte eine überaus unglückliche Ehe mit Rudolf auszustehen. Dem »schauderhaften Leben an seiner Seite« (so Stephanie) und einem Jahrzehnt der Witwenschaft, die für Stephanie im Schatten des kaiserlichen Hofes nicht ohne Demütigung war, heiratete sie den ungarischen Grafen Elemér Lónyay von Nagy-Lónya und Vásáros-Namény (1900), dem vom Kaiser dann der Fürstentitel verliehen wurde. Mit ihm lebte sie in glücklicher Ehe noch 45 Jahre lang, seit 1906 auf der angekauften Herrschaft Karlburg bei Preßburg, die seitdem den Namen Oroszvár führte. Den Einmarsch der Roten Armee hat das Ehepaar noch in Oroszvár erlebt. Im Mai 1945 fanden sie dann Zuflucht in der benediktinischen Erzabtei Pannonhalma, wohin aus Oroszvár auch Bibliothek, Archiv und Galerie geflüchtet wurden. In Pannonhalma starben beide, Stephanie am 23. August 1945, der Fürst ein Jahr später.

Im öffentlichen Urteil der Zeitgenossen kam die unglückliche Kronprinzessin schlecht weg, man war geneigt, ihr die hauptsächliche Mitschuld an der Katastrophe Rudolfs zuzuschreiben. Um diese einseitige Meinungsbildung zu berichtigen, hat Stephanie in hohem Alter noch ein Memoirenwerk veröffentlicht: »Ich sollte Kaiserin werden. Lebenserinnerungen der letzten Kronprinzessin von Österreich-Ungarn« (1935). Diese von Zorn und Ressentiment erfüllte Darstellung im Dienste der Selbstrechtfertigung hatte nicht den erhofften Erfolg, die entmutigte Verfasserin sah daher von dem geplanten zweiten Memoirenbande ab. Die problemreiche Entstehungsgeschichte des Memoirenwerkes ist sehr ausführlich erörtert (S. 344—362).

Ungarn, wo Stephanie die gesamte zweite Lebenshälfte — vier Jahrzehnte — zugebracht hat, spielt in dieser Biographie keine Rolle. Selbst in dem Kapitel »Schloß Oroszvár und die Lónyays« (S. 308—324) ist von Ungarn, seiner Kultur, seiner Geschichte, seinen politischen Problemen nicht die Rede. Die ehemalige Kronprinzessin hat weiterhin in ihrer Welt der europäischen Hocharistokratie gelebt. In Ungarns Kultur und Geschichte hat sie offensichtlich nie Wurzel geschlagen.

Wertvoll sind die zeitgenössischen Abbildungen (24 S.) und der Anhang mit »Quellenverzeichnis« (S. 381—390) und »Personenregister« (S. 391—403).

Georg Stadtmüller

München

Senz, Ingomar: *Die nationale Bewegung der ungarländischen Deutschen vor dem Ersten Weltkrieg. Eine Entwicklung im Spannungsfeld zwischen Alldeutschen und ungarischer Innenpolitik.* München: Oldenbourg 1977. 306 S. = Buchreihe der Südostdeutschen Historischen Kommission 30.

Unter den ungarländischen Deutschen versteht der Verf. neben der größten Gruppe der Donauschwaben alle anderen deutschen Gruppen auf ungarischem Boden mit Ausnahme der Siebenbürger Sachsen und der Deutschen Kroatiens. Territorial gesehen gilt sein Hauptaugenmerk dem Deutschtum des Banates und der Batschka, was die Sache betrifft, widmet er der Ungarländischen Deutschen Volkspartei den breitesten Raum, unter den Personen, die behandelt werden, schenkt er wohl der politischen Tätigkeit und Haltung Edmund Steinackers die größte Aufmerksamkeit.

Das Hauptanliegen von Senz besteht darin, die Entstehung der deutschen Bewegung nachzuzeichnen. Ausgehend von der Einschmelzungspolitik der ungarischen Regierungen nach 1867 und von den nationalen Bewegungen der nicht-deutschen Nationalitäten Ungarns untersucht er die beginnende Politisierung der ungarländischen Donauschwaben, wobei er deren Wirtschaft unter nationalen Aspekten näher ins Auge faßt. Den Motor der deutschen Bewegung sieht Senz im Sparkassendirektor von Neupetsch Johann Anheuer, der über Adam Müller-Gutenbrunn den Kontakt zu Edmund Steinacker fand. Um Anheuer und Steinacker bildete sich nach Senz dann der Block innerhalb der deutschen Bewegung, der allen kommenden Erschütterungen standhalten sollte. Den Tiefpunkt der Bewegung markierte das Eingehen des »Deutschen Tagblatts für Ungarn« am 30. November 1903, einen der gesellschaftlichen Höhepunkte der Ferialfestkommers der »Vereinigung deutscher Hochschüler aus Ungarn in Wien« 1911 in Werschetz, über den ein ganz ungewöhnliches Interview des dama-

ligen Ministerpräsidenten Karl Graf Khuen-Héderváry mit dem Korrespondenten der »Frankfurter Zeitung« erschien.

Es gelingt dem Verf. nachzuweisen, daß die viel kolportierte ungarische These eines von außen her gelenkten »Pangermanismus« unrichtig ist. Die deutsche Bewegung in Ungarn um 1900 herum war eigenständig, die Hilfe von außen nur sekundär und von untergeordneter Bedeutung. Das bestätigen übrigens auch die Vorgänge unter den katholischen Donauschwaben (das in deutscher Sprache dokumentierte Interesse der katholischen Volkspartei an dem ungarländischen Deutschtum, das deutsche Schrifttum und die Werbetätigkeit des ungarländischen katholischen Volksvereins und die deutschen Veranstaltungen der ungarländischen Katholikentage ab 1900). Leider werden diese Regungen von Senz nur andeutungsweise erwähnt und gewertet, weil er eine derartige deutsche Tätigkeit ungarländischen Katholiken offenbar nicht zutraut. Und doch waren gerade diese Regungen im katholischen Bereich für das erwachende Selbstbewußtsein des ungarländischen Deutschtums bedeutend, weil sie Breitenwirkung hatten.

Wenn der deutschen Bewegung und im besonderen der Ungarländischen Deutschen Volkspartei ein im ungarischen Parlament sichtbarer Erfolg vor dem Ersten Weltkrieg auch versagt blieb, so wurde das gesamte ungarländische Deutschtum von dieser einheitlichen deutschen Bewegung doch so geprägt, daß die nationale Entfaltung des Deutschtums in den Nachfolgestaaten nur aus der vorausgehenden nationalen Arbeit der deutschen Bewegung der Zeit vor dem Ersten Weltkrieg zu verstehen ist. Auch das ist eine der nunmehr erwiesenen Thesen dieses gründlich gearbeiteten Werkes. Es bleibt ein Desiderat, die Fülle des Belegmaterials, das Senz für das Banat und die Batschka vorgelegt hat, durch ähnliche Belege für Transdanubien zu ergänzen.

Josef Haltmayer

Stuttgart

Donauschwäbische Kirchengeschichte. Bd. 2. Die katholischen Donauschwaben in der Doppelmonarchie 1867—1918. Im Zeichen des Liberalismus. Hrsg. vom Gerhardswerk e. V. Stuttgart und St. Michaels-Werk Wien. Stuttgart: Buch und Kunst Keplerhaus 1977. 687 S., 16 Abb.

Der nach dem im Jahre 1972 erschienenen dritten Band der Donauschwäbischen Kirchengeschichte nunmehr vorliegende zweite Band ist nicht nur dem Umfang nach doppelt so viel wie der frühere, sondern stellt auch qualitativ eine wesentlich wertvollere, weil differenziertere, in allen Einzelfragen sorgfältig belegte und minutiös ausgearbeitete Untersuchung dar. Diese hohe wissenschaftliche Leistung ist Verdienst des eigentlichen Herausgebers, des Prälaten Josef Haltmayer. Er ist selbst Verf. eines kurzen, aber fundierten Überblicks (S. 27) sowie der Beiträge über die Donauschwaben in der Batschka (S. 378—426), Bosnien, in der Herzegowina (S. 497—523) und Serbien (S. 524—544). Nach der einleitenden allgemeinen Darstellung der kirchenpolitischen und religiösen Lage werden acht deutsche katholische Siedlungsgebiete kirchengeschichtlich untersucht: Kernungarn, die Schwäbische Türkei, Szatmár, Tschanad, Batschka, Kroatien-Slawonien, Bosnien-Herzegowina und Serbien. Dabei werden besondere Akzente auf das statistische Erscheinungsbild der Siedlungsgebiete, den hohen und niederen Klerus, die Ordensgemeinschaften, das Schul- und Pressewesen, die Volksfrömmigkeit, Wallfahrten, Volksmissionen, die

religiöse Kultur, sakrale Kunst, Gebetbücher, Kirchenmusik usw. gelegt. Die präzisen und sorgsam aus allen möglichen Quellen (Schematismen, Zeitungen, Visitationsberichten, Tagebüchern der Pfarreien etc.) zusammengetragenen Beiträge vermitteln ein sehr anschauliches Bild der damaligen kirchlichen Verhältnisse. Sie sind nicht nur für die donauschwäbische, sondern schlicht auch für die gesamte ungarische Kirchengeschichtsschreibung eine wahre Fundgrube. Ohne dadurch die Leistung der anderen Autoren zu beeinträchtigen, sollen hier namentlich zwei Untersuchungen hervorgehoben werden, die von Franz Galambos über die Schwäbische Türkei und von Martin Roos über die Diözese Tschanad. Während Galambos besonders auf die bisher völlig unberücksichtigten »historia domus« der Pfarreien zurückgreift und so vieles noch Unbekanntes ans Tageslicht fördert, ist die Untersuchung von Martin Roos eine besonders reife Frucht jahrelanger, keine Mühe scheuender Forschungsarbeit, worüber die in die Hunderte gehenden Belege ein beredtes Zeugnis ausstellen.

Dem eigentlichen historischen Teil sind 26 für die donauschwäbischen Siedlungs- und Kirchengeschichte bedeutende Dokumente sowie eine Zeittafel, Quellen- und Literaturverzeichnisse, biographische Daten der Mitarbeiter, ein Personen- und Sachregister, sechzehn Fotoaufnahmen und eine Landkarte beigelegt.

Schade, daß in einigen Beiträgen, wie z. B. von F. Galambos, die ungarischen Dehnungszeichen, deren Fehlen nicht nur bloße Schönheitsfehler sind, fast vollständig wegfielen. Es scheint fernerhin Anachronismus zu sein, sämtliche ungarische Vornamen ins Deutsche zu übersetzen, denn sie werden heute bei allen Übersetzungen im Original belassen.

Gabriel Adriányi

Bonn

Fischer, Holger: *Oszkár Jászi und Mihály Károlyi. Ein Beitrag zur Nationalitätenpolitik der bürgerlich-demokratischen Opposition in Ungarn von 1900 bis 1918 und ihre Verwirklichung in der bürgerlich-demokratischen Regierung von 1918 bis 1919.* München: Trofenik 1978. 300 S. = Studia Hungarica 17.

Es lohnt sich, das Buch des jungen Hamburger Historikers — eine am Lehrstuhl für Osteuropäische Geschichte der Universität Hamburg geschriebene Dissertation — zu beachten.

Die Arbeit baut auf eine herausragend breite Literaturbasis auf: der Verf. hat nicht nur deutsche und ausländische, sondern auch die gesamte ungarische Literatur verarbeitet. Daneben stützt er sich auf selbständige Forschungen in ungarischen Archiven und Bibliotheken.

Mit Freude nehmen wir zur Kenntnis und halten es auch aus wissenschaftlicher Sicht für einen bedeutenden Wert, daß sich immer mehr ausländische Historiker mit der Geschichte Ungarns beschäftigen und damit zur Erforschung und zum tieferen Verständnis unserer Vergangenheit beitragen. Diese Tätigkeit ist natürlich nur dann wirklich fruchtbar, wenn sie sich nicht von der grundlegenden ungarischen Quellenbasis entfernt und wenn sie die Ergebnisse der ungarischen Geschichtswissenschaft berücksichtigt.

Holger Fischer hat sich umsichtig in Kenntnis der betreffenden ungarischen und ausländischen Literatur einem komplizierten und schwierigen Thema gewidmet. Im einführenden Kapitel skizziert er die offizielle ungarische Natio-

nalitätenpolitik im Zeitalter des Dualismus. Das folgende Kapitel führt schon in die engere Nähe des Themas: er untersucht die Nationalitätenpolitik der ungarischen bürgerlich-demokratischen Opposition von der Jahrhundertwende bis zur Revolution. Dann folgt das Kapitel, das den Kern der Arbeit bildet — auch vom Umfang her nimmt es die Hälfte des Textteiles ein. In diesem Kapitel behandelt der Verf. die Nationalitätenpolitik der bürgerlich-demokratischen Koalitionsregierung (Unabhängige, Sozialdemokraten, Bürgerlich-Radikale), die als Ergebnis der bürgerlich-demokratischen Revolution an die Macht gekommen war. Schließlich folgt ein kurzes zusammenfassendes und bewertendes Kapitel, und etwa 100 S. umfaßt der beeindruckende Anmerkungsapparat. Das Buch wird vervollständigt durch hilfreiche Register und Karten.

Unter Berücksichtigung der zu diesem Thema weit gestreuten ungarischen Literatur können wir das Buch von Holger Fischer in erster Linie als eine zusammenfassende Arbeit betrachten. An mehreren Stellen jedoch verwendet er auch von ihm selbst aufgefundene Quellen, die auch für die Spezialisten dieses Themenkreises wertvoll sind. Den größten Wert können wir dennoch darin sehen, daß dies das erste ausländische Werk ist, welches mit dieser wichtigen und verwickelten Frage der ungarischen Geschichte übergreifend, gründlich, fach- und sachgemäß bekannt macht. Und wenn wir berücksichtigen, daß die europäischen Nationalbewegungen und Konflikte zu Beginn des 20. Jhs. in ihren Auswirkungen auch heute noch von Bedeutung sind, ist die Aussage der Arbeit auch für einen breiteren Leserkreis von Bedeutung.

Der Verf. hat — wie bereits erwähnt — die gesamte einschlägige ungarische Literatur verarbeitet. Seine Feststellungen und Wertungen stimmen auch mit dieser zum überwiegenden Teil überein. Dennoch führt er an mehreren Stellen Diskussionen durch und gelangt zu Korrekturen, mit denen man sich zu einem guten Teil einverstanden erklären muß. So z. B. korrigiert er richtig bei der vergleichenden Bewertung des Paduaer und des Belgrader Waffenstillstandsvertrages die Feststellungen einiger ungarischer Verf. (S. 95). Geschickt löst er auch die voneinander abweichenden Beurteilungen der Ergebnisse der Magyarisierung auf (S. 20). Es gibt natürlich auch Feststellungen, die zur Diskussion auffordern. Diese sind zu einem guten Teil in der Tat Streitfragen und Probleme, deren unterschiedliche Lösung beim heutigen Stand der Forschung selbstverständlich ist, und die zu einem Fortschritt in Richtung auf eine richtigere Darstellung führen. Auch hiervon stellen wir einige vor. Der Verf. behandelt die Justh-Gruppe innerhalb der Unabhängigkeits-Partei schon in den Jahren unmittelbar nach der Jahrhundertwende als eine bürgerlich-demokratische Richtung. Die ungarische historische Literatur reiht die Justh-Gruppe, die der Politik der Koalitionsregierung gegenübersteht, eher in solche politische Richtungen ein, die bürgerlich-demokratische Tendenzen vertreten. Ebenso gibt es mögliche Streitfragen in einigen Teilen der Darstellung der politischen Konzeption von Oszkár Jászi. In der Darstellung des Standpunktes von Oszkár Jászi in dem Zeitabschnitt vor dem Weltkrieg behandelt der Verf. auch Jászis Plan zur Föderalisierung der Monarchie. Hierbei bezieht er sich richtig auf das 1918 erschiene Buch von Jászi. Es ist aber fraglich, ob Jászi diese Föderalisierungskonzeption auch schon vor 1914 vertrat. Nach der ungarischen Geschichtsschreibung war dies erst seit dem Sturz des Zaren und nach der Gewißheit der militärischen Niederlage Deutschlands, also ab 1917, der Fall.

Einige Detailfragen kann man in ähnlicher Weise als Streitfragen ansehen. Alles dies jedoch ändert nichts an der zusammenfassend positiven Bewertung des Buches. Im Gegenteil, die Diskussion kann zur Klärung dieser verwickelten

Fragen beitragen. Der junge Hamburger Historiker hat ein wertvolles und gutes Buch über eine der kompliziertesten und viel diskutierten Frage der ungarischen Geschichte geschrieben.

József Galántai

Budapest

Die Habsburgermonarchie 1848—1918. Im Auftrag der Kommission für die Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie (1848—1918) herausgegeben von Adam Wandruszka und Peter Urbánsch.

Band 1: *Die wirtschaftliche Entwicklung.* Herausgegeben von Alois Brusati. Wien: Verlag der österreichischen Akademie der Wissenschaft 1973. XXII. 666 S., 111 Tabellen, 18 Diagramme, 3 Karten.

Band 2: *Verwaltung und Rechtswesen.* Wien: Verlag der österreichischen Akademie 1975. XVIII, 792 S.

Nach einer längeren Vorbereitungszeit legte die Kommission für die Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie (1848—1918) diese beiden Bände des auf 8 Bände konzipierten Sammelwerkes über die Geschichte der Habsburger Monarchie in den letzten 70 Jahren ihres Bestandes vor. In einem Vorwort zum Gesamtwerk zeigt der Hauptherausgeber, Adam Wandruszka, die Schwierigkeiten auf, die es zu überwinden galt, bis der erste Band erscheinen konnte. Dazu gehörten neben politischen Verhältnissen aufgrund der Nachkriegsentwicklungen auch organisatorische Probleme. Deshalb gehen auch die einzelnen Beiträge von verschiedenen politisch-ideologischen Ansatzpunkten aus.

Dennoch versuchten alle Autoren der historischen Wahrheitsfindung zu dienen.

Der erste Band, der die wirtschaftliche Entwicklung des Vielvölkerreiches behandelt, wurde dem Gesamtwerk vorangestellt, weil gerade die Wirtschaftsgeschichte in Österreich für diesen Zeitabschnitt stiefmütterlich behandelt wurde. Alois Brusati, der Herausgeber des ersten Bandes, weist in seinem Vorwort darauf hin, daß in Ungarn die wirtschaftshistorische Forschung für Ungarn auf bereits vorhandene Spezialuntersuchungen aufbauen konnte, während für die österreichische Reichshälfte eine derartige Grundlagenforschung weitgehend fehlte. Brusati betont auch nachdrücklich, daß auf viele Einzelprobleme aufgrund des makroökonomischen Ansatzes nur cursorisch eingegangen werden konnte und daß wegen des unterschiedlichen Forschungsstandes der Band gewissermaßen nicht gleichförmig die wirtschaftliche Entwicklung der Habsburgermonarchie aufzeigt.

Von den 14 Beiträgen des Bandes widmen sich 10 der Wirtschaftsgeschichte der cisleithanischen Kronländer. Kurt Wessely befaßt sich mit der Wirtschaftsgeschichte von Bosnien und der Herzegowina und in einem abschließenden Beitrag geht Alois Brusati auf die Entwicklung der Wirtschaftswissenschaften und der Wirtschaftsgeschichte des Vielvölkerreiches ein. Ungarns Wirtschaft von 1849—1918 widmet sich ein Beitrag von Iván T. Berend und György Ránki (S. 462—527). Nach einleitenden Bemerkungen zu den Voraussetzungen der kapitalistischen Wirtschaftsentwicklung behandeln die beiden Autoren den Einfluß des ausländischen Kapitals in Ungarn. Dazu rechnen sie selbstverständlich auch das österreichische, so daß nach dieser Berechnung 40 % des

in der ungarischen Wirtschaft investierten Kapitals aus dem Ausland stammt.

Doch war die Quote des in die ungarische Wirtschaft investierten Auslandskapitals ständig im Sinken begriffen, so daß die wirtschaftliche Abhängigkeit Ungarns von ausländischen Kapitalgebern bis 1914 ständig geringer wurde. Im Abschnitt über den Ausbau des Bankensystems wird von den beiden Autoren auf die besondere Rolle des »Finanzkapitals« (ein vom Austromarxisten Hilferding 1910 geprägter Begriff für das in wenigen Händen konzentrierte Geldkapital, das zur politischen und wirtschaftlichen Beeinflussung und zur machtpolitischen Beherrschung großer Konzerne bzw. ganzer Wirtschaftsgruppen dient) verwiesen, das in Ungarn eine größere Initiative entfaltete als in Westeuropa. Ein weiterer Absatz beschäftigt sich mit dem Verkehrswesen und dem Handel, die in Ungarn in der Zeit von 1848 bis 1918 einen gewaltigen Aufstieg zu verzeichnen hatten. Hier wird neben dem wichtigen Ausbau des Eisenbahnnetzes und der Schifffahrt besonders auf den ständig steigenden Handel mit dem Zollaussland hingewiesen. Im Kapitel über die Entwicklung der ungarischen Landwirtschaft geben die Autoren einen Überblick über die Agrarsituation in Ungarn seit der Revolution von 1848 bis zum Ersten Weltkrieg. Auch hier wird im großen und ganzen ein positives Bild für die Entwicklung der ungarischen Landwirtschaft entworfen, die besonders von der österreichisch-ungarischen Schutzzollpolitik und der Industrialisierung in den österreichischen Kronländern profitierte. Weniger günstiger zeigte sich dagegen in Ungarn die Entwicklung des industriellen Sektors. Das war vor allem durch die Konkurrenz der böhmischen Industrie bedingt. Den größten Anteil an der ungarischen Industrieproduktion hatte die Lebensmittelindustrie, die etwa 40 % des gesamten Produktionsvolumens erfaßte. Im ganzen gesehen blieb aber Ungarn bis zum Untergang der Doppelmonarchie ein Agrarland. Im Abschnitt über neue Tendenzen im modernen Kapitalismus weisen die Verf. auf die Wirtschaftskonzentration in Ungarn hin und betonen besonders, daß Ungarn immer weniger von ausländischen Kapitalgebern abhängig wurde. Im letzten Beitrag über die ungarische Wirtschaftsentwicklung wird auf die verheerende Wirkung der Kriegswirtschaft und auf die Zerrüttung des Währungssystems in der gesamten Monarchie im allgemeinen und in Ungarn im besonderen hingewiesen. Eine abschließende Wertung dieser Wirtschaftsentwicklung wird aber nicht gegeben. Es werden lediglich Fakten und Zahlen aneinandergereiht, die aber für sich sprechen und für den interessierten Leser eine Kommentierung überflüssig machen.

Für die wirtschaftsgeschichtliche Entwicklung Ungarns verdient der Beitrag von Ákos Papulinyi über die »sogenannte gemeinsame Wirtschaftspolitik Österreich-Ungarns« besondere Beachtung. Er weist anhand von zahlreichen Fakten nach, daß die durch die Ausgleichsgesetze 1867 geschaffenen gesetzlichen Voraussetzungen für eine »gemeinsame Wirtschaftspolitik« in der Anfangsphase der wirtschaftlichen Integration durchaus ausreichend waren. Doch um die Jahrhundertwende wirkte das starre Festhalten an den Ausgleichsgesetzen für die Wirtschaft wie ein Korsett, mit dem binnenwirtschaftliche Probleme beider Reichshälften nicht mehr zu lösen waren.

Im ganzen gesehen ist die wirtschaftliche Entwicklung in der ungarischen Reichshälfte durch diese beiden Aufsätze in wesentlichen Zügen gut erfaßt und ausgewertet worden. Diese Beschränkung auf das Wesentliche vermißt man auf weiten Strecken bei den übrigen Beiträgen.

Im zweiten Band über »Verwaltung und Rechtswesen« beantwortet Wandruszka in einem Vorwort die Frage, ob die Habsburgermonarchie ein vorbildlicher Rechtsstaat war, durchaus positiv. Seine Argumentation wirkt, wenn er

auf die Prinzipien der Rechtllichkeit, des Staatsdienertums und der Wohlfahrts-
pflege hinweist, in jeder Hinsicht überzeugend. Der Beitrag von Robert A.
Kann »Die Habsburgermonarchie und das Problem des übernationalen Staates«
gibt einen geschichtlichen Aufriß über die politische Entwicklung einer Mo-
narchie, die auf der Suche nach einem allumfassenden Staatsgedanken zu
keiner Lösung kam. Da die pluralistische Gesellschaft der Habsburgermonar-
chie sich keinem allgemein verbindlichen Staatsgedanken unterordnen konnte,
ist der einheitliche Staat schließlich zugrunde gegangen. Im Kapitel »Der
Monarch und seine Ratgeber« untersucht Alexander Novotny im wesentlichen,
welchen Einfluß Kaiser Franz Joseph auf die Regierungsgeschäfte der Monar-
chie während seiner langen Regierungszeit besaß.

Bei der Auswahl seiner Berater stellt Novotny doch eine gewisse Sou-
veränität des Monarchen fest. Nur einen davon, den Fürsten Schwarzenberg,
verehrte er wie einen Vater. Doch in der neueren Forschung sind gerade im
Verhältnis zwischen Franz Joseph und Schwarzenberg Momente aufgetaucht,
die darauf hindeuten, daß Franz Joseph sich von seinem einflußreichen Berater
trennen wollte. Der frühe Tod des Ministers wäre seiner Entlassung zugege-
kommen.

Walter Goldinger beschäftigt sich in einem umfangreichen Beitrag mit der
»Zentralverwaltung in Cisleithanien«. Hier werden viele Details über das
österreichische Beamtentum, die österreichischen Ministerien und zentralen
Verwaltungsstellen zusammengetragen, die auch einzeln für sich gewürdigt
werden. Man vermißt allerdings eine abschließende Wertung.

Der Abschnitt über »Die Landesverwaltung in Cisleithanien« von Ernst
C. Helbing befaßt sich mit den autonomen Landesbehörden in den Kronländern.
Er kommt dabei zu der Feststellung, daß in nationaler Hinsicht das deutsche
Element in der Beamtenschaft noch überrepräsentiert war und daß die öster-
reichische Verwaltung in bedeutendem Maße autoritäre Züge aufwies, die zu
einer Spannung zwischen Regierenden und Regierten führte.

Der Tscheche Jiri Klabouch widmet sich im folgenden Kapitel den »Lo-
kalverwaltungen in Cisleithanien«. Nach seinen Feststellungen kam es von
1867—1918 zu einem Rückgang der Selbstverwaltungskompetenzen im kommuna-
len Bereich.

Mit »Ungarns Verwaltung 1848—1918« befaßt sich der umfangreiche Beitrag
von George Barany (S. 306—468). Ausgangspunkt ist für den Verf. die ungarische
Komitatsverwaltung im Vormärz. Einen bedeutenden Platz nimmt die Umgestal-
tung der ungarischen Staatsverwaltung während der Revolution von 1848 ein.
In Bezug auf die Nationalitätenpolitik weist Barany auf die tolerante Haltung
der Revolutionsgesetzgebung gegenüber dem nichtmagyarischen Bevölkerungsteil
hin, die wegen der kriegerischen Ereignisse und der Niederwerfung des unga-
rischen Freiheitskampfes nicht mehr verwirklicht werden konnten. Im fol-
genden zeigt der Verf., daß der nach der Niederschlagung der Revolution einge-
führte Wiener Zentralismus in Ungarn keinen Anklang fand. In den nächsten
Abschnitten geht der Verf. auf die Entwicklung der ungarischen Staatlichkeit
bis zum Ausgleich von 1867 ein. Der Ausgleich selbst führte dann schließlich zu
einem grundlegenden Neuaufbau der ungarischen Verwaltung auf der Grund-
lage der Neuordnung von 1848.

In der Folgezeit entfernt sich aber die ungarische Verwaltung immer mehr
von den Idealen der 1848-iger Revolution und wird zu einem Instrument chau-
vinistischer Magyarisierungspolitik. Nicht nur die Nationalitäten wurden von
der allmächtigen Verwaltung kontrolliert, sondern auch die unteren Volksschich-
ten, die das ungarische Sozialsystem zu gefährden drohten. Im folgenden

Abschnitt beschäftigt sich Hodimir Sirotković mit der »Verwaltung im Königreich Kroatien und Slawonien« in der Zeit von 1848—1918. Nach einer historischen Würdigung der staatsrechtlichen Stellung Kroatiens behandelt er die Entwicklung der kroatischen Staatsverwaltung während des Revolutionsjahres 1848 und ihre Umgestaltung in der Zeit des Neobsolutismus bis hin zum kroatisch-ungarischen Ausgleich im Jahre 1868. Eingehend gewürdigt werden die Bestimmungen des Ausgleichs und die ungarische Regierungspraxis zur Umgehung dieser Autonomiebestimmungen, die zu einer Abkehr des Kroaentums von der Monarchie führten.

Im 8. Kapitel behandelt Béla Sarlós »Das Rechtswesen in Ungarn«. Seine wichtigsten Folgerungen sind, daß das ungarische Rechtswesen zwischen 1848 und 1918 mit großer Planmäßigkeit und Sachkenntnis aufgebaut wurde. Große Mängel waren nur dort zu beobachten, wo es um den Rechtsschutz des Grundbesitzes und die Aufrechterhaltung der Unterdrückung der Nationalitäten ging. Diese destruktiven Bestimmungen des ungarischen Rechtswesens blieben bis zum Zusammenbruch der Monarchie rechtswirksam. In den beiden letzten Kapiteln befaßt sich Werner Ogris mit der »Rechtsentwicklung in Cisleithanien« und Friedrich Lehne mit dem »Rechtsschutz im österreichischen Recht.«

Durch diese zahlreichen, umfangreichen und gründlichen Arbeiten zu den vielfältigen Entwicklungen von »Verwaltung und Rechtswesen« in der Habsburgermonarchie ist dieser Band insgesamt ein gelungener Baustein zur Erforschung der Geschichte dieses Raumes, in dem wichtige Forschungsergebnisse zusammengefaßt und teilweise durch neuere Forschungen, wie bei den Beiträgen über Ungarn, weiterentwickelt werden.

Horst Glassl

München

U N G A R N 1918—1945

Közi Horváth, József: *Apor püspök élete és halála* [Leben und Tod des Bischofs Apor]. München 1977. 95 S.

Die kleine, aber aus sorgfältig zusammengetragenen Quellen und persönlichen Erinnerungen des Verfs., eines engen Mitarbeiters des Bischofs Apor, geschriebene Biographie füllt eine bisher allzu spürbare Lücke ungarischer Hagiographie. Denn Bischof Vilmos Apor (1892—1945) war nicht nur in der Nachkriegszeit Ungarns bedeutendster, wahrhaft apostolischer Oberhirte und Anwärter des Primasamtes, sondern erlitt auch den Märtyrertod des guten Hirten, als er wehrlose Frauen gegenüber russischen Soldaten verteidigte.

Besonders hervorzuheben ist die Objektivität der Darstellung und die Vermittlung vieler Detailkenntnisse aus der Sicht des Verfs., eines bedeutenden katholischen Sozialpolitikers, die durch den flüssigen Stil und die Herzenswärme einen noch tieferen Eindruck vermittelt.

Gabriel Adriányi

Bonn

A szegények orvosa: Batthyány-Strattmann László [Der Arzt der Armen. László Batthyány-Strattmann]. Eisenstadt: Prugg-Verl. 1978. 240 S.

Der ehemalige Chef einer der reichsten und angesehensten Familien Ungarns, Fürst László Batthyány-Strattmann (1870—1931), gehört zu den bedeutendsten Gestalten des modernen ungarischen Katholizismus. Bis 1920 in Köpcsény (heute Kittsee im Burgenland), dann seit 1920 in Körmend (Westungarn) operierte und betreute er in seiner Privatklinik als Augenarzt Zehntausende armer Kranker und war durch eine heiligmäßige Lebensführung sowohl Vorbild seiner großen Familie wie seines Magnatenstandes. Nach seinem Ableben wurde der Seligsprechungsprozeß in Ungarn und Wien eingeleitet, geriet jedoch in beiden Ländern ins Stocken. Anlässlich der Wiederaufnahme des Prozesses seitens der Diözese Eisenstadt erscheint nun das vorliegende Buch, das nach einer gründlichen Biographie (S. 5—60) das Tagebuch des Fürsten aus dem Jahre 1926 in ungarischer Übersetzung (Original ist deutsch) bringt. Obwohl beides, wie im Vorwort Bischof István László von Eisenstadt hervorhebt, aus pastoralen Gründen entstand, ist doch diese Publikation ein wertvoller Beitrag zur Geschichte des ungarischen Katholizismus im 20. Jh. Die sorgfältig erstellte Biographie und die Übersetzung lobt Frau Klara Kardos; es bleibt nur unverständlich, warum ein Herausgeber nicht genannt und die vor zwei Jahren veröffentlichte Studie von Antal Meszlényi (*Magyar szentek és szentéletű magyarok* [Ungarische Heilige und heiligmäßige Ungarn], *Dissertationes Hungaricae ex historia Ecclesiae* 5, München 1976, S. 184—196) nicht berücksichtigt wurde, obwohl der in Ungarn lebende Verf. gerade den ungarischen Archivbeständen und dem bisherigen Verlauf des Kanonisationsprozesses besondere Aufmerksamkeit schenkt.

Gabriel Adriányi

Bonn

Vardy, Steven Bela: *Modern Hungarian Historiography*. Boulder 1976. XII, 333 S. = East European Monographs XVII.

In der internationalen Geschichtsforschung ist die reichhaltige historiographische Tradition Ungarns bislang nicht in gebührendem Maße rezipiert worden. Einem weithin unzulänglichen Informationsstand abzuhelfen, ist die vordringliche Zielsetzung dieser Studie, die einschlägige Vorarbeiten des Verfassers aus den vergangenen Jahren zu einem Gesamtüberblick zusammenfaßt. Er ist schwerpunktmäßig der Entwicklung in der Zwischenkriegszeit gewidmet, in einem einleitenden ersten Teil (S. 1—42) werden aber auch die wesentlichen Etappen der ungarischen Geschichtsschreibung in den vorausgehenden Epochen vorgestellt. Eine detailliertere Darstellung soll einem geplanten zweiten Bande vorbehalten bleiben.

Naturngemäß dürfen von einer derart komprimierten Form der Stoffdarbietung, zu der sich der Verf. auf dem verfügbaren Raum gezwungen sah, keine tiefeschürfenden Analysen und Theoriediskussionen erwartet werden. Er mußte sich weithin mit teilweise pauschalen Einordnungen begnügen und in der Einteilung der unterschiedlichen historiographischen Traditionen, die in der Zwischenkriegszeit in Ungarn nachwirkten (u. a. geistesgeschichtliche, ethnohistorische, nationalromantische, populistische, positivistische, kulturgeschichtliche »Schulen«), allzu häufig auf Nuancierungen verzichten. Querbe-

züge zu den gesamteuropäischen geistesgeschichtlichen Entwicklungen und zu den aktuellen Diskussionen innerhalb der historischen Zunft bleiben weitgehend ausgespart. Trotzdem dürfte der Band die vom Verf. angestrebte Zielsetzung, einen breiteren Leserkreis kompetent zu informieren, voll gerecht werden. Die mitunter groben Rubrizierungen erlauben es immerhin, einen gewaltigen Stoff übersichtlich zu gliedern und ein breites Spektrum wissenschaftlicher Bemühungen im Zwischenkriegsungarn vorzuführen. Dabei werden auch Randbereiche wie die osteuropäische Geschichte (S. 147—160) und die historischen Hilfswissenschaften (S. 205—212) nicht übersehen. Reichhaltige Literaturhinweise, in der die gesamte Spezialforschung erfaßt ist (S. 219—297), sollen den bequemen Zugang zur gegenwärtigen Forschungslage vermitteln. Über einen ausführlichen Sach- und Namensindex, der allein etwa 800 Namen erfaßt, und über die anhangsweise beigegebene Aufschlüsselung der wichtigsten Quellenpublikationen seit 1857 (S. 299—309) läßt sich in einem raschen Zugriff ein ausgezeichnetes Überblick über den jeweiligen Stand der Quellenbearbeitung gewinnen.

Der Band verdient als ein handliches Arbeitsinstrument für den an ungarischen Fragen interessierten Historiker volle Anerkennung und Empfehlung.

Edgar Hösch

München

Tihany, Leslie Charles: *The Baranya Dispute 1918—1921. Diplomacy in the Vortex of Ideologies*. Boulder: East European Quarterly; New York: (Distributed by) Columbia Univ. Pr. 1978. XII, 138 S. = East European Monographs XXXV.

Die Arbeit ist im wesentlichen deskriptiv, als solche aber interessant genug, weil sie erstens zu einem erheblichen Teil auf erst neuerdings freigegebenem Aktenmaterial des Quai d'Orsay und auf Dokumenten des städtischen Archivs von Fünfkirchen, daneben auf Äußerungen von Augenzeugen beruht, zweitens weil sie in einem Mikrokosmos das Problem des folgenden Konfliktes behandelt: Entscheidung für eine gesellschaftspolitische Ordnung einerseits und für einen national bestimmten Staat andererseits. Dabei wird der Konflikt in der Baranya in den Rahmen der großen politischen Zusammenhänge gestellt.

Nach dem Chaos, das auf den Zusammenbruch der Monarchie am 31. 10. 1918 hin eintrat, besetzten am 14. 11. 1918 serbische Truppen die Baranya bis auf einen nördlichen Reststreifen; erst am 27. 8. 1921 wurde das Gebiet geräumt. Belgrad hatte ein besonderes Interesse: Kohlenlieferungen aus den Gruben um Fünfkirchen, deshalb suchte es die Besetzung so lange wie möglich auszu dehnen, es dachte auch an eine Annexion, obwohl die eigentliche Demarkationslinie im Süden der Baranya verlief. Aus diesen Zielsetzungen heraus taten die Belgrader Regierung und noch mehr ihre örtlichen Beauftragten alles, um die Bevölkerung, d. h. in jedem Falle pragmatisch die als geeignet angesehenen Gruppen, für sich zu gewinnen. Zunächst waren Ober- und Mittelschichten sowohl als auch die Arbeiterschicht daran interessiert, daß die Besetzung ein gewisses innenpolitisches Gleichgewicht garantierte, aber im Dezember 1918 protestierten noch Rechte und Linke gemeinsam gegen Belgrader Annexionsabsichten. Unter der Károlyi-Regierung fraternisierte die Oberschicht mit Jugoslawien. Ab Anfang 1919 stützten sich die Serben auf die magyarschen Ober-

und Mittelschichten und auf die serbischen Bauern. Zu dieser Zeit setzt schon die Flucht von Bergarbeitern ins immer stärker nach links schwenkende Ungarn ein. Mit dem Sturz der Budapester Räteregierung kamen 800 Flüchtlinge in die Baranya (und zwar in das Gebiet nördlich der Demarkationslinie), und Belgrad unterstützte sie. Die in Ungarn verbotene KP konnte hier de facto existieren. Die Sozialdemokraten nannten sich nun Sozialisten. Belgrad förderte dies alles, im Gegensatz zu seiner eigenen innenpolitischen Linie, die im August 1921 zum Verbot der Kommunistischen Partei führte. Das Urteil des Verf.s über die Lage in der Baranya, als das Horthy-Regime in Ungarn bereits installiert war, lautet: »A Comintern-orientated Popular Front seemed to be emerging, ideologically linked to Moscow though politically promoting the regional interests of conservative Yugoslavia«. Die Sozialisten und Kommunisten bemächtigten sich der Stadtregierung, Béla Linder, Kriegsminister unter der Károlyi-Regierung und von der Räteregierung mit diplomatischen Aufgaben betraut, wurde Bürgermeister; er war keineswegs Kommunist, aber er sah eine Chance, von diesem kleinen Besatzungsgebiet aus eines Tages eine Aktion gegen Horthy-Ungarn zu starten, deshalb trug er sich schon 1920 mit dem Gedanken der Autonomie. Jászi bestätigt ihn darin. Die Alliierten hatten als Leitgedanken den Cordon Sanitaire gegen die Sowjets im Auge, sie drängen sowohl unter dem Gesichtspunkt eines kommunistischen Ungarn als auch des Rechtsstatus stets wieder auf Räumung durch die Serben. Als letzter Akt der Linken wird am 14. 8. 1921 die »Ungarisch-Serbische Baranya-Republik« ausgerufen. Am 20. 8. 1921 zogen die Serben ab, die autonome Republik verschwand, nachdem Budapest den aktiv Beteiligten an der Herrschaft der Linken praktisch Amnestie gewährte und Belgrad die Aufnahme der Flüchtlinge versprochen hatte. Dies waren 2700 Männer mit ihren Familien, davon 700 Bergleute, etwa 1500 Industriearbeiter und 500 Landarbeiter. Belgrad hatte Kohlenlieferungen aus dem Fünfkirchner Revier zugesagt bekommen.

Bei allen Entscheidungen der politisch-gesellschaftlichen Gruppen muß man wohl doch sehr die damalige Lage mit ihren ungelösten Problemen, spontanen und chaotischen Erscheinungen in Betracht ziehen, um sie nicht als absolut zu nehmen. Der Vergleich des Herausgebers (Luke Feck) mit Erscheinungen des 19. Jhs. in den Vereinigten Staaten ist ebensowenig treffend wie die von ihm erwähnte Zuordnung Ungarns zum Balkan. Der Verf. zählt für 1909 unter den 300.000 Einwohnern der Baranya 51,3 % Magyaren, 35,5 % Deutsche und 9 % Serben und Kroaten, so konnten sich bei dieser Zusammensetzung der Bevölkerung die zweifellos sehr ungarnefeindlichen Ansprüche Belgrads zumindest auf die Tatsache einer starken nichtmagyarischen Bevölkerung stützen. Die statistische Angabe, daß 85 % der Bevölkerung Magyarisch sprechen konnten, besagt nationalitätenpolitisch nur wenig.

Der Text von 70 S. wird durch Quellen- und bibliographische Angaben, sehr aufschlußreiche Dokumente, eine Zeittafel, Kartenskizzen, Anmerkungen, einen Personenindex und Photographien von Fünfkirchen ergänzt.

Helmut Klocke

Pöcking

Bilderbuch der kgl. ung. Streitkräfte (1919—1945). Herausgegeben vom Ordensrat des Vitéz-Ordens, Msgr. vitéz G á b o r V a r g h a. Michelfeld 1977. 300 S. mit Anlagen.

Mit diesem Buch will der ungarische Vitéz-Orden ein Denkmal den Soldaten stellen, die im 2. Weltkrieg im besten Glauben ihr ungarisches Vaterland und Europa gegen die Kräfte des Bolschewismus zu verteidigen ins Feld gezogen sind. In den einleitenden Worten betont der Generalkapitän des ungarischen Vitéz-Ordens, der (inzwischen verstorbene) Generaloberst a. D. Ferenc Farkas von Kisbarnak: »Es ist uns eine Pflicht, unseren Toten eine Ehre zu erweisen! Dieses Buch ist daher dem Andenken unserer gefallenen Kameraden gewidmet, in Erinnerung an die vielen Tausenden, die ihr Leben im 2. Weltkrieg und im Freiheitskampf 1956 für Ungarn hergegeben haben.«

Im Dienst der Wahrheit werden in diesem Buch, in Schrift und Bild, die Geschichte, das Entstehen und die Entwicklung der kgl. ung. Honvédarmee, der Gendarmerie und der Polizeikräfte dargestellt.

Das Buch enthält rund 800 Bilder, die von ehemaligen Angehörigen der Honvéd in der Emigration gesammelt wurden, eine erfreuliche, beachtliche und lobenswerte Leistung fern von der Heimat! Dreisprachige Beihefte erläutern auf leichtverständlicher Weise die Bilder und Skizzen. Man findet die Bilder von Honvéd-Verteidigungsministern und Kriegsminister, der Chefs des Honvéd-Generalstabes und Oberbefehlshaber der Honvéd-Streitkräfte mit genauen Anführungen ihrer jeweiligen Amtszeit. Von diesen Militärpersönlichkeiten ist heute keine mehr am Leben, viele haben den Märtyrertod noch am Anfang des Stalin-Regimes in Ungarn erleiden müssen. Auch zahlreiche Generäle und Stabsoffiziere verschiedener Waffengattungen, der Militärakademien, der Luftwaffe und der Polizei sind abgebildet.

Der Textteil, der ungarisch, deutsch, französisch und englisch verfaßt ist, wird durch eine kurze geschichtliche Darstellung des ungarischen »Vitéz«-Ordens eingeleitet.

Die Chronik beginnt (Kapitel I) mit der Geschichte des Neuaufbaus und der Entwicklung der kgl. ung. Honvédarmee nach dem 1. Weltkrieg. Es werden Erinnerungen wachgerufen, die auf die Zeit 1919—1938 hinweisen, als Ungarn noch unter der unmittelbaren Kontrolle der Kleinen Entente stand und die militärischen Einschränkungen des Trianoner-Friedensvertrages streng eingehalten werden mußten. Die materielle Schwäche in der Ausrüstung der Honvéd-Armee konnte auch nach 1938 nicht mehr beseitigt werden. Mit teils noch aus dem 1. Weltkrieg stammendem Kriegsmaterial zog die kgl. ung. Armee in den 2. Weltkrieg. Tabellen und Skizzen im Anhang zeigen die letzte Friedensgliederung der ungarischen Streitkräfte und ihrer Verteilung auf Standorte (Dislokation) im Jahr 1943. Die Feldarmee umfaßte nach dem Mobilmachungsplan 1943/1944 Infanterie-Divisionen, 6 Reserve-Div., eine leichte (Székler-) Infanterie-Div., eine Kavallerie- (Husaren-) und eine Panzer-Division, zwei Gebirgs-, eine Grenzjäger und drei Fliegerabwehr-Brigaden, eine Flieger-Div., die Donau-Flottille und Heeresartillerie-Einheiten, sowie Grenzsicherungsgruppen. Im Jahr 1944 ist die »Szent László«-Division und das Ersatzheer aufgestellt worden; letzterem mangelte es an schweren Infanteriewaffen und Artillerie.

Im Kapitel III sind die Kämpfe der kgl. ung. Honvéd in der Zwischenkriegszeit und im 2. Weltkrieg bis zum tragischen Untergang im Frühjahr 1945, mit gut lesbaren Skizzen, beschrieben.

Kapitel IV gibt einen Überblick über die Verluste Ungarns durch Kriegsgefangenschaft. Es gelangten 900 000 Ungarn in sowjetische Gefangenschaft (etwa 6,2 % der Gesamtbevölkerung des Landes); davon kehrten 185 000 nicht mehr aus der Sowjetunion zurück.

Beilagen über die Tapferkeitsorden, Kriegs- und Friedensauszeichnungen (farbig) sowie Tabellen über Uniformen und Rangabzeichnungen usw. erweitern das Buch zu einer umfassenden Darstellung der Militärgeschichte Ungarns in der Zwischenkriegszeit und im 2. Weltkrieg. Eine bestimmte Ähnlichkeit mit der alten k. u. k. Armee fällt mehrmals auf (Rangabzeichen, Portepée, Offizierskappe, Trompetensignale usw.).

Das Buch beschäftigt sich nicht mit Politik. Es enthält nur Tatsachen in der Folge des zeitlichen Geschehens, um manche Fragen und Probleme der historischen Entwicklung für den allgemeinen Leser verständlich zu machen. Denn es gibt auch unter ausländischen Historikern nur wenige, die sich mit der Entwicklung der ungarischen Armee seit dem 1. Weltkrieg objektiv befaßt haben.

Pál Darnóy

München

Tilkovszky, Loránt: *Ez volt a Volksbund. A német népcsoportpolitika és Magyarország 1938—1945* [Das war der Volksbund. Die deutsche Volksbund-Politik und Ungarn 1938—1945]. Budapest: Kossuth 1978. 425 S.

Der Verf., den man als den Nationalitätenexperten der Volksrepublik Ungarn bezeichnen kann, bietet in diesem Buch eine ausführliche Darstellung der Entstehung und der Tätigkeit des »Volksbundes der Deutschen in Ungarn«, jener Kulturorganisation der deutschen Minderheit in Ungarn, deren von Béla Imrédy genehmigte Gründung am 26. November 1938 in Budapest stattfand und deren konstituierende Hauptversammlung erst nach der Genehmigung der Satzungen (deren Text auf ein Viertel der eingereichten Vorlage zusammengestrichen worden war) am 30. April 1939 in Ciko, Komitat Tolnau, erfolgen konnte.

Bei Beginn des 2. Weltkriegs (1. September 1939) wurde dem Volksbund, der damals 21 amtlich anerkannte Ortsvereine hatte, das Recht suspendiert, weitere Ortsvereine zu gründen. Erst beginnend mit dem 29. Juni 1940 durfte er wieder neue Ortsvereine, die später Ortsgruppen hießen, ins Leben rufen. Die Erlaubnis zur Gründung der Ortsgruppe Budapest wurde Anfang September 1940 erteilt. Nach Tilkovszkys Schätzung hatte der Volksbund im Frühjahr 1944 etwa 250.000 Mitglieder. Dabei darf nicht übersehen werden daß in dieser Zahl die Mitglieder der damals von Ungarn besetzten Gebiete Südslowakei, Karpatenland, Nordsiebenbürgen, Batschka und Baranya mit enthalten sind. — Im Unterschied zu den analogen volksdeutschen Organisationen in der Slowakei, Rumänien und Kroatien wurde dem Volksbund der Deutschen in Ungarn auch nach dem Wiener Volksgruppenabkommen weder der Status der Volksgemeinschaft, noch der der Rechtspersönlichkeit zuerkannt. Vor dem ungarischen Gesetz galt er als gewöhnlicher Verein, bei dem im Hinblick auf den mächtigen Verbündeten Deutschland manches geduldet wurde.

Es ist Tilkovszkys ausgesprochene Absicht, vom Tage der Gründung des Volksbundes an bis zu dessen Ende aufzuzeigen, was der Volksbund war. Er bewerkstelligt dies so, daß er von 1938 bis 1945 von Monat zu Monat die wichtigsten den Volksbund betreffenden und beleuchtenden Ereignisse und Verhandlungen, Reden und Veröffentlichungen zur Sprache bringt. Dabei stützt

er sich nicht nur auf ungarisches Archivmaterial (Ungarisches Landesarchiv und Archive verschiedener ungarischer Ministerien), sondern auch auf Archivbestände der Bundesrepublik Deutschland (besonders das Bundesarchiv Koblenz, das Politische Archiv des Auswärtigen Amtes, die Archive der Reichsministerien u. dgl. m.). Die Höhe der ersten Auflage des Buchs beträgt 14 000 Exemplare. Seine Aufmachung läßt eher auf eine beabsichtigte Massenwirkung als auf eine wissenschaftliche Klärung des Problems schließen. Das Buch hat kein Vorwort, sondern nur ein kurzes Nachwort, in welchem der Verf. auf die systematische Ausbeute und Aufarbeitung des deutschen Quellenmaterials hinweist, die seine ursprüngliche Auffassung über dieses Thema bestätigt habe.

Es besteht kein Zweifel darüber, daß die nach 1918 innerhalb der Grenzen Rumpfungarns verbliebenen Deutschen den dürftigsten Minderheitenschutz genossen haben, den es damals in Europa gab, falls man überhaupt von einem solchen reden kann. (Vgl. dazu die Tatsache, daß im Jahre 1930 von den 454 »deutschen Minderheitsschulen« nur 47 dem A-Typus gehörten, das heißt Deutsch als Unterrichtssprache hatten). Dafür ist und bleibt Jakob Bleyer der unbestrittene Zeuge. Daß ihn Tilkovszky im ersten Kapitel des Buchs nicht nur verdächtigt, sondern geradezu des geheimen Kollaborantentums mit dem Deutschland vor 1933 (das er im voraus schon hitlerisch beeinflußt sein läßt) bezichtigt, ist ein untrügliches Zeichen für den Mangel an Willen zur Objektivität.

Damit sind die zwei wesentlichen Mängel dieses mit großer Akribie geschriebenen Buchs schon angedeutet. Der erste besteht darin, daß der Verf. nicht willens oder nicht in der Lage ist, Sinn und Bedeutung der zwischen den Hauptmächten und allen Nachfolgestaaten der österreichisch-ungarischen Monarchie nach 1918 abgeschlossenen Minderheitenschutzverträge zu erfassen und anzuerkennen. Das Ausweichen auf eine sogenannte ungarische Auffassung über das, was Minderheit ist, oder auf die sogenannte ungarische Staatstheorie über Minderheiten ist hoffnungslos überholt. Dasselbe gilt natürlich von der sogenannten ungarischen Auffassung (im Gegensatz angeblich nur zur deutschen, S. 136) über Muttersprache. Läßt man die Begriffe Minderheit und Muttersprache im ungarischen Sinne gelten, dann bedeutet schon der einfachste von außen gewährte Schutz sprachlicher Rechte von Minderheiten einen unbefugten Eingriff in innerungarische Angelegenheiten. So gesehen, waren sowohl die Bemühungen des Bleyerschen Volksbildungsvereins als auch die Bestrebungen des Volksbundes von Basch um die Erhaltung deutschen Volkstums und deutscher Muttersprache Vergehen gegen den ungarischen Patriotismus und gegen die ungarische Staatsidee.

Den zweiten großen Fehler dieses so emsig erarbeiteten Buchs (es hat nur etwas weniger als eintausend Fußnoten) sehe ich darin, daß es nicht ausdrücklich zugeben will, daß der Hauptfehler der von ihm inkriminierten Entwicklung nicht zuerst in der Großmannssucht der Führer des Volksbundes zu suchen ist, sondern im Bestreben der damals herrschenden Schicht in Ungarn und deren regierenden Mächtigkeitsgruppen, um jeden Preis — koste es was es wolle — Revisionspolitik zu betreiben und möglichst viele Gebietsgewinne einzuheimsen. Darum schwärmte die magyarische Gesellschaft bis Stalingrad für Hitler und den Nationalsozialismus (vgl. die Tatsache, daß nach den geheimen Parlamentswahlen 1939 nicht weniger als 49 magyarische nationalsozialistische Abgeordnete ins Parlament einzogen). Die Regierenden erwiesen der deutschen Minderheit im Lande immer wieder »Gesten«, das heißt sie machten Konzessionen, von denen sie wußten, daß sie ein Mehrfaches an Gegenleistung des reichsdeutschen Partners einbringen würden.

Eines bleibt dem sorgfältigen Leser dieses Buchs erstaunlich: wieso ein Machtmensch wie Hitler von dem kleinen Ungarn sich dies alles hat bieten lassen bzw. warum er gerade den Ungarn gegenüber zu all den tatsächlich gemachten Konzessionen bereit war. Andererseits muß man sich wundern, daß ein marxistischer Historiker wie Tilkovszky so schwer von den nationalistischen Klischees einer vergangenen Ära loskommt.

Josef Haltmayer

Stuttgart

Borsányi, Julián: *Das Rätsel des Bombenangriffs auf Kaschau 26. Juni 1941. Wie wurde Ungarn in den Zweiten Weltkrieg hineingeworfen? Ein dokumentarischer Bericht.* München: Trofenik 1978, 260 S. = Studia Hungarica. Schriften des Ungarischen Instituts München 16.

Das Buch von Borsányi wird nicht die einheitliche Zustimmung der Historiker in aller Welt erfahren, da bereits die Meinungen über den Luftangriff auf Kaschau am 26. Juni 1941 zu eingefahren sind, als daß sich daran etwas ändern würde. Solange nicht aus deutschen, sowjetischen oder slowakischen Archiven eindeutiges Material vorgelegt werden kann, solange wird es Zweifel über den Auftraggeber des Kaschauer Bombardements geben. Seit C. A. Macartneys Beitrag »Hungary's Declaration of War on the USSR in 1941« (In: *Studies in Diplomatic History and Historiography in Honor of G. P. Gooch*, London 1961, S. 153 ff.) und der ungarischen Studie von G. Ránki »Ungarns Eintritt in den Zweiten Weltkrieg« (In: *Der deutsche Imperialismus und der Zweite Weltkrieg*, Bd. III, Berlin 1962, S. 415 ff.) sind keine neuen Gesichtspunkte hinsichtlich der Identität der Angreifer aufgetaucht. Es blieben bis zum heutigen Tag drei Versionen über die Tat von Kaschau: Der Angriff war ein deutsch-ungarisches Unternehmen, ein Angriff russischer Flieger oder das Werk tschechischer oder slowakischer Flieger, die aus der Sowjetunion heraus operierten.

In der vorliegenden Dokumentation will der Verf. mehr Licht in die Geschichte des ungarischen Kriegseintritts bringen, indem er seine eigenen Unterlagen und Aufzeichnungen zum Luftangriff dem Publikum vorstellt. Borsányi war als Hauptmann des Kriegstechnischen Stabes mit der Untersuchung der Ereignisse von Kaschau beauftragt. Noch während er die Untersuchung in Kaschau leitete, fiel in Budapest die Entscheidung für den Krieg. Borsányi ist Soldat und kein Historiker, deshalb ist das Buch im Stil einer Dokumentation gehalten, die mit nahezu penibler Genauigkeit die übersetzten Dokumente kommentiert. Der Autor hat weder private Mühen noch Kosten gescheut, die Geschehnisse von Kaschau aufzuklären: Der Fall Kaschau wurde für Borsányi zur Lebensaufgabe.

Der Autor untersucht die drei Versionen des Luftangriffs:

a) Die heute in Ungarn gängige Interpretation, nach der es sich um eine Verschwörung der deutschen und ungarischen Generalität handelte. Der Autor legt bei der Analyse dieser Version dem Leser dar, warum dieser Ansatz entstand, d. h. warum aus ideologischen Gründen diese Interpretation erfolgte. Die ungarische Geschichtsforschung setzte den Fliegerhauptmann Krúdy zu ihrem Kronzeugen ein und konnte deshalb ein relativ 'glattes Geschichtsbild' herausarbeiten.

b) Eine sowjetische Täterschaft, vier Tage nach dem deutschen Angriff auf die Sowjetunion, schließt sich deshalb aus, weil die sowjetische Führung daran interessiert war, die Kräfte zur eigenen Verteidigung möglichst konzentriert einzusetzen, d. h. gegen Deutschland und nicht noch gegen ein weiteres Land zu kämpfen. Allerdings galten die aufgefundenen Bombensplitter als stärkster Beweis für eine sowjetische Täterschaft. Die Splitter waren kyrillisch beschriftet. Der Verfasser schließt die sowjetische Täterschaft aus, da sowjetische Flieger niemals mit falschen Hoheitszeichen Kampfeinsätze geflogen hätten. Die Kaschau-Angreifer hatten jedoch fiktive Hoheitsabzeichen. Die weiteren Argumente von Borsányi gehen von der Bedeutung der Neutralität Ungarns für die Sowjetunion aus. Als Beleg dienen dem Verfasser das Gespräch Molotows mit dem ungarischen Botschafter in Moskau, sowie die Aussagen der Zeugen im Bárdossy-Prozeß nach dem Krieg.

c) Nach Borsányi wäre die 'slowakische Alternative' ein 'Husarenstreich' desertierter slowakischer Flieger, die mit B-71-Bombern den Angriff flogen. Der Autor stellt heraus, daß man in militärischen Kreisen in Budapest in den Angreifern Slowaken oder Tschechen vermutete, zumal sich in jener Zeit — nach dem März 1939 — die Grenzzwischenfälle zwischen der Slowakei und Ungarn häuften. Die neue Postdirektion in Kaschau war außerdem den Slowaken ein 'Dorn im Auge', da dieses Gebäude als Zeugnis der neuen Machthaber angesehen wurde. Bei dieser Interpretation widerlegt Borsányi die Behauptung, daß einem Zeitungsbericht zufolge tschechische oder slowakische Flieger von einem sowjetischen Flugplatz aus den Einsatz geflogen haben.

Das Buch ist eine Dokumentation, die in jedem Fall der späteren Forschung als Ausgangsbasis dienen wird, da hier unwiederbringliche Protokolle herangezogen wurden. Der Autor ist sich bewußt, daß er die grundlegenden Fragen, wer warf die Bomben und warum, nicht lösen konnte, da die Archive für diese Fragestellung in Moskau, Prag und Bratislava endgültig dazu schweigen werden. Borsányi hat jedoch sein Ziel erreicht, er hat die Diskussion über den Fall Kaschau wieder angeregt, er hat mehr Licht in das Problem Kaschau gebracht, und er hat letztlich der Wahrheitsfindung einen Dienst geleistet.

Gerd Wehner

München

Ostmittleuropa im Zweiten Weltkrieg (Historiographische Fragen). Redigiert von Ferenc Glatz. Budapest: Akad. Kiadó 1978. 254 S.

Im September 1973 fand in Budapest unter Leitung des »Ungarischen Nationalkomites für die Erforschung der Geschichte des zweiten Weltkrieges« eine Konferenz statt über die Thematik: »Historiographische Fragen in der Literatur über die Geschichte des zweiten Weltkrieges in Ostmittel — und Südosteuropa«. Der vorliegende Sammelband enthält die auf dieser Konferenz gehaltenen Vorträge. Als Herausgeber zeichnet Ferenc Glatz. Ein Redaktionsausschuß, bestehend aus Henrik Vass (Präsident), György Ránki und Ervin Liptai, war verantwortlich. Henrik Vass bezeichnet in einer Einleitung (S. 7—15) als Ziele der Konferenz: die Lehren der Geschichte beherzigen; die »friedliche Koexistenz« als einzige Alternative unserer Zeit; Zielsetzung aller Widerstandsbewegungen: »Sturz des deutschen Faschismus«.

Speziell mit Ungarn befassen sich die folgenden Arbeiten: Gy. Juhász, Politik und diplomatiegeschichtliche Literatur über die Geschichte Ungarns im zweiten Weltkrieg (S. 45—66). S. Tóth, Ungarns militärische Rolle im zweiten Weltkrieg (Historiographischer Überblick) (S. 79—101). E. Liptai, Die Absprungsversuche Horthy-Ungarns im Spiegel der Geschichtsliteratur (S. 215—220). Carlile Aylmer Macartney, Über die Kontakte zwischen Ungarn und England im zweiten Weltkrieg (S. 187—190). Dieser Beitrag gibt eine kurze, klug abwägende Betrachtung, die manche vielfach verbreitete Falschmeinungen berichtigt: Die britische Außenpolitik war während des Krieges auf strikte Loyalität gegenüber Stalin bedacht, auf den es Rücksicht zu nehmen galt. Für das Ungarn der Nachkriegszeit wünschten die Engländer ein parlamentarisches System, das sich auf eine Mehrheit der linken Mitte stützen würde (S. 189 f.).

Auch die meisten übrigen Beiträge haben in der einen oder anderen Weise Ungarn in ihre Betrachtung miteinbezogen. Insbesondere seien hervorgehoben: Gy. Ránki, Geschichtsliterarische Fragen Ostmitteleuropas im zweiten Weltkrieg (S. 17—44). W. Schumann u. A. Wappler, Literatur in der DDR über die Länder Südosteuropas während des zweiten Weltkrieges (S. 109—124). M. Pacor, Die italienische Geschichtsschreibung über die Geschichte des Donaubeckens und des Balkans im zweiten Weltkrieg (S. 163—182). Ferenc Glatz gibt am Schluß eine Zusammenfassung der während der Konferenz erstatteten Diskussionsbeiträge: »Ungelöste Probleme in der Erforschung des zweiten Weltkrieges« (S. 231—254).

Die Beiträge sind von recht unterschiedlicher Niveauhöhe. Den meisten ist gemeinsam, daß sie sich an der Peripherie der politischen Ideologie bewegen. Selbstverständlich wird der Einmarsch der sowjetischen Armee durchgängig als »Befreiung« bezeichnet und die von Moskau organisierten und gelenkten Widerstandsbewegungen werden als spontane Regungen der Völker gegen den bösen »Faschismus« bezeichnet. Es entspricht auch einem strikten ideologischen Gebot, daß der Ausdruck »Nationalsozialisten« nicht gebraucht werden darf, statt dessen heißt es durchgängig »Faschisten«, »faschistisch« und mit Vorliebe »Faschismus«. Die standardisierte Formelsprache des »Antifaschismus« wird durchgängig angewandt. Besonders tut sich in dieser Hinsicht der Beitrag von Schumann und Wappler hervor.

Anerkennung verdient, daß in der Aufbereitung des Faktenstoffes, insbesondere auch durch die bibliographische Vollständigkeit von manchen Verfassern gute Arbeit geleistet worden ist.

Georg Stadtmüller

München

Piekalkewicz, Janusz: *Pferd und Reiter im 2. Weltkrieg*. München: Südwest Verl. 1976. 256 S., davon 160 S. Abb.

Nach einer Fülle von Büchern über den 2. Weltkrieg berichtet diese wertvolle und erfreuliche Neuerscheinung über ein ausgefalleneres Thema, nämlich über das Pferd, den ältesten Kampfgenossen der Soldaten. Es ist eine umfassende und reich bilderte Dokumentation über die letzten Schlachten zu Pferd im 2. Weltkrieg in einer Zeit fortgeschrittener Motorisierung.

Man muß mit Überraschung feststellen, daß das Pferd bzw. die Reiterverbände auf den Kriegsschauplätzen keine Statistenrolle gespielt haben; immerhin waren es 19 Nationen, die ihr Kriegsglück auf dem Rücken der Pferde suchten. Auf deutscher Seite nahmen 2,7 Millionen Pferde, erheblich mehr als 1914—

1918, auf russischer Seite sogar 3,5 Millionen, an allen Feldzügen teil. Allein die kgl. ungar. 2. Armee am Don hatte bei einer Stärke von 220 000 Mann insgesamt 120 000 Pferde. Dem Einsatz auf polnischer Seite wird viel Raum gewidmet, sicher verständlich, weil ein ansehnlicher Teil der polnischen Armee beritten war. Aber wer weiß noch, daß u. a. im Rußlandfeldzug italienische Verbände Attacken geritten haben. Auf deutscher Seite glaubte man 1941 auf Kavallerie verzichten zu können. Doch 1943 wurden neue Verbände aufgestellt. Nicht vergessen darf man die Kosakenverbände im Rahmen der deutschen und der russischen Armeen.

Die Kämpfe der berittenen Truppen sind anschaulich und spannend geschildert. Mehr als 350 bisher unveröffentlichte Bilder, die der Verf. in jahrelanger Arbeit zusammengetragen hat, zeigen Kampf und Alltag des Reitersoldaten. Ein besonderer Teil des Buches ist der Entwicklung, Organisation, Gliederung und Bewaffnung, dem Einsatz und der Stärke der einzelnen Reiterverbände der 19 am Krieg teilnehmenden Nationen sowie der neutralen Schweiz gewidmet. Reichhaltiges Kartenmaterial gibt zusätzliche Überblicke.

Paul Darnóy

München

UNGARN SEIT 1945

Singer, Ladislaus: *Der ungarische Weg*. Stuttgart: Seewald 1978. 190 S.

Der aus Ungarn stammende Verf., der als historisch-politischer Publizist bereits durch einige andere Bücher bekannt geworden ist («Raubt das Geraubte!», »Sowjet-Imperialismus«, »Ottokar Graf Czernin« u. a.) unternimmt es in dem vorliegenden Büchlein, das heutige »sozialistische« Ungarn in seinen seit 1945 erlebten Umgestaltungen zu beschreiben, wobei die wirtschaftliche Entwicklung besonders ausführlich behandelt wird.

Insgesamt ist es unverkennbar, daß in Ungarn das starre System des kommunistischen Totalitarismus im Laufe der zwei letzten Jahrzehnte schrittweise gelockert worden ist. Ungarn hat ein gewisses Maß an persönlicher Freiheit und einen von den anderen Ostblockstaaten beneideten Lebensstand erreicht. Nach Chruschtschows Sturz (1964) verschaffte der »neue ökonomische Mechanismus« größere Anreize für die persönliche Initiative und größere innere Entwicklungsfreiheit für das Land. Die private Produktion stieg. Die wirtschaftliche Zusammenarbeit mit dem Westen wurde enger. In Auswirkung dieser Zusammenarbeit wuchs auch die prowestliche Einstellung im Lande.

Der weitergehende Versuch Ungarns, die beiden Wirtschaftsblöcke RGW und EWG einander anzunähern, scheiterte jedoch an der »eisernen Hand Moskaus«. Die Konvertibilität der ungarischen Währung mußte im Einklang mit dem RGW-Mechanismus bleiben. Auch die flexible Wirtschaftspolitik Ungarns kam nicht um die Erfahrung herum, daß die erstrebte Verbindung von staatlicher Lenkung und Marktwirtschaft nicht verwirklicht werden kann, weil beide Prinzipien und Methoden sich wechselseitig ausschließen. Der re-

formerische Glaube an diese Möglichkeit erwies sich als »Fehl kalkulation« (S. 86).

Die unverkennbare Sympathie des Verfassers gehört der merkwürdigen Persönlichkeit des kommunistischen Generalsekretärs János Kádár, der seit der gescheiterten Volkserhebung von 1956 die Politik des Landes in enger Bindung an Moskau leitet, freilich vorsichtig bemüht um innenpolitische Lockerung in Richtung auf ein »progressives und vorsichtig liberales Ziel« (S. 42).

Unter dem Schlagwort »Entspannung« verfolgt Kádár behutsam das außenpolitische Ziel, im Sinne der — von Moskau ideologisch abgelehnten — Konvergenztheorie Ungarn schrittweise zu einer Brücke zwischen West und Ost zu machen. Gesamteindruck: »ein Ruhe ausstrahlender, äußerst fähiger, zu Führung geeigneter, kluger Mann mit reicher Lebenserfahrung und Besonnenheit« (S. 145). Er ist »heute von allen Führern Osteuropas derjenige, der sich am offensten und deutlichsten um Rationalität, Mäßigung und Ausgleich in den Verhältnissen Europas bemüht« (S. 142).

In Vorwort und Schlußwort kommt der Verf. zu grundsätzlichen Feststellungen, die nahezu den Eindruck persönlicher Bekenntnisse machen: »ein diktatorisch regiertes Land- Bestandteil des Sowjetimperiums — kann humanistische und liberale Haltung zeigen, ohne daß es dadurch sein Gesicht verlieren würde« (S. 177, ähnlich S 8).

Die recht gute Gesamtdarstellung leidet unter den allzu vielen und allzu ausführlichen Zitaten. Auch darf man hinter die Ausführungen über die hl. Krone (S. 157—159) wohl ein kritisches Fragezeichen setzen.

Georg Stadtmüller

München

Ungarn 78. Chefredakteur Miklós Gárdos. Budapest: Pannonia 1978. 265 S.

Das seit 1966 in deutscher, englischer, französischer, russischer und spanischer Sprache erscheinende Jahrbuch wählt jährlich stets einige Problemkreise für die Information aus. Eine Chronik faßt die innenpolitischen und diplomatischen Ereignisse der zweiten Hälfte des Jahres 1976 zusammen, anschließend folgt eine Übersicht über die personelle Besetzung der obersten Partei- und Staatsstellen, am Schluß steht ein Verzeichnis der Kunstpreise 1977 und der Außenvertretungen der Ungarischen Volksrepublik. Rund 170 S. sind 18 Beiträgen über bestimmte Sachgebiete bzw. Problemkreise eingeräumt, die in erster Linie einzelne Bereiche des Wirtschaftslebens, ferner politische und administrative Tendenzen sowie Bildung und Wissenschaft (Soziologie) behandeln. Über die Entwicklung des Fünfjahresplanes und einzelne Industriezweige, Ausbildung und Stellung der Arbeiter, Produktion und Organisation der Landwirtschaft, über die Forstwirtschaft, über den Außenhandel, über die Verbrauchsstruktur, über das Steuersystem, über öffentliche und Erwachsenenbildung sowie weitere Bereiche werden aufschlußreiche und vor allem für den Praktiker der Wirtschaft lohnende Unterrichtungen geboten. In dem 20 S. umfassenden Abschnitt: »Hundert Fragen, hundert Antworten über Ungarn« sind die Antworten zur Bevölkerung zum Teil unzureichend, z. T. unrichtig beantwortet. So werden für das ganze Land Geburtenzahlen mitgeteilt, aber keine Sterbezahlen, so daß der natürliche Bevölkerungszuwachs

nicht festzustellen ist. Hingegen wird für Budapest 1975 ein natürlicher Zuwachs von 2,6 % mitgeteilt. Seit langem ist in Budapest — wie in vielen anderen Weltstädten — eine natürliche Bevölkerungsabnahme zu verzeichnen. Handelt es sich um eine Abnahme von 2,6 %? In der Tat waren es 1971 2 %! Von Frage und Antwort 92 (Wieviele Beschäftigte gibt es in Budapest?) ist fast alles unverständlich oder unrichtig. Es kann sich nur um den Anteil der Arbeitnehmer in der Industrie handeln, der wohl jetzt um 30 % liegt. Daß dieser Anteil aber »vor zehn Jahren« (in welchem Jahr?) 60,6 % betragen haben soll, stimmt nicht. Bei den landwirtschaftlichen Kleinparzellen sind nur 783.000 Hauswirtschaften genannt, die Hilfswirtschaften fehlen aber.

Helmut Klocke

Pöcking

Ensemble pour une bonne cause. L'État socialiste et les Églises en Hongrie. Études, déclarations, documents. (Red.) József Lukács. Budapest: Corvina 1978. 299 S.

Das von dem Chefredakteur der parteipolitisch gelenkten atheistischen Zeitschrift »Világosság« (Licht) redigierte Sammelwerk ist die erste eingehende Darstellung der religiösen Verhältnisse Ungarns aus der Sicht des sozialistischen Staates und der Vertreter der Religionsgemeinschaften. Vom Geiste der KSZ — Konferenz von Helsinki beseelt, glaubt der Herausgeber durch die hier veröffentlichten Beiträge und Dokumente das »gute Verhältnis« von Staat und Kirchen in Ungarn demonstrieren und damit die Aufmerksamkeit der Weltöffentlichkeit auf das »ungarische Modell« hinlenken zu können.

Im ersten Teil wird der Standpunkt des Staates durch Ausführungen des Politbüromitgliedes und Chefideologen, des Stellvertretenden Ministerpräsidenten György Aczél, und des Präsidenten des Staatlichen Kirchenamtes Imre Miklós sowie aus der Sicht des Sekretariates der Nationalen Volksfront, einer Zentralorganisation aller Verbände, dargestellt. Alle diese Beiträge geben die Auffassung der kommunistischen Partei wieder — so werden z. B. auch die in der KSZ — Konferenz von Helsinki erwähnten Religionsfreiheiten als innere Angelegenheiten der Signatarstaaten bewertet (S. 48) — doch ist auffallend in der Entwicklung des Verhältnisses von Staat und Kirche in Ungarn: die Religionsgemeinschaften werden, im Gegensatz zu früheren Jahren, zumindest in ihrer Existenz anerkannt. Noch mehr sogar, denn ihr Beitrag im alltäglichen Leben (S. 34—36) für das »gemeinsame Wohl« (vgl. auch den Titel: »Gemeinsam für eine gute Sache«, aber für welche? für die Verwirklichung des Kommunismus, d. h. das Verschwinden aller Religionen?) wird ausdrücklich hoch bewertet (S. 36, 57 etc.).

Für die Kirchen und Religionsgemeinschaften sprechen bedeutende kirchliche Persönlichkeiten des Landes, so für die katholische Kirche die Bischöfe Ijjas und Cserhádi, Erzabt Szennay und der Theologieprofessor Nyiri, für die reformierte Kirche Bischof Bartha und Professor Pákozdy, für die lutherische Kirche Bischof Káldy, für die israelische Gemeinde der Direktor der Akademie für Rabbinerausbildung und der Präsident des Nationalverbandes der Israeliten in Ungarn sowie für die freien Kirchen der Präsident des Rates derselben. Unter all diesen Beiträgen, deren Verf. freilich eher mehr verschweigen als aussagen, ragen durch Mut und Information die Darstellungen des Bischofs Cserhádi und des Direktors der Budapester Akademie für Rabbinerausbildung

heraus. Bischof Cserháti wagt sogar — im Gegensatz zu seinen früheren berühmten gewordenen Darstellungen (in: *Vigilia* 1975, S. 218—229, S. 721—730; 1977, S. 145—153) — die Kirche im Hinblick auf die »stalinistischen« Maßnahmen der 1950er Jahre in Schutz zu nehmen (S. 80). Die Zahl der Juden in Ungarn beträgt ungefähr 100.000, also 41.000 weniger als im Jahre 1947 (vgl. Lévai, Jenő, *Zsidó sors Magyarországon* [Jüdisches Schicksal in Ungarn], Budapest 2. Aufl. 1948, S. 469), was sicherlich mit der Auswanderung nach Israel zusammenhängt. Dieses weniger als ein Prozent der Bevölkerung verfügt über die einzige Zentralakademie für Rabbinerausbildung in ganz Osteuropa (Studenten kommen aus allen sozialistischen Ländern, einschließlich der UdSSR), eine bedeutende Zentralbibliothek, ein Gymnasium, ein Internat, ein Museum, ein Hospital, zwei Heime, eine Zentralküche, eine Brotfabrik, mehrere Koscher-Fleischläden, ein Erholungsheim, allein in Budapest über 30 Synagogen, unter ihnen die größte der Welt. Die jüdisch-orthodoxe Gemeinde verfügt außerdem noch über ein rituelles Bad, ein Restaurant, ein Caritasheim, einen Fleischerladen sowie zwei Friedhöfe. Jüdische Gemeinden existieren ferner noch in 17 weiteren Städten. Ihre wissenschaftliche Arbeit ist beachtenswert: allein zwischen 1958 und 1974 wurde das »Magyar Zsidó Oklevéltár« (»Dokumentenbuch des ungarländischen Judentums«) um 13 weitere Bände erweitert.

Der dritte Teil des Sammelbandes enthält Interviews, die in den letzten Jahren in der internationalen Presse veröffentlicht wurden, so Erklärungen des Ersten Parteisekretärs János Kádár, des Kardinal Lékal und des berühmten marxistischen Philosophen Georg Lukács. Der vierte Teil bringt eine ganze Reihe von wichtigen Dokumenten, angefangen von der Vereinbarung zwischen Staat und Kirche von 1950 bis zur Pressekonferenz János Kádárs anlässlich seines Besuches bei Papst Paul VI. im Jahre 1977 in Rom. Die Auswahl nimmt freilich nur auf die Zielsetzung des Sammelbandes Rücksicht.

Der letzte, mit Fotoaufnahmen illustrierte Teil, gibt Aufschluß über staatliche Denkmalpflege im kirchlichen Bereich.

Alles in allem: eine höchst informative Dokumentation des gegenwärtigen Verhältnisses von Staat und Kirche in Ungarn, freilich aus der Sicht der Machthaber.

Gabriel Adriányi

Bonn

Anderson, Andy: *Die Ungarische Revolution 1956* [Hungary '56, dt.] Hamburg: Association 1977. 303 S.

Das in seiner Originalausgabe von der Gruppe »Solidarity«, London, herausgegebene Buch ist eine leidenschaftliche Stellungnahme für die Arbeiterräte, die sich in Ungarn nach Ausbruch des Aufstandes am 23. Oktober 1956 spontan gebildet haben. Die Basis jedes Regimes, die soziale Ausbeutung, sei nach dem Einzug der Roten Armee und der Verstaatlichung der Produktionsmittel auch in Ungarn unverfehrt geblieben. Die Konzentration der Macht in den Händen einer bürokratischen Führungshierarchie habe die Probleme sogar noch vergrößert. Die Ungarische Revolution war »eine der größten proletarischen Revolutionen in der Geschichte« und »das wichtigste Ereignis in der Geschichte der Arbeiterbewegung nach 1917« indem sie ihre beiden Forderungen nach Arbeiterselbstverwaltung in der Produktion und nach Arbeiterräten, die in allen

Bereichen des täglichen Lebens die entscheidende Rolle spielen müßten, stellte. »Die ungarischen Arbeiter wiesen auf einen neuen Weg... In der zweiten Hälfte des zwanzigsten Jahrhunderts werden ihre Ideen zum Allgemeingut der Werktätigen aller Länder werden«. Auch die Bolschewiki hätten bereits vor der Oktoberrevolution die Arbeiterselbstverwaltung propagiert, doch sie hätten sich — aus »Mißtrauen gegenüber der Arbeiterklasse... im Bereich der schöpferischen Fähigkeiten der Klasse auf wirtschaftlichem Gebiet« (Alexandra Kollontai) — bereits ab Frühjahr 1918 für das »Ein-Mann-Management« in der Produktion entschieden. Nach 1945 seien die politischen Verhältnisse überall in Europa günstig für eine revolutionäre Entwicklung gewesen, doch die kommunistischen Parteien hätten die soziale Revolution in Westeuropa durch ihr Bündnis mit der alten herrschenden Klasse, in Osteuropa mit Hilfe der kommunistischen Innenminister und des Rückhalts der Roten Armee verhindert. Aus Furcht vor den Massen habe sich die kommunistische Partei hier anfänglich auch in Ungarn »mit ihren bourgeoisen 'Koalitionsgenossen'« verbunden. Die bestehende Staatsmaschinerie sei nicht zerstört, sondern vereinheitlicht und gestärkt worden, damit die »Partei des Proletariats« die »Diktatur über das Proletariat« errichten konnte. Wirtschaftliche Führung und politische Macht seien auf eine immer kleiner werdende Gruppen verteilt worden.

Der Verf. schildert im folgenden anschaulich die Leiden unter dem Rákosi-Regime und die Anbahnung einer freiheitlicheren Entwicklung nach dem Tode Stalins. Ausführlich wird die Rolle der Schriftsteller besprochen, ihre Forderung erst nach intellektueller Freiheit und Ehrlichkeit, dann immer hörbarer auch nach politischer Freiheit. Ihre Suche »nach absoluter Wahrheit, die manchmal fast an Mystizismus grenzte«, verlieh den folgenden Ereignissen mit »eine tiefe sozialistische Moral«, urteilt der Verf. Nur wären bei einer frühzeitigen »praktischen, direkten Annäherung an die Arbeiter« bei den Intellektuellen nicht »eine ganze Reihe verkrampter Illusionen« aufgekommen, wofür ihre Begeisterung für die Nagy-Regierung, die Aufrufe an die westlichen Staatsoberhäupter und die UNO angeführt werden. Die Arbeiter hätten am Morgen des 24. Oktober die völlige Niederlage abgewendet. Das Nagy-Problem habe sie nicht gekümmert. In der Gesellschaft, die sie schaffen wollten, »existierte kein Premierminister, keine Regierung aus Berufspolitikern und auch keine Vorgesetzten, die sie bestimmten«. Imre Nagy habe die russischen Truppen zur Hilfe gerufen und sich um »Ordnung« bemüht. Aber am 24. Oktober seien Forderungen nach dieser Ordnung auf der Grundlage des Regierungsprogramms von 1953 bereits überholt gewesen, und die Bevölkerung habe mit der Bildung ihrer eigenen revolutionären Organisationen begonnen. Am Abend des Tages hätten bereits die Räte die einzige wirkliche Macht im Lande außer der Roten Armee gebildet. Nach deren Rückzug aus Budapest am 30. Oktober sei es zu der klassischen Situation der »Doppelherrschaft« gekommen, genau wie Lenin sie beschrieben habe. Als Nagy endlich am 1. November auf die Forderungen der Revolutionäre eingegangen sei, sei er endgültig in einer aussichtslosen Lage gewesen. Die Rote Armee habe inzwischen fast im ganzen Land die Flughäfen, die Hauptverkehrsknotenpunkte und die Bahnhöfe besetzt — ausgenommen die großen Städte.

Die Ideen der Ungarischen Revolution hätten sich zum Teil »im Kampf selbst als Teil des Klasseninstinkts und einer grundsätzlichen Solidarität« entwickelt, seien »ganz deutlich aus dem Zusammengehörigkeitsgefühl von zuerst Hunderten, dann Tausenden und später Zehntausenden von Menschen« entstanden. Die ungarischen Arbeiter hätten »den auf der ganzen Welt herrschenden Minderheiten« bescheinigt, »daß sie überflüssig waren« und stellten dadurch für

die Kádár-Regierung wie für den Kreml eine »schwere Bedrohung« dar, deren diese sich entledigen mußten. Aus demselben Grunde seien in ihrer Unterstützung auch die westlichen Politiker so zurückhaltend gewesen. »Welche kapitalistische Regierung könnte überhaupt ein Interesse daran haben, ein Volk zu unterstützen, das die Arbeiterselbstverwaltung der Industrie fordert und dabei ist, diese Forderung auf breiter Basis zu verwirklichen?« — diese Frage stellt sich der Verf. Allein die Arbeiterklasse Westeuropas hätte die Macht gehabt, die Ungarische Revolution zu retten, sie sei aber unter dem ideologischen Einfluß der Führungen ihrer Organisationen gestanden und habe deshalb tatenlos zugesehen. Doch einen Fortschritt in der Lösung der Probleme der Menschheit könne es nur geben, wenn eine tiefgreifende soziale Revolution stattfände, »in der die arbeitenden Menschen, die die große Mehrheit der Menschheit bilden, die Macht selbst in ihre Hand nehmen und anfangen, eine Gesellschaft zu bauen, in der sie die Herren ihres Schicksals sind... Wirkliche Freiheit hängt davon ab, wie weit die revolutionäre Aufgabe verstanden und ausgeführt wird«, schließt der Verf. seine Ausführungen.

Den knapp gehaltenen Kapiteln werden Zitate von den marxistischen Klassikern, kommunistischen Parteiorganen, von Gomulka und sogar von Hitler vorangestellt; sie unterstützen geschickt die Grundtendenz des reich bebilderten Buches, dessen lebhafter, zuweilen ironischer Stil gleichfalls Beachtung verdient. Dem Text der englischen Originalausgabe und dem »Anhang des Verfassers« sind vom deutschen Verlag noch ein eigenes Vorwort und ein »Anhang des Verlages« beigegeben worden, die zusammen 92 S. des 303 S. starken Buches ausmachen. Der Informationswert der deutschen Ausgabe wird auch durch die redaktionellen Unstimmigkeiten (fehlerhafte Schreibung ungarischer Orts- und Personennamen, Unklarheit darüber, ob Anmerkungen — bei einem Kapitel sucht man sie vergebens — vom Autor oder vom Verlag stammen, doppelter Abdruck derselben Abbildung, S. 57 und 285) nicht geschmälert.

Adalbert Toth

München

Méray, Tibor: *Nagy Imre élete és halála* [Leben und Tod Imre Nagys]. München: Ujváry »Griff« 1978. 388 S.

Der Verf., ein ehemaliger Mitarbeiter des Zentralorgans der Ungarischen KP, »Szabad Nép« (Freies Volk), gehörte zu dem engeren Kreis, der sich nach 1953 um Imre Nagy bildete. Nach der Niederschlagung des Volksaufstandes von 1956 flüchtete er in den Westen und lebt seither in Paris. Sein erstes Buch über Nagy hat er 1957 begonnen. Nach der Fertigstellung war Nagy bereits hingerichtet. Es wurde dann in französischer, englischer und deutscher Sprache veröffentlicht. Der Verf. hat sein Werk nun erweitert, weil über Imre Nagy, besonders über dessen Haft und über den Prozeß, in der Zwischenzeit neue Fakten bekannt wurden.

Der Verf. schildert eingehend die vorausgegangenen Ereignisse, die er größtenteils aus erster Hand kennt, den Volksaufstand von 1956, als Imre Nagy weltbekannt wurde. Dadurch kam Nagy zu einer bedeutenden Rolle in der Geschichte Ungarns, aber zugleich — was kaum bekannt ist — in der Geschichte der kommunistischen Länder. Der Verf. beginnt die Schilderung mit den Verhandlungen in Moskau im Juni 1953, die praktisch einen Rapport der damaligen

ungarischen Parteiführer darstellten, als Imre Nagy durch die sowjetischen KP-Führer zum Ministerpräsidenten von Ungarn bestimmt wurde. Es wird die Entwicklung beschrieben, die zur Amtsenthebung Nagys führte, als Folge der Änderung der Kräfteverhältnisse in Moskau. Des weiteren wird ausführlich das Verhalten Imre Nagys geschildert, der als erster hoher Funktionär in der Geschichte des Sowjetblocks nicht zur Selbstkritik bereit war (wodurch seine Popularität weiter gestiegen ist). Noch gründlicher stellt der Verf. die Ereignisse der dreizehn Tage des Volksaufstandes dar, dem er beinahe die Hälfte des Buches widmet. Er schildert, daß Nagy wieder, diesmal jedoch nur mit Zustimmung der Sowjets, in der für sie schwierigen Lage zum Ministerpräsidenten des Landes ernannt wurde. Hierzu wäre zu erwähnen, daß in den kommunistischen Ländern die Ministerpräsidenten eine geringere Kompetenz haben, daß aber Imre Nagy schon 1953 die wichtigste Person des Staatsapparats gewesen war; nochmehr war dies 1956 der Fall (soweit der Staatsapparat überhaupt eine Rolle spielte). Nagy vertraute dem Versprechen der Sowjeten (der Verf. hält es ihm vor, aber es stellt sich die Frage, was Imre Nagy sonst hätte tun können; als er einsehen mußte, daß die Verabredungen nicht eingehalten wurden, kündigte er den Warschauer Pakt) wodurch er wieder durch die Sowjets zum Scheitern gebracht wurde.

Für einen kleinen Kreis von Kennern ausgenommen bringt das letzte Kapitel viele neue Erkenntnisse, nämlich über die Ereignisse nach der Verhaftung von Imre Nagys bis zu seiner Hinrichtung. Für seine Ziele und für sein Schicksal waren seine letzten Worte vor dem Gericht charakteristisch: »Zweimal versuchte ich die Ehre des Sozialismus im Donaultal zu retten: 1953 und 1956. Rákosi und die Russen haben mich daran gehindert.« Die weiteren Worte spiegeln seine Opferwilligkeit, seinen Mut, aber zugleich seine Erbitterung wider: »Wenn mein Leben dazu benötigt wird zu beweisen, daß die Kommunisten nicht alle Feinde des Volkes sind, gebe ich das gern hin. Nach all dem hat das schon keinen Wert mehr.«

Verhandlungen für die Veröffentlichung in deutscher, englischer und französischer Sprache sind bereits im Gange.

Elemér Balogh

München

Kozma, Ferenc: *Mire képes a magyar népgazdaság? A gazdaság fejlesztés stratégiai szemlélete* [Wozu ist die ungarische Volkswirtschaft fähig? Strategische Sicht der wirtschaftlichen Entwicklung]. Budapest: Kossuth 1978. 389 S.

Objektivität und differenzierte Betrachtungsweise, die keine Tabus kennt und manche festgefahrenen konventionellen Auffassungen in Zweifel zieht, sind das Kennzeichnende dieser analytischen und zugleich in die Zukunft weisenden Arbeit. Wenn der Verf. auch seinen Gesichtspunkt als Außenhandelfachmann in jedem Zusammenhang als roten Faden durch das gesamte Buch besonders deutlich macht, so wird dadurch das Gesamtergebnis keineswegs schmaler. Für die Gültigkeit einer Betrachtung unter diesem Blickwinkel spricht die Tatsache, daß die ungarische Volkswirtschaft entscheidend vom Außenhandel abhängig ist. Ausgehend von der Lage in der zweiten Hälfte der 70er Jahre, die für die ungarische Wirtschaft neue Schwierigkeiten brachte, indem die terms

of trade ungünstiger wurden, und die Preise für Energie und Rohstoffe auf dem Weltmarkt auch den Bereich des Rates für Gegenseitige Wirtschaftshilfe (RGW) negativ beeinflussen, wird versucht, das Modell einer neuen Wirtschaftsstruktur für die Zukunft aufzuzeigen, und zwar an Hand der konkreten Gegebenheiten (viele aufgrund der amtlichen Statistik kritisch verarbeitete Zahlen), mit relativ wenig Mathematik und Schätzungen, dabei Varianten angehend, die entsprechende Flexibilität enthalten. Daß so auch manches offenbleiben muß, ist klar und auch dem Problem angemessen. Schließlich haben sich viele wirtschaftliche Voraussagen in marktwirtschaftlichen und planwirtschaftlichen Systemen als völlig unzutreffend erwiesen. Der Verf. zeigt, was die ungarische Volkswirtschaft unter günstigsten Voraussetzungen bis zum Jahre 2000 erreichen könnte, dabei werden äußerste Anstrengungen vorausgesetzt, insbesondere auf folgenden Gebieten: strenge Arbeitsdisziplin, Hebung des allgemeinen Ausbildungsniveaus, selektive Konzentration der Produktion auf diejenigen Zweige, in denen ein besonders hohes Fachwissen zur Geltung kommt, demnach Modernisierung, d. h. Anpassung an das Weltmarktniveau, Hebung des Lebensstandards parallel zur Steigerung der Arbeitsproduktivität bei scharfer Beobachtung der Entwicklung im RGW und im marktwirtschaftlichen Ausland. Entscheidend ist, dafür die gesamtwirtschaftlichen und gesellschaftlichen Bedingungen zu schaffen. Der Ansatz von der Gesamtwirtschaftsordnung aus ist für den Verf. die wichtigste Forderung, nicht der Ansatz in den einzelnen Zweigen, wenn freilich seine konkreten Entscheidungen der Selektion der Produktion bestimmte Produktionssparten innerhalb der Zweige festlegen. Engere Integration im RGW, auch ideologisch unterstrichen, strebt der Verf. in erster Linie an, bei der Einsicht, daß die Beziehungen zu den entwickelten Industriestaaten der marktwirtschaftlichen Sphäre schon wegen des Technologie-Transfers von erheblicher Bedeutung sind, doch wird hier mehr von langfristigen Außenhandelsabkommen als von Kooperation erwartet. Es ist im Rahmen dieser Besprechung nicht möglich, auf die konkreten Einzelheiten einzugehen, die für einen westlichen Außenhandelsfachmann von Interesse sind. Eine auszugsweise Übersetzung bestimmter Abschnitte könnte unter diesem Gesichtspunkt nützlich sein.

Eine der wesentlichsten Auffassungen des Verfs. für die Wirtschaftsstrategie der nächsten zwei Jahrzehnte ist, daß ein industrielles Wachstum nur bei gleichzeitiger Entwicklung der zurückgebliebenen Landwirtschaft (im globalen Sinn der Lebensmittelwirtschaft) möglich ist; hier liegen lohnende Exportmöglichkeiten, die großteils zur Bezahlung der Energie- und Rohstoffzufuhren dienen können. Zugleich wird diese Zielsetzung aus militärischen Gründen unterstrichen.

Die methodische Gedankenführung des Verfs. geht von dem System der äußeren Bedingungen der Wirtschaftsentwicklung in den letzten Jahrzehnten aus und wendet sich dann dem System der innerungarischen Bedingungen zu. Hier wird nach einem einleuchtend einfachen Bewertungssystem versucht, die ungarische Volkswirtschaft nach den vorhandenen Produktionsfaktoren, den Anlagen, der Art des Verhaltens und der Reaktion auf unvorhergesehene Ereignisse im Vergleich mit anderen Volkswirtschaften zu charakterisieren. Der dritte Teil erörtert im einzelnen die grundsätzliche Auffassung des Verfs. von der Notwendigkeit des komplexen Vorgehens der Wirtschaftsstrategie. Im Zusammenhang mit dem Funktionieren der Institutionen wird betont, daß eine Wechselwirkung von zentraler Wirtschaftspolitik und Entscheidungen auf Betriebsebene als Idealfall gelten müsse, daß jedoch die Gliederung in meist nur verwaltungsmäßig zusammengefaßten Fachministerien keine günstige Lösung für eine komplexe Produktion sei. Der Verf. zielt auf Produktion und

Ausfuhr komplexer Produktions- und Dienstleistungssysteme. Der vierte Teil beschäftigt sich mit den Kriterien der Selektivität, die Langfristigkeit der Entscheidungen auf natürlicher, wirtschaftlicher und gesellschaftlicher Basis fordernd, theoretisch auf Fedorenko abgestützt, doch die konkrete Lage Ungarns stark unterstreichend.

Die Ausführungen Kozmas dürfen im Kern kaum als isolierte Erwägungen eines einzelnen zu bewerten sein, sie können sich auf Parteibeschlüsse von 1975 und 1977 abstützen. Die Zielsetzung eines 5—6%igen jährlichen Wirtschaftswachstums bis zum Jahre 2000 erscheint beiden aufgezeigten Gegebenheiten freilich recht optimistisch. Auch einen Einwand gegenüber der Behauptung des Verfs. von der gegenwärtigen besonders schweren Krise des marktwirtschaftlichen Systems wird der westliche Beobachter erheben: es handelt sich wohl um eine Krise im System, aber nicht des Systems.

Helmut Klocke

Pöcking

Csizmadia, Ernő: *Socialist Agriculture in Hungary*. Budapest: Akad. Kiadó 1977. 178 S.

Dieses Buch bietet einen vielseitigen Überblick über die Landwirtschaft Ungarns. Nach einer kurzen Einleitung über die vorausgegangenen Agrarreformen werden die Stellung der Landwirtschaft im Rahmen der Gesamtwirtschaft, die Sozialstruktur der landwirtschaftlichen Produktion und der Lebensmittelerzeugung, die einzelnen Erzeugungszweige in ihrer Entwicklung, die Produktivität, die Formen der Leitung, ferner noch einmal gesondert die Staatsgüter, die landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften (LPG) und die zwischen Landwirtschaft und Industrie entstandenen Verbundbetriebe dargestellt. Die sehr konkreten Angaben sind mit Zahlen aus den entsprechenden offiziellen Statistiken belegt, und zwar weitgehend bis 1974. Die Haupttendenz ist der Nachdruck auf der in jeder Hinsicht günstigen Entwicklung der Landwirtschaft im letzten Jahrzehnt der Darstellung, bedingt zu einem erheblichen Grade durch die seit 1968 wirksamen Reformen des Wirtschaftssystems, eingeleitet bereits durch die Einsicht der Parteiführung in entsprechendes Fehlverhalten bis zum Jahre 1956. Bei aller Betonung der positiven Seiten der Entwicklung werden Schwierigkeiten und noch belastende Probleme keineswegs verschwiegen. In der Skizze über die historische Entwicklung vermißt man allerdings einen Hinweis auf den Bruch in der Entwicklung der Kollektivierung im Jahre 1953 und auf die spontane Auflösung der Kollektive im Zuge der revolutionären Ereignisse von 1956. Außerdem bleibt der Landgewinn für die Verteilung durch die Aussiedlung der deutschen bäuerlichen Bevölkerung unerwähnt. Überbetont ist der Anteil der Kommunistischen Partei an der Entscheidung für die erste Agrarreform, sie wurde damals von allen Parteien als unumgänglich erachtet.

Die Lösung des Brotgetreideproblems in den 60er Jahren, die Zunahme der Exporte, die Umstellung auf eine Produktionsstruktur, die den modernen Verbrauchsgewohnheiten besser entspricht, ein weit differenzierterer Verbrauch der ungarischen Bevölkerung, eine erheblich erhöhte Boden- und Arbeitsproduktivität, eine Industrialisierung der Landwirtschaft (im Sinne des Einsatzes erheblicher Mittel für Mechanisierung und Chemisierung) sowie die Erweiterung der Aufbereitung landwirtschaftlicher Rohstoffe zeigen, daß etwa

drei Jahrzehnte nach der Machtübernahme durch die Kommunisten das neue Sozial- und Wirtschaftssystem einen hohen Stand der Landwirtschaft im Vergleich zur Zwischenkriegszeit erreicht hatte. Freilich sind die durch technisch-wissenschaftliche Erfahrung in den »kapitalistischen« Ländern erzielten Ergebnisse vorausgegangen.

Bei starker Zunahme des Bestandes an Schweinen und Geflügel stagniert die Rinder-Haltung trotz hoher Investitionen immer noch, auch die Milcherträge sind gering. Wie in den anderen sozialistischen Ländern Osteuropas sind für die Lösung des Futterproblems noch große Anstrengungen erforderlich.

Als schwierig wird die Arbeitskräftelage geschildert. Dies gilt vor allem für die LPG, wo im Unterschied zu den Staatsgütern der Besatz an Hochschulabsolventen noch gering ist, und wo die jungen Techniker den gleichen Lohn fordern wie in der Industrie. Sie lassen sich auch nur als Angestellte einstellen und vermeiden, Mitglieder der LPG zu werden, um die Mobilität und die günstigeren Sozialleistungen nicht einzubüßen. Denn ein LPG-Mitglied darf außerhalb des Betriebes nur mit Zustimmung der Leitung Arbeit annehmen. Dabei ist es andererseits Aufgabe der LPG, den Mitgliedern Arbeitsmöglichkeiten zu bieten. So sind auch hier gewisse — wenn auch kaum mobile — Arbeitsreserven vorhanden. Die Einkommensmöglichkeiten in den LPG differieren beträchtlich, bedingt durch Bodenquantität und -qualität, sowie durch das Klima. Noch ist die Zahl der Zuschußbetriebe groß.

Die zentrale Steuerung erfolgt mit indirekten Mitteln (seit 1957 besteht keine Zwangsablieferung mehr, seit 1968 wird ohne Planvorschriften gewirtschaftet), insbesondere durch ein kompliziertes Steuersystem. Administrativ-autoritär werden Bodeneigentumspolitik, Tierzucht- und Saatgutauswahl sowie der Pflanzenschutz geregelt.

Helmut Klocke

Pöcking

Benet, Iván; Gyenis, János (Ed.): *Economic Studies on Hungary's Agriculture*. Budapest: Akad. Kiadó 1977. 194 S.

Diese neun Studien bieten zum Teil ökonomische Analysen, indem sie die Problematik der gegenwärtigen Lage untersuchen, zum Teil jedoch nur Information, die kaum über das Jahr 1968 hinausführt. Noch stärker als im Buch von Csizmadia wird die Landwirtschaft im Zusammenhang der gesamten Ernährungswirtschaft (d. h. mit allen auf die Agrarwirtschaft aufbauenden Stufen der Verarbeitung und Verteilung landwirtschaftlicher Erzeugnisse und des »Agrargeschäfts« zusätzlich der industriellen Zulieferungen an Produktionsmitteln) betrachtet, d. h. entsprechend einem Schema, das seit Jahren in den Vereinigten Staaten angewandt wird und eindeutig die Bedeutung der Agrarsparte in der Gesamtwirtschaft zum Ausdruck bringt. In Ungarn betrug der Anteil der Beschäftigten in dieser Sparte 1968 noch 49 % (im Vergleich zu 59,0 % im Jahre 1959 und 67,0 % im Jahre 1950); das Gewicht der Ernährungswirtschaft für 1969 zeigen die folgenden Zahlen: am Bruttosozialprodukt 30 %, am Nationaleinkommen 28 %, am stehenden Produktionskapital 23 %, am unproduktiven Verbrauch 44 %, am Export 24 %, an den Beschäftigten 33 %. Die Thematik umfaßt zwei Problemgruppen: Erstens die Produktionsmittel in der ungarischen Landwirtschaft, abgehandelt in einem Gesamtüberblick, der die Frage auch im internationalen Rahmen theoretisch anschnidet und drei weite-

ren Beiträgen über die Faktoren Boden, Arbeitskraft und Kapital; zweitens Produktionsbeziehungen in den Landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften (LPG) in drei Beiträgen und strukturelle Probleme der Lebensmittelindustrie in zwei Beiträgen. Vorausgestellt ist eine grundsätzlich-kritische Einführung von István Friss.

Schon die inhaltliche Gliederung zeigt, daß sich eine ganze Reihe von Informationen mit denen im Buch von Csizmadia decken. Hier sollen einige Tatsachenbereiche und Probleme herausgehoben werden, die in dieser Präzision in einer Darstellung in westeuropäischen Sprachen kaum zu finden sind. Eindeutig kommt hier bei mehreren Autoren, so vor allem bei Gábor Szabó, die im Zuge der Überlegungen zur Reform des Wirtschaftssystems zur Geltung gekommene Einsicht zum Ausdruck, daß ohne eine quantitative Bewertung des Faktors Boden die landwirtschaftliche Ertragsrechnung entscheidende Fehler aufweisen muß. Recht konkrete Informationen über die — wenn auch im wesentlichen formale — Regelung der Eigentumsfrage in den LPG bietet Gábor Szabó in seinem Beitrag über den Boden als Produktionsfaktor. Nachdem im Laufe der entscheidenden Kollektivierungsphase Bauern Land auch unmittelbar an den Staat abgegeben hatten, bestanden Mitte der 60er Jahre in den LPG die folgenden Eigentumsverhältnisse: 20 % Staat, 40 % LPG-Mitglieder, 40 % private Nicht-Mitglieder. Diese privaten Nicht-Mitglieder standen unterdessen in keinerlei Arbeitszusammenhang mit den LPG mehr, sie waren an anderer Stelle beschäftigt, zum großen Teil abgewandert, erhielten aber noch Bodenrente, und zwar in bar den Gegenwert von 88 bis 175 kg Weizen je ha — heute etwa 4 % der Gesamteinnahmen der LPG-Mitglieder aus der gemeinsamen Wirtschaft. Die gesetzliche Regelung vom 11. 10. 1967 (gültig ab 1. 1. 1969) verfügte nun, daß diese Nicht-Mitglieder diesen Boden abzugeben hätten, und zwar gegen Zahlung des Bodenpreises (80 Forint je Goldkrone des versteuerbaren Nettoeinkommens; maximal 400 Forint für Wald, Obst- und Weingarten; bei einem Durchschnitt von 19,45 Goldkronen je ha landwirtschaftliche Nutzfläche (LNF) 1969) in fünf Jahresraten. Den LPG-Mitgliedern wurde freigestellt, ihr Land an die LPG abzugeben, und zwar bei maximal doppelten Bodenpreisen, die in einer einzigen Zahlung entrichtet werden sollten. So wurde das bisher nicht bestehende Bodeneigentum der LPG geschaffen. Im Beitrag von Zsuzsa Orolin werden die heftigen Fluktuationen im Arbeitskräftebestand während der Hauptkollektivierungsperioden scharf herausgearbeitet, ferner werden die Widersprüche zwischen dem Einsatz in intensiver Arbeit und der fortschreitenden Mechanisierung aufgezeigt. In seinem Beitrag über den Produktionsfaktor Kapital weist Iván Benet auf die immer noch geringen Nettoinvestitionen in der Landwirtschaft hin; wegen der Änderung der Eigentumsverhältnisse und der Umstellung auf den Großbetrieb wurden viele Produktionsmittel unverwendbar und mußten durch andere ersetzt werden, dies führte auch zu einem hohen Anteil an Baukosten, der eine entsprechende Anschaffung von Maschinen und anderer Ausrüstung verhinderte. Die sinkende Kapitalproduktivität in der Landwirtschaft wird im internationalen Zusammenhang mit dem Blick auf die besondere ungarische Lage behandelt. Antal Ernő Tóth analysiert Stellung und Rolle der Hofparzellen und landwirtschaftlichen Hilfswirtschaften (1967 waren es 15,9 % der LNF) mit der Reserve an Familienangehörigen als Arbeitskräfte für die Spitzenarbeitszeiten des Großbetriebs, mit der zusätzlichen Einkommensmöglichkeit (mehr als die Hälfte des landwirtschaftlichen Einkommens der Familie); der Versorgung der ortsansässigen Bevölkerung bei mangelhaftem Ausbau des Einzelhandelsnetzes, der Stadtbevölkerung durch differenziertes Warenangebot. Die Zukunft ist für den Verf. durch den Rück-

gang der Rinderhaltung und des Ackerlandes sowie den Akzent auf differenzierteren Gartenbau gekennzeichnet. Über die »Speziellen Landwirtschaftlichen Kollektive« erfahren wir rechtliche, organisatorische, betriebliche und regionale Details im Beitrag von János Gyenis. Nach dem Gesetz von 1968 gibt es zwei Formen von »einfachen« Produktionsgenossenschaften, so die »Spezialisierten Genossenschaftsgruppen« (1972 waren es 1900 Gruppen mit 92.000 Mitgliedern) als relativ autonome Gebilde aber ohne Selbständigkeiten in LPG, Konsum- oder Kleinvertriebsgenossenschaften, und die »Spezialisierten Landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften« (1972 waren es 235 Genossenschaften auf 280.000 bis 290.000 ha mit 75.000 bis 78.000 Mitgliedern auf 3,5—4 % der LNF) mit geringerer gemeinsamer Bewirtschaftung als in dem üblichen Typ der LPG, bei letzterem Typ oft nur auf einem Viertel der Fläche. Aber in diesem letzteren Typ werden von der Landesproduktion erzeugt 6,8 % des Obstes, 14,9 % der Tafeltrauben, 16,4 % des Weines. Räumlich umfassen diese spezialisierten Genossenschaften Gebiete, die für die in der üblichen Form kollektivierte Landwirtschaft als Großbetriebe nicht geeignet sind: Sand- und Soda-sowie felsige Gebirgsböden mit Einzelhöfen und Zwergdörfern. Die besonderen Bedingungen sprechen dafür, daß sich diese Betriebsformen noch lange halten.

Einige Fehler haben sich in die Zahlenangaben der Tabelle I, S. 22 e eingeschlichen.

Helmut Klocke

Pöcking

SPRACHWISSENSCHAFT, MUSIK

Zolnay, László: *A magyar muzsika régi századaiból* [Aus früheren Jahrhunderten der ungarischen Musik]. Budapest: Magvető 1977. 418 S.

Der Verf, der sich seit fünf Jahrzehnten der Erforschung der Kulturgeschichte des ungarischen Mittelalters widmet, ist heute der bekannteste Archäologe Ungarns, dem 1974 der sensationelle Fund, die Entdeckung eines Stein- und Statuenlagers aus der Anjou-Zeit (1308—1437) auf der Königsburg von Ofen (Budapest) gelungen ist. Wie bereits in seinem anderen bekannten Werk »Kincses Magyarország«, so schöpft der Verfasser auch hier nicht nur aus seinen sehr reichhaltigen Kenntnissen neuerer Ausgrabungen und historischer Funde, sondern aus der gesamten Diplomatik Ungarns und der Fachliteratur. Er beherrscht das ungarische Mittelalter wie kaum ein anderer. Kein Wunder, daß er lateinische Quellen kirchlicher Provenienz fast auf jeder Seite in Original und Übersetzung sprechen läßt. Das Buch ist mehr als nur ein Beitrag zur Kulturgeschichte Ungarns: es ist die erste lückenlose Darstellung der mittelalterlichen Musikgeschichte Ungarns. Im ersten Teil werden die sicheren Erkenntnisse über die Musik der heidnisch-nomadischen Ungarn und ihre Einfügung in die damalige westeuropäische Musik während der Christianisierung vermittelt, dann in weiteren Teilen die Formen, Eigenart und das Aufblühen der Kirchen- (musica sacra), Hof- (musica aulica) und Soldatenmusik (musica bellica) und

schließlich die volkssprachige Profanmusik (*musica profana*) vorgetragen. Das Material, aus mittelalterlichen Urkunden zusammengetragen, ist beispiellos reichhaltig, der Stil des Verfs. fesselnd und lebendig, selbst in dem ausführlich kommentierten Anmerkungsapparat. Das Buch ist gleichermaßen eine Fundgrube für Fachleute wie für das breite interessierte Publikum. Es ist auch eine wertvolle Ergänzung der Kirchengeschichte Ungarns, denn das reichhaltig illustrierte Buch beweist wieder einmal: mittelalterliche Kunst ist mit kirchlicher Kunst größtenteils identisch.

Gabriel Adriányi

Bonn

Suppan, Wolfgang; Lujza Tari: *Das Leben von Jenő Takács. Dokumente, Analysen, Kommentare*. In Zusammenarbeit mit Lujza Tari verfaßt von Wolfgang Suppan. Eisenstadt 1977. 203 S. = Burgenländische Forschungen 66.

Über den Komponisten, Musikologen, Pädagogen und Vortragskünstler Jenő Takács verfaßte anlässlich seines 75. Geburtstages ein österreichisch-ungarisches Autorenpaar eine Monographie.

Takács wurde in Siegendorf geboren, wo er noch heute lebt. Sein Schaffen wurde maßgeblich von jenen Impulsen beeinflusst, die nicht weit vom Burgenland entfernt ausgingen, und die vielleicht wegen ihrer Gegensätzlichkeit das Interesse des Komponisten erweckten: die Wiener Musikakademie und ein kaum vergleichbares Genie des 20. Jhs., Bartók.

Die Kunst von Jenő Takács kennt keine Landesgrenzen: So war es günstig, daß ein österreichischer und ein ungarischer Musikwissenschaftler gemeinsam die Ausarbeitung seines Oeuvres übernahmen.

Lujza Tari und Wolfgang Suppan beschränkten sich mit ihrem Buch nicht die gewohnten Wege, da der Interessent vor den Werkanalysen, der Fachmann vor den auf Kosten der Wissenschaft eingegangenen Kompromissen zurückschreckt. Bei ihnen verband sich die Analyse der Takács-Kompositionen äußerst eng mit der Untersuchung jener Faktoren, die das Entstehen der Werke begleiteten und beeinflussten. Einwirkungen und Umstände werden geklärt, und dazu äußert sich auch Jenő Takács oft selbst. Aber nicht nur der Takács, der den Autoren selbstverständlich zur Verfügung stand, sondern auch der jüngere Komponist, der 1925 in der Zeitschrift »Sopronvármegye« — sozusagen als seine *ars poetica* — erklärte: »Meine künstlerische Auffassung? Ich kenne nur zwei Arten von Musik, eine in aufrichtiger und eine in scharlatanischer Gesinnung geschaffene ... Ich fühle mich keiner Richtung zugehörig ... spüre Verwandtschaft zu Debussy und Bartók. In meinen Werken suche ich Elemente traditioneller Musik, wie sie im alten ungarischen Volkslied vorhanden sind, in künstlerischer Form zu gestalten ... Es ist unwichtig, tonal oder atonal zu komponieren, für oder gegen Schönberg etwa zu sein ...«

Ebenfalls aus der Beschreibung des Komponisten erfährt der Leser, wie sein erstes Treffen mit Bartók am 1. Juli 1926 verlief. Die Autoren übermitteln das Resultat ihrer behutsamen Analyse, was Bartók für Jenő Takács bereits zur Zeit dieses Treffens bedeutete: »...die Kinderstücke des ungarischen Meisters hatten ihn bereits während der Gymnasialjahre in Sopron beeindruckt, die Harmonisierungen ungarischer und slowakischer Volksmelodien

studierte er ebenso eifrig wie Bartóks Technik, die Begleitstimmen aus dem gegebenen thematischen Material zu gewinnen.« Den Einfluß Bartóks glauben die Autoren auch in der Trio-Rhapsodie für Violine, Violoncello und Klavier op. 11 zu spüren, wo »... Takács unbewußt ungarisches Melodienmaterial aufgenommen und verarbeitet hat... er benutzt die Bartók-Wirkung des Rezitatifs, in dem von einem Ton ausgehend der Tonraum ständig erweitert wird.«

Im Dezember 1935 erbat sich Takács aus Kairo die Meinung Bartóks, als ihm der ungarische Rundfunk eine Komposition (Fünf kroatische Bauernlieder für Singstimme und Klavier, op. 36) mit der Begründung zurückgab, »... der ungarische Rundfunk könne keine Tendenz unterstützen, die den ungarischen Liederschatz anderen Nationalitäten zuschreibt.« Und Bartóks Antwort wurde für Jenő Takács richtungsgebend. Als Erforscher der Volksmusik gelangte er in Gegenden, deren uraltes Musikgut nahezu unerforscht war. Die Möglichkeiten dafür erschlossen sich ihm durch den Umstand, daß er in den Jahren 1927—1932 am Konservatorium in Kairo tätig war und später Kompositionslehre an der Universität in Manila unterrichtete. Deshalb konnte er die ältesten musikalischen Ausdrucksweisen der ägyptischen Volksmusik und der Stämme auf den Philippinen studieren. Womit er auf diese Weise bekannt wurde, bildete nicht nur die »Beute« eines Sammlers von Volksliedern, die Eigenheiten der folkloristischen Musik Ozeaniens übten auch auf den Komponisten einen Einfluß aus.

In einem gesonderten Abschnitt beschäftigen sich die Autoren mit den ungarischen Jahren von Jenő Takács, die nicht nur vom Standpunkt des Komponisten nahegebracht werden. Über diese Zeit schreibt Takács selbst: »... Ich denke immer mit Liebe und Freundschaft an Ungarn, das Land meiner Väter... denn in schwieriger Zeit hat Ungarn mich hilfreich aufgenommen: dies war 1939, als ich es vorzog, die mir durch die Vergewaltigung Österreichs aufgezwungene deutsche Staatsbürgerschaft aufzugeben und die ungarische anzunehmen.«

Sein Ballett »Antiqua Hungarica für großes Orchester« (op. 47), aufgeführt in der Budapester Oper — die Verf. des Buches halten es für das Hauptwerk der ungarischer Periode des Komponisten — und »Ländliches Barock« (op. 48) sind bezeichnend für jenen stilhistorisch durchaus nicht traditionellen Weg, den Takács damals beschritt.

In den Vereinigten Staaten schrieb Takács immer moderne Musik, doch wurden seine in Form von Musik ausgedrückten Gedanken niemals Opfer formeller Lösungen.

1970 kehrt der Komponist nach Siegendorf zurück.

Der Verf. dieser Zeilen war im Januar 1975 in Eisenstadt bei der Uraufführung des Oktettes (op. 96) von Takács zugegen. Der Komponist brachte auch in diesem Werk mit den modernen Mitteln der modernen Musik zum Ausdruck, was ihn während seiner ganzen künstlerischen Laufbahn begleitet hat: das Bekenntnis zur harmonischen Vervollkommung des Humanen, die Verurteilung des Unmenschlichen, beispielsweise im letzten Satz.

Lujza Tari und Wolfgang Suppan beschrieben in ihrem Buch einen Lebensweg und eine künstlerische Laufbahn, die in ihrer Originalität und vielleicht auch Unnachahmlichkeit — besonders in den Donauländern und in unseren Tagen — im wahrsten Sinne des Wortes eine Monographie verdienen.

Róna-Tas, András: *A nyelvrokonság, kalandozások a történeti nyelvtudományban* [Die Sprachverwandtschaft, ein Herumwandern in der historischen Sprachwissenschaft]. Budapest: Gondolat 1978. 487 S.

Der Verf. des vorliegenden populärwissenschaftlichen Handbuches, ein Orientalist und Tibetologe, hat offenbar die Absicht, manches auch für den Fachmann zu sagen. Sein Thema, eine seit langem wegen der Verschiebung des Interesses für die deskriptive Linguistik zurückgedrängte Disziplin, wird besonders für die Geschichte der Völker und ihrer Sprachen ohne Schriftlichkeit in der Dritten Welt wieder anregend. Es liegt daher die Frage nahe, ob eine Übersetzung ins Englische oder Deutsche nicht ratsam wäre. Sicher sind manche Nachschlagewerke in den letzten Jahren in den Weltsprachen erschienen, z. B. Raimo Anttila, *An introduction to historical and comparative linguistics* (London — New York 1972). Róna-Tas's Buch ist aber das erste, welches (allerdings auf Ungarisch) den Themenkreis aus der weitesten Perspektive erörtert, die Sprachwissenschaft, Archäologie, Geschichte, Ethnographie und Philosophie umfaßt. In Anbetracht der Tatsache, daß die ungarischen Leser die Theorien und Methodik der Sprachvergleichung am besten verstehen, wenn sie durch ungarische oder finnisch-ugrische linguistische Angaben illustriert sind (eine alte Tradition auf dem Gebiet der populären Verlegung linguistischer Werke), wird das ungarische Publikum von diesem Handbuch überrascht, weil es vorwiegend nicht uralische, sondern am häufigsten indogermanische Beispiele gibt und die allgemeinen Themen im Rahmen der Indogermanistik bespricht. Den speziellen Fragen der Verwandtschaft des Ungarischen wird bloß das letzte, ein kurzes Kapitel (S. 427—455) gewidmet. Diese Vorgehensweise ist auch für den nicht-ungarischen Leser mit Vorteilen verbunden.

Im Gegensatz zum Untertitel des Werkes bemüht sich der Verf. um einen jeweils umfangreicheren Überblick über die Theorien und Grundlagen der vergleichenden und historischen Sprachwissenschaft: von den Mythen zum Ursprung der menschlichen Sprache oder der sprachlichen Mannigfaltigkeit durch den Turmbau von Babel in der biblischen Geschichte und den mittelalterlichen Ursprungssagen einzelner Völker bis hin zur Geburt der Sprachforschung Ende des 18. Jh.s (S. 17—59). In fünf weiteren Kapiteln (S. 60—328) wird die Geschichte bzw. Entwicklung dieser Disziplin bis in unsere Zeit bekanntgemacht; einige Grundthesen von Sprachhistorikern (H. Schuchardt, M. Bartoli) und deskriptiven Linguisten (N. S. Trubetzkoy) werden angefochten sowie ihre Beeinflussung von philosophischen Gedanken dargestellt.

Meine erste kritische Bemerkung bezieht sich gerade auf die Auswahl der philosophischen und nichtlinguistischen Hypothesen, die hier besprochen werden. Die Sprachphilosophie von L. Wittgenstein, der linguistische Relativismus von W. Humboldt, E. Sapir und B. L. Whorf (F. Mauthner wird von Róna-Tas nicht erwähnt) bzw. die Kontroversen, die aus diesen Theorien hervorgegangen sind, sind für das Wesen der Sprache und ihrer Funktionen relevant, betreffen aber die Sprachgeschichte, den Sprachwandel und die Sprachverwandtschaft so gut wie nicht. Nach der Übersicht über die vielfältigen Hypothesen, die miteinander oft unvereinbar sind, gewinnt der Leser den Eindruck, als ob die diachronische Sprachforschung von Anfang an in ständiger Umwälzung wäre. Im zweiten Teil seines Werkes (Das Wesen der Sprachverwandtschaft, S. 329—455) beseitigt Róna-Tas diesen Eindruck, doch läßt er manche Zweifel bezüglich der Grundlagen der Sprachvergleichung und des Wandels stehen, da er nirgendwo das Kriterium der Lautgesetze oder regulärer

phonetischer Übereinstimmungen erwähnt (explizit kann man das aus seiner Gedankenfolge und den Beispielen folgern). Daher ist die folgende Definition nichtssagend, tautologisch und unklar (S. 372): »...két nyelv akkor rokon, ha a közös alapnyelv és az ő nyelvi rendszerük között folyamatosság állapítható meg.«

[Zwei Sprachen sind genetisch verwandt, wenn eine Kontinuität zwischen ihrer gemeinsamen Ursprache und (synchronischer) Sprachstrukturen festgestellt werden kann.]

Es ist nicht wahr, daß Trubetzkoy's Abhandlung über die indogermanischen Sprachen (1939) eine große Wirkung auf den Kreis der Indogermanisten ausübte. Diese Gedanken der großen russischen Wissenschaftler konnten und können die Vergleichung der indoeuropäischen Sprachen nicht ergiebig fördern. Was vom Verf. auch nicht eindeutig ausgesprochen wurde, — ich möchte es hier betonen — ist, daß weder F. de Saussure noch L. Bloomfield oder N. Chomsky und R. Halle, die Begründer der generativen Grammatik, etwas Neues zur Diachronie beigetragen haben. Die Erfassung des Lautwandels in mathematischen Formeln ist z. B. keine methodische Umgestaltung, sondern höchstens eine Veranschaulichung der entsprechenden Prozesse. Róna-Tas übt an diesen Theorien und Methoden keine eindeutige Kritik, sondern stellt sie wie wesentliche Erneuerungen dar.

Wenn es aber um die Vollständigkeit geht, muß das Fehlen der Besprechung einiger Gedanken beanstandet werden. Wir denken weniger an Ideen, die für die Semantik oder allgemeine Sprachwissenschaft äußerst relevant sind, als an die Bedeutungstheorie von L. Bloomfield, die das Prinzip der amerikanischen strukturalistischen Schulen geworden ist, sondern an Gedanken, die für die Zielsetzung des Verfassers von großer Wichtigkeit sind. Róna-Tas, wie gesagt, schöpft im wesentlichen aus dem Material der indogermanischen Sprachen und erst sekundär aus den uralischen und orientalischen Sprachen, schenkt aber den Forschungen in den Sprachen ohne Literatur keine Beachtung, obwohl die Methodik der Sprachvergleiche bezüglich der amerikanischen, ozeanischen und afrikanischen Sprachen ernste Probleme aufwirft. Wegen dieser Einseitigkeit werden J. H. Greenberg's Hypothesen bezüglich der Gliederungsmethode der afrikanischen Sprachen (*The languages of Africa*, in mehreren Auflagen) überhaupt nicht erwähnt, welche von manchen Forschern (auch seitens des Rezensenten) scharf kritisiert wurden. Auch die Glottochronologie bzw. Lexikostatistik wird im vorliegenden Werk nicht in erforderlicher Weise erörtert, noch weniger kritisiert. Die Aufsätze von H. Hoijer, H. Lunt, J. A. Rea, die Diskussion in *Current Anthropology*, die von K. Bergsland und H. Vogt 1962 eingeleitet wurde, werden nicht erwähnt (der Rezensent kann sich darüber nicht wundern, daß sein Aufsatz »The validity of glottochronology on the basis of the Slavonic languages«, in: *Studia Slavica* 1961, S. 295—346, hier nicht berücksichtigt wurde, obwohl Róna-Tas ihn schon als Manuskript einige Tage vor seinem Vortrag in der Ungarischen Sprachwissenschaftlichen Gesellschaft 1961 gelesen hatte, aber auch dort darüber kein Wort gesagt hatte). Diese Probleme sind deshalb bedeutsam, weil Greenberg und manche anderen Forscher die Sprachvergleiche auf diesem Gebiet mangels schriftlicher Dokumente mit unzuverlässigen Methoden fortsetzen wollen; auch die Gliederung einzelner Dialekte wird statt nach einer Auswahl phonologischer und morphologischer Kriterien, — wie es auf dem Gebiet der indoeuropäischen, uralischen usw. Sprachen üblich ist —, ausschließlich mittels statistischer Ziffern irrelevanter lexikalischer Angaben durchgeführt.

Wir bemängeln ferner, daß die Methode »Wörter und Sachen« überhaupt nicht bewertet wird, sondern bloß in einem einzigen Satz angeführt wird (S. 266).

Im Kapitel »Einige Grundfragen der Sprache« (S. 331—357) legt der Verf. die philosophischen, besonders die marxistischen Auffassungen über die menschliche Sprache ausführlich dar. Hauptsächlich zitiert er Marx und G. Lukács. Róna-Tas ist kein Philosoph, sondern Sprachforscher, aber außer den Zusammenhängen philosophischer Gedanken, die er nicht immer überzeugend hervorheben will, verwickelt er sich bei seinen Kommentaren in Widersprüche. Dazu genügt ein charakteristisches Beispiel: »... der Marxismus hat eine ausgestaltete und klare Sprachtheorie« (S. 332), und einige Zeilen weiter unten: »die marxistische Sprachtheorie ist aber erst in der Entfaltung, und es steht uns fern zu äußern, daß unsere Orientierung durch fertige und eindeutige Standpunkte erleichtert wird«. Róna-Tas gehört zu denjenigen Wissenschaftlern der sozialistischen Länder, die marxistische Gedanken bezüglich jedweder Themen erwähnen und sich bemühen, die eigenen Ergebnisse mit Zitaten aus den marxistischen Theorien zu unterstützen. Es ist vielleicht nicht nötig zu unterstreichen, daß von den obigen sich widersprechenden Aussagen des Verfassers die letztere näher zur Wirklichkeit steht, d. h. es gibt keine systematische marxistische Sprachtheorie oder spezielle Forschungsmethode. In Ungarn und in den sozialistischen Ländern werden dienliche linguistische Methoden und Arbeiten häufig als »marxistisch« akzeptiert, während unbrauchbare, mangelhafte Werke als »nicht-marxistisch« oder »antimarxistisch« gebrandmarkt werden.

Zu den Disproportionen des Bandes gehört auch das Literaturverzeichnis. Róna-Tas entschuldigt sich zwar (S. 8), daß er selbst viele wichtige Quellen nicht erfassen konnte, doch fallen manche Versäumnisse auf, wie z. B. das Handbuch über Sprachwissenschaft und Urgeschichte von E. Moór (*A nyelv-tudomány mint az ős- és néptörténet forrástudománya*. Budapest 1963), das übrigens nichts von der Glottochronologie erwähnt, und K. Sandfelds bahnbrechendes Werk (*Linguistique balkanique*. Paris 1930) auf dem Gebiet der arealen Linguistik, das weit bedeutender ist als Trubetzkoy's zitierte Thesen über das Indogermanenproblem.

Noch auffälliger sind die philologischen Ungenauigkeiten und Sachirrtümer. Einige seien hier als Beispiel aufgeführt.

Die germanischen Sprachen sind in vier Zweige gegliedert (S. 427—428) statt der allgemein üblichen Dreigliederung. Selbst wenn der Verf. die staatliche Zweiteilung Deutschlands als endgültig betrachten sollte, ist es eine grobe Übertreibung, über zwei deutsche Sprachen zu reden, deren Trennung »vor unseren Augen verläuft« (S. 359).

Es entspricht keiner Tatsache, daß die nicht-linguistischen Zeichensysteme keine Entwicklung haben (S. 355). Ein Gegenbeispiel ist jedem bekannt: die Änderungen der Verkehrssymbole.

A. Leskiens bahnbrechende Thesen sind im Quellenverzeichnis unter dem Titel »Die Lautgesetze kennen keine Ausnahme« aufgeführt. Es wird zwar bemerkt, daß diese Abhandlung nicht vom Verf. in die Hand genommen werden konnte, doch ist sie auch in den ungarischen wissenschaftlichen Bibliotheken vorhanden, nur unter dem richtigen Titel »Die Deklination im Slavischen, Litauischen und Germanischen« (Leipzig 1876).

L. Bloomfields Ansichten über die Ursprachen genetisch verwandter Sprachen sind falsch interpretiert (S. 374). Der amerikanische Linguist hat die ver-

wandten Sprachen nicht mit deren Ursprache als identisch betrachtet, sondern wie er schrieb (Language. New York 1933, S. 298): »We mean that these languages are later forms of a single earlier language«.

Der finnische Sprachhistoriker, der in den Vereinigten Staaten tätig ist, heißt nicht Antilla (dreimal so in der Bibliographie!), sondern Anttila.

Der Verf. macht Miller, — so zitiert aus dem Russischen — zum Mitarbeiter des Vokabulariums von P. S. Pallas (S. 58). Es geht eigentlich um Gerhard Friedrich Müller (1705—1783), dessen türkische und finnisch-ugrische Wörterverzeichnisse zwar von der Redaktion dieses großen Kompendiums gebraucht wurden, der selber aber am Anfang der Materialsammlung 1784 schon nicht mehr am Leben war.

Die Definitionen sind ungenau, nichtssagend oder salopp (wie der Stil des ganzen Buches). Nach Róna-Tas ist die Etymologie »die Wissenschaft, die sich mit der Geschichte der Wörter beschäftigt« (S. 394). Die Etymologie ist keine selbständige Wissenschaft, sondern ein Zweig der Sprachgeschichte; sie beschäftigt sich nicht nur mit der Geschichte der Wörter (eigentlich: der lexikalischen und grammatischen Elemente), sondern auch mit deren Herkunft. Es gibt auch Wortgeschichte ohne Etymologie, daher ist die Definition zu eng.

Doch nach einer sehr gründlichen Umarbeitung und Verbesserung könnte das Werk hinsichtlich des umfassenden Überblicks und der Darlegung der Probleme auch als Übersetzung in eine Weltsprache einen guten Dienst für das Erkennen der diachronischen Sprachwissenschaft leisten.

István Fodor

Köln

CHRONIK

FORSCHUNGSKONFERENZEN DES UNGARISCHEN INSTITUTES

Die periodisch stattfindenden Forschungskonferenzen des Ungarischen Institutes sind bereits zu einer festen Tradition geworden.

Im Berichtszeitraum (1977—1978) wurden 3 Tagungen abgehalten, wobei die Carl-Friedrich- von-Siemens-Stiftung (München-Nymphenburg) dankenswerter Weise ihre Räume zur Verfügung gestellt hatte. Das Programm umfaßte schwerpunktmäßig Themen über Ungarn. Daneben standen Referate aus anderen Bereichen, um Analogien bzw. Unterschiede aufzuzeigen und die Stellung Ungarns im Rahmen der Geschichte Südosteuropas sowie der gesamteuropäischen Geschichte zu verdeutlichen. In der jeweils angeschlossenen Diskussion bestand die Möglichkeit, zu den Vorträgen Stellung zu nehmen, Fragen zu klären und auch andere Aspekte entgegenzustellen. Die organisatorische Vorbereitung lag in den Händen von Prof. Dr. Horst Glassl.

Die 7. Forschungskonferenz (6.—8. Juli 1977) stand unter dem Thema »Humanismus und Renaissance in Ungarn«. Folgende Vorträge wurden gehalten:

Prof. Dr. Edgar Hösch (München): Ungarn und Europa im Zeitalter des Humanismus und der Renaissance

Prof. Dr. László Révész (Bern): Staat und Recht in Ungarn im Zeitalter der Renaissance

Prof. Dr. Gabriel Adriányi (Bonn): Die Kirchenpolitik von Matthias Corvinus

Dr. Karl Nehring (München): Legitimität und Herrschaftstradition in der Politik von Matthias Corvinus

Dr. Thomas von Bogyay (München): Die gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Grundlagen der Renaissancekunst unter besonderer Berücksichtigung der Architektur

Dr. Ilona Hubay (München): Die ungarische Buchkunst der Renaissance

Dr. István Dombi (München): Die ungarische Goldschmiedekunst

Dr. Horst Glassl (München): Der Ausbau des ungarischen Hochschulwesens im Zeitalter des Humanismus und der Renaissance

István Torjai-Szabó (München): Das literarische Schaffen im Zeitalter des Humanismus und der Renaissance

Die 8. Forschungskonferenz (9. Mai 1978) ging über

»Das Zeitalter des Liberalismus — Der Karpatenraum als Beispiel« Hierzu gab es folgende Referate:

Prof. Dr. László Révész (Bern): Parteipolitik, Parlamentarismus und Nationalitätenpolitik im liberalen Ungarn

Prof. Dr. Georg Schwaiger (München): Der Liberalismus als geistiges Problem

Prof. Dr. Gabriel Adriányi (Bonn): Kirche und liberaler Staat in Ungarn
Wissenschaftlicher Rat Dr. Harm-Heinrich-Brandt (München): Liberale Wirtschaftspolitik in Ungarn im 19. Jahrhundert

Die 9. Forschungskonferenz (19.—20. Oktober 1978) behandelte die umfassende Thematik »Kirche und Staat in der Begegnung von Abendland und Ostkirche«:

Prof. Dr. Georg Stadtmüller (München): Der Kampf zwischen geistlichem und weltlichem Recht

Prof. Dr. Georg Schwaiger (München): Die beiden Gewalten in der lateinischen Christenheit des hohen Mittelalters

Prof. Dr. Edgar Hösch (München): Kaiser und Zar als »Herren« der Ostkirche

Prof. Dr. Gabriel Adriányi (Bonn): Das königliche Patronatsrecht über die Kirche in Ungarn

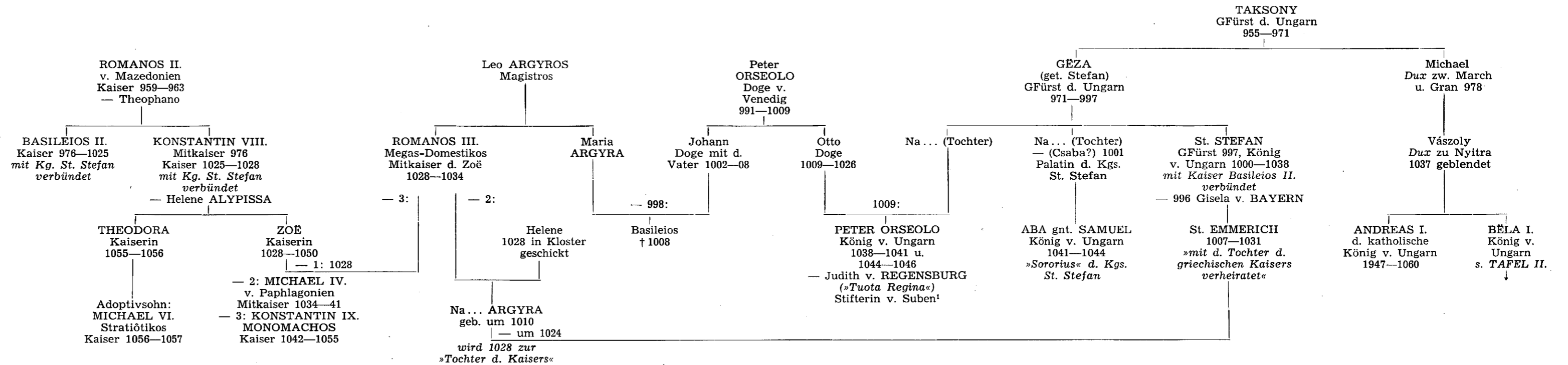
Prof. Dr. László Révész (Bern): Das Problem Kirche und Staat in der Sicht der ungarischen Reformierten

Priv. Doz. Dr. Horst Glassl (München): Die Reichskirchenpolitik der Habsburger

Dr. Rudolf Grulich (Regensburg): Volkskirche und Fürstenmacht bei den Rumänen

TAFEL I.

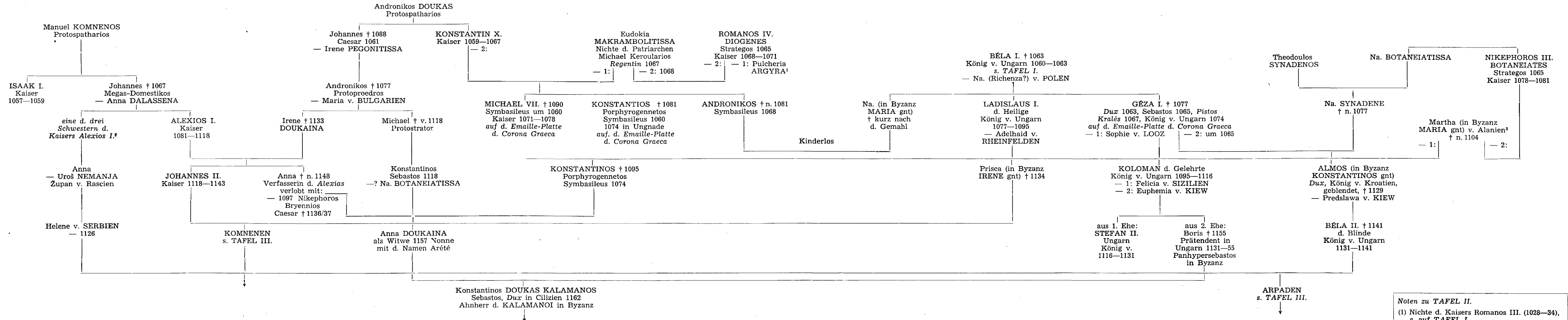
DYNASTISCHE VERBINDUNGEN ZWISCHEN
UNGARN UND BYZANZ IN DEN X.-XI. JH.
Oströmische Kaiser 959—1057
Fürsten u. Könige v. Ungarn 955—1060



Note zu TAFEL I

(1) Über ihre Herkunft u. Sippenkreis vgl. VAJAY: Géza nagyfejedelem, S. 95—96 u. Tafel, S. 98.

TAFEL II.
DYNASTISCHE VERBINDUNGEN ZWISCHEN
UNGARN UND BYZANZ IN DEN X.-XI. JH.
Oströmische Kaiser 1057—1143
Könige von Ungarn 1060—1141



Noten zu TAFEL II.
 (1) Nichte d. Kaisers Romanos III. (1028—34), s. auf TAFEL I.
 (2) Über die in Vorschlag gebrachte genealogische Einordnung, vgl. TAFEL V.
 (3) Tochter d. Bagrat IV., König v. Georgien (Abasgien u. Iberien vereinigt) 1027—1072, u. d. Borena v. Ossetien

TAFEL IV.

DIE VERZWEIGUNG DER ARPADEN AN DER
WENDE VOM XI. ZUM XII.
JAHRHUNDERT

GEZA I. † 1077
Dux 1063, Sebastos 1065, König 1074
oo I ca. 1062 SOPHIE † ca. 1065
T. d. Giselbert Gf v. Looz
oo II ca. 1065 Na... SYNADENE † n. 1077
T. d. Theodoulos Synadenos

aus 1. Ehe:

aus 2. Ehe:

KOLOMAN d. Gelehrte † 1116
(erst Bischof), König 1095
oo I 1097 FELICIA † ca. 1110
T. d. Roger I. Gf. v. Sizilien
oo II 1112 EUPHEMIA † 1139
T. d. Wladimir II. Monomachos,
GFst v. Kiew (verstossen 1113)

Na... (Tochter)
oo ungarischer Herr

Na... (Tochter)
oo N... de genere
MISKOLCZ

ALMOS † 1129
(in Byzanz: Konstantinos)
Kg v. Kroatien 1089—1091
oo 1104 PREDSLAWA, T. d.
Swjatopolk II. Michael,
GFst v. Kiew

aus 1. Ehe:

aus 2. Ehe:

SOPHIE
(oo? Saul, urk. 1111, Gespan
in Bihar; Gründer v. Sálhida)

STEPHAN II. † 1131
König 1116
oo I (Cristiana?) T. d.
Robert I. Fst. v. Capua
oo II ADELHAID, T. d. Stephan II.
Burggf v. Regensburg

LADISLAUS † 1112
Zwillingsbruder

N... (Tochter)
oo 1117 WLADIMIRKO † 1153
Fst. zu Zwenigorod u. 1141
v. ganz Galizien

BORIS † 1155
Prätendent, Panhypersebastes
in Byzanz
oo ANNA DOUKAINA
(als Nonne: Arete)
T. d. Konstantinos
Doukas, Sebastos

IVAN
comes
um 1120/25 Prätendent
hingerichtet

BORS
comes
um 1120/25 Prätendent
nach Byzanz verbannt

u. a. Kindern:
BÉLA II. d. Blinde † 1141
König 1131

SAUL
um 1125 zur Nachfolge
bestimmt

KONSTANTINOS DOUKAS
KALAMANOS Sebastos
Dux in Cilizien 1162
Ahnherr d. KALAMANOI
in Byzanz

N... de genere
MISKOLCZ

GEZA II. † 1162
König 1141

BORS
de genere
MISKOLCZ

DOMINIK banus
gründet 1194 Kloster
Borsmonostora

← 1194: dilectus cognatus →

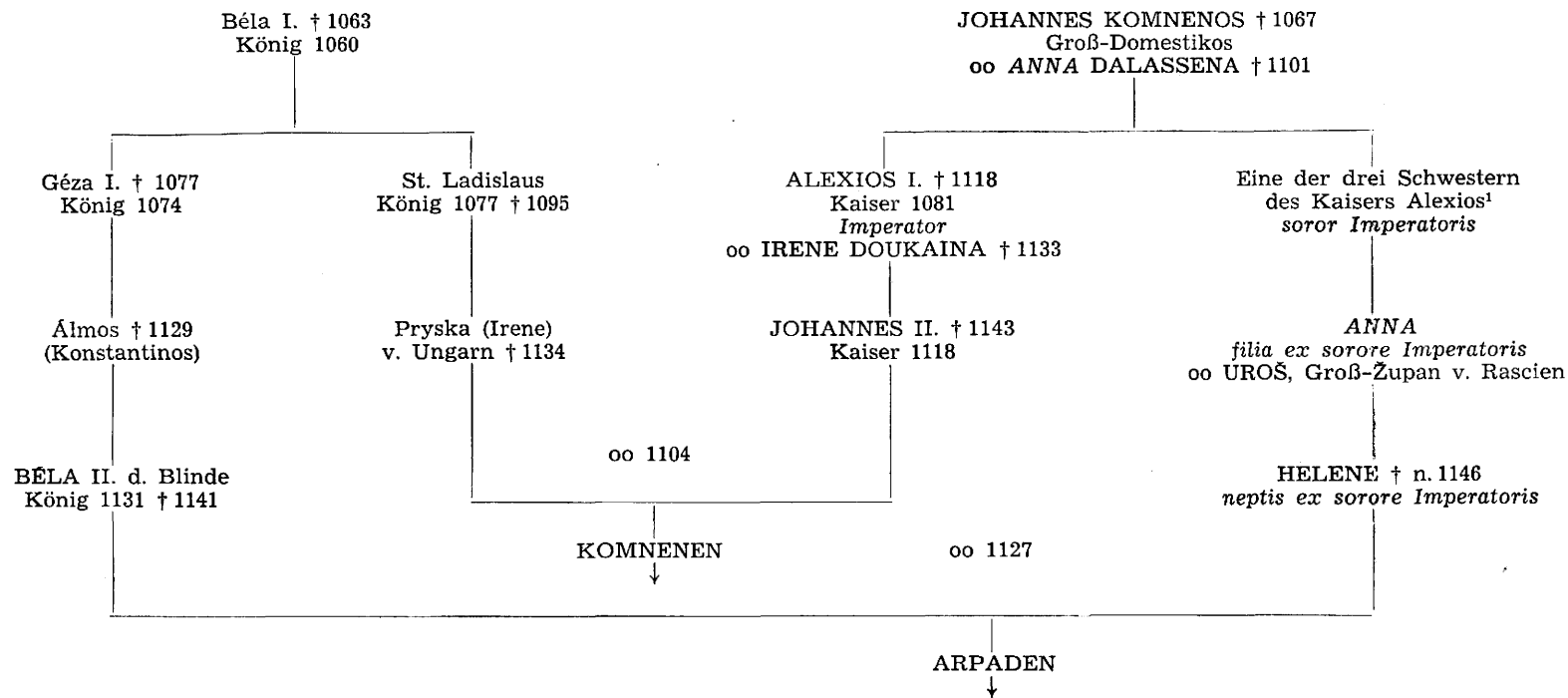
BÉLA III. † 1196
(in Byzanz: Alexios)
Prätendent 1165, König 1173

BORS
comes

← 1224: cognatus noster →

ANDREAS II. † 1235
Dux in Kroatien 1196,
König 1205

BÉLA IV. † 1270
Rex iunior 1214, König 1235



TAFEL V.
HERKUNFT DER KÖNIGIN HELENE

Note zu TAFEL V.
(1) Diese Schwester waren:
1. MARIA
— Michael TARONITES
Protosebastos, Protovestiaros,
Panhypersebastos
2. EUDOKIA
— Nikephoros MELISSENOS Caesar,
Prätendent in Anatolien
3. THEODORA (als Nonne XENE)
— Konstantinos DIOGENES
Vgl. DE JONGH: *Généalogie des
Comnène*, S. 9—10. u. 18—21.

Quellenstelle zu TAFEL V.:
*Eius uxor matrona singularis, Helena dicta est;
quam perhibent neptem ex sorore fuisse
Constantinopolitano Imperatori*
Petrus RANSANUS: *Epitome* cap. 18, Ind. XIV.



